

UNIVERSAL  
LIBRARY

**OU\_228294**

UNIVERSAL  
LIBRARY

۳۵۵۵۵۵  
۸۹۱۵  
و

P. 431

احمد دین محمد خاوری، قافی  
تا، پنج زنگ، رستان



الحمد لله  
الذي هدانا لهذا  
ما كنا لنهتدي لولا  
هدى الله لنا

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله الذي هدانا  
لهذا ما كنا لنهتدي لولا  
هدى الله لنا  
والحمد لله رب العالمين

والحمد لله  
الذي هدانا لهذا  
ما كنا لنهتدي لولا  
هدى الله لنا



# تاریخ نگارستان

بسم الرحمن الرحیم

ای طراز نوره بهارستان ۳۳ وی نگارنده نگارستان ۳۳ از کرم تازه کن مجارم را  
 رسم صدق ده نگارم را ۳۳ دور دار اعتماد حساش ۳۳ بر بنی و ولی و اولادش  
 حضرت سلطان حسن و مالک رقاب مالک تقدیر ۳۳ بیت نگارنده پیکران و جان  
 نویسنده قصه کن کنان عظم سلطانی که سالکان سالکان قرب ازادای محمدت و شائیش  
 را جلند و باز یافتگان کبریا از غمده شکرالایش بجز فایل خبر صادق و حبیب فایق خود را که هزار  
 و شان سرابستان و مایطق عن الهوی و نیز نک اور نک نگارستان آن بوالاتی و حیویتی است  
 بخطاب مستطاب سخن نقض علیک احسن العفضل احصا ص از رانی داشت و ریاست محبت  
 آیات نبوتش را بعنایت بی غایت و کلاً نقض علیک من انباء الرسل ما نثبت به فؤادک بدو  
 تقریب و استعلا فاب و حسین او ادنی برافراشت ان الله و ملائکته یصلون علی التبی یا ایها  
 الذین امنوا صلوا علیه و سلموا تسلیماً و کلام مخبر این موصوف بصفت و لا رطب و لا یابس الا فی

الا فی کتاب بسین برائنا رسل و قد ماہ منطوی بر اجبار خیار بسین و اساطین و سمار  
 حکما فرمود تا ما را باب طبع مورون و اصحاب درایت بحدوت و بین سخن بود موجب منطوق  
 بل بسوی الدین یعلمون و الدین لا یعلمون در نوادر و قایع و سوانح بدیع جهان بنظر معانی غور  
 نموده از اطوار و مشیقه مخفی گشته با خلاق کریمه علی گردند و از فحایض طوائفی آن آیات عجیبه گمانا  
 من آیتا عجبا و حالات غیبه حیرت فرزا عبرت گرفته به مقتضای مودایم القادکان فی قصصهم عبود  
 لا ولی الا للباب نه از ارتعای مدارج معارج کامرا فی معرور و مشغوف شوند و نه در تنگنای ادبار  
 و پریشانی معنوم و ملهوف گردند و یقین دانند که عالم فانی اعتبار را نشاید و عمر و دولت  
 چندان نیاید **لظنهم** تاریخ جهان که قصه عرذ و کلان در جست در و چهر شیر مردان چهره  
 در بر و قرش بخوان که فی عالم کذا قدامت غلانی و غلانی و غلانی اکنون معروض آنکه چون استبنا  
 غایب حالات و استمران نوادر اتفاقات که فی الحقیقه غرض اصلی از تدوین فن تاریخ و سیرت  
 عالی اصحاب خبرت و از باب خبر انبیاست همه کس را به سہولت تیسریت چه بعد از طی صحف و کتب  
 بمطواریا تا این نوع و اقعہ حیرت فرزا مخطوط میکرد و دو پس از مطالعہ صحف مطوکه کاه کاه  
 خاطر از امثال این احوال احوال غایب مال مخطوط میشود و لاجرم چنان بخواطر فارد و رة بمقدار  
 ساقط از رجب اعتبار مجدد این رسم مجدد الفقیه ابن محمد احمد و صلوات اللہ علی السعدۃ التمددات  
 که این در غرر از رجب نمای معتبره و این جواب آید از معادن مولفات از باب اخبار  
 برجیدہ ثار بار کاه عرش اشتباه اشرف سازد حسرو و حبیب جهان پر غریب کند  
 نقل تواریخ عجایب کند و الحق چون در هر طرف این حدیقه خلد این انور می ای سواد  
 بر رخ آیام خال غسبرین عبرت فردوسی و رشک کارستان چین عایس کجار و حور  
 متصورات فی الخیام مسورند و از بر کوشه این روضه چون کارخانه چین و دوشیزکان و

## نکارستان

حور عین کا مثال اللؤلؤ المکنون منظور ہرانیہ اگر نکارستان موسوم کر دو رواست کمال  
 اسمعیل درین بقیہ نظر کن بحشم معنی ہن کہ رشک لعبت مانی و صورت چین است و چون  
 شاد بد مثال بوفور خط و حال و نوادر اقوال و فطر نقش و نکار غریب آثار آراستہ و بی تکلف اگر بر تو  
 قبول دومی العقول بروجات صفاتش تا بد بدانند حسرت و رسم بزرگان بود انصاف کار کا  
 حسیان نہ بخر خار خار دیدہ انصاف کہ بینا بود و شمر و کر چه کہ میا بود پاک پروردگار  
 بعزت نصرت یافتگان معارک و جعلها کلم علیہم سلطانا مبینا کہ این پردگی تن قبول را از چشم  
 زخم بر و بفضول گاہ دار و این محل نشین بادیه فین حیرات حسان را از زار خالی بر تیرہ رای  
 میازار جہہ اش را بر پرتوختن بیاری و جنبش را بر یورافین مرین فرمای آری لطف و  
 احسان تو باید تا آنچه بر زبان مسلم آید مقبول و مستحسن نماید و کہ نہ معلوم از دل نکستہ چه بر آید و از کار  
 فروستہ چه کشاید عنوان بررامی مہر انجلائی مستحضران بدایع احوال و مستحضران نوادر اقوال محض  
 نخواہد بود کہ چون درین صحنہ ایراد سواج و قصایا کہ فی الجملہ غایتی داشتہ باشد مٹنست و اکثر آن وقایع منسوب  
 بسلاطین ایام و معرفت ایشانرا و خلی تمام و انصاف مرام بوسیله تذکار طبقات سلاطین زمان و تسلط ہر یک  
 علی وجہ الایکار از مساعدت وقت مرقب است اما چون اظہار کیفیت ظور سلطنت بہر خاندان و موجبات  
 نوالی و استیصال دولت ان دوران با آنکہ دخلی تمام در انتظام کلام و توضیح مقام داشت سر رشته مقصود  
 نہ دست میرد و صرفہ ممال رصفہ مسئول مسیرہ بالضرورہ صرف خان بکران بیان اران وادی نموده است  
 چنان ید کہ نظری از ان حالت را با فزاید فواید کہ بعد از بناستی بساقی سخن داشتہ باشد در حواشی این مجریدہ مرقوم کرد اندازان  
 جملہ ہر حاشیہ کہ بواسطہ بناط کلام در سلاکت تحریر قیظ میگرد و از ارباطہ دانند بنا بر ازدیاد و انتباہ و نفع اشتہاست  
 نظیری یا بدضا بطہ بالجملہ چون تیمم ایحالات و توجیہ نتیقات بالحق ابطہ و الصاق صباطہ منوط و مربوط است  
 لہذا انما فی تبطیر منظور و اظہار ہتمامی تحریر آن زبور واقع شد و ہذا اول الشروع فی الموعود و الاستعداد من الموعود

درینجہ

## تاریخ نگارستان

پوشیده نماند که بر نهال غایب نژاد و هر دو وجه بدایع اثر که بر جو یار تازه این روز و خسته سر کشیده آتش آبیخته ساء و اجبا  
 فن تاریخ و اخبار است نه آنکه این بمقدار چون افسانه گویان بیزه قصه خوانان قصه حمزه حکایتی چند غریب  
 که اصلا از مایه صدق و آیه صفای صیسی ندارد در رشته نظم و ترتیب کشیده بلکه آنچه مسطور است از کتاب معتبر  
 این فن چون تاریخ طبری تالیف محمد بن جریر ترجمه ابوعلی محمد لمبی وزیر آل سامان و تاریخ فقه تصنیف احمد بن  
 اعثم کوفی ترجمه محمد بن احمد مستوفی و تاریخ روج الذنب سعودی و تاریخ نظم تصنیف عبد الرحمن مشهور بن  
 جوزی و تاریخ آل عباس و ترجمه عینی ابی شرف جریاد قانی و کشف الغممه تالیف علی بن عیسی املی و جامع الکمل  
 تصنیف نور الدین محمد عوفی و تاریخ مرآت الجنان عبد الله یافعی الینی جامع التواریخ خواجه رشید وزیر و  
 تاریخ کریمه نزهت القلوب خواجه حمد الله مستوفی فردوسی و وصایای خواجه نظام الملک و تاریخ قاضی قوام  
 الملک ابرقونی و فردوس التواریخ مولانا خضر و ابرقونی و طبقات ناصری تصنیف منهاج بن سراج جرجانی  
 و تاریخ و صاف عبد الله بن فضل الله شیرازی و تاریخ فخر الدین داود بناکتی و مجمع الزوائد احمد مشهور بن نظامی  
 عروسی سمرقندی و ظفر نامه و مقدمه ملا شرف الدین علی یزدی و تاریخ جهانگشا خواجه عطاء الملک جوینی  
 و مجموعه اخبار تالیف رومی و فتوحات میرانشاهی تالیف مولانا سعد الدین کرمانی و سالک ممالک مولانا  
 عبد الرحیم مشهدی و تاریخ سید طهر الدین مازندرانی و تاریخ واسطه تالیف سید جعفر بن محمد بن حسن مشهور به  
 جعفری و مطلع السعدین مولانا عبد الرزاق سمرقندی و در و خسته الصفاء محمد بن خاوند شاه بلخی المشهور بابیه  
 خواوند حبیب البیرونی ث الدین بن بهام الدین المشهور مولانا خواوند مذکره اشعار مولانا دولت شایسته  
 شاه و مجالس النفایس امیر علی شیر و غیرهم مستخرج و مستبسط است اگر بعضی از آنها که بر طبع سلیم و سلیقه مستقیم  
 خارج از حیطه امکان نماید چون بکتب مذکوره رجوع فرمایند و نقل و نقل را مطابق منقول عنه یا بنده امتیاز که فقیر را در  
 وقوع و لا وقوع آنها معذور خواهند داشت نظم میت بناتقل بخیر انقل کار و نظر بر کذب و انحراف  
 یکدیگر نخواهند داشت و العذر عند کرام الناس مقبول من سوانح الافکار در بعضی از تواریخ مذکور است

## تاریخ نکارستان

۷

ب؟

که نزار بن معین عدنان را که در سلک اجداد پیغمبر علیه التحیه و التثانی ملک است ته سپرد والا که بلکه سه اختر خورشید  
اثر بود و منصرف و ترجیه و آباد نام و آن تکیه یکانه هر یک بحدت طبع و حدت ذکا و شمول لغز و وفور و تمدن  
بیقرنی و همتا بود و ندید برزگر و خواست که آن کو اکب مطلع بختیاری موجب نمود ای قل سیر و افی الارض فانظروا  
کیف کان عاقبة المکذبین مراحل تجارت و کتاب پیوده بر مدارج غرت و کمال و سرج و آتش و اوج افصال  
ارتقا نمایند لاجرم از روی عطوفت به ایشان بکفت انوری بجرم خاک و بکردن نگاه باید کرد که  
آن کجاست ز آرام و این کجا سفر سفر تری مروست و آستانه جاه سفر خزانه مال است و او ستاد و نهر درخت  
اگر متحرک شدنی جای بجایی نه جوارزه کشیدی و نه بجای تیر ایشان نیز جسابار پدر نامور روی بود ای  
سفر آورده بمطالعہ بلدان و معاشرت فلان و کتب مجد و محالی صحبت فاضل و اعلی اوقات سیکه زانیده  
نظم ایدل بختجوی نهر و جحسان بکرد شاید که آورش محب جملتی بدست مرد آن بود که در که بیک  
نشان علم جوید بهر دیار بهر پیشمار و ست کربافت علم سرور اقران خوش گشت و در مرد عذر او بر  
اجاب روشنست تا که در آشنای نهر سار بانی به ایشان دو چار کشته از شتر کم شده خود بخش بود بخت  
برادر مهر مصر بجا ببادرت نموده کفت که آن شتر را بچشم کور است کیفیت آری ربیع برادر او سکا کفت که  
یکمندان ش سگه است و آباد برادر ثالث کفت ظاهر ایک پایش تیر لنگ است خسرو زان نشانما کرد  
بی کم و کاست شبهه از پیش ساربان برخوست به و کفتند که این راهی که آمده ایم بکیر و بر و تابع قصور  
برسی مصرع بین راه و روش میر که با دل را پیوندی و او از ایشان در کشته برادران تبدیل  
طی مسافت میگردند ساربان بکچند جبال سهول و قلال پیوده چون از شتر خود نشان نیافت بر کشته از پی خوانان  
شتافت و باز از کم شده خود تجدد از ایشان استفسار نمود خسرو کفت از مینوی تا یک فرنگ بایم  
از ما خن داشت و رنگ در نوشتم بسی کر و کوه و رنگ و بود در آمد مینوه دیده کردی از آن  
ندید کرد و بود و کافس یه ندید بار و دیگر از آن سه برادر پرسید کی کفت که باران شتر کی طرف روغن و

## تاریخ نگارستان

و یکطرف دیگر شدست ساربان تصدیق نمود و دیگری گفت سر بارش طهارت نذر اعدا و آن یک بزبا  
 آورد که انجمیده بار داشت خسرو ساربان زانمه نشان درست کرد شک را پیش خاطر شست کسی  
 چون ندشت از نشان چنگ در زد سبک بدیشان برادران قتم مغلطه یاد نمودند که ماستر ندیده ایم  
 بلکه خبر هم نشنیده ایم آنصه میان ایشان نزاع رسیده و او بر می پیش حاکم بجزن انجی جرمی بردند آخر کار  
 بدانجا رسید که جوانان را متعبد نموده سپردند اتفاقا بعد از چند روز شخصی سراغ شتر صاحب داده برآید  
 ساخت و آنرا خوان آنصفا و حاکم بوضوح پیوست نظم گفت باشد که من بدولت شاه یا قتم هر چه  
 فوت کشت ز راه شتر و هر چه بود بار برد و آن عروسی که بدسوار بره ملک از آن برادران ملک است  
 جمل کشته نذر خواهی نمود و چون آنرا بنجابت در بین بین ایشان مویا بود در رعایت ایشان کوشیده  
 در حریم حرم خود وجهه ایشان تشریف تعیین نموده همواره با ایشان صحبت می داشت روزی بتقریبی سخن شتر در میان  
 آمده ملک سر حال از ایشان استفسار نمود مضر گفت از راهی که آمدیم چنان مشاهده افتاد که کیان بلف ۱  
 از صدها چراپاک شده و جانبی دیگر بحال خود بود و لاجرم بخاطر رسید که این شتر را بچشمی که خواهد بود نظم  
 همه کیوی دیدم اندر راه خوردنش از درخت شاخ گیاه نقش لبتیم که یکطرف کوبست کس کیوی دریا  
 زور است ربیع عرض نموده که من گفتم دندان ندارد و بنا بر آن بود که اثر نقصان دندان در علفها از ظاهر بود  
 و ایام سبب لنگش را بواسطه گشش پای در شاهی راه بیان کرد و بار دیگر برادر متبر معروض داشت خسرو  
 گفت اول می که از من رفت ما جزا کمین در روغن رفت همچنان بکه در خن خشاک دیدم  
 آلاشی فاده بجا کس افکنده بود و یکسر شور سوی دیگر قطار لشکر مورد از هجوم مور قترس غرن  
 نمودم و از ازدحام کس استمال عمل کردم و دیگری گفت نظم آنکه بروی سوار قتم زن از  
 نشان دو پایش بر دم فلن چاره حوالی بی پاکیا سی چند را بنیدم که از پوش قوت شهوی در میان آمده  
 با خود گفتم که دور نیست که این زن باشد نظم نفس از آن بوی در کلا آمد و یک شہوت در دست از آن

## تاریخ نگارستان

و آن یک که حکم محل سر نشین کرده بود گفت نظم دیدم انجا که نقش پایش بست کشته پید انجا که نقش سوت  
 کتم آن حامل و کر انبار است گزین خوشنوش و شوار است صاحب شرح مقامات حریری آورده که روزی  
 قاضی ایاس بنی که در شهر سمنه اشنی و عشرین و مائه وفات یافته بود بود فور حدس و فرط ذکا استهوار شده  
 روزی بر سه عورت کشته و دید که ایشان بنا بر که و هسی خرع و فرغ میکنند پس وی بخاضران آورده گفت  
 آن زن شیرده است و آن یک بکراست و آن یک حامله است بعد از آن که تحقیق کرد و دخیان بود و او را  
 گفتند از چه دهنستی وی فرمود که در فرغ کردن هر یک دست بر جای خاص مخفی و ندکی دست بر پتان نهادم  
 و یکیری شکم و دیگر می زیر تر فی الواقع چون سه دلائل ایشان معقول و سنجیده بود ملک را مقبول افتاد و  
 در تعظیم و تکریمشان با بعضی انعامات کوشید می و همواره صحبت ایشان رسید می و هر روز جهت ایشان تخت  
 و اما ایاس از شتی از جمله روزی ظرفی شراب و بره جهت کباب فرستاد چون شکو مجلس سلطان نشانی  
 از اظهار لطایف و ظرایف و بایع مانع آمد می یکبار پادشاه از پس دیوار کوشش بر گفتار ایشان دشت و ایشان  
 از این معنی غافل شیخ نظامی لب کشائی اگر ت هوشهاست گزین دیواری کوشهاست زیبکی  
 گفت که اکنون این شراب از کورستان حاصل شده یکی گفت که این بزه که کباب است همانا که پرورده شیر کباب  
 و آن یک بر زبان آورده که خسرو کین ملک فی زشاه ما زاده است بلکه از پشت مطبخ زاده است  
 ملک چون از این ماجرا آگاه گشت بغایت متالم و متأثر گردید چرا که نقد ادراک ایشان را بر محک امتحان تمام  
 عیار یافته بود فی القور باغبان را طلب داشته کیفیت با ده استفسار نمود و آنچنان بود که ایشان گفته بود  
 و از چوپان حقیقت بزه را پرسید و گفت که ما در این بزه را اگر خوردیم و آن اوقات کی زاید بود  
 بنا برین بزه مذکور را بشیر آنک پروردیم چون این و حکم بوقوع انجامید ملک را اضطراب پیدایش  
 بجانب مادر شتافت و سر آن قصه را استکشاف نمود بعد از اصرار بر انکار چون ملک زنهار داد و شرح  
 ماجرای که میان او و مطبخی گذشته بود بر وجهی تقریر نمود مصرع که ازان سر کار گشت عیسان بعد

## تاریخ نگارستان

بعد از آن ملک بوق آس سه یکانه آمد به تقریبی با جرای مذکور را در میان آورد و جوانان چون ملاجی بغیر سهر  
 ندیدند از آن سه یکی گفت که کیفیت راج مدام راحت است نه اندوه و ملالت چون از این شراب جرعه آشامیم  
 کیفیت بغیر از غم و الم ندیدم پس معلوم شد که شراب اخلاف خاصیت عمل کردن بسزاین نتواند بود که مکش  
 از خاک را باب هلاک حاصل شده باشد و دیگری گفت که چون لغت از گوشت این بره تناول نمودم لعابی از آن  
 در دهن من درآمد و نیز استخوان پهلویش با ستوان مسک شبیه بود در دلم کشید که گویا این بره بشیر یک پرویز  
 شده است و آن یک از کمال خجالت و انفعال بیان کرد که همواره در این مدت چیزی بغیر از حکایت آشنو  
 در خدمت سلطان استیلاخ نیتا و خرم نام بتیج سره سخن بزبان که نبود و از روحکایت مان کردنش  
 فراتر نمیر کرد غیر است بقبت نه سریر پس پادشاه آن جوانان را رعایت بپا کرده و نصفی از ملک خود  
 بایشان داد که داشت و بهر کدام زحرم خستری داد و عذر خواهی بسیار کرد متشیل و چینی که شیخ ابوبکر  
 سینا در صفهان بود علماء آله و له ابو جعفر بن کا کویه و یلمی دالی استجاسبت بدو در مقام تعظیم و تجلیل بوده اصنا  
 رافت و مکرمت تقدیم رسانیدی تا آنکه روزی که نقره زرشان با کار داد و آوینهای مرصع به رعایت  
 نمود پس از چند روز بهار در میان یکی از غلامان خاص خود دیده علماء آله و له حقیقت را سؤال کرده وی  
 گفت حکیم من بخشیده علماء آله و له از معنی بغایت بر شفته غلام را از ارباب غنود حکم جرم ثقل شیخ فرمود یکی از  
 اصحاب شیخ ویران بر نود و وی در همان ساعت در زنی صوفیه درآمد بصوب ری فرار نمود و چون بدان حواله  
 رسید بنا بر تحصیل قوت بازار آخا در آمده بهر طرف فکر است ناکام نظرش بر جوانی موزون افتاده حظه  
 نمود که جمعی نزد او مجتمع گشته با استیلاخ اشتغال داشتند تا آنکه عورتی قادر و در دست پیش آمد جوان پرسید که  
 این قار و ره میو دیست عورت تصدین کرد بعد از آن گفت و امر و زماست خورده است زن گفت من  
 بعد از آن فرمود که خانهای شادین شهر در مقام است عورت گفت آری شیخ از آن متعجب شده ناکام چو  
 نظر بر وی افتاد پس وی بدو رو گفت تو بوی علی سینا هستی که از علماء آله و له که رحمة شیخ را جرت زیاده شد



## تاریخ نگارستان

چون این کار و بار خود فراغت یافت دست شیخ را گرفته بصوب منزل شتافت بجهت مشراطه میرزایی و طی تعلقات  
 شیخ از وی پرسید که از چه دلتی که آن قاروره سیودست جوان کت در دست آن عورت پیرامنی دیدم و در آن پیر  
 و صله بود و لاجرم بخاطر نامت کما این از آن پیود بوده باشد پس گفت که با دلتی که است خورده است جوان لیلی  
 واضح ظاهر کرد پس اینتی خانه سوال کرد گفت چون در این شهر محله پیودان در مقام پست اندک فتم منزل ثمانیچ  
 دار شیخ دیکر باره پرسید که چه دلتی که من ابو علی ام و از علاء الله و لکن ریخته ام جوان کت چون صیت شایل و آوازه  
 و کمال حدس و فراست تو شنیده بودم و زنا صیه تو شمه از این اوصاف مشاوه نمودم بنابرین بخاطر کم کشت که شیخ  
 باشی علاء الله نه چشیا را از تو تجویز جانی میکنند و در نباشد که از وی فرار کرده باشی صاحب حیوان الحکم که مکه شیخ  
 بوی گفت که مسئول تو از من چیست اما من دول افتد وی منم مود که علاء الله و دست تو برخواهد داشت التماس من  
 است که چون نزد وی روی ما جراتی که منظور تو باشد بعضی وی بسانی و مرا در سلک نمایش منظم کردانی بعد از  
 چند روز علاء الله و کسان بعد از خواهی نزد شیخ فرستاد وی جوان را همراه برده و صحبت علاء الله و کسان تعریف  
 او کرد که در جگر که ندانی ملک کردید ایضا در مقامات حریری کند که راست که کتایسی من سعادتمندی تعاضی بصبره  
 که بحال نکاد و فراست در میان تعوب انشت ناپود یکبار به بدیهه طیبه رفته و مسجد رسول صلی الله علیه و آله و سلم بنیاد  
 کرد جمعی در آنجا حاضر بودند و حقیقت حال و احوال بعضی از روی فراست گفته که وی فاضل است بعضی فرمودند  
 معلوم است پس شخصی جت است شکاف حال نزد وی فرستادند شخص ویرا گفت و شدی آنجا محبت خیر ساخت گفت  
 آن فرقه که در فاضل گفته است گفته اند اما بیا حقیقت هر یک را از ایشان بیان کنم در استیاده یکان یکان را  
 بصفتی که موصوف بودند بیان کرد تا آنکه یکی از آنجا محبت را گفت بخارا است آن شخص گفت و اینجا غلط کردی چو در  
 بزرگ است از قریش گفت هر که است البته بخارا است آنکس نزد قوم آمده خبر داد که اینم را از اما عجیب و دهر است زیرا  
 که کیفیت حال شما را چنانچه باید بیان کرد اما نسبت بطلانی غلط کرده و یک گفت بخارا و گفت غلط کرده من سابقا  
 بخارای میکردم و عود تراشیدم پس ممکن از احیرت زیاده شده بحال محسود تصدیق نمودند ایضا کردند

## مارنج نكارستان

سلطان محمود غزنوی دلاوان کو دیو باختان غزنین طوف نموده برکنار چشمه نزول نمود و احمد حسن بمیندی که از اقوال و عطا زمان بود همراه اومی بود تا کاه نظر سلطان بر شخصی که در آنحوالی میگشت افتاد سلطان از خواب احمد شوال کرد که آیا این شخص چه کس است گفت بنجار است باز پرسید که چنانام دارد گفت احمد سلطان پرسید که او را کوفتی می گفت برگرزاورانندیده ام سلطان گفت از چه میگوئی که نام او احمد است و نجاری میدانوی گفت که چون سلطان مرا آواز داد و میخواست که جواب دهم پس معلوم شد که احضام دارد و چون همواره بگردان درخت خشک میکرد و نظاره آن میکرد و با خود تحقیق مینمود با خود گفتیم که دوستی که بنجار باشد سلطان گفت اگر کوفتی که چه خورده است حال حدس باشد گفت عمل یاد و شاب خورده پس سلطان آن شخص را طلب داشته و الا استفسار نمود که قوانین کوکب می شناسی گفت برگرزاورانندیده ام پرسید که چنانام داری چه کاره و چه خورده گفت احضام دارم و بنجارم و امر غزنی خورده ام سلطان را حیرت افروز و از خواب احمد پرسید که چه دانستی که عمل خورده است وی عرض کرد که همواره برین پاک میکردم کس از حوالی خود میرانند بنابرین دانستم که عمل خورده است **مطلع** و آن در ضمن و لمعین میشود **لمعه اول** در احوال حضرت خاتم الانبیا علیه التحیه و الثناء ثبت شرفش اینجوست محمد بن عبد المطلب بن عبد المطلب بن هاشم بن عبد مناف بن قصی بن كلاب بن مره بن کعب بن لوی بن غالب بن فهر بن مالک بن نصر بن کنانه بن خزیمه بن مدرکه بن الیاس بن مضر بن نزار بن معد بن عدنان و از عدنان تا حضرت اسماعیل علیه السلام مختلف فیه است و والده اش آمنه بنت وهب بن عبد مناف بن مره بن كلاب و ولادت بها پیش از زوجه وقت طلوع آفتاب بنده ششم شریع الاول عام تهنیل در زمان انوشیروان در مکه معظمه پدرش پیش از تولد آنحضرت وفات یافته بود و مادرش شیش سالگی رحلت نمود جدش در شش سالگی بعد از آن ابو طالب عقیق کفیل آن حضرت شد و در وازده سالگی بریلین تجارت بجانب شامش برد و در میت پنج سالگی آن حضرت سجنه خدیجه کبری علیها السلام بشام تجارت رفته بعد از معاودت او را بنخواست و در سی و پنج سالگی چون تیش تعمیر خانه میکرد و مذبح را اسود و رایت مبارک خود بر رکن عراق نصب فرمود چون سن شرفش چهل رسید در

دلاور  
 ۱۷ ربيع الاول

## تاریخ مکارستان

مشهد  
مساحت

؟ المصطلق

سنة ثمان مائة وثمانين رجب رقت چاشت در غار حرای که جبرئیل علیه السلام بدو رسیده و وحی آورد و پنج آیه از سوره کهریمه اقرار با هم یک فرمودند و بدعوت مامور شدند نخستین کسی که تقدیم شد آنحضرت نمود و حضرت امیرالمؤمنین و امام المتقین علی مرتضی و خدیجه کبری بودند علیهم السلام و سه سال دعوت و ضیاء بود بعد از آن اسکا شدند قریش ایذاء مسلمانان میکردند لاجرم در سال پنجم از هجرت بعضی از مسلمانان که یکی از آنجمله حضرت جعفر طیار بود بجاناب حبشه هجرت نمودند و در سال هفتم همه کفره قریش با هم اتفاق نمودند که بابش با ششم مناکه و مکالمه و محاکمه کنند و در سال یازدهم ابوطالب که حضرت رسول صلی الله علیه و آله و سلم در کف و از شر اعداء محفوظ بود در حال نمود و در این سال بعضی مردم مدینه بیعت کردند و در سال دوازدهم قضیه کثیره الاتهاب معراج روی نمود و در سال سیزدهم بنفاد و فرود هفت زن از اعیان مدینه اسلام آوردند آنحضرت مصعب بن عمیر را مصوب بن ابی صوب بنفاد و در همین سال هجرت مدینه واقع شد و در سال دهم از هجرت سیده الفاطمه زهرا را ابی مرتضی علیه التحیه و الثنا بفرمان حق جل و علا ساحت فرمودند و مدت ده سال که در مدینه بودند پنجاه و شش نوبت لشکر بر سر اعداؤستادند بیست و هفت نوبت بنفس نفیس متوجه غزاه شدند از آنجمله نه جنگ اتفاق افتاد جنگ اول بدر که اکثر اعظم قریش چون ابو جهل و عتبہ و ثلبه و غیره یکمشته گشته و بعضی نیز آسیر گشتند و دویم غزاهند که درین غزوه دندان مبارک حضرت رسول صلی الله علیه و آله و سلم را شکستند و شمشیر شد و هر یک کشته شدند سیم غزوه بنی المصطلق بود و در آنجا ده کس از قاتل مقتول شده زنان و اولاد ایشان بدست مسلمانان آمد چهارم غزوه خندق است که ابوسفیان و دو هزار کس از قریش و جهود و عجم با وی هم رسانیده بحالی مدینه آمد و حضرت حسب انصالح مسلمانان خندق بر کردند و نیز دزدان و دین غزو عمر و بن عبدود که او را با هزار سوار بر ابرقندسی بضر شمشیر حضرت امیر المؤمنین علیه الصلوٰه و السلام کشته شد کفار توهم بخورده داده و فرار نمودند پنجم غزوه بنی قریظ است که جودان خلف عمر رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم کرده با عدو پیوسته و بعد از هر میت بقلعه اخاب که در حال مدینه داشتند متحصن گشته و بعد از آن

# تاریخ کارستان

۱۲

لعمرو

نصهر مرد ایشان را گردن زده و کوه کان ایشان را اسیر کردند **ششم** غزو خیریه است  
که آن بخت قلعه است در هم و فتح آن نیروی بازوی شاه و ولایت پناه مرقصوی دستگاه علی علیه الصلو  
و السلام قیصر پذیرفت بمقتضی فتح مکّه است و درین غزو حضرت امیر المومنین و یثوب الدین علی  
علیه الصلو و السلام پابروش مبارک حضرت رحمۃ للعالمین نهاده حرم کعبه را از لوث صنایع پاک خسته  
و اکثر قریشی سلمان شده بخت و چهار کس از کفره قبل رسیدند **هشتم** غزو خنیه است که با قبیله بنی  
دو هزارن واقع شد اول شکست بر سلمان اتفاق افتاد و آخر غالب آمدند و بنحایت از ایشان بکشتن و زان فرزند  
ایشان را اسیر کردند **نهم** غزو طایف است که همین دو طایفه ازین معرکه کریمه بقتل آید و حضرت  
بجای هر شول کشته بقیه شبانه روز جنگهای عظیم واقع شد و بعد از آنکه حضرت از آنجا کوچ فرموده بمنزل حضرت  
نزول اجمال فرمود اکثر مردم آنحوالی بسلامت شافقه اسلام آوردند و در سال **ششم** از هجرت حضرت  
رسالت پناه صلی الله علیه و آله وسلم بخت رسول بپادشاهان اطراف فرستاده ایشان را بدین مبین دعوت  
فرمود **اول** عبدالل بن قناده سهمی را بر وزیر خمر و عجم دویم حنی بن خلیفه کلبی را بدین مقصد  
روم **سپتم** عمرو بن امیه ضمیری را بجاشی پادشاه حبشه چهارم خاظم بن ابی بلیعه را  
بعقوتش حاکم بکندریه پنجم شجاع بن وهب اسدیرا بشارت عثمانی والی شام **ششم**  
سلیمان بن عمرو عامریا بدهد خفی صاحب پیامه بمقتضی غلاء خضری را بنده بن سادی ملک بحرین  
ارسال داشت و بغیر آنجاشی و منذر سادی و یکری بشرف اسلام شرف نشد و در سال دهم که حضرت  
رسول صلی الله علیه و آله وسلم اهل بیت حج تشریف فرموده بودند بعد از بخت و منزل مدبر خمر حضرت  
امیر المومنین و امام متقین علی علیه الصلو و السلام را و متی و خلیفه گردانیده از دایج طاهرات و اصحاب تبلیت  
حضرت امیر المومنین علی علیه الصلو و السلام رفته و چون بن شریف حضرت رسول صلی الله علیه و آله وسلم  
بشست و سه رسید در بروج الاول شد احدی عشر حجت الاعالی اتعال فرمود **لعمرو** ثانی در احوال حضرت

فان  
در الدل  
و در  
و در

# تاریخ نگارستان

۱۴

ائمه بی عیسم تحیه و انشا مولانا نظامی زجده معرفت درگاه علم بزرگی بنی شناسم و ائمه  
 آل علی خدمت ائمه تعقل نمودن کنش بدون بنیاده و متحمل نبی است ائمه بود در مدار  
 تحقیق بری کتاب کمالش نکشته جدی غلبت ائمه که از در برق لمعتیج حدود را که نقد بود علی  
 امیر المومنین علی ابن ابی طالب بن عبد المطلب سپهر علم رسول و روح بتولست و اولین امام است از ائمه اثنی عشر  
 و والد هاشم فاطمه بنت اسد بن هاشم بن عبد مناف و کنیت هاشم بن ابی الحسن و ابو تراب است لقب شریف  
 ولادت حجت اش بعد از عام الفیل سی سال روز جمعه سیزدهم شهر ربیع در درون حرم کعبه اما مشیت و نه سال  
 و کسری و در ایام خلافت سه نوبت با اهل بغی و شقاق مقاتله فرمودند اول جنگ جبل که ایشان را کمین  
 خوانند و بجای الاخر سه نوبت و ثلثین در بصره واقع شد و در آن معرکه طلحه و زبیر که باعث قتل بودند کشته شدند  
 و ویم جنگ صفین که در شهر صفر سه نوبت و ثلثین با معاویه و مردم شام که ایشان را قاسطین خوانند در رو  
 ذکر اتفاق افتاد و قریب صد روز متبادی گشت و در آن جنگ عتبات و نه کس از خوارج بقتل رسیدند و از اهل حق  
 عمار یاسر و اویس قرنی و خنساء و یقین سیم حرب و در آن و اجتماع را مار قین و مانند و در سه سال  
 و ثلثین در موضع نربور روی نمود و بیست و یک سال قتل جهاد کشته شدند و از نمودند و ایشان شش هزار کس بودند و  
 عمر شریف شصت و سه سال شهادت در روز دهم شهر رمضان سنه اربعین عبد الرحمن الحکم علیه السلام بر در خیم زده  
 و در شب جمعیت و یکم ماه مذکور بفر دوس برین خیمه شهادت شد شرف اعلی و دارالخلافت را گرفت  
 اولاد امجادش میت و گفت مذکور امام حسن و امام حسین و محمد حنفیه و عمر و عباس و جعفر و عیسی و عثمان و  
 صفرو عبد الله و یحیی و عون انانث زینب کبری و زینب صغری و قتیبه و امام الحسن و محمد و بقیه و قتیبه صغری و  
 اتم دانی و اتم الکرام و اتم جعفر و اتم امامه و اتم سلمه و میمون و خدیجه و فاطمه امام حسن علیه السلام  
 امام دوم است علی مرتضی پدرش فاطمه بنت رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم و در کنیت شریفین و محبت  
 لقب مبارکش ذکی و ولادتش در مدینه منوره روز سه شنبه پانزدهم شهر رمضان سنه ثانی هجری خلافت شصت سال

ولادت  
۱۳ ارب

شهادت  
۲۱ رمضان

ولادت  
۱۵ رمضان

# تاریخ ننگرستان

چهار ماه و شش روز و ششادش بود و له الماس بفرموده ملعون ابن ملعون پیش خان ابن شیطان معاویه بن ابی سفیان در روز پنجشنبه بیستم شهر صفر سنه ثانی و بیستم عمر شریفش چهل و هفت سال مرقدش در کوهستان بقیع در مدینه طیبه اولاد امجادش پانزده نفر ذکور و زید و حسن و عمر و قاسم و عبدالله و عبدالرحمن و حسین و اشرم و طلحه و ابی اناث احم حسن احمین و فاطمه ام عبدالله و اتم سلمه و رقیه ام امام حسین علیه السلام امام یوم است پدرش مرتضی علی علیه السلام مادرش فاطمه بنت حضرت رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم نفیث ابوعبدالله لقب شریفش رشید و ولادتش در مدینه حشره شهر ربیع الاول سنه ثلث هجری الماتش یازده سال و یازده ماه و سه روز شهادتش با بریزید پلید بن معاویه علیه الغنه و سبی عید الله زیاده ملعون در روز جمعه پنجم شهر محرم الحرام سنه احدی و تین بکر باشد سه روز و سه شب از حاکم برادر عمر شریفش نجاه و هفت سال و سه ماه و ده روز اولادش شش تن ذکور علی اکبر و علی صغر و جعفر و عبدالله اناث یکینده و فاطمه ام امام زین العابدین امام چهارم است پدرش حضرت امام حسین مادرش شهربان بنت یزید و جرد بن شهریار پادشاه عجم کنیت شریفش ابو محمد لقب مبارکش سجاده و ولادتش در روز یکشنبه پنجشنبه سنه عثمان و ثلثین در مدینه الماتش سی و چهار سال و دو روز شهادتش بر بر فرموده و لید بن عبدالملک مروان در روز و شنبه و از جمعه شهر محرم سنه خمس و تین عمر شریفش نجاه و هفت سال مرقد مبارکش بقیع مدینه اولاد امجادش پانزده نفر ذکور امام محمد باقر و زید و عمر و عبدالله و حسن و حسین اکبر و حسین صغر و عبدالرحمن و سلیمان و علی و محمد اصغر اناث ضحیه و فاطمه و علییه و ام کلثوم امام محمد باقر امام پنجم است پدرش امام زین العابدین علیه السلام مادرش ام عبدالله دختر حضرت امام حسن علیه السلام کنیتش ابو جعفر لقب مبارکش باقر و ولادتش در روز شنبه یوم شهر صفر سنه ثانی و بیستم در مدینه الماتش نوزده سال و دو ماه و بیست و پنج روز شهادتش بر بر فرموده با براسیم بن ولید در روز و شنبه هفتم و بیست و پنج سنه اربع و عشر بعد مائه عمر شریفش نجاه و هفت سال شهادتش بقیع اولاد امجادش هفت نفر ذکور امام جعفر صادق علیه السلام و عبدالله و ابراهیم

نہایت  
۲۸ صوفی

۹۰۰

بسم الله الرحمن الرحيم

ولادت  
۵ شعبان  
۱۲۸۵

د. ۲۲  
۱۴۰۱  
۱۴۰۲

# تاریخ نگارستان

و عبدالله و علی اناث زینب و ام سلمه امام جعفر صادق علیه السلام امام ششم است پدرش امام محمد  
 علیه السلام مادرش ام قروه و قرقاسم بن محمد بن ابی بکر کنیتش ابو عبدالله لقب شریف صادق و ولادتش در روز شنبه  
 هجدهم شهر ریح الاول سنه ثلث و شصت و شصت در مدینه اناث سی و سال و دو ماه تقریباً شهادتش بزرگ فرموده و جعفر  
 دو انقی در شهر شوال سنه ثمان و اربعین و ماه شمس شریفش یقین عمر مبارکش شصت و پنج سال اولاد و امجاوش و غیر  
 ذکر امام موسی کاظم علیه السلام و ساجی و محمد و اسماعیل و عبدالله و عباس و علی اناث ام قروه  
 و فاطمه و اسماء امام موسی کاظم علیه السلام امام ششم است پدرش امام جعفر الصادق علیه السلام مادرش حمیده  
 بربر یقینش کاظم کنیتش ابو الحسن و ولادتش در شب یکشنبه ششم شهر صفر سنه ثمان و عشرين و ماه در منزل ابو اناث  
 بیست و شش سال و نه ماه و کسری شهادتش بزرگ فرموده و درون الرشید حبس و چهارم شهر ربیع نهادی و  
 شصت و نه ماه و نهاده و مرقد شریفش در قمار قریش در بغداد عمر شریفش پنجاه و پنج سال اولاد و امجاوش و غیر  
 ذکر امام رضا وزیر و ابراهیم و عقیل و هارون و حسن و حسین و عبدالله و اسماعیل و عبدالله  
 و محمد و احمد و جعفر و یحیی و ساجی و عباس و ابوالقاسم و حمزه و عبدالرحمن و قاسم و جعفر  
 اناث صدیقه و ام قروه اسماعیلیه و فاطمه الکبری و فاطمه الصغری و ام کلثوم و آمنه و زینب و ام عبدالله و زینب  
 الصغری و ام القاسم و علیمه و اسماء الصغری و محمود و امامه و میمون و امام علی ابن موسی الرضا  
 علیه الصلوٰه و السلام امام ششم است پدرش امام موسی کاظم علیه السلام مادرش نوبه کنیتش شریفش ابو الحسن لقب  
 بها یونش رضا مصرع لقب شد رضا چون رضا بودش آئین و ولادتش روز پنجشنبه پانزدهم ذیقعد  
 سنه ثمان و اربعین و ماه در مدینه اناث شصت و یک سال و پنجاه و کسری شهادتش بزرگ فرموده و مامون الرشید  
 در سنه ثلث و اربعین و مرقد شریفش در سنا باد طوس عمر شریفش پنجاه و یک سال و کسری اولاد و امجاوش شش نفر  
 ذکر امام محمد جو و علیمه الصلوٰه و السلام و ابو جعفر ثانی و ابو محمد حسن و جعفر و ابراهیم و حسین امام  
 محمد تقی علیه الصلوٰه و السلام امام نهم است پدرش امام رضا علیه الصلوٰه و السلام مادرش خیران

ولادت  
 ۱۷  
 سیح الاول  
 شصت  
 نوال

ولادت  
 ۵  
 صفر  
 شصت  
 ۲۴  
 ربیع

ولادت  
 ۱۵  
 انجعه  
 شصت

# تاریخ نجاشستان

کنش ابو جعفر لقبش جواد موله یاروش در مدینه نور و دهم شد رمضان سنه خمس و تعین بایه اماتش پنده سال  
 شهادتش بر بر فرموده مقتضی غلبه در شهر بغداد و در دوازده شنبه آخر ذی قعدة در سنه عشرين و مائین مرقد شرفش در  
 جنب جد بزرگوارش کاظم علیه الصلوٰه و السلام عمر شرفش سبت پنجبال و دو ماه و پانزده روز اولاد امجادش  
 چهار نفر ذکور امام علی نقی و موسی اناث فاطمه و امامه امام علی نقی علیه الصلوٰه و السلام امام دهم  
 پدرش امام محمد جواد علیه الصلوٰه و السلام مادرش سمانه کنش ابو الحسن لقب شرفش نقی و لاوتش پانزدهم شد رجب  
 سنه اثنی عشر و مائین در موضع خراء مدینه تبرکه اماتش سی و سه سال و ششماه و سبت و هفت روز شهادتش بر  
 بر فرموده مقتضی عباسی در روز دوشنبه سیم شهر رجب سنه اربع و خمسين و مائین در ساره شنبه شرفش بهانجام عمر  
 مبارکش قریب چهل سال اولاد امجادش چهار نفر ذکور امام حسن عسکری حسین و جعفر اناث عالیہ امام  
 حسن عسکری علیه الصلوٰه و السلام امام یازدهم است پدرش امام علی نقی علیه الصلوٰه و السلام مادرش شید  
 کنش ابو محمد لقب بهایوش عسکری و لاوتش روز دوشنبه چهارم شهر ربیع الآخر سنه اثنی و ثلاثین و مائین  
 اماتش پنجبال و شش ماه و کسری شهادتش بر بر فرموده مقتضی عباسی زندیق در یکشنبه ششم ربیع الاول سنه ثلث  
 و مائین در ساره شنبه هفتاد و پنج شهر شرفش سبت و هفت سال و دو ماه و شش روز و لاوتش بهین و سبت  
 الزمان است صاحب الامر امام محمد مهدی علیه الصلوٰه و السلام و علی آباء الکرام امام دوازدهم  
 پدرش امام حسن عسکری مادرش خیر کنش بهایوش ابو القاسم لقب خجسته بنی قائم منتظر و صاحب الامر و لاوتش  
 فرخنده اش شب جمعه پانزدهم شهر شعبان سنه خمس و خمسين و مائین در ساره عمر شرفش و ایام اماتش را خداوند  
 حق جل و علا داد و حسین کو دکی علم حکمت با و ازانی شد چنانچه حضرت عیسی و حضرت یحیی علیهما السلام و حضرت ابرا  
 و غیبت دست داده یکی صغری و آن در زمان مقتضی عباسی است در سنه خمس و ستین و مائین و درین غیبت حضرت  
 میانه صلحای امت مدت هفتاد و چهار سال آمد و شد میموده تا در ماه شعبان سنه ثمان و عشرين و ثلاثین  
 در زمان راضی عباسی آن سعادت بعد از فوت علی بن محمد سمری منقطع گشت و این اول غیبت کبری است

در سنه  
 ۱۹۰۰  
 سال  
 ۱۹۰۰  
 ۱۹۰۰

در سنه  
 ۱۹۰۰  
 سال  
 ۱۹۰۰  
 ۱۹۰۰

در سنه  
 ۱۹۰۰  
 سال  
 ۱۹۰۰  
 ۱۹۰۰

در سنه  
 ۱۹۰۰  
 سال  
 ۱۹۰۰  
 ۱۹۰۰



## تاریخ نگارستان

من الخوارق صاحب کشف الغمہ کو یمن اکثر اوقات قصہ غریبہ اسماعیل قرطبی را کہ درین نزدیکی  
 روی نموده بود بنا بر غایت غایت میگویم قضا را روزی یکی از حضرات گفت من شمس الدین محمد بن صلی سمعیل  
 مذکورم را آن جناب اتفاق خوش افتاد و از وسوال کردم کہ ران پدر خود را در وقت عرض مرض دیده بود گفتی  
 در آنوقت خود را بودم اما بعد از صحت مشاہدہ کرده بودم موسی از آن ستمہ بود شرح این قضیہ آن است کہ اسماعیل  
 ہر قلم را ریشی در ران رہت پیدا شدہ بود و بیچ چیز خوش نبشتہ آخورد و خود را بجانب سید رضی الدین بن طاووس  
 قدس سیر ہما گفتہ سید جراح را طلبہ ششمہ از ایشان علاج پرسید ایشان ہمہ با اتفاق گفتند کہ علاج این ستمہ  
 در قطع و این قطعہ جائز نیست زیرا کہ این قرعہ در حوالی رک اکحل وقعت و در قطع این مادہ احتمال قطعاع  
 آن رک است و قطعاع آن ستمہ ملاک سید چون در آنوقت متوجہ بغداد بود و او را اسرارہ برده بجزاخان  
 آنجا تیر نمود ایشان بعینہ بیان جواب گفتند اسمعیل کہ یہ چون قطع نظر از علاج کردم مایاس تمام دست داد و متوجہ  
 مشاہدہ تقدسہ سارہ شد م و از روی غرور شکستی و در و مندی روی طاعت بقبلہ و عاوردہ شہا اہیام نمود  
 و از باطن ائمہ ہدی استعانت میکردم تا روزی بواسطہ تطہیر بدن بکنار دجلہ رفتہ در وقت مراجعت از آنجا  
 چہا رسوا دیدم شمشیر با در میان بستہ یکی فرجی پوشیدہ و یکی نیزہ در دست داشت بمن سیدہ سلام کردند من  
 جواب گفتم آن نیزہ را بر جانب رہت فرجی دار و آن دو سوار دیگر بر جانب چپ او بودند پس آن فرجی دایرین  
 گفت تو فردا نزد اہل عیال خود خواہی رفت گفتم بل فرمود کہ پیش من آئی تا رخصت را ببینم پیش رفتیم دست درآ  
 کردہ آنرا بیفشرد و چنانچہ در بسیاری کرد آن نیزہ را گفت افلحت یا سمعیل مرا از شناسختن و بخت آمدہ  
 گفتم فسلحی و اقولم انشاء اللہ تعالی و ہم او را گفت ای حضرت امام است من قیاب شدہ ران در کا عظمیت نشا  
 بوسیدم و در رکابش دیدم آن حضرت فرمود بر کرد من گفتم ہرگز از ملازمت شما جدا نخواہم شد بار دیگر فرمود کہ  
 کہ علاج درین بہت دمن در فرق اصرار میکردم آن نیزہ را گفت شرم ماری کہ سخن امام را نمیشنوی باضر  
 توقف کردم چون آن حضرت اندکی رفت رو باز پرس کردہ فرمود کہ چون بغدا برسی مستنصر تو را طلبہ شد

# تاریخ نگارستان

۱۹

چیزی نتواند و او زینهارستانی را حیرتی بسیار روی نمود ایشان را از نظر غایب یافتیم بعد از آن متوجه مشایخ  
 شده از مردم کیفیت سواران شهاب را میگردم گفتند میباید بود که شرفا اینجا باشند گفتیم خیر بلکه حضرت امام بود گفتند  
 امام علیه السلام فرجی در این نیره دار بود گفتیم صاحب فرجی گفتند چرا زخم خود را بد و نمودی گفتیم در آن وقت مرا  
 چندان دشت دست و او بود که بیدست و پاشده اصلا از خود خبر نداشتم و آنجل بوقت خود افتاده گفتیم اگر منی در  
 پس روی ران دست را لحاظ نموده اثری از زخم نیافتم بنابراین مرا انزال دشت مکان آن شده که مکران پیش در  
 ران چپ بوده و لاجرم آنرا نیز کشا و اصلا اثری نیافتم بنابراین مردم بر من هجوم کرده لباس مرا بواسطه کثرت  
 وصله وصله میزدند و بدان رسید که من در زیر دست و پاهاک شوم پس خدام آن عتبات عالیات مرا از  
 میان خلایق بیرون برده بخوابه رسانیدند و آتش در آنجا بسوزانده و صبح متوجه بغداد شدیم چون مردم شتر  
 ازین قضیه اطلاع یافتند خلق بی نهایت بر سر من جمع شدند و هیچ نمانده بود که مرا خفه نمایند و دستهای من  
 چون واقف شده بود خود را بمن رسانید و مرا از آن مملکه خلاصی داد بعد از آن نزد وزیر مستضرب قوی بود و برده  
 من شرح این قضیه را تقریر نمودم وزیر جمله حکما و احاضره نموده از ایشان پرسید که بر تقدیر آن که ماده را قطع کنند  
 و آنکس نمیرد و چندگاه علاج پذیرد و بگفتند لا اقل دو ماه اما در آن موضع معاک سفید پیدا شود و ثواب آنجا نرود  
 گفت چند وقت که ریش این درویش را شما دیده اید گفتند ده روز است پس باشارت وزیر مرا به آن  
 خود را برهنه کردم یکی از حکما صیحه زده فریاد برآورد که هذا عمل المسیح و سید علیهم السلام نوره زده و بهیوش شد  
 و اهل مجلس را حیرت تمام دست داده بعد از آن وزیر مرا نزد مستضرب برد بعد از استماع آن حال آنجا مال هزار دینار  
 بمن انعام فرمود من بفرمان صاحب الزمان از قبول نکردم شمس الدین محمد که تو بگفتی من در زمانی که پدرم  
 رحلت یافت در بغداد خسته بودم و با من و دراک این حوادث درم چند و زبانه رفته باز می آمدم چنانچه در زمان  
 آنسال قرین چیل نوبت آمد و شده نموده بودم اللهم ادر قنا شرف ثاقبه و احشرنا تحت لواءه بحرمت بیست  
 المعصومین و آلهم الظاهرین **تمت** این جوهری گوید که در شهر سنندج و ربع و سبعین و اربعه در وسط

## تاریخ نگارستان

عورتی را بخدمت پید شد بود مرتبه مرتبه بینی و لبها و کشتان افتاده تمام اندام او منقش گشت آخر شوهر و پسرش از او  
 تنفر کردند و در آن حوالی بصبحه افکند پذیرش هر روز و روز و کرده زد و می فکند روزی میسر گفت <sup>مستجاب</sup>  
 جرعه آبی به تابیاشام وی و صهارا بست و زردی انداخته بکینت و شکلی برا و غلبه کرد و جوی آبی در آن حوالی بود و در آن  
 خود را در آن اندازد و بجز آن اندک حرکت او رغبتی دست داده از کمال شکستگی و غماری بر روی خاک او قنای بیکبار  
 گرم نامتاسی آبی بر حسب فحوا می غمزدای نامعند المنکسرة قلوبهم و المندرسه قلوبهم <sup>نظم</sup> چو دما گشته  
 بست مهتا غمت خوشا حلای نو میدی ز می پالوده حرمان جلوه کر گشته چون بهوش آمد و در صبح اعضا  
 یافت خلائق چون برین مطلع شد مذبر وی بچشم کردند و از وی سبب صحت پرسیدند ضعیفه چینی تقریر کرد که درین  
 بیوشی و در مرد و وزن دیدم که قرص ثانی و اندک نبزی و قدح آبی بن دادند که بخورد و بیاشام چون دسترس  
 خورد ملاحظه کردم که بهمان حال خودم و آبی آشامیدم که برگزین آن نیاشامیده بودم پس بدیشان گفتم  
 چه کسانید چنان ظاهر شد که حضرت امام حسن و امام حسین و فاطمه زهرا و خدیجه کبری علیهم السلام و ان شاء  
<sup>نظم</sup> هست از آن مشعری بلند امین که گشتند ز اوج عین حبا ایشان دلیل صدق و وفای  
 بغض ایشان پس کفر و فتنای قریشان پایۀ غلو طلال بعدشان مایه عتو و ضلال پس حضرت امام  
 علیه السلام دشت شغابش خویش بر سینه و روی من کشید و حضرت امام حسین عکف مبارک خویش بر پشت  
 زده بر خیزانیده فی الحال زنبیلی مانند صدف از من جدا شده بینی و لب و کشتان حال خود آمد این جوری آورده که  
 مردم فوج فوج از هر ولایت متوجه زیارت آن ضعیفه می شدند و از و برکت میجستند <sup>من غرایب</sup>  
<sup>الطلاسم</sup> بعضی کتب اجناس مطهر است که چون عبدالملک مروان علیها السخط و التیران شنید که دیوان  
 بفرمان حضرت سلیمان علیه السلام در بیابان اندلس بقرع بجز غلات شدستانی بطریق طلسم از سر قوت  
 داده اند بعضی را اعتقاد است که شهرستان موسوم است بمدینه الخاس که ذوالقرنین کبر ساخته و برخی از  
 مفسران بر آنند که مراد از آن کریمه <sup>وَلَسْنَا مِنَ الْفَظْرِ حَشَمٌ</sup> است که از آن روی که اخته بیرون آمده

# تاریخ نگارستان

۳۱

آمده باروی انجرا بدن ساخته اند بناء علیه عبد الملک حکمی باسم موسی بن نصیر حاکم آنجا نوشت  
 که بدن محل رفته آنجا از غایب آن آثار بر و ظاهر کرد و علام نماید موسی نصیر نیز مردم جان دیده  
 صاحب بصیرت را بدیده گردانیده بدانضوب توجه نمود و در عرض چهل شبان روز قطع آن بایان  
 بیکران نموده بمقصد رسیده زمینی دید صفایت نراست و آب و هوایی در کمال لطافت مصرع  
 که کس نشان ندید در جهان چنان کشور موسی از کرد راه بجای آن بنار انده هر چند حسیا نمود  
 در می یارید که ندید که در آن توان در آمدن یکی از امرای خود را بنار سوار بدست خالی ارسال داشت  
 که شاید کسی تواند یافت که حقیقی از آن استفسار کنند هر چند ایشان در آن میان بی پایان بنطق  
 کلام حکیم انوری که کس ندیده و نزارش مگر چشم نصیر کسی رفته نشیش کرباسی کان زینک نش  
 بر زو و هاش برده هاشی ز استخوان مسافر ذخیره های کران کسی بر و ز سپید و شب سیاه در و  
 بجز کبودی گردون ندیده هیچ نشان شرایط تخص بقسمیم رسانید ندکی بدستان نغداد  
 آخر ایجا بران تدر گرفت که نقب زده در آنجا در آیند چون اورا باب رسانیدند ملاحظه نمودند که  
 در پهلوئی آن برج دیواری که محاذی انجا باشد بر اندیس دیواری برتفاع سیصد گز از کج و سنگ  
 بر آوردند و دیگر امکان نقل آلات نبود و دویست و ده داریش میکرمی بایست که مساوی آن شود و  
 معماران بر بالای آن کوشکی بر ارتفاع صد و ششادارش ترتب داشتند و سنورسی ارش میکرمی با  
 که زو بانی سوارش ساخته بر بالای آنجا نهادند پس موسی نداد و داد که هر که بدانجا رفته حقیقی علام  
 نماید نزارشغال طلا جائزه بگیرد عمل برگشته را طمع بران داشته چون بسز زو بان رسید خنده بر  
 غالب شده تمهقه زده خود را در انجا انداخت و بیکبار از اندرون جوش و غروش و غوغای  
 عظیم برخاسته تا سه روز و سه ماهی که سه روز چهارم اقوام آن شخص بجای آن حصار برآمده هر چند  
 دادند جواب نشنیده مصرع جواب کی و آنکس که در طلسم افتاد موسی باز نزار انکار کرده و

از تاریخ نگارستان  
 دانش وادری بر کتب  
 و از آن کتب  
 و از آن کتب

## تاریخ نگارستان

۲۲

گرفته دیگر عیسیٰ این مفر کرده و او نیز بدستور شخص اول خود را باندرون انداخته و از راهی مهیب  
 جا بجا به بشکرگاه میرسید و آن ولوله تافته روز طول میکشید و دیگر هر چند موسی مبالغه میکرد کسی آن  
 جرأت نمیکرد آخر آن مبلغ رخصت ساخت بخت برگشته دیگر قدم تهور در آن وادی تخریر  
 ننهاد و مقرر کرد که ریسانی در میانش نبندد و چند کس او را در زیر زبان نگاه دارند چون  
 خواهد که خود را در آنجا اندازد و او را بچند و بطریق معهود و خواست که تا خود را در آنجا اندازد و  
 سواران ریسان را بقوت تمام کشیده قامت آن کس دو پارکشته بموجب قصه نصفی  
 و نصف لک نامش از صفوحیات حک شد نظم بر کس که رسد بر سر آن کوی کشندش  
 ز نمار حرامی برس و مکذراز آنجا موسی نصیر از استعلام آن طلسم مایوس گشته در حین جعب  
 لوحی بسیار بکندی میتارش از سنگ سفید ملاحظه نمود که در آنجا دو نصب کرده بودند و در  
 آنجا اسامی پیغمبران و سلاطین رقم کرده از آنجمله لوح مسینی دید که در آنجا نوشته بودند که بنیاد  
 از آنجا تها و زنگنی که بیم هلاک است موسی چون بر آن نوشته اطلاع یافت و از آن عجب آمده  
 و سوارانیکه اسبان را بهوار داشتند بدستوی فرستاد چون از آن حد و گذشته قدری راه  
 رفته ناکاه جانوران بر سبأت موران از میان درختان بیرون تاخته جوانان را با اسبان قطع  
 قطعه کردند و جاسان بکیر کار که در سین این طلسم ندانند که بینی دندان از دست نادر بود که  
 دست و دهن این طلسم آنرا که فی به ست ارادت کلید هست و موسی در زمان ولید بن  
 عبد الملک در اندلس و شهر بزرگی را ططلعه و دیگر را قرطیه گفتندی فتح نمود و در یکی از جبال  
 آنجا کنجی عظیم یافت از آنجمله خوانی بود در زین پاهایش از یاقوت احمر مرصع بر واریه های میناسیت که  
 بر وانه مثل تخم حصوفی و بزرگی آن خوان بشابه بود که صد کس در آن خوان توانستند نشست و در آنجا  
 نوشته که از سلیمان بن داود علیهما السلام است چنانچه جوهریان از زمان از تقویم آنها عاجز بودند

## تاریخ نگارستان

۲۳

نعمی

و منہا در جام جهان نما مسطور است که از میناس حکیم که از علمای خانیانست سیرت  
که گفت در شهر مین می ارشک تراشیده بر تنی از چوب نصب نموده بودند و اهل آن شهر  
همیشه بدین آن میرفتند از کیفیت صنعت و نصب و وضع آن تعجب مینمودند و مشهور بود که  
یکی از عجایب عالم است و تصویر ایشان آن بود که آنچه از ستر آن مفهوم میشود صنعت و  
عجب است و من یم صغیر السن بودم و با ایشان میرفتم دیدم که مردم در پای او نکشیدند  
و میگویند که عجبها در پای اوست و همیشه در آن قائل دیشتم تا بزرگ شدم و بر خواندن خطایم  
تا در کثرت دیدم که بر سر آن نوشته که من را دینظر الجایب فلینظر الی الخ و دیشتم که اهل زمان  
بر ظاهر حمل می کنند پس زمانی خلوت جسم و پای او حشر نمودم سر دلی غلم دیدم هر چند  
خو استم که در آنجا روم از شدت باد و ظلمت میرنشد که آنجا تو انم رفتن از نخب بسیار ملول  
و متکثر شدم نغاس بمن غالب شده خوابم گرفت پس در خواب صورت شخصی دیدم متشبه  
بصورت خود گفت چرا سبر را به نیردی ختم بیا تا یک است و همیشه با دیوزد گفت پاره  
ایکند شفاف پیدا کن و چراغ در آن نه و بر و بیا و غرم شدم پرسیدم تو چه کسی گفت  
ادریس پیغمبر پس بیدار شدم و چراغ را بر وجهی که گفته بودند نهادم و درون رفتم دیدم که  
مخاضی پای صنم بصورت شخصی نشسته و لوحی چند از جواهر و زریںش انداده و بر آن صورت  
نوشته که این صورت ادیس باشد علیه السلام و بر این الواح اسرار حقیقت طبیعت و خلقت  
منقوش است پس آنرا برداشتم و بیرون آوردم و از آنجا با وراق نوشتم و دیشتم و بان دیش  
بر اعمال عجیبه و صنعت طلسم قادر شدم **مِنْ قَائِلِ الْفَصَاحَةِ** آوردند که چون آواز عشق  
و عاشقی شبیه و جمیل همچون صلیت قباچ و صدای نضایج عبدالملک روان با طراف جهان  
و می بدیدار شبیه میل نموده و از نزد خود طلب داشت و نظر بر جمال او داشت چون او بینفام

شخصی

# تاریخ کاکستان

۲۴

ولاغرا اندام بود صفای چندان در و ندیده ز و پرسید که جمیل در توج جمال وید که از جمله عالم  
 تراکزید شیخ سعدی سیه چرده رکسی زشت خواند جوابی بدوش که حیران ماند شبیه  
 چون بغایت فصیح بود در به به جوش داد که عالمیان در توج استحقاق دیده اند که ترا از همه  
 بکرزیده اند نظم کسی فسانه شود در جهان بکر جمیل که نیست جو نقشش نجوی بد موصوف  
 عبدالملک بغایت مفضل گشته و بیسبب گفت تعالی اتوع چه مردی بود که زنی کم بود **من بدایع**  
**المنظر** گویند در ایام عبدالملک در شهر سمنه ست و بعین شبیه نام شخصی که در آن عصر مشهور  
 چاک سوار می و پر دلی نبودند در عجم کلی چو دیت دند در عوب و در شهر موصول خسرو ج کرده و او  
 مردی و مردانگی بدادی و خود تنها باد و دیت یصد سوار مبارز کوشش کرده غالب آمدی اگر  
 خصم صد هزار بودندی پیش او ننمودندی و او پیش از هزار مرد و بچک نبردی چنانچه حجاج است و  
 بجان آمده عتاب بن درقار را بپناه هزار مرد و بچک او فرستاد و او با ششصد کس به افتاد  
 روی نهاد و ایشانرا مندم کرد اندید و حجاج از شام استمدان نمود و جمعی از شام دعوات مجتمع گردانیده  
 بمقام او شافت و او پای کم نیار و ده کوشی نمود که آشنا و بیگانه بر و شاکر دند آخر حجاج را مندم کردند  
 کوفه را بر و دهمار کرد و حجاج آغا مکر و دند ویر نمود و شکری بیلیل شپون بر سر خانه او فرستاد و  
 برادرش مضار و ز و جاش غزاله را اسیر کردند بنا برین او دل شکسته شده و خواست که از رود مصر بگذرد  
 قضا را در آن کشتی اغری با دانی آغا نشا ط کرده کشتی بهلر غلطه شبیه در آب افتاده و در ربه اول گفت و  
 کان امر الله فعدوا بر دیگر سر بر آورده خواند که **ذلک تغذی الغر** <sup>عظیم</sup> غرقه شده و چون خبر بر دوش بادش  
 رسید با و دیگر دهمین که گفتند در آب غرقه شده بنیاد نوحه کرد سبب از و پرسید گفت چون به و حامله بودم در  
 خواب دیدم که تیشی از محل مخصوص من بیرون آمده بر تو شبنم جان فتنه کنون دهم که تیش غیر آب خشک می  
**التی** در حبیب اسیر جامع تواریخ جلای نقل میکند که چون جعفر بر کلی بنابر تصاریف ایام از بلخ جلانموده متوجه شام

# تاریخ نگارستان

۲۴

که در آن زمان دار السلطنه حکام بنی مروان بود که دید روزی مجلس سلیمان بن عبد الملک در آمد و آن شایسته قری  
 فاضل در سلیمان پیداشده حکم باخراج جعفر نمود و در باطل مجلس آورده گفت این شخص زهر همراه دارد مگر آن بخت  
 نمودند پرسیدند که از چه معلوم داری گفت بواسطه آنکه در بازوی من دو مهر جریع بسته است که چون زهر حاضر شود  
 حرکت کند بخت امحان جعفر سوال کرد که گفت آری هرگز یکنین دارم تا در هنگام شدید برکم لا جرم او دودا شد  
 لعقب بر کمی شدند چون در مجلس مهر را با قدری زهر حاضر نمودند هر دو خود را چنان بر یکدیگر زدند که سیم آن  
 بود که شکسته شود داخل مجلس متعجب گشتند تمثیل هم صاحب حبیب لهر کوید که در بعضی تواریخ مسطور است  
 که نوبتی یکی از سلاطین هند وستان مرغی بصورت قمری بخت سلطان محمود غزنوی فرستاد از خواص آنجا بود  
 یکی آن بود که هرگاه طعام عمومی در مجلس حاضر شدی اشک از چشم آفرغ جاری گشتی و از غریب آنکه قطراتش  
 بسان شک منقذ گشتی و خاصیت شک زبور آن بود که چون از اثر کشیده بر جراتها نماندی التیام یافته  
 ایضا سلیمان جعفر پرسید که هیچ چیزی ازین طرف ندیده گفت آری و زنی الی الخشب در کنار چوین نشسته بود  
 یکنین آنکس تمثیل که با قوتی بود که بار از دستش در آب و فدا حاضران بر خویش اظهار مذمت کردند و گفتند  
 نیست و در ساعت خازنرا اطلبید گفت فلان صند و قچه را بسیار چوین صند و قچه را حاضر کرد و دوی از آنجا  
 بیرون آورد و در آب انداخت و بعد از آنکه مای آن را نفیس باده بن گرفته بیرون آورد و سلیمان از تسماع این  
 حکایت تعجب نموده قاصدی نزد حاکم بخش رساله شد و آنرا استماع نمود چون قاصد عود نموده و مای را  
 همراه آورد و صدق کلام جعفر بوضوح پیوست تمثیل صاحب تاریخ توأم الملکی کوید که جوهری است که از  
 شاه جوهران کونیند خاتیش است که چون بنها طیس خوب جوهر کند اگر در دیافرو کند ازند جوهری که در آن  
 حوالی باشد با خود بیرون آورد و مقول است که از خضر و پر وزیر بخشری قوت در دجله بغداد و قفا و بان نیز از  
 بیرون آوردند و در تاریخ المناظر از تاریخ احمد غنم کوفی مسطور است که روزی هشام بن عبد الملک که  
 بجمع منظر دشتی سیر مشهور و در راه دینا جول امین بود و بکافرتنه در آن شایسته نظرش بر بغدادی فاد که در شایع



# تاریخ نگارستان

۲۶

عام ساطع شده بود ملازمان را توقیف نمود و بکنیز غلام رفیع نام بدانصوب توجّه نمود و آن خود فاطمه بود  
که از ولایت شام بکوفه میرفت هشتم رادر آن میان نظر بر پیری افتاده روی بدان آورد و پرسید که از  
کجائی و از کدام قبیله پیر گفت از کوفه ام و از دهن تنجیب و نسب من تریچه فایده هشتم گفت سبب غم معلوم  
شد چه سرست می آید که از نسب ناپند خود ما را خبر دهی پیر گفت من مردی ام از قبیله حکم و با مقبیله حکم  
قرابتی دارم هشتم گفت الله چه شکر ما واجب است بر کس که این نوع نسب دارد پیر گفت نسبت ما اگر  
خوب است و اگر به معلوم کردی بری شما از نسب عالی خود ششم بیان فرماید هشتم گفت اصل ما از پیش  
پیر گفت قریش را طوایف بسیارند و بمقتضای وجعلناکم شعبا قابل رشح بسیار عالی و سافل عالم  
و جابل در میان ایشان است تو از کدام شعبه گفت از معارف بنی امیه ام پیر خندان شده بر زبان  
آورد نظم عبدالله شراب عشق شورش بجان آورد که هر چه در دل من بود بر زبان آورد  
مرجایا اخای امیه نیک رفتی که در ابر حال خود آگاه گردانیدی و در جلال نسب طراوت حسب خود  
حاضر ساختی ترا با وجود این چشم شهلا طلعت و طلاقت لسان و حلاوت بیان چه شود که بر مردم طغنه زنی  
خواجہ حسن داری جمالی بی بدل حسنی بی مثلی مثل خال و خطی بس بویحب چشم و لبی فرمود کی ای عموی  
بدانکه اردی خلافتی شمایند و شجره ملعونه که در کلام ملک علام دارد دست عبارت از شاست و آبیکر  
آفتن کان مؤمنان کنان فاسقا لا انازل شده در شان شاست مردان شمار اخال نکال است خبر  
و زمان شمار از نکال خبث طینت غلبه شوت سستی در بند از جمله عخان که صنادید شاست آشکارا  
دست از خوشین از دشتی و عقبه که از مشایر شاست همواره لوی مخالفت حضرت خاتم الانبیاء  
انجیه و ثنایا بر افروشی صخره بن هر که بدن افتخار میکند در جا بلیت حمار بود و بظار چون بظاہر سلام  
آورد و منافعی بود غلظت بن ابی غیط را که مخبر صادق نبش از قریش نمی کرده شما و را از قریش  
و نه به بخود منسوب گردانیدید و ولد پلید و ولد دین ستی فرضیه باید در اچار رکعت گذارد و فوت

چون امر و زرشاطی است اگر خواستید بجهت شما هم چند کتبی بگذارم و در کوفه بمایه نفوس مسلمانان حاجت بکنم  
 و حکم بن العاص پسرش مروان که مطرود و مردود است و رانده حضرت رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم  
 میباشد شما ایشان را مقبول و مطبوع دانسته بخواستید بجان الله از عاویه و سبک پیش خود بگویم نظم  
 و هتان پسر مندرگ تشندی که از دوشه کس او بر پیر چه رسید او بناحق حق و اما پیر بتد پسر  
 پیر بریدید را و لب دندان پیر شکست مادر او بگریم پیر بدید بر چنین قوم تو لغت کنی شربت  
 لغت الله یزید و علی ال یزید و از عفاف شبکی حمله لخطب است که شمه از حال شقاوت تالشند  
 در تحت احوال ابولهب است و دیگری بند است که وحشی را بخود راه داده زرنهای خود را بدو بخشید  
 تا آنکه سید لشده حمزه را شهید گردانید مصرع ای تو مجموعه خوبی زکامت کویم پیر بعد از تقریر این فصل  
 دلپذیر روانه شده هشتم بوجوب فیهی الذی گفت که سیمیه و متحیر مانده پس وی بسلام خود او درو  
 گفت هیچ دیدی که ازین پرک من چه رسید غلام گفت از رعایت و شت هیچ از کلام حشت انجام انجام  
 نماده هشتم گفت نیکو رفتی که چیزی از انما یاد مگرفتی و الا قبلت بل کاشتی همه حال از ان احوال کثیر الما  
 ایما اگر چیزی بخاطر تانده باشد بر کسی اظهار کن چون بشکر پیوست که طلبکاری او بر میان بست تا بفرقی  
 به کت و پو جان از ان در طه خطره بر بردی بخلف نظم اگر ششیم رست مین بودی رست کرد و در  
 دین بودی دست احسان ببدل بکنادی جای از اقطعش دادی من قاضی المغیر مشهور است که  
 عبد الملک مروان در خواب دید که چارنو بت در محراب مکه معظه بول میکند صباح این خواب را بحدید  
 سب که مقبره بنی نظیر بود تقریر نمود وی بربیل تغییر تغییر کرد که گفت اثر این خواب است که چار پسر انزل تو بر  
 حکومت رسد اتفاقا پسر انزل لید بسلیمان و یزید و هشتم که سرور را باب کفر و ظلام بودند بغض و کینه  
 انام گفتند الحقی قبح جلوس آن پادشاهان کم آنجنس رکن و معان بود مصرع زری راتب خوابی که بزید است  
 گویند که از خطبه انقوم بعمل یعنی اصحاب جل می مروان بود چون نظر بایو شناه ولایت پناه علیه فضل الصلوة

## تاریخ نگارستان

۲۸

و اهل التحات بران مردود و در وسیاه افتاد فرمود که از پشت تو یعنی از پشت تو بسی آفت بدین آ  
خواهد رسید **قوله البایع** آورد و آنکه که یزید بن عبد الملک مروان دو جاریه داشت یکی خانه و یکی سلا  
نام همواره لوی عیش و عشرت ایشان بر می افراشت و با وجود صحبت ایشان بکار دیگری پردخت  
چنانچه برادرش سلمه و از انیمعی تخمه بر نموده گفت شرم نداری که عالمی از روی ضرورت تو محتاج  
و نیازمند و توشان روز در خم کند هوا و سوس این دو سیر در بندگی بنابرین وی نیز چند روزی  
در عیش در بست و بر او زنگ و دوری نشست تا آنکه روزی خانه که گفته زمانه بود دوری در آمده و  
بدین ترانه شرم کردید **نظم** کی نغمه دارم زمین کوش کن ورت خوش نیاید فراموش کن  
و چند بیتی شورانگیر با سنگ عودش نمود و صلا ی عیش و عشرت در داد و یزید چنان به هوش  
نمی نوشت که سخنان خیر و امان با الکلیه فراموش کردید به ستور اول سیر کار رفت بعد از یکسال  
روزی در تابستانی با خانه آغاز بازی کرده و نهایی انخور بجانب او انداخت و او بدندان می گرفت  
ناگاه یکی از آنها در حلق او جسته و در دم نفس منقطع شد و آن پلید میسته را یکجمله محاکمه و دشته با وی  
میگردد پس از آن فین او روزی در حجر با طوف میگرد چون از سنگ چنانکه شت عود در اسلامه سنگ  
نموده در فراق چنان مضمون این ترانه سرود کرد **نظم** از روی یار غریب ایوان بی نیم می  
وز قنار سر و سخی خالی بی نیم چمن بر جای طل و جام می کوران نهاد ستندی بر جای چنک و  
نای و نی آواز زان است و زغن یزید مضمون این تعال که جامی عقل بر عشق من زند خنده  
که میری تو زار و من زنده بخاطر فاجعه رسیده نعره برد و بهیوش شد و دو شب از روز پنجان شو  
بود و شب سیم لیلۃ الجمعۃ حادی عشرین حادی الاخره ششم و مائه در گذشت اما ولد پلیدش که بنا  
بر شرط شقاق و خاب کل جبار عیند بود در ایام جباری روز جمعه با یکی از جواری شراب  
خورده مباشرت کرد چون وقت نماز شد دستاری بر سر او پیچیده و در آن در دوش انجده مسجدش رفته

# تاریخ نیکارستان

۲۶

ساخت و آن عقیقه طاهره بلو از مخطبات و پیشوائی پرداخت اقدارند پیشو اگر این بود پس ای بر حال شمارش  
**القبا** آوردند که دولت بنی امیه بر حقن بولی از هم پاشید قعیق این حال انحراف از انحراف که آخرین چارچوب این چارچوب است  
 چون در کنار آب زاب در شهر بسند اشلی و ثلثین و مایه بالشکر سخا عتاسی متاهل شده در حین تسویه معغوف از  
 اسب فرو آمده بقضاء حاجت شست پیش کرختی در میان لشکر افتاد مردم را کان آن شده که مکر او شسته  
 لاجرم لشکری چنان که در قصه و تخیل دست از هم داده برکنده و پیریشان گشتند روان حکم که آنحال مشابه که  
 مسیحی گشته بر زبان آورد که **إِذَا مَتَّيْتُ لَكُمْ الْيَقِيعَ الْعِدَّةَ** و آن در میان عرب مثل شده **ذَهَبَ لَدَوْلَةُ بَنِي**  
 و منها گویند چون ابو مسلم روزی قحطیه بن شیت طالی را بدفع مروانیه بعراق عرب و شام فرستاد و بخود  
 نامعد و دستوچه آنصوب گشته بخار فرات رسید یزید بن بهیر که در آن وان قبل مروان الی عراقین بود لشکر  
 پیشتر بغرم مدفعه در برابر آمده شب بود که در هم آویختند قحطیه از آب خطاشه و آب فادافنی العور شعله حیاتش  
 فروشت آب که ماده حیات است و سلب ماست گشت القصه پیش از آن که مردم آن اطلاع یابند یزید بن بهیر را  
 که شیاعت مشهور بود شکستند لشکری چنان استاصل گردانید **يَفْعَلُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ** و یحکم تا چون این خبر مروان  
 رسید گفت خرقی که لشکر بشکند دیگر در آن دولت امید خیر نباشد فرع فراعنه بنی امیه چارده نفره بخوبی  
 بودند از مکان امیه چارده بکوفه اندوه آفاق سرسبز اول معاویه سپرند بخضال و ز بعد وزیر خیا  
 کار بد که آنکه معاویه بد مروان ز بعد و **عبد الملك** لید و سلیمان دس عمر آنکه یزید بار شام است پس  
 ولید بعد از ولید بود بر اسیم بدسیر مروان بن محمد نکش لقب حار بود آخرین نیست جز این چارده و در گشته  
 تغلب و تسلط ایشان نود و یکسال بدینمیزال معاویه بن ابی سفیان بن حرب بن ابی ذریه علیهم اللغه نوزده سال  
 سه ماه و دو روز یزید علیه اللغه سه سال و دو ماه و نیم معاویه بن یزید چهل روز چارم مروان بن حکم بنی عباس است  
 یکسال و نه ماه و نیم عبد الملك بن مروان است و یکسال و یکماه ششم ولید بن عبد الملك سه سال و شش ماه و نیم  
 سلیمان عبد الملك بن مروان و سال و شش ماه و نیم عمر بنی العزیز بن مروان و سال و پنج ماه و نیم شام بن عبد الملك

الذی  
 فی  
 تاریخ  
 نیکارستان

# تاریخ نگارستان

۳۰

نوزده سال و شش ماه و دهم ولید بن یزید بن عبد الملک یک سال و دو ماه و یازدهم یزید بن ولید بن عبد الملک  
یک سال و دو ماه و دوازدهم سلیمان بن ولید بن عبد الملک شش ماه و سیزدهم ابراهیم بن ولید بن عبد الملک دو ماه و چنانکه  
مروان محمد بن مروان غیسال مزید **باب** و در ده اند که در عهد عمر عبد الغزیز در شش ماه و یازدهم بن علی بن عبد الله  
بن عباس و اعیان باطراف جهان فرستاده خلافت را بخواست خود دعوت نمود و بعضی را اعتقاد است که سلیمان  
عبد الملک ابو هاشم خلف صدق حضرت محمد حنیفه را در شیر زهر داد و بی معنی را در یافته هم در آنچیز و در محمد  
که کو با دی ملاقات نموده وی فرمود که نزد حضرات اهل بیت بوضوح پیوسته که غم غریب بطلنت از بنی امیه با و لا تو  
انتقال خواهد یافت از آن غافل نباشی تا بنی محمد را داعیه پیدا شد که غارت دعوت کرد و دو دهه شور و غم و عیش و سرور  
سوتی شد و پسرش ابراهیم موجب وصیت طالب آن مر شده و ابراهیم ابوسلم را بنجر اسان فرستاده جمع کشیری ابو  
سلم جمع گشتند و او در بیست و نهم رمضان سنه تسع و عشرين و ماه در قریه سفیدج مرو فرود کرد و بتدوینج خراسان را  
از تصرف نصر بن سيار که از اراسی مروان حار بود بیرون آورد و چون خبر شکست نصر سيار بر مروان رسید عاران  
حال فاصدی که از ابوسلم کتابت ابراهیم بن محمد داشت گرفت و ابراهیم را هم که فتنه معینه ساخت سرور داد و  
آهنگ کردند تا در گذشت و در صحنی که ابراهیم را در موضع حیمه گرفتند برادرانش سفاح و جعفر و عیسی و عیسی بن عبد الله  
بن علی فرار نموده متوجه کوفه شدند صاحب فقه الصفا از مروج الذهب نقل میکند که این سه تن در اثناء حلا و طین سیر  
آبی رسیده یکی از زمان غیب را نظر بر چهره ایشان افتاد گفت و الله که من مثل این دی ندیده ام و دو تن از ایشان شایسته  
بسفاح و جعفر کرد که حکومت رسند و یکی از ایشان اشارت بعبده اند کرد که بر ایشان خروج کند آنحضرت عباس علیه السلام  
آمده متواری شدند تا آنکه حسن بن خطیب بالشکر بنی مایان از جانب ابوسلم بکوفه آمده خوست که مهم خلافت را و او را  
دیده و ابوسلم خلافت که وزیر آل محمد گفتندی حسب الصلاح ابوسلم عرضیه چند بلا منت حضرت امام جعفر صادق  
علیه السلام و یکدیگر از علویان نوشته ایشان را خلافت دعوت نمود و حضرت پیش از اطمینان از  
در آتش انداخت و دیگر در آتش چراغ بسوخته و با صافیت جواب بدین استفتای ایشان را که فاعل و مدبر بنی عباس

# تاریخ نکارستان

۳۱

بیوقوف ابو مسلم سفتاح را در روز جمعه سیزدهم ربیع الاول سزا داشتی و شامین و مائید را زکوة خفتا  
 بیرون آورده برو بیعت کرده بودند **میرزا علی** پادشاه را با سفتاح عبد الله بن علی و شمش کشته  
 بحسن اهتمام و صبح مال بنی امیه بشام زد و ال تبدیل یافت توضیح این مقدمه آنکه در روزی سفتاح و تن ازاعیان  
 بنی امیه بر سر مایه عبد الله نشسته بودند بشلی بن عبد الله که یکی از موالی بنی هاشم بود در آمده قصیده و شمش بر غایت  
 ظلم و عدوان کفره بنی امیه نسبت بخاندان طیبین و طاهرین و تحریر بنی هاشم بر انتقام بنی عبد شمس  
 بر خواند عبد الله را عرق حمیت بحرکت در آمده دستار طعام باز کشید و فرمود تا سچوب دستها و عصا  
 انجماعت را در هم شکستند و کلیمها بر بالای ایشان انداختند عبد الله و اصحاب بر زربشانی نشسته غار طعام  
 خوردن کردند آن فرقه مالهای خرین میکردند و جان میدادند بعد از آن سب الفرموده عبد الله تمامی قوی بنی امیه  
 سوی عمر عبد الغفر رشکافه در کو معادیه بغیر از خاک خیزی دیگر نیافتند و در کو ریزید طعون تند رخا کسریدند  
 تمشیل مشهور است که یکجوتی امیر نصر بن احمد سامانی بهرات آمده اسبابا و را بغایت خوش افتاد اما امرای هوا  
 بنجابا بود و هر چند وسایل می کنجید فایده ندید آبر و بیرختند بالضروره برو کی شاعر که در حضرت امیر ادای فرخ افروخت  
 و لیدر بود و متوسل گشتند و در دکی قصیده مشهور که مطلعش این است مطلع یاد جوی مولیان آید همی بوی باران  
 مردان آید همی گفته در خدمت امیر بر خواند خندان شوق برو غالب شد که یک پای موزه پوشیده چنان بنیام  
 مقید بیای دیگر نشده سوار شد **میرزا علی** نظیر از ثقات روایت میکنند که سفتاح عباسی روزی روی خود را  
 در آینه ملا خط نمود بر زبان آورد که اللهم انی لا اؤول کما قال سلیمان بن عبد الملك انشأ و کلمة اقول الله  
 انکم کما یقولون **عبداللہ بن عباس** و منو از ازان و عافارغ نکشته بود که آواز غلامی شنید که باد میکردی میگفت که مدت میان ما و تو از ده  
 ماه و پنج روز بیش نماند و سفتاح باین سخن نظر نموده بعد از چند روزی تب بگریده و آلبه را در و چون از حدیث  
 غلام شخصیت و پیروز برآمد در ثلث عشره شهر دیمج سه ست و شمشین و مایه **میرزا علی** قلیج آورد و اندک بعد  
 بعد از سفتاح در امر خلافت ابو جعفر تنازع نمود ابو جعفر ابو مسلم را بحکایت و فرستاده شمره نشی ابو مسلم گفت با بعضی

# تاریخ نگارستان

۳۲

از نو در اسان بر شخصی چنانکه یکی از سبزان شام است فتن از خرم و درینا یه بوسلم گفت تو در آب شافقت  
کسری بعد در طاعتی می آید در کار حرب از برای چون بدانی القصه بسیاری تیغ او تن آید نه فروست ابو  
سلم صاحب آله و سکه بندی و اورا اصل از اصفهان بود چون در مد و خرم نمود و مردی ششمار را بعضی را  
اعتقاد است که او زاولاد کو در زن کشود است در امور ملکی بجدی بود که هرگز نهرل نمودی و خنده نکردی مگر در  
جنگ و اتفاقات که در زیر انحال دشته از قوت و حرات هر چند طرب فقر بودی خوشحال نشدی و از کزدهات اگر چه  
امیر بودی طالع کمال بود و این فتنی کوتاه بالا نمی کشد کم کون کزده پوست شیرین مظهر خراج پشت کوتاه سان بود زبان  
عربی و فارسی تکلم نمودی و سه زن است و در سالی زیاد و کیویت از زنان مجتهدی است بر این فتنه مطیع است و در  
دولت با کبر آلات مطیع او می کشند و بغیر کا و و مرغ همه و زده یکصدی که سفند و شیلان و بکار رفتی چون ششمار  
سه ست ملائین مایه از اسان متوجه شده حکم کرده اند بقتل نمود که یکس از اهل قافله طعام نرند بلکه اعتدال  
خواهند از مطیع او بزند و در خلال آن حال روزی شخصی برای رضی مزوره می سخت ابو سلم بطنه آنکه بخلاف حکم  
میدرخو است که او را بر بخاند و حال را بیان کرده بعد از آن مقرر کرد که هر روز چند غار خان و دیو خان چند بر  
در مطیع او ترتیب نمایند و مقتولانش بغیر از آنکه در جنگها و حصار با و دشمنان را روایت کرده اند آخر از کزده  
غنائیم شامیان آن دو ابو جعفر مالکیه بریان فتنه بود بر خصمت از انجا متوجه اسان چون بی رکیان ابو جعفر  
و لداری پیش آمدند و با وزیر خود مشورت نمود و وزیر صلاح در فتنه نایه بوسلم با و متوجه درگاه شد و  
چون با ابو جعفر ملاقات نمودند در کار خود متروک شدند دیگر باره از وزیر اسند عای می فرمود و گفت که گالی ای  
یا لایه و این پیش از خرم در آن ایام در بیت و پنجم شعبان سنه سبع و ملائین مایه فرمود ابو جعفر مقولند و موصوفه  
من کما ظالمنا سلطان بنو صبح است نظم سبع سودی کند تربیت قابل که چه برتری از خلق جهان است بر فرمود  
نشود از غم باران بر کر خارشکی که نشانی بسردی و از حق میرالدلیج از علی بن یقطین مقول است که چون ابو جعفر بعد از  
برادرش صالح بر سر حکومت نشست خوشت که بنای بغداد نماید من جمعی از مهندسان معماران با عاقی و برادر علی را

## تاریخ نگارستان

۳۳

بعد است سیر میکردیم در آن اثناس از میان ایشان جدا شده بدیر رهی رسیدیم چون راهبر اطر بر من افتاد پرسید که این کوکبه کیست و فتح این تر د چیست گفتم که این ابو جعفر است و غرض است که درین حوالی شهری بنا کنند راهب گفت که مادر کتب سماوی دیده ایم که مخلص نام شخصی در نجابه بنای مبله توفیق خواهد یافت نه ابو چون از راهب این سخن شنیدیم متوجه ابو جعفر گشته بتقریبی سخن مذکور را ذکر کردم وی چون این سخن شنید از راهب جدا شده سجده شکر کرده بکمان از راهب آن سؤال کردند گفت که مادران نبی مروان اوقاتی در غایت عسرت میکز زاینده بود و در دبستانی که بودیم مفرشته بود که هر روز یک از اطفال طعامی مرتب دارند نوبت که من رسیدم هیچ ندشتم با ضروره ریمان دایم خود را در دیده قیئتش را در وجه مصالح طعام صرف داشتم چون آن برین واقف شد مرا مخلص خواند چه در آن ایام دزدی مخلص نام در شام پیداشده بود و تمشیل در روضه اصفاسطوس است که حجاج در مرض الموت که در است و پنجم شهر رمضان سنه خمس و عین واقع شد از پنجمی که بر بالین وی بود پرسید که آیا وضاع فلکی هیچ دلالت بر فوت ایمری میکند که از جمله شاه میر باشد یا نه پنجم گفت آری در پنجه روز یکی از حکام که موسوم بکلب است نقد حیات تعاضل اراج خواهد سپرد حجاج آغاز اضطراب کرده گفت دروان کودکی مادر مرا اگلیب میخواند پنجم از وی سببالی بر زبان آورد که والله آنکس توئی حجاج ازین سخن درهم شده گفت باری ترا پیش از خود روان سازم و در دم فرمود تا او را قبل رسانیدند نظم اگر چه پنجم حقیقت نظر کنی سخن بضاعتی است که که سود و که زیان دارد ولی بسی است که گویند را بیک لفظی ده بباد هر آن دم که بر زبان آورد **میر انصاری** چون ابو جعفر در مجلس و اربعین و ما بشروع در عمارت بغداد نموده خواست که طاق کسریا ویران ساخته مصالح از ابدانجا نقل نماید و درین باب با وزیر خود سیلمان بن خالد مورانی مشورت نمود و او صلاح در آن ندیده و گفت اولاً طاق کسری یکی از عجرات جناب نبوی صلی الله علیه و آله وسلم است و دیگر مردم خواهند گفت پادشاهی خود است که عمارت شهری کند تا عمارت دیگر را خراب کردند نتوانست ابو جعفر کوشش برین سخن نکرده شروع در تخریب



## تاریخ نگارستان

۳۴

آن نمود چون دید که اسباب آن بخرج نعل و اندام وفا نمیکند دست از ان باز داشت و زیر کفایت بقضای التشرع  
 ملزم ترک صلاح نیست چه در روزگار با خواهند گفت پادشاهی ساخت و دیگری نتوانست <sup>خداوند</sup> نظم  
 بجای جن عمل بین که روزگار هر روز خراب می نمید بارگاه کسری را **ویران** کرد و روضه الصفا را  
 که روزی ابو جعفر بر بام قصر برآمد و نظرش بر فراش پیری افتاد که حوالی قصر آب و جاروب میکرد و از او  
 داشته سؤال کرد که سبب چیست که حکام و ملوک کوتاه عمر میباشند و امثال شما مردم مفلوک عمر درازی نیابند  
 پیر گفت بنابر آنکه ایشان روزی خود را بیکبار از خوانند و آب رزاق و پادشاه علی الاطلاق می یابند و ما فقیران  
 برود و دور و قطا ایم و شور بکار می بریم ابو جعفر از آن نکته سرور و مستی کشیده در دم بد و بخندید بعد از کفایت  
 گوئی را بدید که بدن امرشغال دارد و چون حقیقت احوال از او پرسیدند واضح شد که پرفوت شده و اسبابی  
 پدر که خدمت بپدرش ابو جعفر را سخن او بنحاطه کشته تعجب نمود ایضا در تاریخ جعفری مذکور است که خواجوی شاعر  
 کرمانی که در فصاحت و بلاغت نادره زمان است بعد از آنکه بنفشه و دو مرحله زندگانی طی کرده بود در شهر  
 هلمت خمین و سبعا در شیراز عالم جاودانی شافیه سبب وفاتش آنکه وی مداح آل مظفر بود ناکاه از ایشان  
 بخشی نموده بجانب خصم ایشان شیخ ابواسحاق ایجو توجه فرمود و پادشاه مذکور مورد ارادت عظیم و تحیل نموده  
 مداحانش را قبیل مهمات داشت و آنچه نیز در باب خزان حلف الصدق و امیر شیخی سهل قصیده خوان  
 در سلک نظم کشیده شیخ ابواسحق یک طبق زر سرخ صله بدو موثبت فرمود مقدار این حال مولانا متغیر الحال شد  
 از هم در گذشت ایضا در آثرا و کسای قان آمده و مذکور است که شخص پیری بدرگاه قان آمده التماس  
 دوستی با او را فرمود که برسم مساعده بدو دهند تا بدان تجارت کند و آن باب مضائقه نمود و قان  
 بر تسلیم آنچه اشارت کرده گفت این پیر سالها در آرزوی این فرصتی بوده که کنون باقیه او را محروم ساختن از کمر  
 و مرآت دور است و لایق نشان سلطنتی که خدای جاوید با از دانی داشته عنایت چون وجه تسلیم وی کردند  
 گرفتن جهان بود و از هم گذشتن همان ایضا ابن جوزی در مستطلم ذکر کرده که بعد از در زمان ابو جعفر ثبات مشهور

انواع

## تاریخ بکارتان

بود که در وقت هزار حاتم دایر گشت و چون شهر و بخاری نهاد بعضی اوقات بر بیت و ششزار رسید و بعضی آیام بفرده هزار رسید تا آیام رسید سواد بغدا و بپار فرسنگ طول و یکفرسنگ عرض رسید صاحب نزبت القلوب آورد که هرات در عصر سلطانین غور بر تبه معمور و آبادان بود که دوازده هزار دکان و ششزار حاتم و کاروان سرا و طاحونه دایر گشت و سیصد و پنجاه دانه مدرسه و خانقاه و آستانه داشت و در چهارصد و چهل هزار خانه مردم نشین بود و در زمان پادشاه مغفرت انما سلطان حسین میرزا باقیه آن جمعیت و معوی بسره کمال رسید از جمله در آن شهر یک حرف بخاری بر تبه بود که بقول روایات ثقات هر روز نمازی بر بیت و کجاست تخم بروی آن میکردند و دوازده هزار طالب علم موظف بودند که یاد آن زمان گفته اند نظم کجاست بر کسی پرسد تو که شتر ما بهتر کدام کجاست جواب راست خواهی گفت و را که بری اینجانب بر سپهر دیوان خراسان راضی در میان آن صد شهر بری چون کجاست **میرزا الکبر** در دوازده که جعفر در استیصال مروانیه کوشیده اکثر رایتی انتقام از ستم بگذرانید اما از جمله ایشان معن بن زاید هشیبانی که در سیلوانی چون رستم بی بدل و در کجاست چون حاتم ضرب المثل بوده چنانکه گفته اند نظم اسی چون حاتم بجو دگشته مژ پیش تو صد چون معن بسته کجاست جود کف تو در عالم طعن معن است و حاتم حاتم نزد تو یا معن بی معنی است بر کدائی ز جود تو نیستی استوار شد عمر او در زاویه خمول بخون خور و در شغل بودی از وی نه گشت که در اوان از او خواستم که از شهر روی بصحرایم بیات خود را با بضر و تغییر داده از در برب بغدا روی بیا و دید نهادم چون این پیش از آن که شتم شخصی سزایم دست در زمام شتر من زده گفت تو اکس نیستی که جعفر به پیدا کردن تو زری سجد و وعده کرده گفت من کیستم گفت تو معن بن زاید هشیبانی چون اعرار بر انکار موجب ضرر بود و عقد جواهری که خواستم بدو دادم گفت این را بگیر و دست از من باز دار و بر سبزه از آنکه بوسیله تو خون مرا بریزد و می از آن گرفت و بر افضای قیمت آن مطلع شد گفت بشرطی دست از تو باز دارم که جواب آنچه از تو پرسم هست کوئی گفت من سمعنا و طعنا گفت تو بصفت جود موصوفی و بشیوه سخا معروف بیا بگو که هرگز تمامی اموال خود را بکسی بخشیده

## تاریخ نجفستان

گفتم فی گفت نصفی گفتم خیر و سپهین شوال میکرد تا بعشر رسید شرمم آمد قبول نکم گفتم متواند بود که بدین درجه رسید  
 باشد گفت خود این سهل است چه من پیاده ام جعفر بر ماهیت درم میداد و شن این عقد که بمن داده چندین بار  
 هزار درم میشود اکنون من این را بتو بخشیدم تا بدانی که از تو کریم تر هست این بخت آن عقد را در کنایه من انداخته روا  
 من او را فریاد کردم که والله پیش من کشته شدن بخواری بهتر از این شمر ساریست باز کرد و این را در دامن من گذاشت  
 اولیست از این بستم کشته گفت میخواهی که دعوی مرا فاسد کنی این التماس از تو نپذیرم و مدت عمر خرابی کنی از  
 تو باز گیرم القصه بعد از آنکه جعفر از تفصیلات من کشته شد مرا از خضیف قناریت با وج امارت رسانید بر چند و  
 طلب داشتیم که تلافی و عذر خواهی نمایم پیدا نشد **عن فاش الجبل** کو نید از سرین سعد با ملی که از ارباب است  
 در وقتی که ابو جعفر رتبه نداشت همواره با او شیوه موالات مرعی میداشت و چون ابو جعفر حکومت رسید از شاهر  
 بر سابقه مقرر خواست که خود بمجلس اورساند در مرتبه اول راه نیافت در روزی که بار عام بود از سر صحبت  
 جعفر رسید از وی سوال کرد که بچه کار آمده گفت پهنیت آمده ام ابو جعفر هزار دینار بدو داده گفت دیگر خود را  
 کلفت و رحمت نده و در آن سال یکبار دیگر از سر خود را بمجلس اورسانید ابو جعفر از دیدن او که در وقت بیشتر از  
 پیشتر دست داده پرسید که باز سبب تصدیع چیست گفت شنیدم که تو مریضی بعیادت که در واقع عبادت است  
 آمده ام باز هزار دینار بدو داده گفت دیگر باره ما را بقدر و هم خود میا زار و او سال دیگر بدستو بمجلس ابو جعفر  
 حاضر شده در این نوبت که چشم ابو جعفر بدو افتاد و در تاب شده پرسید که باز باعث این تصدیع چیست  
 گفت یکباری من از تو دعائی شنیده بودم اکنون التماس تعلیم آن دارم ابو جعفر گفت ای از سر این دعا را  
 اصلا اثری نیست چرا که من بواسطه ندیدن تو موافقت نمودم طلعا اثری بر آن مترتب نشد و مدلول  
 این مقال حسب حال کثیر الاختلال او بود کمال اسماعیل در عهد نامرادی ما مره خواص  
 شبها سیر بود و در زمان صغیر اکنون که استقامت ایام دولت در طبع تو تعلیم و چشم تو حقیر نمی  
 گوید که این مقدار انعام باین تحمل از کمال خست و شدت سطوت ابو جعفر غریب و بعید است **عن الغر ارباب**

٢٧

15

۱۳۳۳

# تاریخ نجارستان

۴۸

بوعلمانی

بابه اثر کرب  
الفرق البینه  
بارنه

دشال

دشال

بودن مشیل آورد و آنکه سال دوم سلطنت تو سطنیس که او قصیر ثالث گفتندی موافق سال میلاد کثیرا  
پیغمبر مصلی الله علیه و آله وسلم آتشی شعل بر فلک در حوالی قطب شمالی ظاهر شده تا آخر سال باقی ماند و در آن  
آیا من ساعت از روز مانده تا شب چنان ظلمت تیرگی واقع بود که چیزی مرئی نمیشد و از خوف هوا چیزی باریز  
بریزه و خاکستری باریدن حکایت بعضی در کتب حکمت از علما ذکر کرده اند من بدایع الفوائج آورده اند که در زمان  
مندی بن جعفر شخصی حکم بن هاشم نام که سابقا در دیوان ابو مسلم بامر کتبت مشغول بودی خروج کرد و چون گذشت  
ویدار داشت و مع آنکه از حروب زخمی فرسوده بود بر روی او آمده بود بنابرین بر قیام میکشید و بر قیام معروف  
شده بود نظم آن روی را بهر کس نهاده اند یا بر قیام بر افکن یا پرده فرو بل اما اعتقاد آن سر حلقه را بنا  
فساد آن بود که حضرت حق سبحانه و تعالی در جسم آدم حلول نموده و او را یک کشته ابله بنابر مخالفت مرده  
شده همچون بصورتی که در دیده تا قوت به ابو مسلم رسیده حال آن کیفیت من متقل شده القصه آن  
ظالم مصل خلق را اظلال نموده پیوستاری خود دعوت میکرد لعلی الشاعرا یفوضوا آن مرده و در میان  
دعوت کرده چون در سحر و سیمیا بیقرتیه و ستمنا بود عامه را بر آن فریب داده جمعی کثیر در ظلال شقاوت تال آن  
ظالم مجتمع شدند و از آنجا با او در تهمینه شافته و از چاه خشک بگل ماه صورت منوری که در دو فرسنگ بر تو  
انداختی بیرون می آورده حکیم سوزنی بدین معنی میانی نموده نظم سو و قاده خیره سری را هم زخری تا  
اقاب و ماه بر آرد ز جاکش دعوی کند خدائی و مراد هیچ خلق را نتوان که دست گیر از جوع و اعطش و نصرت  
موجب از یاد فساد و اعتقاد آن کربان شده روز بروز کار آن نابکار بالا میگرفت تا چند حصن حصین آنجا بدست  
آورده اندی اما و لاخیری در مید و تا آنکه مندی عباسی مستی بن زهریرا بدفع او فرستاد و سبب کار تیرگی  
گرفته بر قیام چون دهنست از نور طخواه بدست و از آن مملکت نمی تواند دست بنابرین در شهر و ستم و ستم و بدین  
اتباع خود را در شراب زهر داده خود در تخم تیرانی بشت و از ای اعضای ناپاکش تحلیل رفته بغیر نموی سر چرخ افشان  
ماند و آنکه کبر مصرع بس رنگ بود لعجب که درین نیکون غم هست مطالبیه یکی مروی بدین شکل را وید که

# تاریخ نگارستان

۳۹

حلقه که به معظمه گرفته و بر آن میمالید و بدان برأت از آتش و وزخ میطلبید انشخص باو گفت که الله تعالی این روی را  
چرا از آتش و وزخ و ریغ میداری مصرع که هرگز آتش و وزخ نشود روی نیکو را من **المصحح** آورده اند که  
روزی همدی در شکار از اعوان و انصار بازمانده نشسته و گرسنه بخانه اعرابی رسید و از کمال قیابی از عوبانان و  
طلبیده وی قدری نان کاه و رس و ظرفی شیریش همدی آورد و نهاد و از بکار برده پرسید که دیگر چه داری اعرابی  
کوزه شرابی که دشت حاضر کرد همدی جرعه از آن اشامیده گفت هیچ میدانی که من چه کم گفتم لا والله فرمود که  
من یکی از نزدیکان خلیفه ام اعرابی گفت مر حبابک اهل و سلا چون جرعه دیگر کشید گفت رایشناسی گفت شما  
فرمودید که یکی از مقربان خلیفه ام گفت خیر یکی از اراء خلیفه ام باز اعرابی شرط سخت بجای آورده چون پالک سیم خورد  
گفت هیچ پی برده که من کیستم اعرابی گفت شما فرمودید که من از امرای خلیفه ام همدی گفت من اینها فیم ملک یا پادشاه  
روی زمینم عوب فی الفور شراب را از پیش برداشته وی پرسید که چرا چنین کردی گفت میترسم که اگر قیج دیگر  
بیاشامی دعوی نبوت بلکه بالاتر فرمایی همدی در خنده شده و تعارن آن حال بوق جوق ملازمانش از اطراف  
و جواب جمیع آمده اند اعرابی از آن جرأت ترسیده همدی و را بهو اطف خود اطمینان داد و بخلعت و بخرجی خوشحال  
گردانید اعرابی از آن انعام و اکرام مستر تمام یافته گفت **أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ**  
یعنی گواهی میدهم که تو هست کوئی اگر چه دعوی مرتبه چهارم را که نبوت و پنجم را که الوهیت است نیز نمیکردی  
**مِنْ قُلُوبِ الْأَعْرَابِ** گویید همدی با وجود آنکه با اقوام و اقربا بفقده سیر و متهادشت یکی از آنجمله بنا کامی اوقات  
میکند از این مقربان در حق او غیاسی فرموده شسته از غیوالتی او تقریر نمودند و خدش را از نور قطع صلحه رحم تحذیر  
کردند گفت بر شما ظاهر گردانم که در کار وی محقق پس فرمود تا بدیده زر سرخ بر سر جسر نهادند و او را بمبهمی با انظراف  
فرستادند و عبور نموده اصلا نظرش بران بدیده زر نیفتاد چون از وی سبب آن سوال کردند گفت در آن حال با خود اندیشیدم  
که اگر کوثر باشی از اینجا چگونه عبور خواهی کرد لا جرم در ذهاب و ایاب چشمم بر هم نهادم و ابواب محنت بر روی خود کشادم  
و که شتم همدی گفت بجهت الله که حقیقت معلوم شد اقوام بر مثال موسی اندامند بعضی را معطر باید دشت و بعضی را از

## تاریخ بنگالستان

۳

تسمیع ؟

خود و در باید که چون موسی زهار و بغل بعضی در بودن و بنودن ساوی اند چون موسی سینه دست من الثانی  
 گویند ممدی در شهر مشیتین و مانی عیسی ابن موسی عباسی را که بموجب وصیت جعفر از ممدی ولی عهد بود از ان  
 امر خلع نموده و لد خود موسی را بران دشت و او را با مالیت و ولایت جرجان فرستاد و در خلال این احوال خبر حال افسار  
 سگان اندیاز بود صوح میر سید بعضی غمازان نسبت آنعدوان بابر اہم کہ در آنوقت نایب ہادی بود میگردند بنابرین ہنگام  
 او را از ہادی طلب دشتہ موسی در فرستادن آن تہا و فی مینو دعب از آنکہ ممدی اورا بخلع و ولایت عہد تحلیف کرد  
 با تصرور و ہار و ان داشت و او را نزد ممدی برده بعد از پرسش ریغوی او قطع سخن بقبل شد و چون او را بسپارنگاہ  
 بردند ملتئی طلبیدہ غسلی بر آوردہ و آغاز نماز کرد و بعد از ادا می و در رکعت نماز شہادتین بر زبان آوردہ و در مقام  
 تسلیم شد ناگاہ از نوحد وزاری از حرم ساری ممدی برآمدہ چنان بوضوح پیوست کہ یکی از جواری و سی یکی از ساری  
 رشک آوردہ خواست کہ او را تسمیہ نماید لاجرم طلب امر و سی جتہ موسی فرستاد و امر و بزرگی بالای ہمہ بود بزرگوار  
 گردانیدہ ممدی را نظر بران افتادہ رغبت نمود قضا را بہان امر و در اتنا ول نمود خوردن ہمان بود و مردن ہما  
 با بجلہ بعد از تشخص آن واقعہ بابر اہم خلاص شد **فی البالیغ** صاحب تاریخ توام الملکی آوردہ کہ ہادی بن ممد  
 در ایام حکومت روزی بی سلاح بر خری سوار گشتہ طوف بستانی میگرد در آن شنا شخصی را کہ برود خروج کردہ بود  
 و تہمایش گرفته آوردند آن شخص طاعی چون او را بی سلاح دیدہ تہما را خلاص کردہ شیشہ از میان یکی بر کشیدہ  
 متوجہ ہادی شد ملازمانش از کمال دہشت ہر یک بطرفی کرختند اما خودش را چون کریر نبودند بیری اندیشیدہ  
 فریاد بر آورد کہ ہاں شیشہ بر کردنش زن آن شخص باز پس نگرست تا بچند کہ گیت ہادی فرصت یافت خود را بد  
 رسانیدہ و او را فرو گرفت بقتلش فی الحال امر کرد **مر الی القالغ** از ہرمیہ بن عین تہمی منقول است کہ مرا ہادی  
 بخلوت طلب دشتہ گفت بیچ میدانی کہ ازین سگ ملحد عینی بخجی بن خالدہ چسکیم خلق را ازین متخیر کردانیدہ بہ  
 رشید دعوت مینماید باید کہ ہمین زمان بزدان رفتہ سرور از بدنش جد سازی و بجانہ رشید رفتہ بدنش با  
 از بار سر سبک کردانی و در زندان مہر کہ از آل ابو طالب با بی مجورہ عدم فرستی و با فوجی از سپاہ کینیہ خواہ بکوفہ

## تاریخ نظامیستان

۳۱

رومی و اولاد عباس را بیرون آورد و آتش در انجاری من از استماع این کلمات و شکست بلزله درآمد و زبان  
تصرع و تباهال معروض داشتیم که این امور عظیمه است و مرا قدرت بر اقدام اینها نیست جواب داد که اگر دین امور <sup>بنا</sup>  
ورزی بفرمایم تا سرست بردارند و در آشنای این سخن مرا توقف فرموده بجرم درآمد اما کان آن شد که چون اثر کرامت  
در من مشاهده کرده رفت که و یکیرا بر این امر مور ساخته بقلم رساند باخود شرط نه کردم که اگر ازین در طه خلاص شوم  
سفر اختیار کرده بجائی روم که کسی مرشاسد ناکاه خادمی آمده گفت هادی ترا طلب میکنند من بکلیه شهادت بر  
زبان گذرانیده روان شدم تا بجائی که دوازعورات بکوشش من میرسد توقف کرده باخود گفتم که تا دوازدهم  
پیشتر روم ناکاه دوازعورتی شنیدم که گفت و یک یا سزمیه منم خیزران بایسین که مرا چاقا دهست من در خانه  
درآمد خیزران در پس پرده گفت هادی که بانی جور و جهنم بود خود بوادعی یافت و دفع البلیات همه را از  
اوجبات دوا بیا و حال او بنکر من از زیر پرده رویش ملاحظه کردم در سلک امواتش یافتیم حکیم سنائی  
با همه خلق جان کر چازان بیشتر کرده و کمتر بر بند تو چنان زی که بمیری بر بی سخنان چون تو بمیری <sup>سند</sup>  
خیزران گفت هادی چون بخانه آمد من معتقد آن سر باز کردم و خون بارون را در خوست نمودم و سخن مراد فرموده  
یکبار سرفه برو عارض شد در غایت شدت از آواسط آب آشامیده فایده نداد و در دم تسلیم شد و بر آب  
بعضی خیزران بنا بر فرط محبت رشید و از هر داد مصراع دای فرزند می گرانین بان خصم باشد مادرش  
مولانا کاتبی ای برادر مادر و برادر خود و خونت مرنج چون ترا خون برادر بچو شیر مادر است اکنون بچی را <sup>این</sup>  
واقع خبر کن تا بیعت رشید را با تمام رساند پس من بسرعت تمام بر ندان نزد بچی رفتم و صورت حادثه را بیان  
کردم و او از آنجا روانه منزل بارون شد و در بالا خانه بقرات مشغول بود و بدینجا بخلاف برادر سلام داد و داد  
بنیاد استعبا نمود و حقیقت بدو گفتم همان حال خبر تو که ما مون به و رسانیده عوب آن شب الیه الهاشمیه نام  
کرده گفتند اشمی مرد و اشمی چایش شست و اشمی بوجو آمد حکمت دنیا چون صفحه تصویر است که تا بعضی را  
حک نکنند تحریر برخی تصور نباشد کی چون رود و یکرا به بجای و حسن المقال شیخ سعدی چه خوش گفت شوریده



१२

گویند

# تاریخ نگارستان

۴۳

گویند از پدر اکثری با قوت بدست مهدی افتاده بود که مادر دوران کوهری چنان در رحم کان نه پرورده  
و دیده مشری بندرت و نفاست آن اکثری ندیده بود بوستان که بودش نگینی در اکثری فرو  
مانده در قیام مشری میراث بارون رسیده در انکشت دشت ابرو چنان خوار می گوید که با قوت مذکور بقا نام  
دشت و از خزانه اکاسره دست بدست بهندی عباسی رسیده بود و آذر پاشید بخشد و آن جوهری بود شفاف و  
نورانی که خانه تاریک را روشن گردانیدی و کوهرش چراغ عجارت از آن تابرایت صاحب مروج الذنب آن  
جوهر چل نام دشت و رشید از اچیل هزار دینار و بقیه صاحب کامل التواریخ مهدی بصد هزار دینار خریداری  
کرده آن اکثری از آن معتقد در خزانه دار الحلا فو بود و بعد از آن ناپیداشد و خاصیت دیگر آن بود که هر یک از اکاسره  
و خلفا که نام خود بر آن نقش کردند گشته شدند و چون حک میگردند متی میمانند در وزی که ریشده با بعضی از  
مخصوصان در کنار دجله نشسته بود و خادمی از نادمی که در آن زمان سالک سالک بیله دی بود بطلب آن خانم  
پیغام رسانید بارون از آن پریشان گشته گفت سبحان الله من این همه ملک و مال میراثی بدو ازانی مقیو انم دید  
و او یک قطعه شک که نزد ارباب بمبت طمع در آن فی الحقیقه تنگست بمن نمیتواند دید بعد از آن از کمال طیش و  
اضطراب از در آب انداخت و از انیدت پنجاه گذشته در وزی که بر سریر فرمانی نشست خواص از طلبیده  
ان موضع را بدیشان نمود و قضا را اول بار که فرو رفتند آن دانه آیدار بدست آورده بنظر بارون آوردند آن  
هذه الشئ عجائب تمثیل در شور سنه ثمانین و سعبایه امیر تیمور بنابر استقام غوم زرم والی خوارزم خرم  
نمود و امیر زاد و میر شاه را منقلای گردانید و او چون بمنزل سید پادیه کی از منازل راه خوارزم است رسید بنا  
بر فرط حرارت آفتاب یکدی در آب حیون غوط خورد و در آنوقت و قیامی که در گوش دشت بیرون کرده خواست  
که بسکی از ملازمان سپارد و ناکاه از دستش رود شده بدیالی چنان که دعوی مساوات با عثمان دارد و افتا می  
زاده از وزی نفعال بغایت بهم شده حاضران از آن قرین صد گونه الم کشند صاحب فتوحات گوید که برای لعین  
مشاهده نمودم که بعد از ساعتی دانه مذکور بر سر نی پاره بند شده بود سر از آب بر آورده و یکبار سر بر آفتاب



# تاریخ نگارستان

از اولاد زبیر بن عوام که بغض و عداوت او نسبت با اهل بیت مروی بود بر شید گفت که بجای مرا بخود دعوت مینماید  
 بلکه عداوت مرا بخود یقین میدارد پس معلوم کرد که دوستان را همه حلقه ارادت در آورده است که نوبت به دشمنان  
 رسیده رسید ازین سخن برخاست و پیچید و بجای را حاضر نمود و بر آن سخن را در حضور وی اعاده کرد و همچنین بر گفتار آن نیکوکار  
 انگار کرده قرار بر مبارزه دادند هر دو در حضور شید و در کعبه نماز گزارده آن حضرت کشتان و دست به کشتان  
 و او گفت که با خدا یا اگر من را بریرا دعوت کرده ام مرا عذاب خویش بپاک گردان و با حول و قوت خود گذارد  
 در حق من دروغ نگفته و او را بپاک و با حول و قوت خود گذارد آمین یا رب العالمین پس او را بفرمود تا به عای خود دعوت  
 پس از آن اهل مجلس متفرق شده بریری بخانه خود رفت صاحب تاریخ عباسیه گوید که ابو یونس گفت که از عبدالله بن عباس  
 بن حسن بن عیسیه بن العباس معروف بخلیب شنیدم که من و سپهرم در آن محل حاضر بودیم چون بو ثاق آمدیم  
 هنوز لباس بیرون نکرده بودیم که ملازم بریری باشد عای من آمد و من او را با سپهر خود زانو فرستادم سپهر علی بن  
 باز پس کشته خبر فوت بریر من رسانید درین سخن بودیم که کس بشید طلب من آمد و من با سپهر در راه میگفتم که اگر بجای  
 بخود دعوی نبوت کردی شایستی چون رسید ما را دید گفت یا ابن عباس خبر بریری شنیدی گفت می شناسی  
 بر خدایا که او را بزبان او بپاک کرد و رسید خود از آن بجز کشته بجلالت قدیمی اعتراف نمود سبحان الله مصرع  
 پس بود خاصه خصمان قوی قواری و هم دی آورده که یکی از شیایخی منی نوفل گفت که یکی از اولاد زبیر که ازین  
 رسید والی تکه بود نسبت به حضرت یحیی نزد شید سعایتی نمود و میان آن سر حلقه ابرار و آن نیکوکار مناظره شد  
 و با حول و قوت سو کند داده بریری در سو که خوردن مضایقه داشت رسید گفت اگر چنین کنی ترا عقوبت جوار  
 آید آن نیکوکار برانوجه قسم یاد نموده چون بمنزل رفت مفلح شد و در حال بردن گشته عن حضرت الصادق  
 سخن اهل البیت باقی است و الناس من غاذا الله فیهم و علیهم السلام و حرمه خواج عبدالله انصاری رحمه الله بکلام معجز  
 نظام بدو حکم کرده که هر که را خواهند که برانند با ما مش درانند از من ندایع و قایل کبر الیها مثل قبل  
 و او با رأی بر یک کرد و ایام رسید واقع شد مصرع ظاهر او شود برینند بعد ازین چشم فلک اولاً قبول و قرب

جله اله

عنه اله

# تاریخ نگارستان

ع ۴

ایشان نزد رشید بنیاد بود که زمام حله ملام جهان در کف ایشان نماده و سواهی نام چیسری بر او باقی نبود چنانکه  
ستون تواریخ بدان مشحون است این خود سهل است چه دیگر مردم در سر کار سایر سلاطین بدین درجه رسیده اند اما آنکه  
و خیر و شاهی پیش از ازین پدر بدیکری دهند چون بیدر کونیه تنقید نماید همانا که در میان سایر آسمانیت نبود و سلاطین  
چو رسد توضیح این مقال آنکه حکایت از ابو اسحق موصلی منقولست که روزی بدرگاه برون رفته بود مردم چون  
معلوم شد که ملاقات میرفت بر کشته یکبار جعفر بن یحیی دو چار کشته گفت چه شود اگر امر و زمام بسری کفتم می تواند  
بود پس اتفاق متوجه خانه وی گشتم چون بدرون رفتم حاجب را سفارش کردم که هیچ آفریده را سوا بی عبد الملک با  
نخایبی داد و مرا ازین عبد الملک نهیم بود پس دست مرا گرفته بدرون آمدیم نخست لباسهای حریر طلبیده پوشید  
و مرا نیز پوشانید و مجلس شراب بخته گشته فرمود که تا کنیزکان حوز نظر فرمید و آه مند و عود و بچک گرفته آواز سرود و کرد  
قطعه خوبی ساز و خوبی آواز میرود یکی به تهنیت دل چون شود هر دو جمع دیگر کار صاحبان شود  
مشکل چون مجلس کرم شد یکبار پرده بر خاسته عبد الملک باشی که از اقربای بیرون بود از کمال جلالت قدر  
سیل بصیحت وی میگرد و آید چون چشم جعفر بر او افتاد و داخل گشت از تعزیرش عبد الملک دریافت علی الفور بنیاد نهی  
کرده طعام طلبید و خنده تنه ناول کرده بعد از آن قدامی شراب ناب رگشید و دستی لباس حریر طلبیده شسته در پوشید  
جعفر که از او نهی را چشم داشت داشت تعجب نموده بغایت شگفته شد و دست و پیرا بوسیده پیش و از انوشت  
و از روی ادب عرض نمود که باعث این رحمت چیست که قدم ببنده خانه خود برنج فرمود و آید وی گفت منزل تو  
منزل است حالا وقت معقنی این حکایت نیست چون جعفر با لقا از حد گذرانید عبد الملک گفت چنان می یابم  
که مزاج رشید از من مخوف شد چشم اصلاح از تو دارم جعفر گفت این سهل است خدمتی دیگر اشارت فرما گفت چنان  
هزار مردم دارم و ادای از او وظیفه اسید دارم جعفر گفت این وجه حاضر است اما مرا حآن نیست که این وجه شما  
انعام کنم فردا از آن غلیظین و جراتخواه و مرض خواه خواهد نمود و دیگر خدمات را مترصدم عبد الملک گفت پس  
دارم که از قابلیت و استعدادش بر تو و وضحت فی الواقع استحقاق آن دارد که خلیفه او را بتقدسی سرفراز

## تاریخ نگارستان

۴۷

ساز و جعفر گفت خلیفه او را منظر نظریت کرد و انید و ایالت مملکت مصر و دعایت نمود و دختر خود عالییه بانو را کرد  
از و لاج و کشید و بویختی که بدین سخن بدیاریسید با خود گفت که اینها همه میسواند بود قصه دختر چگونگی میسید بر دهانا  
که جعفر را سورت شراب دریافته از سرستی حرفی میگوید تا آنکه مسباح بد را الحلا فرفته مجلس خلیفه را شون با کابر و علما  
و قصات دیدم معارن آن حال عبد الملک در آمد خلیفه انواع ملاطفت بمن و دل داشت گفت و لا با تو صاف کردم  
و دختر خود عالییه را بجای که پسر است در آورده زمام دارائی و امارت مصر بفرستید اقامه را و نهادم و متضمن ادای دینت  
گشتم من از استماع آن مقالات و مشاهد و اختالات متعجب گشته چون مجلس عقد با خرسید خود را بجعفر رسانیدم و تمام  
آن اخبار نمودم گفت صبح چون پیش رسیدم رسیدم کعبه مجلس دیر دراز اول تا با خبر بد و عرض کردم گفت آنچه تو  
گفته چنان است و از آن تعلق نیست بعد از آنکه جعفر و پدرش بجای و برادرانش فضل و محمد و موسی مدت هفده سال در میان  
زندگانی کرده دست بیدل اموال پرشاد و آخر مزاج رشید از ایشان بر گردیده و بتخصیص از جعفر بواسطه حکایت بشهر  
جسائیه که با او عهد کرده بود و شروط را که بد و دخول نکند و او غنیتر تصرف نموده بود و دیگر اسباب که در کتب  
مستور است مخوف گشته در شب شنبه اول صفر سنه تسع و ثمانین و مایه بقلع و قمع آن خاندان و استیصال ایشان اقدام نمود  
رباعی عشق است که شیر زبون آید از و بحریست که ز رفاه برون آید ز و که دوستی کند که روح افزایه  
که دشمنی که بوی خون آید ز و حکایت یکی از نویند های آنوقت گفته که یکبار سی برد فخر جمع و خرج رشید  
میکنده شتم نظرم بر فردی افتاد و در انجام ملاحظه کردم مقرر بود که انعام ابو فضل جعفر بن بجای ادا نموده بر کاه نهادن  
پندین و قماش اینقدر و در وجه تمیت عطریات این مبلغ همه را که میزان کردم سی هزار هزار درهم شد و در فردی  
دیگر احتیاجا کردم که در همان قیمت فقط و بویا که او را سوخته بودند چهار درهم و نیمه یک بود نظم افسوس که  
در دفتر علم انیم آن را روزی نویسد این را روزی حکایت یکی از اعیان کوید که من در روز عیدی  
بخانه والده خود رفتم عورتی پر جامه کنه پوشیده و بزرگ دارم نشسته در آن اشما را در گفت ایشان را می شناسی من  
گفت غایب است مادر جعفر بر یکی لاجرم متوجه و شدم و دیگر پرسیدم از و که مدت الحیو از غایب آنچه شده که در دنیا

فرمای گفت ای فرزند چلویم غریب ترا این چه توان بود که عیدی بر من گذشت که چهار صد کنیز در خدمت من که بر سینه باده  
 و من با دو آن از اوقات خود شاگرد بودم و برین دقیقه حاضر نه که نعمت عروسی هست که صدق آن شکر است جان  
 شکر کن شکر دین دیر پنچ خرم و در نه بند کله پنج اکنون بر من عیدی میگذرد که بد و پوست کوفته کیکی  
 بنیز اندازم و دیگر بر او پو شتم خورسندم از آن سخن نپند گرفتم و از حال خود حورسند شتم و و کی زمانه نپدی  
 ازاده وارد او را زمانه را چون کونکبری همه پند است بر روز نیک کسان هیچ غم مخور ز نهار بسا که هر روز تو  
 آرزو مند هست مرا بر حال او رقت آمده مبلغ پانصد درهم بد و بخشدیم از آنشادی نزدیک بود که ضعف کند نگفته  
 ان تعالی الله محمداً و آله و سلم فیروزه کاخ دیر بنیاد عجب غافل نهاده است آدمی را نباشد  
 و با او نعمت شناسی نباشد کار او جز ناسپاسی نعمت که چه عمری بگذراند نماند و آن تا در نماند  
 حکایت محمد و شقی گوید چون حق تعالی فضل بن یحیی را پسری کر امت کرد اکثر شعرا و آن تنهیت قصاید  
 خوا که زانیدند و از یحیی که درجه قبول نپذیرفت من در آنوقت چون مجلس فضل رسیدم مرا گفت چه شود اگر تو  
 درین باب دو بیت نشاء فرمائی کفتم شکوه مجلس تو مرا منع است گفت بکی نیست بهر حال آنچه بخاطر ت رسید  
 یکم دو بیت بگو ای قصه و دو بیت بدیده واقع شد که زانیدم فضل را آن ابیات خوش آمده ده هزار دنیا را انعام خود  
 من از آن وجه الماک خریده مرا توئی تمام روی نمود و بعد از استیصال بر کمیان روزی بجمام رفته تمامی کفتم  
 کسی را بفرست که مرا خدمت کند حامی پسری صبیح الوجه نزد من فرستاد و قصار را در آن حال کمال افضال و  
 حقوق نمک هر یک از آل بر یک تخصیص فضل بخاطر مخطور کرده آن دو بیت بزر با هم جریان یافت یکبار آن  
 سپهر غشی طاری شده بنیفا و از خود رفت مرا کمال آن شد که از اجونی عارض شده بیرون رفته حامی را  
 مخاطب ساخته کفتم و ابا شد که مسروعی را نزد من فرستاده سو کند خورد که این جوان مدتی است در اینجا است  
 بر گزار ازین نوع عارض نشده و نمیشود و چون آن سپهر بخود آمد گفت قائل آن دو بیت که خواندی کفتم شمر  
 مست پرسید که برای که گفته کفتم از برای پس فضل گفت آن سپهر حال کجاست کفتم نمیدانم گفت آن سپهر بنم دوا

# تاریخ نگارستان

۴۹

وارشیدن آن قطعه احوال سابق بیاورم آنکه عالم در نظم تاریک شدن گنج و گشتم محکم گفت چون دانستم که دوست  
 گشتم چون برکت ولادت تو صاحب چندین جبارت شد. هم بیاوسی فرزند که من پریشاهم و وارثی نامم آنچه درخت  
 تصرف من است از خواصل انعام بدست همراه باش که در پیش قاضی در حق تو اعتراف نمایم. از استماع اینجملات  
 آب چشمم آورد و گفت و آنکه آنچه پدرم تو بخشید و هرگز از تو باز پس نیاورم هر چند با آنکه نمودم که بهر حال جزو لی افروخته بود  
 بمن نکر و حکایت مشهور است که نسل فضیلت سخاوت را بار ذیست سخت جمع کرده بود و کونیلی از خواص  
 را با اختصاص یکباری خات نموده سبب این پرسید و می گفت این مرد وصف را در عماره بن حمزه دیدم مرا  
 خوش افتاد و آن در خاطر من قرار گرفت بموجب العادة کالطیفة الثانیة بهیچ جزا من زایل نمیشود شیخ  
 سعدی خوی بد طبیعتی که نشت نزد تا بوقت ترک از دست و قصه عماره چنان بود که پدرم در این  
 حال حمدی عامل بعضی از ولایت فارس گشته وزیر و الخلافه بنا بر که ورتی که با او داشت مال آن کار را پیش از حصول  
 محصول بردم و محصلان عماره شد که هر یک مثل فرود و شداد بودند بر کاشت قطعه  
 او را گشتان بر دزبیره حیات اصوات رشتان بر دراحت انصهر رفاشان چاشت و گفتارشان چنگ  
 ویدارشان عقوبت و آوازشان زفر که در خیال وایه کند شکشان که ر که در ک زبیشان بر دلب بسوی شیر  
 و یکی آنچه داشت نخواه نمود مع پادشاه هزار هزار درم لاکلام باقی ماند و یا حیرت تمام دست داده بمن گفت چاره  
 این بغیر از عماره کسی نمیتواند کرد من گفتم ای بابا وی با ماعدت و شدتی تمام دارد مصرع را میگویم که  
 بد دلت عصیان شوم فرمود بهر حال نزد او باید رسید و شمه از در ماندکی مابعضش رسانید شاید که مقرب  
 العلوب جمی در دلش اندازد و چاره این بیچاره بسازد مصرع را که میان کار ادا شود انیت و منجب  
 الاشارة به پدر بد رخا عماره رفته بعد از رخصت درآمد و او در صد رایوان بر چهار بالش غرت نیکه زده دیدم  
 در زیر صفا ایستاده سلام کردم وی از دفر غرور و بجانب دیوار کرده لب بجواب نکشود نظم هر که  
 علیکم نحمد بالتام به که جوشن کنی و التسلام پس سلام پدر به و رسانیده عرض حاجتش نمودم سعادت



## تاریخ نگارستان

تأمل بود گفت تا به بنیم من نوسید بازگشته از غایت اعراض نزد پدر فتم بعد از لحظه که بجا نه روانه شد م قطار استسای با  
 را بر در خانه دیدم نیک شخص نمودم و جوی بود که عماره فرستاده بود نظم هر چه سکنی طلب از آن طلب  
 گزینان بن بارسی از نارون القصه بعد از همسازی تحسین داران یکی بان الحار وانه شده مالوجات اولایا براه  
 حصول محصل گردانیده سه هزار هزار درم را بمن داد که نزد عماره بر من آن مبلغ را برداشته باز بدستور رخصت طلبیده چون  
 بدرون رفتم فتم و جماعت آورده ام بر شفت و گفت کرم من صراف پدرت بودم این را بیرون بر لا با را لک الله  
 خلت من آنرا باز گردانیده نزد پدرم بر دم مصرع کر کسی منت کشد فی العجله باری از کریم من طایش الکرم  
 در فرج بعد از شده بخجی نقل کرده اند که در عهد مدی حاکم بغایت پریشان بود چنانچه کار بجائی رسید که پیران از تن پدر  
 بعد کرده بغرو ختم و صرف معاش کردم شمه از حال فخل بانی خالدا حل که در آن چین کتاب ابو عبد الله اشعری وزیر مدی  
 بود در میان نهادم وی اصلا التعاتی نکرد من خود را ملامت کرده بغایت اند و بنک کشتم اما وی در اندیشه من بوده  
 هم در آن چند روز و یک عالمه بمن مبلغ سی هزار درم رسانید و عذر بسیار خواست گویند که آن مد معاش موجب اشعاش  
 یحیی شده و ایام حکومت پسروی احمد را بکافات آن تربیت تمام کرده در او اخر حال او را شعل از وی فرستاد و  
 احمد فست که چون از آنجا معاوت کردم بمن شش هزار دینار منافع آنجا بود ببطایف الجبل خود را بد و رسانیده  
 یحیی را با نوضع دیدم که بران گردیده در برابر حقوق او وجه مذکور را بد و تکلیف نمودم وی سه هزار دینار قبول نمود  
 و گفت ای فرزند چنان می بینم که غرقب رشید رخت زندگانی بس منزل جا وانی خواهد کشید و میان فرزندانش  
 هم بوشت انجامیده کار بر ما مون قرار خواهد گرفت و فضل بن سهل در سر کار او اقدار خواهد یافت پس رتبه بوشت  
 و دوپاره کرده نصفی بمن داد و نیمی دیگر در زیر مصلی نهاد و گفت در آن چین اگر این را بد و رسانی خوب و دور  
 نیست من آنرا بخایم و آن آمد بجهت سه هزار دینار خدمت دیشتم و از این بایه می انباشتم تا آنکه در کار بی بران  
 گذشت و میان فرزندانش رسید به آنجا که رسید و طاهر بن عبد الله آمد و مالی کردید من در آن اوان از غایت اعراض  
 و بیکاری در خانه خود نشسته و در خروج و دخول بر خود بسته بودم و در آن اثنا کسی حلقه بر در زانقدر کسی ندشتم که

# تاریخ نگارستان

۵۱

در باز کند عورت خود را گفتیم بیکر تا چه کس است وی باز آمد و گفت سر تن کی چندی نماید مرا تو هم تمام روی منو ده تا بصره  
بیرون رفتم چنان ظاهر شد که ظاهر مرا طلبیده و مرا خود الاغی بنود که سوار شوم ایشان مرکبی دادند بر شتم چون  
چشم ظاهر بر من افتاد تعظیم فراخ نمود و مثالی که فضل در طلب من ارسال داشته بود نمود خلاصه آنکه احمد را پنجاه هزار  
درم و بیت مرکب داده بصوب خراسان روانه کن من بخاطر خوش منزل آمده یراق کرده متوجه خراسان شدم  
بعده وصول بقصد چون بصحبت فضل رسیدم مرا نزد مأمون برده تعریف پیش ایشان نمود و هم در آن مجلس محترم  
دیوان توفیق راجعه من قرار داد فضل که شب بمنزل آمد مرا طلبیده در انشای سخن از من پرسید که هیچ میان تو و من  
من بچی آشنائی بود مرا وصیت بچی بخاطر رسیده نصف رقع که نوشته بود از فضل بدر آورده بدستش دوم فضل  
دست در زیر مصلی کرد و نصف دیگر را بدر آورده بر پهلوی هم نهاد و مکرست مضمون آنکه عمر و دولت ماباخر  
رسیده اکنون زمان ظهور دولت است چون احمد و پدرش ابی خالد را بر دست ماقوق ثابت است و توفیق خدا  
خواهی ز غایب است اگر آن فرزند خدا بخواهد دور نیست و منمنا آورده اند که رشید بعد از اینده اعظم  
براکه حکم خرم نمود که من بعد بیکس زبان بکارم و احسان ایشان نکشاید گویند در آن اوقات هر روز نهیری  
می آمد و در خانهای ایشان که از صدمت و سطوت رشید صدمت جعلنا حالها سافله پادشاه گرفته بود و توده  
خاک شده که کسی نمیداد و بر بالای آن شرح فصایل آن طبقه را بسمع جمع میرسانید و بهایای میکسیت جا  
سنگدل آنکه چون بمنزل یار بگذرد و کمند و زهر و قرار ببقیاری و بنجود می نهند ترک این بنجودی نهند  
رشد که انچه شنیده عرق غضبش در حرکت آمده با خضار اکس از نمود همان لخط آن پر فقیر را نزد او آورد و نذر  
سیاست حکم قبش واقع شد بر پیچا که گفت حَبِيبُنَا اللهُ لَعَالِهْ ما انقدر فرصت ده که دو کلمه بخدمت  
معروض دارم بعد از آن حکم تراست گفت بگو پر کفتم مرا مندر بن مغیره و مشقی گویند آبا و اجداد بنده در سلک  
گرام شام انتظام داشتند حوادث ایام قرین حال من کشته صبح اقبال شام او بار تبدیل یافت من از کمال خفا  
حال اهل دیار را بر داشته خود را بدو السلام بعد و رسانیدم حافظا سوخت ایندل خام و بکام خود

## تاریخ نیکارستان

۲۲

فرسید بجایم اگر برسیدی برنجی خونا ب و فرزندان را در فلان دروازه بر درجه نشاند و فقیر بامید که  
 شاید یکی از کرام نام را در جوار خود گیر و بشهر در آمد چون میان بازار رسیدم دیدم جمعی از اکابر و معارف باقیات  
 یکدیگر میسکندند با خود گفتیم مشک اینها بدعوتی میرود چون از کمر سنکی قیاب شده بودم بالضروره بر اثر فلان  
 رفتم پس بر سرای عالی رسیدم حاجب پرده برداشت و بر طفیل آنجاعت باندرون گذاشت من سه سه دریا  
 در آمدم در گوشه ششم در شخصی که در پهلوی من بود پرسیدم که این منزل کیست و نشان این چیست گفت  
 این خانه فضل بر ملکیت و شکوه واقع خواهد شد چون عقد مقتضی شد خادمان طبقهای زرد و هر کس نهادند بپوش  
 من نیز طبقی دادند بعد از آن مسکات ضیاع و عفا را یثار کردند تا هر کس قبایله که دریا قافه انملک تعلق بدو داشته  
 باشد از آنجمله و قبایله بست من آمد نگاه مجلس از هم بختی قصد کردم که بیرون رودم ناگاه غلامی ستم مرا  
 کشید و توقیف نمود با خود جرم کردم که زرد و قبالات را میخواهد بستاند بعد از لحظه را بنزد یک فضل برد و اکرام  
 مالاکلام بظهور رسانید گفت ترا در میان مردمان غیب دیدم خوشم که شمه از احوال تو معلوم کنم حال خود را  
 بواجبی بیان کن گفتم نظم مکن افسانه ماکوش که این مایه غم حیف باشد که بران خاطر خرم نگذرد چون  
 الحاح نمود من نیز قصه پر غصه خود را از مبادی تا آنوقت بر وجهی تقریر کردم که او را رقت شد گفت حال متعلقان  
 تو کجا اند گفتم در فلان مسجد گفت غم نخور که آنچه دلخواه تست چنان خواهد شد پس غلامی را طلبید و در گوش وی  
 چیزی گفت و تشریفی فاخر در من پوشانید و آنروز تاشب با من صحبت داشت در آن اثناء چند مبالغه نمودم  
 که خاطر بجانب فرزندان مکرانست مرا خست فرامی تا خود را به ایشان رسانم که غمخواری خرمندانند  
 جواب داد که چون ایشان را در بیت اندک داشته خد غفل ایشان است القصة انشب را در صحبت او گذرانیده تا  
 روز دیگر چون روز شد دید که خاطر من بسیار مکران فرزندان است خادمی همراه من کرده رخصت داد  
 چون راده کردم که بجانب مسجد روم آمخادم مرا بر آه دیگر برده با جمله مرا بجا تدر آور و بغایت تربت افزا  
 و دلکشا و فرزندان خود را انجام دیدم از ایشان پرسیدم که شمارا بدینجا که آورده گفتند دیر و زجمع آمدند و ما

## تاریخ نجارستان

بدیخانه آوردند و اسبابی که در اینجا می بینی از روش و اوانی و مایحتاج و سایر ضروریات خانه بمره را  
 حاضر کردند و اندک لاجرم شکر فضل الهی تقدیم رسانیده ملازمت بر آنکه را بر خود فرض داشتند نظم خلق  
 و ماکوز پی فایده است جای لایلاف پس از مایه است اکنون ای خلیفه اگر و ادای حقوق ایشان  
 اندکی تمام و در زمهر آنکه بفرمان نعمت موسوم گشته در دینی و معنی مخاطب و معاتب باشم چون رشید  
 فضل فضل از آن شخص شنیدم ترحم بحال او کرده ویران ساخت و بطیحه طلای که پیش او نموده بودند بجناب  
 انداخت پیر زمین خدمت بوسیده گفت لهذا انصاف من بکمال البراءة و این در میان عرب مثل شد  
 نظم ای طفل و هرگز تو زیان حرص و آرزوی روزی و دوشیر دولت و اقبال بر کی مدد عمر غره  
 مشوار کمال خویش یاد از آن زمان که میان بر کی حکمت از سخنان حکمت آثار رشیدار روزگار بخت یار  
 که قدر شکر کننده و نعمت و بهره بیشتر است چه شکر باقیست و نعمت فانیست نظم آنچه باقی اگر  
 چه خاک در است بد ز فانی اگر چه کین ز رست و حسن قبل شنیده که مغزی چه گفت با سنجو چون  
 جودت اشعار و منت صلا رفت بیج من پی نشر محامدی که تر است بشرق و غرب رفیق برار فافله  
 رفت عطیه تو که وانی بچو و آرزو ز حبس بطن چو آزاد شد بمرید رفت چکا کونید شی درون بر کرد  
 قصه طوف میکود ناکاه نظرش بر کنیزک جمیده افتاد است خوابیده بود و حال آنکه پیش از آن رشید  
 هر چند قنای قرب و میکود و او تن در نمیداد و درینوقت فرصت غنیمت شمرده خود را بر بالای اخلاص  
 خواست که بنده زارش بکشاید و دشمنی تلاش معجز انگیزین او بر یافتاده جاریه چون چاره بغیر از این  
 ندید غدری آورده و عده بفر و افکند بارون مصالح محرمی پیش آن جناب گشود خستاده طلب معبود  
 کرد و در جواب گفت برو با خلیفه بگوئی که کلام اللیل تنفوا النما چون قاصد مصالح را پیش بارون خوان  
 بادی گفت که بنکر از شر که ام یک آمده اند خادم خود نموده گفت رفاشی و ابو مصعب و ابو نواس  
 حاضرند رشید ایشان را طلبیده امر کرد که انصرافه قضیه کنند هر یک بنوعی از او قطعه خود بوج کرده بودند

## تاریخ نگارستان

و ابو نواس بر این وجه اشعار نمود شعر و لیل اقبلت فی القصر سنک و لیکن ذین الشکر الوفا و فخر النجی اذا فاقنا  
 و عصافیه یطان جوار قد غط الری عن منکبها من الجحر نخل الارزاد فقلت لها عدین منک وعدنا  
 فقلت فی غلبه لیلنا و لیلنا فی النجی کلام اللیل فی النجی و درون آن دو شاعر اصداف خورده لیکن چون  
 قطعه ابو نواس شنید بغایت برآشفته بموجب و اما امر فرعون رشید حکم قتل او کرد و ابو نواس را از آن حیرت  
 دست داده پرسید که ای خلیفه کن من چیست گفت همانا دوش تو در قصر بوده و صورت واقع را برای  
 العین مشاهده نموده وی گفت لا والله که من دوش در خانه خود بودم و بر طبق مدعای خود شما را گویا  
 خلاص شد من البدایع مشهور است که در عهد رشید قاضی القضاات ابو یوسف قاضی در کیشب از  
 فخر قضا صاحب پنجاه هزار مثقال طلا شد تبیین این حال آنکه درون بر یکی از کنیزان برادرش ابراهیم  
 بن ممدی مفتون و عاشق شده چون ابراهیم توجه تامی بر و داشت هر چند رشید مبلغ سی هزار دنیا  
 به داد او و سوگند معطله خورده که او را نفروشد و بخشد ابراهیم ندانیدنی نموده از بخش رشید هر سال  
 شده و آن باب با ابو یوسف قاضی مشورت کرده گفت نصفی بخش و نصفی بفرودش تا حاشا نشوی  
 ابراهیم چنان کرد و از سطوت درون امان یافت رشیدی هزار دنیا را به دستور بدو و ابراهیم  
 از بمعنی بسیار خوشدل گشته بشکرانه اینکه او را ازین نوع امر خطیر عظیم خلاصی داده بود بقاضی ابو یوسف  
 مبلغ سی هزار دنیا را تمام داد چون کنیز را سبانه رشید آوردند رشید در لحظه خواست که ما با صحبت دارد  
 و او چون ملاحظه استبهر نمود بسیار تنگدل گشته قاضی را در لحظه طلبیده با او درین باب مشورت نمود  
 قاضی مشکل کشا گفت او را بفلامی باید عقد کردن و پیش از آنکه غلام دخل کند طلاقش باید داد که این  
 تیر استبهر است رشید در لحظه یکی از غلامان را طلبیده کنیز را با او عقد کردند و غلام را بحرق طمع  
 بحرکت آمده طلاق نمیداد و او را به هزار دنیا و قطیع کرد و ندانیدند قاضی گفت او را بکنیز بخش  
 تا محذور بر طرف شود چسبن که در آن ده هزار دنیا نیز با بخلتهای فخر بقاضی داد قاضی بسیار

## تاریخ نجاشیان

شکسته شد از مجلس بیرون آمد اما رسید چون کثیر را دید صد هزار روی نمابد و او کثیر از آن وجه و ده هزار دینار بصری  
 لشکر از جهت قاضی فرستاد اما در شرح مقامات جوزی اینجا نیست را بر وجهی دیگر نقل کرده و بدل ابراهیم بن  
 مهدی عیسی بن جعفر آورده و عوض غلام جده استبر ازادی کثیر و نجاش ذکر کرده و الله اعلم بالصواب و الله اعلم بالصواب  
 جبرئیل بن یحیی طیب روایت کرده که در شهر سمنه نشینی و تعیین مایه روزی بمبرل رفته ملازمت رسید چشمه  
 او را در کمال تشویش و فقره یافتیم پیش رفته از فشار ملال سؤال کردم گفت: دوش در واقع صورتی عجیب  
 دیدم و از تعبیر آن تغییر کرده رسیدم فتم جبهه خوابی که سببش بخارات سنده فاسد بوده باشد چرا خاطر شوش باید داشت  
 و چون گفت ای جبرئیل چنان مشاهده نمودم که از زیر تخت من دستی بیرون آمد مقدری خاک پیرخ برف  
 داشت در آن اشیائی شنیدم که ای هارون این خاکبیت که ما دفن تو خواهد بود گفت آن مدفنی که خواهد بود  
 جواب دادند که در طوس بعد از آن گذشت نامه بدید شد و چون مدت چند از این واقعته گذشت از طرف خراسان  
 خبر خروج و استیلا ی رافع بن لیث بن نصر سیار بد و رسید با تصرف در سه شلت تعیین و مایه متوجه  
 انصوب شده و دانشی راه مریم کشته چون بجز جان رسید لغرض سمت اشتد پیدا کرده بواسطه مخالفت  
 آب و هوا از آنجا کوچ بر کوچ متوجه خراسان شد چون بطوس رسید مقارن آن حال خبر دادند که نریمه بن ا  
 بارافع محاربه نموده رافع فرار کرد اما برادرش بشیر نام گرفتار شد آورده اند که هارون او را بطلب  
 داشته فرمود تا بنزد بنبدش جد اگر دند و هم در آن حال بیوش شده پس از ساعتی بخود آمد و گفت ای جبرئیل  
 خوابی که در رفته دیدم بهیچ خاطر داری اینک طوس که مدفنی خواهد بود و انگاه مسرور خادم را فرستاد  
 که قدیمی خاک آسنر زمین بیا مسرور در رفته شتی خاک بنظر آورده و داخل که بهارون نمود ساعدش برهنه شد  
 هارون آواز بر کشید و گفت بخدا سوگند که این همان خاک و همان ذاعت و همان منزل است که بمن نموده اند بنا  
 برین مظهر انش زیاده کشته بعد از سه روز روی تو جبهه بر من المهاد و انیوقعه در شب کجینه غره جمادی الاول  
 سه شلت تعیین و مایه دست داده **تمت** حکیم یافعی گویند روزی عورتی بر محمد بن سیرین که در علم سیر

# تاریخ نگارستان

بعدیل و نظیر بود در آمده وی بطعام خوردن مشغول بود عورت گفت دوش خوابی دیده ام بن کفایت  
 بعد از طعام میگوئی پایش از طعام با بجمه چون سفره برخواست آن ضعیف بنیاد کرد که چنان شهادت کردم که ماه  
 در میان ثریا در آمده با ثقی آواز داد که برو این رویار با بن سیرین بگو وی از آن سخن در هم شده گفت  
 چون دیدی وی از یکبار دیگر بیان کرد بن سیرین را رنگ متغیر شده برخواست و دست بر شکم نهاد  
 خواهرش نشا طراب پرسید وی گفت مظنه انت که من تار و زخمم نخوام ماند قضا را در روز جمعه شد و اول  
 سه عشر و مایه که روز هفتم آن واقعه بود فوت شد ایضا بن جوری گوید که احمد بن منصور بن یونس نوال که بغایت  
 فاضل و خیر بود و در بیمارستان عضدی بغداد بحال بیماران و فقیران پرداخته و همی بر جراحت آن دریشان  
 انداختی و از علم و دین نیز بهره ستونی داشت در روز جمعه بیت و ششم ربيع الآخر سنه اربع و عشر خمس مایه  
 شخصی در حوالی بیمارستان بدو دو چارگه گفت شب در خواب چنین دیدم که تو در همین موضع و اشارت بخواب  
 که نزدیک به اینجا بود و نو از دنیا رحلت کردی وی از استماع آن بخود فرو رفته بعد از ساعتی سر بر آورد و خطاب  
 گفت ما بجل کنید و بدعای خیر بآید بعد از آن بمسجد جامع منصوری بنابر رفته در حین مراجعت چون بهما  
 موضع مخصوص رسید بیکبار بر زمین افتاد و قبحه از هم گذشت **مِنْ الْبَدَائِعِ** آورد و دانند که چون رشید  
 شدند که در سینه طبعی ننگه نام است که در شغای مرضی بد و ضعیف نماید و در ازاله امراض و مسمیما و اولاجها  
 در حینی که متوجه خواسان بود کس بهند و ستان روانه داشته تمت بر احضار و کاشت و وی در اینجا رشید  
 رسیده شروع در معالجه نمود و دیگر تبه مرض روی در انحطاط نهاد و اینجا حکمت بیان فلیوف و دوم است  
 حکمت شکست میله رم کسی که بواسطه خوف امراض از ماکولات و پیعواض بنماید و بنابر جبهه از  
 زوئوب و خطیات که بیم خود و جیم و در کاست اغراض القصه حکیم سندی روزی از میدان ری عبور نموده  
 دید که شخصی بسنگار گرم کرده دارد و بی دست دارد و میگوید که این فلان مرض را علاج است حکیم تعجب آمد  
 شمه از آن بسبع رشید رسانید که گفت من نمیدانم مسلمانان چون بیکدیگر امباح میدانند چه جاصقی که در دار و می گویند

و فلان مرض

## تاریخ نگارستان

منافی اراضی است که او نام میرد رشید آن شخص را طلب داشته از آن منع کرد و دست کرد خود حکم فرمود  
 که دیگر مردم جاهل پرامون امر خطیر نگردد تا نفوس خلاق محفوظ و محروس باشد خورشید چون بطوس رسید  
 میانه جبرئیل و حکیم بندی بر سر تندی خلایق واقع شد. رشید بفرموده جبرئیل عمل نمود. منکه گفت این  
 ترسای بی عقل این مرد را بی باکی هلاک کرد چنانکه گفت و آواز او را رشید شنید. مردم او را در شکم افرو  
 حکم بقتل جبرئیل نمود و وی استغاثه کرد و گفت یک امروز دیگر مهلت ده اگر فردا بهتر نباشی حکم تراست  
 منکه این را شنید به پسران گفت این مرد را غویب فریبی و او چه فردا و او بخوابد و بچنان شد که الکنه  
 بود در شب مرد و **و مِنْهَا** آورد اند که روزی رشید بختیوش طبیب را طلب داشت حاضر نمود  
 رشید در مقام طیش شده مقارن آن حال وی رسید رشید پرسید که گجا بودی و بچنان او را طعن لعین  
 میکردی گفت اگر چه عزم خود را بر ایهم بن صالح که مقیش نامده طالع نامی برتر ازین قال و قبل است رشید  
 در این محل تجز و ن طعام مشغول بود پرسید که ایهم بن صالح را چه حالت جبرئیل گفت عمرش هفتین  
 بیش نامده رشید آغاز کرد و جرع کرده طعام بخورد و جعفر بر کمری چون بر کمال دل نگرانی وی واقف شد  
 طبیب بندی را ببالین وی فرستاد و او معاودت نمود و تقریر کرد که ایهم را مطلقا تشویش نیست  
 و باین مرض نمیرد و این معنی را تو که بعثاق و طلاق ساخت و مبالغه از حد که زانید ناکاه نام خفتن آغاز  
 نود از خانه ایهم برآمد خبری برتش بر رشید رسید و هر که در آنجا حاضر بودند طبیب بندی بخاری  
 بلیغ کرده و در آن امر گفتند حکیم مذکور حاضر شده در نزدن ایهم مبالغه و اسرار نمود و بر رشید گفت اگر  
 میخواهی که این معنی بر تو ظاهر شود بر خیز تا بالین وی رویم حکمی بخانه و رفته ایهم را و اول بجان یافتند  
 پس حکیم سوزنی در انکت ابهام چپ ایهم فرو برد و دست خود را کشید و حرکتی نمود پس حکیم مذکور وی بر  
 اهل مجلس آورد و گفت مرده هرگز احساس الم نمیکند پس اندکی از گندش بر بینی او دمیده بعد از یکدم پنا  
 ایهم بیدار شد و در دوشش بختید و عطسه زد پس زان بر نواسته و میان جامه خواب نشست و آغاز



## تاریخ نگارستان

۶۲

متکلم برشید کرده و تنش را بوسه داد و رشید زوی کیفیت حال سؤال کرده و براسیم گفت مرا خوابی خوش ربود و بدیدم  
 که هرگز شبلی آن خواب نکرده بودیم و دیدم که سکی قصد کرده انگشت لبام را بگریزد بدنی سخت بیدار شدم و گویا  
 گوید بعد از آن براسیم سالهای دراز در حیات ماند و ایالت مصر مؤذنه بخاوقات کرد و نظم اگر صدها  
 اگر صدهزار برک اندرانی سرانجام کار و **وینها** ابن جوزی گوید که در سنه اربع و ثلاثین و خمسماية شخصی  
 خبری نام از اهل باب الارخ وفات یافته منادی ندی نمازیت در او خلایق جهت نماز در مدرسه خوابه  
 بعد القادری که فی جمیع کثرت در آن اشاور وقتی که او غسل میداد و عطسه زد و بخود آمدندتی در حیات بود **وینها**  
 گویند که کنیز کی از کنیزان رشید را عارضه دست داد و پنجه او اصلا بر نمی آمد هر چند صفا و یا طلبا و ان موده بد  
 بیضا نمودند فایده نمیداد و آخرین معنی را بحیریل بن یحیی و میان نهاد و وی گفت اگر غضب نفرمائی بری  
 اندیشم شاید که فایده بر آن مترتب شود و همانم کنیز را بحیریل طلب داشت و حیریل سر او را کشا و دست او  
 بنداراش زده خواست که بکشاید کنیز را عرق حیا و غیرت بجز آنکه عرق عرق شد و بیکبار دست دراز  
 کرده در صد و ده ماعت و آمد نظم غرقه شد از خجالت اندر خوی خطا بکذاخت در مفاصل وی حیریل  
 رو برشید کرده گفت مدعا حاصل شد پس رشید کنیزک گفت پنجه خود را بکشاید کنیزک پنجه خود را کشود و حاضران  
 حیرت افروز و رشید شرط احاد بجای آورد و مواجش براسیم پانصد هزار دینار قرار داد **وینها**  
 و طبیبی چونیک شهر بود پیش او سرکار ظاهر بود چون باندا از علاج جسمانی دست زد در علاج روح  
**متشیل** در لواعی الاشرار جلای مرقوم و ندکور است که منصور بن نوح سامانی برضی مفاصل  
 قبل کشته قدرت بر قیام و قعود داشت و هموار اطباء بعد از اسناف معالجات و تدوای بلائها اظهار  
 عجز نمودند با انصر و محمد ذکر یار که در انوقت صیت تجارت و خذاقت او باطراف و الکاف رسیده  
 بود از ری طلب داشتند وی حسب الامر بخدمت صاحب تاج و تخت رسیده مرض را خارج از خطه  
 علاج یافت چون بالکلیه از معالجات جسمانی نومید شده متوجه تدبیر نفسانی گردید بنابرین پادشاه

## تاریخ کابستان

بحکم برده و در گرم خانه نشاند و بعد از ساعتی شمشیر کشیده نعره زان و بخش کوپان روی بوی نهاد و چون  
 اثر حرارت در عروق و اعصاب سلطنت آید نفوذ کرده بود مع ذلک قوت عضله‌های تشنه و پدید آمد و در حرارت  
 غریزی شغل گشته و او فاسد و بلغمی که در معاضل مزمن شده بود تحلیل رفت و او یکبار از جای خسته نشست  
 که بعد نعره بر دوازده حکیم شمشیر از دست انداخته بیرون رفت و مقر با نذر ارضت سلطان مرده کانی رسانید  
 خود به آن ساعت عثمان مراجعت بمقام اصلی یافت **من الی قانع** ریشه در مرض الموت خزاین و  
 جاتی که همراه داشت در حق مامون که در آن هنگام در مرد مقام داشت وصیت کرد و فضل بن ربیع در بر  
 آوردن خلافت آن عمل کرده آنها را نزد محمد بن یغلا و فرستاد و مع ذلک بنیاد فساد کرده امین را بران داشت  
 نام مامون را خطبه بنیادخت تا رسید به آنجا که رسید چون مامون بعد از استیصال امین باستقلال بر سریر  
 حکومت نشسته بعد از آنکه در پیداکردن فضل که در بغداد شوری بود و کمال اتهام بتقدیم رسانید و شاکه  
 سند را که از مرده مخصوصان بود بدین مهم تعیین نمود و شاکه بعد از چندگاه او را نزد مامون آورده  
 مامون رقم عفو بر جای او کشید و کیفیت ایام عزال او را سؤال کرد و فضل گفت در حین گریز دوازده  
 روزی از آن منزل دشت آمیز که بودم بیرون رفتم و میخواستم که بجای دیگر نعل کنم ناگاه در آشنای را  
 سوار و پیاده بمن دو چار کشیده پیاده مرا شناخته سوار را خیر کرد و هر دو قاصد من گشتند و من جالی بطریق  
 حمالان بردوش دایم از استحیک و او به سب سوار از من رسید و او را بر زمین انداخت من فرصت را  
 غنیمت دانسته بقوت هر چه تا متر بنیاد و دیدن کردم ناگاه دیدم عجوزی بر درسه ای نشسته پناه بد  
 بردم و او مرا دیده و بر من رحم نموده مرا بخانه درون برده بر بالا خانه نشاند معارفین این حال آن سوا  
 با اینسر آمد و کیفیت داعیه گرفتن مرا با پیروی زن در میان نهاده تا منغیخورد چون این حکایت شنیدم  
 بیم آن بود که از ترس هلاک شوم و در آن حال عطسه زدم و شخص آواز مرا شنید و ضعیف پرسید که  
 ان کیست که در بالا خانه است پیرزن گفت برادرزاده که بسفر رفته بود و در راه تالان یافته الحال از راه

# تاریخ نیکارستان

۶۴

دور آمده است و از برینگی برابر مردم نتواند آمد. شخص گفت جامه مرا بپوشان و او را بسیار تا بهیم  
آن عجز گفت منت دارم تا او بغایت گرسنه است این کشترا بگیر و بسیار برو قدری طعام بسیار کن تا  
کنند و بعد از آن بخندمت تو آید. شخص از بی طعام رفت و پیره زن بیال آمده گفت ای شیخ انزلی که بخیه تو  
باشی گفتم آری گفت برخیز سر خود بگیر من از اینجا در غایت ضطراب و حیرت بیرون رفته سر اسیم می کشتم  
تا آنکه بدر سراسی عالی رسیدم یکدم جهت استراحت نشستم ناگاه از پای سب شنیدم خود را بدلیه رسانیدم  
بیکبار دیدم که شاکیه بدرون آمده نظرش بر من افتاد تعجب نمود و از روی حیرت گفت نظم  
یار در خانه بگرد و جهان ما طلبکارش آشکار و نهان و ذلک فضل الله یؤتی من یشاء گفت ای  
فضل اینجا چه میکنی گفتم پناه نتوانم داده ام شاکیه آغا لطیف بقدم رسانیده گفت بهر جا که میروی بخاری  
من از آنجا بیرون آمده بخانه تاجری که سالها در ایام دولت از من رعایت یافته بود رفتم و او بقدر و من  
هفتبار نموده مرا در خانه نشاند و فی الفور بدار الخلافه رفته شاکیه را خبر داد که دانید و از سخنان سحر بیان  
بطریق است حکمت هر که از خود بدیده باشد داند که ظلام غم و ظلم اهل ظلام و محبت عوام زود  
در گذشت نظم مردمی از غله مدن استوار گانه قنده است سرانجام کار اینک شاکیه مرا  
بخجرت شما آورده و مامون شاکیه را استخوان نموده گفت اگر شاکیه این کیفیت نداشتی چگونه نزد  
ما علم تقرب بر افراشتی انگاه مبلغی نزد آن عجز ده ارسال داشت و حکم با خراج تاجر نمودن بدلایع الوفا  
محمد امین ولد رشید در سن بیست و دو سالگی در غفوان جوانی و عین شباب و کامرانی بموجب و لیجده  
بر سر بر جهان بانی نشست و معتضای هوا و هوس جوانی مغلوب فوجش نفسانی گشته اگر کثرت لهو و لعب و غوطه  
عیش و طرب با مودلکی نمی پرداخت و از غایت ضعف رای و تدبیر مدبر فحاشی طاعت نتواند و جوانان نماند  
سخن پیران و وزیران در دل عشرت مایل و تاثیر نداشت جامی پند تلخ پیران در دل جامی فحش  
ز آنکه میل رخ شیرین به پیرانست درو تا آنکه علی بن عیسی بامان در دست طاهره و الیمین شسته کشته شد

## تاریخ بخاراستان

بر لشکری که بدفعه او میفرستاد مغلوب میگردد و چون ظاهر بقیعه جلوان رسید مرتضی بن امین ازجا  
 مامون بدو آمده ظاهر حسب الحکم با یواز رفت و نیزه از راه نروان توج بغداد شد و ظاهر در ظاهر بغداد  
 بدو پیوسته با اتفاق بمحاصره آنجا قیام نمودند چون کار بر مستحفظان تنگ شد اکثر ارا و لشکریان امین از دوبرگشته  
 بطاهر پیوستند امین را بزمان چاره نبوده لاجرم بعضی از ارکان دولتش صلاح در آن دیدند که پناه بطاهر  
 برده زنهار خواهند اما او بجا بزمیر میل داشت **اخشی شیرازی** عنان کار نه در دست مصلحت امین است  
 عنان بدست قضاوه که مصلحت این است چون بکنان در آن باب مبالغه از حد که رانیدند وی گفت  
 اسی یاران از ظاهر من بغایت هراسانم چه درین شبها خواب دیدم که بر سر دیواری ایستاده ام بغایت رفیع  
 ظاهر در زیر دیوار آغاز کردند دیوار کرده یکبار دیوار از پای در آمده و بر زمین افتاده عمامه از سرم درو شد  
 القصه شبی که امین در ذوق نشسته خواست که نزد برنیه رود غلامان ظاهر که در کمین بودند ذوق را سوراخ  
 کرده امین از بیم جان خود را در آب انداخت و یکی از غلامان ظاهر که او را قریش داندانی گفتندی او را بقبل آورد  
 و در تاریخ آل عباس از احمد بن سلام نقل میکنند که مردم ظاهر را نیز گرفته در خانه معتقه ساختند چون پاسبان  
 از شب بگذشت آواز سواران برآمده در آن ساری را بگرفتند یکبار آواز غلامان برآمد که اینک سیرزیده  
 در آن اتشا امین را دیدم که برهنه در آورده اند اما را دبار بر رخسار او ظاهر از کمال ترس میلرزید من او را تشکیمن  
 میدادم درین گفتگو بودم که قوم عجمی در آمدند با شمشیرهای کشیده من از غایت وحشت خود را در پیش دیواری  
 گرفته و او بالشی را پناه خود ساخت و ایشان در آمده او را پاره پاره ساختند و سرش را بریدند و بر دند و هم  
 وی آورده که در آن چند روز که او کشته میشد شبی با ابراهیم بن مهدی در کنار دجله نشسته بودند چون بر وی  
 و قضای بغایت دلگش بود میل شراب کرد چون سرگرم شد آغاز سرود نمود امین کتیر کی ضعیف نام را  
 بلند داشت که او نیز سرود که بد قضا ما انجاریه آنچه گفت مضمونش دال بر نقل و ارتحال بود و مخبر بر بطریق  
 حد ثمان وزوال بنابرین امین از ابغال به گرفتار پیش خود و در کرد چون کتیر آغاز رفتن کرد گوشه دشت

## تاریخ تمارستان

۶۲

بر قلع بلوری که این اورا بغایت دوست داشتی خورده بکشت این روی ما بر اسمیم آورده گفت یک  
 ای ابرسمیم دیدی که این گنیزه چاکفت و قلع چون شکست کان نمی برم که ازین مملکه خود بخوار جان بکنایست  
 برم در این سخن بودند که یکی خواند قضی **فَیْزُ الْمَلِکِ فِی الدِّیْنِ عَظِیْمٌ** این یکبارگی از آن دل شکسته شده برخواست  
 و بجرم رفت و چون در شب پنجم محرم سنه شان و نبعین و ماه پست غلامان طاهر افاد گفت **ذَا لَمْ یَسْلُ**  
**الْقَادِرُ حَرْبَ الْبَلَدِ** گویند همان روز که شیش کشته میشد ناکا شیشی بر جامه خود دید پرسید که این چیست  
 گفتند جانور است که در درخت مردمان میاشد این گفت **أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ زَوَالِ النِّعَمِ** نظم ز انقلاب نام  
 عجب مد که چرخ از این فسانه هزاران هزار دارد دید **مِنْ لَوْ کَانَ** گویند چون ابرسمیم بر می  
 در سنه اش و ماتین بامامون خلاف کرده بغدادیان اورا بخلاف موسوم کردند و اندیند مامون از خراسان  
 متوجه بغداد شد ابرسمیم چون تاب مقاومت نداشت در روز سه شنبه بیست و ویم ذی حجه سه شنبه و ماتین  
 فرار نموده در بغداد متواری شد چون عسان جب الامر و طلب او اجتهاد تقبیم رسانیدند شب یکشنبه  
 سیر و هم ریح الاخر سه عشر و ماتین اورا در لباس زنان گرفته نزد مامون آوردند مامون از جرایم او کشته  
 چگونگی زمان اعتراف را از او سوال کرد ابرسمیم گفت یکبارگی در نیم روز که آفتاب بسبت الراس رسید  
 بود و هوادر غایت حرارت میخواستم که از منزلی بمنزلی روم چون بیرون آمدم میرفتم ناکا بکوچه رسیدم  
 که پیش بته بود بر دسرانی رسیدم مرهی سیاه چرده دیدم ایستاده با او گفتم توانی مرا یک لحظه در منزل  
 خود جای دهی وی گفت بجان منم دارم مرا بخت خود در آورده بیرون رفت و در از انطرف برگشت  
 من بستم مرا یقین شد که او رفت تا عسان را خبر دهد و درین بیم بودم که ناکا باز در بر آمد و گفت  
 با من رون آمده قدری گوشت و چند کاسه و کوزه جدید شویید و فرشی پاکیزه همراه آورد و زبان  
 بعد از خوابی کشاده گفت من مردی تجارم و چون شما برین مطلع شوید شاید از اسباب و ادوات مستعمل  
 من متفرکنید بالتصوره بیا زارفته تجدیدینا کردم و بعد از آن بطبخ مشغول شده بعد از خوردن طعام

# تاریخ نگارستان

۶۳

گفت هیچ میل شراب داری گفتم دور نباشد دردم شیشه از شراب حاضر ساخته چون ساغزی چند از هم نه  
 و سرگرم شدیم گفت هر چند بی ادبی است اما امید میدارم که بنده خود را با سماع غنا و سرود و سرود و سرود  
 کردانی فی الحال عودیرا حاضر ساخته از روی نیاز گفت **نظم** بی طمعیم از همه سازنده جز تو نگار  
 نوازنده پرسیدم که از چه دوستی که من این فن میدم گفت تو مشهور ازانی که فنی توانی بود تو ابراهیم  
 بن همدی نیستی که مامون صد هزار درم قبول کرده که بانگس رساند که ترا با و رساند ابراهیم که دید چون  
 اینرا شنیدم عود را بر کنار گرفتیم گفت طمس انکه اول من سرود و گویم و صوتی چند بعمل آورم تو را خود بدر  
 کنی چنین کردم الحی آنقدر صوت و سرود گفت که من تعجب نموده گفتم که انبیه را از که آموخته گفتند  
 در خدمت سقّی موصلی بوده ام و انبیه سزها را و تعلیم گرفته ام القصه چون آنروز را شب رسانیدم قصد  
 رفتن کردم و صرّه زر در پیش او نهادم گفتم غریب جایست که من بخوابم آنچه دارم شمار تو کنم و تو دعیم  
 داری که مرا غرت احسان خود کردانی بیهاست مصرع فکر زاهد دیگر و سودای عاشق دیگر است  
**مِنْ مَلَأَ الصَّدَاقَتِ** از واقعی صاحب سیر و حباب که در ایام مامون در نسیج و تاتین  
 رحلت نموده مقول است که گفت من دو دست داشتم که یکی را سنجیده باشی بود و هر سه خود را کنش حاجه  
 تصویر میکردیم حکمت حکیمی را پرسیدند که اصدقا کیستند گفت نفسی واحد را بدان متفرقه **نظم**  
 بسی دوستان را بود جان یکی چو باران که باشد در اجزای میخ و ناظر این مثنی مضمون شعر ملایما  
 جامی من کیم لیلی بسیلی کیست من مادر و وحیم آمده در یک بدن مردم بدوست در همه حال چنان  
 در رفاهیت بنا بر تله اذ بحضور ایشان و موافقت و در هنگام شدت بنا بر ادا و معاونت **نظم**  
 مرد را دوستان صاحب دل زیور دین و زینت دنیا است القصه دینی که افلاس من در جبهه  
 کمالی داشت و در آن عیدی که نزدیک آمده بود مادر فرزندان با من گفت مادر شدت فقر متوانیم صبر کرد  
 و لیکن من متحمل بی لوائی طفلان ندارم چه انبیا نفسیشان درین عید اثواب ملون خواهند پوشید و من

# تاریخ نگارستان

ع ۱۲

بیچاره بایان با جامهای دریده خواهند بود اگر می توانی تدبیری کن تا محقری بدست آوری و در وجه مصالح  
جلوگوشه کان مصروف داری وی که یکدکه سخن او در من تاثیر کرده و در کلمه بدوست باشی نوشتم و  
ایامی حسیل کردم مصرع بنوایم و عید می آید چون رقعہ بد رسید کیسه سر مهر نزد من فرستاد  
و آورنده گفت در اینجا هزار درم است اتفاقاً هنوز سر مهر را نگویند بودیم که از دوست دیگر بهمان ضمون  
رقعه رسید بمیت شد مدتی که خسته تیغ خیزم که هیچ ممکن است مرا بمی فست من آن کیسه را  
سپهبدان سر مهر نزد او فرستادم و از سر مندی فرزندان بخانه زفته نشب در سجده بردم و روز دیگر دوست  
باشمی کیسه را سپهبدان سر مهر پیش من آورده گفت که بگوی که وجهی را که دیر در برای تو فرستادم چه کردی  
من صورت رقعہ را با او در میان نهادم و می گفت چون نوشته تو بمن رسید با آنکه غیر از این هیچ ندانم  
مروت اتفاقاً می آن میکرد که انوچه را با التمام نزد تو فرستم و چون مرا نیز اخراجات ضروری واقع بود  
تدبیری جز این نداشتم که نزد فلان که دوست من و دوست فرستم و چیزی را از او التماس کنم چون نزد  
او ارسال داشتم او همین کیسه را سر مهر نزد من فرستاد بمیت بسیار بوده است که مراد زره و فا  
پا بر سر محافظت بیم زور نهاد لاجرم در تعجب افتادم و پیش تو آمدم که حقیقت شکاف نمایم نظم  
شرق و مغرب همه پر بهم است لیک از آنگونه که می باید کم است دیده بدو رازان ارجمند  
گوشود اندر سر یاران سپند و اقدسی گوید بعد از آن دوست دیگر را طلبیده شته بعد از اخراج یکصد  
درم که در وجه اطفال مقرر شد آن مبلغ را شلیقا تقسیم نمودیم در تاریخ یا فعی از واقعه نقل کرده که آنحضرت  
که معلومات و محفوظات من زیاد از کتب من است و کتب من یکصد و بیست و شش است تمشیل  
در بعضی تفاسیر سمیت تطری یافته که یکی از اصحاب حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و آله وسلم خوشه  
انگوری و خوشه خرمائی یکی از یاران خود را در دشت و با وجود کمال فقر و فاقه اصلاً در آن تصرفی نکرد  
از آن یکی از اصحاب آمد نمود و در سپین دسی بدیکری فرستاد و بهفتاد خانه روان داشتند و باز شش منزل

## تاریخ نگارستان

بمژل شخص اول فرستادند آن صداقت و صفا مقبول درگاه کبریا گردید این آیه کریمه در شان آن فخر  
 علیه نازل گشت وَ يُؤْثِرُونَ عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ صدقت عبارتست از دوستی  
 صادق و علامت صدق آن است که اصلا از شایسته اثنیت جز آنچه شرعا جایز نباشد خالی نباشد چنانچه  
 هر چه حجت خود خواهد چه انشخص خواهد و هر چه بخود پسندد و باکس نرسد و کما قالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَآلِهِ وَسَلَّمَ لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى لَا يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ قطعه هر کسی را لقب مکن مومن  
 اگر چه بی جان و تن کا بد تا نخواهد برادر خود را آنچه در حق خوشتن خواهد نظیری آورده اند که  
 نظریه جالس بر دو یارک شود اتحاد بینما استقرار یافته بود افتاده از حال ایشان استفسار کردند  
 و دوستان قدیم بر جاده صداقت مستقیم گفت اگر راست میگویند چرا یکی ببال در پیش است و آن دیگری  
 میخواند و ویش است بیت هر که را خانه بود پر ز رست مغس اگر نذر دیار القصه  
 اندوستان که از سبب ابروی یار دادند که دقته ایام را کون افتاد و بخشش به نجام  
 جویشان صیت سخا و جو درین طاس آکبون رفته و تیره گشت از آن کار روزگار و  
 اگر شود علم چرخ سرنگون من آلای قایع آورده اند که رشید در شهر سنه خمس و سبعین مایه و سیست  
 عمده خود با عز و اولاد محمد امین یسین نمود و بعد از آن در شهر سنه شتی و ثمانین مایه و مومن را در آن گشت  
 داده در سنه شتی و ثمانین و مایه چون رشید کج رفت برادر از درون حرم حضور اشرف و اعیان  
 اطراف در باب اتفاق و عدم خلاف سوگند داده در آن باب قسم نامه مرقوم گشته خواستند که از  
 از در خانه در آویزند تا که از دست آن شخص بر زمین افتاد و حضرات از اقبال بدرگفته گفتند که عجب که  
 اخوان بهم بیامیزید القصه محمد امین در سنه اربع و تسعین و مایه نام مومن را از خطبه انداخته پیر خود موسی را  
 که نوبز بان آمده بود و بعد کردانیه و لقب به الناطق بالله ساخت من آلای قایع در روضه تصفا  
 مذکور است که روزی ابو جعفر و انقی در صفا بار در کمال بهاج و استعجاب رفته فوجی را اعیان بی شرم



## تاریخ بخارستان

و معارف و امارا بار آورده بود و در آن اثنای وی بخصای مجسس آورده گفت بشارت باد شما را که دوش  
 همدی را حق قتل و علفا فرزند کی کرامت فرمود سستی موسی کردید یکنهان بجای تهیت سکوت خستیا کردید  
 سر بر پرا افکندند بوجعفر مدعی ایشان را دریافته گفت شما کان چیرید که این آن موسی است که بسبب او  
 اختلاف در خاندان مایید شود و خونار سخته ترزل در ملک و دولت مایید آید و خراین می کردید پدرش  
 مخلوع گشته گشته شود بخدا سوگند که این آن شخص است و میان این زمان و آن زمان تفاوت بسیار است  
 القصه چون این خبر بمامون رسید و نیز در ولایتی که متعلق به بود و نام امین را از خطبه بنی داود و محمد بن  
 ازین بر اشفته علی بن عیسی هانرا که از اعظم امر او اعیان بود بدفع او نامزد کرد و او را در خزور نشنبه  
 بیست و چهارم جهادی آلا خرنه خمس تعیین و مایه با شصت هزار مرد روانه خراسان نمود و خود  
 مانند وان او را مشایعت کرده کونید کیفر سنک در زیر شکر بود القصه او بدین کو کبه توجه نمود و دهون  
 ظاهر و دینمین باکم از چهار هزار کس مدفعه روان نمود و وی در موضع خلوص مسکون ری یعنی بن عیسی  
 دو چار کشته بعد از کوشش و کشتش چون علی بن عیسی از غایت غرور حسابی از ظاهر بر بنید شت غمان  
 خرم و جسیا طاف و گذشت و روی از محاربه کردن بر نداشت همچنان حرب میکرد تا او و سیاه نام  
 شخص از احاد و شکر ظاهر بر علی بن عیسی حمله کرده او را از سبب بنی داود و شت و گذشت و  
 دیگر می هم از سپاه ظاهر موسوم بطاهر اصغریه و رسید که گفت تو علی بن عیسی نیستی گفت بل علی  
 سر او بریده نزد وایعینین آورده و بشرد این فتح که هرگز بخاطرش نمیکند شت تمامی غلامانی که  
 حاضر داشت آزاد کرده و سرعی برود و انید و قاصد بر جناح استعجال در شب جمعه روان شده روز  
 یکشنبه بر و نزد وایعینین رسید و در روز سه شنبه سر علی بن عیسی را متعاقب رسانیدند و مسافت قریب  
 دو لیست فرسنگ است و صاحب تاریخ آل عباس که از معتدل نقل میکند موافق این ذکر کرده و اجمعه  
 علی الرادی و دهم دی گوید که چون خبر کشتن علی بن عیسی بجمامین آوردند آن لحظه کبک را در جله بشکارهای

## تاریخ نگارستان

اشغال داشت با قصد که خبر آورده بود گفت چه محل این حکایتهاست و حال آنکه گوشت خادوم و دومی گرفته است و من هیچ گرفته ام مصرع همین باشد کمال عقل و دولت و من غلب الحکایا  
جبرئیل بن جئیشوع از مامون نقل کرده که در آنوقت که در خراسان بودم از فضل بن سهل چهری در علوم مجرب  
مشاهده نمودم که عطار را در آن حیرت حال آنکه چون طاهر را دفع علی بن عیسی همان ارسال دهم ششم  
در خانه بود و در وجه علوفه متحده او صرف شد و بعد از چند روز بقیه لشکر بواسطه مواجب بدر خانه آغاز شدند  
نمودند فضل گفت چه شود اگر خطبایم برآمده بر فلان منظر نشینی و اگر اقامت این عمل در چه وصله طلبشان  
می نمایند گفت در اینجا نکته است از آنجا بر نیایی مگر طایفه روی زمین باشی من در دل خود او را پستند محمل  
بجسته تسلی خاطر او بدینجا رفتم و دشمنای قوم بسیار سفاهت و ثبات کرده کار بجائی رسید که چند بار اراده  
کردم که برآیمه میان ایشان روم شاید ملاحظه از مرموده ترک فساد گیرند و دیگر خود را از ان باز دهم  
اما فضل اصلا بدان ملتفت نگشته در سطرلابی که با قباب داشته بود میکشید و جالبه لشکر قدم از جاده  
ادب بیرون نماده خواستند که در خانه را آتش زنند من از غایت سرسبکی اراده بریر رفتن کردم و در  
باطن برانکار فضل اصرار دهم فصل مرا سو کند داد که ساعتی دیگر صبر کن و گفت و الله فرد نیایی مگر با  
خلافت بعد از ساعتی فضل گفت هیچ جازه سوار می در صحرا می بینی بتجیل میرانند من بغلامان لقمه نگیر  
تا این نوع کسی بنظر شامی آید یا نه یکی از ایشان گفت سیاسی از دور منظور میکرد و اما حقیقت معلوم نیست  
اما آن جازه موصوف بصفت بی اندازه امیر معری ایل و مامون نور داند که خور و بسیار و  
از آسمان برده که در پویه و در تاضن نزدیک رسیده بعضی از لشکر بایان باستقبال او رفتند و  
او را در میان گرفته خبر می پرسیدند یکبار صدی شده و شلک از سر کوشه برآمد و او آن قاصد بود که طاهر  
جبرئیل علی بن عیسی مصحوب او فرستاده بود معارف آن لشکر که آن خبر شنیدند همه تقدم اعدا امین  
آمدند و زبان تبغیت خلافت بکشادند و من از آنجا بخاطر خوش برآدم و من آنها آوردند که طاهر

# تاریخ نگارستان

۶۰

بعد از قتل فضل بن سهل کسی نزد مادرش فرستاده پیغام داد که اگر چیزی از متروکات لایق سرکار ما باشد  
 به ما بفرست که در برابر رعایت کرده شود مادرش صند و قچمه و قفل بر زده نزد مامون فرستاد و چون  
 سر از اکبشا دزد در جی سر مبر ظاهر شد سر از تیر باز کردند حریر پاره بیرون آمد که فضل بخط خود نوشته بود  
 بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ هَذَا مَا قَعَلَ الْفَضْلُ بْنُ سَهْلٍ عَلَى نَفْسِهِ أَنَّهُ نَقِشَ ثَمَانِيَةً وَأَرْبَعِينَ سَنَةً يُعَلِّقُ فِيهَا  
 چون فضل و دشو رسنه اش و نامتین در سرخس تمام رفته قصد نمود خو هست که قضای آسمانی را بدین  
 کند یا است مصرع قضای آسمانست این و دیگر کون نخواهد شد بیکبار قاصدان بر سر او ریخته و او را  
 بقتل رسانیدند لاجرم مکنان از خیم گنج بگریخته و بر کمال و شش و آفرین کردند و متشیل و در این  
 ایام غارت انجام ندیده ستحام سواد و بخط شریف سلطان العلماء بران الحکام اسناد و التاج بر دها المشاک  
 الحبر المبرور و امیر غیاث الدین منصور قدس الله سره و دیده که در اینجا این عبارت سطور بود که حکمت  
 فِي عَزَّةٍ وَبَيْعِ الثَّانِي سَنَةً يُسَعِّعُ وَأَرْبَعِينَ وَثَمَانِيَةً عَلَى نَفْسِهِ بِالْكَوْفِ التَّاسِعِ و بعد از چند ورق دیگر که  
 مشتمل بر مجامع نجومی و تحقیق اوضاع کواکب و سیارات طالع ایشان بود آنچه کلمه بر قوم بود و قتل شد  
 الْمَشْرِقِي يَزِيدُ عَلَى قُوَّةِ الشَّمْسِ زِيَادَةً قَلِيلَةً وَالْكَوْفُ الْأَسَدِيُّ نَفْسَهَا قَطْعًا يَوْمَ الْكَوْفِ عَزَّةٍ وَبَيْعِ  
 سَنَةً الْمَذْكُورَةَ وَبَوْمَ الْخَوْفِ لِلْيَلْدِ السَّاعِ اللَّهُمَّ احْمَدُكَ بِكَرَمِكَ وَصَاحِبَ مَجْمَعِ التَّوَادُّعِ كَرِيمِ دُشْمُورَسَنَةِ  
 ست و جمشاه حکیم خیام و حکیم مظفر اسغری بر دو بیج شریف آورده در کوی برده فروشان درخت  
 امیر ابو سعید حیره نزول فرمودند و من بملازمت آن دو و دشمنی شتافته از مائده افاضت و افات  
 ایشان بهره مند بودم تا آنکه در انشای محاورات از حکیم خیام شنیدم که کور من در موضعی خوابد بود که  
 بر بهار نسیم شمال از بار باران شاد کند باخ و کفتم بزرگی حسین چرا بخلاف کلام مالک الملوک و ما  
 نه ری نفس بای ارض موت سخن راند بلکه بر خاطر کند راند و متهما از آن گذشته در شش تا شش و طسمه  
 در نیشا بور رسیدیم بنا بر حقوق استادی که او را بر دست من بود بزیارت وی رفته قبر او را در پای دیوار با

## تاریخ بکارتان

۹۱

یا فتم و در خان شکوفه دارد دیدم سر در سرم آورده چندان برک و شکوفه بر سرم بختیه بود که مرارش  
 پیدا نبود مرا آن کلام غایت انجام و بخاطر رسیده رفت کردم و قتی که مومن ظاهر  
 و اولین با بقائه لشکر بغداد و منصرفنا فضل بن سهل در ساعتی مرغوب لوالی محبت او بست و گفت تا  
 شصت و پنج سال نخواهند کشود و اینچکم موافق قضا واقع شد آن لواتا ایام استیلا ی عمر و بن لیت در میان  
 طاهریه بود و اینها آوردند که روزی در مجلس مامون یعقوب بن سحر کنده یهود که سر آمد  
 سبحان در بود بر یکی از فقهاء تقدم نمود فقیه از آن پیغمبر شده بد و گفت که بچه استحقاق برین امر  
 اقدام نمودی یعقوب گفت آنچه تو دانی من دانم و آنچه من دانم تو ندانی فقیه گفت ترا هم در فتنی که بدین  
 معجزی تجربه کنه الفقه بر دو کرد و بسته فقیه چیزی نوشته در زیر طبع مامون نهاد و یعقوب بطرا  
 برداشته از تفاع گرفت و بعد از آنکه سر آورد و ده گفت بر آن کاغذ چیزی نوشته که اول نبات  
 بوده و خرمیون شده مامون چون آنرا بد را آورد بر آن نوشته بود و عصای موسی بکمان بد تعجب  
 نمودند و یعقوب را دلی فقیه را که بدان کرده بسته بودند گرفته بنابر استخفاف فقیه گفت که این را  
 پاتا به خواهم کرد و منیچن انشاء یافته سلج رسید یکی از فقهایی اینجا کوبیده یودی در دل گرفته بغیر او  
 و کار وی با خود داشت که چون فرصت یابد و بقبل آورد بغیرم شاگردی بمنزل او افتاد و حیوکی  
 جمع کشیز را و بود و در آمد و التماس تعلیم نجوم نمود یعقوب گفت تو بدین فیت آمده که مرا کبشتی اما  
 زود پشیمان شوی و نجوم بیاموزی و از جمله مستخر جان کردی و کار و از استین بیرون آورد و بچند  
 و آغاز تعلیم نموده در نجوم بیکامی موسوم شد و ابو مشر بنی عبارت از دست من البدایع آوردند  
 که مامون در سنه تسع و مائین در فتم الصلح که در آنوقت محل اقامت حسن بن سهل بود با پوران دخت  
 و در حسن زفاف نموده و حسن در آن عروسی آنچه شرایط تکلیف و آئین و غایت ترتیب و تزیین است  
 بتقدیم رسانید از جمله بادق مشک بر کاغذ پارها که بران اسامی ضیاع و غفار و جوری و غلایان

## تاریخ نگارستان

و اصناف و بواسطه نوشته بودند بر ایمان بنی هاشم و اعظم امرا و سایر مردمان شاکر و مدح بحسب اتفاق  
 بدست هر کس آنچه او فتادی رجوع بویکل حسن کرده و او را باز یافت نمودی و صدق عروسی آن بود که  
 مامون بحسب او قیام نماید تا مامون در قم الصلح بود تمامی ماکولات لشکر بطبعای زراوردی و علیق  
 الاغان و سایر محتاج ایشان از سرکار خاصه حسن بوده که میدادند چنانچه یکس پنج چیز اخس  
 ضروریات محتاج نشد و در تهنیت آن عروسی فحول شعرا قصیده خواندند و بصلوات گرامی ملاحظه  
 و بهره مند گشتند نظم اهل زعربت او در سخا می نازد چو دایکان عروس از حریصی و اماناد  
 و بچنین ناهای شک و فرو بیضهای غنیه شهاب ایشا رمی نمودند ملت رسان کو اکب ایشا  
 بر سپه شیر ز برج بدل که ایشا را بسی اثر است در حلقه زفاف بساطی از رزمیسم بافته انداخته  
 بودند و دوشع که بوزن چهل من بود از غنیه شهاب ریخته در لکن زرین نهاده بودند در وقتی که مامون  
 در درون خانه در آمد هزار دانه ذکر که هر یک مثل سیخ عصفوری بود بر سر او ایشا کردند من  
 نفایس العرس کونید فهم دستها و آن عروس بشا بود که در عین رکوب راضی چون چایض  
 شد مامون خواست که بنده از ارش بکشد پوران دخت خواست که مانعش نماید در اندم خواند انی  
 امر الله فلا تسنجاه مامون از آن ستر واقف گشته دست از او باز داشت و در وقتی که پدرش  
 حسن وفات نمود و از راهی مخفی میداشتند در آن اشارت روزی مامون شسته بود که دختر آمد مامون  
 قیام نمود فی الحال و دختر فریاد برآورد که و التباه مامون پرسید که از چه دانستی که پیر مرد است  
 گفت از آنکه من آدم و تو قیام نمودی و منها کونید چون ملب ابی صفره بدیعه مطربه را  
 بخوابست چو خوابست با و دخول کند بدیعه در مقارن حال چایض شد خواند و غار التور نظم  
 اگر قلب قبل چون نمی خوشنود میکرد و بجان منت ولی تیغ تو خون آلود میکرد و ملب  
 در جوابش بطریق طیب خواند سادبی الحی جیل یصنی من الما باز بدیعه خواند لا عاصم الا یوم

## تاریخ نجارستان

مِنْ أَمِيرِ اللَّهِ الْأَمِنْ رَحِمَ      متشیل از صحنی منقولست که روزی در بازار بغداد  
 نظرم بر دوکان بقال افتاد که زنی بعاست حیدر صاحب و تکان نشسته بود و دوکانش صحناف نوا که در میان  
 آسمن آسمان این خواندم و فلکها یغیرت و نغم جبرئیل نشینان مَوْحُو عَيْنِ كَامِشَالِ اللَّوْلُو الْكَوْنِ  
 زن فی الفور از آنجا کالو افتاد و ایضا شخصی که دعوی نبوت میکرد و زرد مامون آورد و نذر پدید که تو کسی  
 گفت موسی بن عمر انم مامون گفت موسی پیغمبر صاحب آیات و معجزات مثل یسبیا و عصا بود تو اگر آنچنان  
 چیزی ظاهر میسانی بتو اعتقاد میآورم و الا گردنت را میزنم وی گفت موسی اعجاز در برابر قول  
 فرعون که انما رکبم الا علی است میکرد و اگر تو بدان قایل شوی حسن میبخشیم هر یکش مامون مژم شده و یکتج  
 گفت منها آورد و دانند که بعضی ابالی کوفه از عامل خود که مامون وی را از وصمت ظلم و نارستی  
 مامون میداشت شکایتی داشتند مامون آنجماعت را بدیوان طلب داشته خاطر بر شکاف حالان بدیوان  
 کاشت کوفیان گفتند وی ظالم نامسلمانست بلکه از اخوان شیطان است مامون آغاز سخاوت و سخاوت  
 کرده و در بصفت عدل و رعیت پروری بستود یکی از کوفیان گفت آری هر چه گفتیم محض افترا و نفست  
 و آنچه شافرمو دیدیم رستی و حقانیت است چون اثر عدل می باید که همه بلاد برسد و سایر اعمردن  
 مشارک و مسامع باشند لایق نباشد که همین مازا اثر بر تو عدل و مخطوط باشیم و دیگران محروم کو  
 بکنان نیز در ظلال عدل مشال او آسایشی کنند و خدمت شمارت مایشی مِنْ الْبَدَائِعِ کونید  
 برنگامی مامون شب بکوت نامفهوم مسجدی رسید چون عقد نماز بسته بودند با تصر و ده ماموم شد  
 و بنا بر مخطوطه رتبه حال در و نش معلوم نشد پس صبح که لباس پرویم و بر اس عباسی شب بکوت  
 کلبی فروز شامی روز تبدیل یافت در صد و انتقام امام داده کس طلبش روانه داشت و نظیر بر  
 وی کاشت بر سکه که از او پرسید برنج حق و صدق جواب از وی شنید مامون تنگ آمده بموجب  
 کل نمیشی مملعون آغاز سخاوت کرده در خلال این احوال گفت غرض تو از این منظره کوفت که

## تاریخ بکارتان

است که نزد صاحب خود تخصیص اولی بعد و بخود حق کوئی و بمن خطا جوئی اسناد نمائی وی گفت ای  
 مامون حقاکه در شهر ممی آید از اصحاب که اطلاع یابند بر آنکه مجلس توارسیده ام تا بمباشه چه رسد  
**مِنْ لَایَقَاتِهَا** گویند مامون شبی بر کنار چشمه بنزدان با جمعی از ندماشته در برابر سخن می گفتند و  
 در آن اثنا مامون حافظ سعید علاف را مخاطب داشت پرسید که در نیوقت چه چیز بهتر باشد که بخوریم او  
 گفت شما بهتر دانید مامون گفت آزاد چیری خوش است اگر پیداشود پسوزان سخن در میان بود که او  
 در ای شهر برآمد مامون خادمی را گفت برو و نظر کن که درین شهر از جنس میوه و چیزی بیست و رفت و  
 بعد از ساعتی باز آمد و سله رطب آزاد ب مجلس آورد و حاضران از آن جن اتفاق تعجب نمودند مامون  
 قری از آن بخورد و پیمان لحظه او را تب کز قه صاحب فرست گشت در خلال آن احوال یکی از امیران روم  
 بنظر وی درآمد پرسید که معنی شتره که اسم این چشمه است بعربی چیست گفت در حاکم معنی در آرکن  
 پارا و ازین اوابیدست و پاشده در هم در پیشان گشت تمشیل آورد و مانند که چون امیر تیمور در  
 شهر سنده ای و ثمانمایه مطابق تو شکان نیل بغرای بندوستان رفت او را در آن ملک فتوحات  
 کوناگون روی نموده بعد از معاودت چون از کابل گذشت روز سه شنبه سیزدهم رجب سنه مذکور ه از  
 عقبه شتره عبور فرموده در موضعی نزول نمود ناما که قره در دست و پای آن جهان کشاید شده بود  
 نتوانست شد لاجرم در محله شست و در آنجا نیز قیاب شده ملازمان او را بر دوشش کز قه قطع منازل  
 مینمودند و چون تحقیق کردند آن موضعی که این باخوشی در آنجا روی نموده مسمی بنا خوشک بود و قصه مامون  
 از دیگری سؤال کرد که نام اصلی این چشمه چیست او گفت قه هانا که در زایحه طالع مامون نوشته بود  
 که حاکم در قه واقع شود لاجرم بر کز قه که از بلاد عرب است غیرت چون بر این معنی مطلع شد یکبار  
 دل بر هلاک نهاده در شب پنجشنبه هفدهم شهر رجب سنه ثمان و عشره و اتمین در گذشت و منتهای کونیه که  
 چون ابراهیم بن مهدی بامامون خلاف کرده در بعد از اسم خلافت بر خود نهاد و معصم دست سپر خود را

عبارت  
خ

♥

1

[illegible]



## تاریخ نگارستان

و هشت تناب آمد و در اباکشت دقت تمام گرفته جمعی کثیر بر خط فرمان او نهادند تا آنکه نوبت حکومت بمقتض  
 رسید و فوجی از غلطای امر را که سر در پاشان حیدر بن کاوس که ویرا با سیری از ماوراءالنهر آورده بودند  
 لقب آفتین یافته و بر تبه ایالت رسیده بود بر سر او فرستاد و آفتین قلعای که میان زنجان و اردبیل و زن  
 بود و بابک آنها را گرفته غارت کرده بود گرفت و در سنه عشرین و هاتین میان او و بابک در حوالی ازبیل  
 بموضع که از ازشق کونیند مصافی دست داد و خلقی نامعد و دوازده اتباع و شیاع بابک قتل آمدند و بابک  
 فرار نموده بموغان رفت و از اینجا بقصبه بدر که وطن اصلی او بود رفت القاصه متقی دور و دراز میان اسلا  
 و حربیان محاربه قائم گشته بنا بر نهایت استحکام منازل حربیه بچهار کوههای سخت لشکر مقتضیم خدمت قیام  
 گشیدند بعضی اوقات بر سلمانان غلبه کرده ایشان را منهدم میکردانیدند آخر الامر بموجب الحاق  
 تعلیق و لایعنی آفتین قصبه بدر را از بابک گرفته بابک برادرش عبداللّه و معاویه سپهسالار  
 او بجا بلارمنیه افتادند و اهل آنجا در مقدمه شد سوال سنه اثنی عشرین و هاتین ایشان را گرفته بمردم  
 آفتین سپردند و در پنجشنبه سیم شد صفر سنه ثلث عشرین و هاتین ویرا با سیر از مقتضیم برده بنا بر تشریف  
 در آن روز بر قبلی سوار کردند و خلافتی بی نهایت تماشای او بیرون آمد و بودند خردست و پایش را بریده  
 جسته خبیثه او را بنا بر وایت صاحب تاریخ عباسیه در روز جمعه چهار دهم شهر رمضان سنه مذکور بر  
 دار کردند برادرش عبداللّه را نیز در بغداد بهمین وضع مسلوب گردانیدند و کونیند نوذر نام جلادی از نوچه  
 شده بود مقتضیم از وی سوال کرده که چند کس را کشته باشی گفت داده جلاد بودیم من زیاد را و فست  
 کشته ام ولیکن از دیگران خبر ندارم و عدد کسانی که در جنگ او کشته گشته اند خداوند متشیل  
 در روضه اصفهان سلطان عماد الدین احمد بن مبارک الدین محمد مظفری نقل کرده که شاه شجاع از پدر رسیده  
 که جماعتی را که بدست خود کشته باشی بفرار نفر باشند گفت احتمال شصت یا نصد دارد اما صاحب قوت  
 گوید که دست کام کوری و حبس یکی از موکلانش طنبوری میرداد بر چند منع میفرمود فایده میکرد آخر در جنگ

## تاریخ نگارستان

بشخص گفت طنورهات را بسیار تابه بنیم که او چون خرسیت در حالتی که طنوره بدست او میدوید و سرش  
 او را گرفته پیش خود کشید و دست بگلوش نهاد و او را هلاک کرد و القعه صاحب تاریخ عباسیه که دیگر معتمد  
 حلیفه از کمال لیسلی که بهیم بابک دشتی اسامه تا عقبه حلوان و از آنجا تا افراسیابان اسپان بام و در هر  
 باز داشته بود و فرقه که ایشان را دبا به گفتندی بر سر کوهها و تلهها نشاند که روز بروز نامه او را با فیش  
 بردندی و جواب باز آورد و ندی چنانچه در عرض چهار شبانه روز بلکه کمتر از آن قدر مسافت خبر با و رسانید  
 و در روز بروز خبر نیات حالات و اطلاع نمودی **مِنَ الْجَبَابِ** در شوال سده اربع و عشرين و داتین  
 زمان معتمد در بغداد تکرکی بارید که هر یک مقدار بضی مرغی بود از جمله تمام طویرات و وحوشات صحرا را  
 کشته آزاد میان هتاکس بدان هلاک شدند و سراسر اعمارت بسیار را خراب کرد و در آن روز صوفی بایل  
 شنیدند شخصی را شنیدند و او مناجات میکرد که **اَللّٰهُ اَرْحَمُ عَنِ عِبَادُكَ وَاَعْفُو عَنِ عِبَادِكَ** تا هر قدر  
 ظاهر بود یک کردار می قدم دشت و یک دج بینا و مابین قدین او پنج کرد و **مِنَ الْفَوَاحِشِ**  
 بصحت رسیده که معتمد ششم و له است از عباس ششم حاکم است از آن طبقه و شش سال و شش ماه  
 و شش روز حکومت کرده چهل و شش سال عمر داشت و شش پسر داشت و دختر داشت نه از غلام  
 از دامانده شش فتح بزرگ نمود و شش ملک بزرگ را جبراً و قهراً خراب کرده و شش بار بزرگ را بر روی  
 میراث که شش و شش قصر بنا کرده و شش و شش را سب از دمازند بنا برین او و حلیفه ششمین ستمی کردند  
**مِنَ الْبَدَائِعِ** صاحب زینت القلوب از کتاب سلاک الممالک نقل میکند که واثق بن معتمد که بعد از  
 پدر بر سر حکومت شمر شد خواست تا بر حقیقت سدید با جوج و ما جوج اطلاع یابد بنا برین در سنه ثمان و  
 عشرين و داتین سلام تر حجاز را بنجاه نفر مرد و باز او را حله متخص آن فرستاد و از اسامه پیش  
 صاحب ارفیه و از آنجا نزد قیلا شاه صاحب شیروان و از آنجا نزد ملک آلان و از آنجا پیش صاحب  
 سریرغنی ملک باب الابواب که حالا بدر بند شستمار دارد و در آخر کتاب مذکور از عجایب مخلوقات

## تاریخ کجاستان

روایت میکنند و اعمده علیه که ملک نربور در حضور سلام تر جهان مذکور بشمار در یافت و مایه بزرگ را  
 صید کرد و در اندرون آن کنیزکی صاحب جمال دید با بر این و شلوار سی از پوست آدمی تا زانوی او و  
 دو دست بر روی میزد و موسی میکند و نوچه میکرد بعد از زمانی بر دوی کوی صاحب تاریخ مغربی  
 تصدیق این روایت کرده آخر سلام پیش تر خان ملک سر رفت و ترخان ایشان دیلان فرستاد  
 بیست و شش روز بر قند و بزمنی رسیدند که از آن بونی ناخوش می آمد و ده روز دیگر بر قند بشهری رسیدند  
 که در اول مقام یا جوج و ماموج بوده و خراب گشته بود و از آنجا نیز بیست و هفت روز دیگر بر قند جیصنی  
 رسیدند و یک کوهی که سده در شعب است و سلام استگشاف سده بروی که در کتاب مذکور است  
 نموده مبعثت کرد و در عرض دو ماه بهفت فرسنگی سمرقند رسید و از آنجا براه خراسان و عراق به  
 سامه رفت و غنیمت سلام درین سفر دو سال و چهار ماه بود و **قصر لایلیت** صاحب طبقات  
 گوید که در زمان دشتی در طرف شرق آتشی پدید آمده و از میب و دشتی چنانکه هر که از آنسخه و دیگر  
 بسوختی بعضی اعراب از بالوینت می پرسیدند خالد بن شان اعیسی از راه خراسان بدانجا گشت  
 جمعی کثیر از مردم او بان آتش محرق گشتند **تمشیل** آورده اند که در عهد نوشیروان آتشی در بین  
 بنی عطفان پدید آمده که در آن نیکرست بالوینت آن اقرار میکرد و هر که در آن ولادت یافت  
 عیسی علی بنیای و علیه اسلام نمیدادند و فرقه را منع میکرد و آنجا ماعت گفتند که مالدین عیسی را وقتی قبول  
 میکنیم که شما این آتش را دفع کنید بزرگ آن قوم عیسی مخلصه باده رفیق متوجه آن آتش حریق شده خود و  
 که در دست دشت بر آن میزد و زنها از آنها با علین و آتش اینشان کریمه بجای فرود عیسی  
 مخلصه از عقب آتش بجایه درآمد و بعد از زمانی بیرون آمده عرق بسیار کرده بود اما هیچ جایش نسوخته  
 بود بعد از آن دیگر از آن آتش اثری ندیدند و عیسی مخلصه در مرض الموت وصیت کرد که مرا در فلان تل دفن  
 کنید بعد از سه روز شش مردم بریده بدانجا خواهند آمد مرا از قبر بیرون آورید تا شمارا از اخبار آئینده تا مقیاست

## تاریخ نگارستان

خبر دهم قوم خود هند که چنین کنند خویشانش قبول نکردند و از انحطاط هند کاف نمودند و من الخ ای گویند  
 که واثق در داخل طعام بغایت اصرار نمودی ولی اشتها طعام خوردی لاجرم اخلاط فاسد جمع شد و این  
 استقارایت که طیب نیشابوری که در معالجه یبضیا داشت او را در تصور کرد که انش از انجا بر آورده بودند  
 نشاند و تغذیه و شیریه موافق داد و تا بصحت مبدل شد تمشیل گویند که چون سلطان ملک شاه بن  
 الباسلطان سلجوقی و لایزال بر خوان و بنی اعمام و سایر اماران قیامت نمود شام و عورتان را برادرش  
 قشش مغفوض داشت و او در آن ممالک علم جهانگیری برافراشته باغبان در ورم و فرنگ زد و غور دهای عجیب  
 کردی از آنجمله شد صور را محصور کرد و زدن نزدیک شده بود که مفتوح سازد و الی انجا شرابی او را بغیر لغت تا  
 زیر لابل در ساغر او کرد و قضا را طبعی حاضر بود از او دریافت و علی الفور شکم خریا شکافته امعاء و جثرا را  
 بیرون آورده و او را درون او نشاند و بواسطی علاج نمود و اما آن نوع بلیه منفع کردید القصه حکیم چون  
 گفت این نوبت این رحمت صعب بر طرف شد اما در اکل و شرب اگر در قاعده اول باشی مرض خود گرد  
 و داندیر نباشد و واثق بقول طبیب عمل نکرده مرض بعت نموده و در چهارشنبه بیت چهارم شهزاده بخت نشسته  
 اثنی و ثلاثین و مائین در گذشت و مشهور است که در وقت ملاک فرمود که او را از تخت بریآ آورده بر روی  
 خاک خوابانیدند و گفت یا من لا یزول ملک که علی من زال ملک که اینا پنج که یکی ارض نناید  
 اما بود گفته که در وقت نزع میش او فتم بکوشه چشم غضب در من نکرست چنان ترسیدم که باز گونه رفتم و از  
 صفه اقامت مشیرم شکست و او هماندم همانند پس چادری بر رویش پوشیدند موشی از کنج خانه بریز چادر  
 رفت و آن چشم را که چشم در من نکرست در یک قطره العین بخورد آن فی ذلک لعیبه لا یلای الا کبظا  
 تمشیل آورد و اندک مروان در سیم حوی تحفه سه اشنین و ثلاثین و مائیه در ناحیه ابو صمیر مصر در دست  
 لشکر آل عباس کشته شد سرش نزد صالح عباسی آوردند و سی کی را فرمود که انرا بچینانیدند زبان از  
 دهان مروان بیرون افتاد که بنی العوز از او در بود صالح گفت ای یاران از عجایب دوران عبرت

## تاریخ نیکارستان

گیرید و بدولت دور و زده دنیا مغرور نگردید این سخن که ای بدولت ده روزه کشته مستغرق  
 بمباش غره که از تو بزرگتر دیدیم **مِنْ الْبَنَاتِ الْفُلَا** در جامع الحکایات از احمد بن بدین نقل میکند که  
 محمد عبدالملک مرا حبس فرمود چون در زندان قدم نهادم احمد بن اسرائیل و سلیمان بن وهب را راجع  
 دیدم همه حال ادبار زندان را بدین نشان تدارک نموده از صحبت یکدیگر متمتع بودیم جامه  
 خردمند اگر جاز زندان کند ز طبع خوش آن را کاستان کند چو سخت و ببطره یافت دل  
 چه غم دارد و اقبض این مشت کل در آن آشنایی در خواب دیدم که شخصی من میگوید که چون ازین  
 شب یکماه بگذرد و اثنی عشر روز صبح ازین رویا و اثنی عشر روز خواب را با صاحب نقل کردم احمد بن  
 مرا از ابراز آن منع کرد و گفت که تاریخ این واقعه را ثبت نمائی چه شود گفت مصرع من لاف  
 میزنم این کار کی کنم القصه چون یکماه منقضی شد احمد گفت امروز روزه است و بیج صدقه  
 حادث نشد گفت تا شب هزار صورت ممکن است که انیس پرده غیب روی نماید چون دو پاس از  
 شب مذکور بگذشت جمعی بزندان آمدند خبر فوت و اثنی عشر رسانیدند **مِنْ الْجَائِبِ** ابن جوزی  
 گوید که در ایام متوکل بن معتمد که بعد از واثق بجکومت رسید سیزده فریه از قریه های قیروان بر من فرو  
 رفت چنانکه از ساکنان آن محل زیاده از چهل و دو کس نجات نیافتند و هم در زمان او یکی از مواضع قوش  
 و جنبش آمده مردمش بیرون رفتند و از جانب آسمان آوازی شنیدند که **اللَّهُ أَجَلٌ وَأَعُوذُ بِالرَّحْمَةِ**  
**لِعِبَادِهِ تَشِيل** در تاریخ گزیده مذکور است که مرزبانان قبیله معروف در قروین بوده اند  
 و دریشان علماء اهل حدیث پیش از پیش نشو و نما یافته اند چنانچه در تدوین که مشتمل است بر احوال اهل قروین  
 مذکور است که شبی از مناری که در حوالی منازل ایشان بود آوازی برآمد الرحیل اهل المرز و در میان  
 چهل دشتمند بی مانند قبیله ایشان در کشنده و تحمیل در ولایت من از شدت زلزله مرده که کوی بود  
 جدا شده بموضعی دیگر افتاد چنانچه هیچ وجه قصوری در اراضی و صحاری آن واقع نشد **اصْ**

من ادرا  
ع

## تاریخ نگارستان

۶۹

ابن ابی الوضاح گوید بعضی قلمر و متوکل طایری بزرگتر از غازی بر دختی نشسته فریاد برآورد که  
 أَكْبَا النَّاسُ أَتَقُولُ اللَّهُ و چهل نوبت این کلمه را تکرار کرده پیرید و روز دیگر باز آمد پنجم را چهل نوبت  
 سابق اعاده کرد و منی مختصری بشهادت پانصد کس نزد متوکل فرستاد و مختل آورده اند که در  
 ساحل دریای نیل مرغیست که سرش سفید است و باقی اعضایش سیاه و آن جانور از آن موضع می  
 دیگر نزد و پیوسته از ماهی آن بحر خورده و هرگاه که در طیران آید بلفظ فصیح گوید اللَّهُ فَوَلَّى الْقَوَى  
 و نهها از این الجلال منقول است که در زمان تسلط متوکل بعضی از مواضع خورستان و اسبواز  
 شخصی وفات یافت چون جنازه او را بر گرفته مرغی آمد و بر آن نشست و بزبان خوزی گفت ای دغا  
 این میت را و هر که بر جنازه او حاضر گشته بیا مرزد ایضا در ایام متوکل آب و جله زرد شد  
 و تا سه روز زردی بماند و ازین سبب خونی بر دل داشت و خلایق در ماه و زاری افتادند بعد از آن روزی  
 چند چون بگذشت یکش شمرخ شد و در ربیع الاول سنه تسع و ثلثین و مائین هم در ایام او در دماغان چهل و  
 پنجاه کس بعلت زلزله هلاک شدند و دو دالک بسطام خراب شد و جرجان و طبرستان و نیشابور و صفهان  
 و قم و کاشان جمله در یکروز بعلت زلزله خراب شدند و زبیر که هم از هم شکافه آب طاهر گشت و در قریه  
 از قری مصر که از اسماء خوانند شک بارید که هر یک بوزن ده رطل از آنجمله یکی بر خمیه اعرابی آمد آتش از آن  
 جسته جله را سوخت و از آن شکمهای قبطاط و یکی بقلیس نمونه بردند و در دیار مین کوهی عظیم که بر آن چند  
 مزرع بود حرکت کرد و بر مینی که دور از آن موضع بود فرو آمد و سه تاجدار صد و صد و مر و از صاعقه سوخته  
 شد یکی سیاه شد و زنده ماند و یکی الق قایع آوردند که متوکل بن معصم در شب چهارشنبه سیم شهر شول  
 سه و اربعین و مائین باغی اسپرش مستعد در سائگشته شد بیان این حال بر سیل جمال آنکه متوکل باند  
 و مقربان ظرافتهای باغوش کردی مثل آنکه طوق از گردن شیری برداشته در مجلس با گردی و گاه مگر  
 در آستین بیاری انداخته زخم آن دردمند را بر بایق فاروق معالج کردی و بعضی اوقات بسوهای غیر

## تاریخ نگارستان

مجلس شکستندی و آن عقربها در مجلس پراکنده گشتندی و هیچکس را یارای جنبیدن نبود و امثال این  
 قباچ از دوسرین و **لطم** از سرشت بد نباید خبر بدی از بدن و دوری گزین کرد خبر دوی دور  
 در وصف شمشیری مبالغه از حد که زانند و متوکل کس بچین ارسال داشته از اجمعی تمام خریدند و معلما  
 خاصه خود با غرک بخشیده گفتند این شمشیر بخوبی از دونه تو باغو و بعضی غلامان ترک لقبها و کمر بستند  
 چون اسباب قتل و آما ده شد باغو و غلامان ترک درها شمشیر کشیده و مجلس سختی یکی از زما را چهل  
 بر غرافت نمود و گفت ای خلیفه کار از مار و عقرب و شیر که شته اکنون نوبت تیر و شمشیر است متوکل گفت که این  
 چرخ است که میگوید بسوز حرف تمام شده بود که غلامان شمشیر او را گرفتند فتح بن خاقان که وزیرش  
 بود خود را بر بالای او انداخته گفت ای خلیفه من بعد از تو حیات نمیخواهم و عقرب سوره در آید حاضر  
 بود از ترس شمشیر در زیر حصیر کجیخته گفت من بعد از تو زندگی نمیخواهم و منس در شهر رسیده شان و  
 مامین اکثر اموال و مقر بان و دماحتی قلعه خاتون خاله سلطان احمد جلایر از قبیله سرای و تنک آمد و میخواستند  
 که او را از میان بردارند غلامی او را از اتفاق ارباب کید و نفاق آنها واقف گردانید لاجرم سلطان  
 در صدد انهدام بنیان ایشان شده اعیان امارا را بیا سارسانید سلطان بدست خود غلب  
 نه ما و محرمان را کردن زد و دجینی که از قصر بر می آمد و شمشیر بر سر دست داشت فراشی و چا  
 سلطان شد سلطان گفت فلان و فلان را کشم فراش از بیم جان گفت نیک رفتی پادشاه می باید  
 من و تو زنده باشیم سلطان در خنده شد و شمشیر از دست برداشت **الْمَلُوكُ فَإِنَّهُمْ كَيْفَ يَفْعَلُونَ**  
**فِي الْخَطِيبِ مَنْ كَيْفَ يَفْعَلُونَ الْجَوَابِ خَيْرٌ بِلِقَائِكَ مِنْ أَحْسَنُ مَنْ قَالَ** بود ایوان قرب شاه والا  
 بران ایوان مرو بسیار بالا که ترسم چون از آن ایوان برافتی زهر فاده محکم تر افتی قصه  
 در همان شب که واقعه متوکل دست میداد قاضی نصیبین خواب دید که شخصی دو بیت عربی که نصیبش  
 گنایه بود از انصاف دولت متوکل و فتح ابن خاقان وزیر بر میخواند متوکل خودش در خواب دید که

## تاریخ نگارستان

۸۱

که در این باو سخن میکند صبا ح از ابراهیم معری گفت معتراین آیه بخاطر کثرت که اذا وقع القول علیهم  
 اخرجنا من ديارنا لا یبقی فی الارض یکلمهم هیچ تعبیر نکرده گفت خیر باشد از اتفاقات آنکه در موضعی که از ابراهیم  
 گویند به ضرر و پر ویز را در انجا رسانیده مشهور است که متوکل همواره نسبت بخاندان طیبین و علما برین طایفه  
 بغض و عداوت و کین نموده نام نامبارک خود را در جریده شقیایم مرقوم میکرد اندک جمله خلاصی از این  
 زیارت عبات عالیات منع کرده آب در اراضی مقدسه که بلا انداخت و آب بجز بم مرقد منور و  
 مشهد معطر حکر گوشه سید ثقلین ابی عبدالله الحسین صلوات الله علیه و آله تا جانی که از حایر خوانند  
 و پیشتر زفت بلکه بر سر هم سپاده حیرت کرد لکن آن مشهد معطر بحایره موسوم کشت صاحب  
 جامع الحکایات گوید هم در آن ایام که آن ظالم به نهاد بد برک بر بس المهاد می پوست شبی و خوا  
 دید که حضرت امام البرره قاتل الکفره سید الله الغالب علی ابن ابی طالب امیر المؤمنین علیه الصلو  
 او را مخاطب ساخته فرمود ای بد بخت تا کی مرا بحسبه داری و اولاد مرا بازاری بعد از آن بخت  
 تا زیاده بر او ز صبا ح این خواب را با صحاب خود تقریر نمود یکی از ایشان گفت که با خود داریم  
 که تا زیاده خیر الابرار و الفقار بوده و ورنست که این رئیس الاشقیاء شامت بغض آل عبا و فرزندان  
 فاطمه زهرا ایست ملا که در حق ما هم در آن روز ضرب تیغ از آنک محضاک بر خاک هلاک افتاد  
 و پسرش مستنصر بر کیفیت خواب واقف بود گفت نمکد که تا او را چند پاره کرده اند گفتنش پاره  
 گفت حضرت او را بخت تا زیاده زده لاشک او را صفت پاره کرده اند حسرت می از فراتشان  
 نیک تنخص نموده یک بند بکشش ریافت و اثر خواب غرایب آب نزد ارباب صواب بوضوح  
 انجاسید و فعلاً احمد بن محمد بن موسی بن العرات گفته که پدرم از حله عمال احمد بن الحسین و  
 مستنصر بن متوکل بود یک نوبت از پدرم بختیده میخواست که عمل او را بدگیری دهد و بعضی باو میخواست  
 نماید من این خبر شنیدم به پدر عرض کردم و از این سخن طالی دست داد و بخواب رفت و بعد الحظ

این خواب را در کتاب تاریخ نگارستان  
 از ابراهیم معری نقل کرده اند  
 و در بعضی نسخ این خواب را  
 در کتاب تاریخ نگارستان  
 از ابراهیم معری نقل کرده اند



## تاریخ نگارستان

۸۲

چون بیدار شد فرمود که در خواب چنان دیدم که وزیرم در این موضع ایستاده و میگوید که خلیفه بعد از این  
روز دیگر نخواهد ماند من گفتم مستنصر کیست پیش ازین کسی میبایست الحاق و بخوردن طعام که قیاس شده  
بود مشغول گشت و بنور سفره در میان بود که شخصی از معارف بخانه آمده گفت که حال وزیر را  
در دارالخلافه مستغیر یافتیم سبب تغیر از ویرسیدیم گفت چون خلیفه از کسی باخبر شد بر او احترام رفت و از بخانه  
بخانه آمد و در بادگیر خوابیده و بی ادراک حاضر شدند نزد او رفقه لغتم همانا این تب از اثر هوا خواهد بود و خود را  
کمتر نباید ساخت مستنصر گفت ای حمد من از مرک خافیم چرا که دوش من دیدم که شخصی بن میگوید ایام حیات  
تو بیست و پنج سال است و هم در آن دو سه روز پانزدهم شهر ربیع الآخر سنه ثمان و اربعین و هفتاد و نهم در  
گذشت حکمت یکی گفتند خط خود را از نعیم دنیا برگیر که مرگ و عجب است گفت اکنون ترک خط  
بصواب اوست نظم انرا که میجو مرگ بود دشمنی ز پس و انرا که میجو کوز بو، منزلی پیش بر خود  
انرا بگیرد و کمتر کند نشاط باشد ز روی عقل و بصیرت ز بجای خویش من المکارم در در و رضا  
از سعید بن محمد بصغیر بقول است که گفت یکبار می شنیدم را یکی از اشغال دیوانی بمصر ارسال داشت  
و من در استیجاب کنیرکی که در حسن سیرت و ملاحظه رشک حور لعین بود و در حسن صورت بی نظیر و شهنشاه  
المقال نظم روی او عکسی از چراغ ارم قد و کلبی ز باغ ارم چشم او چشمه فواره ناز خال  
تخم شوق ابل نیاز کر بر آرد بطریقی آواز جان رفته برده آید باز طایر روح را بغمه و چنک  
بر باض بغداد بک شک مستخوان شده بعام خریداری در آمدم صاحبش چون بر کمال نیاز زنی  
من واقف شد قیمت را بجائی رسانید که دست بکمان بد و نمیرسید نظم نریخ کالا زده  
چو در گذرد رغبت از جان شترسی برود بالضروره بعد از اتمام مهم بصوب اسلام شافتم تا  
سودای آن حور بر من غیرت آورد و نزدیک بود که از حلیه خود جو را بشم بیت نکیر که است  
نیالم محرمی کو که پیش و نالم با تملک ملازمت مستنصر رسیدم و بنیکونه متی معتقرن با حسان کردیم

## تاریخ نگارستان

۸۳

پرسید که چه حاجت داری من از غایت بی تابی حدیث آن پری پیکر را بطیفه کفتم و او اغماض کرد و پرسید  
 گفت اما در خلال آن احوال کاه کاهسی در بزم عشرت زان وادی سخن شوقی کسید بر زبان آورده اند ما  
 با من نرلهامیکردند تا آنکه روزی بخدمت رسید مرا گفت بنشین در آن نشا و ازمی از پس پرده بکوش  
 من رسیدم نزدیک آن بود که مدحش شوم پس مدحی من آورد و گفت این آواز را شناسی کفتم آری  
 گفت بجا آواز تو قیام داری کفتم حالا قطع طمع کردم فرمودی سعید خجسته که این جاریه را بخیریدم اما لایق  
 تو را از آزاد کردم و بتو بخشیدم و از آن دم که او را از من خریدی و پیش من آوردی من پیش از یک نظر بر او  
 انداختم پس او را بفروم که باحلی و حلل و زر و زیوری که در سر و بر دشت من تسلیم نمودند حکایت  
 گویند در عهد من شخص از قریش در مکه مبارکه صلاعی عیش در داده در بیت العشرة و نسا در حال خوشحال  
 و معاشران و دوشیزه کان بهم شدت اتصال داشتند بیت در ساری مغان رفته بود و آب ده  
 شسته پیر و صلاعی بشیخ و شاب زده القصه این ترانه بکوشش خجسته آنجا رسید و حکم باخراج او واقع شد  
 و او از نفس مکه معظمه بیرون آمد و در عرفات بدن طریق اوقات میگذرانید و درین مرتبه که این معنی  
 سمع والی آنجا شد و او را طلب داشتند گفت ای دشمن خدای دشمنان کبر برحق و فخر اقدم منیالی او  
 بر این سخن کرده زمره از اهالی آن دیار در آن باب کواهی دادند و او بخان ایشان را منسوب سخن  
 ساخته آن جماعت گفتند که هیچ شایدهی بهتر ازین نیست که خزان مکاری را با کسیم اگر کنترل آورده و صد  
 باشیم و آلا فلا چنان کردند خزان بی تو حق بخان و رفتند بنابرین حاکم در صد دان آمد که او را از آنکه نماند  
 حاضر گردانیدند و قشری گفت آزار من سهل است اما امیر بدنام خواهد شد و ای تعجب کرد و گفت بدنامی من  
 چه است گفت در میان عرب شهرت خواهد یافت که مدعیان از که زانیدن شهو و بان عاجز بودند حکم  
 کواهی خزان را خست بار کرد بیت مرهسل است از جان دست شستن چه غم که صد چمن نابود  
 کرد و چه خواهی گفت پیش من مکه گیران تر اگر ستم آلوده کرد و حاکم ازین سخن خجسته بدو دست از خیر

## تاریخ نیکارستان

۸۴

او باز داشت **من الغریب** در تاریخ آل عباس مذکور است که در عهد معتمد عباسی در سنه شصت و سبعین و مائین در تل صله که معروفست به تل بنی شقیق نبخت قبر به یاد که محبت شخص درست در آنجا بودند با کفنهای نو و محاسنها بجال خود بود و بوسی مشک از ایشان میدید یکی از آن جمله جوانی بود که کیسلون و پیشانی و بر دوش و گوش در خساره و مینی و لب و گردن و مژده و چشم بجال خود بود و لبش تری دشت چنانکه کسی بهامندم آب خورده باشد فرقه از محبتشان را فرستادند که ایشان را ملاحظه نموده خبر واقعی بیاوند و اجتماع بدستوری که مذکور شد نقل کردند و نیز گفتند که یکی را موسی از پیشانی کشیدیم بغایت محکم بود چنانکه بوی زندگان باشد و هم درین تل جویم پیدا مدد در آن شکلی ملون و در آن خطی نوشته بودند که کسی نمیدانست که بجز بانست اصحاب و ایمان را بیاورد و ندانید یک آن را نتوانستند خواند و **من القوی** یا معتضد بن قتی بن متوکل پیش از حکومت نجواب دید که در گنار و جلایه پیر نورانی دست در دجله کردی و کف آبی برداشتی در دجله بیج آب نمائی باز آب را بنجی آب و جلایه بقرار روان گشتی معتضد از احوال او پرسید گفتند حضرت امام المتقین امیر المومنین علی صلوات الله علیه و آله است بروی سلام کرد امیر المومنین علیه السلام بر سبب نموده فرمود که چون نوبت حکومت بتو رسد فرزندان مرا نیکو دار و مگذار که به ایشان رحمت رسد معتضد هم در آن اوان بقلعه قلاده سروری گشته در تقطیم و تجلیل حضرات علویه بدل جهده نمود و نهها گویند محمد بن زید العلوی برادر صغیر داعی کبیر که بعد از نوالی طبرستان شده بود هر سال بنی و نیار نزد تاجری بعباده ارسال داشتی تا در وجه حضرات سادات علویه اتفاق نماید در سنه اثنی و بیست و مائین شصت بغداد برین واقف شده آن وجه را از قاصد بسته و آنرا کفایتی تصور کرده معتضد گفت وی با سواد آن حکم کرده گفت شبی نجواب دیدم که بجائی میرود هم ناگاه بر سر حبر رسیدم شخصی را دیدم بسیار نماز میکند و بنجا طرم رسید که آن شخص مردم را از عبور منع خواهد کرد چون خدش از نماز فارتع شد پیش رفته سلام کردم و او بیلین داد و گفت خاک این زمین را بر کن چون بلی چند بزرگین زدم گفت هیچ میدانی که مرغی

## تاریخ بخارستان

۸۰

کسم که تهم زه فزو که من علی بن ابی طالب بعد دهر یکی که بر زمین زدی یکی از اولاد تو بچکومت رسند باید  
 که رنج و تعب با اولاد من زسانی **مِنْ الْوَفَائِجِ** گویند که معتمد عباسی در شهر سنه احدى و شصین و نایق  
 پسرش جعفر را اول عهد خود ساخته ملقب بمفوض بابت که دانید بعد از پسر برادر خود احمد را که موسوم بود  
 بموفق چون ایشان در زمان جیهان معتمد در گذشتند معتمد در سنه ثمانین و نایق ابوالعباس بن موفق را به  
 ولیعهدی منصوب کردانید و در تاریخ آل عباس مذکور است که بنا بر بخشی که از پسر داشت ویرادر سنه  
 خمس و سبعین و نایق مجبوس گردانید و او تا جن و فات پید در زندان بود صاحب جامع الحکایات  
 از احمد حران نقل میکند که از معتمد شنیدم که گفت در چینی که در زندان بودم خصمان من غلوی تمام در افتاد  
 من داشتند لامحال خوف و هراس بر من مستولی شده شبی از شبهای مذکور خوابیده مرا اعتقاد می تمام  
 بعطیه حیات بل ارتقا بدایع سعادات حاصل شد با خود قرار دادم که در او ان حکومت بمعتمد ملقب گرد  
 از ان خواب سه روز نگذشت بود که پدرم را غشی طاری شده و فات یافت و من از آن مسلک خلاصی  
 یافته بعد از عمر بر سر حکومت نشستم نظم نامیرد یکی بنا کامی دیگری شاد کام شنیدم من طارش  
 الیتیا سکن آورده اند که سیاست و مهارت معتمد بر تبه بود که یکی از لشکریان خوشه انکوری از بلخ  
 رعیتی بغت بستاند چون خبر بمعتمد رسید از وی پرسید که از خیل کدام میری گفت از فلان معتمد او را با  
 امیرش کشتت گفت امیرش را چکاه جواب داد که در ایام غم خون ناحق کرده بود و من نذر کرده بودم  
 که چون نوبت من رسد او را قصاص کنم دیگر آنکه امر اتباع خود را در امثال این امور تخذیر نمایند که اینها واقع  
 نشود صاحب تاریخ عباسیه از تخمین عبدالواحد ماسمی نقل میکند که تاجری گفت مبلغانی که از سنه نزدیک یکی از  
 او را بمعتمد داشتیم و بچگونه بوصول نمی پوست هر چند ما را ارکان دولت در ان باب سعی نمودند فایده نداشت  
 بالتصوره دست ازان باز داشته غنیمت سفری کردم یکی مرا گفت یکت علاج دیگر مانده است دست مرا  
 که قی پیش شیخ خیاطی بر دگر برد مسجد سوق الثمنا کار میکرد این با جانا بد و اننا کردم و من با خود گفتم

## تاریخ کاستان

۸۲

از این مرد چو آید همه حال با او تا بدرخانه آن امیر رفتم چون امیر را از قدم آن پیر خجسته و اسید مذکبیا رسید  
دوید و برادر کاشید و سبب تصدیق پرسید شیخ از روی عتاب گفت چرا از این فقیر را نمیدهی میسلی  
الغور در صد و همسان می شده آنچه نقد داشت داد و از برای تمهید مرهونی بمن داده مرا حیرتی تمام دست  
داد و بخاطر خوش مصوب شیخ زوان شدم و از روی نیاز فشا آرا سوال کردم و می گفت شبی فی را کت  
مبسج کشیده بود عورت هر چند زاری میکرد آن ظالم دست از روی باز نمیداشت من رفتم که شفاعت کنم  
آزار کردم من بیام بسج برآمده آغاز بانگ کردم که شاید خلائی بر کان صبح بسج آیند و این ضعیف را خلاص  
دهند اتفاقاً آن آواز بگوشش متعصد رسیده مرا طلب داشت و بنیاد عتاب کرد که چرا بیگاه اذان میکنی  
و مسلمانان را بخلط می اندازی من عرض را عرض نمودم و متعقدن باستان کشتم پس آن ترک را طلب داشتم  
سیاست کرد و مرا گفت که هرگاه خلاف شرعی از کسی مشاهده کنی بی حکام بانگ کن تا من دفع آن کنم  
ای جماعت بنا بر آنکه اذان بی حکام نکویم او را مردی ماسطیع و مفاد نر من العجایب آورده اند که  
سند ثلث و ثمانین و مائتین در جنبی که ابواب دارالخلافت بود و شخصی بصورت مختلف بر متعصد ظاهر شد  
گاهی در لباس بهمانان با محاسن سفید و احیاناً در صورت جوانان باروی چون خورشید نوبتی در  
کسوت تجاران و گه در زمی شجاعان جلالت شعار آن مکر جلوه میکرد و خدام دارالخلافت را ایذا و اضرا  
مینمود و این معنی موجب تحیر متعصد میکرد و چون این قضیه غریب شیوع یافت مردم هر یک چیزی میگفتند بعضی  
بکان آنکه شیطانیت دارد و قاصداً از متعصد و بعضی میگفتند خبی است مؤمن که خود را با این طور عیناً و ظنی  
رستیده از اعمال تیه اجتناب نماید و زمره را اعتقاد آنکه یکی از خدام متعصد را تعلق مردم حرم است  
الاجرم دست بظلمات و نیرنجات زده بدین اشکال بر می آید القصد بواسطه این متعصد قاصد جان بعضی  
اینکافان کردید **الانحی** بجز عدد مکتفی در سنه ثمانین و مائتین وقت سحر زلزله شد که تامت کوکب  
بیکه بر طرف شده اصلاً اثر ستاره نماند منظم نماند و فلک را نهم نشانی بنیل و فو بدل شد و کشتن

# تاریخ خراسان

۸۶

و مینها گویند و زیر کف بنی معتمد قاسم بن عبد الله بود و بعد از او عباس بن حسین بجای او نشست  
مشهور است که چون قاسم بحضور شد عباس بعد از تشرفه پسران قاسم باستقبالش آمدند عباس  
دست ایشان را بوسید و قصارادها را روز قاسم وفات یافت جایش را بعباس داد چون او بگزشت آمد  
اولاد قاسم دست او را بوسه دادند و این صورته را در کبر و نود دست داد نظم زبر و نبر اگر شود  
عالم ای بخشی چه غم که دگر راست کاین فلک همچو شیشه ساعت ساعتی زیر و ساعتی زبر است  
میرا لوقایع مشهور است که در زمان معتد ده مشهور سنه تسع و عشرين و ثمانه قمرطیان بحرین و بحال  
مقتدشان ابو سعید بجای در که قتل عام کرده چاه زرم را از کشتگان پر کرده اند سیه سیه از کشته پیران  
حرم انداخته و حجر الاسود را کنده بردند و بر سر ستاراج افکندند و ابو سعید از که بغرم جنگ مقتد را بجای  
آمده با پا ضد سوار در نه ملک نزول کرد مقتد را بی سلاح را که یکی از اعیان امر بود باسی هزار مرد بجنگ  
او فرستاد و بی سلاح خصم خود را بخوار داشته پیش از جنگ بمقتد نوشت که بی سعید را گرفته بخندت بستم  
مقتد در جواب نوشت که جبر را قطع کن تا وی تواند که نشستن بی سلاح بدین سخن التفات نکرده با ابو سعید  
قاصدی فرستاد که میان من و تو صحبت قدیم است و ترا طاقت مقاومت من نیست یا با طاعت من  
در آیی یا سر خود گیر تا بسلاست با بی ابو سعید از قاصد پرسید که با بی سلاح چه مرد نکشتی سی هزار ابو سعید  
گفت والله سی مرد نیستند پس از مردم خود یکی را گفت تا سر خود را ببرد و دیگری را حکم کرد تا خود را از  
غوق کرد و یکی خود را از بلند بی شبیه افکند و گفت بر که چنین شکری باشد از کشت دشمن نمیدیش ترا  
از من مانست لیکن بی سلاح را بر بخیر بته بنوایم و هان شب برای بی سلاح شنبین زده جمعی را بکشت و بعضی  
منزله کردند و بی سلاح را اسیر کرده با سکان بر بخیر بست من لبایع گویند چون حکومت با تمام  
عباس بن حسین بمقتد قرار یافت و او سیزده ساله بود مردم زبان طعن دراز کرده عباس از این بیعتی  
گشت و داعیه نمود که محمد بن معتد را حاکم سازد اتفاقا او هم در آن ایام وفات یافت و ثانیاً اراده

## تاریخ خارستان

۸۸

نمود که ابو الحسن را که یکی از اولاد متوکل بود بر سریر حکومت نشاند قضا را او نیز در آن روز رحلت نمود  
و در خلال آن احوال در شهر رسته و تسعین و مائین عباس و وزیر حسین بن همان کشته گشته حسین  
جمهور معارف و ایمان با عبد الله بن معتد بیعت نمودند بغیر از مونس خازن و مونس خادم و غیره پس  
خال معتد را با معتد رکنی دیگر نماند و کار بجائی رسید که دار الخلافه را از معتد ریان بردارند بیکبار  
عبد الله بن معتد را که غافل نشسته بود در قفله و بغیر موده معتد در سرش را در بان آهن کردند تا برود  
بیکبار که امر و نهی بر مقتدر قرار گرفت نظم جهان را از این قفله با هر سریت که بخواهی  
و گریست **مِنَ النَّاسِ** آورده اند که یونس الاستاد بنا بر انقلاص افساد حسین و وزیر از معتد  
روگردان شده بصوب موصل روان گشت اولاد همان که و آل آنجا بودند بجز بیک وزیر که در مقام  
مدافعه یونس درآمده داود بن همان با خوان اتفاق نیکرد سبب پرسیدند گفت یونس در وقت ما  
حقوق بسیار است میسریم که در روز جنگ تیری بر قفل من آمده بشوم که همان نعمت از جان برآیم  
او را منع کرده با سی هزار سوار بمقابل یونس شتافتند و با هشتصد کس کوشش نموده قضا را تیری  
برداود آورده از پامی در افتاد و آل همان بخدمت رفتند **وَمِنَ الْعَرَبِ** صاحب تاریخ توأم الملکی  
تاریخ مولانا نور الدین حکیم نقل میکند که در سنه اربع و ثلثمائه و ایتام معتد را از طرف خراسان خبر رسید  
که در قفله در برجی از بروج آن که خراب شده بود در قریب هزار سوار آمدی در بجزیر هم بسته از آنجا در گوش  
بیت و نه سواران سوار رفته بود بر پیمان پیشین بسته و نام آنکس بر آن نوشته و آن نوشته از رطبه  
اسم شریح بن حسان و حسان بن ازیر و خلیل بن موسی و همچنین نامهای هر یک و موترخ بود تا تاریخ سنه  
سبعین هجری و آن سواران نامان سلطنت امیر میورمانده بودند که بعضی که نزدیک بود که پوست آنها  
برود و استخوانشان تمام خاک شود **وَمِنَ الْعَرَبِ** معتد در بیت و هفتم شهر شوال  
سنه عشرين و ثلثمائه کشته گشت و سببش آن بود که او برادر خود قاهر را محبوس کرده میخواست که او

## تاریخ نگارستان

از میان برگرد مردی تبریزی چاکسوار ملازم قاهر بود بایونس آتاسا مواضعه داشت روزی در میدان مقبره  
مردم را سلجوقی میگرد و مقتدر میخواست که بهتر نشان کند مردم و جامه داران را از برابر خود دور کرد و بهترین  
فصلت غنیمت دانسته در آتخت و حربه که در دست داشت چنان بر سینه مقتدر زد که سر سنان از پشت سر برید  
کرد و اسب برانگیخت و آنست که زن آن قاهر را خلاصی و چون بیازار سه شب رسید خوار می خارد و  
اسبش گشت و اسبش برید قضا را قلابی زد کان قصابی بر طلی تبریزی قاتل و اسب از زیرش محبت تبریزی  
آویزان شد چون کسان مقتدر را غصب رسیدند و او را بدستمال دیدند همان خارد در زیر پایش برده آتش  
و آن زدند و كَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ مُّقْتَدِرًا مِنْ فَائِزِ الْمُتَوَلِّينِ چون قاهر با سعاد  
الاستاد قهرمان بغداد گشت سخت در استیصال او و سایر غلامان خلیفه کوشش نموده آن فرق را مقهور  
کرد اندیکویند سربایونس بر تبه بزرگ بود که چون مغرورش را بوزن آوردند مقدارشش طل بعدا بود  
بیت هر که اسر بزرگتر باشد مروراد بیشتر باشد اما جو قزاعلایان شامی را و تفکر گشته خواستند  
که ابواحمد و لکتمنی را بکجوت نشانند و قاهر را از هم بگذرانند قاهر یعنی ادرا یافته بر فروخت و فی الغور اجودا  
طلب داشته درون حرم سربای بچار میخ برد یوارد وخت از جمله ادعیان احمد ابوبیجی که حامل مشمول بود بدو  
بزار دنیا رصا دره کرد ابوبیجی اظهار عجز نموده گفت قدرت اینو چه ندارم قاهر گفت ابواحمد خانه اندر زوت  
او و معتقد است که خاطر نشان نماید که تو قدرت داری ابوبیجی چون باندر و ن رفته او را بدالوضع دید از غایت  
و هم بر خود بلزید مصرع میامین چنین سوا و فکر خویشین میکن القصه هائساعت بیرون آمد آخو  
باتمام قبول کرده هماروز بخانه آورده و بواسطه طول اصلا از مرتبه خود تنزل نکرد نظم لال را کتم می  
عروس چمن صورت خوب و سیرت نیکوست از چهره و داغ هست بر دل تو مکت زخمی سید از دوت  
گفت آنی که ز زدم زرد زرد که اسباب شادمانی زوت غنچه را بین که خورده دارد می کند زخمی در پوست  
الاجنحی که در زمان متکفی در سه تلاشین و ثلثه که کوبی ظاهر شد که دنبال او از شرق تا مغرب تمام گرفت و خجده



## تاریخ نیکارستان

روز بانه و از تائیان علامت رشت یکجیب کندم به سید و بیست شغال تلاشد بلیت کشت چون تری  
 بعیت سبند کار کندم اینچنین بالا گرفت و آدمی یکدیکه را از کرسنکی منجور دند و دراشانی قطع و بانی پیدا شد که  
 کس را مجال دفن کردن نبود **مِنْ مَآثِلِ الْأَعْجَانِ** در سده تسع و ثلثین و ثلثانه در زمان مطیع عباسی حجر الاسود را  
 که بیوجبی بیست سال بود که برده بودند و برستون هفتم سجد کوفتند و گفتند لغزانی برده بودیم و لغزانی با  
 آوردیم و در این باب از حضرت مطهر العجایب و الغازیاب المیر المومنین علی بن ابی طالب علیه الصلوة والسلام  
 روایت کنند که فرمود **كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى السَّادَةِ وَ قَدْ جَمَلَ جَحْرُ الْأَسْوَدِ مِنْ مَكَّةَ وَ عُلْفَةُ**  
**مِنْ هَذِهِ الْأَسْطُورَةِ** و اشاره بستون هفتم فرمودند که **بَنَصْبُ دَجَلُ الْإِمَامَةِ** رحمه چون قوامط آنرا بر  
 ستون اول و دوم و سیم سجد کوفتند بنده می شد آخر هفتم قرار گرفت و در چینی که قوامط آنرا از کز شریف  
 می بردند چهل شتر و نه در زیر آن سقف شتر و دیو قوت که مسلمانان بکلی مقطره باز میزدند یک شتر را غار را کجا آورد  
 عجب ترا که در زیر آن فریه شد تمثیل این جز می گوید که در سده ثلث و عشره و اربعه در دو سیم و چ و صی  
 که هنوز تاج از منی جعت کرده بود شخصی از مردم مصر شتر چشتم میل اسلام چرموده ناگاه کرزی که بر سر  
 سه ضربت متوالی بر جرزده گفت تا کی سنکی را عبادت کنی نه محمد و علی مرا این منع کنند حاضر از ازان  
 حرکت شنیع و شتی ست داده از او کناره کردند چرا که از رفقای او ده سوار بر در سبی الحرام ایستاده بودند  
 بیکبار شخصی از منی آن شتر را بخیج زده مسلمانان هجوم نمودند و او را بقتل آوردند و بسوختند بعد از آن  
 نفر دیگر از رفقای او بدست افاده متعرف شدند که ما چند نفیریم که بر این اتفاق نموده بودیم ایشانرا نیز از عقب  
 ملعون روانه چشم کردند و در جرسه سواران بعد در سه سوزن شده ریزانی او را بشک و کلا سبک کرده  
 و بجای خود نهادند **مِنْ التَّوَالِیَةِ** کوید در سه و سده ثلث و اربعین و ثلثانه در عهد مطیع عباسی اعوج تالیه  
 نادره العصر معلای معلکیم بوانی ابو نصر محمد بن جرجانی الملقب بمعلم الاثنی که شیخ ابو علی سینا با وجود کمال  
 نفسانی تا که تصانیف اوست بعالم جاودانی شافت و او از فاراب ترکستان که سولد و بود بغیرم نیا

## تاریخ نگارستان

حرمین الشریفین زادگاه الله شرفا بیرون آمده بولایت شام رسید و مجلس سیف‌الدوله بن حمدان فرمان  
 فرمای آن بلدان آمده قضا را آرزو خواص علما و فضلا در مجلس ادبیات و مناظرات مشغول بودند  
 ابونصر همچنان ایستاده در دقایق مباحثه تصرف نموده در آن شناسیفاً له وله او را گفت چرا نمی نشینی  
 که گنجایشیم گفت هر گاه که فاخته باشد فی القوم مستوجب کثرت و غشست و او را این معنی طاقت  
 تمام کرده بزبان خاص یکی از علما مان خود گفت که چون این ترک بر ترک ادب چنین اقدام نمود از اینجا که بیرون  
 رود بسیار تشویش برسان ابونصر آن زبان را فهمیده گفت ایها الامیر اجیر فان لا مودم هو  
 یا و فانیها نظم مکن کس را باندک ظن باطل غفوت تایشانی نیارد که چون شک از یقین کرد و  
 بویا پشیمان گرد می سود می ندارد سیف‌الدوله تعجب نمود گفت مگر تو بغت ما و افعی حکم گفت من بهمه  
 لغات واقفم بعد از آن با فحول علما مناظره نموده بر جمله ایشان غالب آمد هم در آن محفل دانشمندان سخنان  
 او را بر سر جراید ثبت کردند و سالها بدان تمیز مباحثات کردند می سیف‌الدوله خدمش منتقم داشتند بعد  
 از آنکه مجلس طلب مستحق گشت او را نگاه داشت و از باب ساز را آواز داده خاطر بر خطره و حالی گماشت  
 دستور آن وادی نیز در خلایق می بود نموده آن قدر را الزامات کرد تا می سیف‌الدوله مستعجب گشته از آن  
 فن استفسار نموده خدمش در دم خلیفه ارمنیان بکشد و از اینجا چند قطعه آلات غنابیر و آوده آنها را بر  
 یکدیگر وصل کرد و بر وجهی که حاضران را بی اختیار بجهت و انداخت و بعد از آن آنها را بوضع دیگر ترتیب داده بر وجهی  
 آهنگ کرد که جلوه بایامی گریستند و لذت دیگر شباهت آنها را بهم اتصال داده آغاز ساز کرد که نامی اصحاب  
 خواب در بود سیف‌الدوله شیفته صحبت او شده بدیگری نمی پرداخت آخر هم در آن اوقات از شام بیرون  
 آمده در شامی راه تقطع الطریق دو چار گشت و چون در علم تیراندازی همیشگی بود با ایشان بنیاد جنگ  
 کرد ناگاه تیری بر قتل آمده از پامی در افتاد و بعضی وایت کرده اند که هم می مکر دار و صحبت صفا  
 این عباد در آمده عود از پیش برداشت و بطریق مذکور بنواخت و در فصل آخر که همه و یکند خواب است

## تاریخ نگارستان

بودند بر دست خود نوشت که جلد فادایم غائب و صاحب عباد بعد از افاقه بر آن نوشته مطلق گشت  
 مدت الحرازان متصف بود **و من لبدا یغ** در اوان طایع عباسی در میت و یکم ذیقعه سنه خمسین  
 و ثمانه ابوالحسن حمدانی که در طب و دیگر علوم یونانی و حبیب زمان بود وفات یافت در تاریخ الحکما که بر ما  
 است بعین آن انبیا مذکور است که وی و زمی برستید محمد که از اشراف سادات آن اوقات بود و آمده  
 و یراضیتی التفنی بغایت شدید طاری شده بود چون بنض می را ملاحظه نمود و چیزی چند فرمود و سینه  
 فصد کردن چگونه است حکیم گفت اگر چه فصد تخفیف تمام سیدها تا مناسب نیست پس از وی ابو موسی  
 درآمد و بعد از ملاحظه بنض و قاروره فصد فرمود سینه گفت ابوالحسن تجویز کرد ابو موسی گفت و می بر سینه  
 بعد از آن بعضی طبعا حاضر شده در باب فصد بهالغ از حد که رانیدند بعد از فصد مرض تخفیف تمام یافته وی  
 بخواب رفت ابوالحسن آخر روز بخیمت رسید ویرا در کمال آسایش یافت پرسید که مگر فصد کرده خواست  
 که انکار کند و می گفت این آرایش نمی تواند بود مگر بعد از فصد لا محاله او را بعد فصد کرد ابوالحسن گفت بشارت  
 باد و تبارت بر تو که اگر حکمای سلف چون تباط و جالینوس جمع شوند تا شصت نوبت بکزدند اگر آن تصدق  
 نخواهد شد اخر همچنان شد که او گفته بود ایضا هم در اینجا مذکور است که یکی از نجاب آن زمان را غلامی  
 بود که در خدمت وی بر و بود حاجب خواست که از کان دولت راضیا قوی کند چون شروع در مکتوب  
 آن کرد غلام را تب محرق عارض شد ابوالحسن را حاضر ساخت و کمال دل نگرانی خود را بد و اظهار کرد که  
 میخواهم نوعی کنی که در او غلام بر سر پای ایستاده بوظایف خدمات قیام نماید حکیم گفت و هیچ تشویش  
 ندارد و در تعجیل مداوی و مباشرت که اگر در استعلاج استعجال کنی سال دیگر که بهین روز میرسد ویرانی عارض  
 خواهد شد که اگر حکمای اولین و آخرین جمع کردند علاج نتوانند کرد و در بحران اول یا ثانیا از عالم خواهد رفت  
 حاجب نشنید و آن سخن را خواهر داشت و اگر چه در روز غلام بر جاست تا سال دیگر بیمار شده در روز  
 بهم خپان فاد که دیگر بخیر خواست که فردا بر نیاید بلکه فردای قیامت هم **لا یجی** بنما آورده اند که در





# تاریخ خوارستان

۹۵

در جواب نوشت که **بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ** کَفَرْتُ كَيْفَ مَعَكَ يَا أَبَتِ ابْنِ الْفِيل  
 واصل اینجا نیست که فردوسی از موضع تاراست از ناحیه طبران ولایت طوس و آنقریه از مضطربان و کما  
 آنجا بوده و فردوسی در اینجا شرکت بیشتری داشته در جمع التوادد آمد که بغیر از یک دختر فرزند می داشت و هم  
 در موضع مذکور بگفتن شاه نامه مدت پنج سال اوقات صرف کرد خواست که از صلوات آن دختر خود را بخرید کند بنگار  
 بغزین برده با سیم سلطان محمود نموده بوسیله احمد بن حسن سیمندی بگذرانید و در جوق قبول یافت الحی آن  
 کتاب سحر نصاب داد سخنوری داد و ممکن بر فصاحت و قالمیند و از مبع آن را جل چنان گفتند نظلم  
 سکه گاند سخن فردوسی طوسی نشاند کا فرم کرد یکس از جمله طوسی نشاند اول از بالای کرسی بر زمین آمد  
 سخن او سخن را باز بالا برد و بر کرسی نشاند الفقه تدعیان بنابر کار شکنی فردوسی را منسوب بشتع ساخته  
 اینها تشبیه کشند که گفته نظلم خردمند گشتی چه دیانند بر اینکجه موج زو تند باد چو عقاد گشتی  
 ساخته همه باد با نهار افراخته کی خوب گشتی بسان عروس بیارسته چو چشم خردس محمود داند او  
 با علی همان ابل بیت بنی و وصی اگر چشم دارم می دیگر سراسی بزد نبی و صبی که جامی کرت زمین بداید که  
 من است چنین و آن گوی سیم و راه من است بدین زادم و هم بدین بگذرم شکای می پیغیر و حیدرم  
 آخر الامر از سیم سلطان کریمه بدار الملک بغداد شتافت و بغداد متوسل گردید و هم بدین حال عار بر رخسار  
 آن سعادت شمار ماند بلیت خوش است قدر شناسی دین خمیده و سپهر سهام حادثه و عاقبت  
 کند قوسی گذشت شوکت محمود و در زمانه ماند جز این فناء که شناخت قدر فردوسی **مِنْ لَبْدٍ لَبِيعٍ**  
 آورده اند که چون بسایری دعوت اسماعیلیه قبول کرد بالشک خون آشام متوجه دارالسلام شد سلطان  
 طفل بیک حسب الصلاح قایم عباسی بکجا و رفت و در خلال آن حال بر ابراهیم خیال که برادر مادری سلطان  
 از او روگردان شده متوجه عراق شد و در شش بر فیضین افتاد و متولان آنجا اموال خود را بنا بر جرأت بر  
 داشته رو بکوه نهادند اتفاقاً دو چار ابراهیم شده بغارت دادند و امانی شهر که مار بر توکل نماده از جا

# تاریخ نگارستان

۹۶

نجفیه بودند موصون مانند القصه ابراهیم لعروق رسیده و آن ملک ملک بکرفت سلطان دفع قنده و راهیم  
 و انسته نغان بصوب و معطوف داشت بسایه می و غیبت سلطان فرصت غنیمت دانسته در جمعیین  
 و اربعه ماه بعد و شتافت و قایم را بدست آورد و مقید ساخت و در ذیقعه این سال در بغداد خطبه بجا  
 سطر اسماعیل خوانده مدت یکسال و چهار ماه قنده و قایم بود و قایم از غایت پریشانی رفته بسطان  
 نوشت که مسلمانان را در یاب که مذنب و شعار واسطه آشکارا شد سلطان بنشین جوشش صنفی الدین ابوالعلا  
 گفت که در و کلمه در جوابش نوشت که ایک بالشکر ما رسیدیم منشی بریده ای که می کرد جواب نوشت **إِن جِئْنَا**  
**فَلَنَأْتِيَنَّهُمْ مِنْهَا إِذْ لَهُمْ صَلَافُونَ** سلطان را این جواب خوش آمده گفت ایستاد  
 که چنین شود و آخر چنان شد **مِنْ لَّاتِفَاتٍ** صاحب روضه الصفا از قلع بن محمد جزمی نقل  
 میکند که در اواخر ایام قایم دعای تو فور باران بر تبه رسید که آب و جبه طغیان تمام نموده بر روی آب  
 بجای جاب حیات و سباع و وحوش ظاهر گشت و در آن شا آب از زیر سر قایم بیرون آمده و می خواست  
 که خود را بقصر رساند نتوانست خادمی او را بر او شش گرفته از آن کرد آب با صلح نجات رسانید **مِنْ**  
**الْفَرَّادِيبُ** گویند شهر تبریز را زبیده خاتون منکوحه مارون در سنه خمس و سبعین و مایه بنیاد نهاد  
 و در سنه اربع و اربعین بزلزله خراب شد باز در زمان متوکل بعبارت درآمد و در ایام قایم حکومت آنجا با سیر  
 بود آن از مذمی معوض داشت ابوطاهر بن خیم شیرازی که در نجوم یکاکی موسوم و موصوف بود در تبریز واقع  
 شده حکم کرد که شب جمعه رابع صفر سنه ثلث و ثلثین و اربع مائیه میان شام و فتن زلزله عظیمی میشد و این  
 شهر خراب میگردد اگر مردم آن شب بفرغاب رفته شهر را نظاره میکردند که سبک بر مقدار آنوقت مذکور شد  
 شد که صد و هفت و زلزله **لَا تَكُونُ إِلَّا لَاحِدًا** پدید آمد و امیر ناصر و طغنه و خود آورده  
 که در آن تاریخ در تبریز بودیم جمعی که از خانها و شهر بیرون رفته سخن سخن را خوار دانسته بودند زیاد و اخیل  
 هزار نفر گشته شده بودند و هم ابوطاهر مذکور در سنه اربع و ثلثین و اربعه بطلع عقرب آنجا را بنا نهاد

و این

# تاریخ نگارستان

۹۷

گفت تعهد فرمای زلزله میکنم تا سایل را متضمن نسیم و تا عاقبت آن نیا بایست **و مکرر التماس** در احوال مستعجیه  
 نه کو رست که شبی با یکی از خواص گفت آواز مرقه زرگری از زیر پتقی می آید و چنین موسم این عمل نتوان کرد الا  
 قلابی است پس لحظه تا مل کرده گفت بخلان محله و کوچه پر و دستظر باشش انکس که در این بنگام چنین کار کند  
 او را روشنی ضرر بود و در کشتا و در درون رود و بخش را نزد من آر و همچنین کرد و بخش را با دهم مسکو که و  
 سطلس نزد آورده مستعجیه چون عیار آنها را مشاهده کرد و قصوری نداشت پرسید که چرا اینها را در در  
 القرب در نمی آوری گفت مرد در و شیم اجرت و طغای ازاد و جعیال صرف میدارم مستعجیه را برادر حرم آمد  
 گفت این کار را در دار القرب و طغایه **و منها** و هم مستعجیه رویت که شبی از انقبیره که شب بدان است  
 بالا میکشند و بر وز چون سرده شود فرو آورند استماع نمود چون آن فضل مقتضی آن عمل بنود گفت شک نیست  
 که میان عاشق و معشوق مواضع است کس به انجا فرستاد دید که مردی پیر از خانه بیرون آمد به مسجد  
 رفت و جوانی خوش صورت خواست که در انخانه رود کس مستعجیه را گرفته نزد وی برد و تقصیر کرد و انجوان  
 معشوق زن آن پیرو **و فی الزمان** گویند در غره صفر شنه ثمانین و اربعایه مقتدی با یکصد و سی  
 قطار شتر که حلهای آنها دیبای رومی بود و بارشیان طلا آلات و نقره آلات و اجناس قیمتی و بقیه  
 نفیسه و مفاد و چهار قطار شتر که قلاید و جرسهای زرین داشتند از اصفهان که دران و ان دارا  
 او بود مصحوب و قتر ترکان خاتون و خواجه نظام الملک وزیر بغداد فرستاد با قطار هتران از حله  
 دوازده صندوق ملایر لعل و جواهر کرانایه بود حمل نموده بودند و سی و سه اسب با زینهای مرتعش  
 پیش محفه عروسی میکشیدند و حوالی محفه بسیصد کنیزک پری بیکر محفوف بود و خواجه سرایان که در پیش و  
 پس محفه مسیر فتنه از شمار بیرون بودند آنقصه عروس با کو که دستعدا و چنان بظاهر بغداد رسیده  
 مقتدی جمهر خواص و عوام با استقبال فرستاد سیصد جنیبت با سیصد شغل پیش حرم سلطان آوردند  
 در انشب و خیر که عروس را بشهر می آوردند نظم چو بکر فلک در عماری نشست شب تیره در پرد



# تاریخ نیکارستان

۹۸

دارنشست عودسان شب زیورآرستند فلک را بگوهریه پیرستند همه شهر و بازار از دوشمع  
 و چراغ نمونه فلک دو کرده سلمان بدشمنی که مایی بر گرفتنی فلک صد شمع انجم در گرفتنی زما  
 ملول ای که یو کفایتنا السماء الذی یبکک ارباعا لیا ن توضیح نموده روشن ساخت شاه طاهر شاه مهرچ  
 آید بستان جل لاله فانوس برافروزد و زکس شعل خلائی را کان آن شد که مکر و رشت و در آن  
 روزگار مثل آن شبی ندیده بود روز دیگر که عودس حمله طرب اغنی ستوره شب در پس پرده حجاب  
 نشست و مقتدی روزگار یعنی خورشید فیض انشا منطقه زرنگار بر میان بست نظم چوم رویا  
 زنگاری بستان درین زرین طبق کشتند پنهان عودس روز خون آلوده دامن خراش شد  
 برین فیروزه گلشن مقتدی طوی تر قیام نمود که از جمله اسباب با چیل هزارین شکر صرف شده  
 بود قیاس اجناس دیگر ازین تو اکر در کتبی و در وقایع سه سب و شانین و اربعه میسور است که در  
 مقتدی با فوجی از خواص بر سر سفره نشسته طعام بخورد و بعد از طعام خوردن اگر مقربان برپا کند کشته  
 بغیر از قهرمانه و شمس النهار در مجلس نماند خلیفه شمس النهار گفت که این مردم چه کنند که بیرخت  
 ما در آمده اند چون او باز مکرست سیکس را ندید همان لحظه دست و پای مقتدی از کار بازمانده فوت  
 شد بیت درین صندل سری انبوسی کئی ماتم بود کاهی عودسی من الغالیب رب بعضی از نسخ  
 بتخصیص در جامع التوارخ رشیدی مذکور است که ابا قاسم خان بن هلاکو خان بن هلاکو خان در طوی که  
 وزیرش خواجش الدین محمد صاحب دیوان در همان کرده بود نیم شبی تقضای حاجتی بیرون رفت  
 و در آن شب بدیده خیال مرغی سیاه در نظرش آمده نزدیکان گفت این چه مرغیست که بشاخ آید  
 نشسته است از اعتبار بنیدایشان هر چه حیاط نمودند هیچ جانور ندیدند معارفان آن ساعت ندیده  
 بر سر نهادند زهم که نشست نظم بر هیچ آدمی اجل ابقانی کند سلطان مرکه هیچ محابا نمیکند و ملاش  
 الا حکما در شهر و سده شمس مایه در عهد ظاهر کواکب سبغه سیاه بغیر از فصل در برج جوت قران کرده بخان

## 99

2527

## تاریخ نگارستان

یکباروب غارت پاکردند و قمارناچارگشته بدفع عوام مشغول شد و هرچند خواست که دست  
 تطاول ایشان کوتاه کند میرنش و نزدیک شد که دشکیرش کنند بیت اگر نه خوف سیات  
 بود خلایق را چشمتنها که شود ظاهر از قلع و عوام لاجرم دیوارخانه را سوراخ کرده با پانصد  
 سوار بیرون رفت و ناکاه یکی از مخالفیک عوام را نظر بر پنج بدره زر که در کج آستانه نهاده بودند  
 و با خود اندیشید که این دزد را بسجونی نمی خواهند کشت نگاه کرد دید که در مطبخ طعام نخته چیده اند  
 بدره را در دمی انداخته بر سر نهاده بیرون دوید خلایق او را دید و بخت بدند او در رفتار تعجیل نمود  
 میخواست که حال دم نقدش میرم که اهل و عیال را از ان استعاشی باشد نظم کرده ام خون میشود تا  
 کرده از تنور رزق بیرون یکشم قرائت <sup>کفر</sup> در شهر سبوع و ثمانین و خسمائ در زمان ناصر عباس  
 شیخ مقتول شهاب الدین سرور دی مشهور مقتول را در حلب بواسطه نسبت بغلسه کشتند و او  
 چون در علم شعبه و سیمیا بی نظیر بود آواره اند که یکبار ری با فوجی دروغی برمه ترکانان رسید  
 و کوفندی از ترکانی بدو دردم نخو استند که بفرمانده صاحب کوفند مضایقه داشت شیخ بازها  
 گفت شما کوفند را برید من صاحب رشتی میدهم رها کوفند را بریدند و شیخ با ترکان کجنت  
 و شینه بود چون یاران بعد رسافتی رفتند شیخ براه افتاد و بنیاد دیدن کرد ترکان پیش  
 گرفته بکشید که بجا سروی که زرنده یکبار دست شیخ از ثمانه جلا شد و خون از ان بنیاد  
 رفتن کرد ترکان چون اینحال مشاهده کرد دست پاچه شد از انداخته بکجنت و شیخ باز با دست  
 بر فغان پوست مصرع دست بردی نمود با ترکان <sup>مظفر</sup> <sup>اکبر</sup> در تاریخ وصف  
 مذکور است که روزی مستنصر با یکی از خواص اشرف در خزانة سیر نمود ناکاه نظرش بر جوضی افتاد  
 که محلو بود از درهم و دنیا گفت آیا اجل انقدر مرا حلت دهد که انوجه را بر طبق دلخواه صرف نمایم  
 انشخص خنده کرد مستنصر پرسید که سبب این خنده چیست وی گفت روزی در خدمت جد

## تاریخ نگارستان

جستناضربا حاضر شده بودیم قرب دوشنبه ازین حوض خالی بود گفت آیا نقد فرصت باشد که بختی  
 ازین حوض خالیست بر سازم بنابرین درازین دورای مختلف خنده آمده نظم نامش بر شد  
 پرواز کرد زانچه خود لشکر خود باز کرد نام بخیلان برین ماندست زانچه زرش نکران  
 بر که است حکمت بدترین خصلت کریم ترک عمل است و بهترین شیوه لایم ترک عمل حکمی را  
 سوال کردند که خردمند کیست و خیر چیست گفت خرد کسی که خورد و کشت بخرد آنکه مرگشت  
 بلیت زر را برای خرج کند سکه دار پس لعنت بر آن کسی که در اگر در سینه حق آورد و اندک معصوم  
 خلیفه اگر چه بضعف رای و قلت عقل صلواتی موسوم بود و لیکن او را خاصیتی چند واقع بود که  
 هیچک از سلاطین سلف را بنوده از جمله سجده نفر ازا جدا دوی حاکم دوی الاقدار بوده اند و سلا  
 جبات خراین و دغابین و از حیرتار خارجست و عظم شان و جلالتان بر تبه بود که هیچک از سلا  
 و خواقین جهان را در مجلس او بار میسر نشدی بلکه در حوالی بارگاه او نیکی بطریق حجر الاسود نصب کرد  
 و طاقیه از اطلس سیاه بر مثال آستین از رواقی و نخیه بودند تا حکام انام و سایر خواص و عوام بنام  
 طواف کرده بدان مبارکات کردند ای آمان غافل نادیت ازین نکته زایل نظم مردم در پیر  
 اگر مردمی که با آدمی خوگر است آدمی ایما نا اگر از حریم حرم اراده خروجی نمودی بر قبی بر روی خود  
 افکندی و خلاق از خواص و عوام بر در و بام برای دیدن و هجوم در اکنه بر مردم تنگ آمدی  
 بیت انیمه باد بر بروت که چه دین بکبر ترن میوت که چه ای تواند ر جهان بیچاره  
 هیچ بین هیچ بین هزاران هیچ در و صاف مذکور است که در از روز مردم غر و خاها که در  
 رکند بر دوی زمانی را که رای کرده مسلفی کر امند دادندی از جمله بکویت حساب کردند هر حکمت  
 که در غرقه یا خائش شدند هزار دنیا ر شده بود در تاریخ یا فنی مذکور است که در اواخر محمد مصمم  
 در جادی آخر سنه اربع و چهلین و ستماء در ظاهر مدینه طیبه در وادی که از اجلین کونیه است

## تاریخ نگارستان

تشریح

تسلی

پیداشده خلائی در اضطراب بود نذر از علامات آخر الزمان نپشتند چه درین باب حشی نقل میکند  
 لَا يَوْمَ النَّاسِ يَنْجُو إِلَّا بِالْحَبْلِ يُصْبِحُ رَاكِبًا عَلَى الْأَنْثَى يُؤْتِي الْأَمْرَ الْأَكْبَرَ كَيْفَ يَكُونُ كَيْفَ كُودِكُكُمْ كَيْفَ كُودِكُكُمْ كَيْفَ كُودِكُكُمْ  
 شام سیم بود و زمان مدینه در پشت بام بر دوشی آن چرخ می رسته اند و اندکی باقی بود و از غریب  
 آنکه سنگ آهن را می که اخت و چوب و خس و خاشاک را نمی سوخت چنانکه شریف انجا خفیف بن سجد خلا  
 و شخصی دیگر را بقیعش آن روان دشت و هر دو بجای آتش اند تیری از جانب پیکان به روتش  
 فرستادند پیکان که اخت و چوب بجال خود باز ماند و باز از جانب سوفا را نذر آتش کرده تمام پر  
 سوخته و چوب بچنان بجال خود بود و این آتش در آن سنگستان بطریق مورچه از جنوب شرقی بجا  
 شمال میرفت اما حرارتش چندی نبود و هم در مدینه در شب جمعه اول ماه مبارک رمضان این  
 سال بعد از خفتن از سر شمع که در دست خورش ابوبکر مراغی نام بود بنی حنیث را بر زمین افتاده  
 زبانه کشید و فرشتن نکور با تمام ستوف و ستونهای مسجد مقدس نبوی صلی الله علیه و آله و سلم  
 بسوخت خلائی در گریه و زاری افتادند هر چند خوانند که از ایشانند میسر نبود تمشیل کونیند  
 پرویز بن مهران بن شیران که در خسرو نیر گفتندی مصرع خطابش خسرو پرویز خوانند بدین  
 اتفاق از شد یاران آفاق طاق بود چار و تا بار د شیر سجده نفرمان ده جان بود و اند و خراین  
 و اسبابش بن مرتبه است که یکی از کنوزا و کج با و درست و آن چنان است که خسرو قصد مرز روم  
 نموده در کنار دریا بار نزول نمود و قیصر بنا بر حبس طامی نقود و جواهر و سایر جبات مستور و خلک  
 خود را در کشته نهاد و یکی از خیرایا رسال دشت نظم چو دید آن پیش بین مرد و فر دمنه کشا از  
 کج نذین آسینند بختی که کج بیکران بار زری کز دوشی دریا که انبا پرازدینار و زینبختی  
 چو کلهای ترا باغ بهشتی ز کو هر شصت گشتی چون ثریا تو کوئی مایه سیر و ن داد و دیا و کز پر نقره صد  
 سراسر که هر یک بود بار برابر قضا را نسیم اقبال خسرو در حرکت آمد به غایب را بحوالی وی رسانیده نها

## تاریخ نگارستان

انما یخیر فی تصرف در آوردن آری بیعت خدا گشتی آنجا که خواهد بود اگر نا خدا یا به برتن در د و هموار نپزد  
 هزار گز مظهره شش هزار خادم و بیست هزار و پانصد سوار کیه و ستر زینی و دهنده و شصت نفر خیل در  
 اردوی او حاضر بودی و چون سوار گشتی و بیست کس محرم های خود بخوار کرده در حوالی او رفتند و هزار سقا  
 و بار کیر آب بر رکبانان کار پاشیدندی و از نوادر که مخصوص دست کاسه بود که هر چند آب از او  
 خوردندی همچنان پر بودی و پنج از عاج که هرگاه او را فرزند می شدی از او آیدندی بخوار و ولادت  
 آن نجب در هم آمدی و طالع معلوم شدی و پاره علا که بطریق موم نرم بودی و از آن کجی هر چه خواستی  
 کردی و دستمالی که چون هر کین شدی در آتش انداختی پاک شدی و در عهد و فیل سفید در ایران بچه آوردی  
 و مثل بار بد مطربی که در او در روزگار همچنان موسیقی دان پرکاری بروی کار نبوده منی در  
 که از اینها همه مرغوب تر و از جمله کی اینها همه محبوب تر برین موجب که لَیْثُ الدُّنْیَا ثَلَاثُ أَكْثَلُ اللِّحْمِ  
 وَکُوبُ اللِّحْمِ وَدُخُولُ اللِّحْمِ فی النَّارِ همچون شیرین شور انکیر خلوت از می و چون شد بر براق جان پیمای دشت  
**مِنْ الْبَدَائِعِ** اخبار باب اخبار در تصانیف تحت آثار خود درج نموده اند که یکسال پیش از اندر  
 دولت آل عباس دار و غده یعقوبیه بر فراش استراحت خوابید ابن عمران نام قلعچی بایلدن پایش مامور گردید  
 بعد از ساعتی نفاس بر ابن عمران غالب گشته و تنفس سست شد و او پای بر سینه اش زده گفت در چه کاری  
 گفت معذرت در دید که مرا خواب دیر افتاده و غده غریبه بشا به شد و در غده انکیریت آن سوال کرد و گفت چنان  
 دیدم که استیصال آل عتبیه شده زمام حکومت بغداد را در قبضه اقدار من نهادند قایمی بنیاد تسخر و تهنه را  
 نمود و در مضحکه ساخت تا که ملاکوهان بغداد را محاصره کرده در آنوقت بواسطه عبوسه شکر مغول و تاناکیه در آن  
 دیار مانده بود و تا سحر و گاه چه رسد لاجرم در اردوی ملاکوهان جنس ماکول و علیق دواب بغایت نایاب شده  
 نزدیک بدان رسیده بود که لشکر مغول قبیح نما کرد و از سر بغداد بر خیزند این مضمون بر خاطر ابن عمران که در آن هنگام در آن  
 محاصره بود تا فقه دو کلمه بدین مضمون نوشت که هرگاه خان مرا که ابن عمران از خلیفه طلب نماید بعتد که کمکیا هم تمام طعام لشکر را



## تاریخ نیکارستان

و طلبا بازار روان کردم یافت نشد آخر بعضی از آنها را صلایه نموده نزد خود آوردم که شاید دفع جو  
 شود نشد آخر بصدد دو دواغ جو بر نفس نفیس و نقد حیات را دواغ کرده سر در نقاب تراکب بشیم  
 التماس از و افغان چنانست که بر حال من رحم نموده از نو میدی این بچاره بیا دارند مصرع چشم  
 دارم که ز محرومی بی آن آرید **فرع آل عباس** بدانکه از آل عباس سی و هفت نفر لباس ستعا  
 حکومت پوشیده اند ایام استیلای ایشان از ابتدای روز جمعه سیزدهم ربیع الاول سنه اش  
 و ثلثین و پانصد و بیست و هشت سال و دو ماه و بیست و یک روز و نیم و شصت و نه سال و دو  
 ماه و بیست و یک روز علی بن افضیل ابو العباس عبدالله بن محمد بن علی بن عبدالله بن عباس مشهور  
 بفتح چهار سال و نه ماه ابو جعفر منصور مشهور بدو ائقی برادر بزرگ تر سلاج بیت و دو سال  
 محمدی بن جعفر ده سال و یک ماه و یک روز محمدی یکسال و نه ماه هرون الرشید بن محمدی بیت  
 و نه سال و دو ماه و نیم محمد امین بن هرون چهار سال و نه ماه و بیست و یک روز مامون بن هرون بیست  
 سال و بیست و یک روز و اثنی عشر بن معصم پنج سال و نه ماه و سیزده روز متوکل بن معصم چهارده سال و نه روز  
 منصور بن متوکل شش ماه و سی و یک بن معصم سه سال و نه ماه و ده روز معتز بن متوکل سه سال و بیست  
 ماه و بیست و یک روز محمدی بن و اثنی عشر و یازده ماه و ده روز معتز بن متوکل بیست و نه سال و معتمد بن  
 موفق بن متوکل نه سال و نه ماه و کتفی بن معتمد شش سال و بیست ماه و بیست و یک روز معتز بن معتمد  
 و چهار سال و یازده ماه قاهر بن معتمد یکسال و پنجاه و بیست روز و اثنی عشر بن معتز شش سال و دو ماه و  
 دو روز مستقی بن معتز سه سال و یازده ماه و نیم مسکفی بن کتفی بن معتمد یکسال و چهار ماه و بیست و یک روز  
 بیت و نه سال و نیم طایع بن مطیع هفده سال و دو ماه قاهر بن اسحق بن معتز چهل و یکسال و چهار ماه  
 قایم بن قاهر چهل و چهار سال و بیست ماه معتدی بن ذخیره بن قایم نوزده سال و پنجاه و بیست و یک  
 معتدی بیت و پنج سال و نه ماه و نیم مسترشد بن مستر هفده سال و دو ماه راشد بن مستر شد



## تاریخ کارستان

دو سال تقی بن سطریت و چهار سال یازده ماهه مستجد بن تقی یازده سال مستفی بن مستجد بن  
 سال هشت ماه ناصر بن مستفی بن مستجد چهل و شش سال و یازده ماهه مستقیم بن مستفی یازده سال و هفت ماه  
 من الوقایع ابو سعید بن کلثوم بن ثابت روایت کند که من در زمان مامون را از خطبه انداختند  
 خراسان بودم و جمعه از جمعات در شهر سنه سبع و مائین طاهر بن ابی العین نام مامون را از خطبه انداختند  
 بجای آن دعائی که ترجمه اش اینست خواند که بار خدا یا تو کار امت محمد را اصلاح آور یا آنچه صلاح  
 اولیای خویش را بدان میدانی و اینها را از قصد طغیان و بدکرداران نگاه دار و حاجت ایشان را  
 پیوسته کن و هر چه خون ایشان در بند شود و با صلاح ذات البین باز کرد و اینها را امیر کردن  
 و من صورت حال را بی زیاده و نقصان بمامون نوشتم روز دیگر قبل از طلوع آفتاب از دارالامان  
 کس بطلب من آمده کجا نبردیم که مکر مضمون نوشتن من بر طاهر ظاهر گشت و قصد من خواهد کرد که  
 کلمه شهادت بر زبان رانده متوجه مجلس او شتم چون بدارالامان رسیدم طاهر بیرون آمده گفت و  
 دیروز انوشیروانی گفت قصیده امروز را که خبر مرگ پدرم است نیز بنویس من جب الفرمود  
 عمل نمودم خلاصه حال آنکه در شبی که روز پیش آثار حلاق از طاهر بطور رسید بود به عرض و  
 مرضی بر فراش استراحت خوابیده صبح او را مرده یافتند حکایت مشهور است که چون سلطان  
 ارسلان سلجوقی در منصف جاد می الاخر سنه احدى و سبعین و چهل و نه در گذشت خلف صدق  
 او طغرل که در اصناف کالات کامل بود بجای او بر تخت نشست چنانچه شیخ سامی شیخ نظامی  
 ایمانی بدان کرده نظم سر برافروزا قیام معانی ولایت کی ملک زندگانی پناه ملک  
 شاهنشاه طغرل خداوند جهان سلطان عادل بسلطانی و تاج و تخت پیوست بجای ارسلان  
 بر تخت نشست و در بدو حال امور ملکی برای صایب اتابک محمد بن ایلدگز و ضبط و نسق لشکر  
 بفرار ارسلان مغوض بود و تا اتابک محمد در حیات بود هیچ منفعتی بدو نرسید تا چون وی در شهر

## تاریخ نگارستان

و پنجاه و نهمین و ثمانین و هشتاد و یک سال اول قرآن سبعتہ رحلت نموده ملک پراشوب شد مفتیان میانہ  
 سلطان و قزل ارسلان کہ بعد از برادر محمد الملک شدہ بود بزبان آوردند و چند نوبت بدینا مصفا  
 روی نموده آخر سلطان در ہمدان بدست قزل ارسلان گرفتار شدہ در قلعہ کہران اقبال از پان  
 مجوس کشت قزل ارسلان را ہوا سی سلطنت در سرنگن شدہ در شبی کہ صبا ش سلطنت می نشست  
 از ہم کہشت و اورا علی الصباح بر فراش مرده یافتند منہما آوردہ اند کہ چون مسعود بن محمود  
 غوغوی در شہور سنہ ثلاثین و اربعہ در حدود مرو و بلخ ای ویدقان از بلخ قیان کشت یافت خان غریب  
 بصوب غرین یافت و برادرش محمد را کہ بفرمودہ او میل کشیدہ بود نہ از قلعہ سپردن آوردہ متوجہ  
 بندوستان شد و در انشای راہ لشکر بر او خروج نمودہ برادرش محمد را پادشاهی نشانہ نمود  
 در سنہ ثلاثین و اربعہ قبل رسانیدند بعد از یکسال مودود بن مسعود بر عزم خروج نمودہ اورا اتباع  
 اورا در سنہ اربع و ثلاثین و اربعہ کشت و سلطنت نشست و در ان تبارادرش محمود کہ در ان  
 ایام والی بعضی از ولایات ہند بود بقصد برادر از دار الملک لہا و رخصت فرمود قریب بعیر  
 کہ رسید مودود بغایت تبرید قصار ہمدان و لا اورا بشی مرده بر فراشی یافتند و قاتل او  
 معلوم نشد مصفا صاحب روضۃ الصفا گوید کہ در ایام عبدالقدین طاہر و اعلین و اعظمی  
 در قریہ مالان ہرات بو عطا شغال نمودہ جمعی کثیر در پای مہریش حاضر میشدند تا آنکہ روزی رو بہا  
 مجلس آوردہ عتاب کرد کہ درین شہر مسلمانی نیست و مرد مراد و دین نہاندہ چہ در جو ارطال مسجد  
 اشکدہ کبرانت و بیچ مسلمانی نیست کہ حریم آن مسجد از لوث معبد اہل شقاق پاک ساز و این سخن  
 در حاضران اثر کردہ در شبی کہ مجوسان در خواب غفلت بودند جمعی کثیر در انجا رفتند مسجد و اشکدہ  
 خراب کردند و مسجدی در انشب تمام نمودند علی الصباح کہ مجوسان از بخی خبردار گشتند دو جز  
 و در ماخ ایشان راہ یافتہ در ان روز راہ فیما بود کہ در انوقت دارالامارہ بودیش گرفتند و او را

## تاریخ نگارستان

بعد از آنکه طاهر بر فرغ نمودن چون اجتماع جزیه خود را از قرار واقع بدیوان او جواب می گفتند عبد الله در صد فسخ مسلمانان در آمده موافقی چهار هزار مسلمانان در آمده موافقی چهار هزار مسلمانان ریش سفید از شهر و بلوکات آمده ادای شهادت نمودند که هرگز درین موضع تشکک نبوده و مدت العمارین مسجد را در اینجا دیده ایم **مشیل** در تاریخ و صنف که درین فن مجتمع الاوصاف است در باب عمارت وزیر جهان خواجه تاج الدین علی شاه ختلان وزیر سلطان محمد خدا بنده که موسوم بخواجه چمن و از عظمت عمارات سلطانیة این عبارات و اثبات و کلمات شایق مسطور است که از عهد جمشید از جمند که بانی رسوم جهان بانی بودالی یومنا بدایعیان ندیده اند و بخودر تواریخ نشان نداده اند که چنین نبای رفیع الکا منیع برهان صورت ارم سیرت بدست سیزده روز افزاشته شود و در کم از چهل روز بنقوش بدایع نگاشته و مطیع التعین خطا مسطور است که در چینی که ایلیچیان شایخ در اینجا بودند پادشاه بشکار رفته چون معاود نمود ایلیچیان بستانقبال شافقت و چون مره طی کردند بار دومی پادشاه که شب در اینجا فرو آمده بود رسیدند ملاحظه نمودند و یواری پاضد قدم در پاضد قدم و پاضد گداز بلندی در انشب بر آورده بودند و دیو آ قابلی در خطار و دیساند و در وازه گذاشته بودند و از پس دیوار که خاک بر گرفته بودند خندنی شده بود من الوقایع باید دانست که چون ابو طیب طاهر بن حسین بن مصعب خزاعی از قبل نامون لشکر بغداد کشیده نهال حیات محمد امین را از پنج برکنده سر او را زدمامون فرساده نامون در حق او متغیر و بد مکان شده هرگاه چشمش بر او افتاد می متغیر گشتی طاهر بنی را در یافته بحسب ظاهر غاضب عین نموده خواست که بهانه خود را زود و در اندازد و لاجرم با محمد بن ابی خالد وزیر تو تسلیمتبه احمد جته وی ایالت خراسان را گرفت و او در سنه خمس و مائین متوجه اجماع گشته بروچی که مذکور شد بعد از چندگاه نام ماموز از خطبه انداخته مدت پنجاه و چهار سال حکومت در خاندان او بماند و بعد از چهار کس از اولاد او مصدق امر حکومت شده اند و یکی از سحر اسامی حکام طاهریه را در دو بیت درج نموده است نظم

# تاریخ نگارستان

معماری

در خراسان نزال مصعب شاه طاهر و طلحه است و عجمه انداد طاهر و در محمد دان که یعقوب و انجوت  
و کلاه من الو قایع یعقوب بن لیث که نخستین پادشاه است از آن طبقه در بدو حال کسب موردی قیام نمودی  
و هر چه از آن رکب در بخت آوردی بسیار اطفال که بمسال او بودند می یثار کردی و بعد از درسم که ولی نعمت او  
هم بود بر پسرانش ضر و صالح خروج کرد و ایشان توسل بنیل حاکم کابل شده باسی هزار مرد بخت آمدند یعقوب با  
سده هزار کس بمداغه شافت اما چون در قوت مقاومت نیافت از در حده و فریب در آمده بنیل نیام  
داد که من از روی ولی نعمت را و کان شرمند هم التماس آنکه گناه مرا از ایشان در خواست کنی و محبوب و  
مواش مرا مستخر کردانی تا بدستور در سلک چاکران ایشان منظم باشم القصه بواسطه متبذره بنیل و اولاد در کم  
با سعد و دی چند بکوشه رفتند و نیز بانقدر مردم زوایشان رفت بیکبار فرصت یافته شمشیر در ایشان نهاد  
و خاک وجود اجتماعت با و او و بعد از آن به استقلال تمام لوامی اجلال برافراشت گویند در زمان حکومت خواست که  
ابو یوسف بن یعقوب بن صفیان را که نسبت بعثمان بن عفان مرسم سبب لعن بتقدیم رساییده بود اید آوارا  
نماید وزیر گفت ایها الامیر او زبان بطعن عثمان بن عفان سخری دراز نکرده بلکه اینها در حق عثمان بن عفان شهسور  
ساخته یعقوب از آن با جواد که نشسته گفت مرا با او کاری نیست حکایت مشهور است که لیث ضحار  
ورود کرد پس بود که مجلس گفت استخیر بکنکره کاف فلک انداختی و همواره منمده شجاعت در میدان شهادت تاختی  
و سرش بدان شغل فی فرد دنیا ده از سلاح و زدی بعباری و شب روی نهاد و لیکن در انکار شیوه انصاف عمری  
میداشت از جمله شبی بر خزان در هم بن ضر و الی سلیمان دست یافته جمیع در هم و دنیا و جهات بشمار آورد  
در آن اثنا نظرش بر جوهری شفاف افتاد بجان آنکه در سیت بن در دبان آنکده چون دانست که نکست  
حق آنرا ملاحظه نموده ابجانات را بجای گذاشت هیچ سبزو طبت زخم که از خون تو گدایم چون که نمک خور بودند  
و من خاندن که بر مقدمه خبر یافت تعجب گمان انوا قه را بدر هم عرض نمود در هم باز و ز منادی کرده و در آنرا  
ان داد و لیث حاضر شده از و منشار بر دین احوال سوال رفت و حکایت همی کرد و رعایت حق آن را نمود

## تاریخ گارستان

لاجرم ملک را سخن افتاده و او را تربیت کرده بر تبه حجاب رسایده من بدایع الوقایع گویند و بر بیج  
 الاخره سبع و ثمانین و مائین امیر مجمل سامانی بحریک متعهد عباسی با دوازده هزار سوار که رکاب ایشان  
 اکثر از چوب بود و بخت عمر لیت که در آن وقت هشتاد هزار سوار جرار داشت آمده چون روز سه شنبه  
 منصف شهر مذکور متوجه صف دست داده کوس خنک فرو گرفتند اسب عمر و لیت آغاز بازی کرد  
 سر کشی نمود و عثمان را زد و شش بر بوده در دم او را بصف اعدا رسانید بی آنکه جنگی واقع شود و بحد و آواز طبلی  
 نوع لشکری منظم گردید و عمر و لیت را در نیمه مجوس ساختند نظم بید و عمر و زید چون تو بیک چشم زخم لشکر چون کوه  
 کس بعد از آنکه شکست یکی از فرزانان او در آن حوالی گذشت عمر و او را طلب داشته گفت برای من خوردنی بیا  
 کن فراش قدری گوشت در سطلی انداخته میجو شایند و در آن شایا طلب حواجی رفته بود و سکی خواست که از او  
 ر باید و پیش بوخته سر را بچل پروان آورده و سته سطل در گردنش افتاده میدوید و سطل امیر و عمر و لیت بخندید  
 موکلان گفتند چه جای خنده است ملت خنده که بوقت کشاید کره کره از آن خنده بوقت به گفت  
 صباح همین روز خواستار بود اسطه غلت شتر و بچانه با آنکه سید نفر بود بشکایت پیش من آمده بود اکنون  
 سکی بسان میباید و چگونه بر بی اعتباری دنیا بخندم که این جهان گاهی چنان گاهی چنین باشد حکایت  
 گویند عمر و غلام بچکان خریده و رعایت ایشان گوشتی و چون بزرگ شدند ایشان را بفرمان و او  
 بخشیدی و بدستور از مراعات ایشان غافل بودی و همواره از ایشان محض احوال صاحبان بودی و خصوصیت  
 اندرونی و بیرونی ایشان واقف گشته و مجلس آنها را بر زبان آوردی امر را مطنه آنکه مکر حیان و ایراعات  
 ایشان واقف میسازند بنا برین همیشه در مقام احتیاط بوده بر امری که مخالف رضای او باشد قیام نمی نمودند  
 من الوقایع گویند عمر و عوری بود بغایت سفاک و زشت و لشکر مایه ابا ندک متاوی که در خدمت  
 گردندی سب است بلع نمودی کیبای عرض لشکر میدید و نظربان داشت که نگاه کرد ام فربه رست  
 و اسلحه که ام بهتر ناگاه شخصی که اسبش بغایت لاغر بود و پیش او گذشت عمر و از روی غضب گفت عجب

## ما رنج کارستان

حالتیست که سپاهیان زمان خود را فربه بسیار ندانند و اسبان خود را لاغر آن در و مند فی الفور از منهد بزر و وید  
 هر دو را فو بر زمین زد و گفت که ای خداوند زن من بصد مرتبه ازین سبب لاغر تر است که باورت نیست او را  
 نیز عرض نمایم عمر و از آن سخن خندان شده و او را لغات بسیار فرمود من البدایع مشهور است که بچکان  
 از سلاطین روزگار در زمان و سفره مثل عمر و بوده اند عجب انکه او در حبس مختفد چندان بماند که از کرسکی  
 هلاک شد که بچکان از مردمان مبرقت او نیفتادند و از آثار او مسجد جامع شیراز است حکایت آورده  
 که در شهر رجب سنه ثمان و سبعمائه امرای مصر سیاسا لا رمغول از کجکات ملک ناصر میر القی قنک آمده  
 خواستند که او را از میان بردارند و از مخفی مستعز کشته بر قریه از مصر سپردن آمد و بقلعه کرکین محضن  
 شده امرای مصر چاشنی گیر را بجای او صاحب سر بر کرد ایندند اما او را با وجود جرات ناصر کار از  
 پیش نیرفت آخر هم درین سال ناصر از قلعه متوجه دمشق شده اکثر امرای بجا ب او کردند و او چون  
 بجوالی مصر رسید چاشنی گیر فرار کرده تبر بر رفت و سالار در مقام اعتذار آمده دست خود را بستم  
 بنظر ناصر رسانید و ناصر او را محبوس کرد ایند و ماکول و مشروب از او باز گرفت و او در آن حبس هر دو شین  
 موت از فرط جوع موزه خود و بینی از خصیر را بخورد و بنا کامی جان سپرد ایضا مشهور است که زال در  
 رستم بانکو حقه خود رود و دایه بر سر مائه نشسته بودند که بکیا رکلاخی بر دیوار باغی نشسته و آوای خند می  
 در د و زال از آواز او آغایز جرج کرده بانکو حقه خود گفت که بعد از مصیبت کرسکی هیچ چیزی بدی و  
 و بلای برابر باین خبر جانور نیست ابو علی میکویه در کتاب ذخیره کوید که زال بخدمت یکی از اصحاب  
 و او در سیده زبان مرغان را بیا موخت القصه رود و دایه بستمکشاف انواقه نمود زال گفت رستم  
 و شفا و زواره بعالم بقا انتقال نمودند و دایه از شدت الفقیه بولناک شده سو کند خورده که  
 بیچ نخورد تا هلاک شود و موازی بهفت شبانه روز کرد و زاری میکرد و بیچ نخورد تا آخر بطاقت شد  
 خود را بطبع رسانید و از غایت جوع نور یا صره اش نمانده بود دست کرد که چیزی نبرد و در قصدا

## تاریخ نگارستان

فارموده بدتش آمد خواست که آنرا فرو برد و کینز کی فریاد برآورد که مار مرده است رود ابد از این عالم  
 و انصاف داد که حق بجانب زال بوده است که گفته **شیخ سعدی** این نغمه بی نیل چرخ صبر  
 نذر و که بسازد هیچ فرع صفاتیه طوک معذریه سه تن اند مدت حکومت شان و جمیع خراسان و  
 و سیستان و مازندران و فارس و خوزستان و کرمان از سنه ثلث و چهلین و هفتادین و ثمانین و ثمان  
 سی و چهار سال کسری بوده و بقول فدا گیتی که یکی از ابل تواریخ است چهل سال بر بنیوال است یعقوب یازده  
 سال عمر و بیست و سه سال ظاهر بن محمد بن عمر و شش سال **من مکارم الاخلاق** آورده اند  
 که مخفی کسیکه آنرا همان بر تخت سروری نشست سر و جلیل امیر سیمیل است و او پادشاهی است با حلق  
 کریمه و اوصاف حمیده آراسته و بفراتهی و توفیقات نامتنامی پیرایه از جمله اخلاق مرضیه اش آنکه در  
 مبادی حال از قبل برادر بزرگترش که نضر نام داشت حاکم بعضی ولایت بنجار بود و امین عدالت را شعار  
 ساخته عیالی اطراف میل بر عیثی او نموده ملک و نفاست آبادان شد مفتیان قیام فتنه و افساد میان برادران  
 بجائی رسانیدند که قاصد جان یکدیگر گفتند نضر سیمیل را بجای کران بر نقطه و انباده دست عصام و ذراک و انباض  
 الا من بعد نقد بنار و دفع صایل عساکر خود را جمع نموده بمقابله یافت القصه یقین قال عبدال قاتل انجامیده جهنم تیغ  
 زبان تیغ و سان رسیده در خلال حرب و ضربت که نضر مغلوب گردید و خدشش یوم بفرات و من اجینه عمل نمود  
 و راشائی فرار بدست یکی از لشکریان امیر سیمیل افتاده او را دست بسته نزد سیمیل آوردند یکی از در و فرزند  
 اعتقاد آن بود که فی الفور بقتلش میرساند اما آن ملک ملک سیرت از اینجا که کمال سلامت  
 نفس و پاک طینت است از اسب بریزد و دیده زان و رکاب نضر را بسید چنانکه نضر را  
 گمان آن شد که استهزا و تمسخر میکند بعد از آن جهت او جمیع و بار کاهی ترتیب نموده در برابر خانه  
 خود او را فرو آورد حکایت گویند روزی یکی از اطغان که دشمنی و عداوتش با اسکندر سترار  
 یافته بود و کردن از اطاعت برافتنده دست و گردن بسته او را بلامنت آوردند اسکندر رقم

۲ مطابقی

## تاریخ نگارستان

اکنذر رزم غفور جریه ها کشیده خون در انجمنه بکمان تعجب نمودند و زبان بطعن گشودند و بمضمون  
 بیت شیخ سعدی عمل نمود بیت بجز خونی و دوزخ آلوده دست سنجایی بر سر کنای که هست یکی از  
 حضار از کمال قضاوت بل از غایت غباوت بر زبان آورد که اگر بجای تو من بودمی اورا بختی اکنذر  
 گفت چون من تو نیستیم اورا بکشم **لَوْ عَلِمَ النَّاسُ حُجَّةَ الْعَوَّلِ لَفُتُوا إِلَى الْيَأْسِ** از رخسان حکمت بیان ان پادشاه  
 خافقین یعنی ذوالقرنین است حکمت عاقل را زیادت کفایت نیکی و عفو بهی بعد از قدرت  
 موجب شادمانیت نظم ما از کنا خصم تجا و زکنیم از انک در عفو له قسبت که در انتقام است  
 القصه امیر اسماعیل بانصر گفت تو همان برادر بزرگتری و محمد می که اگر بخارار امین از زانی میداری  
 خوب و الا آنچه مقتضای رای ملک است تقدیم رسان بیت انکار دشمنان نسا زد دوست  
 فلک از دوستان دشمن دوست نصرانی معنی تحمل کشنده امیر عبادتمند و ارادنه سمرقند گردانید و  
 سه تاع و سبعین و مائین نصر و فایز کیمبار کی تمام ما و الله تعزیه اقتدار امیر اسماعیل در آمدن  
**مَا ثَوَّاهُ** در حینی که امیر اسماعیل متوجه دفع عمر و لیث بود که درش بر کوچ باغات سمرقند افتاده  
 کوچ درختی پر سیب دید که از دیوار سربراه نهاد و شخصی با بران کاشت که ملاحظه نماید کسی آید آسبی  
 درخت میرساند یا نه از فرط عدالت و وفور سطوتش حکمی طعنات لشکر از ان راه که شکند و احدی از ان  
 سنجید و حسن المقال نظم پاست فرد نشاند از خاک شاخ صولت خففت نگاه دارد بر آب نقش خاتم  
 امیر چون برین خیر گشت شکر الهی تقدیم رسانیده دل در ظرف است حکمت پادشاه چون رود خا  
 بزرگست و ارکان دولت چون جویمالی که از ان منتعش شده چنانکه طعم و رنگ آب رود باشد  
 جویمال را نیز چنان باشد پس بر پادشاه واجب است سیرت پندیده داشتن تا دیگران نیز سیرت نیکو گیرند  
 و منها کونید محمد هارون سرخی که از جانب امیر اسماعیل حاکم جرجان بود چون با ظهار کلمه عصیان  
 مبادرت نمود امیر متوجه دفع او گشته محمد از دیگر بخت امیر او را تا قرین تعاقب نموده و محلی که تفر دین سید



## تاریخ نگارستان

۱۱۴

سنگام ارتقا عات بود لشکریانش خوشه انگوری آنکی طلب نکردند گاه بزیر خیمه مدع نه اجماع نیز  
مطلبید نه حکمت طمع از حلقه افتادند میان آن و معدلت منافاتست بیت هر که را دل بعد  
شد مایل طمع از مال خلق کو بکسل طمع و عدل آتش آکند بر دو یکجا فساد کی یابند چون  
عمر و لیث بدست امیر اسمعیل گرفتار آمد امیر از آنجا که غایت کمرت است یکی از مقر بانزایر پیش او فرستاد  
و او بر تظاهر کرد و انید و امید و نمود و عمر و نیز در برابر ان الطاف کاغذ پاره از بازوی خود باز کرده بانکس  
داد که این کج که در ایام سلطنت من و برادر من انداخته ایم بخوابیم که در قدم امیر تاثیر کج حاجب از  
گرفته بقیعیل تمام تر و امیر اسمعیل آورد و حقیقت باز نمود امیر بانک بر وزده گفت برو دین سحر را به و باز ده  
و بگوی بخوابی بر خرد از وی پیشی گیری تو و برادر ترا کج از کجا آمد عالمی از معلوم است که شاد و در کج بچاند  
بمساعت زمانه چند روزی شمار بر کشید و بتعدی و تظاول مال بزه و سکین جمع کردید لکنون  
نیجوابی که از روی دانش منظره که از آنها بر کردن شماس بر کردن من اندازی بکنایه آورد و اند که نیجوابی  
بسمع شریف امیر اسمعیل رسید که در روی تنگی که با استخراج از رعایا میگیرند زیاده از تنک معمول است  
بنابرین جرد و ایچی بر سبیل استعجال بصوب روی روان داشت چون بحوالی روی رسید مردم دغنه  
کردند که متضمن مکر و بی باستان شخص بشهر درآمد سنگمارا در کعبه نهاده سر مهر کرده همراه خود به بخار آمد  
چون زیادت تنک بر برای محک انتهای امیر با فرزند تنک ظاهر شد حکم باستفا ظاری دتی آن نموده تنک  
معدل را بری ارسال داشت و حکم فرمود که عامل آنجا زیادت که در سنوات گرفته از خرج آیند و ایشان  
کم کند و آنخان حکم سولون جدمادری غلاطون است حکمت بهتر خیری که ارباب حکم و فرمان  
بر آن قدرت یابند چنانچه زهر سیاست است و حلاوت تخفیف نمونت از رعیت امید که  
بهمن یک شیوه رضیه حاکم در حساب و میزان بموجب عده کریمه قائمان نقلت توانی قیود  
فی غیش و اخصیه جای آن امیر معدلت امین را در فرادین جهان داعلی علیت تعیین نموده باشند

## تاریخ بخاراستان

و درین شک نیست که بهترین عالم صلی الله علیه و آله و سلم فرموده که عَدْلُ السَّاعَةِ خَيْرٌ مِنْ  
 عِبَادَةِ سَبْعِينَ نَظْمِ عَدْلُ كُنْ رَاكِبًا فِي دَوْلَاتِ دَرْ پشیمیری زند عابد انسخان سلطان  
 سلاطین نشان انوشیروان عادل است حکمت عدل کفایت چند انکه از و بیشتر خرج کنی بیشتر  
 شود و سعادت دارین افزاید و ظلم چند انکه کمتر خرج کنی کمتر حاصل کرد و منها بعضی گویند امیر  
 بعد از انکه عمر و لیث را گرفته بهرات آمد املی آغا امان خواستند ایشان را امان داده چون عساکر  
 از ابتدای توجه بنیمنی محطو خاکش تودند لاجرم تنگی و عسرت دست داده پریشانی تمام راه یافته  
 بود و از مردم بهرات نیز آمدی واقع نشد اعیان دولت معروض داشتند که در پیشرو دولايت  
 صد هزار کس خواهد بود اگر هر یک به شغال زر مد کنند و وسیت هزار شغال و اگر کم شغال صد  
 هزار شغال میشود به بقدر مرمت احوال لشکر میتوان کرد امیر گفت با چندین هزار مؤمن را امان دادیم  
 و خلاف آن از روی شرع و مروت بدیع است و غریب بلیت است کافر سیرت نیکو  
 نظره فیض و فضل ربانی هر که انیت حسن عهده و ناست دروازه مسلمانی دوران لحظه از  
 بهرات روان گشت تا دیگران سخن را عاده بکنند بشطان بتجی نماید که موجب نقص عهده و وثیق  
 گردد چون بمنزل اول نزول نمودند اعیان حضرت به ستوران سخن را عاده کرده گفتند از  
 مملکتی که معلوم نیست که در تصرف خواهد ماند باز چنین بی اعتدای بیرون آمدن از صلاح ملکی دور  
 سینا میامیر گفت خدائی که اسب عمر و را بتا زبانه تقدیر پیش من دو اند قادر است که بی نقص عهده  
 لشکر ما گذران جماعت با یوس از پیش او برخاستند مقارن این حال کنیزی از خاصان امیر در آنجا  
 در آمده حاملی که مرصع و بچند دانه یا قوت سیراب بود از گردن بیرون کرده بر بالای رخسار  
 غلیواری در گذار بود به تصور انکه و صلهای کوششت از در روبرو ده جانداران سوار شده بر اثر آن  
 می تاختند چون خواست که فرو آید سواران رسیدند حامل از غلبه و جلا گشته تنیفا و بچای که در مجادلی

آن بود و فردی که کسی را در چاه فرستادند از آنجا بچاهی دیگر راه بود چون فرستند ضن و قمار  
که بنمود جمله پراز سرخ و سفید آن خود از خانه عمر و بود که سام قوم او از جنگ گاه که بر آید  
تا حد و دهرات آورده در طر فی که مرد خلق به بخاکم واقع شدی پنهان ساخته بود و القصه پنجم  
میخواستند که بر اهالی برات تحمیل کنند اضعاف مضاعف آن بدست آمد نظم چه کجها که نه  
دیگری برداشت چه رنجها که کشیدند دیگری آسود **مرقاۃ** و در دهان که احمد بن اسمعیل چون  
بغنون فصایل تعلق بود بنا برین راعات طبقه فضلا بیشتر از دیگری نموده که اوقات با ایشان  
ملاقات نموده صحبت میداشت لاجرم زمره تجصیص فرقه غلامان از نینخی رنجیده هم در آن چند روز  
بسکاه رفته چون معاودت نمودنش در انزال که نزول نموده بود و زدن در خلال آن احوال  
اختلال ملک و شورش از هر جانبی بمسابع جلال امیر رسید باز مراجعت فرموده در منزل  
سوقه فرو دادیم کمان از انبال بد گرفته امیر در آن مرحله روزی مناجات کرده گفت خدایا اگر  
تقدیر تو چنین است این ملک بر من بشو رد و بنده کان تو در رحمت افتند بیشتر مرا مرگ فرصت ندید  
که تا اسخا را نه نیمه در آن ایام شبی با سبانهان فراموش کرده و شیر که بر شب مقرر بود که بر در  
خانه از جهت حرست می بستند بسته بودند فوجی از غلامان بدرون رفته اور قصد کردند و بپوش  
در تیم جادی آلا فر در شملت مایه بخارا واقع شد **مرقاۃ الشیخ** در تاریخ آل سامان مذکور است  
که چون باکان بن کاکلی از دیلمان که رنجیده غم تسخیر فراسان داشت و میخواست بتغلب به انجا بسوی  
شود بنا برین والی انجا امیر نصر بن احمد بن اسمعیل سامانی بسپالاری امیر علی نام بهشکر آراسته  
نامزد نظر گردانید در وقت روان کردن امیر علی را نزد خود طلب داشته در باب جنگ رعایت  
ناموس و تنگ سفارش می نمود امیر علی در اشنای گفت و شنید بر خود میچید چون از خدمت اسیر  
بیرون آمده پیر این از تن بدر کرد و غرق در درون پیر این بود و هفده جالان نام او را شین زد و

# تاریخ نگارستان

چون خبر سلج امیر رسید گفت چه بیشتر از خود دفع نکردی گفت اگر بنده در بندگی امیر تاب  
 نیش عقرب نیابد و او را در میان سخن که ارد چگونه تاب زخم تیر و نیزه و شمشیر تواند آورد بدست  
 کسی بگردن مقصود دست حلقه کند که پیش تیر بلاها سپهر تواند بود با بچه ملاقاتی عسکری در غلام  
 ری دست داد یکی از لشکر امیر علی خدنگ جان سپاری خان بریشانی ماکانی زد که از خود گذشته در شش  
 ترازو شد سرش که هوای تاج و سر برداشت با تیر بریده نزد امیر علی آوردند خوست که کبوتر بآ  
 بر بجانب امیر نصر که در آنوقت در نیشابور بود پرواز دهد بنابرین با سگانی منشی که سر آمد مشیان بود  
 گفت دو کلمه که مخبر شد از قتل ماکان با امیر بنویس او بریده به نوشت اتمان ماکان سادگانیم  
**وَلِلْمَکَانِ** گویند روزی در خدمت امیر نصر تعریف جوهری میکند شت که تاجری در معرض بیع  
 در آورده بود جوهر اما تاجر حاضر ساختند امیر علی جوهر خود در ششاخت از وی پرسید که از که خرید  
 اشارت یکی از غلامان امیر کرد امیر چهارده هزار دینار بعوض سیزده هزار دینار که از غلام بیع  
 نموده بود تاجر داد و باز رکان چون لطف و عدل دید جرم غلام را در خواه نمود امیر غلام را  
 بدو بخشید و نهاد آن اوان که برادران بر امیر نصر فروج کرد و بعضی مردم بخزانة دست و از وی کرد  
 چون وی از آن قصه آگاه بود کار دی آوردند که امیر از آن خبر و امیر کار در ششاخت پرسید که آنرا  
 بچه خرید که گفت بدست دینار امیر در تسلیم انوجه اشارت فرمود لشخص مضایقه کرد که گفت از  
 هزار دینار کمتر نیست حاضران گفتند امیر کار خود را بآنچه خرید به از تو میخرد مضایقه چیست بگو  
 که آنرا از بغف بستاند امیر گفت او را بیچ مگویند خود داده در شغل غلامان فرصت یا قهوه صدوا  
 که جمعی از ارباب ثروت مبلغی از خزانة برده اند آنها را از ایشان معیشتی زاید قبول گرفت گفت  
 هر کس نصیب خود برده اند ایشان را بکل کردم مصرع ماکل کردیم باری آنچه با ما کرده اند  
**فَتَحَّ السَّيْلُ** آل سامان که در غراسان و ما و دار النهر سلطنت رسیده نه نفرند که اسامی

عبدی اسلجی تند در غلامی که  
 در دست برده امیر از آن

## 114

५,४

# تاریخ بنگالستان

۱۱۹

خوردی گفت ای خداوند من از دست تو چیزهای شیرین خورد و لقمه اگر یکبار خورم بزره تلخ بخورم  
چه شود چون شربت زهرناک مرا کشید نیست طعام دنیا چه شیرین و چه تلخ و چون سر بگریان  
خاک کشید نیست مقام چه غنیمت و چه تلخ و است بکن شریط محمد و تحسین بجای آورده است  
نفر دارد و طرف آن دره در کین گذشت و پانصد کس رایج قشون ساخته در برابرش که آید جنگ  
سخت کرد و آخر بجانب دره فرامود و لشکر از عقب ایشان بپا خفتند چون دره تنگ و سنگ  
بود انقدر که گشت که تمامی لشکر برآمد و خود از پیش لشکر بر گشته عرب در پوست عوصه را محال ساخت  
که گشت را بر قلت نفوق باشد و سران بر بزرگید که میراندند و از بالای سرشان سنگ تیر می پاختند  
خوشتند که بر گردند مبارزان که در عقب مانده بودند کمین کشادند و ما را ز روز کارشان بر آوردند  
افعه اکثر ایشان از تیغ و تیر که نشسته بقایا دشکیر شده اند الفکین از آنجا بغزین رفته تغلب بر آنجا ستولی  
شد مدت شانزده سال حکومت کرده و وفات یافت خشم و خیلش سلکین را که غلام و داماد و بود  
چون آثار دولت بر جیش بود دیدند سروری برداشتند **من تلایع القیام** در جامع الحکایات  
مذکور است که امیر ناصر الدین سلکین در پنجشنبه دهم محرم سنه هجری و ستین در دیوانخانه بر فراز  
استراحت نموده در عالم رویا چنان مشاهده نمود که در میان ایشان دهنالی برآمد و آن شجره مرتبه  
بزرگ شد بمشابه که تمامی خانه او بر شاخ و برگ خود پوشانید از حول آن خواب بیدار گشت با خود  
اندیشه داشت که معارف آن حال یکی از خدمتکاران حرم بشارت دهد ممولود عاقبت محمود  
رسانید سلکین را غنچه شادمانی بر شاخسار نهال کامرانی شکفته بدین رویا معبود الابد و  
محمود الانتهاستظهر و امیدوار گشته اند از فرزندان محمد را مسمی محمود گردانید و بی بر نیاید که نهال  
اقبالش بر وجهی سایه گستر شد که اکثر سخنان ربع مسکون بظلال افضالش سظلال نمودند و اثر و  
ایمنی شهنامه فردوسی است نظم جهاندار محمود شاه بزرگ به اشجور آرد همی پیش در کرک

## تاریخ بیکارستان

چو کوک لب از شیر مادر بشت بکواره محمود کو پخت منشاچ المعادی دروصای  
 وزیر عیدیم الظفر آن فلک بحر فضل خواجه رستان نظام الملک مسطور است که در اوایل دولت  
 سلطان محمود ابو العباس فضل بن احمد سفرایینی را وزارت دادند و میان او و علی خویشاوند که  
 بزرگتر حجاب بود همواره که در قی واقع بود خواجه سلطان از این غمی واقف گردانیده علی برخیزد  
 در باب اسعایت کردی و ثور نعتیادی و اگر کسی دیگر در باب خواجه افسادی کردی هم آنچنین  
 او دهنه اعتباری نکردی زمانی که دولت وزیر روی در ترجیح نهاده سلطان از او خود رنجانیده  
 خواجه کسی را نزد او فرستاده وزارت استعفا نمود سلطان جواب داد که برو و ظلم و جور روی روا  
 نیندازم و مالی که تعلیم خود در ممالک جمع کرده و ذخایر ادب و ادب آن ناطق است بخرانه زساند و از کار  
 معاف باشد خواجه احمد بن حسن بن محمدی در میانده اسطه بود بعد از تر و بسیار بران قرار شد که خواجه  
 صد هزار شغال طلا بداد و از آن شغل خطیر بر به و خواجه با مشغول گشته هر چه در زمان نیابت و هنگام  
 وزارت سلطان حاصل کرده بود از صامت و ناطق و عقار و منقول بخواه کرده و مبلغها بنویسد  
 در محلی بایست و خواجه حکایت فقر و فاقه را بسلطان <sup>۳۳۳</sup> آنرا کرده سلطان بر حال او ترخم فرموده  
 نزد خودش طلبید گفت اگر بجان و سر من سوگند خوری که بر چیز دیگر قدرت ندارم معاف باشی  
 خواجه گفت الحال سوگند نیست و نم خور و دیگر بجان و سر من سوگند خورم و از ضعیف و اهل بیت تحقیق نیایم  
 اگر محقری مانده رسانیده قسم یاد نمایم پس بجان آمده با میان مغلطه و انواع تحلیف و تهدید معلوم  
 کرد که جزوی از اسباب دختر طفل او نزدیکی از تجار مانده و را بدست آورده بخرانه فرستاده  
 بعد از آن سوگند یاد کرد که هیچ چیزی دیگر در نیوقت نیست علی خویشاوند که سالها منتظر فرصت  
 بود مجال یافت قضا را سلطان در آن اوان بخت خواصوب بند و ستان متوجه بود بجلوئی منته  
 سلطان معروض داشت که سالهاست که خیانت خواجه نزد من بوضوح پیوسته چون میدیدم که

## تاریخ کارستان

۱۲۱

سلطان سخن را محمول بر عرض میکرد و اندر چیزی میگویم احمد نه که خیانت او بیوسطه من ظاهر گشت اکنون  
سوکندی بین عظمت را خلاف یاد نموده چه چندی چنان از نفایس عالم که در خراین سلطان مثل آنها  
یافت نمیشود پیش او موجود است بهیت بنا خوب صورتی شرح داد که بدر درار وی یکی مبار  
بنادیش بر خورده چون دست یافت درون بزرگان کاش تباقت سلطان ازین سخن متاثر گشته  
گفت اگر انیقول بحت مقرن کرد و ابو العباس متوجب سیاست عظیم و کلی باشد علی خوشنود  
گفت اگر تحس بر بنده مرجع کرد و اثبات قول خود بر وجه اتم نموده شود سلطان گفت بشرط آن  
ما دام که صدق قول تو بود صریح نه پیوند و تعرض جانی بد و زسانی و برین مقرر شده و حاجت تو  
در یکی از قلاع مجبوس بود علی خوشنود را در حین فتح بلاد از خراین ملوک بنده خجری بدست  
افتاده که قبضه آن از یاقوت زمانی بوزن شصت مثقال بود و زوفا این آسمان قدحی از فیروزه  
که یکین شربت میگرفت از خوف آنکه مباد سلطان بران مطلع شود از همه کس مخفی داشته این برادر  
نامداره را اقلعه برده و خواجیه سواره را بموکلان سپرده بعد از چند روز بخدمت سلطان آمد و خجرو قح  
همراه آورده گفت اینها بی شکجه و عذاب حاصل شده و یکی از سیلاکات ملوک بندست که در گار  
ارسال داشته بودند و او را سلطان اخفا نموده و دیگر را از وقت عرض خنده این بنی سامان خیا  
نموده از میان برده اکنون در طلب باقی اشارت چیست سلطان از غایت تعجیزاج گفت این برادر  
بتو بخشیدم هر وجه که توانی و چه مقرر از وی محصول رسان در آن اثنا سلطان بغیر از نصرت  
فرموده علی خوشنودان در دمنده را در شکجه هلاک کرد و تمثیل آورد و اندک بعد یعقوب بن داود  
اهلمان بنابر فرط عقل و غایت مقبولی و حسن مقال نزد مهدی عباسی عزت و اقبال تمام یافته  
محمود اقران گردید و در باب معاشرت لشوان و صحبت ایشان با مهدی همزمان بوده مهدی را  
بهیچوجه از صحبت وی شکیبائی نبود و ارکان دولت تخصیص ابو عبدالله وزیر را بر ورشک آمده



# تاریخ نگارستان

۱۳۲

نسبت بد و قصدی در خاطر داشتند عربیه حد المر یا کل الحنات وان اعتاد کبها سوتا  
 نکند از شر شر سیزم آن ضرر که خدا شد مردم تا آنکه یعقوب شبی از نزد مهدی بیرون آمد  
 میخواست که سوار شود مرکبش لکد بروی زده ساقش رشکست و این خبر بعدی رسید بای سینه  
 بیرون جست و از آن جبهت مخزون گشته او را بفرست فرستاد چون آیام غیبت او روزی چند کشید  
 غمازان فرصت یافته او را نزد مهدی بر فرض و تشیع تشیع نمودند و بخت و ولای آل عباسوب  
 ساختند و از اینجمنی غافل نظم با اهل بیت عشق و موالات نیست رفض و رزاکه است  
 رفض فطوبی لمن بر رفض مهدی بعد نصحت او را صحبت طلبیده شتمت بر امتحان او گذاشته و  
 در آن اثنا نسبت بد و کمال رحمت نموده برید در مجلس از فروش و ظروف نفیسه و کنیز مغنیه حاضر  
 بود جمله با صد هزار درم و کنیز شیرین و شتم بد و داده گفت چشم داشت دارم که فلان علوی را با علم  
 فارسائی و مرا از خار خار او و از دانی چون یعقوب این بشنید بحسب ظاهر از قبول نموده  
 آئینه را بخت خود برد و در اشائی مجاورات بر زبان ان منبج العادات که شت کرای یعقوب  
 رحم آورد بر حال خویش و از شر ساری جدم بنیدیش ویرا رقت آید صبر نزار درم بد و داده  
 گفت بر جا که خواهی برو بیت علوی دوست باش خاقانی کر عیشت علی است فاضلتر  
 بدشان به ز مردم نیکو نیکشان از فرشته کاملتر و کنیز شار الیه این معنی را بخدمت مهدی  
 آنها کرده بفرمود تا کما شتکانش علوی را بگرفتند و یعقوب را طلب و شتم حقیقت تفسار نمود  
 وی گفت بقتل آوردم مهدی او را بجان دسر خود سو کند داده بعد از قتم خوردن سید را  
 حاضر کردند یعقوب خجل گشته بیدترین وضعی مجوس گردیده مال هاش رسید بدینچید  
 من فاشر الموالات و هم در اینجا مسطور است که سلاطین خود در اواخر از وزیر خود خواججه احمد  
 بن جمن بمهدی مخوف گشته از اطراف و جوانب دشمنان هجوم و غلبه داشتند و خواججه جنگ

# تاریخ نیکارستان

۱۲۳

میکائیل بوسطه اقبالی که از سلطان ملاحظه می نمود و منتظر وزارت بود هر روز آوازه می افتاد که جای خواجه احمد را باید میدهند اما بحاجت محرم تو که دختر خان ترکستان بود هیچ منقصی بدو نداشتند و محرم مذکور را از روی تعظیم مهد چکل گفتندی و حمیده قداری از جمله موسیقی و خدمه او نسبت بخواجه در مقام آمد و آمده خواجه روزگاری با عانت او از همه وقایع و حوادث این دوشل التوتاش که او را قائم مقام بکنگن می میدیدند بروقت که با خواجه در مقام محاصرت می آمد شکست می یافت از جمله وقتی که اردوی سلطان در حوالی کابل بود خواجه بواسطه فیصل بعضی مدعیات بفرین آمده پیش او نذکور ساختند که کاروانی اراده ترکستان نموده چنانکه در اول رستان بفرین سعادت مینماید خواجه را بخاطر که شت که هر سال از جهت خاصه و فرزندان چندین پوستین می بایست اگر سواران قافله کسی فرستاده شود تا از امتعه غنیمت چیزی چند برده از آنجا بلبوس بیاورند فی الجمله خالی از فایده نخواهد بود و القصه کسی بفرستاد و چندان از تبرکات و طرایف غنیمت ارباب بیج و شراب و داد که بشرح رسیده و همان روز خمازان و نمان که میانه نور و محرم و دوری افکنده ناخن بچین که رسانیدند و او بالتوتاش در میان نماده التوتاش چون این سخن بشنید بغایت خرم شد و بایکدگر گفتند که هیچ ماده جهت التزام و خجالت ازین بهتر نیست چه همه وقت بدین مباحث میکنند که هرگز هیچ امر از امور دنیوی ملغف نشده ام الا بحجت مصلحت بواب سلطان اکنون بتجار باطراف میفرستادن کمال شرمندگی و خجالت اوست اما چنان باید که بعد از این خلا فی ظاهر نشود و انفعال منعکس نکند و حسن گفت این سخن را تحقیق کرده ام و درین شک و غیبی فی الواقع اگر این ظاهر کشی خواجه را شکستی عظیم بودی اما چون خواجه برین وقوف یافت جمعی قدما خبر کرد و رابط خواجه چنان بود که در سالی بسیار واقع شدی که یکبار ملاقات بنودی و مع دو در روزی ممکن بودی که او با رحکایت رسانیدندی و باز آوردندی بصورتی که غیرها ممکن نبود

# تاریخ نگارستان

۱۲۳

افزیده. ابرآن اطلاع بنودی القصه جمليه پيام فرستاد که خواجه را خواطر مشغول نباید داشت که  
 تارک بسی آسانست و همان لحظه پیش مهد چکل صورت حال باز نمود وی گفت تدبیر چیست جمیل  
 گفت آنچه خواجه تباه کرده بوالده و خواهران برسم بیلاکات نامزد باید کرد چند خیر و دیگر از پناه  
 که مخصوص خواین باشد باید فرستاد تا آن اضافه کند و سرعی نمایی از راه و دیگر تحویل روان کنند  
 تا با تاجر بخوبی که چون مردم التوتناش او را باز کرده اند در راه از نیغی بیسیج ظاهر نگذردند اما او را  
 بدیوان آوردند گوید که فرستاده مهد چکل و مکتوبات را نماید و بیلاکات را ظاهر کرد اند القصه  
 چون جنگ جازم شد التوتناش این سخن بسلطان رسانید سلطان گفت بسا دیگر واقع باشد  
 التوتناش گفت لخص تمام نموده شده واقع است **نظم** به تخمین نشاید  
 سخن گفت زود بجهتم ترا تا یقینم نه بود سلطان گفت صدق این چگونه  
 نزد من ظاهر شود التوتناش فی الحال کسان فرستاد تا از عقب قافله رنند  
 دآن تاجر را باز گردانیدند بقرار معهود در راه هیچ نکفت چون بدیوان رسید  
 فریاد برآورد که فرستاده مهد چکل و مکتوبات را بهر مهد چکل نمود و بیلاکات  
 که مخصوص خواین بود چون مقصود حاصل و امثال آن ظاهر ساخت آن جماعت بسیار شرمند شدند  
 و خایف متوهم گشتند آن حرکت را تا ویل نتوانستند کرد چون سلطان بحرم رفت مهد چکل  
 عتاب آغاز کرده گفت بعد از مدتی که جهت اقوام و قریب از درگاه چون تو پادشاهی امثال این  
 محترات برسم تحفه بفرستم اینهمه خجالت و طالت بفرستاده من رسد و مقصود حاصل من بر سر  
 دیوان بکشایند و از نیکو چه حکایت دیگر گفت سلطان ازین حال متغیر الاحوال گشته از غایت تغیر  
 و تأثر بقبل آنجماعت که اتفاق و فساد کرده بودند فرمان داد و مهد چکل میدانست که ایشان  
 بیکجا بپند نخست که بعضی او چندین خون نباتی ریخته شود گفت اینطایفه ازین نوع گناه فراوان

## تاریخ نگارستان

۱۲۰

خواهند کرد لازم نیست که از بکدر من باشد که از قمر دیگر باشی بیت هر که شاه آن کند که  
او گوید حیف باشد که خبر گوید حاصل که التوتاشش را زیاده شکست رسیده جنگ را  
فصیحت واقع شد و از همه ناز که کرکه بصله غراز و ناز آن شخص را روانه طراز نمودند حکایت  
چون سلطان محمود در شهر شش و ده و بیست و پنج سومات ضمیمه سایر قوچات شد و هست که  
سالی در آنجا باشد چه مملکتی بود شون بنوا در غراب من الغیرا در جامع الحکایات مذکور است که  
در تاجانهای یکی از نولات سلطان تبی دید که معلق سیتاده بود و هیچ خیر قایم نه سلطان رچیت  
دست داده تر آن از حکمای زمان استفسار نمود و گفتند تمامی سقف و چهار آن از سنگ مصطفی است  
و این بت از این پس قوت جاذبه از اطراف و جوانب آن سمت تسادی دارد و لاجرم در میان بتها  
بهیچ طرف میل نیست چون حسب الامر سلطان یکدیگر یار از آن ویران کردند و یک سرنخون افتاد  
و دیگر چندین کان بود که در داخل از زمین میرست یا قوت تمام مالک بند را معدن سیرایت  
بود که از توابع آنجا است اما اولیای دولت از روی خیر خواهی معروض داشتند که عرصه خراسان  
که بچندین مضاف مصفی ساخته بر سر آن جا هر نفوس نفیسه ایا کشته که نشتن و سومات را دارا  
گردانیدن از مصالح ملکی بدیع است چون این معنی در معرض قبول افتاد سلطان میل معاودت نمود  
فرمود که کسی جهت حفظ و ضبط المملکت مقرر کرد و اندامان دولت با برادران و دولتمردان آنجا  
شورت کرده گفتند که هیچ طایفه از سلاطین این دیار که در حسب و نسب به ایشان نمیرسد  
امروز از آن دو دمان یکی مانده و کسوت بر همه بکلیت و ریاضت مشغول است اگر سلطان  
ایمملکت را بدو بدشالیت آن است اما بعضی برین گفتار کرد و گفتند او شخصی بد خلق است و بذل  
الهی گرفتار و ترک و عواض او از دنیا نه با اختیار است نظم سرکار و عصار از آن در گرفت  
که از گنجش رسیان کوه است بلکه چند نوبت در دست برادران خود اسیر شده و بجان زمینها حمله

## تاریخ بخاراستان

۱۲۶

و تا دیشلیم دیگر است از اقارب اویسی عالم و متصل و برابره و را بجایست مقصد مذ و حالا در سلان  
 ولایت پادشاهت اگر سلطان این ولایت را بد و شفقت فرمایا باج و خراجی که مقرر شود با و بخ  
 این بعد مسافت بخلاف بخارا عامه رساند سلطان گفت اگر نزد من می آمد مملکتی بد و تقویض میشد  
 و این همه مملکت را بجای که در سلطنت جانی ممکن باشد و تا غایت از و خیر خواهی بوقوع نیجاسد  
 رجوع نمودن از عزم دور است القصد سلطان دیشلیم تراض را طلب داشته دارائی انجا را بد و مرجو  
 داشت و باج و خراج اقلتر نم گشت گفت از اقوام من دیشلیم دیگر است میان من و او که در ت  
 اقامت است و در نیست که چون موکب سلطان دور شود لشکر بر سر من کشید چون مراد بنور عدت و  
 تمکینی حاصل نیست غالباً بد اکنون سلطان بجانب او توجه نموده شر او را با کلیه منفع کرده باشند  
 مصرع کرده باشی رحمتی آنکه بجای خویشتن سلطان گفت تا به نیت غارت سال است که توجه  
 نموده بیرون آمده ایم که سه سال و شش ماه باش القصد لشکر بر سر او کشید و مملکتش را منخر کرده اند و او را  
 بدست آورده دیشلیم تراض سپردی گفت در آئین مایا و شاه کشتن روایت و در حفظ او نیز قادی  
 یستم چه مملکت که بعد از غلبت سلطان بود ازان احسنه و ج نموده و از دست من بستانند و خبر  
 لاحق شود و طریق حبس این طایفه نیست که در زیر سخت خانه تاریک ترتیب دهند و او را در انجا بر بند  
 نشانند و یکسور اخ گذارند که هر روز طعام انجا فرستند و آن رخت را باز استوار کنند و گاه باشند که  
 همان روز باز مرده باشند و بدتی زنده بماند غرض که همه روز انچنان بگذرانند و چون مراد بنور قدر آن نیست اگر لازمان سلطان  
 او را برآورد و بعد از آنکه متعالی پیدا شود و کس من بد رکاه آید ارسال دارند بیشک صلاح اقرب خواهد بود سلطان او را بر سر  
 برده دیشلیم تراض سلطنت نشست و خاطر ارکان دولت تحجب و هدایا خوشنود کرد و اندک بعد از آنکه در سلطنت ممکن  
 گشت خزان جواهر جبه سلطان فرستاده دشمن خود را طلب نمود و سلطان را امر و تافع آمده و ترود شد چون  
 ارکان دولت از دیشلیم تراض فتنی بودند گفتند بر کافر شرک چرا باید رحمت کرد و خلاف آنچه سلطان قبول

# تاریخ کمارستان

۱۲۷

فرموده باشد لایق نیست و در دنیا میاید که بغالفت آن دیشلیم نجر شود با جمله در تسلیم فرستاد  
 دیشلیم را تاض نمودند چون او را بر سر جان مملکت رسانیدند دیشلیم فرمود تا نزدانی بطریق مذکور بر  
 دشتند و رسم ایشان چنان بود که چون دشمن را بجای شتر سلطنت آوردندی پادشاه خود سبقت  
 رقه طشت و افتاب خاصه خود را بر سر او نهادندی و او را بدان وضع پیاده آوردی و بموضع مذکور  
 ارسال داشتندی القعه دیشلیم بر سر استقبال سوار شده یکجندی قطع مسافت نمود چون سبوزان  
 جوان را نرسانیده بودند دیشلیم بپای شکار کرد و بهر طرف تاخت چون هوا گرم شده بود لطفه بسیار  
 درختی نزول نموده خواب رفت و در مالی سرخ بر سر روی پوشید در بند وستان جانور ن  
 چنگال و تیر منقا بسیار است اتفاقاً از آن جانوران یکی در طران بود و مال سرخ را گوشت پختند  
 از هوا درآمد و چنان متعار بر روی دیشلیم زد که از صد میدان چشمش کور شد بنا برین اضطرابی در  
 میان مردمش پیدا شده در بحال آن جوان را آوردند چون دیشلیم کور شده پشائی غریب برگرد  
 بود و غیر آن جوان کسی استحقاق سلطنت نداشت لاجرم بکنان سلطنت بروی سلام کردند و  
 همان طشت و افتاب را که جهت تعیین نموده بودند بر سر دیشلیم را تاض نهادند و میدویدند  
 تا مبارکاه و از آنجا بجهانمکه و فرود گذاشتندش تا او می در کار خود متعجب گشته بجای اشک و  
 از دیدن بسیارید و مناسبان حال مضمون این مقال بر زبان میراند بیت ز چشم و دل بدن  
 خاکیم در آتش دشت سجیم من بدل رحم کن که کار غریب سجان بیک طره لعین تهر شد  
 من جگر بر آلاخیه وقع فیه بوضوح پیوست بیت هر که بره بر کسی چاه کند از پی خود زیر زمین  
 راه کند حکمت اراده بچون یکی را از تحت شاهی سرود آورد و دیگر برادر شکم مای نگاه  
 دارد من نصایح مشهور است که سلطان محمود در مینظر بود و وزیر آینه در دست داشت و نظر  
 بر آنجا میکاشت و در آنجا بغیر از کرات بیت چیزی ندید تا کم گشته بر خود چپیده و همانا که مناسب

## تاریخ نجارستان

۱۳۸

گفته نظم آئینه خویش بصقل دادم روشن کردم پیش خود نهادم در آغوش  
خویش چنان دیدم که مرغی کسی در گریه می دادم وزیر مرا آت آتضمیر از انبور فرست  
پرسید که سبب ملالت چیست سلطان گفت مقرر است که دیدن پادشاهان نور بصره نرسانند  
این شکل و شمایل که مرست عجب که دیدنش سینده را کو مرغی سازد وزیر گفت نظم فیکلی مردم  
نه نیکو رویت خوی نیکو مایه نیکو میت صورت از هزاران هزار یکی نه سینده و سیرت  
بکنار شامل است تو سیرت پندیده اقام می تا محبوب و لها باشی بیت کر خوی تو چون  
عارض نیکوی تو باشد حاشا که کسی را کله از خوی تو باشد متمشیل مشهور است که جعفر دوازده  
از دو و پنجوی پرسید که بی تکلف در سپرم مهدی چه عیب میدانی تا او را از ان منع کنم جواب داد  
که مقتضی ندارد و رای آنکه در دلهما محبوب نیست جعفر ده بر کرده ا ملک بسیار از ملک بستد و در انوار  
قبالات و سنا گرفته علقه در خزانه نهاد و در اوان رحلت بفرزند وصیت کرد که انمارا نظیر  
مصلح حال تو از مردم گرفته ام و طیفه آنکه بصاحبان رو کنی بمقتضای آتبر سعبه الطهر محبوب مردم  
و سرور جهانیان کردی که گفته اند بیت تو جده کن که کنی جای خویش در دل هر کس که  
دل نظر که حق است مادران نظرافتی اگر ز عوش در افنی بکنج چاه ملامت هزار بار از ان بکن  
ولی بدافنی القصة سلطان را انکلام حکمت انجام خوش افتاده سیرت را بجائی رسانید که در اخلاق  
ضرب المثل است من مکرم الاحلاق گویند ترکی از خود آن سلطان عاقبت محمود مصرع که  
تختگاه غوغین بود نیم شبی بجانه درویشی شتافته بعنف آن بیچاره را از خانه واره کرده ابله متیش را  
بخت تصرف در آورد و درویش درویش سر اسیر بر بلیل داد و خواه بد رکاه سلطان شتافت سلطان  
چون بخت مقبلان در آنوقت بیدار یافت شمه از قصه خود ذکر و سلطان از اسماع انجکایت متشکل  
شکایت مصرع چو شمع تافته و در گرفته در میان بغایت متاثر گردیده و آن جفا رسیده را

# تاریخ بکراستان

شرح  
درآمد و درو

با فاضلت عدالت و درافت مستظهر گردانید که گفت چون آن بکار بار دیگر برین قباحه اصرار نماید  
مرا خبر کن که دفعه شرا و نموده شود القصه بعد از سه شب باز آن تیره بخت است بخانه آن درویش  
برخواست صاحب تاج و تخت را خبردار گردانید و سلطان با معده وی چند از مخصوصان بخانه  
بیچاره شافت و نظام ستمکاره را انجا یافت در دم با طغای چراغ اشارت فرمود و شورش را شعل  
حیات آن سر حلقه اش را بدم تیغ عدالت آثار فرود نهادند **لَوْلَا السُّلْطَانُ لَكَيْلُ الْإِنْسَانِ** **بَعْدَ**  
بیت گردید و سلطت سلطان روان خانه مظلوم بگردان بعد از آن چراغ طلبیده روی  
مقتول را دیده لبی شکر تقدیم رسانید بعد از آن بدرویش گفت از جنس خورونی هر چه داری بیا  
در ویش قدر بخان جو و سر که پیش آورد مصرع خجلت رسد در ویش را بیکه چو همان در رسد  
سلطان از روی رغبت تمام بیان میل فرموده بعد از رفع خوان میر با نذر خواهی نموده راه رفتن  
کرد و در ویش زبان بجای سلطت شعار معدلت کشش گشوده از روی تصریح و تهلیل سوال کرد که  
موجب نشاندن چراغ و دیدن روی آن شخص و سجده شکر کردن و شکره را کل نان جو و سر که چه بود  
سلطان گفت از آنوقت که انقصه از تو سموع شد بخاطر رسید که بغیر از اولاد من دیگری جرات این امر  
نخواهد کرد و بغیر از ایشان کسی دیگر بر این امر شیع اقدام نخواهد نمود آنکه حکم کشتن چراغ واقع شد بنابرین  
بود که مباد چون روی او به بنیم عرق آفت مانع از دفع او آید و این معنی خلاف عدالت باشد از آن سر  
انوار نامتسای فلاطون الهی مرویت حکمت عدل را یکصورت و ظلم را صورت بسیت  
لا جرم ظلم آسان و عدل دشوار است و این صفت بصواب خطای تیر انداز شبیه است چه صواب اند  
محتاج است بتعلیم و مهارت تمام و خطا انداز خبیث را به بکار دم بیت صیت عدل نیک  
بگذری ز فضول نکی از طریق شرع عدول شرع را نصب عین خود سازی چشم بر  
غیران نمیزی اول از اشرع سازی رست آنکه اری بجای بیکم و کاست ز آنکه



## تاریخ کجاستان

میزان معدلت شرع است شرع اصل است و غیر آن فرع است القصد چون بعد از دیش  
 معلوم شد که بیگانه است بشکر از آن سجده کردم چون از انشب تا حال من از غصه چسبیدی خورد  
 بودم لاجرم از توجس خوردنی طلبه شدم بدان نیکن جوع دوم شریفترین عطیه که معبود جل ذکره  
 بنحوام عباد ازانی دشته سیرت محمود است نظم اگر صحیفه اعمال خود بخشم خود کنی مطالع خود  
 بزرگ نشامی تواضع است و بزرگی و سیرت محمود ذکر و سلطنت و سرکشی و جباری  
 در روضه انصاف مذکور است که روزی سلطان در قصر خود نشسته بود باطراف و جوانب نظر میکرد  
 ناگاه دیدارش بر روی بی سرو پا افتاده مشاهده کرد که وی اشارتی نمیکند و جفت مرغی در دست  
 گرفته آن اشارت را که ذکر دانید تا آنکه سلطان از و سؤال کرد که تو کیستی و منشأ این اشارت  
 نمودن مرغ را چیست رند گفت من مردی قمار بازم و بشرکت سلطان دو جفت مرغ برده ام  
 اکنون بجهت که تعلق بنواب خورشید یاب دارد بکه سپارم سلطان خنده کرده بجا زمان شاه  
 کرد و آنرا از ذکر فتنه روزی دیگر بدستور جفتی مرغ آورد و سلطان فرمود که آیا این شکر  
 در باره ما چه اندیشه دارد القصد سه چهار روز بدین وتیره عمل نموده روز دیگر بی دست آویز  
 معنوم و معنوم در برابر منظر ایستاده بزبان حال مضمون این مقال ادا میکند بدیست کنون  
 مانده ام کیسه پر داخته همه سود و سرمایه در باخته سلطان بجای آن گفت امروز شریک را  
 بهمانا می رسیده از جام غم جرعه چیده مهره امیدش در شش در غم است و کعبین مرادش در طلاس  
 ماتم همه روز شبازی بود مرغ ابل در چنگال و امروز بونیا ریست نو میزد صید ماننی و آمل بکلم  
 حقیقت از و سؤال رفت گفت امروز بشرکت سلطان هزار دنیا را باخته ام و لواهی تحتر را فرخته  
 سلطان متبسم گشته پانصد دنیا را بدو عنایت فرموده گفت تا دیگر بار حاضر نباشم بشرکت من  
 قمار بازی و اینها در ترجمه نمینی مذکور است که شاه شاهر حاکم غوجستان سپهشاه را بونیا ریست

## تاریخ بنگالستان

بسطان اعلان عسکریان نموده سلطان التونناش حاجب ارسلان جاذب را بتادیب او  
 مامور گردانید و ایشان بعساکر فرادان با ولایت شاقه قلعه که محقق نموده بود قهر و جبر گرفته  
 و برانجیک آوردند و در انجوجی از معتدان سپرده روانه غزین گردانیدند علامی که سر در غل  
 بود خوشت که پیشتر مکتوبی بمنگوه خود نوشته و از ان بعضی حالات خبردار کند کاتبی حاضر بود  
 آن التماس از شازم نمود شازم از علام تیره شده با وجود گرفتاری و عدم استیشار آغا خوش  
 طبعی کرده بخواتون نوشت که ای ناچار مراد در دیده که هر جا که خواطر خواهی رسید به جایی  
 که بصد خون جگر حاصل کرده ام بحریفان برایمان داده و گاه و بیکاه بواب عشق و عشرت کشان  
 بلیت بالوندان همه دم نوزه چون شیرینی واقع انصاف توان داد که تو شیرینی  
 آنها را بیاد میدار و از لوح خاطر فرو مگذار نظم چو با حرف نشینی و با ده پیمانی بیاد آ  
 حریفان با ده پیمارا و اسلام علام سر از مهر کرده بقاصد سپرده متعاقب روانه شد چون تعین  
 رسید بخانه درآمد از خانه اثری دید و نه از خانه خبری شنید بلیت چزان بدو بر سر عشق  
 گزار که بی دلدار بنید جای دلدار نیک تحقیق کرد موجب آن پریشانی کتبی است که از روی  
 نادانی نویسانیده چون این خبر سلطان رسید بغایت مبسوط گردیده فرمود که کسی که بی ادبی  
 کند و بزرگتر از خود را کار فرماید سرش را از این نخواهد بود **من النواحي** چون در سنه  
 اربع و تسعين و ثلثمائة سلطان بر امر شعی که از حاکم سیستان خلف بن احمد در وجود آمده بود بدینجا  
 نصفت نموده فرمود و را بعد از فتح قلعه طاق که وی در آنجا بود بچنگ آورد و آن ولایت را در **مخطوط**  
 آورد و هم در سال در یکی از قبایل انجم معدن طلا بشکل درختی از زمین بدیده آمد چند انکه  
 میکنند و زیر میرفتند و دره اش بیشتر میشد و ز حالص بیرون می آمد تا بجای که دورش سه گز  
 شد حکمت ز را ز معدن بجان کردن برون آید و از دست بخیل بجان کردن بلیت

## تاریخ بخاراستان

برازنت

ز راز معدن بجان کندن برآید ز رزل آماج بجان کندن برآید القصة در زمان سلطان  
 سعود از زلزله انکوه ناپدید شد **منزل البدیع** در اکثر کتب مذکور است که چون سلطان سلیمان را که  
 از نسل سلجوقین بود فتح قلعه بهمیم که در اقصای ممالک هند است دست داد و آن قلعه انبیت که در  
 حصانت و رصانت بی بدل و در کثرت غراین و دوفور دافین ضرب المثل است القصة غنای که  
 بتصرف می آمد و هفتاد هزار هزار درم و هر درمی هفتاد مثقال بود و هفتصد هزار و چهارصد  
 زربیه و سیمیه و از اصناف اثواب قیمتی چند انچه ویران و محاسبان از شمار آن عاجز گشتند  
 و جواهر و دراری نیز از خیر احصا بیرون بود و خانه به ستغای دسی زرع در پانزده زرع سما  
 سقفا آن از نقره خالص **منزل البدیع** سلطان دسسته عشرين و اربعه عتق را ازال بود  
 از تراغ نموده به پسرش سعود داد و در خلال آن احوال دزدان لوچ و بلوچ در بیابان نه دینند  
 بر قافله عراق زده بعضی را بختند از آنجمله سپهرالی بود و زال سلطان داد خواهی نموده سلطان  
 گفت چون آن ولایت از دار الملک دور است بواجبی خط نتوان کرد سپهره زن گفت چندان  
 ملک بیکم که حفظ توان کرد در روز عرض اکبر از عده جواب بیرون توانی آمد بیت **رجو**  
 رود کار دانی براه بملک تو آرند مردم پناه شود کشورت پر زرد خسته و زان لشکر  
 کرد آرتنه سلطانرا این سخن بغایت موثر افتاده زال را بمال خویش خوشحال گردانید و منادی  
 کرد که هر کس از بیابان نه در بندان غنیمت برند و ستمان نماید مال و جان او را ضامنم بنابر  
 کار دانی بهم پیوسته سلطان صد غلام بدرقه همراه کرد قافله سالار گفت بدرقه از هزار باشد  
 هنوز کم است سلطان بدو گفت فارغ باش که من از تیر غافل نیستم و بهتر غلامان که جوان  
 کاروان بود موجب است که چو باید کرد و چون کاروان با صفهان آمد غلام خرداری چند میوه بخیر  
 و زهر آلوده گردانید چون دانستند که دزدان نزد یکمندان غلام چند خرداری میوه بهانه آنکه خشک

# تاریخ نگارستان

میسازد بیرون آوردن آگاه دزدان تاخت آوردند غلامان زمانی در نک کرده بهر میت رفتند  
فریاد از نهاد آن بیچارگان برآمد مصرع چاره نیست در بنواقه الا تسلیم تمامی چهار  
دقایق حیات ساخته سپردند و جان از آن ورطه بیرون بردند نظم سیم و زر بهر روز رفتند  
بود سر بماند چو مرد زربازد مغلسی کش بلا رسید فراز مال چون نیستن در اندازد گاه  
کش تیغ بر سپر کرد بی سپر دست را سپر سازد دزدان در سیاهانی چنان میوه بدشان دیدند  
اول بدان پرداختند و جازا فدی شکم ساختند خوردن همان بود و مردن همان بلیت از آزاد  
عجب چه که ماهی در آب نیز جازا از حرص در سر کار دین کند غلامان معاودت نمودند و تیغ از  
ایشان دریغ نداشتند و بقیه التماس را بر سر جده عدم رسانیدند و قافله را از آن لجه خواستجو را بخار برد  
در حینی که سلطان در ملازمت پدرش متوجه استیصال ابو علی سحر بود و در یکی از منازل موقوف  
شد که در اینجا شخصی است که او را زاهد آهسته پوش کونیند و از حالات غریبه و مقامات عجیب  
بطهور میرسد سلطان از رغبت صحبت او شده خشک میکال را که منکر این طایفه بود همراه برد  
سلطان از روی نیاز صحبت زاهد رسیده بغایت معتقد او گردیده خواست که تعقیب نماید  
بارها او بتقدیم رساند زاهد دست در هوا برده مثنی زرد کف پادشاه بجز و بر نهاده گفت  
که از خزانه غیب اشغال این وجوه دهند بهمانا و او را با مد و مخلوق احتیاجی نخواهد بود نظم  
زاهد پیرا که چشم باشد باز زبرد پادشاه و سیم وزیر نتوان گفت عارفش است او سیم  
بدست نفس اسیر سلطان و پیرا دواع کرده بیرون آمد بلیت نظر آنکه نکردن برین  
مثنی خاک احمق انصاف توان داد که صاحب نظر اند در بار حکما مذکور است که روزی  
سلطان را که در بر مکان دیو جانس کلبی که از غطای حکمای وقت بود افتاد به نسبت بکلیم  
تجیل تعظیم بتقدیم رسانید وی از روی تعظیم جواب اقدام نمود و پادشاه از تعظیمی در غضب

چهارمین

## تاریخ نجاشستان

رفته گفت ای دیو جانس ترا بنجا طر میرسد که از من مستغنی این مقدار پندار بغایت دوز کار است  
 وی فرمود که من بر بند و بند خود حسیاج ندارم سلطان پرسید که غلام تو کیست و مقصود  
 از میکلایم چیست گفت آنکس توئی چرا که حرص و شهوت را مقهور و مملوک خود گردانیده ام و تو  
 از کمال استیلا این شمیله ذمیمه دار پی در پی کشته حکمت دشمن که کلمه حق باز نگیرد و بار زبانی  
 که مدینه گیت بر که گوید سخن رست بود دوست ترا دشمن آنست که عیب تو نهان میدارد  
 پادشاه از آن سخن خجل گردیده گفت آنچه مشول تو باشد من دول هست وی گفت چون من از تو  
 غنی تر باشم چرا چیزی از من عا نامیم نظم قصد کسب غنا کنج زر طلب چه کنم چو با تو انجری  
 دل غنی ز کنج زرم القصه سلطان بنابر آله انکار جنگ در ایام را بدو داده گفت بدیت  
 طفیل هستی عقد آدمی و پری ارادتی بنما تا سعداتی پیری جنگ در اندام دیده و حمله  
 نمود که اینها بنام ابوعلی سحور مسکوک است سلطان گفت منکر درویشان نیستم آنکسی که در  
 با سواد در ایام ضرر و بکردارند بدعت او نشاید رفت سلطان در آنجا نگرینته متاعل گردید  
**عراق العجی** در تواریخ از شیخ ابوعلی منقول است که روزی در حوالی جرجان آهس پاره که بوزن  
 یکصد و پنجاه من از یهود افتاد امالی اسخوالی آوا عظمتی شنیدند و چون او را نزد ولی جرجان بردند  
 سلطان محمود دهری از آن طلب داشته هر چند خواهند که چیزی از آن جدا کنند میسر نشد آخر  
 بتدبیر سکران با هر قطعه از آن جدا ساخته نزد سلطان روان کردند وی هر چند جدا کرد که شغنی  
 از آن ترقیب کند صورت نیست چه اجزای آن بر شال و انهای جاد و سس هم اتصال یافته  
 بودند در عایت صلابت و هم از ابو نصر بن ابی منصور هر فر نقل میکند که روزی در طربستان  
 چیزی بهمان وضع از آسمان بریر افتاد که نه سنگ بود و نه آهن و کسی را معلوم نشد که چه  
 بود متشیل ابن جوزی گوید که در سنه عشرين و اربعایه هجری که سلطان محمود بغرم خیر عرفت

## تاریخ نگارستان

۱۲

آمده در حوالی بغداد چون نعلایت و دیر عاقول تکرکی عظیم باریده یکی از آن جمله در وزن زیاده آن  
 صدر ظل بود در بصد و نجاه من محرر میکردند و در صورت شبیه بود بکا و خفته و چون بغض بزین  
 خورده بود موازی یک کز بزین فرو رفته بود **ذوالقانع** چون سموع سلطان محمود شد که در  
 خوارزم نزد مأمون خوارزمشاه از کفای بفرینیه و همتا چون شیخ ابوعلی سینا و ابوسهل سیحی و ابوالنجم  
 ختار و ابوریحان بیرونی و ابونصر عراقی که هر یک نادره عصرند و آنچه در هر مجمع کشته اند بنابرین  
 ایلمی باشند عای ایشان نبرد خوارزم شاه فرستاد و پیشتر از وصول رسول خبر مأمون رسید  
 وی در آن باب با انجاعت مشورت نمود شیخ ابوعلی و ابوسهل ازین سخن بامانده مأمون گفت  
 راتاب عصیان سلطان نیست صلاح در آنست که پیش از نزول رسول شما سر خود گیرید بضر و  
 هر دو از آنجا بیرون آمد آن روز پانزده فرسنگ طی کردند و شب هنگامی بر سر چاهی نزول  
 نموده ابوعلی در تقویم بواسطه چگونگی سفر نظر انداخته و ابوسهل آورده گفت دور نیست که مارا  
 کم کنیم و شدت بسیار به منیم ابوسهل گفت **وَضَيْنَا لِبَقْضَاءِ اللَّهِ** من خود چنان میسایم که ازین سفر  
 جان بزم چه تسخیر طالع بعثت که قاطع است رسیده همه حال در امید نجات مانده است  
 ابوعلی منقول است که روز چهارم بادی قنیب برخاسته از طوقان بطور پیوست بعد از آن  
 باد تسکین یافت راهمارا یک گرفته بود و بد رفته نیز همچون جیران شد القصه کار ابوسهل در آن  
 بیابان بیابان رسید و از فرط تشنگی و شدت گرمی عالم بقاشنافت و من بنزد رحمت ملو  
 افتادم چون در ولایت خراسان کان سلطان را طلب میکردند بنابرین بجزان شافقم  
 گویند که چون ابونصر و ابوریحان و ابوالنجم حسب فرمان بخدمت سلطان پیوستند ایشان را از  
 تخلف ابوعلی که مقصود بالذات اطلب ابوبو اعراضی شده از ابونصر که بعد از علم تصویر خبر  
 بود صورت ابوعلى را طلب داشته و مصوران از ایشانج نموده ملازمان سلطان او را به

## تاریخ نگارستان

باطراف و جوانب بودند و مردم بسیار سپردند که چون بدین هیأت شخصی بیند از گرفته بدرگاه  
 رسانند بالجله ابوعلی سنیا بجر جان آمده در کار و انسرائی نرود نمود و در اینجا با مرطبات پرخته  
 اثر خدایت او بوالی اینجا قابوس رسیده قضا را دیرادران ایام خواهرزاده که بغایت مقبول بود  
 بخصور کشته اطباءی زمان در تشخیص مرض او عاجز بودند نو آب قابوس حکیم را بر بالای مریض  
 بردند و حکیم بنض و قاروره ملاحظه نموده مرضی بغیر از کمان مجتهدید بنا بر آن شخصی که قف  
 بر محلات دکو چا و کوهیا و خانهای آن شهر باشد طلب داشت و شیخ آن بنض را گرفته انخص  
 اسمی محلات میگفت چون محله مطلوب مذکور شد در بنض اضطرابی ظاهر شد پس در آن محله نام  
 کو چا و خانها ذکر کردند چون خانه معشوق رسید باز همان اضطراب بوضوح اینجا میدوید  
 اسمی سکن اینجا را بر زبان آوردند در ذکر اسم محبوب سرعت بنض بیشتر مفهوم شد شیخ  
 گفت **انظرو** دلبران زمانه خورد و بزرگ دیده را بپوشند و دل را کرک منکر  
 بتان که آخر کار نمکستن کمرستن آرد بار پس از آن روی مردم قابوس آورد گفت  
 علاج این مختصر است در وصال فلان چون این سخن بقابوس رسید تحیر کرده او را مجلس خود  
 طلبید چون او را از دور دید لبناخت چه از آن صورتها یکی نیز نزد او بود فرساید بر آورد  
 که تو ابوعلی نیستی شیخ گفت بلی پس از تخت فرود آمد او را در بر کشید و از مقدمش بغایت  
 مسرور گشت اما آن سه تن بخدمت سلطان رسیدند سلطان خواست که نقد دهنش ایشانرا  
 بر محاکم امتحان بیازد مایه بنا بر آن در چینی که در خانه چار در می نشسته بود بوریجان را گفت بگو  
 از کلام در بیرون میروم بوریجان ارتفاع گرفته چیزی بر کاغذ نوشته در زیر نهالین سلطان  
 نهاد و بعد از آن گفت سلطان از هر در که داند بیرون رود پس سلطان فرمود تا دیوار  
 شرقی را بشکافند و بیرون رفت آن نوشته را طلب داشته دید که بعینه نوشته که سلطان

# تاریخ نگارستان

۱۳۷

چنین و چنان خواهد کرد پس ابوریحان را از آن قصر بریافتند و برداشتند که در پانزده  
خورد و چنان بر زمین افتاد که ضرری با و نرسید پس سلطان از و سؤال کرد که ازین قصه  
خبر دار بودی گفت بلی دهم در مجلس از غلام تقویم طلبیده و تحویل آن وزیر را برون آورد و همچنان که  
واقع شده حکم نموده بود سلطان و تمامی ارکان دولت از آن حیران ماندند **وَالْقَوْمُ كَانُوا**  
کتاب منطق شیخ بشیر از رسید علمای آنجا به مطالعه آن پرداخته مقدم ایشان در آن رساله شبهه  
چند کرده آنهارا بر خردی و مقوم گردانیده و محبوب ابوالقاسم که کانی بملازمیت شیخ باصفهان  
روان داشتند ابوالقاسم قریب بغروب شیخ را دریافته آنرا بمطالعه غار رسانید و شیخ تا وقت غمتن  
با وی صحبت داشت پس از آن بمطالعه آن مخان پرداخته بنیاد جواب نوشتن کرده همان شب که  
از یالی تالسان بودیچ خورده و رقی در آن باب کتابت فرموده وقت نماز با صدان غرور و ادا  
سلیم ابوالقاسم نموده گفت **اسْتَجَلْتُ فِي الْجَوَابِ لِحَقِّ لَيْكُتُ لِقَا فَضْلِي شَيْخِزْكَ** آن اجوبه را  
دیدند و کفایت تحریر آن شنیدند نگشت حیرت بدندان عبرت گزیدند من **الْمُتَظَرِّاتِ** صاحب  
تاریخ گزیده گوید که شیخ رئیس هر چند که استاد علمای جهان و عجب بود و در آن بود و روزی از یکی  
ملزم گردید و آنچنان بود که گناهی در چینی که بعمل خود که از ادنی اعمال آناس است اشتغال داشت  
شیخ با کوکبه وزارت برو که نشسته شنید که برین بیت سترتم است نظم کرامی دشمتم نفس  
ازانت که آسان بگذرد و بدل جهانت شیخ متبسم گشته از روی تعرض گفت همین باشد  
کمال غمت و تقارن نفس که بدل کناسیتش گرفتار ساخته و عمر نفس درین شغل خیس در باخته بیت  
خار بر پشت زنی زنبیان کام غمت چیست عزیزیت که ام کتابت گفت در عالم محبت مان  
از شغل خوردن به که بار منت رئیس بردن بیت اگر گنی ز برای جود گناهی و اگر گنی ز برای  
مجوس کل کاری درین دو کار کرد اینقدر که راهت نیست وزین دو فعل شیخ آن مشا



باریخ نکارستان

دشواری که در سلام فردا یکان صدر نشین بروی سینه نمی دست و سر نه و داری  
دیکر دل از دنیا برداشتن و تخم نرگ در دل کاشتن از کتا سی آسان تر است که از صاحب نکت  
و اساس **میرزا قانع** سلطان در او چند عمر بعضی مرض سل مبتلا گشته دست تدوی فرقۀ طب  
وز مرثۀ حکما از دامن استعلاجش کو تا ه آمد مصرع تنفس دوان پذیر و طبیب راجه گناه  
و هر روز ضعف فاقی و مضاعف روز سابق می گشت نظم درین دقیقه بماندند جمله حکما  
که آدمی چکنه با قضای کن فیکون اصول نبض چو شد مخرف ز جنبش اصل بلای عجز فرد  
پای افلاطون صلاح طبع چو سوسوی فساد روی نهاد بماند بیدار در دست بوعلی قانع  
چون کار از علاج گذشته دست از تاج و تخت شسته در آن بقعه که ارشاد می نمود بعضی خراب  
اموال اشارت کردند تخت دقاین و خرابین را راقع و نقود و جواهر و اهریض که در خزانه عقول  
فحول کنجی بی نظیرش جلوه دادند و او چشم حسرت در آنها مگر سیه بهایهای بکرست و مضمون  
بلاغت شحون کمال و الکن منظور داشته آنها را با تمام بواسطه تنیه اسباب غرور  
خرج غازیان مقتضای لاملک لا ابرار لا ابرار لا ابرار لا ابرار لا ابرار لا ابرار لا ابرار لا ابرار  
سیان سیدانی نظر اعمان ملاحظه نموده آنها را هم بحال خود در آن دشت نظم در اول چه خواهی کنی جمع مال بسج  
بر خویش باید کاشت پس از بر آن بماند بجای شب روز میباید تپاس دشت از انجمن حال شکل  
که آخر محبت بیاید که دشت اما بعضی از ارباب طمع با وجود فضل و ادراک این معنی رحل بر اساک ان پاشا  
عالی نژاد نموده قدح در مکارم اخلاق آدمی ننماید نظم درون پر طمع جامی مزین لاف  
که در طمع فلان ممک کرم نیست چو آید در نظر میزان انصاف طمع دشت از اساک کم  
واقعۀ مذکوره در روز پنجشنبه سیر دهم ربیع الاول سنه احدی و عشرین و اربعه روی نمود  
بعضی کو نیکه مدت عمرش از شصت و یک سال نگذشته بود و او در شبی تاریک که باران می بارید

# تاریخ بخاراستان

۱۳۹

تقصیر و زه غنیمت دفن نمودند فرخ غزنویه آل بسجکین که ایشان سلطانین غزنویه گویند چنانچه  
 تن اند مدت حکومتان یکصد و پنجاه و پنج سال سلطان محمود بسجکین سی و پنج سال سعود بن محمود  
 پنج سال مود و بن سعود هفت سال سعود بن مود و دیکماه علی بن سعود و دو سال عبدالرشید بن  
 محمود بسجکین یک سال فرخ زاد بن عبدالرشید شش سال ابراهیم بن سعود بن محمود چهل و دو سال  
 سعود بن ابراهیم شانزده سال شیر زاد بن سعود یک سال ارسلان شاه بن سعود سه سال بهرام  
 شاه بن سعود سی و دو سال خسرو شاه بن بهرام شاه هشتاد و دو سال سعود بن بهرام شاه و دو سال  
 من الغریب چون سلطان محمود جماعت غوریان را بر انداخت بغیره سوری ملک غوریان  
 افتاده در تنها اوقات بصلالت میگردانید پس شش سال اسلام آورده با مارت تجارت قدم  
 سینود بعد از مدتی که او را جمعیتی فراهم آمد بموجب خیار الوطنین که نام از غایت مقام صلی نمود  
 با اهل و عیال و اسباب اموال در کشتی نشست و متوجه غور گشت تا گاه در دریا شورشی پیدا  
 شده آن کشتی بگشت و همه غرق شدند بغیر حسین پسرام که بمقتضای الغدوئیشین  
 بکلی حشیش از بیم جان دست بر تخته یاره زده معانین آن حال شیر درنده که در کشتی بود در  
 و ردیف حسین گشته یاره از آن تخته را به دست گرفته رفیق شغنین او شده فی الواقع مصرع  
 خوش است آوارگی او را که همراهی چنین باشد القصه حسین و آن رفیق پر شور و شرسه شباز در  
 بر روی دریا بودند هزار جان کندن خود را بخوار رسانیدند متنبیه محمد بن محمود شهر روی  
 در شجره آلهه گوید که در لغین نام حیوانیت آبی که آدمی خصوصاً صاحبان زاد و ست میدارد و شیخ  
 ابو علی در شفا آورده که آن حیوان همراه کشتی میباشد اگر احیاناً شکستی واقع شود مرده رازنده یا  
 برداشته ساحل میرساند و گاه باشد که مردم را نیز بخار می برد و چنان چیت و چالاکت که  
 بیک جنس از نی طرف کشتی از بالای تیر خود را به نظر می اندازد القصه چون ساحل رسیدند شیر

## تاریخ نگارستان

بخت حسین برست و در کنار دریا بشهری رسیده چون کسی را نمی شناخت بر دکانچه رحل قامت  
 انداخت و بخت نظم نه در مفرش و نه مفرش کش نه غلامان ترک هموشش  
 شب در آید چو کلب دهبانی دم سبر در کشم خشم خوش عساکر بطنه دزدی او را گرفته بزند  
 فرستاده متبغسال در زندان بماند تا آنکه پادشاه آنجا را مرضی طاری شد با طلاق زندانیان  
 اشارت کرد حسین نیز خلاص شده غریب غزنین نموده در اشای راه فوجی از دزدان بدود چاک  
 کشته چون او را قوی بسپار دیدند بعد از مهالعه لازم خود کردند قضا را هم در آن دو سه روز در آن  
 بدست سلطان ابراهیم غزوی گرفتار شدند و از موقف سیاست حکم تقبل جمله واقع شد بدست  
 سر ظالم و دزد را بیدریغ بنید از چند آنکه یابی تسبیح چون نوبت بحسین رسید گفت خدا با غلطا  
 بر تو روانیت آید درین چه حکمت است که من بناحق کشته شوم نزدیکان سلطان از احوال او سوال  
 کردند وی نیز سر کهشت خود را بر دجی بیان کرد که دل بکمان برو بخواست نظم بر که قصه خود  
 گفته ام بگریخت تو هم پیرس من با کمومیت چو نشت کیفیت حالش را عرض ده شد سلطان  
 بر بیگناهی دشوایه احوال و بختی چون آثار نجابت در ناصیه اش هویدا بود در ترغیش کوشیده در جرگه  
 مقر تابش نظم کردند چون نوبت سلطان سعود بن ابراهیم رسید امارت خور که وطن اصلی او بود  
 تفویض نمود بدست مکن زربنج شکایت که در طریق طلب بر اقامتی نرسیده انچه نخواست  
 تمشیل صاحب جامع الحکایات گوید که روزی دوستی از دوستان در احکایت کرد که وقتی  
 با بعضی یاران سیر میفرستیم که رما بر میثه افتاد یکی از آنها گفت مرا اینجا طر میرسد که مرا سبانی  
 بسپرنجه قهر خواهد بود توقع آنکه این بر تال و دراز گوش مرا باطل و عیال من رسانید ما انهن را  
 حل برو سواس او کرده کامیابی در از آله ان میگویشیم ناکاه در ان اثنا شیرازی از میثه بیرون  
 دویده بر دحله آورد وی از غریز آید کلمه شهادت بر زبان راند و شیر او را در روده و بر

## تاریخ نگارستان

(۱۴)

و بخیلی گرفته بود و همکنان از فوت او متأسف گشته بغایت ملول و محزون گشتیم چون شهر خود رسیدیم  
 سر و کا تشراب داشته بدر خانه او بردیم و حلقه بر درش زدیم ناگاه جوانی دیدیم که خودش  
 بیرون آمد ما را از دیدنش حیرتی دست داده موجب خلاصی سؤال کردیم وی گفت چون شیر  
 مرا به حبشه برد ناگاه آواز مهیب شنیده مرا بجای گذشته با انصوب توجه نمودن سر برداشته دیدم که  
 با کرازی در جنگ است فرصت عنایت دانسته آغاز دویدن کردم و در انشای فرار نظرم بر  
 استخوان آدمی بسیار آمد و در آن میان شخصی نظرم آمد که نصفی از دوزخ رده بود و همیانی در میان داشت  
 همیان دریده شده در می چپه از آن در زمین ریخته بود آن نقود را در هم آورده و یکبار خود را به بیجا  
 رسانیدم مصرع شایده که چو دیشی خیر تو درین باشد ایضا صاحب فرج بعدشته از  
 قاضی ابوالقاسم سنوچی روایت میکند که وی گفت روزی در کوفه در مجلس ابوعلی عمرو بن یحیی بودم  
 که از غلامان او علامی در آمده فریاد برآورد که فلان دخیل مار اشیری در دوزخ بود وی گفت سبحان  
 چند سال قبل ازین هم در آن محل پدر او را و اشیری بزرگش بر د قاضی گوید که روزی دیگر ما در مجلس  
 ابوعلی بودم که دخیل مذکور یکبار در آمد همکنان را از دیدن او حیرت بیش از پیش دست داده  
 حقیقت حال سؤال کردند وی گفت چون شیر مرا در دوزخ غایت خوف مرا بیهوشی روی نمود  
 چون بخود باز آمدم خود را تنها در مشه دیدم تمامی اعضا و جوارح من بسلاست فی الحال بر جسته  
 آغاز دویدن کردم ناگاه پدایم بدر آه ملزما بر داشته در بغل انداختم و بجانب منی شتافتم  
 چون از محل خطر بگذشتم سر از آبگشادم مفصلی بخط پدرم دیدم از او بیرون آورده در پیش ابوعلی  
 زمین نهاد ابوعلی چون خط پدرش را دید لبناخت و لولای تعجب و حیرت از آن واسطه بر او خفت  
**مَرِّ الْبَدَايِعِ** علاءالدین حسن بن حسین بر تبه سلطنت رسیده چون در ایام دولت او  
 دولت غزنویه بانهتا رسیده بود وی طمع در آن ملک کرده میانه او و سلطان بهرام شاه

# تاریخ نگارستان

۱۳۲

تصفیه

غوثی که روح حکیم سنائی است چنانکه گفته بیت عرش اگر بارگاه رازید شاه بهرام شاه  
 زید جنگی واقع شده علاءالدین غالب آمد و برادر خود سوری خان را حاکم غزنین کرده بغور  
 کشت و بهرام شاه از هند بالشکری عود نموده سوری خان را بگرفت و بر کاوی نشاند که در محاکمه  
 غزنیش بگوید پس از آن او را بکشت علاءالدین حسن از اسماع انواقه قرین محن شده استیصال غریب  
 پیش نهاد محبت خود ساخته این بیت بگفت بیت کر غزنین رازنج دین برنگم من خود حین  
 ابن حسین جسم میش از وصول و بغزنین بهرام شاه وفات کرد علاءالدین شمس قهرزبان  
 کشیده هفت شبانروز آتش در غزنین زده بسوخت لاجرم لقب بجهانسور گردید و آخر در شهر  
 سنه اربع و اربعین و خمسایه با اتفاق علی جبری که حاکم جری بود و همین نظر سلطان سلاطین سنج  
 از حنیض حقیری با وج امیری رسیده بکنک سلطان آمده که فرستاده علی جبری را در زیر  
 علم بدو نیم زدند چه کفران را از همه تضعیف کرده بود لاجرم از شمس عدل به تصفیه یافت  
 و علاءالدین را مقید ساخته بعد از چند کاهی خلاصی یافته در غایت بی عتباری در در  
 باز از سلطان میخواست روزی سلطان برو که شته دید که موی سرش بسیار بلند شده از وی  
 نشانرا سوال نمود وی این قطعه بر خواند نظم اگر چه کوکب نجم بلند کشت چنان که  
 آفتاب صفت آسمان سریشدم ولی بلندیم آخر غنچه آن نجشید که بچو ذره بچشم کسان  
 خیر شدیم در آن چین که سر تعلق بمن دشت چند هزار پرستار ملاحظه آن مینمودند اکنون  
 چون تعلق به بندگان سلطان دارد حکم ایشانراست سلطانرا دای فرخ زدی او خوش  
 آمده در سلک مقر تانش در آورد و هم در آن ایام طبقی پراز جواهر بدو بخشید وی بدیده این بر  
 گفت عجا بگرفت بخشیده مراد ضعف کین با آنکه بدم شتی از وی بختین اکنون طبقی  
 میدم در همین بخشایش و بخشیم چنان کرد و چنین سلطان بنابرین با او بر سر لطف

آمده غور را به ستور باد مفتوح داشت و او در شهر سنه احدی و حسین بن خنمایه لوی  
غنیمت بجانب آخرت برافزشت **حضرت الغبار** آوردند که چون سلطان غیاث الدین محمد  
بن سام بن حسین سلطنت غور رسیده در سنه سبع و تسعین و خنمایه بغرم تسخیر خراسان لشکر  
به رشاد باخ نیشابور کشیده و حاکم انجالی شاه بن بکش خان خوارز شاه بحصانت حصار مغزو  
گشته بنا بر حفظ و حراست برج و باره برآمد و اطراف انجارا بر دم کاروان سپه سلطان  
غیاث الدین نیز با خواص خود بیای حصار آمده بزبان العام بیان کردند که از فلاخا تا فلان  
برج بنک سخنیں رختہ میتوان کردن قضا را نقد ر باره که او بدان اشارت فرموده بود  
یکبار افتاد طرفه ترا که علی شاه و چند شاهزاده دیگر که در آن ساعت انجا یکاه رسیده بودند  
همه دستگیر گشتند و شهر تسخیر درآمد قشیش کونیکه چون شاپور بن اردشیر بابک  
بفتح قلعه دیار خراسان را دخت کثرانهارا تسخیر در آورده سایه غنیمت بر کشادن قلعه  
نضیلین که نصیب بچیک از سلاطین روی زمین نشده بود انداخت بعد از مدتی که انا بجز  
بر ناصیه او ظاهر شد از عالم غیب باو گفتند که علاج آنست که تمامی لشکر و لشکر کش من  
قلوب از رنگ ریوب و دغل و غش بزوانید شاید که این عقده را از دل او بکشاید شاپور  
بدانچه مامور بود عمل نمود و تمامی عساکر نصرت اکثر کرد حصار را احاطه نموده بهیأت اجتماعی  
سورن انداختند قضا را راجی فرو نهادند لشکریان بی تعبی بدرون تاختند و کار انجارا بر  
طین و لخواه ساختند **حزین مکارم الاخلاق** آورده اند که چون ملک فخر الدین بن غیاث الدین  
محمد ولی نایمان طمع در ولایت برادرزاده کرده بغرم تسخیر ولایت غور توجه نمود از والی  
بهات و بلخ درامغانه استمداد نمود والی بلخ پسر سماح پیش از رسیدن ملک خود را بسجده و  
مملکت غور رسانید ملک غیاث الدین و برادرش شهاب الدین عطف عثمان بجانب او



## تاریخ بنگالستان

بعضی رسانید که از جمله اجناس جوهر کیمزار و با نصد من الماس الحال در خزانه است  
 دیگر اجناس برین قیاس توان خورد **حضرت قاضی الشیخ** آوردند که سلطان شهاب  
 الدین بولمظفر را بغیر از یک دختر فرزند می نمود بیت عقبیت میث را کلمه است عظیم  
 نظیر تو چرخ نادره زای چون عرص بالا کلام در جمع غلامان داشت لاجرم چندین هزار بنده گرفت  
 در سلک بنده کائنات مستظم گشته بارها فرمودی که اگر دیگران فرزند چند معدود هستند مرا صد هزار  
 فرزند که ممالک را بعد از من ضبط خواهند کرد **مظفر** غلامی که از روم دین آوردند چو  
 شایسته باشد کلمه سروری چو فرزند شاهان بودند اختلف نه بنید بهر جا رود برتری **مظفر**  
 چند تن ایشان بعد از شهادت سلطان بر تبه ارجمند سلطنت سر بلند گشتند و در غزنین و طبرستان  
 هند بان امر سالها اشتغال داشتند چون تاج الدین یلده و در غزنین و ناصر الدین قباچه در طبرستان  
 و آچه و قطب الدین ایک در دیلی کونیند که محمد بختیار خلج که فی الواقع تهمتن روزگار و یکی از  
 ملازمان سلطان بود بعد از ارتحال آن پادشاه عالیجاه سلطان قطب الدین ایک توسل نمود  
 بوجی در پیش او ترقی نمود که محسود قران گشته یکنان در افغانیش با یکدیگر بنگالستان شد **بنگالی**  
 در ملازمت قطب الدین او را بکمال شجاعت و تهور می ستودند غرضشان از آن تسلیش افغانی  
 او بود چه یکی از قاصدان گفت داعیه جنک فیل او را می شود سلطان را از سخن او تعجب روی  
 نموده از وی سوال کرد و او را بر حمیت جا ملیت رحمت داده بخار نکود لاجرم در روزی که  
 جمهور خواص و عوام دایلی و اعیان حاضر بودند فیل سفیدی که در آن روز هاست شده بود و  
 فیلبانان از و تماشای نمودند محمد بختیار متعبد پیکار آن گشته و امنابر میان استوار کرد و متوجه  
 فیل شد که زکرائی که در دست داشت چنان بر غرطوش زد که آن فیل نعره غریبی زده پیش  
 آن تهمتن فیل الحکن کریزان شد و حاضران بلکه حاضران الحخت تعجب بدانند گرفته از هر گوشه



## تاریخ بکارتان

مدی تحسین سپهرین رسید و سلطان قطب الدین و امرا و اعیان اموال بیکران برداشته و گردان  
وان رستم حاتم نشان جمیع انجمن را بلکه چیزی از خاصه خود بدان اضافه نموده بر حاضران قسمت کرد  
نظم در روی روزگار مراد رسد بخت دعوی پهلوانی و نام تعقی بیشک و شبهه روز  
مصاف و که سخا اور است بزم حاتم و رزم شیرینی مثیل آورده اند که بهرام کو را تفریح  
بند و ستان بخاطر سعادت ناظر خطور کرده تنها به انجاشافت و املی انولایت اورا در غایت  
شجاعت یافته شتم از معنی بفرمان فرمای انجا انها کرده قضا را در انولایتی از فیلهای او بسیار  
قوی بیکل در آن نواحی عاصی شده راه بر آینه در و نده سد و دکر دانیده بود فوجی از پهلوانان  
که بباغ اولوی تهور برافراخته بودند پامیل حادث ساخته بهرام را از استماع انکلام غایب  
انجام عوق پهلوانی جنبیده به بوضوب بنصت نمود و پادشاه انجا چون صفت مردی و شجاعت  
اورا از افواه و السه استماع نموده بود دوست تا بر حقیقت آن آگاه کرد و لاجرم معتمدی را فرستاد  
که ناظر کار و بار آن رستم آثار باشد و شخص ند بور بر بالای درختی بر آمده ملاحظه می نمود که چون  
چشم آن فیل بر او افتاد بهیبت تمام روی بهرام نهاد فی الحال تیری در کمان پیوسته چنان بر  
پیشانی زد که تا سوزناشت القصه انشجاعت پناه از اسب پیاده شده رو بر و نهاده دست  
در غرطوش زده برانو در آورده بیکهرب شمشیر سرش را از بدن جدا ساخت و بساط انولایت  
از فرزین بندی که در راه غلاتی ساخته بود بر داخت **فتح سلاطین غوری** سلاطین  
غوری چون اندوخت لشکران از نه خمس و ربعین و خمسایه تا مشهور سخته و ستایه شصت و  
چهار سال برین سوال بود علاء الدین حسن بن حسین بن سام که اورا علاء الدین جهان سوز گویند  
شش سال سیف الدین محمد بن علاء الدین بن حسین بنغت سال سلطان غیاث الدین محمد بن سام بن  
حسین چهل سال سلطان شهاب الدین ابوالمظفر بن سام چهار سال سلطان محمود بن غیاث

## تاریخ نگارستان

الله بن محمد هفت سال **فرزندش الاجل** در تواریخ مذکور است که بوعین فاضل که پدر  
 سلاطین دلیلم است و از خاندان کور در قریه کلنگش دیوان ساکن گشته اوقات در غایت فقر و  
 فاقه میگذرانید چنانچه قدرت بر هیچ چیز نداشت مع هذا در آن روز در فرزندانش وفات یافت  
 خیل بموم بر و بموم آورد و بود **من الصمدان لا یفقد و الحسن نعم عصمت** است اینکه نیست سیم و  
 زرت که شود چون هوای شور و شر و سطر بآری بخانه می پوشی شاید از گزینی هم آغوشی  
 روزی بنابر تسکین مواد الم بمنزل شد یارب رستم که نسبت به و در مقام داد و بود شخصی را دید که  
 از علوم نجوم تعبیر سخن می گفت بویه بدو توجه نموده تقریر کرد که درین شبها خوابی دیده ام که  
 آتش عظیم از سر قصب من بیرون آمده بر بعضی از بلاد پرتواندخت و هر لحظه نورش تراید بزیتر  
 شعله اش باسمان رسید آنگاه منقسم بسبب قسم کردید عموم مردم اندر ذبوم پیش آن آتش شعلات  
 میگردند معبر گفت این خواب غریبی است اما مرا تا چیزی ندی تعبیرش بنویسم بویه اظهار کمال فلان  
 و پریشانی کرده معبر را رحم بر حال او آمد و گفت ازین خواب چنان معلوم میشود که ترا سه پسر است  
 که در آن محال که از پرتو آن آتش روشن شده سلطنت نمایند و از اقبال سه عدم الم الما ل بر  
 وضع و شریف آن محال تا بویه سخن را حمل بر مطایبه نموده چون فرزندانش علی حسن و احمد  
 حاضر بودند گفت اولاد من اینها اند که می بینی ما مردم فقیر و ما را مدیم بچه استحقاق سلطنت تو نم  
 کرد بدیت ما کجا امر سلطنت ز کجا سلطنت کی شود بصب که منجم بر قول پیش  
 اصرار نموده گفت اگر تعیین اوقات ولادت ایشان توانی کرد من به لایل نجومی خاطر  
 نشان نمایم بویه ساعت تو که آن سه مولود عاقبت محمود در بیان نمود منجم بعد از تأمل بسیار  
 سر بر آورده دست پسر بزرگتر علی را که در ایام سلطنت طاعت عباد الله و له بود بوسید و گفت  
 نظم شاید باشی ای خسر عادل عاود و دین قهرمان و ناصر دین امیر المؤمنین

## تاریخ نجارانستان

در میان فرزندان اول این سلطنت رسد و بعد از آن دست حسن را که ملقب بر کن آلده ولد بود  
احمد را که ملقب بمغیر آلده بوسید و گفت اینها نیز سلطنت میرسانند **تمشیل** در رفعت اقصا آید  
که محمد بن خجستیا رخلج که شمه از احوال غریب مالش و دشمن احوال سلطان شهاب آلده بن غوری گشت  
لشکر بر سر رای لکیر که مدت هشتاد سال بکومت شرقی بهار که رسانیده بود کیشد و آن ملک را از  
تصرف او بیرون آورد و برای فضیلت آرای از کیا و خاطر بدایع نواظر ارباب ذهن و ذکا  
پوشیده فنانده اصل حکایت وی آنست که چون آثار وضع حمل بر والدہ رای لکیر ظاهر شد  
منجماز اطلب داشته از سعود و نجوس کو اکب استغفار نمود و همه ایشان گفتند که فرزندی که در دنیا  
آید در رعایت ارباب و شقاق باشد و اگر پس ازین بد و ساعت آید یا دشاهی باستحقاق پادشاه  
آن شیر زن فرمود تا هر دو پایش را بهم بسته سرنگون آویختند و منجماز طالع وقت جنبت مار  
نموده و در افرو گرفتند و تعارن وقت سعود مولود بر زمین آمد اما مادرش وفات یافت و وی  
ندکورد و او ان سلطنت بعد و داد کوشیده عطایای او هرگز کمتر از یک لک نبود **در تاریخ**  
آورده اند که در زمان استیلای کاکان در کیلان اخوان ندکورد در ملازمت وی بودند بعد از آنکه  
اسفار بن شیرویه بروی غلبه کرده بجای کاکان نشست ایشان آلاک کاکان بدستور ملازمت  
اسفار خستید و کردند و اسفار در سنه خمس و عشر و ثمانیه بر دست یکی از قرامطه کشته شد و مرد  
آویج بن ثار عم قابوس و شمکیر بجای اسفار نشست و او ملک کیلان و طبرستان قناعت نکرد  
آزری تا از راجا بایجان در ضبط آورده خواست که بر دیگر بلدان تخصیص بدهد دست یابد بنا  
بر آن در آنجا قتل با منبر اطلی نموده چنانچه دو فرزند از بر دشمنانش کشتند و مقتولین حاصل  
شده بود و او را دیوبند بدستور ملازمت وی می نمودند و او ایشان را کج فرستاده خود بهمن  
شافت و از آنجا بر مظفر بن یاقوت که از قبل مقتدر عباسی حاکم آنجا بود نظریافت و مظفر نزد

## تاریخ بکارتان

پدرش بشیر از فتنه پدر و سپهر با شکر بشیر از فتنه بر سر مرداویج آمده مغلوب گشتند و یاقوت  
 باد و هزار کس راه نهم پیش گرفته در لورستان گذرش بر حوالی اردوسی آل بویه افتاد و بشیر  
 در آن جنین سید کس بودند و سید کس دیگر از اکراد انجمنی بدیشان پیوستند قضا را در آنجا  
 نفوذ لشکریان دیلم ازال بویه روگردان شده و نیز یاقوت رفته و یاقوت بر ایشان عظم  
 محذره به در انجمن شکست و روزگار بزبان حال در باب حصول آمان و شمول اقبال آل بویه  
 این ترانه میسرانید نظم شده کا قبال تو زنا که داد مالش نیک در خور دشمن  
 و سبزه دگر امت بردشت سر دشمن بخجرت دشمن لا جرم اهل دیلم در دست آمد او بجز  
 شده میان ایشان و یاقوت آتش محاربه بالا گرفت و یاقوت در روز جنگ فرمود تا  
 پیادگان سپاه پیش رفته آتش در قارورهای لفظ زدند اتفاقا بادی از جانب دیلم  
 وزیده و آتش در پیادگان افتاده یاقوت با ضروره بهر میت رفت و اولاد بویه غنیمت  
 بسیار یافته بشیر از فتنه در خلال آن احوال مرداویج در حاتم اصفهان در شهر سندها  
 و عشرين و ثمانی بر دست علما بقتل آمده علی بن بویه در شیراز بسمت سلطنت شرف آید  
 یافت **فرمانی ایام اتفاقا** عماد الدوله علی بن بویه چون بر یاقوت حاکم فارس فرود گشت  
 در شیراز خانه او نزول کرد و شکر علف و طغیان مقرر طلب میکرد و او چیزی حاضر داشت  
 ازین رکبه حال بشیر بر خاطرش استیلا یافته و تعبیر بود که آیا چه سازد تا که بر قف خانه نظرش  
 بر ماری افتاد که از سوراخی سر بر کرده فی الفور از آن منزل بیرون جسته شکافتن آن سقف امر کرد  
 چون او را بشکافتند مار را نیاخته تا تا صد صد صد و قملوار افشاند و در ارم و دینار و جواهر  
 آبدار که یاقوت آنجا مضبوط کرده بود یافتند مصرع کنج و مار و کل و خار و غم و شادی هم  
 عماد الدوله خواست تا در همان روز از آن اسباب و ثواب ترتیب نماید خیاطی را طلب داشت

# تاریخ بختیارستان

و قد بالسيف جازى قد قتلها و ضابطا بالسيف جازى بختیارستان

اتفاقا خیاط کر بود عماد الدوله بچاکری اشارت کرد که چوب کزبیا خیاط قصور کرد مگر بختیار او بر روی  
 که را افتاده چوب بواسطه از او طلب میرود گفت ای خداوند کار چه حسیباج بچوب و از دست از با  
 با تو نزد من زیاده از غنیمت صدوق نیست عماد الدوله بختیار بدو بختیار بختیار بختیار بختیار  
 بدو گفتند نظم چاکران تو که رزم چو خیاطانند که چو خیاط سندی ملک کشور گیر بجز بختیار  
 خصم تومی پسند که ما بختیار بشمشیر و بدو زنده به تیر تمثیل در جینی که براق خان بختیار بختیار  
 خان با تو ملاقات آن عیسان و زبیده جنود نامعه و دبولایت ختن فرستاد یکی از لشکریانش بختیار نامه  
 تیری در آستانه مرغی افکند قضا را قطعه درمی از اینجا بیا مین غلطیده در چاه ستر احمی افتاد و مغولان  
 سر از آبشکافتند در اینجا موازی یک هزار و صد و شصت بالش طلا یافتند و هم در آن ایام مجی  
 از مغولان الاغان خود را بر درخت بزرگ سالخورده که در اینجا واقع بود بسته بودند ناکاه شبی  
 ستوران ایشان رزم خورده درخت را از میان بدو نیم کردند از جوف موازی شش هزار بالش  
 نقره بدست ایشان افتاد و **مِنْ تِلْكَ الْقَوَاعِ** چون با قوت از جنگ عماد الدوله شکست یافته  
 بدار الخلافه رفت معتد رشکری عظیم مصحوب با قوت بر سر عماد الدوله فرستاد و چون خبر لشکر بدو  
 رسید مردم خود را مرتب گردانیده متوجه ایشان شد در فیروزان طاقی فریقین دست داده  
 ایام محاربه تا صد روز امتداد یافت طرفین را طول زمان بخاطر کران آمده عماد الدوله بران  
 بود که اگر یکوزد یکیر یکیر طفر جلوه کردند و طریق انزاع پیش کرد قضا را بهان شب در وقعه  
 دید که از فیروزان بر اسب فیروزه نامی که دشت سوار شده چون اندک مسافتی قطع کرد او را  
 شده فیروزی دادند چون آن خواب مشتمل بر لفظ فیروزی بود بدان تعال نموده سر و کشت  
 و بغیروزی مستطهر گردید لاجرم علی الصبح که جمشید خورشید بر سنده فیروزه مانند فلک برآمد پست  
 صبحدم کاغذ شیر شکار کشت بر سبز خنک چرخ سوار عماد الدوله بر اسب فیروزه سوار

## تاریخ بخاراستان

۱۰۱

سوار شده قدری راه که رفت خاتم فیروزی یافت بنا برین ظفر را بر پا قوت بنجامت دل نقش  
 بسته بامید تمام توجه نموده ناکاه خبر آوردند که لشکر عرب فرار کرده اموال و جهات خود را اسباب  
 بیت بیش از آن ملک که جم را شده میسر پیش ازین شاهرا اکنون بغیر و زیست در زیر نگین  
**میر الباقی** در سنه اثنی و عشرين و ثلثمائیه مغزالدوله احمد بن بویه حبس فرمان برادر بزرگتر  
 عمادالدوله بنیخر کرمان شافقه ایسر علی بن الیاس والی آنجا را محاصره کرد و کونیذیر علی هر روز  
 جنگهای مردانه کرده داد و در آنکی بدادی و شب جهت دیاله مردمی نموده خوان فرستادی گفتند  
 اگر دشمنی نیز بانی چهرست و اگر دوستی پس دشمنی چگونه رو است مصرع دوستان یاری  
 اینچنین بخت دی در جواب گفت که در روز چون دشمنی از روی جد و جد میگوئیم و در شب  
 چون غریب و همانید بنان پاره که مار دست رس است خدمت میکنیم مغزالدوله ازین محفل گشته  
 از در کرمان برخاست بخوارستان رفت و بعد از تسخیر انملک بیغداد متوجه شده در شهر  
 سنه خمس و ثلثین و ثلثمائیه استغنی نام همام نام را طوعا و کرها بقبضه اختیار داد و واقعه عدل  
 داد و در بیغداد نهاده در قلع و قمع ارباب غناد کوشیده در خلال آن احوال فرمود تا بر ابواب  
 ساجد دار اسلام اینکلمات رقم کردند که **لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَزِيدُ الْإِيمَانَ مُعَاوِيَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ مَرَجُصَبَ جَوْ**  
**فَاطِمَةَ الزَّهْرَاءِ فَدَكَا وَمَنْ مَنَعَ أَنْ يَدْفَنَ الْحَسَنَ عِنْدَ قَبْرِ جَدِّهِ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَنَ**  
**يَسْعَى لِبَازِزِ الْعَقَادِي وَمَنْ أَخْرَجَ الْعَبَّاسَ عَنِ الشُّوَرِ عَوَامُ كَالْإِنْعَامِ دَارِ اسْلَامِ آغا رسالت**  
 کردند و در خفیه بعضی از اینکلمات را حک میکردند آخر حسب الصلاح بعضی اسم معاویه را که گشته  
 بدل آن عبارات این را نوشتند **لَعَنَ اللَّهُ الظَّالِمِينَ لَوْلَا مُحَمَّدٌ رَزَقَ عَاثُورًا تَعْرِفُ حَضْرَتِ امَامِ**  
**حُسَيْنٍ وَشَهِدَ عَلَيْهِمُ اسْلَامُ رَاوْنِيَا دَهْنَاوَرُ مَلِكِ الشَّقِيفِ** در تاریخ قوام الملک مذکور است  
 که یکی از کثیران غصه الله دل را با یکی از ملازمانش سرود کاری پیدا شد آن شخص بروزی از روز

## تاریخ نخبستان

لشکر رفت در آن اثنا از عقب رو با پی تاخت و رو باه خود را در سوراخی انداخت لشکری  
 انور را رخ را کده ناکاه بر نیه پای رسید و از آنجا بر زیر رفته خانه دید محلو از تنهای زر و جواهر  
 قدری از آن برداشته در آنرا مضبوط کرد و اندک بعد از آن در رعایت مجبوره آثار کرم بظهور  
 آورده در ایشان دردم و دنیا تقصیر نکردی معشوقه که آن غریب را زاید از وسع ادب نیست  
 در هنگام استیلا می محبت از کفایت و حقیقت آن سؤال کرد بعد از ساله بسیار و هفتاد پیش از  
 پیش از سر کار او آگاه گشت و این معنی را وسیله تقرب پادشاه دانسته در خلوتی بموقف عرض  
 رسانید که بواسطه امر قبحی که از من صادر شد مستحق عقوبت شده ام اما چون باتیان خدمتی  
 لایق تلافی اقدام نیامد اگر امیر دانسته از خون این ضعیفه بگذرد عرض کنم عضد الله و له و را بنویسد اما <sup>طین</sup>  
 و این جاریه آن ماجرا را بفرماندها رسانید و امر گرفت از شخص التماس بردن خود را در آنجا بکن بعد از آن  
 میروی دستمالی کاغذ بریزه همراه خود ببر و در راه میریزد و میرد القصه عضد الله و له و چند نفر از خواص  
 و نبال ایشان شافقه در درون کعبه آن دو یار دیرینه را یافتند طبعی مقبلی ناکشید محبت و  
 رنج بردن اقبال و بخت ناسر کج و انشخص سر اسیم کشته امیر و یار بکارم خود نوید داد و کثیر را  
 با قدری از آن نقود بدو مکرمت فرمود و کج چنانرا که در خزانه تصور و او با هم نخجیدی ضبط نمود  
 از انوجه عمارات رفیع و خیرات منیع کرد از آنجمله کسبده فایض الا انوار حضرت امیر المومنین و  
 امام المتقین علی بن ابی طالب علیه الصلوٰه و السلام و ندای میر فارس که در عالم شهنشاه دارد  
 و کارنامه سلاطین و وی الا قدر است بنا فرمود مصر <sup>ع</sup> اینکار دولت است کنون  
 تا که ارشد منها و هم وی آورده که عضد الله و له را اراده باشد که بطریق سلاطین  
 عجم قیصره روم را در رتبه اطاعت آورد و تدریجی اندیشیده یکی از تجار را که مهابت رای  
 رزین و رزانت عقل در درین آراسته و پراسته بود یار از آن نقود و جواهر انچه مخطوطه را

## تاریخ نگارستان

بود تسلیم نموده تا جبر بر دم شتافته تحف و هدایا خاطر قیصر و امرا را بدست آورده بعد از مدتی معزل  
 داشت که میخواستیم مسجدی درین ملک بسازیم و التماس رخصت دارم القصه خرابه بدو دادند و او طلب  
 که مقصود بآلات بود بخانه فون گردانیده خانه عمارت نموده بواسطه استحکام بنیان چند گزی  
 پامیان رفته ناکاه نوشته ظاهر گردید کارکنان بکمان اینکه کج نامه است از بدویان برده بنظر قیصر  
 رسانیدند و آن چند سطر بود بخط رومی بر ورق آهوی کهنه کشته نوشته مضمون آنکه فلان حکیم  
 یونانی اندوخی نجوم و ادضاع آسمانی حکم کرده که در تاریخ که موافق ایام غصه الله و له باشد  
 ملکی بدین اوصاف پیدا خواهد شد که چون اسکندر ز ذوالقرنین ملاذ آنجا فتنین کرد و دوستانش از  
 طوارق حدشان مصون و دشمنانش از غایت انحراف مغوم و مفتون باشند پادشاه و مهربان خواهد  
 بر این مضمون که محل تحیر و استباه است آگاه گشتند تا جبراً طلب داشته سؤال کردند که با غصه الله و له  
 هیچ سابقه داری گفت بعد از ربط خدمتی است بعد از تحقیق اوصاف چون موافق نسخ یافتند دیرا  
 برافت رسول که بفارس و باج و خراج بصاحب تخت و تاج انجا بر و مکلف ساختند با بجلد  
 تا جبر با اتفاق المی قیصر بجالی شیراز رسید غصه الله و له بغرم شکار بیرون آمده بود در سر سبز امیر  
 ایشان را اتفاق ملاقات افتاد المی و طغیه رسالت بجای آورده بصنوف نوازش ختصاص یافت  
 در آن اشخیل و زغ آغاز شورش و غوغا کرده خاطر حکما را با همان محنت نشان میخراشیدند  
 مبتدئ طرفه جد و غوک برآواز داد یک مباد که سراید سرود در شجره الهیه سطوت  
 که وزغ از گوش میگذرد از دهان چه در کوشش پوستهای رقیق است و در چین صحنه انباشته  
 شده آواز از آن بیرون آید القصه غصه الله و له اینمغنی را در یافته کاغذی که در و داروی تسکین دروغ  
 بود نزد یکی از ملازمان انداخت و گفت بر دین را در آب انداز و بگو فرمان غصه الله و له است که  
 یکدمی نغمه سرائی موقوف کنی آن شخص چون حسب الامر کاغذ را در آب انداخت و زغان خاموش گشته



## تاریخ نجاشستان

الحاج با خود گفت این شخص را چون حضرت سلیمان پیغمبر علیه السلام حکم بر جمیع حیوانات رواست  
 نظم رویان این سخن چو بشنفتند تعجب میکرد که گفتند که مرا و را رسد امیری ما بهتر است  
 ز باج گیری ما بر تر از وی چو شهر یاری نیست باج او که در سیم عاری نیست القعه مهر  
 صایب تدبیر بدین گیرای مالک آرای چون آفتاب عالمی را بخیر تغییر دهد آورد مبت  
 در هوای صابت رایش آفتاب سپرده نامی **علی بن ابی طالب** در آثار البلاد آمده که شخصی باجر  
 مالی و انس نهایی کرد فاجه بود که از جمله شد ثبات امیر عضد الله بود سپرد و سفری اختیار کرد  
 مدتی در آن سفر ماند چون عود نمود امانت خود را طلب داشت قاضی النخار صریح فرمود بیچاره داری  
 بخدمت امیر آورد و مضطرب خود و النخار قاضی تقریر کرد غضب الله و له را بر حال او ترجم آمده تا مکمل و ماه  
 از دولت خواست پس در تکریم و تعظیم قاضی با قاضی الغایت کوشیده روزی دیر انجلوت طلبد و  
 گفت خاطر محبت فرزندان و خردوی جهانی که از دایع دوران نرو من فراموش آمده بقضای انجا  
**موا لک و اولادک فنیته** بنایت نکران است و مرا بر کمال امانت و دیانت تو اعتماد است تو قاضی است  
 که نقودی که بجهت ذخیره ایشان بویسپارم از اغیار مخفی داری و خود متوجه ضبط و حصانت آن  
 شد بامید دیگری نگذاری اما باید که چون مرا صورتی دست و پا زانجا که کمال حقانیت تست از  
 کما فرض الله میان و رتبه شمت نمائی قاضی بخت قبول بردیده نهاده امیر فرمود که حالا این دست  
 دنیا را بخرج موضعی که سیصد قمر زرد را بجا تو ان نهاد صرف کن قاضی انرا گرفته تمامی بختها را  
 پیش خود گذرانید بلکه در محل خود بمصرف رسانید پس امیر به شخص گفت این زمان وقت طلب است  
 اگر بداند کند بگویش ازین مراتب تحمل نماده فردا غسان امیر را خواهیم گرفت و از تو شکایت خواهم  
 کرد و شخص حسن کرد قاضی از بیم آنکه مباد این باجر را با امیر رساند و قصوری در ادراک و محذور  
 شود او را تسلی نموده باالضرورة و جبر تسلیم نمود چون این خبر بعضی الله و له رسید قاضی رنج

## تاریخ نجاشان

نموده تشریف فرمود و حکایت قاضی کرد و فاجره و ضرب المثل گشت **مِنْ بِلَالِ الْقَوَائِعِ** آوردند  
 که فخرالدوله بن رکن الدوله حسن بنابر قصد برادرش مؤید الدوله لشکر هجران کشیده تا بوس فخرالدوله  
 از صدمت حمله آورد و بخراسان آوردند و در کف حمایت آل سامان در کمال میامانی اوقات میگذراند  
 فخرالدوله قریب بسته سال از ملک هجری بود تا آنکه نیز اقتباس اخفیض و بال با وج شرف و حال  
 رسید عضه الدوله که برادر مهرش بود و محرک آن فتنه بود بر خلاف آیه کریمه **سَنَشُدُّ عَضُدَكَ**  
**بِأَخِيكَ** باختمان در استیصال و انهدام کاخ اقبال او شریک بود و در شهر شسته انشی و سبعین و  
 ثمانیه و مؤید الدوله در سنه ثلث و سبعین و ثمانیه رحلت کردند و وزیر عید المثل صاحب ابن عباس  
 که وزیر مؤید الدوله بود که همچو او وزیر بر کر در پیش هیچ صاحب بر بری نه استیاده و نخواست را  
 چون کلام پسیده سبحان علمای عربیت و معانی بیان با تشهاد می آورند شهر است که چهار صد  
 کتابخانه آورد و یکصد و مدت هجده سال وزارت با استقلال کرده در سنه خمس و ثمانیه و ثمانیه  
 و فات یافت وقتی که تا بوش را بیرون آوردند جمیع اعیان و مالیه زمین بوس کردند و ششمه از حاکمان  
 قدرش ازین دو بیت معلوم میتوان کرد **لَعَلَّكُمْ** ابن عماد آن بری زعماد یار عباد و کار ساز  
 عباد نام او زیب نامه کریم است همچو ادنی درین زمانه کم است چون بغیر از فخرالدوله دیگر  
 مستحق اینکار نمیدید بعد از مؤید الدوله ملک را ضبط کرده و از خراسان طلبت و سلطنت  
 نشاند و فخرالدوله بعد از آنکه چهارده سال سلطنت با استقلال کرده بود در شهر سنه سبع و ثمانیه  
 و ثمانیه در قلعه تبرک اصفهان در انشای شرب شراب بکباب گوشت کا و میل نموده بعد از آن  
 چند وانه انکور بکار برد بعد از یکساعت در وی در معده او پیدایشه شده و یافت تا وفات نمود  
 در آن چمن مشکوّه و سینه بغایت متولی بود چنانکه هیچکس را حد و بارای آن نبود که گفتی چیست  
 از خزانة بیرون آورده با آنکه در آنوقت سکه هزار خردار جامه بریده بود و نو دو بار هزار هزار سکه

## تاریخ بخاراستان

بمقتدا هزار و هفتصد و نود و چهار دینار طلا و صد و چهل بار هزار نزار و شغال نقره بغیر از مرصع آلات  
 طلا و نقره در خزانه موجود بود و چهل کفن او را از متولی مسجد تبرک قرض کرده او را تنهین کردند  
 مصرع ای خدا و ثنای مال الاعتبار الاعتبار **عزیر الکامین** آورده اند که چون فخرالدوله از  
 صد نه سپاه کینه خواه مؤید آله و له بخراسان افتاده سپاه بآل سامان برد و در آنوا لحسام آله و له  
 تماشای امیرالامرا انجام بود و حسب الامر امیرنوح سامانی لشکر بخرجان کشید و منزه م با کشت و فخرالدوله  
 در پناه او اوقات میکند رانیده تا آنکه از عراق او را طلب داشته تسلطت نشاندند بعد از آن جمعی در  
 پیش امیرنوح در حق پدرش سعایت کرده باالفن و ره از سامانیه روگردان گشته نزد فخرالدوله بخرجان  
 رفت و آن پادشاه حق شناس موردش را بتعظیم تلقی نموده او را در دارالاماره که بغیرشهای چهار  
 و اسباب و ادوات شاهانه آراسته بودند آواره و درده و جمیع سیئات مثل خزانة در کاخانه غنیمت  
 با تمامی اسباب که در آنجا بودند و گذشته خود بر می رفت و در خارج دیستان و بسکون و جرجان  
 در وجه اخراجات و مقرکر دانیده او را تحف و هدایا نداد آوری نمود می ترجمه یعنی مسطور است که  
 فخرالدوله از روی بواسطه وی موازی بخواجه هزار شغال طلا و ده هزار نزار شغال نقره و پانصد تخم  
 اثواب ملون یکصد سراسب و ستر با افشار و زرین زرین و مسند و سلیمه منیایت ارسال داشت  
 خدمت صاحب این عباد مصرع با وجود علومت داد ایمنی را بر تیزیر و اسراف و اسراف  
 فخرالدوله بغیر است دریافت و روی بصاحب آورده گفت اگر همه ملک و مال مکتب و مورد  
 در وجده تماشایا کنم هنوز از هزار یکی و از بسیار اندکی حقوق ایادی ویراندر سخاوت با ششم  
 جمله در آن ایام که در میشا بود بودم خیابان من رسید که برادرانم مکتب بد و نوشته در طلب من  
 مبالغه از حد که رانیده اند و با مبلغی که مانند نیز نغمه من موده اند قضا را هم در آن نزدیکی  
 عم سخت یار بدست عضد آله و له گرفتار گشته از پا در آمد غالب ظن من آن بود که وی مرا بدیشان

## تاریخ نجاشی

خواجه پرو در انشب از غایت دهم و بر اس و خیالات ناشی از کمال و سواس را خواب نبرده  
 مضمون این بیت نصب العین من بود نظم زانگونه که قصا و قدر در کشاکش در حیرتم که کار من  
 آخر کجا کشد صبح حاجب تاش بر سرای من آمده و بعد از اجازه داده من بالکلیه قطع امید کردم چاه  
 از جانب صاحبش و عارسانیده گفت امیر کیم می است عای قدوم شما در این معنی نیز علاوه نموده  
 القصه با خاطر شوش و حالی ناخوش روی بر آه آوردم چون با وی اتفاق ملاقات افتاد از آنجا  
 که غایت مکرمت او بود شرایط استقبال و تطف بیشتر از آنکه معهود بود و تقدیم رسانیده مرا یکمیر تب  
 از آن تشویش که داشتم اطمینان بخشید و روی من آورده گفت من چون استم که نوشته های برداشت را بتو میام  
 اما چون این معنی مستلزم سوء الظن و موجب تفرقه خاطر شما بود لاجرم آنها را بتو نمیام و سوکنه معطله یا  
 کرد که یکبار موی ترا تمام عراق ندیم و اگر توفیق رفیق کردد بگوئیم تا ترا بکام موردی رسانیم و  
 چندی ازین مقوله بیان کرد تا ما را بالکلیه اطمینان حاصل شد اکنون ای صاحب چگونه خود را در کسی که  
 میا لقب معرفتی و بیعلاقه محبتی و مودتی بی آنکه بر ذمت او حق ثابت بود باشد در باره نکس اینهمه  
 تقدیم رسانیده باشد با وجود قدرت مکافات خود را معذور دارم و نام خود را در اعدا حق نشان  
 دارم آخر تاش ایندیده معاش در شورسته تع و تسعین و ثمانیه در و بای مغرطی که در جرجان و سمرقند  
 دست داده بود و در وقت حسن الحال نظم زاتش قهر و با کردید تا کابلان غراب استر امانی  
 خاخش بود خوشتر ز رشک اندر دوزیر دوزیر نالسی باقی نماند آتش اندر بشیه چون اقد نه ز نماند  
 تمشیل در بعضی اکتب مطبوعه است که عبداللہ بن سلیمان ابن دهمب گفت روزی در سامره در  
 خدمت پدرم در دیوان نشسته بودم که احمد بن خالد صیرفی کاتب در آمد پدرم را چون نظر بر دی افتاد  
 از جای حبه او را بر صدر رسد نشانده و از همه کار با اعراض نموده مدتی از روی ادب با صحبت داشت  
 و چون برخاست بتعظیم هر چه تا مرا در امتناع نمودن گفتیم که چه واقع شد بعد از آن جواب من

## تاریخ نگارستان

نکته لمراد اصحاب خود را با او قدسی راه فرستاد و بکنار از ان حیرت زیاده شده پدرم بفرست  
 دریافت و بگذشت تا خلوت شد پس روی ما آورده گفت بگویم سبب احترام چیست وی چند سال  
 عامل مصر بود و را غزل کرده این خل بن حواله رفت چون بمصر رسیدم متفحص احوال او گردیدم مرا نمودم  
 مردم آن مرز و بوم بغیر از شکر و سائش او چیزی نشنیدم هر چند خواستم نامه الزامی جهت او بپسندیدم  
 نتوانستم آخر او را بخلوت طلبیدم کفتم درین ده سال حساب خود بدیوان خلیفه رفوع نهشته هیچ میتوان بود  
 که جز روی انجم کنم گفتم در خرج بیقرانی تا مرا تو فیری باشد و تو از دست من خلاص شوی گفتم حاشا که  
 من خیانت کنم هر چند او را نهدیدم که دم فایده نداد ناچار او را از ار کرده برندان فرستادم مدتی  
 حصانها با وجود ان بدن بدستان نشاند تا آنکه روزی رقعه بمن نوشت و التماس ملاقات نمود و را  
 بخلوتی طلبیده وی گفت محل آن نشد که دلت را بر من رحم آید و مرا ازین غلب خلاص کنی گفتم تا  
 همساز من کنی خلاص متصور نیست وی همان سخن سابق گفته من تشنگ آمدم و مضرب و شتم او را از ار  
 بیع نمودم گفت البته ترحم خواهی کرد گفتم لا والله پس رقعه سر مهر بیرون آورده من بپس از کشت او دیدم  
 دو کلمه بود نوشته بخط متوکل خلیفه مشعل بر غزل من و نصب او من اولی آخره از شدت انحال متغیر  
 الاحوال گشته نزدیک آن بود که بهیوش شوم و احسن با قلیل نظم من به منصبی را در میان  
 که غزل و نصب را کردی نشانه قدم در کوچی منصبی نه که از هر منصبی بی منصبی به معارف  
 امیر شهر و اصحاب او آمدند و اینکیرا آوردند و بندهای او را برداشته من از کمال افعال خوش خو  
 بزیفر فریده در پیش او بدو زانو در آمدم انجماعت خواستند که مرا و اتباع مرا بموکلان سپارند و خانه را  
 مهر کنند وی بگذشت پس از ان مراد بچوئی نموده و اصحاب او بیرون رفتند بعد از ان هر روز  
 چون من رفتمی او را دیدم و اینرهمان روز بدین من آمدی و همواره بخت و بدایا آوردی کردی  
 بعد از یکماه گفتم یا ایوب اگر میل داری ترار و نه کنم گفتم یا سیدی لطف میفرمائی مرا گفت فردا

## تاریخ بنگالستان

روز خوبی است بنگال منزل که پنج فرسنگ است نزول نموده می باش تا من بدین توایم القصر روز  
 دیگر با کوبه تمام بد منزل آمده خلوتی کرد و عذر ها خواسته گفت از مال دیوان سی هزار دینار و اجزای  
 خود پنجاه اندیشه نموده ام بفرمائی تا قبض کنند من از کمال خجالت نزدیک بود که آب شوگم  
 اینها خود سهل است اما چون فردا بدرخانه روی اصحاب دیوان و کتاب از تو سوقات خوانند طلبید  
 و میدانم که تو تا غایت تیشه اسباب اینا نمکرده اسامی تحف و متنیقات از دواب و جوری و علما  
 حبشی و دیگر اجناس که قیمت اینا زیاده از ده هزار دینار میشد بیرون آورده بدست من داد  
 و من و تنش را بوسیدم و دیگر را گفت که من برترتیب فروش میل تمام دارم و در نیت فرموده  
 بودم که در این تیه چندین فروش نامه مرتب دارند از اینجه چند عددی بخت تو آورده ام بالجمله  
 مرا غنی احسان خود ساخته روانه گردانید خود انصاف دید که در حق این نوع کسی بغیر از نیکویی  
 دیگر چه تو انکرده عذر او بگفتم زبان توان خواست **عَلَيْهِ السَّلَامُ** کونید سینه زن خالده  
 در عهد شوهر حاکم مطلق الغان بود و بعد از و در عهد پسرش مجالد که در آنوقت سیزده ساله  
 بود یکبارگی بلوازم سلطنت قیام نموده روز دیوان در پس پرده نشستی و جمیع فریات ملکی سینه  
 رسولان ملوک اطراف را بنحمان دلید برخشود کردی از جمله سلطان محمود غزنوی شکر جانب  
 او کشیده پیشتر رسولی با و فرستاد که خطبه و سکه بنام من کرده باج و عراج را مقرر شود و الا  
 جنگ را آماده باش او در جواب نوشت که تا شوهر در حیات بود همواره تو تهم آن داشتم که  
 مبادا سلطان بدستحق مملکت طمع کند اما چون شوهر از سرم رفت ازین دغدغه دارستم چه سلطان  
 بدولت میداند که کار جنگ در شیت حق جل و علاست و حقیقت آنکش معلوم نیست اگر عالیشان  
 برپوه زنی غالب شده باشد و معلوم که این تروار با ب عقل و دانش چه قدر دارد مصرع  
 نمر دیستانا توان زور کرد و اگر مغلوب شود این ننگ تا قیامت بر صغیر دولت سلطان

## تاریخ بخاراستان

باقی ماند بیت مباحش غره که دارم عصای عقل بدست که دست فتنه درازست و چو باد و سراسر  
 لاجرم سلطان از آن سخنان متاثر گشته از سر آن غمیت برخواست بیت برای لشکر برانگیختنی  
 ایت بشمیری یکی داده توان گشت **مَدَّ يَدَايِهِ** شهر است که چون سیده والدۀ مجاهد  
 وفات یافت قواعد ملی که برای صایبه ملکه میشد بود چون بنای عهد و پیمان زود از هم فرو ریخت سپه  
 سالاران حشم و سرداران لشکرش بر یکی را میزدند و هر که ام خود را بزرگ انگاشته دیگر را  
 وجود نمیدادند چون خبر اختلال حال او بمساح جلال سلطان رسید در سنه عشرين و اربعه هجری  
 او کرده مجاهد دوله بی عاقبت بیت بران سپر که شود قانع از پدر ب نسب حقیقت  
 نبش آتش است و خاکستر از امر او دشکایت نزد سلطان محمود برده از چشم داشت اند  
 داشت سلطان سپاهی بری ارسال داشت آن دولتمند به نشان پیوست و متعاقب سلطان  
 در روز شنبه دویم جمادی الاول بری رسیده و بران نزد خود طلبه داشت و در مجلس او را مخاطب  
 گردانیده گفت شنیده خوانده و شطرنج باخته گفت آری گفت در اینجا هیچ مشاهده و مطالعه کرده  
 و سلطان در یکمان و دو پادشاه در یک اقلیم نمر نگاه ساخته باشند بیت جای دشمن  
 نیامی که دید بزم و چشمه مقامی که دید گفت فی سلطان گفت پس ترا چه برین داشته بود  
 که زمام اختیار خود را بدست کسی که از تو قوی تر باشد دهی مجاهد دوله ازین سخن نجل گشته دیگر  
 نزد سلطان مجاهد دوله را گرفته بپیشش بغزین فرستاد **عَبْرَتِهِ مَرَّاسْتَعَانَهُ يُغَيِّرُ اللَّهُ فِي طَلَبِ**  
**فَاتَّيَنَ صَوْرَهُ وَجَعَلَ كَانِ** شخصی در راه از پیاده رفتن عاجز گشته دست نیاز بر داشت و الاغی از او اسب  
 علی الاطلاق طلب داشت و مقارن حال سواری بدو رسیده اسب گرفته که همراهش بود و از کمال  
 فروماندگی قدم از قدم بر نیام داشت لاجرم جبراً و قهراً از بار دوشش نشانند چون قدمی چند  
 بغایت سراسیمه گشته روی بجانب آسمان کرده گفت باز خدا یا من بر کی طلبیدم که بران نشنیم اکنون

چه واقع شد که خود را مرکب می فیم حاشا که تو غلط شنیده باشی همانا که من غلط گفته باشم میت  
 برسم پیش و بار کران بر سرم لکوکا این کرانی بر چون برسم **مِنْ الْجَلَلِ** در جامع  
 الحکایات مذکور است که صاحب تاریخ دیلمه گوید که دو شخص از ارباب نجاشی نامند الله و الله آوردند  
 که پشت بر دو بهم چسبیده بود و قریب میت و پنهان عمر داشتند و اکل و شرب و خواب و بیداری ایشان  
 بیخلاف هم بود اما این جوی گوید در شور و سنه اش و خمین و دشمنان و دشمنان و دشمنان که معده ایشان  
 بیکدیگر اتصال داشت و دیگر جوارح اعضا می بر یک علیجه بود از ارباب من نزد ناصر الله و له حاکم مصل  
 فرستادند و پسرشان همراه بود یکی راهب و یکی را عشق خوش سپران رسیدند  
 یکی مریض شده فوت شد بعد از چند روزی بوی بد میگرد و یکی دیگر در حیات بود و این عذاب  
 میکشید تا آنکه وی نیز مرده خلاص شد من نوادر الاحکام چون بعد از مصام الله و له و شتر  
 سفره شمانین و دشمنان سلطنت فارس و کرمان و اهواز بر برادرش بهاء الله و له بن عضد الله و له قرا  
 گرفت اکثر اعیان دیلمه سر بر خط فرمان و نهاده و لا و غر الله و له بخیرا خصوصاً ابو نصر سر کشی میکرد  
 از جلد بکرمان لشکر کشیده ابو جعفر و له استاد بر سر راکه از جانب بهاء الله و له والی آنجا بود بمنزله گردید  
 بصوب جرجان رفت بنا برین بهاء الله و له جمعی از دیلمه را بر سر داری موفق بن سمعیل بر سر او فرستاد  
 و او بجر جان شافقه ابو نصر را در آنجا نیافت اما آنجا خبر دادند که از اینجا لشکر کاه و پشت فرستاد  
 موفق از سپاه خود سیصد نفر خستیار کرده چون بدن محل رسید از وی اثری ندید با نصر در راه آنجا  
 ایغا کردند خود را با دو سانی و نیزان قتال اشتغال یافته شخصی هم از لشکریان خود نصر را به قتل آورد  
 و شتر او منفع کرد و قبل ازین منجی بموفق گفته بود که در فلان دو شنبه ابو نصر کشته خواهد شد و چون  
 پنج روز بعد و شنبه مرز بماند موفق از منجم پرسید که دو شنبه رسید و خبری از ابو نصر نرسید منجم گفت و  
 اگر در آن روز کشته نشود تو را بعضی کشتن قصار هم در آن دو شنبه خنک شده ابو نصر قتل آمد فوج



29

فراسان که حسب فرمان سلطان بیک ایشان رفته بود غالب گشتند و ملو از م سلطنت قیام  
 نمود **فصل البیاض** چون سلطان طغرل بیک بن میکائیل بن سلجوق در شصت و ششین و  
 اربعه ای در نیشابور بر سر تخت سعادی نشست و اسم پادشاهی بروی نهادند خواست تا دختر قاضی  
 در نکاح آورد قاضی مضایقه داشت سلطان بفرموده وزیر عمید الملک ابو نصر کندری دست او را  
 از تصرف ولایت غب کوتاه کرد و اندک تا نیک تنگ آمده بود صلت رضاداد وزیر صائب  
 سید و دختر قاضی را به تبریز نزد سلطان آورد و در آنجا عقد بکنده سلطان خواست که زفاف در  
 ری باشد بنا بر آن متوجه انولایت شد چون بهو گرم بود بواسطه اقبال هوا برود و بار قصران رفت  
 و در آنجا در حوالی قلعه طخرست رعانی بر و غالب شد بهیچ چیز نمی ایستاد تا در بیستم رمضان سنه  
 خمس و شصین در بهایزبان در گذشت کمال اسمعیل خاک ری پس غیب دشمن بود و در  
 او را چه وقت مردن بود و عروس همچنان با کمره بخانه پذیرفت خطبم کسی را که باشد  
 فرمایش برک نشاید که بکیر در خرم بود بکجا خوش بود خانه کانه رود عروسی دما تم  
 یکدم بود **فصل الانفاقات** چون در مبادی دولت البارسلان ابن محمد پدرش قلمش خان  
 طغیان نموده بر سلیمان بن جبر بیک که دلی عهد بود و خروج کرده بعد از شکست او بر ملک سبکی  
 شد لاجرم سلطان با عساکر گردون آتش بجانب او حرکت نموده قارب فریقین در دامغان واقع  
 شد ناگاه در آتشی جنگ و غوغا قلمش از اسب خطا گشته سرش بر شکم خورده مغزش برینا  
 گشته لشکرش امان یافتند و یکی از ایشان را خون از بینی نیامد عبت بید و دمنیزه آمدند شد  
 پیکان آن فتح که معتاح امان بود بر آمد حکایت خواجه نظام الملک در وصایا آورده  
 که در سالی که سلطان البارسلان بنا بر عصیان قرا ارسلان بفارس و گریان نهضت نموده  
 فضلوئیه که والی ولایت طبرج بود اظهار د و لتجوا سی نموده بنا بر آن سلطان حکومت ولایت

## تاریخ نجاشستان

تا این آمد تفویض نموده چون سلطان را توجیه بجانب کرمان واقع شد و از اینجا عازم دیار  
 فراسان گشت فصلوی یکی از قلاع فارس را که در غایت حصانت بود مستقر خود ساخت و خزان  
 بد آنجا نقل کرده با موال موفور و رجال غیر محصور تنگ نظر شد و خیال طغیان و عصیان در پیش  
 گذاشت ان نعمت سلطان در خاطر مخمر گردانید و مرابجهت دفع قنّه و طغای آن نابره بد آنجا بسی  
 و چون عساکر بنواحی آن حصن حصین رسیدند هواداران و دوختوایان سلطان که بر کیفیت آن مطلع  
 بودند گفتند بیچو محاصره لایق نیست چه بصورت محاربه فتح آن میسر نه آید اما اگر فصلوی را سختی  
 بخاطر رسد و عساکر بجای دیگر حرکت نماید دور نیست که از جانب اوانقیاد و مطاوعی ظاهر شود  
 بعد از آن تبه ریج تبارک کار را دو آنقدر هر چند تا مل نمودم و جهات رفتن و رفتن را با یکدیگر  
 کردم رجحانی ظاهر نشد و دلایل هر دو جانب متعارب بود آخر الامر گفتیم بر تقدیری که آن مجبور  
 مساوی باشد سلطان بر همه راجح است و اقل فایده آنکه سعی و استقامت خود در طلب رضای او  
 میباید کرد و دانید با شتم اگر شتم فایده باشد نیکو و الا ترک ما مورد مواخذه باشیم القصد بجانب فصلوی  
 حرکت واقع شد چون لشکر قلعه را احاطه کردند اهل آن از غایت استعجاب و اضطراب بر اطراف و  
 جوانب قلعه ظاهر نشدند من جازم شدم که ترک محاصره کنم و دیگر از خجالت اندیشه کردم و  
 فرمودم که از مالک یکساله اسباب قامت لشکر تهیه کنند آتش همه شب همچون آبی در شعله  
 طیدم و رخت حیرت بر سر تن لباس و اضطراب کشیدم و آخر با خود گفتم این بیچین کرده  
 طبیعت آنچه شود واقع ای حکیم خوردن غش کی است غنهای زاید یا میشود بکام تو یا خود  
 نمیشود در هر دو حال خوردن غم راجح فایده لاجرم خود را از آن دادی گذرانیده به  
 مضمون این بیت عمل کردم بیت غم نمانده خوردن بقدم رنج میبارد همان بهتر که غم  
 که از مکارم فرودار از فردا بوقت چاشت فریاد الا مان بر آورده مان داده شد و خارج معهود  
 نمود

## تاریخ بنگالستان

گرفتند و اموال و دیار را رسال داشتند و کس نمیدانست که موجب آن چیست اهل آن مملکت متحیر شدند  
 که چون فتح این قلعه هرگز کسی را میسر نشده بدین زودی چگونه واقع شد از متوطنان و تحفظان  
 آن قلعه تقصیر رفت گفتند که در آن شب که روزش امان خواستند مجموع آب انار و حیاض بقدر  
 آن در سعال فرو ریختند چنانچه در هیچ چاه و حوض کجی آب نبود **میزان مثل الاقبال**  
 سلطان در آن غرمتوجه کرمان شد حاکم آنجا قادر و دربار سلطان المظفر چرب زبان با استقبال ارسال شد  
 سلطان از رفیق آنجا محبت عد کرد و نیکو ملکب سلطانی از راه بیابان بخراسان توجه نمود و در آن بیابان  
 بیکران که سبزی خرد در مرغزار آسمان پیدا نبود و شکر یا نر آب و علف که همراه بود حمله تلف شده بغایت  
 مضطرب و عاجز شدند چنانچه داور سی خدمت سلطان آمد و رند خدمتش ایشان را خاطر جوئی فرموده  
 بتوکل ارشاد فرمود **پیت** مغر غم بهر روزی که کلاغی کم نه گورا توکل چون دست آید بر این  
 زمین نانش لشکریان نیز دست عظام و جبل المتین و تابستان زده قطع آن چول و بیابان را  
 میکردند تا آنکه قلعه کهنه که منزل تعالی و ارباب بود رسیده ندیکسپ از شاه و سپاهراگان نبود که  
 یک برک کاوه در آن نوع جایگاه شد قلعه را حملوار جو کاوه یافتند همکنان راجاتی تازه و مسرتی ملی  
 اندازه رودی نمود اما از قلت آب در غایت اضطراب و مضطراب بودند و سلطان بر کمال پریشانی ایشان  
 رقت نموده در سرای ده خاص سر برهنه کرده بدرگاه کردگار بنالید قضا را معان انحال بری  
 پیدا شده چندان باران بارید که آدمی و دواب سیراب گشتند و آن قنوجات را حبل برکرامت انصاف  
 سعادت نمودند **تمشیل** چون در شهر سنه احدی و بتعین و سبعایه موافق میلان میل قیمتش  
 خان لشکر با و راه التهر کشیده امیر تیمور که رکان بدفعه شافت و خان باب مقاومت نیاورده  
 عنان معادیت بصوب دشت قنوجاق یافت امیر او را تا موضع ال قمرشون تعاقب نموده چون  
 در سال گذشته انواع خسارت از جبارت مغولان بابالی ما و راه التهر رسیده بود ادلیای دولت

## تاریخ بنگالستان

صلاح در آن دیدند که اول بدفع ایشان پرداختند باین یورش و شست تاجق را موقوف شد  
 بواهی غنیمت بجانب مغولستان بازداشتند و چون با یقین سوری رسیدند بآب در اینجا بایست  
 بود لشکریان در نهایت غلبه با تصرف و راه چاره کنده بعد از آن حاصل میشد و در آن اثنا در آن بیابان چنان  
 در فصل تابستان سبزه و برف و یخ بسیار می یافتند چنانچه لشکریان در دواب محظوظ و سیراب گشتند  
 منها و هم در وصایای خواجه بی نهایت مذکور است که در سنه شصت و هجدهم و در جمادی سلطنت الب  
 ارسلان از خراسان بروم نهضت فرمود چون بواهی کرد چنان رسید سلطان متوجه روم شد و  
 اختصاص ولایت کرد چنانکه از اشراف ملک شاه موسوم گردانید پس بدینجا متوجه نموده شد و  
 در قلعه عبور افتاد در غایت رفعت و حصانت آبی عظیم بدان محیط و نام انقلعه مریم نشین گشت و  
 آنملکت اکثر در اینجا بودند و چنین گفتند که از معابد نصرانیان یکی در آن قلعه بود و اهل کرج اکثر نصاری  
 بودند فی الحمله حسیا اطراف و جوانب آن نموده چنان معلوم شد که سوار پیرامون اسواران نمیدانند  
 گشت و پیاده را خروج ببر و ج میسر نیست شانه زاده را ملال بسیار روی نموده و ترک قلعه و عدم  
 تعرض بر اهل آن موضع جهت مواضع دیگر ضرری تمام داشت و متعانت و شغاشت سلطان و توجه  
 باقی عساکر خالی از معیوبتی نبود و اشتغال بحرب و قتال ثمره و نتیجه نداشت و بی ناموسی آخر از همه ریا  
 مکر خبیث دری کرد کار بکشاید و در انقضای که پریشان مباحث که معات سلاطین بصورت دیگر  
 نهایت میشود و با مواضع سایر خلائی مناسبی ندارد و اگر کفایت امور ایشان مثل احوال سایر خلا  
 بودی تا می آید آبی بدان لایق گشتی و ترجیح ایشان ظاهر نشده می و جانیان متعاند و ما مور نبود می آ  
 روز دیگر تهیه اسباب محاربه و مقاتله نمودند و کشتیها ساخته رجال و ابطال برخندق عبور کردند و  
 بسیار نمودند تا هیچ فایده نداد و بسی از مبارزان و شجاعان ضایع شدند و شانه زاده بیوقوف  
 من جراتی کرده با خواص خود نزد یک برجی رفت و از قلعه کند اما نگذاشتند و بیم آن بود که خطری عظیم

## تاریخ نگارستان

واقع گردانما خدای تعالی اورا خلاصی بخشید و مردم از قلعه دور آمدند و چون این حال مشاهده  
تجتر و تفکر برین متولی شد و از تدبیر باز ماند که ناکاه باد و طوفان و غلٹی پیدا شد چنانچه  
عالم تاریک گشته در آن حالت زلزله عظیم پدید آمد چون نمودار قیامت فی الحمله بعد از آنکه حادثین  
یافت و جهان روشن شد دیدیم که جانب شرقی قلعه بخندقی ریخته پر شد شکر سکفت بحصار  
درون رفتند و مجموع دیر و کلیسیای ایسا از سوخته اکثر نصاری مسلمان شدند متشلیل  
در تاریخ ترکی روم بر قوم است که غازی را و دلدور خان در شهر سنه سبع و ثمانین و سبعمائیه  
تخیر ولایت الحوک که اصل ولایت روم املی است نموده با ای آن الکاپناه قلعه بوست که الحاکم  
از غایت حصانت به تنگری با قه و غی استهار دارد برده بودند پادشاه با تمام قیل و سپاه چند  
روز در آنجا محاصره نموده قرین تجتر و تاسف معاودت نمود در آشنای راه در زیر درختی عالی نرو  
نموده پستی بر آن داده از کمال طال بخود فرو رفت که بیکبار متشنان رسیده خبر دادند که یحطاف  
حصار فرد آمد بکلمان از آن متعجب گشته غازی را و دلد شاهین را که از اعظم امر بود بضابطه اموال  
و اساری فرستاد و بدینجا شافقه اسیر کشید و جات خارج از خیر تقریر بدست آورده نزد وی  
آورد **مر القایع** گویند چون سلطان غم تخیر خوارزم نمود فغفور والی آنجا بقدم خلاص و  
خدمت پیش آمد و سلطان دیر از سطوت یاس خود اطمینان داد **خواجه سلیمان**  
شمسیر تو آوازه رسانید فغفور حالی بسلامتش انگشت ناکرد در عاشر محرم سنه ثمان و  
خمسین و اربعه حوالی خوارزم را بجای معرکه رزم مجلس بزم گردانید و در آنجا سلطان بکشت  
و ملک هزار سیف حاکم خوارزمستان را که آشته با فوجی از سپاه کینه خواه متوجه استیصال چارخ گردید  
و در آشنای راه خرا دلان جاسوسی گرفته بخدمت سلطان روان کردند و فرمان قتل او ناکشت  
ان شخص زینهار طلبیده قبول نمود که شکر را سر کرده بیکان بر سر چارخ برد و در شبی که بر سر خیل خان

## تاریخ نجاستان

شیخون می بودند جوانی که پدرش را چارخ گفته بود به رکاه سلطان پناه آورد و سلطان تهنه عطا  
 او فرموده پیش از نیمه منزل چارخ رسید و با وارفتند گفت ای چارخ اینک کسی که سزای تو در کما  
 تو نرسید چارخ بر بنجار آن اواز تیری بر کمان پیوسته بود کشت و با قضا آن تیر جان شکار بر قتل  
 آن سوار آمد چارخ باسی هزار سوار که از اطراف در هم کشیده بود مستعد پیکار کشت و سلطان شیر باسی هزار  
 جوان بجوای ایشان رسیده نایره قتال شغال پذیرفت و چارخ روگردان شده بقیه لشکر که اعقب  
 رسیدند و مار از روزگار ایشان برآوردند **مشیل** در روضه الاحباب مذکور است که چون نزد  
 از انصار که ایشان را اوس گفته می بنابر فرمان قضا جریان غمخیزان الزمان صلی الله علیه و آله و سلم  
 در سال سیم هجرت کعب بن اشرف یهودی را قتل آورده بودند و آن چنان بود که آن بدبخت همواره  
 در ایامی مسلمانان کوشیدی و حضرت را بسیار رنجانیدی لاجرم بعضی از اصحاب از انجمله ابونا یلیکه که برادر  
 رضاعی کعب بود به دفع او مامور گشتند و شبی بجوای حصار وی که نزدیک مدینه بود رفته او را دزدان  
 زوجه اش مانع آمد گفت مرد که ازین آواز بوی خون می آید دی گفت این ابونا یلیکه برادر من است که  
 اگر مرا خفه دیدید از سازد القصر بفرماید نزد ایشان رفت و آن جماعت او را سخن مشغول ساخته  
 در آن اثنا ضرب شمشیر بر پیکر خنثی او را ریزه ریزه کرده سرش را بریده بخدمت حضرت برد  
**بیت** مسود جاه ترا خلعت عدم زید که خیا لعت لباس و جو دور برادر و قوت خور  
 که طبقه دیگر از انصارند خوانند که ایشان نیز خدمتی تقدیم رسانند بنا برین بقتل او رافع تاجر حجازی  
 میل کردند و آن جماعت در جوی حصار او که در حد و خیبر نزدیک زمین حجاز بود رسیده بمقدم  
 ایشان عبدالله بن عتیکه قریب بغرب خود را به حصار رسانید و نزدیک در حصار بطریق که مردم  
 طهارت کند نشسته در بان به گفت زود باش و درای که در راه بنیدم عبدالله در آمده در کشته  
 کین کرد و رافع در بالا خانه نشسته قصه خوانی پیش او قصه میخواند القصر عبدالله کوید که بدستجا دارم

## تاریخ بنگالستان

و تار یک بود و خواجگان و در امید استم گفتیم ای ابو رافع جواب داد من شمشیر برهنه بر بنجارا و از براندم که  
 گریه می بردن آمد به لحظه توقف کردم بعد از آن درون رفته تغییر آواز داده گفتم ای ابو رافع این چه  
 آواز بود گفت مردی در اینجا نه است این نوبت شمشیر را ندادم و کارش را تمام کردم **حسن** **نیلایم**  
**الامین** **فانک** آورد و اندک از مانوس قصیر و مغم تغیر ایران کرده اکثر لشکرش از کربلاک  
 شد با ضروره برکشت و دیگر باره لشکر ترتیب کرده با سیصد هزار سوار جنگ آمد سلطان البسلان  
 توکل کرده با دوازده هزار سوار در برابر قصیر رفت **بلیت** است اعتبار و همه بر عدت سپاه  
 است اعتقاد این همه بر لطف و والمن در بلاد جرد بیکدیگر رسیدند سلطان در آن وان بعض  
 لشکر اشارت فرموده عارض بنا بر هجرت جبهه غلامی العثقت نام که در عرض عتبار نیکو دوش را  
 نمی نوشت و سلطان بموجب اباب الدول مملون گفت نام او را بنویس شاید که قصیر بدست او  
 شود روز دیگر از طرفین تسویه صفوف نموده بنیاد جنگ کردند **القصة مقتضای و ان جندنا هم**  
**الغالبون** حق بر باطل غالب گشته اعلام مملکت انجام کفر سرنگون گشت و پنجاه که سلطان آفته بود  
 قصیر بدست انعام گرفتار شد **شیخ نظامی** بران فانی که از بازیچه برخواست چو  
 آخر میگذشت آن فال شد است گویند که چون ساهه شاه خان ولد خاقان که خال بر فرزند  
 نوشیران بود قصد ایران نموده با سیصد هزار ترک از حیون گذشته بود در پنج نژاد فرمود هر مهر را  
 چوبین را که از ملک زادگان می بود و از فرط شجاعت و استقامت پور و ستار طلی کرده با دوازده  
 هزار سوار منتخب بدفعه وی روانه دشت القصبه بهرام با ایقده دشت که مختار بود در برابر رفته در  
 عرب ساهه شاه بر زیر تلی بر تخت شاهی شسته موازی و دیست برنجیر فیلیستون آثار و صد شمشیر  
 آدمی خوار در پیش لشکر باز دشت و لشکر خون آشام بهرام بر فیلیان و شیران تیر باران کردند آنها  
 از ضرب تیر جان شکار روی بود می مندر آورده بقول طبری قریب سی هزار سوار پامال شد



## تاریخ بختیاریان

و ترکان از آن دستبرد داشتند و حیرت بدندان گرفته روی تنگ بر تافته پای و رودی کریر نهادند و  
 ساه و شاه درین اندام سپاه خواست که از تخت بریزد آمد به بختیاریان و برآید میجا بهرام سید  
 تیری چنان شکست زد که رخت از تخت بخت کشید و مال حال بقیه سیف رسید با بختیاریان رسید من  
 التوایع سلطان طایفه بلندی بر سر سپاه و محاسن نیرنگیت کشید بود چنانچه از کله کلاه  
 ناپایان بختیاری و دو کرد و در وقت کوبی بختیاری و قبیله محاسن خود را سه کرده میزد و از استیلا  
 و استعلا و بجای رسید که نزار و دو نیست پادشاه و پادشاه زاده در پیش تختیاریان رسید و بختیاریان  
 التوایع چون تمامت ایران البرسلان از صافی شد در شش و ستین و اربعه بختیاریان بختیاریان  
 ماوراءالنهر از حیون که شته در کنار آب قلعه رزم را مستحضر کردند یوسف کو تو ال خوارزمی را پیش سلطان  
 از دوا و حال می پرسید و او درشت جواب میداد بسیار سخن حکم رفت یوسف کار دی از موزه گرفته شد  
 متوجه سلطان گشت بدیت بشوید چنانچه از جان خود دست پاک زند کار در خواجه کمر غلام  
 جانداران اراده قصد کرد و سلطان چون بر شصت خود اعتقاد تمام داشت ایشانرا منع نمود  
 سه چوبه تیر بر انداخت هر سه کارگر بنیاده زدند و با آنکه در آنوقت هزار غلام خاص بعیر از  
 و خواص دربار که حاضر بودند همه از صدمه واقعه هولناک پراکنده شده سلطان خواست که  
 از تخت بریزد و کشته دامنش بر کنار سر بریند شد و دنگان کردید و او در رسید سلطان  
 چند زخم زد و سعادته و عارض خود را بر بالای سلطان انداخت و او نیز زخمی چند خورده بود  
 همچنان کار در دست میرفت جامع فراش نیشابوری که مقرر انطایفه بود چنان میخ کوبی بر سرش  
 زد که از پای درآمد سلطان گفت در جمیع عمر خود بغیر از امروز خودمین نبوده ام  
 مرا پر دانی مرشد شهاب و داند رز فرمود بر روی آب یکی آنکه در خلق بدین سبب  
 و اگر آنکه در خویش خد بین مباحش و درین روز و دو بار نفس آماره سر کشی کرد یکی آنکه

آور سلطان

## تاریخ بخاراستان

صبح برپشته برآمده سوادش کرم بنظر درآمد از غایت کثرت چنان بخاطر مخطور گردید که من بعد کسی با من مقابله و مقابله نتواند کرد دیگر آنکه بنا بر فرط غرور جانداران از ارصده منع کردم تا آخر این سخن مرا طاک کرد بدیت چهره زبون شد چو ضعیفش گردید شد ز مکس درپشه خانه خریه بر عقل و اصحت که نه لشکر و نه خشر قضا و قدر را دفع است و نه جاه و جلال و دیال و کوپال اصل را مانع و انبوا قه غریبه در شنبه سلخ ربیع الاول سنه مذکوره واقع شد و در مملکت مرو و دغون گشت بدیت چه باید نازش و کاشش را قبال و ادباری که تا بر هم زنی دیده نه این مینی آن مینی **حاکم الغریب** سلطان ملک شاه بسعی خواجه نظام الملک وزیر صاحب تاج و تخت گشت و سجای پدر شست و از اشاعه عدل و انفاضة جود خلائق را مرفه و خشنود فرمود و گویند بعد از او قیصر لشکر بقصد ایران کشیده سلطان بدفعه شتافت و عسکرین در برابر یکدیگر نزول کردند و در آن اوان سلطان با تنی چند بشکار رفته بود فوجی از رویان بدیشان باز خورده سلطان و اتباع او را دستگیر کرده بردند سلطان غلامان را گفت مرا تواضع کنی و یکی همچون خود بخارید و چون وزیر صاحب تاج بر از انبوا قه بایله واقف شد نارشام جو قه از غلامان را اسیر آورده خاص در آورده او را زه معاودت سلطان در انداخت و بشکیر بعزم مصالح نزد قیصر رفت قیصر نیز چون از آمدن ایشان بود سخن را مصالح گفت بدیت قاید اقبال درین گفته دیر غلغله انداخت که اصلح خیر خواجه نیز از اقبال تلقی نموده قیصر گفت دیر و ز مردم بالعرضی انشکریان شمارا گرفته اند خواجه گفت غلامی چند مجهول بوده باشند قیصر آن جماعت را بمجلس طلبیه بخواجه سپرد و در آنجا تدبیر ایشان را در حضور قیصر امانت بیشتر کرده روان شد چون بقدر مسافتی دور گشتند خواجه از اسب پیاده شده روان و رکاب سلطان را پیوست و عذر خواست سلطان او را نوازش بسیار کرده غمها داشت بدیت فتنی دشتم از وی که نذر دیشل اعلمی اخیتم دفعی از زرد

## تاریخ بکارستان

عنین از باه نظم حکیم گفت که تقدیر سابق است ولی هیچ حال تو تدبیر خود فرد گذار  
 که که موافق حکم قضاست تدبیرت بحکم دل رسی از کار خویش برخوردار و اگر مخالفت است  
 و اردت معذور کسی که دارد از انوار عدل استظار **حیر الشدا پیر** مشهور است که چون  
 سلطان بنا بر عصیان سلیمان خان حکم سمرقند در شهر سنه احدی و سبعین و اربعه با و راعله  
 شافت بعد از حصول مهادرتین معاودت خواجہ اجرت ملاحان چو نیز با نطاکیه و مواجب سکبان  
 باستنبول نوشت این ماجرا را بر سبیل شکایت سلطان رسانیدند سلطان از وزیر بازخواست  
 کرده وزیر معروض داشت که غرض من آنست که تا بر صفحات رد و کار باقی ماند که بعت  
 مملکت سلطان در مرتبه بود که اجرت ملاحان چو نیز با نطاکیه نوشتند و وجه مواجب سکبان را  
 باستنبول مقرر کردند و آخر برات را از اجتماع خرید و تنخواه از خزانه داد **تمشیل** کونیند  
 در عهد سیف الدین رستم دالی ولایت لرکوچک در شهر سنه احدی و عشرين و شصت  
 از شجاع الدین خورشید حکومت انقوم بد و رسیده بود زنی در قریه داسخان بل سیمه کین  
 جو در تنور ریخته نان بخت چون این سخن سیف الدین رستم رسید بعد از آن سلب از عورت پرسید  
 وی گفت تا در روز کار باز کونیند که بنا بر فرط عدالت تو از زانی بمنابه بود که جو بعضی میزدند  
 و ذخیره نیکمی تحبه تومی اند و خسته **عراقی قانع** آوردند که سلطان در او آخر عهد است  
 حرمش ترکان خاتون از خواجہ انحرافی پید کرده خواجہ بنا را که در باب و لبعیدی بر کین  
 غلوئی داشت و خاتون میخواست که ان امر به پسرش محمود قمر که پسر خدمت وزیر بغایت  
 دلگیر بود لاجرم همواره در خلوت محاسن او را در صورت تقبیح سلطان مینمود اما زمانه استخواجہ نکاح  
 بدین ترانه خاطر جوئی میفرمود **نظم** خواطر ما در رنج اگر عیبهای تو بر جانمده باز  
 سزای نهفته اند از کج چه عیبها اگر کج نموده اند بر رست طعنه چیست اگر رست گفته اند

## تایخ نگارستان

آخر موجب نص کریم آن کیند که عظیم سهام مکیه او بر هفت مرام آمده دیگر اسباب نیز دست در هم داد و آنجا چون  
 سلطان بر او بحاسن صغری که عبارت است از شش متغیر شده و او را میل کشید و مضرب او را بمویدالدوله خواجه مذکور تقوی  
 فرمود و جوعفر زوزنی که لقب بود بادش محش محش و نایب ابو الحاسن بود و سلطان ادیب را بعنوان فضایل و حسنات  
 آموید الملک بوی سود المراج کرده و یا بش را به تحصیل کاتب اصغری بجمع نمود و هر چند ادیب ملائحت <sup>تسلیت</sup> <sup>تسلیت</sup>  
 که وفایده نداد با ضروره فرصتی بسته روزی خود را بنظر پادشاه رسانیده سرفرو داد و سلطان دانست که او را <sup>سخت</sup>  
 پرسید که انشی ادیب حالت چیست وی نیز در دوی که داشت بر حقیقه عرض نکشت سلطان را بنا بر سبق خدمت ترجم بر حال  
 او آمده قاضی مظهر قاضی عسکری گفت تو پروانه باش و از زبان با بموید الملک بگو که الحمد لله مملکت وسعت دارد و <sup>الانشاء</sup> <sup>الانشاء</sup>  
 محتاج بچندین محرر نیست چون قدمت خدمت ادیب بر دمت این دولت ثبت است که او از انچه می گوید باش قاضی حسب الامر  
 همراه ادیب رفیق بنجام سلطان بموید الملک رسانید وی گفت اشارت اشارت سلطان است اما چون من نمیکند خورده  
 که او را کار نفرایم امید و ایدم که سلطان روانه دارد که من حالت شوم قاضی گوید هر چند بان دولتند از روزی خبر خواهی نصحت  
 نمودم و او را از خواست عاقبت تذکره کردم عاید نداد ناچار خود نموده بخیرت سلطان آمد سلطان چون مراد گفت  
 بان قاضی بگردی کشتم حسب الامر مثال خواهد نمود و خاموش بایستاد سلطان دانست که من سخن معنی دارم مرا پیش تخت طلبید  
 حقیقت انگشاف نمود من با ضروره آنچه گذشته بود بعضی رسانیدم دیدم که رنگ سلطان برافروخته گفت او سو کند  
 خورده که ادیب را کار نفرایم ما خود سو کند بخورده ایم فی الحال تمناج حاجب را گفت مظهر انشی را با ادیب شفقت  
 کردیم او را بر و تشریف بوشان و در دار الانشا نشان نظم زمانه دیر شد کاین پیشه دارد و کرین بنان و این را  
 سپارد و این اول و بنی بود که بحال اجراه یافت دیگر خواجه بنابر اراده انبی و مقتضای حدیث می اذا اذ الله  
 نَفَقَدَ قَضَاهُ وَ قَدَرَهُ سَلَبَ عَنْ ذُلِّ الْعُقُولِ عَفْوَهُمْ حَتَّى تَغْذِيَهُ قَضَاهُ وَ قَدَرَهُ  
 بیت قضا چون ز کردون فروشت پر همه زیرکان کور شدند و حکمت چون دولت رو بکسی کند آرزو  
 خدمت عقل او کند و چون رو کرد ان شود عیش خدمت آرزو پاکند با وجود انکه از موید الملک امر می چنین که نشاء

استخفاف تمام بود سرزد باز اورا بموجب اولادنا اکبادنا نواخته راتق و خاتق مرو گردانید و آمد و قلمند خرومند از  
 قباحت سابق اصلا شمرنده بکشته باخته انجا که از خاص غلامان سلطان بود آغاز نهایت کرد و اورا از اربعه نمود و خسته آن  
 ماجرا را بر آینه رسایید سلطان از آن باخجاری ستا شد و کسی پیش خواجه فرستاد و پیغام داد که مگر خواجه درین سلطنت با من شکست  
 که بلا و مرابرا بر من با داد و خدومت میکند بعد ازین چنین نکند و الا بفرمایم که دستار من سرش بردارد و خواجه از آن درآید  
 شده و ابد که در آنزل این دستار را بآن تاج در هم بسته اند خاتون این سخن را آب و زکات تمام داد و سلطان خرم بود  
 سلطان پیش پیش بجنبیده فی الحال بلبش فرمان داد و اعظم کر سخن است بود و جلد در تلخ بود تلخ که انجی مر منصب  
 بنیابت ترک آن خاتون تاج الملک ابوالغیا تم قبی رجوع فرمود و خواجه را هم در آن ایام در شب دوازدهم رمضان  
 شمس ثمانین و اربعه ابوطاهر ابوالکلی از فدا نشان حسن صباح بود و در نهایت کار دی بیکم زد و این مقدر خواجه  
 در آنوقت گفته بکار منت سلطان فرستاد قطعه سی سال بقابل تو ای شاه جوان بخت کردستم از صفحه ایامم ستودم  
 منور کونامی و طهرای سعادت پیش ملک العرش بوقیع تو بردم چون شد قضایات عمرم تو دشویش اندر منرا بخت  
 یکت کار و بزم بگذاشتم آنحضرت دیرینه بفرزند اورا بخدا و بخداوند سپردم من البذلج بعد از آن ایام سلطان  
 مدار السلام رسیده بروایت ابن جوزی میجو است که مقتدر از بغداد و اخراج نماید چه از بکدر و خروش که در جبال کج  
 مقتدر بود از وی بجنبیده با صغمان رفته بعد از اندک وقتی فوت شده بود غایت که ورت داشت لاجرم  
 کس نزد مقتدر فرستاد و پیغام داد که ترا درین شهر بنیاید بود و محصلان غلاط و شنداد براو کاشته هر چند خواست که  
 اورا تا یکا حملت و بند بگزیند تا آنکه مقتدر روزی سلطان را طلب داشت آغاز استعاضه نموده وزیر و سلطان آمده شفاعت  
 بسیار کرد تا به روز قرار یافت قضا را چون سلطان از غار عید فطر باز پرداخت بشکار رفته بهر طرف میا حثت کرد و  
 در وی اثر کرده و بجزر شده و در پانزدهم شوال نه مذکوره بجوار رحمت ایزد معالی انتقال نمود و معری شاعر در آن کشته  
 نظم رفت در یکم بفر دوس برین دستور پیر شاه برنا از پس او رفت در ماه دگر گردنا که تهریزدان بچ سلطان  
 آشکار تهریزدانی بین و بچ سلطان که **منزل البذلج** در مجمع التوادر مذکور است که بچ میوصلی سالها در سفر و

عازم رکاب خواجه بودی و از وی تکلف نمودی و خواجه نیز در مراعات او بذل جود نمودی آخر الامر از آنجا که  
 حاضری و وبال کرده و کوب امیدش بنابر غایت صغیف پیری منبر حد اترق رسیده جامی پشت او چون کمان  
 شیب مصل در کمانش سهم العیب بر چه از آسمان خبر دادی تیر عکس خطایقتادی پیر چون تیر گسته میل کوشید  
 کرد و خواجه وظیفه و رابته او را زینسا بود مقرر داشته و پیر ابدانجا فرستاد اما در صحن وداع بدو گفت آیا سیر در جراح  
 و استخراج که خدا و بیلان من نموده گفت آری خواجه پرسید که زمانه کی رقم عدم بر وجود من خواهد کشید و دوران قلم بطلان  
 بر مال و آبا فی من خواهد انداخته وقت آن شده بیت کرد بروی ضوئ خاک استخوان دست از نهر حرف بجز  
 دیگران مسلم موصی گفت بعد از من بشما و خواجه تا او در حیات بود بوظایف مراعات او پرداخته همواره  
 از او اردان خبر سلامتی او سفار نمودی تا آنکه جامی زین حکایت گذشت سالی چند بود خواجه بحال خود خرسند  
 ناگهان قصه رسید از راه ازینسا بود و اهل آن ناکه خواجه احوال موصی پرسید گفت مسکین بخواجه جان بخشد  
 و چون برای ملک آری خواجه بر تو انداخت که پیغمبر منصف ربع الاول منته حسن و ثمانین و اربعه در گذشته است  
 اندیشه آخرت کرده بلو از من آن پرداخت و بعد از شما چنانکه مذکور شد بعالم اجناسافت من لکبایع کونید که  
 محمول خاصه سلطان بر سال مبلغ بیت و یک هزار تومان در سرخ رکنی و خرج سرکار او در کمال نسبت هزار اشغال طلا بود  
 و بعضی هزار تومان گویند همیشه چهل و هفت هزار سوار عازم رکاب نصرت آمارش می بوده اند چون او در عهد سلطنت خود  
 تبرج مملکت خود که از لادقه روم و انطاکیه شام است تا حدود خطا و حقن و از دریای خضراست تا حوالی طایف وین  
 در سندهادی و ثمانین و اربعه ایچ که گذارده بنابرین اقطاعش را در مملکت پراکنده داشتند تا بهر جا که رسیدی علف و طهار  
 لشکر هیا بودی من لکبایع آورده اند که در او اخر عهد سلطان در شهر سنده اربع و ثمانین و اربعه منع روح بر خو  
 ذوالسعادات ابوعلی شرف شاه که از اولاد جعفر طیار است در فضای عالم قدس پروانه گرد و اولاد امجدش قریب  
 شصت سال حکومت قرون شتغال داشته و او را ثرونی وافر و کمندی نمک کار بود و اکثر مواضع و نواحی و باغات و قصبه  
 و متعلقات شهر از او اتباع او بوده و حاصل اطاک او بر سال ششصد و شش هزار دینار سرخ میشد و رابته مطبخش هر روز

سید من گوشت بوزن قریب بود و اما با وجود این نعمت در لباس تکلف نکردی و چون وفات یافت و از پیشتر  
 بدختری بود جمیع احکام و اسباب او باندک وقتی تلف شده آخر کارش کدائی کشید نظم مکن کابل قاهره مناسبت  
 بنحوی که مصون نیست از فساد و زوال **مر الغریب** در جمیع الموات مذکور است که در زمان سلطان در به راه طبعی بود  
 مشهور سمعیل ادیب که فیلسوفی بود حکمت موصوف جمع که جهان همچو او ادیب ندید روزی در بازار عبور  
 نموده ملاحظه نمود که جوانی مصباحی در غلاف آن شهاب در صحن تبلیغ کو مغنیه کرم از اندردن او پیرون آوردی و  
 خوردی میفورت در نظر او سکره نمود و شخص تعالی که در جوار او بود گفت غریب این برنا بلای مرعی صعب تبلا  
 خواهد شد باید که چون او را قضیه بیا به دست دهد مرا خبر کنی بعد از اندک وقتی خبر افتاد که فلان جوان مصباح ک  
 معفاجا در کشت اقوام و خویشانش از درو بام بخانه اش ریخته آغاز نوحه و زاری و تفریه و سوگواری کرد بعد از خبر  
 علی الزم بعرای او آمده حکایت طبعی بخاطرش رسید فی الفور دیده او را جزوا کرد و اینده حکیم فرمود که او دیر مردن  
 ازین روز در تریکان سید ششم القصد بر سر بالین وی آمده پرده از روی او برداشت و بهمت بر رفع سکت او کاشت  
 روز سیم مرده زنده شد و برخواست مردم از آن متعجب گشتند **الضیف** در فرج بعدالشد مذکور است که یکی  
 از معارف مهر نامه کاشته عارض شده جمله اقبال حکم بر موت او کردند لاجرم متعلقانش در صدمه و بخت و کفین او در  
 آغاز نوحه و زاری کردند و طبعی که سید را یکمهای روز کار بود بر آن آگاه شده شروع در معالجه نمود علاج مختصر بود در آنکه شخصی را  
 فرمود تا ده تازیانه بر روی نبض ملاحظه نموده اندک حرکتی احساس کرد پس روبا طباک کرده گفت نبض مرده هرگز حرکت  
 نکند گفتند لی پس مرتبه مرتبه او را تازیانه میزدند تا حرکت نبض او زیاده شد تا آنکه مرخص نموش آمد سخن گفت پس طعام بخورد  
 و بهجت و سلامت بر خاست و بهنجی موجب حیرت بگمان کردید و محض خواجه اوسیر و ان خالده صاحب  
 کتاب بقیه القصد در گفته که من از لفظ خواجه شنیدم که در بدایت عالیا بر جمعی مصلان مرا از جانی سب میزدند و من بر  
 اسی ضعیف و ناتوان که از رعایت لاغری صوری خال سبک نال مثلش را بقلم مونکاشته بودج امتحان نقاش را در نقاش سب  
 لاخواست و در برورش و در اسب چنین نظیر نمود و کرد برده بیت تاشا روح بر فرس جیم شد سوار چون سب

ندید و برین سبب مرغزار و احسن اقل نظم نه از غبار خاسته بیرون شدی بزور نه از زمین خسته برکنجی غبار سوار بودم  
 و محصلان و مآدن من کمال استعجال فرموده من از راه عجز و اضطراب بدیشان کفتم نظم ایی از لاغری چنانکه برو کر نشید  
 کس شود بدو نیم او چو مردار کشته کندیده من چو زراعی بر دشتی معتم خود نشستن چو زراعت بر مردار طوطیان جانیست  
 عظیم ناکاه در آن صغاری سواری که از اسبش چون کاه و نظر یکدیگر زد و سبب صبر رسیدی و همچون شبد ز خیال دردم  
 از سر حدیله اینها آمل و دیدی بخت جهان نوزدی که موزش از بد انگیزی بعالمیت رساند که اندر وفراست  
 بمن رسیده گفت ایچین میوای که این اسب را با اسب تو بدل کنم کفتم ای برادرین محل چه وقت مستحضر استند است  
 و الله عزوجل سکیم علی الفور بزر و دیده زین بگردانید و مرا بر اسب خود سوار کرد و خود بر اسب من سوار شد و از نظر با  
 کشت چون من و محصلان او را نمی شناختم حیرت کردیم من البیدافع مشاوست که خواجه نظام الملک سکینه  
 که در بدو حال که من ملازم الب اسلان کفتم که در او را فو لاسفری پیش آمد هر چند در نه بساط خود نظر کردم اصلاً  
 سفر یا فتم از نیکی بجایت و لنگت کشته با خود کفتم فوضت امری الی الله دردم و وضو ساخته مسجدی که در آن بزرگ  
 بود در فتنه نماز مشغول گردیدم ناکاه نابینائی مسجد در آمده فریاد کرد که در اینجا کیست من مشغول نماز بودم جوابش کفتم بعباد  
 خاطر جمع نمود که کسی نیست ز دیکت محراب آمده کوزه ملواری بخت پیرون آورده در پی چند بران افروزد و در اینجا دفن  
 کرد بعد از لحظه که پیرون رفت من آن نفوذ را برداشته و وجه ضروریات سفر مصروف داشتم تا آنکه الب اسلان در  
 سینه خمس و جنین و اربعه بعد از غش طغرل بکیت بر چارباغش سلطنت کیه فرموده خواجه بر معارج دایج وزارت ارتقا  
 نمود روزی باکو که در بار از میراند ناکاه نظرش بران نابینا افتاد خواجه اورا شناخت و یکی از ملازمان گفت او را  
 بمنزل برده کاهدار چون خواجه بخانه آمد ویرا طلبیداشته تبصری از کیفیت وجه کشته سفارش نموده گفت یا قتی باین  
 کور علی الفور دست بدامن خواجه زده گفت الحال ما فتم خواجه گفت چون منی کور گفت من مروی که ایم و آن وجه را  
 از در یوز به هم رسانیده بودم چون بر بغداد آن کاه کفتم بخت اند و همتا ک شده آنرا از هم کس آنرا اکنون ازین راه  
 بوضوح پوئست که آنوجه را شما دارید خواجه تبصره نموده مضاعف مبلغ را با تقاضی بدو مکرمت فرمود نظم هر که امشیه لطیف



# تاریخ کمارستان

۱۷۸

احسانست بست این را تش و دوش متخی کلنی ایل بهشت نفوذ بوی با خوش دوش در تاریخ یعنی مذکور است که چون  
الدین بن سپهر بغایت دست نمک شده کارش بهر حد اضطراب رسید و چون شنیده بود که دوازده قبر معروف کرجی  
مستجابست بنابرین بدینجا شافقه میرایط ناز و عاقبام نموده وی روایت کرد که چون از اینجا متوجه شهر شدیم در یکی از  
محلات مسجدی رسیدیم بخاطر رسید که در اینجا دور کعبت ناز بگذارم چون قدم در اینجا نهادم شخصی چادر اویدم که در حاکم  
نرخ بود پیش او رفته سر او را برکنار نهادم و گفتم ای چه چیز داری گفت میل به دارم فی الحال پروان آمده در  
خود را پیش تعالی که در آنجا آلی بود برین گذاشته دوسه عدد سیب و به تسانده پیش وی آوردم وی قدری از آنجا خورد  
من گفت در راه بند من حساب افرغان در مسجد بستم پس اشارت کرد که بوریا را بردار و اینجا را کن چنان کردیم که کوزه  
مملو از زبرپروان آمد بدو گفتم هیچ واری داری گفت برادری داشتم میگویند فوت شده و مادر اصل از صاخا ایم جان  
کلام بدینجا رسید نامه عرش افتخار یافت بعد از کفین و تدفین چون از آنجا برآمدیم با قصد دیار بودیم متوجه شهر شدیم کجا  
شهر رسیدیم ماکه کسی در زورقی اشارت بمن کرده مرا طلبیداشت من بدینجا رفته او را بغایت بشیبه شخص مذکور  
یافتم کیفیت حال از وی سوال کردم چنان ظاهر شد که وی برادر اخلاص است که غم و امن کشاید علی الفوریسلیع مذکور را  
ورودش برنج ویرا حیرت تمام روی نموده در من آنجیت و هر چند بهالعه کرد که از آن چیزی برگیرم مگر خشم و دوزخ  
بعد ازین قضیه سخن بدار الخافه رسیده اشرف خزانة بمن حواله رفت و استیسته بسته بپایه بلند وزارت سر بلند گشتم و کان  
والک فی یوم الایعار ثالث بریح الاخر سنه اربع و اربعین و سنه من الوقایع در کیشینه شازدهم دمی حجه سنه  
ست و اربع مایه خواجه بعد از قتل عبدالملک ابو نصر کندی وزارت رسید و در وصایای خواجه که حجه پیشش قلمی نمود  
مذکور است که حالامذی شده که پادشاه بر آن شخص کندی غضب فرمود و قتل او فرمان داد بواسطه آنکه برخاست او در  
هر محل و موقع کجاینبی اطلاع حاصل کرده بود و ناپاکی و بیباکی او دانسته و نیز علی الدوام خبر طلال طیفه و انکار اعیان  
دار الخافه در ابقای او با پادشاه میرسد و لیکن بحج و آنکه منع او را میسر نشد مایع شدیم حال اچند سال است که در ج  
انهم روزی که مرا آنحال بیاواید با تمخیم میکرد و دوشاططام زایل میشود و شبی که ایمنورت بخاطر کم کرد و بخواب

# تاریخ کارستان

۱۷۹

و آرام بشم و درین باب حکایتی دارم و بیچ آفریده کفتم ام اما چندی بماند و تاکید با تو بگویم روزی که از کشتن آن شخص کمال تمام شد بنی بخواهیدم همان کیفیت از نسبت و کشیدن که او را بر زندان میبردند مرا نیز مثل آن رس در کردن کرده اند کشیدند و بعد از آن بصورتی که او را سپردن آورده مرا نیز سپردن آوردند و در موضعی که او را قتل آوردند بودند مرا نیز بداد و آن شخص فرزندان و اتباع با خنجرهای کشیده قصد من کردند تنبیه در آثار ام البلاد و مذکور است که چون ابوصخر در شیع کمال لعصب داشت و سلطان طغرل اعتراف ایل بود بنا برین دلایم ایشان بر رؤس منابر زبان بر طعن لعین کردند و هب کشاده علمای مخالف چون عبدالملک جری و عیزه از اوطان خویش جلا نمودند و سبب شهادت انصاری سعادت و در نیست که این بوده باشد گویند در دم قتل جلا در اسو کنند و او که سلطان را بگو که خدمت شما چندان کرد که عمت مرا درین دنیا دولت وزارت داد و نو در آن دنیا عت شهادت و بخدمت وزیر نظر کن که بدرستی نهادی که وزیر کشی بسلا عین آموختی و در نیست که تو و اولاد تو بدین ملامتلا کردید و آخر چنان شد و در تاریخ ابن حلیل مذکور است که از غایب است که خود آلت تامل خود را بریده و خوارزم مدفن ساخت و خوش در مرور شمع و جسدش در کدر و کاسه سرش در نیشا بور مدفونست و پوست سرش را بر آزارگاه کرده بکرمان فرستادند و آنجا دفن کردند من فانی الا قبل در شهر شوال ۷۸۵ هجری و ثانی و اربعه بکشتن بن الب اسلان که سلطان ملک شاه او را میل کشیده بود بر سلطان بر کباری که بعد از پدرش ملک شاه مالک رقب مشرق و مغارب بود خروج کرد سلطان را در آنوقت صرفه در جنگ بود مع بد اخبر فوفت ترکان خان نیز از اصفهان رسیده بود و لاجرم بد انصاری توجه نموده برادرش محمود با استقبال آمده برادران کید کرد و در بالای اسب در یافتند و بعضی از علما من ملک شاه برادر و لخواهی محمود بر کباری را در کوشک میدان محمود بساختند و میخواستند که میل کنند قضا را هم در آنروز محمود ابل برآورده روز سیم بدان در گذشت مرا می محمود بکارت شافیه زبان بغیر خواهی کشادند حافظ غزیر مصر بر عجم برادران غیور زعفر چاه برآمد با وج ماه رسید من القاصع گویند چون سلطان بر کباری از وزیر خوا مؤید الملک رنجیده او را معزول گردانیدند و الملک نسبت سلطان در صد و کفران برآمده و در جمعی که سلطان در

یاساق خراسان بود و تنبیر غلام سلطان را که یکی از غلامان کنش شاه بود بسلطنت ترغیب کرده اسباب کارهای او را  
مرتب داشت و لشکر آراسته و بیم آورده از اصفهان بعزم انتقام سلطان بخراسان هضت فرمود تا یکی از خدوایان  
علامه و اوایل محرم سنه ۱۰۳۳ هجری و تسعین و اربعه ماهه او را در ساوه قتل آورد و مؤید الملک از آنجا باز بسجستان رفته  
سلطان محمد گلشاه را بطلب ملک تحریض نمود و او باشکر مو فرستاد و عاقبت قضا را بمران اوقات لشکر بر  
سلطان بر کبارق خروج کرد و سبب آنکه چون محمد الملک قتی مستوفی ممالک سلطان در خبر یافت با امر او جود و نشانی  
نمود و عموم لشکری از وی ناخستود و بوند لاجرم در خلال این احوال فرصتی یافت که اینک قصد او کرد و او اسپهبد جان  
در حرم سلطان انداخت و امر او را بیرون صف کشیدند و در طلب او بمالعه از حد گذرانیدند و سلطان در ندان  
او اصرار میکرد و محمد الملک گفت مرا زوایشان فرست تا فتنه بالا گیرد و سلطان نشنیده رجاء لشکر هجوم نموده هجوم  
رفته و محمد الملک را گرفته بیرون کشیدند و او را پاره پاره کردند و سلطان را غصب سر پرده بیرون نشاندند و بری رفت  
و از آنجا بجنوزستان و سلطان محمد را قتل بجان چنین روی نموده بی جنب و جدل در بهمان بر سر سلطنت نشست و او را  
خوزستان تخصیص میرسد و غلام سلطان گلشاه سلطان بر کبارق پیوسته در جیب سنه ثلث و تسعین و اربعه ماهه با  
برادر مصاف داده و معدود که کو بر این شجعه بعد از کشته شد و وی منهدم گشت اما نوبتی دیگر و چندی الاخر سبب این  
و تسعین و اربعه ماهه جنگ کرده غالب آمد و درین جنگ مؤید الملک وزیر امیر کشته اما از روی تدبیر خاطر سلطان  
بقیلات خوشنود گردانید و بد انقرا یافت که وزارت را بدستور بدو دهند و دوران شاکیه نموده یکی از پشت دران  
بجان آنکه سلطان در خواست با دیگری گفت که این بلو قیان غریب بی حمیت طایفه هستند چو شخصی که اینهمه بدی با ایشان  
کرده میخوانند که باز تربیت کنند و سلطان را این سخن مؤثر افتاد و برخواست و از خرگاه بیرون آمد و مؤید الملک حاضر  
ساخت و در بیستم شهر شعبان سنه مذکور حسب الاشرا چشمش را بسته بر کسی نشاندند سلطان شمشیری چنان براند که  
سرش ده قدم جدا شد و بقوی بنور سرش بر دوش مانده بود و چون بجنبه بغیاد محبت بکشد شمشیر وستی ظم  
ظم زن کند و شمشیر زن منشیل صاحب جامع الحکایات آورده که محمد بارون سرچی که از قبل امیر معمل

## تاریخ نگارستان

۱۸۱

والی جرجستان بود نسبت بدو اعلان عصیان نمود و پیش آنکه غلامی صافی نام که از شرابیان امیر بود با دو غلام دیگر حیا کرده فرار نمود و بجز جان رفته محمد بارون متوسل گردید و چون این خبر با میر رسید بر چند ایشان را از او طلب داشت محمد بارون بعد از اینا موجه تمسک گشته در آن باب با مال میوزید و مراتب احوال نشان کمال و طلال گردید به با ضرورت بجانب جرجستان توجه نمود و محمد بارون را زور کرد آن شده با بل شافت و امیر چون عثمان کیران بل منطف گردانید محمد بارون را از آنجا بی رفت و امیر چپ روزی در آنجا توقف نموده در آن کوئیکی بنا کرده بعد از آن امیر از آن رفته اورا بعد و میثاق بچکات آورد و بر چند والی بعد از احکام بعید او میفرستاد امیر بخیر نقض عهد انموده از آنها اغراض میفرمود و آنکه محمد بارون روزی در خدمت امیر بنا بر جبهه رفته اسبان ایشان بهم افشاند و اسب امیر با یکی محمد بارون را بر زیر یکی از خضاب سارخو میگفت که چون امیر از عهده انتقام او بیرون نیامد پیش عوض او مقهور راست کرد و امیر ازین سخن برانگیزید و بعد از آن اشارت فرمود صاحب تاریخ گردید که بگوید که امیر او را بغیر آورد و در سبب منع و تائین و از بهانه عدم تسلیم ارسلان ارغون بخراسان بعقد او توجه نمود سلطان بر یکبارق از واقعه او بسیار اسنان گشته و در وقت مقادمت او نمیدید با ضرورت بجانب او نهضت نمود و قضا را ارسلان ارغون در مرو با غلامی ملوت کرده بردست او گذاشت و زبان روزگار در باب آن پادشاه دومی لاقعه بدین دو بیت رطب اللسان بود نظم مخالفان ترا هر یکی نوع دگر زمانه در فن آخر الزمان افکنده یکی بر دیو یکی را اجل خنجر قهر کاو برید و یکی را زخان و مان افکنده **میلاد** چون سلطان بر یکبارق عازم بغداد شد در راه مرضی صعب براو غالب شده سپر خود گلشاه را و لیعهد گردانید و ایما که در میان غلامان پدرش کمال شجاعت و شهامت اقبال داشت با نایکی او تعیین نموده و زور از دهم جادی الاخری سنه ۸۰۸ ثانی و مسعین و از بهانه و زور و جبر و عنایت آخرت کرد و سلطان محمد بن ملکشا که در آن انجور مقدم و دو دمان میدانست علم تقوی برافراشته بعقد برادر زاده بغداد توجه نمود و ایما ندیده و ملکشا در ابرداشته بفرم بدافعه استقبال نمودند ملت زبانی ملک دوران سپر و زینت پد رفت و بای سپر در کسب و لیکن لشکر ایشان زناده از لشکر سلطان محمد بود فریضین چون بهم رسید نصفه راست قضا را آن سلطان مؤیدین آسود و فتح بابی

دست داده ابری شکل از دبابی بالای سر مخالفان ظاهر شد و آتش بجای باران از دهان او روان بود و بار و صدقه  
متوهم شده دست از جنگ باز کشیدند و بر نه سلطان محمد باز آمدند **فقط** ابر شمشیر تو بر جا که مبار و انک  
زمین خنجر بران میر آورد سلطان با کفن و تیغ بر نه از زیر علم او و جیشد فراید **مستشیل** در آثار البلاد مذکور است  
که در او اربع الاول شش عشر و سبعماء در نواحی غار که میان حلب و الطاکیه است از دبابی عظیم الحلقه جیشد آتش بر ابر نه  
سید خام کثیر شمر ظاهر شد آتش از دبابش بیرون می آمد و بهر موضع که رسید آتیچ در آنجا بودی سوختی یکبار می کشد شش بر تر  
آید از افتاده آزاد می و مو آشی ستر زمین ترکند داشت ابالی اسخالی استغانه بدر که با دشا یزال مقبضای هوای آتی  
**یجب الخطر** از آنجا بر دند و سهام اجابت انجام ایشان بر دف مرام آمده ابری ظاهر و دبابی مخالف بدان  
یک کثیر الضرر روزیده او را از روی زمین در ر بود و بر هو ابرد و این معنی مشا بد کسان آنجا کردید **من العلوه**  
آورده اند که سلطان محمد غازی سبده و شان رفته در راه دین مرد میا نمود و از آنجا نه آنجا بی که بز کترین تان ایشان  
بود بیرون آورد و کفار را ند یار آن بت را که میز این بود برابر بر وارید شا جو ارمیخزید صلابت دین مانع آید  
آن را غر و خفت که مردم کویند از ربت تراش و محبت فروش و آنست را با صفهان آورده در آستانه مدینه  
خواجهکاش بود انداخت **مستشیل** کویند در ایام سیف الدین رستم حاکم لرگو پکاک که پادشا عا دل اعل بود  
جوان مبار که شیوه در وی قطع طریق پیش گرفته راه را مسدود کرد دایند بودند وی کین ایشان کرده یکجا بر نه  
دزدان را بقید اسار در آورند و لران هر یک از ایشان ر بشت استر کر نیک میخزید سیف الدین انجاعت  
کین نداده گفت برو ز کاران باز کویند که رستم دزد و فروشی میکرد **من البلیغ** چون ضیاء الملک پسر نظام الملک  
وزیر سلطان محمد با سید علاء الدوله سمنانی نقاری بود و حضرت سلطان قبول کرد که ارتفع محاسبه بمن حواله رود و با  
بزار شغال طراز و بوجه حساب با ریافت نموده بخانه عامره رسانم هوا داران از اسید انها نموده او و در و  
از راه چاقی با صوفیان شافیه پوشیده از وزیر خود را صاحب قیج و تخت رسانید پیش او آغاز کرد که گفت  
رو امیداری که فرزند را در رسول خدا می ناپدست خارجی و بی اگر محصور تو ز راست بند نه قصد بزار شغال

# تاریخ نگارستان

۱۸۳

شغال طلبا برضای خود سید هم سلطان شراور از بنده دفع فرماید و حساب او را رجوع بفقیر نماید سلطان اجابت کرد  
 امیر علاء الدوله باز کشته غلامی را خدمت تحصیل داری نوبه مهر شد و معاقبت او بهمان رسیده خواست که در خانه سید  
 نزول کند سید گفت که منزل نوکار و انزلیست و مدت بودن تو در اینجا چندان خواهد بود که وجه مذکور بشماره دریا  
 و علوفه از سرکار خود فکر خواهی کرد غلام خواست که سید را بر یکا ندوی با یکت بروزه گفت باد بباشم الا  
 بفرمایم که ترا درین سرایا و یزند و صد نیز از دیگر ریوخته بفرایم که بدان وجه هزار غلام که بر یکت از تو بهتر باشد  
 بخود غلام تبرید و دم در کشید بخت از درم پشت بود مایه ای از ان در تآب ماهیان موسمی طاقت  
 سرما دارند و خدمت سید وجه مذکور را در عرض چهل روز بی آنکه فرض کند یا دینده فروشد سامان داده بخوانه فرستاد  
 و چون سید بر وزیر دست یافت مکافات بدی یکی بجای آورد نظم بدی را بدی سهل باشد چرا اگر کسی حسن  
 الی من اسامی من طائر الکفرل چون احمد عطاش که از جمعه ملاحه اعمیله است در غیبت سلطان بر قطعه در کوه  
 اصفهان که در حصانت و ارتفاع مساوی ایوان کیوان بوده است استیلا یافت سلطان بآمر نگین عماد او از بعد  
 باصفهان شافت و محاصره مدتی امتداد یافته کار بر محصوران تنگ شد احمد شخصی نزد سعد الملک آجوجی وزیر  
 سلطان که در خفیه دعوت او را قبول کرده بود فرستاد و گفت اگر اندیشه کردی خوب و آلا فعه را بیسارم او  
 جواب فرستاد که یکمشته دیگر صبر کن که من این سکت را از میان بر میدارم چون مزاج سلطان بنابر غایت حرارت  
 احتیاج بعضده داشت و وزیر کار فرغعت ضما در ابلفی بفرغعت تافش خود را بر سر آب داده سلطان را فصد کند  
 قصار احاجب سلطان از ان تفریز گاه شده آن را زنده باز ان نماز خود در میان نهاد و او با معشوقه خود انجیکاست  
 را تفریر کرد و انحضری یکی از نماز مان قاضی صدر الدین جنبندی گفت و قاضی شنیده و رخنوی بعرض سلطان رسانید  
 حکمت را زنی که پنهان خوابی با کسی در میان مننه اگر چه دوست محض باشد که مران و دوست ریز و ستان  
 محض باشد و همچنین مسلسل نظم خاموشی به که ضمیر دل خویش با کسی گفتن و گفتن که گوی الهی سلطان را محض نمود  
 فضا در اطلب داشت و در وقت نشن زدن از زوئی غضب و روی کمرست فضا در دست و پا بر زده

حقیقت را با جمعی معروض داشت سلطان آن خون گرفته را بهمان پیش قصد نمود بلبت بود و عدوی توان خون گرفته  
که کیش اجل نشتر و دندان مار بکشد و خان و مان آن وزیر را زیر و زبر ساخته ویران با ابله عیال آن پیش غضب نکند  
بسخت **اِنَّكَ ذَلِكْ نَفْعَلُ بِالْحَجَرِ مِثْنِ** چون آنکس محمد ایلدک را در شهر سمنه احدی و ثمانین و جسمایه درگذشت  
مملکت سلطان طغرل بن ارسلان را پس ثوب کشته از آنجمله قطع پینانج ولد آنکس مذکور آغاز نشو و شور کرده چند مرتبه  
سپاه او و سلطان محاربه اتفاق افتاد و آخر سلطان جهته دفع آن فتنه جیبیه خاتون و والده او را در تحت کجای دور  
بهمانا طغیر و قطعه بدین ایامی کرده **نظم** ما خوس ملک در پیوندا شهیت آمده در جهان پیوندا ظلم و فتنه  
کیکو کرده اند و دوران آشناسپه و مادر در دفع سلطان بهداستان شده خواستند که در شربت ویران بر دهند  
طغرل آزاد یافته بهمان شربت را بخاتون داد و خور و نهمان بود و مردن بهمان بلبت که از کوه پرسی پایی جزا  
که شایخ خطایوه ند به صواب **مِنْ الْبَالِغِ** کویند احمد در علم رمل و نجوم مهارتی تمام داشت و دوران اوقات  
که در مصنف محاصر و بصوف آفات و بلا مبتلا بود و سلطان نوشت که درین هفت روز وی اوضاع خلکی چنان معلوم میشود  
که مراد از اصفهان جیبستی و کوکبه دست خوابد و ادما بر سلطان واضح باشد اتفاقا در بهمان چند روز گرفتار گشته او را  
بر کاوی نشاندند و عموم ملایق هجوم کرده کرد محلات همهنانش گروانیدند پاوشا گفت ای که اهلکی که در باب  
کوکبه خود کرده بودی هیچ اثری ظاهر نشد احمد گفت ای سلطان ازین بهر علوه ظاهر شود غایتش این جمعبیت از روی  
فضیلت بودند از روی شوکت مصحح زمانه حضم را بر کشد ولی از دار **مِنْ الْقَوَائِعِ** سلطان محمد در  
چهاردهم ذی حجه سنه احدی و عشر و جسمایه از دار غرور به برای سرور رحلت نمود و مشهور است که چون بکالت نزع افتاد  
بسر خود را که محمود نام داشت و ولیعهد کرده بود گفت برخیز و تاج شاهی بر سر نه محمود گفت امروز وزیر یکی نیست سلطان  
گفت بر پدرت نیک میت آداب تو نیکست بلبت چه مرگ افکنده افسری از سری هند آسمان بر سر دیگری نشاند  
که سلطان این مظهر را در وقت رحلت گفته قطع نبختم نیک جای که در فتنه کشای جهان سخن شنیده چون سخن تخرانی  
بسی قلاع کشادم بکفیشدن پای چه مرگ تا خن آورید هیچ نمودند داشت بقایای حدایت و ملک ملک خدا

عاشق

بسی بلا در فتنه کشاد است

# تاریخ بخارا

۱۸۵

مِنْ مَّا نَزَلَ الْفَصْلُ  
 چون سلطان محمود بعد از پدر بر سواد سلطنت کثیده نمود کی آنکه نعم نامور یعنی سلطان بن خضر  
 رخصت کفیل تمام نام کردید و آنمعی موجب نعمت بزرگوار گشته ببار بینه و تادیب او لشکر مجربان کشیده مینها مهابه  
 انجامید و سلطان محمود گشت یافته از نعم روگردان شد و عنان عنایت بکاتب سواد یافت مصحح روتباب از  
 خال و عم چون خال و عم با هم غم اند یکدیگر چون در خود کنایه میندید دست در قرآک استشفاع زده بایل ملازمت عم سلطان  
 کردید و یکمرتبه پیش از وصول وزیر خود کمال الدین علی را بدرگاه سلطان روانداشت نواب سلطان از روی مهربانی  
 از روی پرسید که فرزند من محمود کجاست وزیر عدیم النضر از کمال فصاحت و بلاغتی که داشت خواند که اَنَا اِنْكَ  
 قَبْلَ اَنْ تَقُوْمَ مِنْ مَقْلِكَ و یکمرتبه پرسید که سپهسالارش علی بایر کجاست باز اصف خواند که اَنَا اِنْكَ قَبْلَ  
 بَرَزْدَا اِلَيْكَ طَرَفِكَ سلطان را طلاقت لسان و حلاوت و فصاحت بیان وزیر خوش تقریر و پذیر  
 افتاده او را جبرسم خود مستظهر گردانید و بر او زاده را بعد از ملاقات بوارش بیایات مخصوص ساخت و سلطنت  
 عراق بدو موقوف داشت مشروط بر آنکه نام سلطان در خطبه بنام او مقدم باشد و سوار پرده هجری نرزد و در رکوب  
 و نزول غیر نکشد و در بهر ناحیت از ولایت او قریه تصرف نمود تا بالکلیه دست تصرف کاشکان و دیوان ازان  
 ممالک کوتاه نباشد اما سلطان محمود بطور ریختاری و کجاست هم میلی نام داشت چنانکه چهار صد سکن با قواد  
 رزین و مرصع و جلهای زر و لعلت در سرکار او بود و مِنَ السُّلُطَانِ آورده اند که سلطان ملک شاه بن سلطان محمود بیجا  
 حاجی بیک از سلطنت معروف گشته در سوال سید و اربعین و جسمانه با تمام او سلطان محمد بن محمود بر سر بر سر  
 نشست و سلطان محمد بقای دولت خود را با فانی حاجی بیک متعلق دانسته لقبش اقام نمود لَعْنَةُ  
 سرزند شاخ نواز سرودن تازی گردن شاخ کهن و خزانه اش را تصرف نموده گویند که از جمله جبارت سیزده هزار  
 اظلس سرخ بود باقی اجناس را ازین قیاس توان کرد و مصحف در تاریخ با فنی مذکور است که چون ملک فضل  
 شاهنشاه وزیر الامر با حکام امده اسمعیلی را فدایان زاری بزار می تمام در شهر سنه خمس و عشر و جسمانی که گشتند از جمله  
 متروکات او ششصد هزار دیار بود و دو بیت و پنجاه طرف مملو از فقره و آواز طای مرغ که جوهریان او را

بخارا



# فایده نیکوکارستان

۱۸۶

بدو وارده هزار دنیا قیمت کرده بودند و صد سمار طلا که برکت صد شغال وزن داشت و پانصد صندوق  
مکمل از نفایس نقشه و بشاد و پنجه را طلسم و ماده کا و کا و میش و بر و میش چند انکه هر سال شخصی شیرانه را سی هزار  
شغال طلا اجاره نموده بود و لقمه در خلال آن احوال سلیمان شاه عیسی کریم عظمای امر اچون آنابک ایلدیز  
و ابیغوس کون خرو و فخر الدین زکری و الب ارغون و غیره هم با هم اتفاق کرده بر سر سلطان محمد آمدند سلطان محمد تاب نشانی  
ایشان بود بجانب صغمان کریمه تعالیه رعیت و سپاه دل بر پاشایی سلیمان شاه نهادند و خواطر با سبوری او  
فرمایند اما چون وی مدبر و بطالع بود و چهره بخود نوبی راه داده شب از امر اکریمت و خپک در دامن دست  
او بخت بخت پیش از من و تو بر رخ جانها کشیده اند طفرای نیک بختی و نیک بد بختی آنرا که طوق بقیامت  
ازل خدا روزی نکرد چون نخسته غل مدبری اولیای دولت و شست دست از هم داده برکت بطرفی رفتند و سلطان محمد  
سعادوت نموده بی توبیش و تفرقه بر سر یکا مرانی نشست ما شاء الله کاین مالک دنیا که بیک نظم  
سپاهامیدی ازین در مر و برن فالی بود که قرعه دولت بنام ما افتد میان سلطان محمد و تقی عباسی لرعی که بود و صبح اینجا  
سلطان و خرو و مرکان خان و نرسانجواست چون عروس را بجد و دهمان آوردند هر چند بچسور بود با بصره او را  
استقبال فرمود و هم در آشنای راه در دمی حجه سنه اربع و چهلین و هشتاد و سه آخرت پیش گرفت و در تاریخ فاکتی مذکور است  
که او بخت سل و وق بجا رحمت ایزدی پیوست و در آن اوقات که با یکگانه از عظیمه حیات نو میدشد فرمود تا ما  
امرا و عساکر و اسوار کشته صف کشیدند و تمامی اموال و اسباب بیکرانه که در خزانه بود با جوارمی و طلا مانعی که داشت  
بروی عرضه کردند و او از منظر بی دیده حسرت بد آنها میکشید و بهایای بیکرست و میگفت ایمنه شکوه دل  
وزر و زیور و لالی یکیزه رنج مرا کمتر تواند کرد و یکدم بر من نمیتواند فرو داه بد بخت گستانی که خاطر بر جمع اسباب دنیا  
میکارند و آنرا از اسباب جمعیت میشمارند نظم سکندر که بر عالمی دست داشت در اندم که میرفت و  
عالم گذاشت متبر نبودش کرد و عالمی سنانده و مملکت دهنش دمی جمعی گمان بردند که جمعیت و جمع اسباب است  
در تفرقه ماندند و فرقه بعین دانستند که جمع اسباب از اسباب تفرقه است دست از همه افشانند و بخت

122

فَدَلَّاهُ فِي حَيْثُ مِنْ عَالَمِ التَّقْوَى

در سنه خمس و شصت و هشتاد و شش شهابی شد اعظم علماء و صنادید اهل تقیة جنة ادا می ناز بجناب زاده او حاضر شد بد سلطان در وی نشاند  
 آورده گفت از شما کسی را با ما ماست جناب زاده والده ام ناز نداشت که مدت المهر عقد ناماز فریضه و اوقضا کرده باشند  
 بنا برین انجاعت در بزم کمرستیه احدی قدم پیش نهاد سلطان خود پیش رفته بدان امر قیام نمود مستشیل گویند  
 نصیر الدین محمود و خوارزمی که مشرف دیوان سلطان بنخربود ترقی نموده بمرتبه وزارت رسید چون از عهد آن  
 کما یضیحی سرورن نیامد از وزارت استعفا نموده باز بر سر کار اشرف اشتغال نمود و در آن اوقات میانه او و جوهر  
 خان که از جمله محضون سلطان بود منازعه روی نمود و سخن تعجب و تصرف رسید و شتمه از آن مسجع سلطان گردید  
 اعیان امر را با شکستاف آنفضیله فرمود و در آن روز بر نصیر الدین نصری چند بر جوهر خان خاطر نشان نمود  
 نقیة الدین ابو جعفر غایب جوهر جوای چند معلول در برابر گرفته قال و قيل تطویل بجا میاید و چون کیفیت معروض سلطان شد  
 سلطان گفت ما خود بدین ماجرا خوبانیم رسید جوهر را استماع آن خبر اندکا بر برده بعضی خبری که در سکت نماند و  
 مقربان سلطان انعام و نایز قبول کلام در مجلس سلطان راه تمام یافته بود و توسل نمود لاجرم علی چری که کجرب زبانه  
 اتش علف را باب لطف انترج میداد سلطان را تبصری بکانه جوهر بر برده وی در تقدیم شراط حد مسکاری بمتنبه  
 هو اعد جان سپاری بذل چند نموده مضمون این بیت با در ساینید  
 چشم منی و خانه تو چشم خانه ام حق القدم  
 تو که روانه دانه ام و در آن جشن اصناف تکلفات نموده انواع تنوعات که از ارجله شهابا و کیزک مغنیه خوش ادا  
 که در حسن و دلبری سرور و جوان طراز بودند و در باب هر یکی از آن کلمه کان سرور ناز زبان زمانه میسرایید  
 بیت  
 تا معدن وجود کشاند ازین صفت بر کردن زمانه نیستند جوهری نا دیده سپهر پنجم منور است چشم ملک  
 ندیده بدین حسن آخری پیشکش کشیده نیکو بندگی او در معرض قبول افتاده بود و جوهر چون محبت سیم و زرد دل  
 سلطان بنخرباره یافته لاجرم از سران ماجرا در گذشت انظم به سبب نیست نسبت بر کس هر کسی را شرف چنین  
 خود است شرف و جوهر جویش است نه بپاکی جوهر صدست من القایع سلطان را و او اضر حال او

[illegible]

## تاریخ بخاراستان

این کتاب

دولت و اقبال رو با خلال نهاده بود ای قطعه اقبال را بقا بود دل برومنه عمری که در غرور کندی جفا بود  
 و ریت با ورت زمین گشته شریف اقبال را چو تپ کنی لا بقا بود لاجرم از هر گوشه مدعی سر برآورده خاطر سلطان  
 مشوش میداشتند از جمله اتسرن قطب الدین محمد که با عجز و در سلک علما مان ملک شاهی نخرط بود در ایام سلطان  
 اعتبار پیش ایشان یافته عرصه خوارم را که در وجه اقطاع او مقرر بود ملک مطلق خود را تصور می نمود و در سنه حسن و ثلثین و  
 اظهار عصیان کرده نام سلطان را از خطبه بنیادخت و رشید و طواط که دو لخواه و مدح اتسرن خوارم شاه بود این  
 عبت را و در زبان خود ساخت عبت چون ملک اتسرن تخت ملک برآمد دولت سلجوقی و آل و میر آمد  
 گویند که چون بی ادبی اتسرن زدند که سلطان بخر خوارم بیکار او کرد و اتسرن بر سید و این قطعه را افشا کرده بدو  
 قطعه را با ملک طاقت جنگ عبت بصلح ملک نیز تم ایست ملک شهریار است و از شهریار  
 بر عبت نمودن مرز انگ عبت اگر با د پایست خنک ملک کمیت مرز ایست انگ عبت بخوارم آید  
 بیستان روم خدای جهان را جهان ننگ عبت سلطان بواسطه اتسرن در سنه اثنتی و اربعین و چهل و پنج خوارم  
 توجه فرموده بخت قطعه مرز اسب را که اتسرن در اینجا بود محاصره نمود و انوری که خازم رکاب سلطان بود این با  
 برتری نوشته بقلعه انداخت رابعی ایشاه همه ملک جهان حب راست و ز دولت و اقبال شتی کسب راست  
 امر و ربیکت حمله مرز اسب بگیر فردا خوارم صد مرز اسب راست چون اتسرن بمضمون شعر مذکور شعور یافت  
 رشید را بجا و مامور کرد و ایند رشید این عبت را گفته بمعبر سلطان انداخت عبت کرد شمت ایشاه بود رستم  
 کرد و بچند مرز اسب نتواند برد چون تجدید این بی ادبی بچشم سابق لاحق کردید سلطان را مایه غضب شعله کشیده فرمود  
 که چون او بدست افتد بهفت پاره اش کنند آخر هم دران چند روز اتسرن از قطعه که عتیه مرز اسب شمر شد رشید متوار  
 گشته تبریک از ارکان دولت که متوسل میکرد دیدن بار کمال غضب سلطانی کفیل آمل و آمانی او نشند تا آنکه بحسب  
 منشی که انوری قصیده که این مطلع از است در مدح وی گفته عبت ای بر سر کتاب ترهض شاهی منشی ملک  
 داده بدین قول گواهی در وقت مناسب بوجه مرعوبین کرد که و طواط مرعوبی کو چاکست اورا اسعد او بهفت پاره

بهت پاره کردن نیست اگر حکم بجا یون باشد او را دو پاره کنند سلطان آن او ای فرج افزای خوش آمده  
 رشید را بوی بخشد نظم سخن ز کنگار دوده شود سخن بند نکشود شود پس که کافد از زمانه بکار که نماید  
 کشا و نشو و نثار ناکه از شیوه سخن دانی سدا کنگار رو باسانی حکمت سیکو کوی تا عینیت یا بی خاموش  
 باش تا سلامت باشی حکمت که چه مرغوب تر از خوش کوئی سببی در حصول نعمت نیست هست خاموش  
 سالم از اوقات نعمتی تبه از سلامت نیست متشیل کویند که چون مصداق لعن الضعاج یعنی صدر نشین جنیم حجاج  
 بقتل اتباع عبدالرحمن بن محمد شعث که بعد از انهدام او اسیر شده بود حکم جرم نمود که قتل آرد نوبت یک یکی از ایشان  
 رسید فریاد بر آورد که ایلا لامیر که ما را اقدام بر عصیان بد کردیم تو نیز در آنکه در غفلت به چندان نیکو کار نیستی  
 حجاج ازین سخن متاثر شده از بغایای ایشان دست باز داشت ایضا آورده اند که بار بد مطرب جنم و پرور  
 را اعلامی بود که در فن الحان سر آمد اهل زمانه شد نبغات شور انگیز در میان ستمخان رستگار آهنگندی و خسرو را از روی حطی  
 و افروزد و قتی متکاثر بودی بار بدر ابروی جدا که بقتل اقدام نمود چون این سخن را خسرو گفت فرمود بجایت بر آشفته  
 گفت ای بد بخت اندا و نفس من لضعفی از نعمات سحر آمیز تست لضعفی از تقریرات طلب انگیز دمی و بجزای آنکه لضعفی را  
 منقص ساختی خود را در ورطه غم انداختی فی الفور بقتلش فرما و بار بدر اسمیر شده گفت ای خداوند خیانت من چندان  
 نیست که خیانت تو چه که من از روی جهالت عیش ترا تصنیف کردم و تو از روی دانائی تنقص خود را تصنیف نمودی  
 بیت نصف از عمر خویش کم کردم برخود و عمر خود ستم کردم حسرتور این سخن سنجیده و پسندیده آمده از سر خون  
 در گذشت من التواکی آورده اند که در ایام سلطان خجیل هزار خانه از ترا که نمود و نور او بی بقان و قندز  
 خیام اقامت نصب کرده هر ساله موازی بیت و چهار هزار کوفتد بخصی خوانسا لایطیج سلطان میرسانیدند بون  
 ملازم تحصیل اربوا سطر نیک و بد کوفتد ان یکی از امرای ایشان منقشه کرده سخن میرسد آن رسانید که بی ادبی کرده  
 پا از جاده خود پیرون نهادند باین ایشان او را بقتل در آورده در او ای آنو جاعل کرده و متغافل نمودند و خوانسا  
 از ستم سلطان کوفتد از خاصه خود میداد و در خلال آن احوال میر قباچ حاکم بلخ بار و آمده خوانسا لار رسته ازین سخن

بابا اور میان شہاد و استغاثی نموده امیر قنوج شہنشاہ از سر کشی انعام بعض رسائید مقرر ی ایشان را از دیوان سبی  
 نیزه کو سفید منقش نموده حکم شکنی حاصل کرده شخصی بدار و علی ایشان ارسال داشت اظافہ میباید آن چارہ را نیزہا  
 کرده بالضرورہ قنوج با پسرش ملک الشرق بفرستاد تمام بر سر ایشان رفت انجاعت نیزہ بفرستادہ آن ہر دو سر  
 از پاد اور وند چون خبر قتل ایشان سلطان رسید بالشرورہ شمار خورشید آثار بجانب ایشان توجہ نمود و آن اشیا  
 شفا یکدو مرتبہ بر آنچہ بر سبیل بر جان ہر خانہ کین نفعہ سوای مقرر ی سابق بر دست گرفته سلطان بعضی بخش  
 اعظم الخطایا بخار بدہ من یطلب الصلح نظم چو نہار خواہند نہار دہ کہ نہار دادن ریکار بہ  
 بدیشان میا و ریز چارگی کہ از جان بکشید کیا رکی سلطان کہ عدرا ایشان پذیر بعضی امر اخصو صابر نقش مروزی  
 سلطان را بر انتقام ایشان مقرر نموده بالضرورہ معالہ بقاملہ رسید و شفاعت بدفعہ انعامید نظم سندی و  
 و تیزی کن و بر ہج باب مابرقی آن میر میشود میند چنگال چون شیر و پلنگ کہ بہ باشیری چو مضطر میشود ایشان  
 سندی و بار جان کوشیدہ و لشکر سلطان بنا بر غم نقش در جنگ سستی کرد آخر شکست بجانب سلطان افتادہ و  
 بودی فرار آور دند و خیل غنمو دین یوسف نام شخصی را کہ در حلیہ و حلیہ سلطان شاہی نام داشت بچنگ  
 آورده بخش نشاند و پیشین من بوسی بجای آور دند ہر چند امیکفت من سلطان یتیم از و قبول میکرد و دند  
 یکی اورا ساختہ گفت این سطحی زادہ ملطانت دست اندہ برداشتہ و عقب سلطان شافند و در حوالی مرو  
 یافتہ و اورا بکیفت جنگ بچنگ آور دند و ریز بخش می نشاند و شب بعضی آہنن کردہ مضبوط میکرد آیند و شیا  
 و احکام بدلوخواہ خود نوشتہ ہر سلطان میر سائند و ایالی خراسان را در بخشہ نکشیدند نظم انکہ مقرر بود و بہتر از سبی  
 بچوب پوست برتن سر بر بکا قندش چون امار بہجو آتش چوب میخورد و میداند زرو انکہ انبطاقتی بر جان  
 میر دند زار و مسکن و اما کن آن مساکین را خواہد میکردند و خراسان دینو اقعہ کہ در غم محمد سنہ ثمان و اربعین  
 و جسمائہ روی نموده بود و بران شد چنانکہ کافی میروانی گوید نظم آن مصر سلطنت کہ تو دیدی خراب شد  
 و ان نیل مکرمت کہ شنیدی سراب شد کرد و ن سرحدی بجای باد داد محنت قرین بخر مالک رقابت از حلقہ

فیثا بورا چنان ویران ساختند که مردم خانه و محله خود را نمی شناختند و کثیر از کثرت نظم و ضیاع او که هر یک بود  
شهری منتهی کور و آلوده است مسکن شیرو و بنابر قرار باغ چون راغش خراب گشت چون شش سراب زراع را  
باغبان و قازانرا آبیاری سلطان چون خورشید درخشان که در عقد ذنب گرفتار شود قریب چهار سال بچکبک کرد  
مغول گرفتار بود تا آنکه در شهر رسیده ای و چنین جسمانی بعد از فوت رکان خاتون حرم سلطان پسر فرار کرده در سکا  
گاه خود را بکنایه چون رسانیده و امیر احمد قیام گشته تا آمده و مهتابا دانه سلطان را بقلعه تر مذ رسانیده و از آنجا بکاشی  
برورفت چون سلطان معدلت آیین جفا و خواری بشیر از آن زمره بیدین مشاهده بود اند و بکین گشته مع فدا  
ملک را نیز خراب و ویران دید لاجرم اعراض نفسانی با مراض جسمانی بخر گشته زبان روزگار آن پادشا و لطف شاک  
بمضمون این قطعه آید از عذر خواهی نمود قطعه آزار جو عزیز بود لطف جوی خوار امنیت طبع و بر دلست مضطرب  
چراست مستلزم محامات بود زهر و قیمی است سرمایه حیات بود آب و بی بهاست مادر بیت و ششم شهر هیچ  
الاول شده ایدی و چنین جسمانی بدرض قولنج که با سهال منجر شده بود در گذشت گویند در محلی که نفس سلطان بجزا برداشته  
رشد و طوطای این دو بیت را بر خواند نظم شاهکات از سیاستت میلر زید پیش تو بطوع بندگی میوزید خب  
نظمی کجاست مادر کرد تا آنکه سلطنت باین می ارزید و یکی از شعرا در آن تاریخ گوید نظم جاندار سحر که در  
ملک سرفراز بودی بگردار سرو چو در مر و بودی در اینجا ماند بچو سال فوت وی از شاه مرو خلقش در درجه بود  
که صاحب تاریخ آل سلجوق گوید که خود برای العین مشاهده نمودم در یعنی که سداقات سلطان در انکت را در کان  
بود و عصفوری بر ستون شامیانه ایشان نشاند کرده خدمت سلطان در محل کوچ بران واقف شد و ترجمه حال بجا فرمود  
شامیانه را همچنان بجا باز گذاشت و فراموشی را عدا جبهه حصانت آن باز داشت که تا آنجا بود بچه خود را سپرد فراموش  
از محنت انتظام زهد و بسطت کلش نشاء بود که بعد از فوتش بکمال در اقصای مملکت خطبه بجا نیاورد و میخواندند که  
خبر فوت آن سلطان سعادت انجام را نشنیده بودند نظم چو خلق عظیم است ما عظم الله چه ملک عظیم است الله  
اکبر فرع سلا جقه سلاطین سلا جقه سبطه اند طبقه اول و در ایران چهارده تن مدت ملکشان از سنه

فوق

تسع و عشرين واربعمائة تاريخ الاول سنة تسعين و خمسمائة كيهصد و شصت و كسبال ديني سوال اول سلطان طغرل بك بن  
ميكايل بن بلجوق ميت شش سال دوم الب ارسلان بن قهرپك بن ميكايل بن سالو يم سيوم ملكشاه بن  
ارسلان ميت سال چهارم بر كيرق بن ملكشاه دوازده سال پنجم سلطان محمد بن ملكشاه سيزده سال ششم  
سجده بن ملكشاه چهل و چهار سال و ده ماه هفتم سلطان محمود بن سلطان محمد سيزده سال و دو ماه هشتم  
طغرل بن سلطان محمد سه سال و دو ماه نهم مسعود بن سلطان محمد بنده سال و نهم ملكشاه بن محمود چهار ماه  
مايزدهم سلطان محمد بن محمود هفت سال و نهم دوازدهم سليمان بن سلطان محمد بن ملكشاه كيهسال و شش ماه  
سيزدهم سلطان ارسلان بن طغرل يازده سال و شش ماه و نهم چهاردهم سلطان طغرل بن ارسلان بنده سال  
و دو ماه و نهم طبقه ثانيه در روم چارده تن بوده اند مدت ملكشان ارسنه ثمانين و اربعمائة و تسنه سبعمائة و دو  
و ميت سال ديني اول داود بن سليمان بن قلكش بن اسرائيل بن بلجوق ميت سال دوم قلع  
ارسلان بن سليمان چهل سال سيوم مسعود بن قلع ارسلان نوزده سال چهارم قلع ارسلان بن مسعود ميت  
سال پنجم سليمان بن قلع ارسلان ميت و چهار سال ششم قلع ارسلان بن سليمان كيهسال هفتم كخيرو  
بن قلع ارسلان بن مسعود بن سليمان شش سال هشتم كيكاوس بن كخيرو كيهسال نهم كيقياد بن كخيرو ميت  
و شش سال دهم كخيرو بن كيقياد هشت سال مايزدهم سليمان بن كخيرو ميت سال دوازدهم كخيرو  
بن سليمان بنده سال سيزدهم مسعود بن كيكاوس بن حسرو ميت سال چهاردهم كيقياد بن فرامرز بن كيكاوس  
هفده سال طبقه ثالثة در كرمان نه تن زمان استلاء ايشان ارسنه ثلاث و ثلاثين و اربعمائة  
سنة ثلاث و ثمانين و خمسمائة كيهصد و پنجاه سال اول قاورد بن قهرپك بن ميكايل بن سالو و دو سال دوم  
سلطان شاه بن قاورد و دوازده سال سيم نورانشاه بن قاورد چهل و دو سال چهارم محمد بن ارسلان  
شاه چهارده سال پنجم طغرل شاه بن محمد دوازده سال ششم ارسلان شاه بن طغرل شاه هشت سال  
هفتم بهرام شاه بن طغرل شاه ده سال هشتم نورانشاه بن طغرل شاه هشت سال نهم محمد شاه بن بهرام

بهرام شاه بن طغرل شاه دوازده سال مرگش از آنجا که در شهر سنه اربع و عشرين هجری که سلطان بنحرب  
 طغیان احمد خان بن سلیمان خان حاکم ماوراءالنهر از حیون گذشته نواحی بخارا بمضرب سمرقانت عز و علا گردانیده بود بر  
 وجهی که جمعی از ملازمان سلطان و فوجی از اخراج شیطان عدوی اندیشیده بملت بخارا مان آن آسان قصدی در خاطر داشتند  
 تا آنکه روزی نواب سلطان میل شکار کرده مخصوصی چند در کباب طعنه افتاب سوار گردیدند ملازمان حاصی که مدتها  
 منتظر این نوع فرصتی بودند از کمر بکمرت پیرون ناخته سلطان را شکار و اور در میان گرفتند قصار استرین قطب  
 محمد خوارشاه که در آنوقت مقرب سلطان دین پناه و محمود ارکان دولت و سپاه بود و جنیم خود غنوده و عالم  
 رویای صادقه بمطوق حدیث حضرت سیدنا م علیه افضل الصلوٰه و السلام که **اَلْوُكُؤُاُ بِالْاَصَادِقَةِ جُزْءٌ مِنْ**  
**سَيِّئِهِ وَارْبَعِينَ جُزْءٌ مِنَ النَّبُوٰه** چنان مشا به کرد که خدمت سلطان را قضیه بولنگ پیش آمده همان  
 ساعت سر از خواب برداشته با فوجی از سپاه کینه خواسته بوجه شکار راه کردید مقدار آنکه ملازمان کا فرغت  
 دست و قاحت از استین قباحت پیرون کرده میخواستند که کاری از پیش برند که یکبار از کتا ممر که کوکبه و سپاه  
 سپاه خوارشاه پیدا شده عاصیان بسان شیطان که از لاجول بگیرند و از عطفه عنان او ازیم پاشیده استر سلطان را  
 از ورطه خونخوار خارجیان مکت بجرام پیرون آورده سلطان را استر سلب آمدن پر سیدوی شرح واقعه را معروض  
 داشت محمد دامنطور نظر اعتبار کردید و روز بروز بمعارض تقرب ترقی میمود تا محمود امرا و ارکان دولت گرد  
 اخراج یاب غرض که قبای بغایشان بمقرض بریده با دبا و بلیا دافسا در کرده سیاه سلطان و اور ازین  
 آوردند و می نمغنی را در یافته بطایف الجبل سلطان حضرت انصاف حاصل نموده بجانب خوارزم که ملک  
 موروثی او بود روانه مشهور است که در وقتیکه پشت داده میرفت سلطان در و نظاره کرد و بعضی مخصوص گفت  
 که این پشت است دیگر و پیش نخواهم دید حاضران بدروه عرض رسانیدند که چون نمغنی بر آئینه ضمیر الهام پذیر پرتو  
 انداخته هنوز این که در فضل اعتیاد است چرا بقیع تدبیر سهل نسبی از سلطان از انجا که طینت پاک داشت جواب داد  
 که او پدرش را بر دلمت و دولت ماحقوق بسیار است آمار او بی سببی در آیین مروت و شریعت خشناسی و قوت



جایزیت حکمت نیکی اگر اندک بود کو چاک ندانید که یکی در قدر بزرگست اما چون آتش خوارزم رسید  
 شیوه بی آزاری شمار خود ساخته باطایفه عساکر جرات نمود **امشب** چون آتش در سندهای جمین  
 و جسمانی در خرم دره پیرض نجار دحلت نمود و پسرش ایل ارسلان قایم مقام پدر گردید اما بعضی امور جمین روایت  
 نموده اند که در آن اوقات که آتش در جویشان مرخص گشته بود در او آن مرض روزی آواز غاری بگوش رسید  
 مذمار گفت خاموش بشید نیک گوش داشت این آیه را شنید و ماند دینی نفس پائی راضی مؤث  
 لاجرم دل بر خاک نهاد و پسران چند روز وفات یافت الفقه ایل ارسلان نیز بعد از آنکه بخت سال حاکم به قتل بود  
 در نوزدهم رجب سنه ثمان و جمین و جسمانی ملک را وداع نموده پسرش سلطان شاه بگم وراثت و ولایت عهد  
 والی شد و برادر همسرش بخش در باب ملک با او تناع نمود و سلطان شاه که بجدت طبع و حدت ذهن انصاف  
 داشت این رباعی را گفته نزد برادر فرستاد رباعی هر که گم کند غم من پویه کند و دشمن نه نسیب تیغ من موی کند  
 دیگر رسول و نامه بر نایب کار شمشیر و رویه کار بگوید بخش را پسر می بود و ملک شاه نام حسب الاشاره پدر رجاء  
 عم نوشت نظم صد کج تر از خبر زبان مارا کاشانه نور امرب و میدان مارا حواهی که مضبوط از  
 میان بر خیزد خوارزم تر ملک خراسان مارا سلطان شاه در جواب ملک شاه نوشت نظم ایجان عم  
 این نظم را سودا کرد و بن قصه نه در شانه در ماکیرد تا قبضه شمشیر که با لایه خون تا آتش دولت که بالا گیرد  
 حکایت آورده اند که چون قریب دو سال میان برادران مایه جنگ وجدال اشغال داشت آخر الامر کش  
 غالب گشته سلطنت خوارزم بر و سمرقند و سمرقند سلطان شاه تغلب والی بعضی ولایت خراسان شده در سلج رضان  
 سنه ثمان و جسمانی والی روحش دست از تصرف مملکت بد آن کو تا کرده مملکتش خیمه ملک کش کردید و روز  
 بروز کوکب اقبال بخش ارتفاع پذیرفته و بدان طمع در عوان نیز تیز کرد و در آن اولاد الی انجا سلطان طغرل بن ارسلان  
 سلجوقی که در شجاعت یگانه دوران و در کارزار سپهر رستم و اسفندیار ابر تافته و در سخنواری و خوش طبعی مرتبه طبع  
 و انوری یافته و این رباعی از ساج طبع و قافدا آتش و رباب سدا است رباعی دیر و زحمان وصال طایب

جان افروزی امروز چنین فراق عالم سوزی افسوس که در ذکر عمر ایام آزار و زنی نویسد این را روزی  
تسویه گویند در چینی که سلطان بنابر رضایف زمان پریشان گشته که دجان میگردید این رباعی گفته بوالی ارمن  
روانداشت رباعی امروز کرم کن ای کرم را پر و بال که منسبت شد است مردار حال فردا که را ختم نکو کرد  
حال که بر زلف تو بر کنیزم به حال همانا که این او ابر طبیعت وی کران آمده شود اغاض سلوک داشت لاجم  
سلطان برانگشته این رباعی را گفته نزد وی فرستاد رباعی ایدل بهوای ارمن ارمن بشم خالی کنم از تو کم از زن بشم  
وی هیچ بجهل بیرون کنم کاو تو ز خرم تو خرم بشم و او قلع این پنج و دلا تا بکت محمد ایلدگز و المراجی با وی پیدا کرد  
بقید او امر فرمود وی بعد از انحاض از سلطان میرسان گشته بصوب خراسان شتافت و کشت خان را بر تخریق عراق تخریق  
نمود لاجرم کشت خان صورت خیالی که قبل ازین در آئینه ضمیر نقش کرده اندیده بود و تخریک آن پیشرو را باب غرور بمضه  
ظهور آورد و چون سلطان از توجه او واقف شد به افه شتافت و در او از هر برج الاخر سه ستمین جسمه که فی الحقیقه  
سجده با منجوق و اسبجق و اختتام اعوام انسلطین کرام بود بر ظاهری در مقابل یکدیگر نصف آتش گشته طفل خان در  
حال بر بدیهه گفت رباعی روجش من بیاید و در پو شتم کاین کار من فدا و تا خودم تا بست بگفت که در سپهر  
دو شتم من ملک عراق را بجان افرو شتم سلطان اصولت می از خوانی و سطوت غرور جوانی از تیر آهال آمانی  
مانع آمد ببت دیدی آن قهقهه کبک خرامان حافظ که ز سه پنجه شامین قضا غافل بود و این چند بیت از  
شاهنامه بر خواند لطیفم چو زان لشکر خضم برخواست کرد رخ نامداران ماکشت زرد من آن کر که زخم  
بر داشتم سپهرها بجای بگذاشتم خروشی خروشیدم از پشت زین که چون آسایش برایشان زمین آنکه در میان  
میدان ناخته از غایت مستی گزنی بردست است خود زده اسبش برود و آمده آن جهان بهلوان از خانه زین برود  
زمین افتاد و علی الهور این پنج بدور سید و سرش بریده نزد کشت آورد و تنش را بردارد که دند و این رباعی را در آن  
باب گفته اند رباعی امروز شما ملک جهان و لکنی است فیروزه چرخ بر زمانه کفایت دی از سر نو  
تا بفلک یگر بود امروز سر تا بدنت فرسکی است مشهور است که کشت بکال الدین نیم سلطان بطریق طرافت

گفت که مردی پادشاه شهابین بود که تاب یک حمله نداشت او بر پدیده این مبت شاهنامه را بر خواند و پست  
 زین فزون بود و هوایان بر نور بنر عیب کرد و چو بر گشت هور کمال اسمعیل و خاقانی بر یک قضیده در مدح خبا  
 کشورستانی انشا نموده اند این مطلع قضیده کمال اسمعیل است قضیده ایشمشاه فریدون فراسکندر منش دی  
 رزایت ملک و دین و دانش و در پرورش باهکت گفت که دانی پناهی اینجا که محبت افتاده شود در سایه منبتش  
 صبح صادق بال بختان اشارت کرد و گفت حضرت سلطان علاءالدین و الدینا گشت و خاقانی فرموده  
 قضیده مرده که خوارشاه ملک صفایان گرفت ملک عراقین را بهیچو خراسان گرفت مابین چتر ملک  
 قیصرک و سور چترین او ملک سلیمان گرفت **حزب التواریخ** گویند که بعد الدین معبود بن علی بهری که در سلک  
 و رزای عالیشان کنش خان نظم بود بهواره در صحبت خان زمان زبان بگویش اسمعیلیان کشت ده خان  
 بر اسب قتال ایشان بخریس می نمود و نابران انجاعت نیز قاصد جان وی کشته یکی از فدویان را بقتلش ارسال داشتند و فدو  
 مذکور بجای منزل خباب دستور ساکن کشته مرصده فرصتی میبوی اتفاقا در آن دوران خدمت وزیر بنابر عداوتی که با جاس  
 کبیر شهاب الدین خوارزمی و حمید الدین عارض داشت در خدمت خان فرصت یافته ایشان را بعضی قباچ  
 منوب کرد اینده و خان ابقا و افغانی بهر دو برابر برای ملک آرامی وزیر مرجع داشت و خواجه چون سالهای در  
 از روی چنین روزی داشت بدر خانه خود آورده از وفور عز و رازین معنی دور بود **لظفم** تو اینجا نشاء  
 عور سرمستی که خون خلق بر برینی و باد انکاری بهار اگر چه پست بهیچو غنچه خندانست که بهت دیده و  
 چه ابرازاری مباش غره که این بوستان دولت را نه دیر زود تو هم بگذری و بگذری اول فرمود که حمید الله  
 عارض را کردن زدند و حاجب را نیز بر سر پاشانده خواست که از پا در آورده من قتل قتل بطور رسید  
 مذوی پیش دودیه بکعبه خون و دیر بر ابر بالای خون عارض زنجیت و حاجب نظر القتل آزاد شد و علازمان  
 خواجه فدوی را بقتل آوردند **لظفم** کشتی کشته کشتی کشتند باز هم آنرا کاساسن سی عمر تو بر کنند و قتل  
 دیگر بجهنم زخم تیغ آری کشنده را بهمه عالما کنند **مستشیل** صاحب فرج بعدا شد که کوی که سراج

# تاریخ بیکارستان

۱۹۶

سارح نام بزرگرمی از برای ما نقل نمود که نوبی از بصره بیرون آمد و غنیمت اعمال مداین داشت و در آن ششما شخصی گفت وزوی  
در راه است و مسافر از حال زوتباه خواستم که عود ما یم با کا شخصی در می شجان پیدا شد و اظهار بخل نمود و مرا برین  
محتسب نمود با بخله روانه شدیم تا آنکه در سیابان ببر که ابی نزد یکت شد و یکبار آن دزد بر ما هدایت جن و سمیت متعجب حمله  
نموده رفیق من با و در او حینت اخر مغلوب شده خوش را بر خاک بر آیمت پس از آن اینک من کرد و من تقیم  
نقض پیش آمد و آنچه داشتیم بدو سپردم و بنزد ارجله جان از جنک او بدر بردم اما دستهایم بسته گذاشت و راه منزل  
خود برداشت من از غایت حرارت آفتاب و بی آبی چون ماهی در تابه می پیدم و وسیله خلاص زان مهلکه می طلبیدم  
وزو و ربیادی آورده دستهای خود را کشادم و قدم در طی آن پایان نهادم تا شب هنگام کام میزد و چون  
از شب پاسی بگذشت در میان آن پایان نشی بخرم درآمد توجه آن شده بعد از دو ساعت بدانجا رسیدم حمیه دیدم  
اواز العطش بر آورد و دست در آب طلبیدم آن خود منزل او بود که رفیق مرا کشته بود تیغ چون آب بر بنده در دست  
یکبار بیرون بدوید و مرا گرفته برخاک نذرت کشید ز نیکه با او در انجا بود التماس نمود که او را در بخوابی کش لا جرم  
مرا اندک راهی برده از پای در آورد و بر سینه من نشسته خواست که تیغ بر اندک یکبار از غیب شیری حمله آورد و  
او را در ر بود و بموجب **اللَّهُمَّ ادْفَعْ الظَّالِمِينَ بِالظَّالِمِينَ** و آخر **خُشْنَا مِنْ بَيْنِهِمْ سَلَامِينَ** دفع شر  
او نموده من بعد از لحظه که با خود آمدم و حمیه اورفته جهات پیش از پیش یافتیم و اعوزت را که با سیری برده بود  
بوشش باز رسانیدم و آن جهات را صرف نموده از بلیه فداقه خلاص شدم آری عبت کردم در پیش کرده نشتر و ز  
نیش زان کشیدش اکثر **هَلْ بَالِغُ قَالِيع** آورده اند که چون پادشاه و اخطای که او را کور خان نیز خوانند پیوسته در پیش  
ممالک خوانشای کشته دست تعدی و تعرض بر رعیت و سپاهی در از سیکر و از زوی تحت العیان نزد سلطان محمد بن  
کش که بعد از فوت پدر در خجسته نوزدهم رمضان سنه ست و سبعین و چهل و موافق بی بی میل بر سر سیلطفت موروثی  
نشسته بود ارسال داشت و حکامات بطریق ایام کش خان میگرد و سلطان را غور و جاه و بسطت ماکت و کثرت پیا  
از ان بابانت در بجان آورد و مواضعه کو شلوک حاکم نایمان که در باب دفع کور خان سلطان کرده بود علاوه  
انشد

باجله سلطان با عبا کر کردن توان متوجه دفع کوزخان گشته در محلی که سپاه دل سپاه قراخانی و خوارزمشاه بیکدیگر رسیدند  
و آغاز کار را کردند سپهبد کبود جام بنام جوامعه که با کوزخان داشت پشت بر مهر کرده فرار نمود و صفوف او را  
هم برآمده کردی غنیمت برخواست چنانچه از کثرت غبار قبابی بلی فلک را که تیره فنی کرد اندید و عسکرین بیکدیگر افتاده بیکدیگر  
غارت میکردند و هر یک بطرفی میدویدند غالب و مغلوب معلوم نمیشد چون سلطان و بعضی خواص بلبا بخت افتاد  
برآمده بودند بمیان ایشان افتاده و او را شناختند و بعد از چند روز خود را بطایف اخیل معبکری که در کنار آب  
فلک بود رسانیدند **عین النبی** چون سلطان محمد در سنه احدی عشر و ستمایه بعد از فوت تاج الدین یلدرغلام ملک  
شهاب الدین غوری که وانی غنیمت بود و لویای کشور کشائی بدو انصوب افراشته بمرحمت خیران ممالک بقصر رفت و در او  
و حسب فرمان فشان خطار و نشان بنجر و اسکندر ثانی در القاب خدایگان افزودند خدام فلک احتشام بنام صیت  
عظمت و آواز و شوکت بیت هفت جفت لغاره و کوس لغره مرتب ساخته و بنوبت بیت و هفت شهر  
دوازده خیشان و بیت پنج از یکگان که در آنوقت در اردوی کپهان پوی حاضر بودند در ورا و اول نو اخته **الظفر**  
بنجر که خور و بنوبت غور نوبت او بانگ و بل بدو نور نوبت است اینک بانگ بلند غنچه در کعبه کرد  
فکند فلک گفت کارش بغایت رسید که چو یک زشت از شاه پیر **عین کیلیج** بعضی اگر کتب مذکور است که چون  
دولت سلطان محمود و جوج تمام شد اگر بچهار کی و رالک کندستان هرات طرح بزم انداخت که ناخوشان  
و کار را بطایق سبع سموات طبا و در هرسم جدیه و میران زمان که دوزان فلک را بگوده قمر و صحن غفر  
حور مرتب داشت **وَلِلَّهِ حُكْمُ ظَالِ اَبُو اسحق** اطمحه خوار بر روان ازرق چون رخ نهد بر روی یاد آیدم نما  
بر صحن لاجوردی نه دیده روزگار در قرون و او و او و قریب آن مشاهده کرده بودند و کوش تراشه مثل آن جشن شنیده بیت  
جشنی آنگاه ساخت که شایسته همان نیست در طی تواریخ جهان **الظفر** جامی جبهه ابروی کرو بر دم در کون زیوری  
آسمان بر عالمی بدو زمین بر کشوری کسوتی و عالمی را هم زمین هم آسمان ز چنبرین برمی تو انداد و بر دم زیوری  
بکمان از آنجا اطر رسید که ای کسی باشد که خبر دهد که از جمله سلاطین این نوع مجلسی آراسته اند کسی گفت مقرب الدین بن فلک

# تاریخ نگارستان

۱۹۸

حکایت الدین که از بقیه اکابر و دکان بخرست و درین شهر شریف وارد و تحقیق این معنی توان کرد و در بحضور  
 حلیه داشته و درین باب استعلامی رفت و می بنا بر تحقیق حال سخن در لباس ملکیت تا آنکه سال بعد و الحاح از حد که زانیندند  
 گفت فوئی بنجر بدرین موضع صحبتی داشت که هر چه در اینجا بنوی بکار رفت در اینجا کنسلی بکار بردند این سخن سلطان که آن آمده  
 از روی عتاب گفت ترا در روز چه مرتبه بود گفت در آن روز شورش ایالت بغداد کس نوشتند پدر مرا بعد از کسی  
 بونیت را نوز و آن اتفاق افتاد و جد ترا که عامل خودم بود بعد از چهل و پنج کس سلطان از روی و کردار دیده و بیکر صلاح در  
 گفتگو میدید **عز الاله** **الکبری** الخی اگر صاحب بصیرتی دیده عبرت بین کشا و در مال حال سلطان محمد خوارزم  
 شاه بیکو نگاه کند و قضیه اقبال او که بجا رسید و احتمال او و اهل و عیال او که بچه اینجا میبظرا معائن ملاحظه نماید یقین که  
 نفس سرکش خود را هر چند که بر مدارج رفعت و مسروری و معارج امانت و صفه ری عروج نموده باشد از غرور و پندار  
 و خنده و عشو زمانه خدا رحمت تاب خواهد نمود و بتین این مقال بر سبیل احوال آنکه در زمان سلطان طفعل سلجوقی در جیب  
 سنه احدی و ثمانین و چهل و سه که الکب سبعة در سیم درجه میزان بر یکدقیقه قرآن کردند و این اولین قرآنیست که در شلثه یوانی  
 شده چنانچه طهیر الدین یاقانی بدان کرده **لظنهم** اقرآن اخوان دانی که در میزان چراست خود نمود و دانی که انجمن  
 چیرنگو کرده اند از برای قسبت یکدزد خاک پای تو نقد بفت اطمینان عالم در ترا و کرده اند اما صاحب ترجمه سنی  
 که در آنوقت بوده میگوید که این قرآن در سنه اثنی و چهل و سه واقع شده چنانکه یکی از اهلای خراسان روایت کرده که آنحضرت  
 رسالت پناه صلی الله علیه و آله وسلم سوال کردند که **مَنْ الْفِيَا مَرْ** فرمودند **الْفِيَا مَرْ الْفِيَا مَرْ** عمارین  
 مثل کردند و بحساب جلال از موافق با پند و هشناد دریافتند و الله علم بحقایق الامور علی ای حال عموم ارباب نجوم  
 و احکام که مهندسان متفادیر اجرام اند تخصیص بالک مساکت سخنوی حکیم نوری حکیم دعوی سراج و کواهی تقویم  
 اتفاق نمودند بر آنکه بنیچا که در زمان حضرت نوح علی نبیا و علیه السلام قرآن این کو اکب در برج سرطان که برج  
 آبست نتیجه آن داد که عامی ربع سکون چون شلثه ارباع در آب معروف شد درین نوبت که همه در برج **سجده**  
 از نفیضی است که جمیع امینه و عمارات بل جبال راسیات سمت قاعا صفا صفا پیدا کرده مصدوقه جملنا **عز الاله**

# تاریخ کمارستان

۱۹۹

مسا فلهما بطور رسد لاجرم جمهور خلائق در بجا اضطراب افتاده کسانی را بقدر کمیتی بود و سر دایها مرتب داشتند  
 اتفاقا در آنوقت که بهنگام ارتفاعات بود افتد را بنورید که دانه از برکت کابی جدا شود و در عین قرآن چنان  
 سر ساری فروختند و مدت مدید بماند نظم ساره کی حرف تست اذقم چه داند که بروی چه راند می تم کینی  
 که بر خاتی جانی سخت کجا نقش خود را تواند شناخت و یکی از شعر ادبی انوری کوید نظم گفت انوری که از سب  
 مادی بای سخت ویران شود و عمارت و کسار بر سر <sup>راهد علی کند</sup> در روز حکم او نوزیده است هیچ باد یا هر سل آرایش بود  
 و انوری اما اهل تحقیق برانند که هر چند در آن اوان بحسب ظاهر توجیهان نداد اما حقیقت آن بود که در عین سال چکیر خان  
 بر قایل معول و صحرا نشینان تسلط و اقتدار پیدا کرد و این سبب شد که در ایام حکومت او بادی نیازی و در نتیجه اعمار اکثر مکان  
 انصار و قطار فروشت و چندین هزار نفس نفوس و خیس و شرک و منافی در ایران و توران بل اکثر جهان بر باد رفت  
 نظم ترکیب پایله که در هم پیوست بسکستن او کجا رواداد دست چندین سر و پای زمین از سر دست از  
 مهر که پیوست و بکین که شکست یکی همدان نزدیک آن بزرگی پرسید که این چه حالت است گفت هیچ گوی که بادی نیاز  
 الهی میوزد محبت سبحان خالق که صفاتش زکریا بر خاک عجز می کند عقل انبیا من <sup>لوقال</sup> قانع در بعضی سایل  
 مذکور است که امیر جلال الدین علی بن حسن زیدی که مقدم سادات ما و ارالنه بود از آن لیدین اما مراده این را سوال کرد  
 وی این رباعی را در جواب گفت رباعی کفتم که دل که گفت که در پرده هست گفت تمام کفتم که غمخیزده است  
 کفتم که سبک کوی تو در پا افتاد گفت ازنی دم که فرآورده است <sup>مستشیل</sup> مشهور است اهل تخم در اینجا  
 ریزه در دایتم نوشته بودند که وفاتش در خراسان بر کنار چشمه سبز بود یا برین با جو در قرار داده بود که مهر کر خراسان برود  
 قصه او را عانی غرض گفته حکما فرمودند که علاج محض در غسل آب چشمه سبز است بالضروره بدینجا شافت و غسل نموده  
 یافت انگاری از چنان در دل او پیدا شد و گفت محلی که نشاء مسرت من بود محل مضرت تصور نموده اند محبت  
 شکر حق را کان سخن مرود شد خوربان نپشتند آسود شد تا آنکه اسی از آن چشمه سپرون آمده خوانند که از این  
 کنند بچکین میو است ریزه در خود و مرکت آن امر شد و در عین انداختن تفقون ویرا گدی زده بخت و چشمه شد

ایستاد  
 گویند  
 در خطه  
 بدست

از  
 ر

## 2.

إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنَ خَاسِرٌ



# تاریخ نگارستان

۲۰۱

آنکه در وی غلبه خطر است آنت بر خود حرام باید کرد آنکه خوف و بخت باشد بهمانت قیام باید کرد و یکی از انجمن است فراموده انجیر و شست اثر را بجان رسانید خان از آنجا که صفت حلم و وقار داشت درین مرتبه اضطهار از دست داده از جای در نیامد نظم ملی سر مایه شاهی و قار است شه آن باشد که چون کوه استوار بر کاری نیار و موزه و ریای بهر بادی بجنبه چون خس از جای آتا ایچی زو سلطان فرستاده حاکم از ارباب داشت سلطان نیز تهنیه مصرع هر دگر بر سر آن مهر فردی قبل ایچی امروم و شیخ سعد شنیده که بازار کان از بخت در خیر بر شهر و مردم مبت کوبایت نام یکی قبول کند و بازار کان و رسول چون خبر جرمه و نیمه لای ضمیمه که ورت سابق شد خان که با حقیقه آشی بود و سوزان کیار کی بر افروخته نایره غنصش کفر شیر سید حافظ حریف مجلس خود همیشه دل میبرد علی الخصوص که پیرایه را و بستند لاجرم تو اچیان را با جواهر لشکر بی پایان معول و تمار که خارج از خیر تار بودند با طراف و اکناف ارسال داشت انجیر قیامت اثر در عراق بر بیگانه خاطر پادشاه به تحقیق یافت با عساکر ادبار تاثر بصوب ما و را آله شافت و با وجود نامعدودی از معول دو چار شد بهر چند ایشان میکشند که با بخت نامور سیم سلطان بخت ایشان بخت کرده انفرقه نیز بهر دفعه پیش آمده با آنکه عشر غیر لشکر سلطان بودند از صبح تا رواج کوشش نمودند نزدیک شده بود که از صد مه و سبتر شان چشم زخمی رونماید آتا خبر به نیروی پیردی سلطان جلال الدین ملنیکر فی بساطا مخر که بجایی ریخته شد و معولان در بمانب بیت چو سز لاف شب شبانه زدند رقم کفر بر زمانه زدند آتش بسیار افروخته بجانب اردوی خان رفتند و سلطان را از مبارزت و بهادری آن زمره شناس القباس بر اس و خونی در دل نشسته معهد ادران آیام ابل تخیم و احکام بدو گفته بودند که چون معود را و تا و ساقط و نحوس خاطر و تیر در جه طالع و عاشر بدرجات مظلمه صلاح در مقام به نیست معاودت نمود و لشکر بار امتفرق گردانیده مردم را بضبط قلع و امور ساخت و در نزدیک از سر قند میکند شت ملاحظه میبود که مردم در خندق کار میکنند سلطان از روی دشت بر زبان آورد که اگر مردم که در دنبال ما نه اگر قتی خود را در بخار نیند پر خواهد شد **فرد** تا معود و لشکرش در رقم اردقضا از ورن آسمان

## تاریخ نگارستان

۲۰۲

کافور کشت خلافت از آن سخن بغایت دلگشته گشته ترس و در لهانشت و سلطان پیش پیش خراسان شده  
بغرم خراسان انجیون کشت و کسی بخوارم فرستاد که مادرش ابل حرم و فرزندان جمله متوجه بازماندند و خود  
به بنیت بند تاب و بجزا رفت اما ای اندام مضمون این ابیات را موافق کار و بار خود میدیدند نظم  
ز غم بلخ نوشد عیش مصحف بلخ ز بهی عفت انده فرای شادی کاه لغو با نده از اندم که این و آن گویند  
که خان زده بدر شهر خیمه و خرگاه بازاران ای متاع کشته آهنگ عراق و صفر سبج عشر و ستمانه بنیسا بود  
و چند روز به طاعیش و عشرت و نشاط کسره و خشدلی را و اداع میکرد نظم شراب ناب به میرنجیت برو  
سیره شب دراز با وزیر بطحور نشسته بابت سیمین غدار شیرین لب نهاد و مغل و نعل و کباب شمع و بخور  
مشهور است که در آن اوقات جمعی از ارباب حاجات بردرگاه اوج جمع شده هیچ آفریده بحال ایشان نمیردخت  
و انجاعت به موجب جاری نگاری مدیوش و شیدا مانده روزی در آن باب بوزارت ماب کشیت بنیاد  
کردند وزیر گفت مرا مغرور دارید که سلطان فرموده پیرایه چند جبهه زنان مطربه برتیب کم و تا آنها را انسانا  
بکار دیگر سپردم طبیعت دانی چرا نشاط جهان خنده آورد یعنی که جای خنده بود در جهان نشاط و طلال  
آن احوال مهینان خبر آوردند که سوتامی بهادر و جسته نوایان باسی هزار سوار بهادر جان سوز عالم ناز نظم  
همه سپهر تن و شمشیر دست و تیر کشت همه سپهکن و دیو بند و پیل نگار بهسان دریا لیکن بحبله صاعقه فعل که  
دیده هرگز در یای صاعقه کردار انجیون کشته انیک رسیدند نزدیک بود که از شدت صلابت انجیر و شست  
اثر توایم بنیان وجود سلطان از بهم فروریزد مصراع از صدمه آن بهم فروریزد کوه لاجرم علی الفور کوشش  
فرو گرفته بر پیل استیصال متوجه عراق گردید و خولان او را تعاقب کرده میدویند حکایت خواجه طاهر  
عطار الملک جوینی صاحب تاریخ جهانگشا از پدر خود که در آنوقت در سلک محضو صان سلطان انظام داشته  
میکند که وی روزی در شاهی فرار بر پشت فرود آمده من همراه اردو میگذشتیم مرا طلب فرمود پیش قدمه سلام کردم  
دست بچسب خود فرود آورده چون نام سفید شده بود آبی از بکر کشیده گفت بهت چنان فرموده شد مسکین

# نایک کارستان

۳۰۳

تن از غم که کردم نیز غم میریزد از هم ای جوینی سیج دیدی که روزگار چه کرد و بخت تیره چه پیش ما آورد و جوانی را به  
 پیری و صحت بعرض مرض تبدیل گردانید **حبیت** جوانی شد و زندگانی نماند جهان که همان چون جوانی نماند  
 در پنج ارض شیب که از شب شباب دید و قافله حیات رخت بهی بر منزل فدا و فوات کشید **حبیت** عین  
 شد چو دخت شکوفه دار سرم و زان شکوفه بهین بویه غمت برم این در درو را چه دو او این غصه را چه تدبیر و دلا  
**حبیت** زمانه روزی من کرد که بهای فراق ز بسکه خنده بر افتاد کان دل کردم و قطرات مطرات سرشت  
 از دیده بارید و این ابیات حسرت آیات را بر بدیهه لغت نظم بر روز بخت اکبر جرقه فلکست چو شاه  
 معرکه چرخ ماسن و ما و است یقین بدان که بگاه نزول تیر قضا حصار حکم تو بچو دامن صحراست بروز دولت اگر  
 مسکن تو با مونس ترا کشادگی خلق و دامن خضر است لوگاریک و بد خویش کن بچی تو یعنی بروز دولت و بخت  
 که کار کار خداست الفقه سلطان از مره کفره معولان ملک ملک و شهر شهر میکینت و از غایت حسرت  
 و ندامت بسان لاله اشک میرینت **حبیت** میرفت و میتا و همی گفت و میگریست دوران روزگار  
 چنین است و چاره چیست حکمت کار دانی آنست که چه کنی تا خود را در خطری نیندازی نه آنکه چون خطر  
 افتی خود را بحیل خلاص سازی آنکه بحریه بسکون نپا به برده چند روزی در آن جایگاه اراده سکون نمود چون بود  
 او در اینجا اشتها یافت بنا بر رعایت خرم بجزیره و دیگر نقل کرد و مقارن حال خبر گرفتاری مادر و اهل و عیال بدو رسید  
**حکایت** توضیح اینمقال آنکه چون در بدو حال برومی که ایانی بدان واقع شد و والد سلطان و حرهما و خزان او از  
 حوزم باز نذران عقبه ملال که اجرام صلی در جنب از تعاش ملال متبوع **حبیت** زنگ انداز و سنگی که حتی  
 پس از قری سرگروان سنگی منحصر شدند معولان که جای سلطان بودند بران حال که شسته شینند که حرهما با خزان بهیشت  
 در آنجا است لاجرم بپای قعه درآمد آغاز محاصره کردند با آنکه هیچ آفریده باورند داشت که کان اینجا از بی بی به  
 شک آمده باشد بحسب طالع آنور بختان چنان شد که آب بر کما و صنها خشک گشته فریاد از نهاد ایشان برآمد و بجای  
 سحاب باران سرشت آن چاکرکان در میان آمد **حبیت** بختگسال کند که چه آب چشمه تصور آن چاکرکان چاره

نمایند که آب از کشت سرشت

# تاریخ کمارستان

۲۰۲

بغیر از آنکه نشند ما چار حصار را تسلیم تا ما نموده فرو دادند قصار بهم در اساعت چندان باران بایست  
 که همه بر کما لامل کردید و مع هذا در قلعه سرپرو نماند و چون سلطان برین واقعه جان کسل اطلاع یافت  
 بیکبار کی معموره وجود را بسیلاب سرشک دیده طوفان نشان ویران کرده می گفت بیت سینه  
 مجروح چشم استخوان من بین چشم کجا به عبرت روزگار من بین و همدر خال آنحال قرین صد برابر هم و غم و ملال  
 در مبت و دویم و پنجم سینه بیع عشره و تمانه موافق اسلایان بل آنحال نموداری لکل حرکت سکون و غایه  
 کل مسکون الا ان یکون طرفه ترا که در اوقات جنبی که گفتی را شاید در اینجا یافت نیست آن نوع پادشاه را  
 بجای که در برداشت دفن کردند فَمَا ذَا عِبْرَةٍ لِلنَّاسِ لَظُنِّهِمْ نَمُوتُ کَیْنَمَا نَمُوتُ کَیْنَمَا نَمُوتُ  
 بود با آنکه ازین جهان همه کامی برداشتیم اما آن همه را بنا کام بگذاشتیم لظنم آن قصر که جمید در و جام فش  
 روی بچه کرد و کرک آرام گرفت بهرام که کور میکر فمی همه عمر بنکر که چگونه کور بهرام گرفت متشیل  
 مشوراست که چون دارایی بن داراب بن بهمن از دست نزدیکان خود زخم جان ستان خورده بروی خاک  
 افتاد و تن بر ملاک نهاد و کند زان حال آگاهی یافته برالین وی شاف و از روی محرمت سرور ابر کسار گرفت  
 و ارادان محل تصور کرد که مگر کسی طمع افرو کرده که سرش را بر میدارد چشم باز کرده گفت ای جوان مرد چندان  
 مهلت ده که تن از روان بپردارد و بعد از آن هر چه خواهی محل آر چه این سر بر کز بی افروخته اسکندر چون این سخن  
 بشنید بهایای کبریت و خود را بر او ظاهر کرد اینده پرسید که حالت چیست دارا گفت ای برادر نظر کن در  
 ملک الملوک که چگونه مجروح و مغلولک او افتاده و از یاران و هواداران دور مانده و بخت از وی رسیده  
 و تحت بد بیکران آرمیده عبرت گیر بخیزی که می بینی یعنی پیش از آن که عبرت بنیدکان کردی لظنم  
 اگر پرده بر گیری از روی خاک روی تا بهضم زمین در معاک همه فرق شاهان سرکش بود رخ نوحه و  
 هموش بود سراپای کستی همه عبرتست پس و پیش او جرت و حسرتست اما چون قلعه تصرف مغولان در  
 خزائن و اموال و والد و فرزندان سلطان را از دغان روان داشتند خان اولاد و کور را بتیغ باس بگذراند

## تاریخ کمارستان

۲۰۵

هر همانی اورا برادر ممت کرده و المدهاش را در وقت مراجعت لباس سوکواری پوشانیده نوحه و زاری کنان  
پیشش اومید و آواز او از آن مخلوط بود **من اهل کبریا** بر چند کت تواریخ شحوت بشخ نوایب حیرت  
افزا و محتویت بر حوادث عظیمه حیرت و عبرت آماج و واقعه طوفان نوح و حکایت استیلائی بخت نصر  
و قتل عام بنی اسرائیل و قصه استیلائی فراسیاب بر عجم آماج و واقعه ان واقف احم و ساکنان مسالک عالم  
از روی بصیرت قضیه معول را با آن وقایع موازنه فرمایند یقین است که آن وقایع را در جنب این واهیه و  
سخاوندتها چه در غیر طوفان سمیعی و وضع تمام دارد و نسبت بطوفان نیرجانش ظاهراست چرا که در آن اوان  
کثرت بنی آدم انقدر مایه بوده و درین فترت از آن روز که چنگیز خان بر حوشتینان سولی گشت و لوای سفک داد  
خطا بر فراشت تا محلی که عجم هضت نموده از آن روز که سرحد شت خجاق است تا در بند و شیروان و ساکن مردم پیا  
و ابالی آن که لگد کوب عا کر طوفان مازا شد و در بر نایب ایران و توران قطع نظار و لایات بینهایت خطا  
و ترکستان از طوفان او بظهور رسید **علیت** ستم در عهد او را نمونه خوین شد که هر ساعت اجل زد شفاعت آید  
و دست ستم گیرد غایتش در طوفان نوح آب از سر کنیشت و در طوفان چنگیز خانی ملاطم حجون خون بگردون میرسد  
فردو چگونه شرح توان داد انقیامت را که آن فرغ ملک الموت خواستی زنده از حضرت خیر البشر و  
شفیع روز محشر **مصرع** آشوب ترک شور عجم فتنه عرب منقولت که فرمود **لَا تَقُومُوا السَّاعَةَ**  
**حَتَّىٰ تَقَالُوا الزُّلْكَ صَغَارًا لَا عَيْنُ حَرِّ الْوُجُوهِ دَلْفٌ لَا نَوْفٌ كَانَ وَجُوهُهُمْ لَمَعَانِ الظُّلُمُ بَعِي رِيَاءُ**  
قیامت تا آنکه شام بر کن قال کنسید قومی که چشمهای ایشان غرزد باشد و بینهایشان بین و رویهایشان سرخ و بین  
همچون سیری که پوست بروی باشد بعد از آن انحضرت صلی الله علیه و آله فرمود **كَيْفَ الْفَرَجُ** پرسیدند که هر چه چیست **يَا بُولَ**  
فرمود که **فَلَا حَصْدَ لِلَّهِ وَرَسُولُهُ حَاصِلٌ** که بشوی ملو و خروج انفرقه **لَا يَأْجُوجُ وَ مَا جُوجُ** شرق و غرب  
گردیده در عالم سمت کومین قریبه اهل کناه پذیرفت و عشره شبر و **يَهْلِكُ الْخَرْتُ الْكُشَلُ** گردید  
بنظم غنای مغرب درین دوزختری حاصل از برای محنت و نوح است آدمی چندانکه کرد صورت عالم

## تاریخ کارستان

۲۰۶

عالم براندم چاره آدم آید غمخوار آدمی و خلاق المعانی کمال اسمعیل در قصیده که در مدح سلطان جلال الدین گفته بمانی  
 بدین کرده قصیده کند تسنیت یکدیگر گزینان بحایت بقیه که در انسان بماند و از حیوان برای بنده کی حصرش  
 و در باره زینت گرفت طبعیت تو الدانسان پدید شود استعلا و نسل وجود از آن سبب که بر وز دصوا  
 بطلان تو عمر نوح پیایی از آنکه در عالم مامارت از تو پدید آمد از پیشگاه از بزرگی کیفیت آن واقع پدید آمد گفت  
 آمدند و کشتند و بردند و از دیگر می نهفتی که گفته تا هزار سال اگر عدالت و انیت باشد طایفی قتل عام من  
 و مدارک خرابی ایشان میشود از هیچ در دنیا بود و از دانه شبانه روز شمارش تکان کردند و امی عورات و  
 اطفال هزار هزار و قصه و چهل و هفت هزار مرد کشته بود نظم کمان مبر که تا شیر بر و بارانست که  
 چرخ روی زمین راهی کند زمین زبکه ریخت خاک خون شادان بر خاک همی دند زمین سوسن و گل و مسرن  
 و در شخوار زم بر قالی بت و چهار سر برضه کاه آورد و قاتلان از صد هزار نفر افزون بودند و فیروز علی خان قتل  
 ملیت عقل دین دایره سرست ماند عافیت از صبرستی دست ماند و حکایتی چند غریب در بعضی نواح  
 بنظر رسیده هر چند که عقل از قبول آنها با و امتناع نیاید اما چون بزرگان مرقوم هم افادت ارفام نموده اند تصدیق  
 للمقال اریا نموده شد و العمده علیهم من کلب الدایع صاحب طبقات مصری گوید که من از سید بهار الدین از  
 که سیدی شریف الدات طاهر النسب بود استماع نمودم که در سالی که خوارزمشاه مرا بواسطه تحقیق سلطنت و  
 کیفیت لشکر و مملکت چنگیز خان بولایت خطا ارسال داشت چون بولایت التان پا دشا خطا رسیدیم اردو  
 نشسته سفید نظر در آمدن کمان را کمان آن بود که کوه بر دست بعد از سه منزل که بدیاجا رسیدیم از مردم اینجا بوضع  
 پیوست که آن اینجا کسانیت که بدست چنگیز خان کشته شده اند ملیت بسکه چنان تو خون خلق عالم  
 ریختند شسته شسته کشته در کوی تو بر هم ریختند منزل دیگر فرستیم زمین از روغن آدمی چرب و سیاه بود  
 چنانچه تاسه منزل دیگر که فرستیم همین کیفیت داشت و اکثر مردم ما از عفونت آن بچسبیده رخت حیات سب  
 منزل فوات کشیدند ملیت زبس کشته پست جهان کشت خنم که از سوی دیگر زمین دادیم چون بجای خطا

## تاریخ نگارستان

۲۰۷

رسیدیم در زیر پی از بروج استخوان آدمی بسیار برهم ریخته بود و از حقیقت آن سوال کردیم گفتند در وقت فتح این شهر  
 شصت هزار دختر بواسطه آنکه بدست مردم مغول افتیدند و در این برج بریز اکلند و بملاک کشته این زنان  
 ایشانست نظم بر کل رخسار و سر و قد و خان چکل چشم کردند و چون بحباب از روی عبرت استخبار توده توده سفین  
 اندامهای نابین در میان خاک و خون افتاده چون کل خوار و زار حکایت چون ایچکدای نویان  
 قل عام هرات نمود قریب هزار هزار و سیصد هزار و کسری از تیغ بیدریغ بگذراند و از اینجا کوچ کرده متوجه قلع  
 کالون گشت و از اینجا ببادیه رسید و دو هزار سوار تا تارخون خوار شهر روانه ساخت که بقتیه السبق که در زوایا  
 خفا خزیده باشند و از سعادت شهادت محروم مانده بدان عطیة غایر کردند و آن کفره فخره بشهر در آمده موافق  
 سه هزار کس که از بقیهها و بچو لها سرپرون کرده بودند تقبل آورند حاصل هر که پدید آمد بر زیر دست ایشان نا  
 پدید شد و هر که یافت شد امان نیافت نظم گشته این تیغ سیاست بسی است و آنکه امان یافت از و کم کسی  
 را اندر چو بر تخته هستی نظم عالیها سالها در قسم القصة بغیر از مولانا شرف الدین خطیب و پانزده نفر دیگر  
 از شهرند که در تفتنی مانند یکی از جمله از بچو له پیرون خرامیده در بازار پیش دکانی نشست هر چند در بین و بسیار  
 نیکو گریست دید که بچکس نیست دست بر روی فرو داده گفت الحمد لله که مدت حیات دمی بفراغت دیم  
 مصراع دمی فراغت خاطر زهر چه خواهی به بعد از آن مهبت و چهار کس دیگر از بلوکات بدیشان پیوستند  
 مدت پانزده سال بغیر از چهل تن در تضرع و بلوکات کسی دیگر نبوده ایشان اگر چه در آن اوان از زمان امان یافتند  
 لاجرم مان نیافتند با بصره بگوشت قدید اموات تغذی نمودند طبت میکند مردم بجای بلبلان فرماد بگو  
 انفرای علی قلان زین وخت آباد الفزار متمثل از نواد و قصص و غایب سیر که در کلام ملک علام  
 وارد است حکایت غریب غیر است علیه السلام و آن چنان بود که چون بخت النصر قتل عام بنی اسرائیل نموده  
 مهبت المقدس را زیر و زبر کردند و اندک و تمامی مواضع و مزارع در آن دیار و دیار بلبلان عمارات آثار نگذاشت حضرت  
 حق جل و علا را میبار که بغیر از شمار دارد از شر اعدا محفوظ داشت و قامت اعجاز آیتش را بطراز لباس

۲۰۸

وَلِيَصْلِكَ أَيُّهَا الشَّاسِ مطر که دایند و باد و عده معموری ولایت و بلاد بیت المقدس فرموده و اورا برانجا نامور ساخت و حضرت بنوی بدان ملک شافیه مرویش بر یکی از فرمای ابحا که بصفت از کالدنی قرعاً فریاد و هی خایه علی عرفیهها موصوف بود واقع شده در آن منزل نزول فرمود و خردور استه قدری انکسور و انجیر خیده ع پاره خور و پاره بگذشت بعد از آن کتیه فرموده خاطر قدسی تاثر بیکو کی تعمیر ملا و کثیر عباد که بحسب ظاهر تحسری داشت کما قال الله تعالی یُحْیِی الله بعد موئها ملت زبان که چرخ نیگون گردان بنار اسرگون و یاری کرد و در گرد دیار یار من و در انخیال بخواب رفته روح از بدن مبارک کن فخر کرد و مدت صد سال گفت که عزیمت قال فاما الله یأمنه عالم ثم یبعثه ینبئهم بآمالهم بنی اسرائیل اتفاق یافته بدولایت آمدند و عامی مجد و مواضع و محال را بدستور آردان و معمور گردانیدند و هجوم خلایق بطریق اول بل نایه روی نمود بعد از انقضای مدت مذکور خدمت عزیر شیم گشاده ملکیت را بحال اول دید و حدیسی که بخواب میرفت وقت چاشنگاه بود و چون بیدار شد وقت غروب بود و در بقدر وقت از انهمه معموری و خلی معجب گردید و از ان عجب تحکایت خودش بود و از ان خبر بداشت چیا که کلام بدان ماضی است کما لَبِثْتُ قَالَ لَبِثْتُ یَوْمًا وَ لَبِثْتُ یَوْمَ فَرَسٍ زان نظر بجانب میوه ها کرده آنها نیز بحال خود یافته چون ملاحظه مرکب نمود دید که در میان خاک پوست و گوشت روئیده بکیا رخ بر پای بست پس ندا بد لب لبث یأمنه عالم من انهمه الحسنه و بعضی بوازیچ مذکور است که سلطان در وقت عنایت براه تعمیر قعه صحر که از قلع شهر ارتفع مشهور بحال غور است و بحسب مصاریف ایام خرابی تمام بحال آرا یافته بود ملک طلبان مرجع فرمود و ملک آرا قدری مرمت کرده چون وقت تنگ شده بود زیاده از یکت بگیرنواست ساخت و حوض مذکور پیش از چل روز آب میکرد که بکیا بارش که سسار ثاثر بداند و ابغا را آورده چون کیفیت قعه را خبردار گشتند بحال مشغول نموده پنجاه روز که منقصی شد ضابط آب نزول ملک آمده گفت زیاده از یکت روز آب نمانده و دوارد و لها بر آمده مردم خود را جمع گردانیده بعد از تاسف بهایهای که بر کرده را بیا بران



سبکت

گرفت که فردا تمامی غورات را کشته و رفته را بکشاید و بموجب قضیه **كُلُّ مِلْكٍ سَبْقُوتٌ وَكُلُّ مِلْكٍ يَسْبِقُوتٌ** آنقدر را با کفار جدا نمایند که همه درجه شهادت یابند القصه زو زبمه یکدگر با این ملت و داع کرده که وزیر میگرداند و زمان مویا کشته مویکنان تمام خود میداشتمند مصرع خواب دل ز دیده حسرت بخت حاصل که از روز نمودار فرغ اکبر بود مصرع زکیو با بهای این زکیو وای وای آن قصار آتش بری پید کشته بعون فایض بچون **اَفْتَحْنَا الْمَنَازِلَ** چندان باران بارید که حوضها مالال گردید و اهل قلعہ را حیاتی تازه و مسرتی بی اندازه روزی شد اما بمقتضای **وَمِنَ الْمَالِ كُلِّ شَيْءٍ حَتَّى تَمِثِلَ** چون در شهر سنه تسع و ثمانین و سی و هفت موافق تو شقان ییل امیر کپرمیر تیمور متوجه قلعہ النجی که در همه روی زمین فغان مرتبش تحقق است ملت از بلندیش فرق نتوان کرد آتش دید بان روز رطل و در آنوقت در تصرف کاشکان سلطان احمد جلایر بود گویند بعد از سه روز حکم فرمود که لشکریان در شب بکوه برانید و روز دیگر حرکت پیش برده قلعہ زیرین را بجزا و قهر اسخر کرد ایندند و معاندان را بچم جان بقلعه بالا که بختی آتا در اینجا اصلا آب نبود با بصوره فریاد الا مانا بود امیر نوپوش پذیر چپک را از نوپوش تخذیر فرموده مقررانکه انجاعت فرود آیند پیش از آنکه ایشان بیرون آیند اتفاقا بنا نشب امری پدید آمد و یکشنبه روز باران عظیم بارید و حوضها از آب مالال گردید لاجرم ایشان را حیاتی تازه و مسرتی بی اندازه روی نموده باز بر سر رشته ثباتند و بواسطه همین فتح القلعہ در خیر تاخیر افتاد و حاکم سلطان جلال الدین بیکبری که ولدا محمد بلخلف ارشد سلطان محمد بود بعد از رفتن پدر روی توجه بولایت غزنین که در زمان پدر مستقر دولت او بود آورد ملت غنچه دی از رفتن کل سریشیل بکنده بود روز دیگر آن مشن کرده خوش دهنده بود و از راه مقدم میان قسلاقی اولانجا از دم شافت چون برادران خود را سلطان و آذر لار و در مقام یافت از غایت آرزو کی غنان ارادت از اینجا بر یافت و بعد از رفتن او برادران فرین جنران کشته از غتت او بدلداری روان شدند و مضمون این بیت بر زبان داشتند ملت از ماچر بر گیری قدم کرد و وجود ما عدم ما زده و توافقی ای تو همه بیکس و در آشنای راه بالنگر نامار و دو چار کشته غیرتی

# تاریخ کازستان

۲۱۰

بازوی شجاعت اردستان خلاص شدند تا برادرانش که از عقب می آمدند بدست جماعت کشته شدند  
و چون نغزین رسید ملک سیف الدین عراق با چهل هزار سوار و بیست و هشتاد و پنج نفر جمعی بدو پیوستند و در  
اوقات میان او و لشکر محول هفت هشت نوبت محاربه عظیم دست داده و بر همه معارک نیز غریر برچم علم ارکان  
پیکر سلطان و زبیده آخر بر سرباسب کسی همایه سیف الدین و ملک همراه نبراع انجامید ملک شتی بر سر آرزو و  
داوری پیش سلطان آورد و سلطان چون وقت مقتضی بازخواست ندید تعافل و زبیده سیف الدین ازین معنی  
رسیده و بر تاشب باخیل و حشم کوچ کرده بجا بل سغراق رفت لاجرم و هنی تمام بجا بل سلطان راه یافت باصرو  
عزیمت بند نمود و بر معبر رودخانه سند زول نمود و متشیل آورد و اند که چون آفتاب دولت محمد امین  
و لبرون الرشید بسر حد زوال رسید هر لشکری که بدافع طاهره و الیمینین که از قبل مامون بغرم سده بجا بل او  
می آمد فرستاد و کشت یافته سردار سر بادی دادی و چون علی عیسی مامان و غیره از لشکر عراق نومید شده و محمد  
با شتی را که سابقا والی ولایت شام بود و شامیان را بوی اخلاص نام از ندان بیرون آورده ترتیب نمود  
هزار کس طلبش کنیز بدان صوب ارسال داشت و بی چون برقه رسید چهار شد بنابرین مکتوبی بشامیان نوشته  
صورت حال بآیند و در روز و رموازی هشت هزار نام بران متوجه صوب عراق شدند و چون بعبد الملک  
پیوستند و ازین معنی مسرور گشته قاصدی برپیل اسب حال بجا بل ارسال داشت اما چون حکم قضا بر خلاف  
آن امضا یافته بود و ناگاه یکی از لشکریان بغداد که اسبی از او کشته بود و نزدیکی از مردم شام شاخت و بهجا  
نبراع انجامید و مبارزان طرفین بر یکدیگر تاختند عبد الملک اگر چه جانب شامیان داشت چون سوار غیور  
شد باصروه حسین بن علی را که از جمله امرای بغداد بود بمیانجی فرستاد و او طرف بغدادیان گرفته فوجی از حاکمان  
تقبل آمدند شامیان گفتند بدین حرمت که ما راست ما کجا رویم و مردم کوس چیل گرفته مراجعت نمودند  
العصه خیر خان در طالقان ازین مواعظ جزو ارگشته از راه کابل بحاجب او ایغا کرد و مشهور است که در آن  
بیکس را فرصت طبع بود تا در جرب سته مان عشر و سته آن جو د نامعه و دخان که چون قطرات مطر

# تاریخ کمارستان

۲۱۱

بنی پایان بودند بطریق کرد کرد اورا فرو گرفتند مصرع کرد بود و سپاهش کمان عبت نبیجاست  
 رنخت کردون کناره اند سپاه ورد و مراد در میان گرفت صبح که خان شرفی انتساب یعنی افتاب جهان  
 نائب عالم سوز بر جیل و سپاه کواکب تاحق آورد چون سلطان افواج امواج محن و بلار امتوجه خود دید با ائمه  
 مردم که همراه داشت صف آرا کشته کوشی نمود که اگرستم و اسفند یار زنده بودندی یکی حلقه غلامش در کوش  
 کشیدی و دیگری غاشیه بند کیش بدوش گرفتی **لظنم** هر کجا محش نمودی مرلار او سبده هر کجا کرش بداد  
 مرعد و رایاد کار مبضه مغر نکستی بر سر شیران رزم عیبه جوش دریدی بر یلان کازار اما لشکر خان چون  
 ریکت سپایان بنی پایان بودند و دمیدم دایره معرکه را بران مرکز دایره صغری و آن یل جهان پهلوان **نکته**  
 و چون جب الامیرخواستند که اورا و تنگ گیرند تیر را و نمی انداختند و در قول سلطان زیاده از بقصد چون  
 باقی مانده بود خواست که بار دیگر بران خیل حمله آورد اجاش ملک قوم سلطان عنانش را گرفته گفت عبت  
 مزین با سپاهی ز خود بیشتر که نتوان زدن مشت بر بیشتر بی تکلف این اشعار آید از مصداق حال آن همن شیرشکا  
 و آن پیرن رستم آثار بود **لظنم** وقتی که کم شود ز سر سرکشان خرد روزی که کسبلد ز تن پر دلان روان  
 آن آب مجده که سناست نام او از تف حمله در رک جاها نشود روان نو در میان لشکر چون موربعید و کین  
 چو موربته به پیکار تو میان و رمازی از کرانه چو شیران جنگوی کوپال بر زمین زنی و بانکت بر زمان آن  
 لحظه کس نبوسد پای تو جز رکاب و از زکس کین دست تو جز خندان بالضروره عنان بر تافته بجانب **نیل**  
 خود شافت و براسی دیگر سوار کشته فرزندان خود را بصد سوز و داغ و داغ کرده چرخ خود را برداشته بکنا رود  
 راند با کما از روی زمین تا آب ده کرد بود اسب را تا زبانه زده در آب انداخت و ملار ناشی نیز خود را در آب  
 پر تاب کردند و مغولان بضرب تیر تیر روی آب را چنان بخون زدند که تو کفتی در بائی از خون موج میرند  
 و خان اسب خود بکنا آب دوانند و مغولان را از رفتن آب منع فرمود اما جانب سلطان ننکت آسارا لنوی  
 سپردن آمده اصلا اسپه بدو رسید **لظنم** اگر بچگیتی بود پر ننکت و کر که و صحرا بود بر پلنکت کسی را که

## تاریخ کاکستان

۲۱۳

راست بخت بلند نیا بد از آن مکسیر مکرند و بکنار کناره رانده محاذی مستول خود نزول کرده و در  
 ویراق خود را در آفتاب انداخت و میدید که مغولان حرم او را غارت میکردند و خان انگشت حیرت  
 بدندان گرفته از غم و عجب و استعجاب و لا خود گفت از پدر فرزند چنین ماند عبت بجنتی کسی به درین  
 ندید نه از نامداران پیشین شنید بصحرای شیر است فیروز جنگ بد ریاد لیر است همچون سنگ  
 یکی که آتش تیغ کین و آب خون از چنین خلاصی یافته باشد از وی امین توان بود و در آن روز هفت نفر از ملازان  
 بد و طعنی کشته مرتبه مرتبه لشکری بد و پیوستند و در عرض دو سال بعضی از ولایت هندوستان را سرخر کرده اند  
 چون شنید که خلیفه خان مراجعت نمود در سنه احدى عشر و ستمانه از راه کوچ و کران بایران آمد و اکثر حکام عراق  
 و فارس و آذربایجان سر اطاعت برنشال فرانش نهادند و عموم خلایق زبان به صحنون این بیت گشادند  
 محبت چشم داریم از آن شمع سعادت پرتو که چهار باد بدروشنی از سر نو نوزالدین نشتی که از افاضل  
 آن زمانست قصیده در مدح گفته این مطلع را آست مطلع بیا جاناکه عالم شد و کرباره خوش و کین  
 بفرخه و اعظم الخ سلطان جلال الدین و کمال سهیل قصیده که این بیت را آست در آن اوان در مدح  
 او نشاند و قصیده ببطوری زمین گشت آبادان بزمین سایه چرخه ایگان جهان جلال و است و دین گشت  
 انشاهی که ایزدش بسز کرد بر جهان سلطان نو داد و بنظر سلام بسدی ضعیب تو بر گرفتاری ناتوس راز جانی  
 اوان زبان و می تو قوی گشت بازوی اسلام که از انصادم ایام کشته بدویران چون سلطان نوبت نامه  
 در شهور سنه خمس و عشرين و ستمانه بغرای کر جتان توجه فرمود و الی انولایت بغرم مدافعت بال لشکری زیاده عیال  
 نصرت ما تر و بر ابرار سلطان بواسطه نظاره لشکر ابل ظلام به پیشه برآمده نظرش بر مردم قیاق که نمیند  
 بودند افتاد و ساقچیان الطبقه بنابر استشفاع آخضر و عالم مطاع از خپک تهران تهر پدرش خلاصی یافته از سلطان  
 منت دار بودند بایران سلطان قدری مان و اندک کمی نزد ایشان فرستاده انجماعت را از آن حق مند کرد  
 کرد و اندک لاجرم ایشان بخل کشته عثمان پیران از آن معرکه بر نداشتند محبت مروت نباشد بدی با کسی

# تاریخ نگارستان

۲۱۴

کرد و دیده باشی مروت بسی و سلطان کسی پیش سرور که حستان فرستاده بران مهر فرمود که امروز جنگ سلطان  
بر طرف باشد و جوانان طرفین آثار جو امر می خود یکان یکان بهطور رسانند سلطان بغض بغض خود و لباس ستر  
قبض که او را کسی شناخت بمیدان و آمد و از اطرف نیز جوانی در برابر آمد سلطان علی العود را و ابلیک طعن نیزه  
بر خاک خاک انداخت و متعاقب سه پسر او که با تمام می افتد بیدار طعن گشتند پس از ایشان از ناری که بطول  
قامت و عظم حبه و فرط قوت سمت امتیاز داشت در برابر سلطان آغاز تلاش کرد و حملات پی پی آورد و سلطان  
از رعایت چاکدستی آنها را در کرد و ناممند سلطان از کشت جولان نزدیکت نبوده بود که از پانی در آید و بیم آن  
بود که سلطان را چشم زخمی رسد در حمله آخر از اسب پیاده شده نیزه چنان بر فرق آن پهلوان زد که مغزش پاشید  
شد و ناوران کتا و در کشته دوست و دشمن بران دست و بازوی پیل افکن آفرین کردند سلطان بشکر خود  
اشارت کرد که بیکار برایشان ریختند و دمار از ایشان بر آوردند طبت بتهما دریده صف حسروان که  
هم پادشاهست و هم پهلوان حکایت از کلام ابن بی بی صاحب تاریخ سلاجقه دوم چنان مضموم میشود  
که سلطان قلیج ارسلان بن مسعود سلجوقی را یازده پسر معبود و بر یکی را از ایشان والی ولایتی کرد و ایند غامش چون  
محبت مهر علی به پسر صغر خود غیاث الدین کجینر داشت او را ولی عهد کرد و ایند و در ششور سنه شان و ثمانین  
و جسمانه لوای غنیمت بصوب عالم آخرت برافراشت برادر مهرش ملیکانشاه بر برابر خروج نموده اکثر برادران  
با او طریق نفاق سپردند و لشکر بدر قونیه برده وی را محاصره نمودند آخر الامر بعد از چهار ماه صلاح بران  
دیدند که کجینر و تخت و تاج را برادر برزگر تسلیم کند و بهر جا که خواهد رود و کجینر و بصوب استبول رفته بوالی  
انجمنه بر دو قابوس حاکم آنجا و عظیم کوشیده او را با خود بر تخت نشاند و دران آسایکی از مبارزان فرنگ  
که او را در مردی با هزار مبارز برابر و همبخت میکردند فتنه بواسطه عدم ایصال مواجب با پادشاه منافق سلطان  
ازان در هم شده با وی گفت بندگان در چنین چراگسخت باید کرد و فرنگی آغاز سفاقت کرده با سلطان تندی نمود  
سلطان در غضب شده مثنی چنان بر کردن آن فرنگی زد که مدیوش شد و از سر کرسی بطنبیط فرنگیان قصد وی کرد

## تاریخ کارستان

۲۱۵

پادشاه مانع شده فرنگی کشیم از مجلس بیرون رفته قاپوس پادشاه در صدد عذر خواهی شده شریطه و لنواری  
 بتقدیم رسانید سلطان گفت کاهی از تو خوشو دمیوم که مرا حضرت دبی که با این شخصی که خور ابغایت دلاور  
 میداند تلاش میدان کنم تا او خود را بشناسد قاپوس هر چند عذر گفت فایده نکرد و بالضروره دستگیر و اسبی  
 که خاطر خواه سلطان بود حاضر ساختند فرنگی نیز منگول مسلح شده در میدانی که جمیع مسلمانان و فرنگیان حاضر بودند  
 بکلیه گوناختند سلطان یکدم مرتبه نیزه او را بسپر زد کرد و بار آخر نوک نیزه او را از صند ریزین در کرد و اینده کرنی  
 متواتر و متعاقب آیمچان بر سر او زد که تا اسفل السافلین در جای دیگر نایستاد و غیور ابله سلام و فرنگ  
 برآمده بیکانه و دوست بر زور بازوی او فرین گفتند **من کو قایغ** کونید که در عقیس کرتان معروض  
 رای سلطان جهانگشای شد که توسن بغض براق حاجب حاکم کرمان که کینه حاجب و دربان ایشان بود بخوا  
 انکه آب بی جام خورده آغاز سرکشی کرده سلطان خواست که تباذ یانه ادب او را بر آه او را بنابرین با  
 سعید جوان از عقیس عثمان گیران بجای کرمان معطوف داشت و در عرض سبزه روز برق آسا خود را به  
 براق رسانید و باد نخوتی که در دماغ براق افشاده بود پیرودن کرد و نظم نشینده که زیر درختی که بونی  
 برست و برد وید بر و بر و بر و برست پرسید از چهار که تو چند ساله گفتا که هشت سال من فروتر از دیو  
 گفتا برست روز من از تو فروتر شدم ما من بگو کسالت تو از برای چیست دادش چهار پانچ خوبی که در کینه  
 کامروز با تو ام نه خصوصت نه داوریت فردا که بر من و تو دزد باد مهر جان آنگاه شود پدید که نامرد  
 و مرد گیت و کمال اسمعیل در قصیده ایمانی بدین کرده نظم که بود خرنوز شایان روز کار که داد  
 فضیل اسب زلفیس و آب ارغمان براق غم تو کامی که برگرفت از بند سنا د کام دگر براق صی بران  
 حکایت مشهور است که میان شاهنشین میرزای بن امیر تیمور کورکان و اولاد قرا یوسف ترکان دو  
 بار اتفاق محاربه افتاد اول در محبت و بغض شهر رجب سنه اربع و عشرين و ثمانه در موضع نجشی بالشرکه  
 اوز با یکدیگر و مرتبه ثانی در روز شنبه به غم ذی حجه سنه اثنی و ثلاثین و ثمانه که اعداد احواف اعجاز طراز

# تاریخ نگارستان

۲۱۶

وَمَا النَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ مَوْضِعَ آسَنتُ که در صحرای سلساس سمت وقوع یافت و در هر دو مرتبه دو شبانه  
 جنگ تأییم بوده و در هر مرتبه بنیم فتح بر پرچم اعلام ظفر انجام شامخ میوزید نوبت ثانی پادشاه مذکور متوجه  
 دارالسلطنه میراکشت میرزا بایقصر حلف صدق او پیشتر روانه شده در سلخ و لعیقه ارضانین قلعه سلطانیه  
 عثمان غنیمت بد الصوب معطوف داشت و در ششم ذی حجه سنه مذکوره لواهی اهبت و شوکت در دارالسلطنه  
 مذکور برافراشته چنانچه علی اسمیافت در عرض نه روز واقع شده بر یکمان واضح است که این نوع شهزاده  
 تنه زفته بلکه بقون و فوجی از ملایمان و خدمتکاران بوده حکایت سلطان را در رمضان سنه  
 اربع و عشرين و ستمائه بالشکرتا تا در موضع سین بر جوار صفهان جنگ افتاد و بنا بر دو هوا می لشکرو فرار  
 برادرش سلطان غیاث الدین بلرستان توجه فرمود و معولان بجزاسان رفتند اما لی صفهان حواشته  
 که بجهما و متعلقان ایشان دست رسانند قاضی رگدین معود صاعدی مانع شده قرار داد که بعد از یک هفته باطلان  
 روز اگر اثری از سلطان ظاهر نشود رونو بمبعلقان جنود آنچه خواهند کنند اتفاقا سلطان در روز وعده رسیده  
 و موجب تعاش خلیس و مسلم فایس رونو کردید الله مصرع خوش آمدی بیا که کرامات کرده گویند  
 کمال اسمعیل از صفهانیا ن رنجیده برایشان نفرین کرد چنانچه ازین قطعه متفا و میکرد نظم ایضا و ندیغت  
 سیاره پادشاهی فرست خوشخواره که در و دشت راجه دشت کند جوی خون آورد و بجوباره عد خلق  
 بنیغزاید بهر کی را کند بعد پاره قضا را هم دران اوقات لشکرتش نشان برق اما مغول و تانار با صفهان  
 رسیده دقیقه از دقایق قتل و فساد مهمل گذاشتند و بهم کمال مناسب انحال گوید نظم کس نیست که تا برو  
 خود کردید بر حال تابه مردم بد کردید دی بر سر مرده دو صد شیون بود امروز یکی نیست که بر صد کردید اما  
 کمال در او اخر حال گوشه خانقا کرده و دامن از صحبت خلق چیده بود سپاه ترک که بر ترک تجرید او و او  
 کشند پیرمون تعرض او کردیدند مار و زنی مغول بچپست کمان کرو به در دست بنانقا و می در آمد کلو  
 بجانب جانوزی انداخت بر کیش در چاهی افتاد و مغول بچپش راجه فرستاد و شخص در اینجا چند صد و

## تاریخ کارستان

۲۱۷

مال یافت بنابراین کمال انجمنه الیم کرده طلب دیگر اموال کرد کمال در خان حال این رباعی گفته بجز در حجت  
 و در الجلال پوشت رباعی دلخون شد و شرط جا کند از این است در حضرت تو کمینه بازی اعیت  
 باین همه هم هیچ نمی یارم گفت شاید که مگر بنده نواری اعیت آری هر مبدی را آتی مقدر است و هر کمال  
 را زوالی مقرر **عظم** هر کالی که صفایانی داشت که کجف تیغ سخن را می داشت شد ازین دایره  
 ویرسیر آخر الامر به نقض پذیر فرغ سلاطین جوارر مشایبه نه نفرند و ایام سلطنت ایشان از  
 سنه احدی و ستعین و اربعه است تا شوال سنه ثمان و عشرين و ستمه صدوسی و هشت سال بدین احوال قطب  
 الدین محمد بن نوشکی غریبه سی سال استرن قطب الدین محمد نوره سال و نیم ایل ارسلان بن استرغبت سال  
 نیم سلطان شاه بن ایل ارسلان میت و یک سال کتس بن ایل ارسلان میت و هشت سال و نیم سلطان  
 الدین محمد بن کتس میت و یک سال سلطان جلال الدین و سلطان رکن الدین غور ساجی و سلطان عیاش الدین  
 غور شاه اولاد قطب الدین محمد بعد از پدر از رمضان سنه سبع و عشرين نصف شهر شوال سنه ثمان و عشرين  
 و ستمه پانزده سال نبوت سلطنت کرده اند حکایت گویند اما بک سعد بن زکی بن مودود و سلغری جو  
 شجاعت و فرط شهامت آراسته بود و در میدان کارزار فروتر از رستم و اسفند یار میدانست همواره متنا  
 الساع ملک داشت و محروسه ملک فارس در نظر قمش محقر نموده توجه بر تخیر دیگر ممالک می گماشت تا در سنه  
 ثمان و عشرين و ستمه چون ولایت عراق از ماکت رقابی باستحقاق مالی مانده بود و سلاطین اطراف را کرده  
 طمع و آزدان دراز از انجمنه عنان پیران ممالک ستان بدالضوب معطوف داشت معان حال سلطان  
 قطب الدین خوار مشایبه با عساکر ولایت ستان لایقانی نیز بهان نیت بدامخود رسیده بود اما بک چون  
 شیرینان که از وفور جنس تخمیر نمیداشتند با مقصد سوار صاعقه که در خود را بر قطب سپاه خوار بر شاه زده کو  
 نمود که نام سام زریان و داستان پورستان برطاق نسیان بماند **عیت** سپه دار کردن کتس و بیل تن  
 اکواری و دانا و شمشیر زن سلطان را از ان کیره و در خوش آمده جیف آمدش که مثل آن شیرنگاری بر جاگ



# تاریخ کجاستان

۲۱۸

هلاکت افتد لاجرم عساکر حضرت مادر را بکشتن جهان مهلوان تاباکت انکر کرده و باب انکه مبادا ایسی نباشد  
 رسانند قدغن تمام نمود و لشکریان نیز آن تهمتن نظیر و بهمال را در میان گرفته و تشکیه کردند چون چشم سلطان بر  
 روی او افتاد پرسید که این همه آزار ما و خود چرا کردی گفت چون وصول موکب همایون نزدیک شد بخواب  
 که حال عارف را بر حصار روزگار این خاکسار ماند با ضرورتی برکت داده پای حبارت در میان میدان  
 حسارت نهادم سلطان آن بال و کوبایل خوش آمده با شتقاق بعضی از مخصوصان با طلاقش از فرموده **مکمل**  
 از جمله توفیقات تاباکت مذکور انکه شیخ نصیح الدین سعدی بنا بر فرط اخلاص که بدو داشته مختص خود را سعدی  
 گردانیده بی سخن اقامت قیامت نام نامی آن شهریار توفیق آثار بر صغیر و زکار باقی خواهد بود طرفه ترا که هر  
 طفلی که در دبستان متذکر اسم سعدیت که در گلستان نظم رفت سعدی و دم زیکر کنی زدن او  
 بعد بن زکمی به ز سعد و سراوایش نام سعدیت در گلستانش گویند میان شیخ و مولانا قطب الدین علامه  
 شیرازی که ارغایت وسعت مشرب در همه روی زمین کجانی یقیدی قلت و دین هشتاد دارد و شیوه مطایبه  
 سلوک بود و چنانکه یکی از انابکان آغاز عمارت یکی از مساجد کرده خوبش نفیس متوجه سرکار آن شده و عامه  
 را باب عامه طلبا لم رضانه بر سر العمارت حاضر گشتندی در روزیکه اکثر علما و صلحا حضور جماعت و مولانا حاضر بودند  
 و هنوز عارض رخسار انهنشاه خورشید لقا بعد ه کسوف خط ظلمت آسمان گشته بود اندک کلی از زیر پای  
 فعله حبه بر حصار مهر غدا انخنر و جمشید اقتدار رسیده مولانا از غایت رشک خواند **یا لایتنه کنت ترا**  
 تاباکت نیک نغمید که وی چه گفت از شیخ سوال کرد که مولانا چه میفرماید شیخ علی انور خوانده و یقول **یا لایتنه کنت ترا**  
**یا لایتنه کنت ترا** آری که بعد المشرقین دار و حدیث شیخ مولانا منما حضرت مولانا در فنون علم و دانش  
 و وفون و در فن طب و معالجات و قریه فقرط و اطاطون بود با وجود کمال انسانی در خوش طبعی و بذله گو  
 ثانی نداشته صاحب تاریخ قوام الملکی گوید که سلطان محمد خدا بنده با وجود تعدد ازواج و دختر سلطان نجم الدین  
 حاکم ماروین که دینی خانو نام داشت بعد از دواج در آورد و حجاب مولانا بواسطه سقاج بحرهای سلطان

# تاریخ نگارستان

۲۱۹

آمد و شد کردی و قلعشاه خانون که از جمله خواستین در جاه و تقرب افرون بود و ارکال رشکی که لازمه ذات  
القطعه است بایکی دیگر از خواستین در آن باب حرفی میکفت و در اشک از غایت رشک می سخت علاقه چنانچه  
خاطر ایشان در بهرید این بیت بر زبان آورد و بیت دینی انقدر ندارد که برور رشک برند با وجود حدیث  
راغم بهیوده خورند منما آورده اند که در بعضی اوقات بلا کو خان از علاقه حاجه نصیر الدین رنجیده بفت  
در بوستان فضل سرانیده بعلی بر آسمان فضل خشنده آخرتی بنابر اعراض نسبت به عامی در مقام خفت و عزا  
بود و روی مولانا در خدمت استاد علما مجلس خان رسیده پادشاه را چشم بر خواهر افتاد و بر زبان آورد که اگر نه  
آن بودی که رصد تمام نماید در دم تعلقت اقدام کردم می مولانا پیش و دیده گفت اتمام آن بعد از این تمام  
بعد از آنکه بر دو مجلس سپرد آمدند حضرت خواجه بد و گفت شرم نداشتی که این سخن در حضور مردم معول نا اتمام  
چنین گفتی او چه داند که تو اینهار اینزل میگوئی نه بجد مولانا در بدیهه گفت مرا چه مد آن با شما بزل کنم ایضا  
مشور است که خواجه بهام تبریزی که در لطافت طبع و علو جاه از جمله کفا و انبیا کوی سبقت ربوده باشی غایب  
معارضه داشتی چنانکه ازین مطلع و مطلع غزل او بوضوح می پیوندد نظم بیک کرشمه توانی که کار ماسازی  
ولی بجای پچار کان نیز داری بهام را سخن و لطیف و شیرین است ولی چو د که پچار به نیست شیرازی  
شیخ فوئی به تبریز رسیده چنان معلوم نمود که خواجه را پسریست چون نه چهارده و حسن تمام و زبان روان  
و صف آن چنانکه دوران بدین بیت مترنم بفت کرد پدر خورشید و مادر ماه باشد فی المثل بر زمین تا  
بخوبی چون تو فرزند دگر و عرصه تبریز از وجود آن شهر آشوب شورانگیز ماند فضای محشر پر از شیر بفت  
تا بنور طلعت امی شمع تبریز آید قبله جامی چو مولانا بنجر تبریز نیست و خواجه آن غیرت مهر و ماه را گاه  
گاه بهجام برده بجای دیگرش راه بینداده و آن نیز وقتی چنین کردی که تمام را چون درون عارفان از وجود  
غیر بر داختی و شیخ موقوف وقت تا خواجه همچنین که مذکور شد آن خور لغز را بهجام آورده و شیخ بد بخار فقه خرقه  
مرق خود را در گوشه نهاد و خود را خلوتی نشسته تا آن بهجام که خواجه با آن سرویسیم اندام بهجام در آمده آنجا

# تاریخ نگارستان

۲۲۰

بفرمودم مسرت لرزم منور گردانید لطمه سفیده دم که شد از خانه غم حاش برادر دلشده شد کا  
ره بهر کاش چو کند جاده زن جاده خانه را فروخت فروغ صبح گرفت از صفای اندامش شیخ از آنکس  
پروان آمده برایشان سلام کرد و خواجه از دیدن وی بغیر پیش از حد تقریر دست داده فی الحال پیر را پس  
سر خود نشاند و از روی اعراض شیخ گفت از کجائی شیخ گفت از شیرازم گفت عجب حالتی است که در شهر ما  
شیرازی از سکت بشیر است شیخ قسمی فرمود و خواجه پرسید که سبب خنده چیست شیخ گفت در شهر ما برعکس است  
شیرازی از سکت گرفته است و دیگر طاسی نزد خواجه نهاده بود گفت سرشیر از آن همه کون اینطاس است شیخ گفت  
که کون تبریزیان چون این طاس است خواجه چون در وی آثار فهم و ادراک مشاهده نمود سوال کرد که  
چه کاره گفت مرد درویش شاعر مشیه ام خواجه گفت در شیراز هیچ اثر شعر تمام میخواند شیخ گفت آری خواجه  
بسیج بخاطر داری شیخ این مقطع خواجه را بنا بر مقتضای حال خواند **علبت** در میان من و محبوب بهام است  
حجاب وقت آنست که آنهم ز نمایان برخیزد خواجه از حسن مقال تعظیم المثال استدلال کرد که او  
شیخ است لا جرم ویرا در اغوش کشیده و لدنجیب را بدستوس رسانید **من لوقامع** در دست و سینه  
و جسمانه در اول جلوس آنا بکت مذکور در ملک فارس محظوظ و غلام بر تبه رسید که مضمون این بیت در آن ایام  
شیوع تمام داشت **علبت** چنان مرض جوین را اعتبار است که کوئی روی کند مکن کون بیاست عشاق  
را که غدر خواهی سوای غم و الم جو آن شیرین شیم نبود از ابتلای افغان آن بود او موس از سر بد بر رفته عشقها  
با قرص ماه و کرده مهر سپهر میگرد و از غم نان کار بجان و از حسرت گوشت کار دبا سخنان رسید مصرع  
عاشق بچاره نان میکوی و جان میدهد **علبت** چنان محظسالی شد اندر دشت که مایران فراموش کرد  
عشق چون عصرت و ننگدستی بر تبه بود که مجلس غذا همچون نوع عفتا نایاب شده گوشت بغیر از بدن او  
جای دیگر نبود بنا برین هرگاه فرصت دست دادی غالب محبوب را در ر بوده بدو سدر متی کردی  
در محال آن شبی نمودن بچاره بر بالای مناره مناجات میکرد که کمندی بروی افکندند و ستارش

طاس را برادر داده

دلدار

دام آب

## تاریخ نگارستان

۲۲۱

در کمنده بنده شده آن مستمند به از رحمت سری سلامت بر دمان بلاد میان بر ابا شیوع داشت و میگردید  
 تکلف متشیل در ترجمه بینی منظور است که در سنه احدی و اربعه در میشا بود چنان خط شد که در باغ  
 قریب صد هزار پیروان از حضرت نان جان دادند یکی از معارف فروشی ابوطیب که یکی از دانشمندان  
 آن بلده بود در آمد و چنان تصریح نمود که هم در آنوقت شب هنگامی از فلان کوچه میگذشتم ناگاه حلقه کشیدی  
 و در گردن بنده بنده کار بسیر خلافت کشیدی تا آنکه مرا بگویند که عجزه از دور وید و بر دور انوی خود را  
 چنان جصیت من زد که گویا گشته آنوقت بهوش آمدم که جمعی بر سر من کمره کشیده آبی بر روی میپاشیدند و از بهوش  
 کار چنان معنوم شد که اگر کرده در حین مرد در بحال من مغرور یافته مرا از آن نوع مکر و بی خلاص دادند و بهر  
 رحمت خود را بجا انداخته مدت بسیت روز صاحب فراش بودم چون صحت بمن قدری روی نمود  
 سحر بجهت ادای فرضیه مسجد رفته بنا بر اقامت اذان بسیر میبرآمدم ناگاه کعبه کشیدی گرفتار شدم و تسار و قابله  
 حیات مستعار من شد فرج اما بکان فارس که معروفند بفری بار زده تن اند مدت حکومتشان  
 از سنه ثلث و اربعین و هشتاد و نهمین و ستین و ستاد صد و بیست سال سقر بن مودود یازده سال  
 و یازده ماه و نهمین بن مودود چهارده سال کل بن زکی بسیت سال طغرل بن سقر بن مودود نه سال سعد بن  
 زکی بن مودود بیست و هشت سال ابو بکر بن سعد بن زکی بن مودود و از روز محمد بن سعد ابو بکر  
 سال و بیست و هشت سال ابو بکر بن سعد بن زکی بن مودود بن سعد بن زکی بن ابو بکر بن سعد بن زکی بن  
 آورده اند که در زمان سابق در کرستان قاعده چنان بوده که هرگاه بازرگانی در عقد واحد چهل غلام خریدار  
 نمود میبایست کیغلام در وجه اقامت مشتری بودی فوجی تاجر جین معامله نموده ایلد کر را بواسطه کمال منظر  
 که در کمال الخطاط بود انخطاط کردند و خواجه علامه ادعاب نشاند و روانه شد ایلد کر بواسطه حدیث سن و  
 رطوبت دماغ بشما از عاده افتاده ملازمان خواجه بار آور اسوار کردند تا آنکه بشی از عاده مکر افتاده آخر  
 بحال وی پیروخت صبح چون از خواب بیدار گشت اثری از زلفه ندید بی ایشان برداشته باز شامی خود را با

# تاریخ کارستان

۲۲۲

رسانید و صاحب از آن متعجب گردیده قافله چون بجراق رسید وزیر سلطان محمود سلجوقی قایم غلامان او را حجه  
سرکار سلطان اقبال بنموده بایده کرار بنابر قیافه بدر کرد و می آغاز کرد و می کرد و گفت مصرع در نور تو باز کردم  
که کند و در قبولم اگر ایشان را برای سلطان خریدی مرا برای رضای خدا بخیران داد و حسن تقریر در خواجه وزیر  
ناثیر کرده او را نیز بخیرید این سخن سلطان رسید و می منظور نظر تربیت گردید و روز بروز درجه و مرتبه اش بلند شد  
خوش خوش در جیل تو شمالان و خوانسار لاریان درآمد و او در آن امر کما یغنی مدخل نموده از کله و پاچه و اخشی گو  
که تا آنوقت از آن حسابی گرفته و بصحرا می گشتند اعدیه نهید بر تیب داده بطر سلطان رسانید سلطان احسن  
خدمت و کمال و کافیت او موافق مزاج افتاد و بشیر ز شیر در سبیش کشید و الا ممانا تو و من و تو و نظم  
تا قابلیت آنکه بدولت میرسد ورنه زمانه در طلب مرد قابل است و القصه کارش بسجائی که سلطان زن برادر  
خود طغرل را که والده ارسلان بود و در جباله او کشید و حکومت و دارائی او را بجان من حیث الاستقلال بدو عطا  
فرمود تا آنکه در شهر سنه خمس و خمس و جسمانه سپهر زن خود ارسلان را موسوم بسلطنت گردانید و کیما بر کی بوازرم  
سلطنت قیام و بهر اسم عدالت و رعیت پروری اقدام نمود لظنم حاجی آمد درین امرای پنج  
دولت مرد عقل مادر زاد اگر آن نیست شیوه ادبی کرده حاصل خدمت استاد و کران نیز نیست سیم  
وزری که بود پرده پوش سر فساد و کران نیز نیست حادثه که کند نخل عمرش از بنیاد و او را از لوله  
سلطان دو سپهر و تهمند بود یکی تاناکت محمد و دیگری قزل ارسلان که مرد و بر تبه از جبهه سلطنت بلند گشتند  
**اللطیف** آورده اند که چون در و بجه سنه احدی و ثمانین و جسمانه تاناکت محمد علیه کرامات یافت قزل  
ارسلان بجای او نشسته مصدق امر حکومت گردید و احسن طالع و اقبال او آنست که طیر در فن مصید سعید  
و نظیر است و در مدح او این قصیده عوار پر داخته اند بحکم این بیت سمت اشعار دارد و بیت نه در غزل  
هنر اندیشه زیر پای تابوسه بر کاب قزل ارسلان و بد و از جلایل تاناکت که شیخ نامی سامی شیخ نظامی  
حسن و شیرین را موسوم بنام او ساخته و در مدح او این لؤلؤ ابدار از لؤلؤ طبع بساطل روزگار رسانیده و بیت



۲۲۵

4

# تاریخ کارستان

۲۲۵

رسید انتضایان چنان خطبه خواندند و آثارها کردند تشبیه در مطلع السعیدین در خانه احوال میرزا ابوالفتح  
 بابر میرزای بن بایستقر بن شایخ میرزا بهمن عبادات محتوی بر اشارات مسطور است که در قسم طور را بر عظم  
 حظور میکند که روزی خواص مقربان نشسته و منگه در دست دریا عطا گرفته نوشته او را خوانده که نام دوازده  
 امام است یکی از حضار گفت که در کدام زمان بوده باشد و بنام که تواند بود میرزا گفت زمان و بنام مست  
 بهمان شخص گفت هر جا بنوعی شمارا اعتقاد دارند آن پادشاه نیک اعتقاد و گفت هر کس بر نوع اعتقاد دارد و کو  
 میدارد من بطریق آباء و اجداد خویش بستم العنقه جوهر حسب الامر مغرور سنه اثنی و عشرين و ثمانه بعمارت بلده قاهره  
 متعز که در میان قضا و مصر کنه و عین شمس است و الحال مصلحت قیام نمود و مغرور از فرضیه و افریقه  
 که بلاد معتبرست بدانجا انتقال نمود و از ادراک سلطه گردانید و در وقتی که به انجامی آمد از جمله اسباب او پاد  
 هزار شتر و ده هزار استر زغال صل بود که همراه خود بدانجا نقل کرده و از آن بر روز و صندوقی از زر حسب امر  
 و پیش بارگاه نهاد و صلاهی عام در میدادند چون مغرور سنه احدی و سیتین از افریقه متوجه مصر شد امیر ابوالفتح  
 صبحامی نام شخصی را در اولایت بلیاست خود قرار داده و او مدت دوازده سال در آن ممالک لوای استقال  
 افزاشته بر اسم سلطنت قیام نمود و گویند ویرا در یکروز چهار صد بیره متولد شده حتی جل و علا ویرا در آنروز  
 بنده و پسرهای غیر که است و زنوده بعد از وی سلطنت المملکت بدو سه واسطه باو علی بنیم رسید وی مدت پنجاه  
 و شش سال در حکومت گذرانید و پادشاه از صد نفر اولاد و کور و شصت دختر داشته حکایت گویند غیر  
 در علم نجوم مهارتی تمام داشت چنانچه در عین رحلت زایچه طالع خود را مطالعه نموده یکی از اهل تنجیم گفت که طالع  
 باقاعی رسیده حال چگونه خواهد بود و بهم گفت چند روزی از انظار اغیار مسو تر باید بود تا آن نحوست در گذرد  
 منفرد گفت اینها چه فایده دارد و هنگام غروب آفتاب غروب آفتاب حیاست لاجرم ارکان دولت  
 حاضر ساخته و صیتی که داشت بجای آورد و در روضه الصفاه کور است در عینی که مغرور در محمدیه بود فقیر روم  
 ایلمی نزد وی ارسال داشت آفتابها بن شخص بصبر رسالت آمده بود مغرور خلوتی باو گفت هیچ یار داری که در



نوبت اول بود میگفتم که روزی باشد که مملکت مصر بفرمان مادر آمده بار و دیگر تو در نجاشی آئی این آن روز است  
امید که نوبت دیگر سپانی و مادر بر سر ریخافت بغداد بقتال استعدا و پنی شخص مذکور زمین خدمت بوسید  
گفت اگر اشارت باشد بخی که بخاطر سیده معروض دارم گفت بگوی گفت در آن نوبت کمال سطوت و صلابت  
و غایت شوکت و مهابتی که در جبین سپین شما منظور بود الحال از آن اثری مانده سر درین چنانچه مغز این سخن درج  
شده در ساعت تب کرد و بعد از آن اوقات فدا جیات بقایعش ارواح سپرد **من لئول الامر** چون معذور  
ربیع الآخر سنه خمس و ستین و ثمانه وفات یافته پسرش الغریز باقی بر سر ریخت و جانش از آنکه کسانیکه  
بپیشش حاضر شده عیش حیدر و عجم پیشش بود العرات و عجم حدش بود گویند چون غریز بمقر سلطنت مصر که نزد  
الستکین که آنرا می آید بود و حسن بن احمد قسطنطینی و عجمت وی با یکدیگر اتفاق نموده بقصد او متوجه گشتند  
و در حین تنویر صفوف الستکین از دیدن رایات نصرت آیت غریز خوف و براسی بر ضمیر فتنه انگیز  
استیلا یافته از ستمد ستیز بر رویه و بنیاد آنک غریز که دوران و رکاب او را بوسید معذرت  
خواست و مادر لک علی الله بغریز **علبت** غریزی و خوارتی تو بخشی گریز تو خوار می نه سیند کس  
**من لئول الامر** از تاریخ فرعون می نقلست که از سعد مصر طایری در غایت عظیم جنبه که همچون آدمی لخمیه و  
غضب داشت و پریش بجنبه رنگ طون و شبه اکثر ظهور در اعضایش بود و غریز او را در آن غزا  
غفا میگفتند ایضا باطنی از شرح مقامات حریری که تصنیف عسکریت نقل نموده که در اراضی صحرا  
الرس کوهی بود که موازی کیلید ارتفاع داشت و در آن جبل اصناف جانوران بودند در سالی یکبار می  
مرغی بزرگ خلقت طویل العنق که رویش مثابه روی انسان بود و در سایر اعضایش از هر حیوانی نمونه  
مینمود و در آن کوه پیدا میشد و آن طیور تغذی نموده بعضی را باک میکرد و ایند و گاهی متعرض اطفال اندیاز  
میکشت ابالی و ریس اظهار غفای مغرب میگفتند چه چیز غریب از و مشاهده میشد اما رخصتری  
در کتاب ربیع الا بر از عبد الله عباس نقل کرده که در زمان موسی علیه السلام طایری که اسم او غفا بود

## مارنج کمارستان

۲۲۷

مخلوق شده اورا چهار بال بود و از هر جانبی روی داشت همچون روی آدمی بعد از موسی علیه السلام بچکان آن  
جانور پرواز نموده از اراضی شام بصحاری بجد و جواز آمدند و همواره وحوش و طیور و صبیان آنحدود را طعمه میافتند  
ابا بنی استغاثه پدر کاه شبها ز قه قاف قاب قوسین اودانی اغی حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و آله  
وسلم آوردند بکرت دعای آن سرور مطاع نسل ابنا نور کثیر العصر انقطاع پذیرفت و حالامعدومات را بدین مثل  
زند ببار آست که بعد از دعای معجزه صلی الله علیه و آله وسلم دیگر کسی از ایشان اثری ندیده اما در شجره آلتیه آمده  
که عفا در جزیره انبزار بحر محیط اخر قریب بقطر استواست ایضا در بعضی کتب مذکور است که در بند قفسن  
نام جانور نیست که عمرش هزار میرسد و بعد از انقضاء مدت مذکور در یکی انحصاری بنیمه بسیاری جمع نموده بر  
فقدان عمر اندک و حسرت بسیار خود بنیاد فوّه و زاری و آغاز تعزیه و سوگوا ری می نماید نظم شنیدم که  
افاطون شب در روز بگریه داشتی چشم جهان سوز یکی گفتا که شجاریه انچست بکفتا چشم کس سهویده کتر  
بدان کریم که جسم و جان دمساز بهم خو کرده اندازدیر که باز جدا خواهند گشت از آشنائی بهمی کریم بدان  
روز جدائی و سایر مرغان انصحر از کمال تاثیر ناله و نفیخه و دهنش گشته همچون پروانه که در سر آن یکانه میگردند  
و اودران اثنا صحیح کشیده با مضطرب تمام بالهای خود را بر هم نیزند و از بال او آتشی جبهه دران همیمی افتد و آن  
همی تمام سوخته توده خاکستر شود و از ته خاکستر بیهید شده بعد از مدتی قفسن بچپرون آمده طیران نماید  
و بدستور آبا و اجداد قیض میکند طبت اگر سال کرد در فزون از هزار همین است روز و همین است کار  
اما در شجره آلتیه شهری مسطور است که این جانور در جرایم خلق قطنطیه است و از خاکستر او گرمی توکد میگرد  
و بالاخره آن کرم قفسن میشود و بهم او کوبیده که در بعضی اکتب دیده ام که او بچم خود را دوست میدارد اما چون  
جوجه بر آورد و بال خود را بر وزند و او در غضب رفته ویرانگند بعد از آن بر زوداده آغاز کریم کرده تا سه روز  
ماتم زده باشند بعد از آن ماده سینه خود را خراشیده قطره خونی بر جوجه ریزد و باز آن جوجه زنده گردد و باذن الله  
تعالی **تفلیح** گویند که حاکم بن غزیز بعد از پدر در رمضان سنه ست و ثمانین و ثمانه بر سر ریفرماند بنی نشسته

در امر معروف و نهی منکر اصرار میکرد و ادوات طلائی و آلات مناسی را چون مهرهای رزدار و سوزنی تخت و زر و کمر  
بر جیبیده بنابر آنکه مردم از شراب شراب تمیاض میکشیدند که مردم باغات را قطع نمود و بخت چنان منع میشد  
که در روضه حور فراموش کرد و از شراب بطور و خور و دوزار از کار خوشان منع نمی کرد تا زمان از  
خانه بیرون نتواند آمد لیکن آنچه از نامشروع و مناسی که از غنوبان او واقع شدی اعراض نمود و بجا بل فرمود  
و خدم خود کام آن بزرگوار مضمون این بیت را شعار خود ساختندی  
بیت اکنون که زمان مقتضی توبه و تقوی  
می رنجی و بانگ برنجی و اولیست اما خودی طغیانه و کوه بر خری سوار گشته در کوه و بار میکشست  
و کاتبی بر کوهی که نزدیک مهر است رفته مدعایش آن بود که چون حضرت موسی کلیم خداوند کریم حکیم مناجات  
میکند و بهیچ مقتضی بر آنکار بعضی کشته بطریق طر مضمون این بیت او می نمودند  
بیت ترا رسد که کنی عالمی به  
استقلال نه چون بت موسی بترکت برون و در ایام حاکم شهاب حساب الحکم او در روز باران نمی بستند  
و بواسطه بیع و شتر او در کاهها مفتوح و بر سر دروازا و کوه چاه معلوما و چراغها افروخته مردم تا صبح در پیرو  
سلوک بودند و بعضی مشغول میکشیدند  
بیت همچو ترکس مست و زرد دست امین نمیشد خفته بودند و غمی پان  
بر سر هر یک از و خود نیز با ایشان موافقت کرد و مضمون این قطعه علمودی قطعه اگر چه حاکم شهری دست آن داری جهان کنی کار می کشیم  
آناری روادار تو در خواب خلق عالم را کشیده ظلم تو در دیده لیداری از جمله ضایع الی کی دیگران بوده که در روز بار رقتا بر میخیز  
ایشان کردی مدلول بعضی انعام در دم و دنیا را بشمار و مضمون برخی ربه عوبات متنوعه و ایند اما بندگان رقت را  
رزق امیر بار برده زمره بانیار در دم و دنیا را بهیچ و خرم شدندی و فرقه بعدا بهای کونا کون پریشان و در هم  
گشتندی مصرع تا کر اجبت و تا کر اوزی در روضه الصفا که کور است که یکی از اولاد بهشام بن علی است  
بروی خروج نموده بعد از کشتش و کوشش لیری و می بقید آسار گرفتار گردید و حسب الامر حاکم او را دست و  
پا بسته بواسطه شهیر بر شتری سوار کردند و میونی ردیف او ساخته بوزینه بر لحظه او را سبیلی نوارش میبرد  
بعد از آنکه او را فرو گرفتند مرده بود با حمله در او افرودت همیشه خودست الملک را با امیر الموحشین آن

ابن دواس تنگم کردایند قاصد جان ایشان بود و هر دو ازین مخفی مستعسر گشته بموجب بخت مقصد من دانم  
 زیکو غم زدیکو سواجل پیش دستی کن که بود دست پیشین را بدل عمل کرد و در پیشی که خود از روی بخوم حکم  
 کرده بود که او را در آتش فراغت هر چند که میخواست بیرون رود مانع شد با مادر گفت اگر میگذاری  
 بچم آنت که منع روحم در طیران آید هر وجه که بود بیرون شتافته بدست خود بر خود سوار گشته بمقتضای  
 کرمیه قل لو کنتم فی حیوةکم لبرز الذین کتب علیکم القتل الی مضایحهم کوه معر زنده برست  
 قاصد ان گشته گشت و وضع ذلک فی شهر سنه احدی عشر واربعمایه مستثیل آورده اند که در محرم سنه  
 و حنین و جمماه روزی و شکرین زیاد که پدر قابوس پادشاه جرجان و طبرستان و رستم را بود اراده سواری نمود  
 بعضی از باب بخوم که بخار قش موسوم بودند گفتند از اوضاع خلکی چنان معلوم میشود که شمار امروز قراغت  
 و او بنا بفرموده ایشان تا بوقت ظهر در خانه توقف نموده بعد از آن نظاره اسبان خاصه بطویل رفیع  
 و اسی سیاه شقه که نظیر آن در زیر کره اشیر نبود لظنم شب سعادت از باب دولست مکر که در  
 سحر از مبادتش پیداست روز و شب بگذشتی اگر نه آن بودی که روز روشن از پیش و تیره شب قفا  
 بنظر او در آمده بسواری و میل کرد بعد از طی اندک مسافتی سخن میخواست بنجا طر سیده عود نمود که بکیاری  
 گرازی ازنی زاری بیرون تاخته حوز را بر شکم اسبش زد و چنانکه و شکله از خانه زمین بروی زمین افتاده چند  
 خون ازین و کوشش آمد که آفتاب عمرش بسر حد زوال رسید و در شهر سنه ست و اربعین و اربعماه  
 در عهد خلیفه طاهر بن حکم شی ساره نوزانی ظاهر شد و مدتی بر تو آن مای شهر را روشن کرد و چون زو زو  
 کردید حج ساره بدرحشد و شمع مجلس شد و ارشش انکه مهران ایام کافه نام ببلای محط و غلا مبتلا  
 بخت محط مادی که خلق از فرط بی مانی چو شمع چشم خود را سوختی بر آتش و بر روی به کار بر روز قرب صد  
 هزار نفس از فقدان جان میدادند الضیاء ابن جوزی گوید که در زمان مطیع عباسی مدیکی از لیلیای شهر  
 و نیمه سنه ست و حنین و ثلثه ساره چنان بدرخشید که بیشایه عراق پنجاه آفتاب تمامی روی زمین را روشن

لعلی

ساخت بعد از آن صوفی چون رعد شد و مسموع غلابی شد و در مصر و قاهره مستقر خپان زلزله شد که صدق  
این زلزله الساعه شیعی عظیم بوقوع پیوسته از غایت شدت آن مایمان در قعر دریا نمودار و پدید آمدند  
من مایه کفر در عهد مستنصر و در شهر سنه اربع و ستم و اربعه امیر تاج العالی که بعرسب و فرط  
و غور کرم و بذل و دیار و درم از سادات قدسی سمات ممتاز و بجلومت حرم و حجاز سرافراز بودایت  
سعادت آیت بصوب اخوت برافراشت صاحب عمده الطالب کوید که او بمشابه کرم و سخا داشت  
که چون شنید نزدیکی از اعراب بسی است که شبنم خیال بگردان رسیده و مصور تصویر نظیر او بر صفحه صغیر کشید  
نظم زانیشه دل سبکبوی تر ز رای خردمند ره جویر شتابنده این پیش و بر برزین جنبه رها  
کن کرینده رس و صاحبش قسم باید کرد که نفروشم او را مگر به بیت سراسب علمی و عبیت نضر غلام  
سرو بالا و عبیت کثیر کعبه از و صد هزار درم و یکصد دینار و او اجناس مذکوره را سرانجام نموده مصوب یکی از  
عازمان خود بقتیله آن بدوی ارسال داشت قصار شخص مذکور از منزلی بمنزلی کوچ کرده از جهت قضای بعضی حاج  
خود در منزل مانده بود غلام مذکور بی آنکه او را شناسد همان او شد و چون کله و رسته و اسباب وی بر پشت  
بغیر از اسب مذکور چیزی دیگر مانده بود باضرورة مراعات جانب همان نموده اسب مذبور از کج  
کرده صباح غلام او را بطلب خود آگاه گردانید اعرابی گفت آن شخص منم و ایسی که مقصود تو بود آشت  
بجهت یا بخیال میزبانی تو مذکور بختیوست و سر و مال هم او بدو نمود غلام حیرت مالا کلام کرده وی نبرد  
برابر شیوه وی بدل مرعی داشته انعامان و جوار و اسبان و درهم و دینار و آنچه آورده بود جمله را  
بدو داد و از آن مرحله بازگشته چون بجوالی حرم رسید امیر شنید که او می آید با استقبال او شتافت  
و در آن اثنا غلام را دریافت حکایت مذبور را بر پنج مسطور اصفا نموده بعد از آن حقیقت اموال را  
اگر دوی گفت مرا ستم آمد که با وجود آن مگر منی آنها را از و دریغ دارم لاجرم بر او آتش کردم امیر فرمود  
که او را اندک اگر آنها را باز می آوردی لاشک بدترین صورتی گشته میشد ای عادات السادات سادات

# تاریخ کارستان

۲۲۱

(ایم)

الغادات جند اهل ایران که بواسطه دینمی درهم میشوند و از برای دیاری دنیا را برهم نمیزند نظم  
جای را باب طرب نمایاب چون غماشند اهل بیت را بود قاف قناعت فرض عین راح نیست  
در جام غم انجام طمع کاس نایب از کف منه کالیس احدی الرحمن مشهور است که چون حسن  
از سیم الب ارسلان و خواجہ نظام الملک در شہور سنہ اربع و ستین واربعماء آورہ کشتہ ع  
بر روز بزمی و ہر شب جانی سرگردان یکشت تابشی متواری بخانہ رضی بوفضل البنانی رفت میں  
مقدم انقدم زرق را کرم داشتہ بلوارم حیفاقت و رعایت قیام نمود و ہستی حسن در انشای سخن بزرگوار  
آورد کہ اگر دیار موافق می یافتم مملکت این ترک و وزارت این تاجیک را بر ہم میزدیم چون میں  
بکمال عقل و ذکا در میانہ اہل زمانہ انکشت نما بود اسخن لعل بر جہط دماغ نمودہ اغنیہ و ترکیب دافع نمود  
چون نخود آب و همچون بنجاج نزد حسن فرستاد حسن بفرست آن را یافته از انجا پیرون آمد و بساحت مشغول  
شدہ در سنہ احدی و سبعین واربعماء بمصر شافت و مستنصر خلیفہ ملاقات کردہ در صحبت او قبول تمام  
یافت بشائبہ کہ محمود امراد ارکان دولت کردید بنا برین مقصد او کردہ خواستند کہ او را در قطعہ میلا  
مجبوس گردانند قصار بر جی از ان قطعہ افتادہ ایشان از ان را می در کہ شتند آہر او را بر فتنی فوجی از  
فرنگیان ساختہ در کشتی نشاندند و در خلال آن احوال کہ در کشتی بود تلاطم امواج شدہ نزدیک بدان رسید  
بود کہ سفینہ غرق شود لاجرم اضطراب تمام ساکنان آن راہ یافتہ حسن در انجا در ہم نشد یکی از ایشان  
از وی پرسید کہ موجب اطمینان تو چیست جواب داد کہ مولانا یعنی مستنصر میں گفتہ کہ ازین امواج پس  
بشما میرسد بنا برین خاطر جمعم بیکبار در انشای آن کلام دریا آرام یافت اہل کشتی طامات او را بر کلمات  
حل نمودند و او را آن سفر کوہ کی از ترا و مستنصر بدست آوردہ بایران آمد و در سنہ ست و ثلاثین واربعماء  
بقلعہ الموت دست یافتہ از نواد اتفاقات اکملہ قطعہ مذکور را داعی کہ حسن بن زید در شہور سنہ ست  
واربعین و ماتین حادث کرد الموت در اصل وضع الہ الموت یعنی آشیانہ عقاب و حروف آن بحساب

جمل موافق استیلای او بران قلعہ است بامجلو چون حسن بجائی قلعہ آمدہ آغاز شید و رزق نموده از کثرت زہادت  
و عبادت کردن سرکشان آفرین را بچیز طاعت در آورده دعوتش را قبول کردند و مہدی علوی کہ از قبل  
سلطان ملکشاہ کو تو ال قلعہ بود اعتقاد می بدو آورده استہدای قدم او بقلعہ نمود و حسن این معنی ابا کردہ  
گفت مراد آغا علی نیست کہ عبادت کنم بچونہ بد آغا ایم چون التماس مکر شد وی گفت انقدر جا کہ محل کمپوت  
کا و باشد من بغزوئی تا در آغا بنازی قیام نمایم مہدی نیز انقدر زمین بدو فروختہ اورا بدان قلعہ برد چون حسن را  
اعوان و انصار در آغا بسیار شد نہ پوست را دوا ال کرده بدور قلعہ کشید و کو تو ال را عذر خواستہ پروان  
کرد و القصہ بعد از استقرار او را در آغا روز بروز مہوا و حمت تضاعف پذیرفتہ اگر ظاہر رود بار و جستان  
و غیرہ در خیز و تیر او را نہ و چون آوازہ ہستلای او بر میس ابو الفضل رسید بنا بر بہق خصوصیت نزد حسن آمد  
و نوبتی تقریبی بدو گفت ویدی کہ چون یار موافق یا قیم چکار ہا کردم حج آری با بقا حق جان میتوان گرفت  
متشیل آورده اند کہ فخر رازی در ایام ملاحدہ شقاوت فرجام تخصیص محمد بن حسن الموتی مشہور یعنی فخر  
اسلام در ری محل اقامت انداختہ با فادہ و فاضلہ اقدام نمودی و چون بمسایل خلا فی رسیدی گفتی خلا فاء  
للاسماعیلیہ لعنہم و قد اہم اللہ این خبر کہ بمحضر رسید فدائی را نامزد بجانب ری کردہ سفارشی چند بوی  
فرمود فدائی مذکور خود را در لباس طالب علمان بجلالہ زمان ظاہر ساختہ انتظار فرصت میکشید نظم  
توان شناخت بگیرد و در شایل مرد کہ تا کجاش رسیدہ است پایکاہ علوم ولی زبانش مرین ہاش و عذرہ مشو  
کہ جنت نفس نکرد و بسا لہا معلوم بعد از انقضای ہفتماہ ویرا تنہا یافتہ و در حجرہ را بستہ فی الفور خنجر کشیدہ  
بر سینہ علامی نشست و او ازین معنی ہراسیمہ شستہ گفت کناہ من چیست فدائی گفت چرا ہموارہ زبان لعین  
و طعن مچوایان مایکشی و عقاید صحیحہ ایشان را در لباس خطا مینائی و می قسم مایہ نموده گفت نظم  
ہذیان پیش ازین اگر کفتم کفتم استغفر اللہ از ہذیان فدائی گفت ہمین لحظہ کہ از حکیم خلاص شوی سو کنیز  
تاویل نمودہ یا کفارہ دادہ بدستور طریقہ سابق را مسلوک میداری علامہ دران باب مبالغہ بہر حد افراط رسانیدہ

# تاریخ کارستان

۲۳۳

مدانی از قتل او در گذشت و گفت قتل تو ما مور بودم و الا هیچ تقصیر نخواستم هر گشت آدمی حجت قتل این خسته بشمار  
 تو تقدیر نبود و زینبچ از دل پرچم تو تقصیر نخواستم مدانی گفت بد که سید ما محمد بن حسن شمار اسلام میرساند و میگوید که  
 ما از سخنان عوام باک نداریم اما از امثال شما خاریه عدیم النظر منزه میگردیم چه مقالات افادت آیات شما  
 صفحات روزگار خواهد ماند اکنون منم آنکه قدوم افادت لزوم بطلعه رنج فرمایند تا شرایط خدمتکاری مرا  
 کرد و دوی چاره بغیر از سازگاری با آن حقیقت شما کار نداشته گفت آمدن بطلعه مصور نیست اما شرط کردم  
 که بعد از یوم سخنی از من که لایق حال ایشان نباشد سرزنند نظم اگر دشمن سازد با تو امی دوست تو بیاید که  
 با دشمن بهسازی و کر نه یکدور روزی صبر فرمایی نه او ماند نه تونه خوار زنی پس مدانی سید مشغال طلار از او نه  
 گفت این وظیفه یکسان است مهر چنان شده که بر ساله مواری این رئیس ابو الفضل بشمارساند و دو بر دیانی  
 جده علامی زمانی آورده ام و در حجره هست بعد از رفتن من امانت ابر دارند بعد از آن انجیره بدرجه غایت  
 و اوجب الموعود آن دو بر در انجینک آورده بعد از آن در خلافت زیاده ازین کفنی خلافا لاسما خلیفه  
 یکی از شما کردن سوال کرد که در باب اطایفه موجب آن اطلاب و مشا این احضار چیست گفت ایشان بر  
 قاطع دارند نظم کردن تو را و درستی تیغ را با سرت چه کارستی تیغ را چون بجهت جان کردند راست  
 بر صورت زبان کردند حکمت بشیر افات که بچو امانت رسد سبب آن فقدان بطلعت و مشا نه  
 مخافات انسان را وجدان آن که آفته انسان من اللسان ملت بطن آدمی بهتر است از دواب  
 دواب از توبه که نکوئی صواب فرع آل اسمعیلیه اسمعیلیان و دو فرقه اند فرقه اول اسمعیلیان مغربند  
 و ایشان چهارده نفرند مدت ملکشان از نه ست و ستمین و دایم تاسنه ست و همین و حسانه دویست و شصت  
 سال محمد الملقب بمهدی بن عبد الله بن قاسم بن احمد بن اسمعیل ابن امام المشرق و المغرب امام جعفر الصادق  
 علیه و علی ابائه الحجه و اسلام است و شش سال احمد بن مهدی الموسوم بقائم دوازده سال اسمعیل بن قائم الملقب  
 بمصور المشهور بمعزالدوله است و چهل سال زبیر بن مضر المعروف بغریز است و یکسال منصور بن حریر المشهور بحاکم

اصلی خبر  
 بعضی بزرگ



## تاریخ نگارستان

۲۳۱

بیت پنجبال علی بن حاکم المدعو بطاهر شارزده سال معدن طاهر الموصوف بمقتضی شصت سال محمد بن المستنصر  
 المسمی بمطعی دوازده سال منصور بن سعلی الملکی الموصوف بآمن مبت و هفت سال عبدالحجید بن المستنصر المعروف  
 بنحافظ مبت سال محمد بن عافط الملقب بطاهر بنحیال عیسی بن طاهر الشیرازی بنده سال محمد بن فایز المذکور بعاصه  
 دوازده سال فرقه ثانی که در ایران استیلا یافته اند و ایشان را ملاحد قسطن و رود و بار خوانند هشت  
 نفر که زمان سلط ایشان یکصد و هفتاد و سالست حسن بن علی بن محمد بن جعفر ابن حسن بن محمد الحمیری المعروف  
 بسبحاسی و پنجبال بزرگ امیر رودباری چهارده سال و دو ماه و هشت روز محمد بن بزرگ امیر مبت و  
 چهار سال و هشت ماه و هشت روز حسن بن محمد المشهور بعلی ذکرا السلام چهار سال محمد بن حسن چل و شش سال  
 اجلال الدین حسن بن محمد الموصوف بنو مسلمان یازده سال علاء الدین محمد بن طلال الدین محمد بن حسن سی و پنجبال و یکماه  
 ارکن الدین خورشاه بن علاء الدین محمد کبکال **مذکور فی کتب تاریخ** در مرآت الجنان باقی یعنی مذکور است که  
 محمد بن عبد الله تومث بربری که از اقوام امیر علی ساکن جبل سون مغربست باصناف فضایل و انواع خصای  
 ارشته بود از جمله تنج علم خضر فرموده چنان استخراج نمود که در سنه ستم و مائین در بلاد مغرب شخصی موصوف باو  
 گذا که معروضات آسمش رع و ال موم ن باشد بدیناری همت او بر سر سلطنت نشیند لاجرم سفر اختیار  
 نموده در باب پیدا نمودن شخص مذکور سعی نمود و مضبوط طور رسانید تا آنکه بقریه طاله بعبد المومن کو فی قیس و  
 چون اور اصغفات مقرر مصنف و بد سلطنت نوید و او در سلک اجابش کشید تنبیه خضر و جامع دو  
 کتابه منوب بحضرت علی ابن ابی طالب علیه الصلوٰۃ والسلام و احوال بنی ادم تا انقراض عالم در آنها مسطور  
 و خبر و راست و این علم مختص است بحضرات ائمہ هدی علیهم التحیة و الشفاء اما شارح مواقف آورده که در کتب  
 عمده یک حضرت علی ابن موسی الرضای جعفر بن محمد فقر صلوات الله علیهم با مومن قلم عمار رقم فرموده بودند مرنور بود  
 که محققا بود انسته حقوق ما را اگر چه آجایی تو با نمودن این عمده مامل تو فرما معقول شد لیکن بدل اول خبر و طایع  
 دلالت بر خلاف این نمیکند و همچنین خود کوید که مشایخ مغرب را در علم حروف یضیی است و از انیز مذکور میکنند

## تاریخ نگارستان

۲۳۵

بابل مبت و من در شام نظمی دیدم که بطریق رفرو اشارت ب احوال ملوک مصر میکرد شیدم که آن سخن و سبقت  
 ازین کتاب شریف باجماع اصل حکایت عبدالمومن آنست که در او ان طغولیت روزی نزد پدر خود علی در خوا  
 بود و او با مر کاسه گرمی مشغول بود که یکبار از اونی را سمان شنیده چون سر بالا کرد قطعه ابر سیاهی دید که محاذ  
 سر او می آید نیک بگریست خیل ز بنوعی غسل بود که زو فل نموده تمامی اعضا ی محکم که گوشه او را فرو گرفتند مادر عبدالمومن  
 از مشاهده آن اضطرابی دست داده خواست که بی تابی کند علی او را مانع آمده در ان اثابی انکه ضرری بعبد  
 رسد پرواز کردند علی دست از کار برداشته نزد شخصی را جز نام رفته التصورت را با او در میان نهاده وی گفت  
 دور نیست که نوز دیده است در میان اهل مغرب سرور و بر کنیده کرد و مبت چو بطغیش بدیدم بنودم  
 اهل دین را که شود بلای جانها بشما سپردم این را القصة محمد تو مرث با تفاق عبدالمومن و عبد الله شریقی که  
 از فضایی عرب و علمای فضل و ادب بود و بنا بر فرط اعتقاد در زمره مریدان محمد تو مرث منخرط گشته آغازین  
 کردند و محمد عبد الله گفت که تو خود را بطریق مردم اهل عالم غامی تا بوقت احتیاج بد آنچه مقتضای حال باشد  
 غامی آخو در اشای سیر وسلوک که زایشان بر مدینه الحجات افتاده محمد تو مرث از عبد الله بن ابراهیم که از جمله  
 و از اجداد اجداد اصد قای او بود صلاح انکار استفسار فرمود و وی نیز بموجب استشارت مومنان او را بکوستان سبل کم  
 از مواضع حصین آنسری نین است اشارت کرد سخن بغایت محسن افتاده و مضای آن سجال نمود چون در صحف خضر  
 مطالعه نموده بود که همام ایشان در سبل صورت تمام خواهد یافت لاجرم در صحبت رفقا ب انصوب نهضت  
 نموده مکان آنجا ایشانرا از جمله فضلا تصور نموده مورد شان سعتظیم بجهیل قلی نمودند انصریان از کثرت عباد  
 و فرط زهد و تربیه مطاع مردم آنجا گشته او امر و نوای ایشانرا بطبع و منقاد گشته و در خلال آن احوال  
 نظر محمد بر اطفال ایشان افتاده اکثر ایشان از رزق و اصر و دید و حال آنکه آبا و اجداد ایشان نه برین اوصاف  
 بودند از مشاء آن استفسار نمود جواب گفتند که بر سال خیلی از علما مان که هر سرسبک ایشان ننمکی بودند چون  
 پلنگ در غایت اساءت صورت و روانت سیرت مبت فیروزه چشم و لعل رخ و ریش چو رز

# تاریخ بیکارستان

۳۳۶

تاریخ بیکارستان

چندین که راست بهر ذول و بدگلوای عظمی سربست بخت زنت که اجزای ریش او شکرفت و بنیل بشوینج  
و لفظ و قیر بواسطه استخراج خراج بدینجا آمده در منزل انبیا کان نزول نمیداد و جبراً و قهراً ابلت مار تحت تصویر  
خود را آورده آنچه میخواهند میکنند محمد ازین سخن برآشت و گفت سرستان که با وجود قوت مدافعه بانگی چنین و سیاه  
و سمنه قنات در میدان قیامت میازید اگر کسی درین امر خطیئه شمارا و شکری کند چه خواهد کرد و بهتمتق اللفظ  
و المعنی گفتند که جهانها در قدم او انبیا میکنند محمد گفت انیک انکس مسم که دران ماهو بدل جبهتیم و عهده بینامو  
که در کار شما افتاده بر سر انکشت جلالت میکنیم با محمد بکمان سر بر خط فرمان او نهاد و تنبیه آلات قتل و ترتیب  
اسباب جدال نمودند و بهمران او ان علما مان در رسیدند و در خانه های آن ستمدیکان فرو و آمدند و در پیشی که  
بارواج آن چارگان شدت استخراج و اشعبه محمد رخا را تقبل انجماعت مامور گردانیده همه را و یکدم از بهم  
که آیندند و بکنفران ایشان که در پرو و در بوده فراموده خود را بخدمت سلطان که در آن زمان ابو الحسن علی بن  
یوسف شافعی بود رسانیده سر که شدت را بپایه سر سلطنت مصیفر فرموده پادشاه سر انکشت لعجب و دنا  
گرفته دانست که صلاحی که قبل ازین مالک بن وهب در باب محمد ایشید طحض و لخواهی و خیر اندیشی بود  
علت انکس که نصیحت ز غریزان کند کوش بسیار بجای سر انکشت ندامت خلاصه کلام انکه محمد در  
اشنای سفر بر اکتش که و دار الملک بود رسید چدر و زمی که در انجا محل اقامت انداخته بلوازم امر معروف  
و نهی منکر بر داشت و پادشاه تهاون در امر دین منیع تشیع و ترغیب می نمود تا انکه این سخن خوش خوش پادشاه  
رسید تمامی علمای اندیا را احضار نموده پادشاه رو بدیشان آورد و گفت ازین شخص پرسید که از ما چه مطلب  
بنابرین قاضی مرا کس محمد گفت آری چه نخواست که از تو باین پادشاه دین بپا غل اندر رسیده محمد عجا بانموده  
گفت آنچه از من نقل نموده اند باین واقعت چه دین بلده انواع مناسبات و اصناف طایفه از شرب جنور  
و ارتکاب فجور در میان خلافتی شایعست و با انکه بر نواب ملک ظاهر و واضح است منع و زجر نمیفرمایند  
و انهمی را بر وجهی تفریر فرمود که پادشاه بگریه در افتاد و حاضران چنان تهریر کردند که اورا اراده تخریق نداشت

# تاریخ نگارستان

۲۳۶

نکته  
در این باب

بنابرین مالک بن و بوب که از ضا وید افاضل عصر بود متوجه پادشاه شده گفت ای پادشاه بعضی  
که در قبول آن عاقبت عاقبت و در دوران و خامت و شامت است بلیت بعضی کمیت بود  
کیر و کمت کیر بر اینجه واضح متفق بگویدت بنیدر دوست است که با تو راست گویند نه آنکه گنجهای ترا  
صدیق نماید نظم هر که از بهر زمان کنزید یار کند عیب یار خود اظهار به پسند و بر اینجه او گوید و در بنید  
بدی کو گوید از چنین دوست به بود دشمن در طریق و فانه مرد و زن صلاح دولت در است که محمد  
و یاران او را محکف زندان کردانی تا کیر تبه از شر ایشان سالم مانی سلطان در آن باب با حجاب وزارت  
تاب مشورت نمود وی گفت در حق کسی که نصیحتش در مجلس ترا بکریه انداخت و درون ترا از بهر اجل نفسانی  
به پرداخت از ار چگونده روا تواند است و خاطر بر تعزیر او چون توان گشت و درین وقت که خبر طغیان  
او مسموع سلطان گشت دانست که غلط کرده است بالضرورة حشری از ابطال حال دفع شر او بدالضوابط  
و محمد و مرث بعد از قتل غلامان یاران را بدفع لشکر سلطان بخت نص نموده و در دره که عبورش کمر کش از آنجا بود در  
سل سمر راه را بر ایشان گرفته بزخم شک و ویرایشان را پراکنده و پریشان گردانیدند بعد از آن محمد عبده قدس سر  
را در خلوتی طلب کرد و گفت صلاح در است که زبان کشائی و بکومت فصاحت زبانت کراست از خاطر بعضی  
مخالفان که تا غایت سر طبعه ارادت ما ورنیا ورده اند بزبانی عبده الله در اینجه بر پا خواسته گفت ای یاران و دو  
در خواب دیدم که دو فرشته دلم را بچاکفتند و محلو از غایب علوم و حکم ساختند و زبانت را که گویا بود و بجا  
علمه البیان را استند اجل مجلس که او را آن زمان پیران میدنستند از حال فصاحت او حیرت کرده محمد گفت  
که آیا ما از جمله لکایم یا از مرده ها لکان یا از ابله بشت یا از اصحاب کشت بلیت میان زبند و ندی  
عالی ارم میدنم که خرج از خاک من شیخ با چایه میزند و عبده الله گفت اما است فاکت المهدی العالم  
بامر الله تعالی من ابتلع بعد و من خالفک ملک بنابران محمد مهدی ملقب گشت و بعد از آن مجلس باو  
اصحاب خود را این عرض کن تا موافق را از مخالفان جدا سازیم محمد با حضار باالی اند یا اشارت فرمود و عبده الله

# تاریخ ہکارتان

۲۳۸

از خبر کس که بوی خلاف می آید بدست یاری سیاف از میان برداشت تا آنکه بعد از آن در پیر تخیر بر نایب و پیر انجمن  
منوچهر و از آن کوهستان فولکم آورد و در آنجا بزرگاری عبدالمومن صاحب مرگش فرستاد و ابو الحسن بدو  
شافیه بعد از کشت و کوشش بسیار عبد الله شریفی قتل آمد و عبدالمومن غنائم کجانب فرستاد و گفت که اینک  
که محمد در سکر است بود و جگر و حشمت از انهرام لشکر را شنیده با صاحب گفت که عبدالمومن را بگوئید که از این  
قطعا غبار غارت بخاطر راه داده بعین دانند که عاقبت ظفر قرین آن حضرت است اما راست که حسن الصبطله  
الظفر نظم صبر و ظفر بر دو دوستان قدیمند صبر کن ایدل که بعد از این ظفر آید بگذرد این روزگار تلخ و راز  
زهر باز در روزگار چون لشکر آید و محمد بعد از اتمام این وصیت در شهر سنه اربع و عشرين و خمسائه  
وفات یافت و عبدالمومن بدینجا رسیده پس از مراعات لوازم خانوارش بلا زمان و رعایا کوشیده بعد از  
مدتی ملک انصرف اولاد ابو الحسن سپرد و بعد از آنکه مدتی بر سر ریفر ماند میسکن در شهر سنه عان  
و خمسائه وفات یافت **فرع آل عبدالمومن** آل عبدالمومن سیزده تن اند مدت ملکشان از سنه اربع  
و عشرين و خمسائه تا سنه ثمان و ستین و خمسائه یکصد و چهل و چهار سال محمد بن عبدالمومن چید روزی یوسف بن  
عبدالمومن سی و دو سال یعقوب بن یوسف یازده سال محمد بن یعقوب بیست و شش سال شخصی از ان قوم چار سال عبد  
الواحد بن یوسف بن عبدالمومن نه ماه یکمی بن محمد بن یعقوب دو سال و در سیس بن یعقوب نه سال رشید  
ابن ادریس نه سال علی ابن ادریس شش سال ابو حفص بن ابراهیم بن ادریس بیست سال ادریس پسر عم ابو  
حفص سه سال **من الشواخ** که نیکو چون براق حاجب قراخانی از پیش کور خان بر رسم رسالت نزد  
سلطان محمد خوارزمشاه آمده سلطان را عقل و کیمیاست او خوش افتاده حضرت انصاف داده و او را در ملک  
امرای سلطان غیاث الدین پسر شاه و له سلطان بر رتبه مجاهبت رسید و در حسینی که سلطان جلال الدین  
در ولایت هند بود میان براق و وزیر سلطان غیاث الدین نایره که در وی مشغول گشته براق خواست  
تا از راه کوچ و کران خود را به سلطان رساند و در آن اثنا گذرش بر حوالی کرمان افتاد و شجاع الدین ابوالقاسم غور

۲۔ عقدہ لمومنینی و چھ سال تک

# تاریخ کارستان

۲۳۹

روزی که آن جانب سلطان غیاث الدین عالم اجماع و طمع درگیران قراخانی کرده سر راه بدو گرفت و از  
 بیوفایی و بیافادگی بود و نظم کس بوی وفائی نشیده است زایام هر کس که از بوی وفاجست خطا کرد براق  
 بنا بر خلعت طار زمان عودات را لباس و براق مردانه پوشانیده بدافعه قیام نمود و نظم به کام پذیر و یک  
 برای نیک به ارض سپیدی چو دریای ریخت سجائی که کار اندر آید تنگ جگر باید اجماع و طمع و زکات و شیخ  
 الدین اجماع را عجب سپهر خضر غافل و ازین نکته ذایل بود عجب همی تا بر آید تدریس کار طریق سلامت به انکار  
 الفقه دران مکره براقین براقین مثال خود را برانفرقه منقلب الاقبال زده بکلیقه العین شش بواز و در  
 عمار ایشان گفتند و اجماع سپهر سحرچه تقدسده براق که از کرمان باندک زنی و جزی بولی قانع بود بولایت  
 اجماع گفتا نموده شهر که اشیر را بنحیر خود آورده و بارقه اقبالش روز بروز دست اشتغال پیدا کرده کار  
 سجائی رسید که والد سلطان غیاث الدین را بجامه کج خود در آورده با سلطان بزرگ منشی میکرد سلطان  
 غیاث الدین روزی از وی پرسید که زاین بزرگی که داد گفت آنکه ملک از سامانیان بسته و بعلام ایشان  
 بکلیکین داد و از سلاجقه استزاع فرموده بمالیک و علان ایشان که خوار مشایسته میبست فرمود  
 قوی الملک من بشاء و تسرع الملک بمن بشاء فرع ملوک قراخانی که در کرمان سلطنت رسیده  
 نه تن اند مدت حکومتشان از سنه احدی و عشرين و ستمائه تا سنه ستین و ستمائه هشتاد و شش سال براق حاجب  
 یازده سال مبارک حاج بن براق شانزده سال سلطان قطب الدین برادر راوه براق هشت سال سلطان  
 حاج بن قطب الدین چون کودت بود زن پدرش قلع زکان نایب او بود و دوازده سال سلطان سیورمش  
 بن قطب الدین نه سال پادشاه خاتون بنت قطب الدین هشت سال سلطان محمد شاه بن حاج بن قطب الدین  
 هفت سال شاه جهان بن سیورمش دوازده سال **مرگ التوایخ** آورده اند که در شهر سنه خمس و ستمائه و ستمائه  
 صد خوار کرد و از جیل الساق شام از حکام خود بجهیه بلرستان اندد و در خیل خانه محمد خورشید که در آن وقت  
 وزیر بود و نظم کشنده روزی میان خورشیدیان ضیافتی روی نموده و آن صحبت سر کاوی پیش ابوالحسن

## تاریخ نگارستان

۲۳۰

سروار انقوم نهادند وی از ابغال کوی گرفته گفت سرداری اسطیفا یفه از برای من خواهد بود و حکم ایشان را خواهد  
 رسید و اعلی نام پیری بود و روزی بنگار رفته سکی همراه برد و در آن اثنا فوجی از اجلاف بدو واخو زده  
 بر سر مد عالی کار را با او بجنگ رسانیدند و چندان چوب برورند که بهوش گشت ایشان و او را مرده  
 کردند و پایش گرفته در غاری کشیدند و سکت با مدعیان برفت چون شب بختند بخصیه خیمه را پیش از آمدن  
 بکند و او بدان در گذشت پس سکت بخانه علی برفت چون اقوام وی بدان سکت را بخون آلوده دیدند و دانستند  
 که قضیه واقع شده و در دنبال سکت افتادند تا بدر غار علی را بهوش دیدند و او را برداشته بخانه برورند و  
 علاج کردند تا صحت یافت متشیل صاحب تربت القلوب آورده که امسال در قزوین مردی  
 غویب در بازار در شب وفات یافت سکی داشت بر بالای او خور بر زمین میزد چون او را بمقبره بردند  
 و بجاک سپردند سکت همراه بود پس باز آمد و در جای وفات او خور بر زمین میزد تا بملک شد و انحال  
 همه بازار را زار و مایه افکند و بر بنگان و فاداری سکت محقق گشت حج کم است از سکی که نشاخت  
 حق **مِزَالِ الْمَدَائِعِ** کوئند که چون نیر سیف بن ابوطاهر بن محمد علی مذکور از راه عدالت صیت کمریت  
 با طراف رسانیده لرستان را بهین معدلت رشک نگارستان کرد اینده از جواب فیابل لرده و پیوسته  
 روز بروز شوکت و جلالش روی در نیاید نهاد و لاجرم تعابای مردم شول را بضرب تیغ رانده تا چهار فرسخی  
 در ضبط آورده تا بکلیت سلعری با او در صدد جدال در آمده چند نوبت لشکر بر سر او فرستاد چون  
 هیچ مرتبه کاری نپیش نبرد بالضرورة طرح موصلت انداخته از روی خود مصارعت را بمصاهره تبدیل  
 کرد اینده ملت اگر صلح میسر شود که با دشمن ره وفاق روی آشتی باز جنگ است و چون نیر سیف  
 کوس رحلت کوشت پسرش کلکه که دختر زاده سلعریان بموجب وراثت بر جای نشست و مقتضای لایق  
 تیوارث و بعضی تیوارث تا بکلیت سلعری سلسله عداوت قدیم را تحریک داد و جمال الدین لاله پور  
 غمزه را بر سیف و وراثت ملک بود بدو هزار سوار و پیاده لر و شول مدد کرده بر سر کلکه فرستاد و اول آن

## تاریخ نگارستان

۲۴۱

یکبار بر سر او تاختن آورده در آنوقت زیاده از پانصد کس همراه کلمه بودند ناچار چنگ در دامن اصطبار فر  
حرکت المذبحی می نمود چون کشت و غلبه حصار را بود کلمه غنیمت بریت داشت اما عرق حمیت اورا  
مانع نمود لهذا در آن مضاربت شیوه مصابرت پیش گرفت قصار اتری بر قتل جمال الدین آمده کشت بر  
سنگریان افتاد و لرستان آل فضل برادر امضا شد تنفیج در سب لران و وجهه ستمیه ایشان احوال خند  
مختلفه منقولست از جمله بعضی را عقیده است که حضرت سلیمان علیه السلام چون شخصی را بنحمت ان الهجده آورد  
کثیران با کمره به کرستان فرستاد و او را حرزی آموخت که از شر شیاطین محفوظ باشد چون شخص شی از کرستان  
عبور نموده با کثیران در ولایت باب رود نزول نمود اتفاقاً آنشب حرزد کور از آن شخص فراموش کرد  
شیاطین بصورت آن معتمد کثیران دخول نمودند و چون کثیران بنحمت حضرت بنوی رسیدند و از ایشان بدخوا  
یافت از آن شخص معتمد سوال کرد که هیچ جا آن حرزد را فراموش کردی گفت آری در ولایت باب رود پس  
بحکم حضرت کثیران را بدباجا برده گذاشته و دیوان در ایشان تصرف نمودند لران از ایشان حاصل شدند  
و بعضی گویند که فوجی از عوایب با حضرت سلیمان علی بنیسا و علیه السلام اطاعتیان نمود و تعجب کثیران  
ذکوره زدی که کردند و خدمت لران تشریف شریف بعالم شود از رانی داشتند و زمره را اعتقاد است که  
در ایام ضحاک هر روز و شخص را کشته منفرستاد بسیار بواسطه سکین درد و تلهائی که او را بردوش بود طایفه  
کرده بر اینجا میماندند و آخر الامر طبعی بر حال بعضی از ایشان بخشیده یکی را سربیده و دیگر را سربیده و انجاعت از  
آبادانی منفرموده و کوهها پناه بردند می تا بتیج چرخ کثیر فرایم آمده کردان از ایشان تولد نمودند و اطلاق  
لر و کرد بر این طایفه بنا بر آنست که در ولایت باب رود مصیبت که آنرا کرد خوانند و در بنده می که در  
حوالیت قریب است که آنرا لرگویند چون انجاعت در قدیم ازان موضع برخاسته اند بنا برین بدان ان العایب  
مستطاب طبق کشته اند اما لرستان باعتبار دو برابر که در کرب سنه ثمانه حاکم اند یا کشته اند منقسم بدو قسم  
شده پدر و والی لر بزرگ و بابا منصور لر کوچک و متما حکومت لرستان در خاندان ایشان بود چون سلسله



# تاریخ نگارستان

۲۲۲

الحکام و آیام سرداری ایشان بمشهور بود ببارین مقدمات اختصار رفت **مِنْ الْجَمَلِ** آورده اند که سلاطین مصر که ایشان را آل ایوب گویند سفاوی نام که از جمله شجاعان اگر اد بود و در عهد سلطان مسعود سلجوقی بکویتالی گریست مقرر گشته چون سفاوی مذکور مرض الموت مبتلا گشته اولاد امجادش نجم الدین ایوب و اسد الدین شمس الدین ابراهیم بودند تا آنکه اسد الدین شخصی را بقبل آورده برادران صلاح در توقف ندیدند با ضروره جلای نموده بموصل شتافتند و در شهر سنه اثنی و ثلثین و چهل و هشتی که بحکم ضرورت جلای وطن آخرین واقع میشد سلطان صلاح الدین یوسف متولد گشت و اقوام مقدم و مقدم کرام را نابارک دانسته از سعادت عاقبت آن مقتضی غمی آن گریه و اشیاء و جوهر الکم غافل بودند و ببار رعایت شجاعت و کیاست نزد حاکم آنجا نورالدین محمود بن عماد الدین زکی تقرب تمام یافته مطبوع و مطاع شاه و سپاه شدند و چون دولت سیمصلیه بمصر روی در تراجعه نهاده بود عاصد بواسطه شرف کنیان که در آن ولا سجده و مصراحت می آوردند از نورالدین محمود اسناد می نمودی وی اسد الدین را کمر ببالشکه طفر قرین بیداد فرستاده در کرت اخیر شاه پور وزیر عاصد سیمصلی را بقبل آورده بجایش نشست اما او نیز بعد از دو ماه فوت شد و برادرزاده اش صلاح الدین یوسف بن نجم الدین ایوب را تاق و فائق گشته بعد از فوت عاصد که در سنه سبع و ستین و چهل و هشتی روی نمود با بکلیه والی مصر و احوالی شده دست سائر مملکت را بر بست گویند از جمله اجناسی که از خزانه عاصد بدست صلاح الدین افتاد و خصائی بود از مرد و از کتب نفیسه که بخطوط مرغوبه بود صد هزار مجلد متشیل یکی از مردم مبلغ که بشرف صحت قول شرفست در تاریخ آورده که چون عمرو عاص در سنه شصت و هشتی بمصر رسید اسکندریه را بنموده بکمی معروف با فرما طیفوس بخوی نزد وی آمد و شده نموده چون او را حکیم چل یافت در عظیم او افزوده دقیقه از مراعات جانب او فوت میکرد و روزی یکی با آن رئیس الاشقیاء گفت که التماس من از تو آنست که کتب خزانه ملوک را بمن کناری که از آنها اشتغافه کنم دی در جواب گفت که من پیر خست نتوانم داد لاجرم دو کلمه بدین طیه نوشته بدین معنی شکاری کرد و نظم آن ز دانش ستی غفلت پر

قابل حال الرجل بحر یعنی آن مایل طریق صواب و آن جامد نفس و کتاب در جواب نوشت که اگر آنها موافق  
کتابت چه احتیاج بدانهاست و اگر مخالف است افشاء اعدام اولیت بنا برین عمر و عاص و در تصنیع و افشاء  
اگوئیده چندان نزار کتاب که مثل آن دیگر دیده از باب الباب بخواب نه بنید بر حقات اسکندریت  
کرده مدت ششماه میوختند راوی بر سیل تعرض گویش بنوا چنگا کت القصة صلاح الدین یوسف در ایام  
پدر خود نجم الدین ایوب را از نورالدین محمود استعاره نموده وی نیز از شام متوجه مصر شده یعقوب وار دیده  
بجوان دیده را بدیدار عزیز یوسف متور ساخت و حسب الصلاح پدر بر جاده حدشکاری نورالدین متقیم بوده  
نورالدین نیز محاکمات را با واکذاشت و صلاح الدین تیغ جهانگیری آخته باندک و فنی اکثر اولایت را از  
معاندان دین و دولت سپرداخت با وجود بسط و وسعت مملکت و کثرت غنائم که مشتباه بود که چون  
در صبح بیت و تخم هر صفر سه تن و ثمانین و هجده و فات یافت زیاده از چهل و هفت درم و در خزانه  
او نبود بعد از وی میان او و لادش علی و عثمان بر سر سلطنت محالفت شده علم ایشان ابو بکر جانب برادر  
بزرگتر عثمان را گرفته و چون نورالدین علی بصنوف فضایل تخصیص شعار و انشا و رسائل حکمی و در مثال این  
بر سیل استغاثه کتابی بنا بر عباسی نوشت و این چند از تیاج طبع خود را بجا راج نمود عربیه مولای  
آن ابابکر و صاحب عثمان و غضباً بالسیف حق علی و هو اتولی الدنی و لاه والد و والایه و الامیر بنیما و لفضلیه  
جلی من ذلایع الکفایع و تاریخ یافعی مذکور است که در شهر سنه سبع و تسعین و هجده در زمان آلی یوسف  
و یار مصر و توابع آن بلا ی جمع متبایه تیغ یافت که چار دنگ و نیم بر ایاخت بقا بر عرصه فنا کشیدند و این  
خصیه تاشما کشید و در قاهره مصر آنچه تعلیم آید یکصد و پانزده هزار بود سوای آنها که در خانه و سرایها  
بودند و کسان از غده و دقن سپردن نمی آمدند کشت بر تبه معدوم شده که جوهر مرغی بصد شغال نفقه رسیده بود  
و یافت نمیشد و در شهر شعبان آن سال زلزله عظیمی در اکثر روی زمین روی نمود و چنانچه یافعی از ابو شانه نقل میکند  
که در مصر جمعی کثیر در زلزله عمارات مردند و در تامل کس که لغت بطرلس است خرابی تمام واقع شده فوجی در زیر خاک

# تاریخ کارستان

۴۴۴

مانده چنانچه شمار خلفی که درین قصه فروخته بودند که دند برار برار و یکصد فزار بحساب در آمد فرع ال  
 بویه قریب صد سال سلطنت مصر و شام در تحت تصرف آل بویه جمعی کثیر از ایشان خلعت مستعلا سلطنت  
 پوشیده اند آخر از شهر ثلث و عشرين و ستمائة الفراض باقیته بغلامان موسوم بعراجرا کشته منقل گردیده تا آنکه  
 در شهر سنه ثلث و عشرين و ستمائة پادشاه روم سلیم فایق و نورچی آخرین ایشان را معذور کرده انکس تبصر  
 ایشان در آمد **فصل فی تاریخ سیوار باب قصص غزایب اثر آورده اند که در عهد**  
 بن فریدون که او فرمان فرمای الکادما و اراک و النهر و کرستان بود و قوم مغول علم اقتدار برافراشته قدم از جا  
 ادب پیرون نیبها دند لاجرم تور که متری بنیادیت عیور بود و سیستمال نظایض را پیش نهاد و بیعت عالی  
 گردانیده لوای جهاکیری برافراشت و بصوب ارناق و کرناق دشت قجاق که یورت مغول و مسقام آن  
 زمره بوالفضول بود تاخت و جاعت تا تار و ایقور که سالها از حرکات ناعلایم نفرتة نفور بود و معبر  
 ملحق گشتند و از اینجا ایمنان که از ترا و اغور خان بود ابطال اجل نامعد و مغول را فراهم آورده و بقایه  
 و چون القحای فریقین دست داد و در صد مئه اول گشت بر لشکر تورافا و فوجی از اغور و تار عرصه تیغ آید  
 گشتند حج کوشش چو چون کند بخت یوری تور در حال خبک و جدال مقبضای الحرب خدعه خبک  
 راه کریمش گرفت و دو فرسنگی بویرت ایشان نزول کرد و روز دیگر وقت سحر بران تیره روز کاران بد  
 آخر تاخت آورده ایشان را شکاری وارد در میان گرفته تیغ خون آشام را از اجتماع در بیج بداشته  
 بر خود و بزرگ انقبیل سرک بغا کردند و از ان طوفان قیامت نشان بغیر ارقان و الدلیخان و تکور خان  
 پسر خال او و دو عورت از ابل عیال ایشان آمدی دیگر بد بزد نظم سلامت کسی جان نمیدان بزد بغیر از  
 اجل بکس جان بزد العتقه آن چهارتن که بر کنار تثن مغول فتاده بودند از ان معرکه غایب الگبری جان تنگ  
 پا پیرون برده خود را بچو الی کوبی رسانیدند که از کمال لغت و عظمت مصدوقه والی الجبال کیف نصبت شده  
 بود و از غایت حصانت و شدت رصانت مصداق و الجبال و تار و اگر دیده و آنرا بغیر از یک راه بری

## تاریخ نگارستان

۲۴۵

دیگر بنود مبتی نه اندیشه از کس نه حاجت هیچ چو زلف عروسان برش بیج هیچ ایشان خود را  
 بنده از قیل بدینجا افکند و بنا بر لطافت هوا و کثرت مرغزارها و آبهای خوشگوار و اشجار و آثار شمار حلالت  
 انداختند و بهرورد و بهو جمع می نمود و طلعی نامحسوس در ظهور می یافتند و چون چراگاه بجای می آمد و ایشان و غایبی  
 که در مرتبه مرتبه از اجداد خود صفت مراحل منازل خود شنیده بودند بنابرین اراده کردند که از ضعیف کوه که  
 معمول آنرا کسه قون گویند سپردن آیند و از محترمی که در آمده بودند چون معدن آهن بود که داخته آنرا مسدود کردند  
 بودند با بصورتی که در پست کوزن برانجا میدادند و آنرا که داخته را ساخته و بغیرم یورت قیم  
 که در تصرف خیل نام و دیگر اتراک خوشنوار بود علم کارزار برافراختند و بضرب تیغ انتقام و حمام خوانش  
 آن یورت و مقام را بجزیه تصرف در آورده و در آنجا **عجی** در اکثر کتب معتبره مسطور است که در ایام  
 ابوسلم مروزی در میان قوم معمول صورتی عجیب و قصه غریب ساخته شده خلاصه حکایت آنکه دیوان خان که در آن  
 او ان فرمانده ایشان بود وفات یافته مادر فرزندانش آلان خوانا که جوین بن سلا و زین کلخی خواهر ازسلوان بود و  
 خان را و آن خاندان از قبل سپهران خود یکی ملک دی و دیگری کینه نام داشتند بی سبب و بی قیام می نمود  
 و در خلال آن احوال بقول روایات الهدهه علیهم فی دفع الاعراضات نوزی از کوه خاکه بکلی و در فتنه آمد حمل بر پدید  
 شد چون بر تو این خبر بر پیشگاه طرافت افتاد و ملاست کنند و بقتل و جرم نموده و او بواسطه ابرار و  
 خود فوجی از معارف الطبقه را در حوالی خوابگاه خود در کمن امتحان نشانند و ایشان بر توان نوزار و رجی که کوه  
 شد بچشم خود دیدند بنابرین ترک ملاست و از راه او گرفتند و در بکریم و عطیشش کوشیدند و بعد از انقضای ده ماه  
 از جانب سخت دستگاه سه فرزند بوجود آمد نورمانده که از جمله بوز بجزیه بدیم یکمیر خان و جد دیم امیر تیر کورک  
 از کنگامی سر صلاح فصای عالم اشباح قدم رنج فرمودند نظم ناماد در زمانه بنایند نه پدر این وضع حمل و ولادت  
 نهاده است و بن حمد لاجوردی اخلاک را خود آرایش از جواهر جرم داده است دلشاد باش که رخصت  
 فطرت وجود پاکیزه کوهری چو تو بهرگز زاده است طرفه تر آنکه اکابر این فن حکایت آن زن را بقصه حضرت میم

# تاریخ کارستان

۳۴۶

علیه السلام تسبیح فرموده بگویند بخت حکایات مریم اگر بشنوی با آن تو انجمن کبروی بشنایی  
 و ریا آثار محبت در زارش بود است بخت کواهی دبدازه فکر کرم چو عیسی مریم با کی مریم  
 نتایج این چو منتهای بنایستقرین قایدوی بن رویش بن بوفانی بن بونجیر در میان قوم مغول صاحب  
 تخت و افسر گردیده بر مندا جدا نشست و او را واجب ستان دو پسر توانا موهبت فرمود یکی راج  
 خان و یکی راجا جلی اباد نام نهاد و چون ایشان بن رشد و تیز رسیدند قاجولی بیتی در خواب دید که از حبیب برادرش  
 سه مرتبه سه اختر طلوع کردند بعد از آنکه اوچ گرفتند غایب شدند و در مرتبه رابع کو کبی نورانی طالع کشته جهان از پر  
 آن روشن شد و بعد از مدتی منشب بچندین ساره گردیده هر یک از آن اختران با حیرت پر تو انداختند چون آن  
 اختر نور افول کرد و انجمن اطراف و نواحی از پر تو آن روشن بود از صد مندا خواب غایت ماب بیدار گشته و گفت  
 از شب رفته بود بغیر آن اندیشه داشت که یکبار با زواجش در بود و نوبت دیگر ملاحظه نمود که از حبیب خود  
 ساره ریزه ظاهر شده غروب کرد و انجمن آن یکری جلوه نمود همچنان گردید تا بهفت مرتبه طلوع و غروب از  
 واقع شد در نوبت ششم ساره بغایت بزرگ و نورانی طالع گشت که اطراف و انکاف عالم را منور ساخت  
 و از آن چندین کواکب ناشی شده هر یک ولایتی را بنور موفور خود روشن گردانیدند و چون آن تیر اعظم بسبب  
 رسید غایب گشت نور و صیماهی آن اختران باقی بود قاجولی از خواب سر سیمه جنبه ملاحظه نمود صبح صادق طلوع  
 لاجرم هر دو خواب را در خلوتی تعرض پدر کامیاب رسانیده وی گفت بغیر انجمن آب است که در مرتبه چهارم  
 از نسل برادرش قبل خان سپری تو لکنه که بنیر وی بخت و طالع صاحب تخت و تاج گردیده از لعلان تیغ جهان  
 کیش اطراف و انکاف عالم نصارت پذیرد و از این شتم تو دو لقمه بی سعادت و ولادت رسد که بتیغ  
 تائیدات روز افزون وید و کاری توفیقات کونا کون عرصه ریح سکون در خیر تصرف آورده کند تخییر بکنگر  
 چرخ شیر انکند اکنون چون انصاحب دو لقمه از تو دور و ببرد از قبل نزدیک است و وظیفه آنکه تو و اولادت  
 بخت بد و انجمن دشمن شود فروتنی مرغی داشته سرواری را مخصوص نشان شناسی و ایشان نیز در مراعات خاطر

# تاریخ بنگالستان

۲۴۷

شما گوئید امر لشکر کشی و سپاه لاری که تالی سردار است مخصوص توبه و انساب توبه است ازین و صواب بد شما  
 تجاوز نماید تا اتفاق یکدیگر و اعتقاد شاه و لشکر بنیان دولت میشد و معهود و عهد بود و اعدای حضرت  
 معتمد و معهود کرد و ندیدین میت برادران را با یکدیگر معا بد داده درین باب وثیقه نوشتند و هر دو خط نهاد  
 تمنای پدر نامور رسانیده بخانه سپردند و بموید از محض غیبه خواب مذکور و تعبیر واقعند مذکور  
 میوکا بهادر بن پرمان بهادر بن قبل خان را در موضع دلون بلد و قی از راجا اشالو نیکیه در سیم شهر و بقعه  
 سنه تسع و اربعین و جسمانه موافق تنگوزیل سپری متولد شد که آثار قهرامی در ناصیه او پیدا شود و شداید بطوت  
 غیر متناهی اولی با پسندید از جهلش بود و بدست اگر مادر ازیدن برادر برادر آدمی زاده دیوسا  
 او را متوجین نام نهاد و چون بن سیزده سالگی رسید پدرش وفات یافت و قوم او بنا بر صغر سن از ورگشته  
 بدیکر اقوام او پیوستند و او بعد از پدری از مهاکت و محاطات پس سر کرده از بلایات و آفات غریبه  
 محفوظ ماند از جمله در تاریخ فاکتی مذکور است که روزی متوجین بهی میرفت در آن شانظرش برینکی افتاد که بخود  
 خود متحرک بوده برابری می آمد و او از آن حرکت بد دلگشته با خود گفت که درین سفر خطری واقع است  
 اما چون ضرورت بود و انصراف متعذر می نمود روانه شد و در آن حال پادشاه قوم بوالحموت که دشمن قدیم  
 وی بودند بدو چارگشته و دو شاخه بر کردنش نهاد و یکی از نعمت آن سپردش متوجین روزی فرصت یافته با  
 دو شاخه بکردن کبر بخت و خود را در آبی که در آن خوابی بود انداخت چنانچه بغیر از مینی او که بدان نفس روزی دیگر  
 هیچ جامی او سپردن نبود بیکیار مدعیان واقف شده در پی او روان گشتند و چون باب مذکور در آمدند جد علی  
 امیر چوپان سرخان شیر نام از قوم سله و ز که نسب امیر شرایلیه پدینو جب بدو میرسد امیر چوپان بن ملک بود  
 بن بود آن سرخان که از امرای دست راست چنگیز خان بودی جیلاد خان بهادر بن سرخان مذکور پیش از بمیدگان  
 رسیده دیده اش بر مینی او افتاد و چپان اشارت کرد که بشیر سرفرو برد و انجمت را گفت که تقصیر انجام  
 بمن رسیده شما بجای دیگر روید و شرط تجسس تقدیم رسانید و بدین جن تدبیر او را پروان آورد و دو شاخه را

## تاریخ کارستان

۲۴۸

بر داشته در خانه خود و بر بالای کردون در زیر پنجم بسیاری مصبوط کردند عیان کمال شخص بجای آورده و اینها  
 باز بر سر پی رفته پی را بدر خانه سرخان آوردند و بغیر از کردون پنجم بجای دیگر قایل بودن و ندیدند باین میج  
 بسیاری بر پنجم زده اصلاً فضل میکشید ایشان از اینجا میوس کشته بمنزل خود شتافتند و سرخان مادیان کرنگی  
 بمجموعین داده و اینها بخانه اش روانه ساخت و در آن ایام حواتین و اقوام و از حیاتش نا امید بودند و قوی  
 گو چکترش در آن اوان بر زبان می آورد که پدرم بر مادیان کرنگی نشسته اینک رسید مادر و خویشان دیگر <sup>کانه</sup> و اینها  
 که آه چرا و اینها و می آری و داغ تازه بر جاحت مابینی القصه بهران روز بمجموعین بر مادیان مذکور نشسته  
 بپورت خود رسید و دیده بایران نا امید خود را کمال امید واری کشید آخر بوسطه محبتی که میان او بک خان  
 حاکم قوم کرامیت و پدرش بود بدو توکل نموده در بسیاری از معارک با دشمنان او مصاف داده و اینها  
 معهود گردانید و روز بروز که کب قبال اوج گرفته باین بر شفت خان محمود اقران شد از آنجمله جامو قه مقدم  
 قوم حاجرات سکون سپهر خازن بقصد او اعوانموده سپهر خلوتی خاطر نشان پدر کرد که چون تو چنین بمن تربیت  
 خان قوت گرفته بحسب ارشاد خان و خازن داده است مبادا عذر می اندیشد که غافل و مدارک آن از حقیر امکان  
 خارج باشد جمع که از دهامشود از روز کار باید مار و چندان ازین قول سخنان خاطر نشان تقریر کرد که  
 خان فی الجمله بقصد او رضاداد و خان درین باب قولهای کرده رای خان و امر ابرار بمقتضای او قرار یافت  
 یکی از امرای جانبی بخانه آمد و این سخن را باز بکیف موجب کل سیر جاوزا لاشین شاع حکمت هر چه بر زبان  
 آمد بر زبان آمد **قطع** با حکیم محمودی بکیف که نداری زبان همه کوشی بنم حکمت بگوی چیزی گفت  
 حکمتی نیست بزرگاموشی شخصی با حکیمی پرسید که قبل از کار مرا کدام یار است جواب داد که چیزی که مرا  
 گمان آن در کار است نگاه نوانی داشت از کسی که برو واجب نیست چگونه چشم توان داشت ببت  
 ران خود بایار خود چند آنکه بوانی کوی یار یاری بود و زیار بار اندیشه کن و از اتفاقات حسن که حسن  
 و اقبال عبارت از آنست دو کودک که یکی را بابا و دیگری را اربابلق گفتندی از کله شیر آورده بودند پس

## تاریخ نگارستان

۴۴

خرگاه ازین سخن آگاه گشتند فی الفور بار ووی بموچین شتافتند و ازین مکیه خبردار گردند و موچین  
 اتفاق قراچا و ولد سوچوچین فرزند قاجلوی و سایر تابع و اشیاع از اردو بیرون رفته خیمه و خرگاه را بجا  
 گذاشتند چون پس از شب گذشت خان و تاجی امر او نوئیان بیکجا بر صورت او که در موضع غلات در حبس بود  
 ولایت خطا بود آمده تیر باران کردند چون آوازی از هیچ جا بر نیامد دانستند که حریف صایب تدبیر آن  
 اندیشه جزو اکتسبه بیرون رفته است لاجرم از پی او رفته در دامن کوهی بدو رسیدند چون موچین و هوا  
 دارانش را دستگیری بجز قصبه تیغ خون بالا و کریر گاهی پیای بی بغیر از سر سپر آسمان و بال ضروره فدائی و از سر پتور  
 بر روی کشیده و حسام خون شام از نیام تمام بیرون آورده کارزاری نمودند که مرغ خجری گذار سر مسا  
 گردید لظنم بهر تیری از شصت آن بهلوان تن جنگوی بسپرداخت جان کسی را که زو تیغ سندان  
 شکاف دو پیکر نمود از سرش تا ناف کسی را که زو کوز بر فن سر کلر خود کرد از شکم سر بدر شکون  
 که باعث فتنه بود زخم و ارگشته متبصای مو دای کم من فتنه قلیله غلبت فتنه کثیره با دُن الله موچین با وجود  
 قلت اعوان و انصار بران نوع شکری ستاره شام غالب آمده جناب خان پشت بر مهر کرده فرمود  
 بعد از آن موچین بادر دیگر بر سر خان العیبار کرده بالکلیه او را مساصل گردانید چون در ثانی الحال و رستخی  
 چنین قرین گشته صلابت و آوازه جهایت او با طراف و اکناف عالم رسید اغلب قبایل مغول سرور  
 خط فرمان او نهاد سر سروران و گردن گردن کشان فرعون و سن عجیبه اطاعت و مکنه انقیاد او در آمده و  
 شهر سنه تبع و مقین و جسماء موافق شکور نیل در موضع ثمان کمر و بر تخت خانی نشست و مصفا  
 بعد از آنکه در رجب سنه اثنی و ستمانه موافق تپاس نیل بر تیا یانک خان پادشاه قوم نایمان و قوقیا یکی سرور  
 قوم کرتیت غالب آمده قرلتای خود جمیع صنما دید مغول داعیان و نوئیان سر بر بقعه اطاعتش در آوردند  
 و داع عبودیتش بر چنین اخلص نهادند و بهمدان مجلس شخص مغولی در بر می افتاد و اهل تجرید حاضر گشته بود گفت  
 که خدای بزرگ من خطاب کرد که روی زمین از موچین و فرزندانش دو مکنون من ترا خجریه خان نام نهاد



# تاریخ بکارتستان

۲۵۰

نظم نهادیم نام تو پیکر خان ازین پس تو خود را تو حسین محمدان از آنرو که معنی چپکیر خان بود خان  
خانان تورانیان کونیند چون اردو شیر با بکجان برارد و آن خرملوک الطوائف خروج نموده بعضی تأییدات سما  
و بمن توفیقات یزدانی و او را هر روز فحش تازه و مضرتی بی اندازه قرین حال میکشت لاجرم مرتبه مرتبه و بالا  
آورد بایکان و فارس و کرمان را بخیر نتیجه در آورده حکام آنها را کشت و بیدار بیدار میکشید و ایند اخمص در آورد  
نموده او را در ظاهر بری بکشت بعد از آن فتح نامی که طرافتو حات شهر یاران سامی بود دشمنشاهی افغان  
پادشاه صاحبقران اطلاق رفت **کابل** را فتح نموده در روضه الصفا مسطور است که قتلک خان در نوبت ثانی  
کشت یافته با معبودی چند از نارمان سرگردان میکشت و میکشت اینها که میکشیم همه از دست این روی  
امیده است اغنی سنگون عرضش آنکه بنوعی جانش او که در حقیقت خیانت بود و بجایان منتهی شد بدینگونه  
بلایا مبتلا شده ام چنانکه در اشامی آن سرگردانها میکشت عبت کاسه سر شد قح از گردش کردن  
ما دارو این دیر خراب آباد سرگردان ما و چون بولایت او نک خان نزویک شده بهینجا  
که ورت موند بود بعضی از مردم نمایان بدو دو چار خورده بعد از زود و خور و دیر و ظفر یافتند و او را بقتل آورد  
سرش را نزد خان بردند و خان با ایشان آغاز خطاب و عتاب کرده گفت او را زنده بایستی آورد با حمله سر او را  
بنا بر عظیم در پشت زین نهاده روزی خان بطریق استهزا با آن سر گفت تا یکی در مقام خاموشی باشی سر کشتی بگو  
تا از آن متنبه گردیم آن سر دو سه نوبت زبان از دمان بیرون کرد و امر او نوئیان آنرا بقتل بد گرفته گفتند که کوا  
نزویک نشینیده که کار و بار خان مانیز زبان آید **مین القوا نعی** صاحب طبقات که دیکه من از خواجها  
و حتی که تا جری صحیح العقول بود شنیدم که جنگیر خان در صحن تخیرو ولایت خطابش در خواب دید که دستاری در میان  
درازی برابر خرمی بر سر می بندد و بقیر از اندر عربی تاجر سلمان سوال کرد وی گفت الحاکم رسوم العرب چنین  
ماصلی الله علیه و آله و سلم و اتباع عامه می بسته اند بخواب و است بر آنکه دیار اسلام را بخوضه نصرف آر  
و عاقبت چنان شد و مخصا کونیند که بهم وی در بد و حال در خواب دید که دستهایش دوازده و بهر دست

## تاریخ بیکارستان

۲۵۱

سمیشری دارد که تهر یکی از آن دو شیر مشرق متصل است و سر دیگری بخریب سج انجواب را با دعفت کاسه  
 خود گفته وی چنان تغییر کرد که تو بر شرق و غرب مستولی خواهی شد و اثر پلارک خون افشاست با مالی آن بلاد  
 خواهد رسید و **میر الناصر** چون اسباب یورش عجم بوجبی که مورعین رقم فرموده اند و فی الجمله در احوال سلطان  
 محمد خوارز شاه ایمائی بدان واقع شد پس یک خان را روی نمود در شهر سمنه حسن و عشر و ستانه خوانی تو شقان  
 نیل بجای رسا کرطوفان تا اثر اشارت فرموده در اندک وقتی قریب بشصدهزار معول مصدوقه آید که میر  
 اندکان ملو ماجولاد معسکر او مجتمع گشتند لکن هم بهادر و جوش تکاف و سندان رو چو صربانک  
 و همچو برق تیغ گذار همه گمان کش و زور آزمای دعا لم تاز چو باد حمله بر و پنچو کجست و قار و سوزی سیصد  
 اسب به بهادران قیمت نموده حکم فرمود که برده معول سه کو سفند قد یک کنند و یکت و یکت آهین بر دارند و  
 خمیر مشکلی از جبهه آب همراه آرند و از اردوی تا از راه سه ماه راه بیابان چهل بود گفت اینقدر مسافت را بیه  
 جروی توشه بسیر نماید بهسانید و باقی اوقات بقیه و شراب بیاید ساخت چون باز را که موله این فتنه بود رسید  
 فرزندان خود جغتای و او کتای را با ایدی قورت پادشاه ایغور و یکصد هزار سوار بحاصره انجا باز داشته  
 پس بمصر خود جوی خارا بجای فرستاده **من الوقایع** الاق و یار چون بلای ناگهان بجایه بزرگس  
 سناکت و خجند فرستاد و او بعد از فیصل مهم سناکت با جوانان حسری انجا و دیگر معولان که بعد داده بودند  
 سناکت انجا بحاصره انجا اشتغال نمود و بمیور ملک نام امیری که از جانب سلطان حاکم انجا بود و در شجاعت فرزندان  
 بی نظیر و همتا بود در میان رود خجند و موضعی که آب دوشن میشد قطعه مصنوعی ساخت و با یک هزار جوان  
 سگارد بدان حصا حصص نمود و معولان انجا را محاصره کردند و جوانان حسری سناکت از سه فرسنگ آورده  
 در آب میرختند و در تنقین محاصران و محصنان با بعضی الغایت میکوشیدند تا آنکه بمیور ملک نیکت تنگ  
 آمده احوال و اقبال خود در شبیهائی که بواسطه این روز تر متیب داده بود و در حوالی قطعه آمده و دیده  
 بودند و با جوانان خود روان شد چون معولان از آن امر خبردار گشتند در محاذی سفین بحرکت آمده بر

# تاریخ نگارستان

۲۵۲

یزاران میکردند بمقامت بهر طرف که مغولان زور می آوردند کشتی خود را بدو جانب رانده غایت از  
 بطور رسانیدنی و چون مغولان در حوالی بناکت رنجیر نظری جمیع کشتی بر روی آب بسته بودند  
 اهل کشتی که بدو جانب رسیدند سر اسیمه کشتند بمقامت بهر طرف که مغولان رانده غایت از  
 بگذرانید و چون رنجیر بجای مان رسید و نیز حشری اسب و بلب رود روان فرمود بمقامت که ازین مستقر کشت  
 از فوق سپردن آمد و بکول در آمد مغولان بر مثال غولان او را تعاقب نمودند آنجهان بپلوان از فرط دلاوی  
 بر تال و جهات خود را محوط و مضبوط داشته آخر کار از ناخن کشته و خسته کشتند و او تنها ماند و سلاح سیر و  
 در فضا نماند چنانکه گمانی بسته بود بهر کسی که از آنها بپایان داشت باقی ماند و مغولان را ندانستند آن شیر  
 شایان بگریه بپایان چنان چشمی از ایشان زد که کور کرد و دید و بدان دو کس دیگر گفت که ضرب مرتجعیم خود  
 دیدید و بعد دیر بیکار نشما بتری دارم اما مرا حیف می آید که آنها را ضایع کنم آری مصرع حیف از  
 بتری که بردلما می بخیم میرنی منتشیل در یکی از حروب بر او زاده و اسکی حاکم قوم کمریت که علم  
 تیر اندازی پیشه و نظیر بود بدست چنگیز خان افتاد و او را تحفه زود و جوی جان آوردند و او را دران فن محقق  
 ساخته آنجوان فرزانه را میداد و او را اول بتری که انداخت بر میان نشان زد و تیر دیگر سوفا تیر اول  
 خورده بشکافت و علی بن القیاس و محسن صاحب فرج بعد از شده کویدا بوعلی کرد که از جمله مبارزان  
 و مشهوران دوران بود و گفت که کیباری من و بختا و جوان را بمنظرم همه ازین همتی و پرنیوس هم  
 مایکت روی و شوم بلفش یاده طبعان و خردای همه چون سکت و کریمان ربای همه بر قافله غرابان  
 که داعیه حج داشتند رنجیر شخصی را که از مردم ما و از اله و صاحب دوازده شتر اجناس قیمتی بود بکیا برود  
 گرفتیم او را و شترانش را از قافله جدا ساختند و در بریدیم بخوابیم که او را کوه بلند کرده دران دره گذاشتیم و  
 زبان بگریه گفت شمار از خون من چه حاصل اگر عرض شما مال است تا می آید آنها را بشما حلال کردم از شما بغیر ازین  
 اسب خود هیچ چیز دیگر طمع ندارم و نذر کردم که چون حج گذارم شمار را بدعائی باید کنم من و یکی از پیران کاروان

## تاریخ کراستان

۲۵۳

قبول کردیم اما دیگر از ابروی رحم آمده اسب را بدو دادند باز گفت چون کمرست کردید اگر تیر و کمان مرا  
 بمن ندهید که بدان دفع شر از خود کنم غایت محبت بوده باشد الهقه آنها را نیز بدو دادند چون تیر و کمان را  
 بیکبار اسب برانگیخت و از ما قدری دور شد پس رو بجانب ما آورد و گفت ای جو امان الحق شمارا بر من مشت  
 جانت بشمار از وی خبر خواهی نصحت میکنم اگر بشنوید برآیند زبانی نخواهید کرد و نفهم چیمن داری کوی گفت  
 صلاح در آنست که دست از جهات من بردارید و راه سلامت پیش گیرید خنده بر ما غالب شد گفتیم آنچه  
 از دست آید نصیحتی کن پس چشم برو غالب گشته پنج تیر از جعبه بیرون آورده بعدد میر سیری دلیری از  
 پای درآورده و همچنان تیر می انداخت تا سی نفر مبارز می مارا بملاک کرد چون دیدیم که تیر و خطا نمیکند و  
 هنوز سیری چند باقیست با بالضرورة دست از اموال برداشته بدو وا گذاشتیم بیکبار در تاخته جعبه دیگر از  
 میان رخوت خود برداشت و بمقت بر ا خدا سلمه و اسبان ما کاشت خوابی نخواهی آنها را نیز بدو سپرد  
 از دست او نیم جانی بدر بردیم پس بمیور ملک مغولان گفت که صلاح در آنست که دست از من بدارید و  
 بیش ازین خود را و مرا میاراید مغولان از او برگشته وی بخوارم رفت و از آنجا از دست سلطان اختیار  
 نموده چند روزی بخدمت سلطان بسر برده آخر کسوت اهل تصوف در آمده بجانب شام رفت و در تنها  
 در ولایت شام فروکش کرد نظم ایدل اندر سر زلفش چو کرفتی آرام خوش سواد بیت فروکش  
 که علیکم تا شام چون کیر تبه مغول بر طرف شده حب وطن برو غالب گشته بصوب ما و از انهر شافت  
 و بجنبه رسیده اتفاقاً در آنوقت پسرش از اردو می تا تو بایر لبح و احکام آورده رجات خود را بتصرف  
 در آورده بود و بمیور ملک نزد پسر آمده خود را بر و اظهار کرده پسر گفت در وقت رفتن پدرم شیروان  
 بودم اما علامی هست که او پدرم شناسد و غلام حاضر شد بنشایانکه در اعضا داشت او را بشناخت  
 از عمرو بن مسعد مغولست که در ایام مامون در جینی که از واسطه بعدا و میر فتم و کرما شد او تمام داشت  
 پیر صغیری را ساحل شد فرایده بطایفتی میگرد و او را کشتی در آوردیم و از و شرح حال پرسیدیم وی چنین حکایت

که من مردی هستم می از ابل بغداد و صرافانی میگردم تا کاه بیکیزی میفوقن شده او را با پانصد دینار خریدار نمودم و با بقی جهات را صرف او کرده بغایت افلاس رسیدم چنانچه در روزیکه او را وضع حمل میشد ازین ملا و طلب داشت و من بیرون آمدم بهر چند خواستم که بتیبه مصالح او کنم میسر نشد از تجالت و کبرخانه رفتم و در حراسان پیش گرفتیم و در اینجا جزوی را س المال را از آشنائی گرفته تجارتی میگردم تا آنکه نسبت برادر دینار بدست آوردم و آنو جزا امتعه خریدم متوجه بغداد شدم درین اوقات میان فارس و اهواز قطع الطریق باز ده انچه داشتیم برد و من او را قدری رعایت کرده خاطر جوی نمودم تا آنکه بعبه او رسیده بعد از چند روز او را بخوشی تا آنکه بدر خانه خود ایستاده دیدم مرا از آن حیرتی دست داده از وی حقیقت حال سوال رفت و می گفت چون بدر خانه خود رفتم دیدم در کاه را بلند ساخته اند و در بانان در دلیز با نشسته اند از آن حوالی دکان بقایا را برفتم از او پرسیدم که این خانه کسیت گفت خانه سپردایه مومن است کفتم پدرش کسیت گفت منیدانم اما پدرش کسیت که صاحب این خانه صرافانی بود و بواسطه افلاس از خانه بیرون رفت و ناپیداشد و حالا بدت نسبت و بهشت سال است که مفقود انچه است وزن او را بجهت دایکی بخانه حلیفه برده الحال از خدمتکاران خاص مومن و پسرش همیشه او و الحال بمبیا المال و خزانه بدو متعلق است پس من بدرون خانه رفته پیرای در نهایت جاه و جمال بصدر مجلس عزت نشسته دیدم جمعی از غلامان و خادمان و علما مان در خدمتش ایستاده من سلام کردم و در گوشه بنشینم تا آنکه خلوت شد از من پرسید که تو کسیتی و عرضت چیست کفتم پدر تو عیاشم چون این بنشیند برافروخت و علی الفور برخاسته بحرم درآمد و مادرش مرا این پس پرده بدید و نشناخت پس بدرون طلبید و در کنارم کشید و بهایای بکر بست بختی چه خوش باشند که بعد از انتظار بیامیدی رسد امیدواری

الفصله جمعی که امانتهای متوکل داشتند بنا بر صلاح حال انکار کرده میفکند که این آن نسبت بنا برین بابد و تا آن توجیه فرمودند و در آستانه راه قدقان اهلان بدو رسیده او را به نسبت بعد از آن حکایت بمصاف خجند از او استفسار کرد و در حال این گفتگو سخن آنمغول مذکور گشت قصص را بهمان شخص و مجلس حاضر بود و از سوالات میگرد

## تاریخ کارستان

۲۵۵

و آن پر دل جواب از روی تهور میگفت ناکاه قد قرا عرق سبی در حرکت آمد بکچ بد تیر اور ابلات کست  
متسیل آورده اند که در اوایل دولت مغول ترکان خان تون همیشره اتابک علاء الدوله یزدی که حلیله  
اتابک سعد ابو بکر سلجری بود و در حسن و بلاغت و لطف گفتار و صباحت بار بهره و مشتری لاف بهم چادر  
میزدی چون بعد از حلت شوهرش پسر خود محمد را موسوم بسلطنت گردانید ملک شیردان که در نفاذ حکم  
از حکام نام ممتاز گردید چون پسرش وفات یافت حسب الامر او محمد شاه بن سلطنت شاه بن سعد زکی بر سر  
حکومت نشست و چون از روی حرکات ناهنجار بطور میر رسید ملکه اورا بعد از شهادت بفرستاد و برادر  
اورا بسلطنت نشاند سلجوق شاه اورا بحباله کجاء آورده بشی از شهابی تقریب قتل او فرمان داد و بدین گفتا  
نموده و غول بکیت و قتل تنگی را که با سقا قان ملاکو بودند بملک ساخت لاجرم حکم الحیان نافذ شد که الحجاز بنیان  
و لشکر یان یزد و اصغمان توجه بمقتضای سلجوق شاه کردند و بی اینمغی منتشر گشته بجانب ساحل عمان توجه نمود و  
لشکر مغول در کارزون بدو رسید و بالضرورة وی مسجد اجماع که محض شد منکلی بکیت که از ضایده امرای او بود  
و بحال شجاعت و جلاوت انکشت نماند چون دید که کار این واران در گذشت از نفوذ و جواهر آنچه میخواست  
برداشت و با پسر خود و چند نوکر حبله دلاور بیرون تاخته خود را بقوم مغول زده بملاست بیرون رفت  
اما اتابک علاء الدوله سرور دبنال او نهاده چون بوی نزدیک رسید منکلی کیفیت که در چنین روزی مردان را  
اسان نتوان گرفت بر کرد اتابک بو فور طارمان مغرور گشته بر منکلیست و منکلی بکیت بر گشته بکچ بد تیر او رنجه  
تقدیر گردانید و منکلی بکیت جان از ان ورطه بیرون برد و بمهر شافت و مدت ها در اینجا بسر برده اغار و  
اکرام بسیار یافت **منزل الحجاز و قایم** و خدمت خان چون بلانی گمان بصوب بخارا انضت نموده در شهر  
سنه پنج عشر و ستامه مطابق نیلان نیل البخارا محاصره کرده بعد از چند روز از باب عایم طلیسان های معدرت  
در گردن بار دوی خان آمده ابواب شهر را مفتوح داشتند و خان بعزم نظاره بشهر در آمده چون نظرش بمسجد  
جامع افتاد پرسید که این خانه سلطان است گفتند فی خانه یزدانست پس از اسب بریزد آمده بیرون رفت

و بر دو پای می‌نیز نشست و لشکر را گفت در صحرا علف نیست که الاغان را سیر سازد حسب الامر صند و قمار  
از مصاحف و کتب برداختند و آنها را پرازد جو کردند و آنرا الاغان باختند و سرافزار ابدست کاک  
و علما و اخبار دادند و صحبت منفعت‌گشته با یغ داشتند و با بنک معولی قیام نمودند و محض کلمات بجا یون  
اذان نغمت ناموزون اوزان و بنبر که کلمه طیبه بایجی ترانه آلائی بولای و تله لی تالا در کار آمد و بجای  
علی صومتهای بجا بچ روان گردید و گردید آنچه کردید نظم او لا برزند بر یکت اسر بر خانان هر چه بود  
نقد و جنس از رهنان و آشکار باج بر بودند از بنبر چو دستار از خطیب طاق بر کنند از مسجد چو بیغل از بنابر  
بوریا در ناخن عابد زمان مردم که خیز حلقه پشرون کن رکوش و طوق از گردن برار حکایت آورده اند  
که سطوت و صلابت و نفاذ حکم و مهابت خان بمشایه بود که بچیک از اولاد او را قدرت و یارای آن نبود  
که سر موئی از فرمان واجب الادعان او تجاوز نمایند مصداق این مقال آنکه جمعی را امپری بود با مکان نام  
که از فرط قبول خان او را از جمیع اولاد و احفاد و دوسر داشتی و همواره با وجود مساوت قلب شحم مهر و محبت  
او در دل چون خار کاشتی اتفاقاً با مکان در سنه شان غم و ستانه در پای قلعه نامیان بضر بترجیح از پای  
در آمد نظم آه کسان چو دینا دیدم در آتش سوزان چه بزرگ و چه چو در تیر ضعیفان چو کشاد از کان  
بگذرد از نهر آسمان بندگان خان این واقعه جان کسل سر رشته اختیار لکل از دست داد و در تنخیر آن قلعه  
بیشتر از پیشتر مبالغه نمود و بعد از تنخیر بر هیچ جان داری حتی سگ و کره با بقا کردند و از موقف حکم فرمان تا  
شد که هیچ آفریده این خبر وحشت اثر را بد پرش نکوید تا آنکه جمعی و او کتای که بتخیر قلعه خوارم و توابع  
رفته بودند آن ولایت را مسخر گردانید و بلا زمت خان آمدند و او ایشان را مخاطب و معاتب کرد و اندک  
گفت شمارا چه حد و یار که خلاف فرمان قصداً منقاد کنسید و ازین بقوله چندان سخنان عتاب آمیز بر زبان  
آورد که نزدیک بود که میاکل وجود ایشان را زده من آن تنگ و صلابت آن مهابت از هم فرو ریزد  
چه جای ایشان عبت مهابت تو اگر ناکت بر زمانه زند قطار مبعثه ایام کیلند مهار سخت جغتای

## تاریخ نگارستان

۴۵۶

را نوبز زمین زده بزبان جنوع خنوع معروض داشت که امثال ایندگان را چه قدرت و یاری آنکه از پادشاه  
 بزرگ تخلف ورزیم که ام حکم از موقف عروج جلال نفاذ یافت که در امضای آن بجان کوشیدیم خاکشت  
 با مکان برده است اضطراب کن و ناری و تعزیت و سوگواری سهای جناب را از استیغ انجیر و حشت اثر  
 نزدیک بود که مرغ روح از قفس بدنش در پرواز آید اما بر کمال شکوه خانی بیخ نفستند و بعد از ساعتی پروان  
 رفته کریم بسیاری کرده گفت بیت جان خود بدو جان تو عوض بستاند که بود قابض ارواح  
 بفرمان پدر **مرآت** کونید خان بلند بالا و قوی سیکل و روی کشیده و کریم چشم در غایت شجاعت  
 و جلالت و عقل و مصلحت و ضبط و سیاست بوده مشهور است که چون از مادر متولد شد شست او پر از  
 بسته بود و مکر و اسد راج از او ظاهر میشت و هر چند گاه او را غشی دست میداده در آنوقت انجیر بپاش  
 جریان یافتی چنان شدی و مقرر بودی که کاتبی در آنوقت آنها را بقید کتابت در آوروی و در هر خط  
 نهاده مهر کردی و بعد از وقوع اتفاقات بدان مرقومات رجوع فرمودی اکثر آنها را مطابق واقع  
 و کونید بعضی شایعین را بدو موائست بودی و او را از سوانح آینده اخبار دادندی و علم شانه را نیز  
 نیکو دانستی بدین طریق که او را سوخته احکام بیان کردی **نظم** ز بهر قوتش همه ماه و سال نعل  
 و ریشه جدی خالی چنانچه بعد از انعام سلطان جلال الدین را داده نمود که بهند توجه نموده بجان انبجار که  
 از صدمه تعرض سپاه کینه خوا و او سالم بودند بقدر چاشنی چشاییده و از انبجار براه لکنونی و کام راه  
 بمملکت چین و خطا باز رود بر چند شانه میوخت رحمت رفتن نمی یافت که ناکه در آن اثنای خبر آوردند  
 که سید قو خان حاکم قاشین بعلان کلمه عصیان مبادرت نموده بالضرورة از راهی که آمده بود  
 بازگشت **متشیل** سطح کا بن شخصی است غریب الخلقه چنانچه اصلا مفاصل نداشته و بر قیام معذور  
 قادر نبوده موقوفی که غضب کردی بر بادگشته بنشستی و هیچ استخوان نداشت مگر جمجمه و سرهای دست  
 و انگشتان و در او ایل نمان حضرت رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم فوت شد چون خوانندگی که



## یاسنج نکارستان

۲۵۸

دیر از جانی بجائی نفل کنند و را چون رحمت در هم بچسبیده میرودند چه طعمی بود از گوشت رو  
او در سینه او بود چون بخوابستند که او از معینات جزد بد او را بطریق مشک دفع جنانند  
پس نفس زد و آنچه گفتی چنان شدی عمرش قریب بسصد سال بود **عین الوقایع** گویند چون عرو  
مراجعت حضرت خاترا جزم شد کسی نزد صدر جهان بنابر افرسا و که شخصی که عالم بسیار و یوسون شتا  
باشد نزد ما فرست که از تحقیقات بعضی چیزها نموده شود صدر جهان نیز قاضی اشرف و یکی دیگر از فضلا  
روانه داشت خان از ایشان پرسید که راه و رسم مسلمانان چیست قاضی گفت ارباب پدی خدا را  
بی شریک و بتما می دانند خان گفت درین چه شک عایش نظم آنکه بر لوح زبانها نام اول  
نام اوست آن میکوید که آن آیز و و ان تگری آنکه خارا رتو ها و ندان عقربش اشکی  
داده است بر اطراف کبرک طری باز از کلیات قوانین شرع امتس پرسید قاضی گفت الخ  
تگری ایچی بر یلیغ به بنکان ارسال داشته بر که طاعت کند معقول و آنکه مرد کند مخدول باشد خان گفت  
چنین است اگر امدی خلاف بر یلیغ ما که بنده خدا ایم بطور آورد و بدترین سیاستی مبتلا کرد و دو  
بنده از حکم الخ تگری سرچپ یعتین که مستوجب عذاب الیم است و دیگر گفت فرموده یکجا معین را  
در عرض سال روزه دارند گفت این نیز رواست چه در یازده ماه چیرنی با فراط بخورند اگر یکجا  
تا ول نمایند تا قدر نعم نعم شناسند اولیت عبت یازده ماه از کثمت بوی ناک کم نری  
شهر که وارش پاک دیگر گفت که فرموده که متولان از نسبت دنیا ریکد یار بار باب احتیاج واقفا  
رسانند این را نیز بختین نموده گفت تا درین لباس فقرای عباد از نعم الهی که شامل حال اغنیاء شده می پس  
بناسنند و دیگر چون گفت که خدا حکم فرموده که با وجود شرائط و استعدا و خلایق اکناف از اطراف  
بطواف خانه او را آورند و ریختا تا مل نموده گفت عبت حاصل از کعبه حسبت ولی بر جوا  
بت در چین نشین و ملتفت حال کعبه باش حضرت الخ تگری همه جا حاضر است در همه وقت

## مارنج نگارستان

و در همه جا و اریوان یافت چنانچه کلام ملک علام بدان ماضی است **فَالْيَا لَوْلَا فَمَّ وَجَّهَهُ**  
 پس چه احتیاج اینهمه راه است **بِت** کعبه مرو جامی از خانه خود که خالی نباشد از ویسج خانه چون  
 قاضی و رفیق پیش او پروان آمدند قاضی حکم باسلام او کرد و آن یکت کعبه را کرد چه انکار حج که از آنجا  
 دین است از وی واقع شد تا بهمه حال **بِت** کافرو ترسله جود و کبر و منع جمله را و سومی آن  
 سلطان الف محض آورده اند که در اول بهار سنه احدى و عشرين و ستمائه **بِت**  
 بنوروزی نویدی میدید باد و سحر کاهی که دارد بعد از این شبهای هجران رو بگو نامی اگر چه صحن  
 چمن بستان از صدمه کد کوب عسا کر ظلمت تارستان با خاک سیره یکسان شده بود تا باین  
 مراجعت شهریار بهار و معاودت خاقان از بهار و انما بنودای روح افزای کیف یحیی الاله  
 بعد موته حاجات عاریت از سر گرفته فراشان بامیه حنیه و خرگاه کل و لاله برداسن تل و طرف جو بهار  
 برپای کردند نظم مکرر **مَدَّه** لشکر یا حین است شکوفه گزیده ز پیش حنیه در گلزار شکفت  
 کل بچمن از بهار است این فتح که قباد وی آخر گذشت از آزار خان عنان غنیمت مصرف کرد  
 فرمان داد که شهزادگان و امرائون و نوئیان که در ایران و توران پراکنده بودند از مستقر خود منقضت  
 نموده بطریق جبر که شکار برانند **بِت** زانکه جز در شکار نتوان کرد و ورزش کارزار و جنگ و سربز  
 حسب فرمان جوی از جانب دشت قچاق و خزر و جغتای و اوکنای از اطراف وارد وی بزرگ  
 از راه راست در حرکت آمده تا سه ماه راه شکار میرانند و چون بصحرای بغلان بایستی بهم رسید  
 جوی هر کرده رسید و جبر که در منزل او قاهم پیوسته مدعی خان آن بود که با خواهر و محضو صان شکار  
 راند و سایر عسا کر و لشکر باین حفظ و حراست بنحیر از خود بتقصیری راضی نیشند لغو با الله اگر جانوری  
 از قشون کسی بدر رفتی امیر تومان و هزار جات و جنده در معرض خطاب و عتاب و ساءه گاه بودی که  
 بعضی از ایشان باین سار رسیدند و اگر در ستویه صفوف اندک اهلای ورزیده قدیمی پیشاپس نهادند

# تاریخ نگارستان

۲۰۶

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله

سرباد و ادنی میرا کذا چو کونید که چون جوجی از خدمت خان جدا شده بدشت قجاق رفته بود از درخوار زمنا اقصای چین و بغار در خوره تصرف و اقتدار آورده ب حکومت آن ممالک شغال داشت در بنوقت که بار دومی کجیان پوی رسید بعد از فیصل کار و بار بحدت پدر کار مکار مشرف شده بکیش و تحف پشمارا تسوقات انداز بعضی رسانید و بعضی دواب صد هزار اسب از انجمنه برایش خاک و ویکرکت بود بکیش کرد محف کونید در جینی که شهزادگان کشور کشای جهاتی و او کتای حوالی بخارا در کول مرکبی قشلاقی کرده بودند و در اینجا بساط عیش و کامرانی گسترده اکثر اوقات بکام و جانور پرانیدن اشتغال داشتندی و هر هفته مواری پنجاه شتر بر قورسپیل تبرک بخارنت خان روان داشتندی حکایت آورده اند که خان در دیوچهنه امدی و عشرین و ستامه مطابق لوی بیل بورت اصلی خود نزول نمود و بدیدار خوانین و احفاد که مدت هفت سال از ایشان جدا شده بود مسرور گردید و در خلال انحال خبر عصیان شیدر قو خان حاکم قاشین مجدداً بجمع اورسید هنوز از مشقت و یورش عجم فراغت نکرده بود که بالشکری در کشت چون نخل و درو فو چون رمل بدو حرکت نمود و حاکم قاشین نیز مواری با پصد هزار سوار کسینه کذا جمع گردانید و باستقبال شافت و فریقین متغارب گشته با دحمله مبارزان نیزان محاربه اشتغال یافت دهان اجل بر امل خندان و دیده جان بر جوانان چون شیرریان کرمان گردید چون اعتقاد زمره اراک است که چون صد هزار آدمی کشته کردند از انجمله یکی بغرق سزایست و بعضیده ایشان دران واقعه عظمی سه نفر از خود شیدر قو خان بغرق سزایستاده بودند غرض سید هزار نفر دران معرکه شربت فوات چشیدند متشیل کونید چون پادشاه ترکستان و ماوراءالنهر الملکیت خان که معاصر سلطان محمود غزنوی است وقت یافت و برادرش طغان خان فرمان روا گردید بعد از چندگاه برضی بپلا شده کفار چین و ندان طمع در ملک او تیر کرده لشکری پنهانیت و عسکری نهانیت که از انجمله روایت حافظ ابرو سید هزار

## تاریخ نگارستان

۱۶۴

خرگاه بود بصوب الکای و متوجه گشتند و می‌انگیختند که به سطره تقویت دین سپید ریوزه و عده گزیده  
و اذای مضطرب و شغیفین نمود و دعای و نذر جابت قرین گردیده بعد از ازالہ مرض مبداء ایشان شتافت  
و چون خبر توجه او ببل شقاق رسید کمال غم و هراس برضای آن زمره شناس التباس راه یافته بموجب  
رجع القهر می‌عنان مرجعت برنافتند و اهل اسلام از عتبار باب کفر و ظلام در حرکت آمده بعد از  
آنکه سده ماه راه طی کرده بودند ناکاه بر سر ایشان تاختن آورده و دست هزار کفار را پیغمبر جهاد بهم کد ریختند  
و صد هزار دیگر بقتل اسار گرفتار گشتند و عقبه شید ر قو خان منہزم گردیده با رتقا مستحق کشت و از در  
ایلی و راکمه ایلمچی نزد خان فرستاد ایلمچی او را بغایت مستطو گردانیده مقرر بر آن شد که وی بر جناح آتجبال  
بملازمت مبادرت نماید و خان آن او ان شبی خواب هولناک دیده داشت مصرع که وقت رفتن  
آنند زین کمن میر لاجرم خان کیکیک فرزند از اجمع نموده در باب ملک دار می رعیت پروری و نوازش  
و دوست و مالش دشمن و وصیت فرمود از جمله آنکه بشد و خان حسب الامر بر سبدا صلابا و اتقا گفتند و  
فرزندان و نوکیسان قواعد و قوانین او را در چم جمع مواد و مضب العین داشته تا غایت از طوره و تحلف  
جائزند از بند بالجمہ در آن یورش در رمضان سده اربع و عشرين و ستامہ کہ عمرش ہفتاد و ستہ سال  
رسیدہ بود و منہرمان یافت و جسدا و را نقل کردہ در پای رختیکہ خود در شکار گاہ روزی یعتین ہزودہ بود  
و دفن کردند و ہم در آن سال در آن نواحی درخت بیماری برآمدہ و رانک فرصتی چنان بچکل شد کہ قبر او  
ناپدید گشت از اتفاقات آنکہ ولادت و جلوس و وفاتش در تنگوریل دست دادہ ممیتشل کویند  
عبدالملک مروان علیہما السخط و الیزان کہ او را عراب ابو الزباب گفتندی چہ حدت لعقن دہن او  
مبشابه بود کہ چون مکس بر آن نشستی در روم ہمدی چون ہلال رمضان سنہ ست و ثمانین را دید ہچو پید  
بر خود بلرزید و با خواص گفت در این ہا از مرگ خانیم چرا کہ در رمضان متولد شدہ ام و ہم در رمضان  
از شیر بازو ہشتہ اند و در رمضان بمن بچت کرد و از غایت قساوت بل نہایت شقاوت از این نکتہ

## تاریخ نگارستان

۲۶۲

خافل بود نظم تا کی ز جهان مستند اندیشی تا چند جهان رو مند اندیشی آنچه از تو توان ستند نمین کالبد است  
 کینه که کو باش چند اندیشی آخرد و نصف شهر شوال به ناسال سفر آخرت خستار نمود حکایت آورده اند  
 که عمید حبش وزیر جغتایان استاد علمای مان یعقوب سکاکی را که از بخاری و دانشمندان معانی پیانت در مجلس  
 خان معلوم غریبه و تنجیزات و نیز نجات ستایش کرد و در آن باب چندان مبالغه نمود که خان معتقد او گشته  
 از سخن او که محتاج امان را با ب نجات بود تجا و نمیکرد وی نیز همواره در صحبت جغتای با طهارت اثار غریبه و در دست  
 امور عجمیه اقدام نمودی از جمله روزی جغتای سپردن حرکات نشسته فوجی از کلنگان در هوا پیران می نمودند  
 خان بدو گفت هیچ میستوانی از اینها دوسه بر آری وی گفت هر که رام را که خان مقرر فرماید من نیز بر آورم  
 جغتای شارت با ولین و میاتین و خزین کرد سکاکی فی الحال مندیلی بر زمین کشیده بر سه کلنگ میزد  
 معلق زمان بر زمین افتادند خیمورت موجب از یاد اعتقاد خان گشته پیش او بدو را نوشت و هم از وی  
 منقولست که میخشد که یکبار می ببرد و رفتی که از وزیر خلیفه دهم سده روز آتش را بستم بنوعیکه اصلا فروخته  
 نمیشد و در آن زمان و خلیفه بعد از مدتی خلیفه از روی نیاز هر چه تا متر التماس نمود که آن را بکشاید  
 گشتم تا منادی بکنی که اینکار را رسکا کسیت و سکی در فلان خرابه مرده هست و آتش در شکم است تا وزیر  
 بوسه برد کون سک مرده زنده آتش بیان خلق ظاهر میشود و آخر اکثر نواب تجخیص وزارت مآب بروی  
 رشک برده سکاکی آزار یافت و علی الفور بملازمت میفتای شتافته پان کرد که از روی وضع نجوم چنان  
 معلوم میشود که او باری متوجه وزارت آست مباد که از آن اثر می و دیای دولت رسد بنا بر آن جغتای  
 عمید مشن امعزول ساخته بعد از یکسال حسب المصلح علامی و لایب وخت اما حضرت آصف جاهی کینه  
 او را در دل گرفته مترصد وقت بود نظم دل عشاق میازار و بجان عذر نخواه که مداوای چنان بیش  
 برهم نشود قضا را در آن دان سکاکی تیغیر میرج کرده لشکر آتشین که ساز و سلاح ایشان همه آتش بود و در حرکت  
 جغتای حاضر گردانید و خاطر خان از آن متوحش گشت وزیر آزار یافت فی الحال آقا ز سعایت کرده گفت

## تاریخ نگارستان

۳۶۲

و در میت که وی در سلطنت طبع کرده بدستگیری چنین لشکر روی زمین بکمیته تصرف آورد و اندیشه خان  
از این سخنان تنزاید پذیرفته بقتید و حبس و فرمان او اعلامی بنابر اظهار داشت بعد از آنکه سه سال در حبس و با  
بقاشافت سبحان الله نهرا و موجب ضرر و شد و کمال افضال نشاء استیصال الله در قایل ملت شیندم  
که روبا به رکنین بروس خود آری باشد بسان عروس چو در روز باران بود کرد برون و در موی خوشتر از  
نبرد کجی کند بی علف جای خویش غنید کرد دست یا پای خویش بی پوستی خون خود را خورد همه  
تن و پوست را پرورد سر انجام کاید ابل سومی و وابل تن و شود موی و بدن موییه قصد خوش کند  
بر سوائی از سر برنش کنند تمثیل در تواریخ مذکور است که مانی نقاش در عهد شاپور ذوالاکتاف ظفر نمود  
در آنوقت دعوی پیغمبری کرد و منجز اش آن بود که دایره چند خورد و بزرگ که لا اقل خطوط آنها پنج کز بودی  
با بخت رقم نموده چون پرکار نهادندی یکسر متوفات نکردی همچنین خطوطهای راز و کوما کشیدی و همه  
بر مسطر است بودی و طرفه تر از اینها آنکه صورت ربع مسکون چنانچه تمامی شهرها و دریاها و رودها در آن  
ظاهر بود و سه ربع غیر مسکون را کوئی برابر چیده بود و غریب تر از اینها همه پیراهنی بود که چون پوشیدند  
پیدا و نمایان بودی و چون از تن بدر کردند پیدایش **الاشباح** آوردند که اگر چه خجائی از او کتای  
قانون که ولیمد چکیز خاست اسمن بود اما چون و کتای قانون متعلقه داده سلطنت شد خجائی در رعایت ادب  
کوشیده دقیقه از دقائق آن معطل نگذاشتی چنانچه یکبار می در شکارهای میانه برادران بر سر ب و این  
ماجرائی شد که روستند و آغاز تا خنق کردند سب خجائی بدر رفته شب چون بنازل خود رفتند خجائی  
وقت سحر بهوش آمد از آن جرات نبایت نادم گشت و چون این نوع کستایر خلاف طوره و ادب  
و مودعی با حلال قواعد سلطنت میدانت بنابر این از خرگاه خود سوار گشته پیش از صبح در حوالی سرپرده  
قانون نزول نمود قانون چون برهنی واقع شد که چاه عمدا پیش از پیش بر محبت و اخلاص و دشت  
بنابر مراعات احتیاط شخصی نزد او فرستاده پرسید که آیا باعث چیست که در اینوقت آقا ام متکفل نجت

## تاریخ نیکارستان

۴۶۴

شده تشریف آورده اند خجتمی بزبان افقار و بخمار بموٹ عرض ساینده که اگر بنده و قاتل آن محبت  
 برادریم اما در حقیقت اورا بنده و چاکریم ما مردم را چه حد و یار که با قاتل گرفته سبب تا زیم و دوسیدگی  
 و عوی تا زیم نظم جامی سک ترا بغلامی نمینند و اورا چه حد آنکه کند با تو مهدی این وقت بدین  
 بدرگاه آمده ام که بدینچه مستحق آن باشم از کشتن با چوب زون نسبت بنده بتقدیم رسانده که تا عمر  
 کشته بدین نوع امور اقدام ننمایند بندگان قاتل این معنی خلبنده گفت انجیصر ترا چه وقع آنکه اقام بر زبان  
 و این خبر تا ترا چه قدر آنکه بخاطر کند راند چون آخر و زشد خجتمی چند تقو ز سبب بر سپیل تر جان گذراند  
 فی الجملة از آن شرمندگی پسرون آمد عربی طرقتا لعش کلها اذنا من الی قلیع و زمان خجتمی  
 خان در شهر سینه نشین و ستایش شخصی ز راقی شیاد موسوم بمجود در یکی از قزاقی بخارا که مشهور است بتبار  
 خروج نموده و عوی کشف و کرامات میگرد و لاجرم عوام کا الانعام بروی از دعای نموده بحسب شاقا تفسیری  
 امراض خرمند که بدو توسل نموده بودند شفا یافتند و انجیصر متسلم ضلالت ارباب غوایت کشته هر روز فوجی  
 اروا تو دور می آمدند چنانچه داروغه و پیشوای بخارا انجیصر را با صاحب بلواج که در آنوقت در خجند بود و اینها نمود  
 و خود لباس خلاص اعتقاد نزد آن شیاد رفته التماس قدم و شبهه نموده مذموم را آنکه در سر پل که در آنرا  
 و هستت مهم اورا قطع رسانند و خاطر از تفرقه او واریانند قصار چون انمخدول بر سر آن رسید تیر تیر باروغه  
 نکریت فرمود که اندیشه غلط از خاطر بدرکن الا بستیاری خلاقی هر دو چیست از کاسه سر سرون و ارم چون  
 شخه و حاکم آنرا زار در میان نهاده بودند از غایت وحشم و همپس از سر جای مذکور گذشته رقم آن تدبیر از  
 صفیه ضمیر مخموند شیخ با شوکت و جلال شهر درآمد و در خانه نزول نمود و ز دعای خواص عوام بمرتبه رسید  
 راه خروج و دخول بر یکنان شوار کردید و چون حادثات الناس بی تخف و تبرک از خدمتش بر یکیشند لاجرم شیخ  
 بنا بر تسلی خاطر ایشان ساعت سباعت بام بر می آمد و آبی که در دکان اشته برایشان میپاشید و بهر که قطره انداخت  
 میرسید خنود و میکردید هر چند داروغه و والی انجا میخواستند که چون فرصتی دست وید کاری سازند که یا

## تاریخ بکارتان

ع ۲

از پیش برادرند و انجمنی بنا بر کثرت ارباب ارادت صورت نمی بست تا آنکه المصنون بر خایش بر تو  
انداخته از در دیگر بیرون شتافت و بر سپیکه حاضر بود سوار گردیده تا قتل محض تباخت و بر سران  
استاده علوم نعره برآوردند که خدمت شیخ سبک پرواز از خانه تا قتل مذکور پدید است خلاق را قوت ماسکه  
نمانده رو بدستجا نهادند و محمود چون بدید که شمشیر و نیزه خود در صحنه طالبان جا گرفته همان شب حکم تنگی  
مستصدیان شغال از حکام و عمال نموده بالضروره آن فرقه متواری شدند روز دیگر خطبه باسم شیخ مذکور  
خواندند بعضی از معارف را قبل آوردند و اسباب و ادوات سلطنت که از حکام آنجا مانده بود تحت تصرف درآوردند  
او باش اجلاف آنچه در منازل متمولان می یافتند می ربودند و چون نزد شیخ می آوردند شیخ آنها را بر لکلیان  
فتمت میکرد و در آن اشنای شیخ بر زبان آورد که برای ما اسلحه مرغوب میرسد ناکاه تاجری ارشیر از آمد  
چهار خروار شمشیر آورد و انجمنی سبب از ویاد اعتقاد ارباب فساد شده با جمله داروغه و امر که پرز قوی  
لشکر این خود را در هم کشیده بر سپهر محمود آمدند چون صفها رست شد مغولان بنا بر ملاحظه کلمات شیخ  
در خنک تساهلی داشتند ناکاه تیر قضای بر مقتل شیخ آمده سپید و چنانچه میچیک از اصحاب برادرش  
در آنوقت با دو غبار عظیم بر جاسته بود که مردم چشم باز نمیتوانستند کردن مغولان آنرا حمل بر کمانند  
روی از آنمغیر که برافتند و اصحاب تاراب تعاقب نموده قریب دو هزار کس را قبل آوردند و مردان  
چون از بیک واپر و هشتم ارشیخ اثر می ندیدند آنرا حمل بر غیبت او نمودند چون این اخبار را صاحب بلوچ  
قزاق را رسانید وی یل و زمام با کلین قورچی و لشکر موفور بدفع آن فتنه مامور گردانیده بعد از نیمه شب  
لشکر بظاهر بخارا رسیده برادران شیخ در برابر ایشان صف آرا گشتند مغولان بر آن کولان حمله  
برادران شیخ باست هزار کس را قبل آمدند و آن فتنه منوشتند **بکارتان** آوردند که بعد از  
چکیز خان بدو سال تمامی شهزادگان خوتین و نوینان از شرق و غرب از منازل خود در حرکت آمدند  
و متوجه اردوی بزرگ شدند و بموجب حکم چکیز خان و اتفاق جمهور قایان در شهرورسنه ست و غیر



## تاریخ نگارستان

۲۶۷

و ستمانه اکتای را بر سر ریغانی نشانده و لقب قان نهادند و قان خلیجی که پدرش از شرق و غرب  
عالم فراهم آورده بود بر خویشان بل عموم مردمان منت پسرمود و چند روز متوالی جهت روح پدرش آتش  
داد و دستور مقرر چهل و هفت روزی یکبار زرنه و زرا را مکرر بر آستان اهورا سوار کرده بسر دایه خان و پناه  
که مونس روح او بود که ویرانه تنهای طلال از جدائی عزیزان کلالی و رفع نشود بعد از آن متوجه شطام کلمات  
مهمات ملکی گشته جرماعون بنیان را با ستمه تومان لشکر دفع سلطان جلال الدین خوارزمشاه روانه گشت  
ارسال لشکر یکی از امرائیکه تاج جبرماعون بود گفت که هم جلال الدین بر دست تو کفایت خواهد بخشید  
همان امیر که گفته بود در گردستان بر سر سلطان ریشه او را متاصل گردانید تمیشتل چون در شهر سر  
و همین ستمه موافق توشقان بل منکوقان اراده بتخیر بخشش و منیری نموده بر کنار رودخانه قلموزان  
نمود بنابر توهم او و او و اخلا و اکتای قان بتخصیص شرامون خواجه با تو را هدایت از نیت او و او و اکتای  
قان را و او ان سلطنت منکوقان اغراز و اکرام مالاکلام سرمودی یکی از مخصوصان بعض سنانید که  
اینهمه تعظیم و کرم وی بنابر معیت اکتای قان سرمود که با وجود سینه رقت خواهی دید که با و لاوت  
خواهد کرد و منهن و دیار و صاف آمده است که قبل از آن بن تولی بن خلیز خان در شهر مسند  
و سیمین ستمانه اراده بتخیر قضی ممالک چین که خلیز خان را میسر نشده بود نمود لاجرم پانزده تومان  
جریک بر داری امیر مایان نام مقرر داشت و در چین ارسال وی بوی آورده گفت که بیکار است تو  
کفایت خواهد شد وی بعد از قطع منازل مراحل بر حد ملک رسیده بر کنار دریای مسرودا آمد از نو  
اتفاقات حسنه چند گشتی که بواسطه پیغام غلبه الملک میرفتند از روی دریای پد گشته مغولان  
بفرموده مایان نهادار جنگ آورده شتون بهادران نامی گردانیدند و خود باقیه خود از راه جنگی متوجه  
القصه بدین جن بدست شهر خراسانی نام را بسجیه و تخیر آورده فغفور پادشاه آنجا را مقهور گردانید و مردم  
سیاه فور که از قلع مشهور ملک بود و ملکان و فاین خراسان بود از آن خبردار گشته خرمند که در

۲۵۷

محافت و محافت آیند مقدم ایشان که پیری خردمند بود آنجا محافت را منع نموده چنان تفریر کرد که در  
او ان طفلی از پدرم شنیدم که این قلعه بدست چمکه مقدم ایشان باین نام باشد سخن کرد و اگر سردا  
این لشکر باین نام باشد بغیر از آن در مان نداریم و چون معلومشان شد که این شخص باین نام دارد و بی  
جمله بریزانده قلعه را تسلیم نمودند **میرزا محمد** با اتفاق جمیع مورخین قاتل بمکارم اخلاق حمیده  
و محاسن اطوار پسندیده از سطر ط کرم و ترجمه اهل اسلام بر بسیاری مرا م و رافت عام و رحمت نسبت بکاف  
اهل عالم استحقاقی بوده چون بر چارالش سلطنت بیکه فرمود بخلاف پدر و برادران رحمت بر جهانیاکان  
بر جراتیکه پدرش کرده بود و هم رحمت نهاده همه را بموایب کرم و اثار و نیار و درم عید حسانی  
و امتنان ساخت نظم خاص نه بر کرم آمد درم بر کزرقافیه انیک کرم چون از روی فقر عطایای  
اورا جمع کرد و زیاده از صد و شصت هزار تومان بالش فقره بود سبحان الله و وجودش بخاندان  
نام جودش مانند برادر دیگر است چون خبر بشنید باو کارش بخشید که بقدر تمکین در این کرم  
مذکور است که مجوسی رقی مستحق مد و نیار ضد که در شبلی او را گفت ترا که ایمان نباشد انصاف چه فایده  
مجوس کبریت و سرسوی آستان کرد اما که رقع ان آستان با فاد و این ویت در آنجا نوشته بود  
مَكَافَاتُ السَّجَّادِ دَارُ خُلْدٍ وَ اَمِنْ مِنْ خَفَاتِهِ يَوْمَ بُوْسٍ وَ مَا نَابَكَ عَجْزٌ جَوَادًا دَلُوْ  
كَانَ الْجَوَادُ مِنَ الْجَوْسِ مَكَافَاتُ عَزْمُ زِي شَبْتِ بَرُو عَفْ و اَمِنْ مِنْ هَيْتِ قَبْرِ نَزْدَتْشِ دَوْرُ  
سخیر اگر چه آن نکو سیرت بود که بر مهنه گویند بچپاری ز خدمت قاتل از رسوم و عادات سلفین  
و از دوافین و خزاین و جمع سباب و جهات سخن میرفت قاتل فرمود که ایشان بنایت از حلیه عقل و ادراک  
و از نشو و نهش مجبور بوده اند چه کنوز و دوافین مذکور با معادن مستور بکیانند و در عدم اشباع بهمان  
ملیت زرا اند کف مرد دنیا پرست هنوز ای برادر بیک اندر هست بهر حال من کنج خویش را نزدای  
خاطر ای خراب می نسیم و نام باقی خریداری نموده درم و دینار فانی عوض میدهم ملت مذکور باقی ریحان عمر

## تاریخ نگارستان

۲۱

ثانی گفته اند این خیره بس مرا کالباقیات الصالحات مهمن در روشه الصفا که درست که وزیران  
انعام بهرام کو که شهرت بهر مایند و بود نفور بهر مایند و بنابر دولتی و لخواهی عرضه سجد متشرف نمودند  
که اساس کرباس دولت خو قین هم التباس خزانه است و چون بهم دنیا را کن و می راستحاطا هند خزان  
یادی از خرابه دید لا جرم قواعد حشمت ارباب دول محفل کرد و ولایت جو اندو می نباشد حسنه بهی  
که بطوفان خیزد از باران بسیار در جواب بهرام بر همین آن نوشت که اگر مامع و لهامی زادگان را بداند انعام  
و احسان در ادمستان نیاید و بهر چه خیر دیگر صید تو ایم کرد و تمثیل شخصی بوشیروان نوشت که مردم دنیا  
طاعت میکنند که در خزان مال جمع میشود و حال آنکه در خزان بهر چه نیست چرا که همه را انباش میکنند  
و می رشت آن نوشت که هر مالیکه در خزان جمع میشود حق مستحق است اگر بخلاف این از ایشان دین داریم  
است نظیر و انیکه شتم قصه بوشیروان چه بود روزیکه پند نامه شانی تمام کرد خرم یکسکه نام کو  
باز بانداز و چون نوشتن نامه جانی تمام کرد بهر چه که در باب مکارم اخلاق و احسان آشنه و آفاق  
حکایت غریب و عجیب معلول است تا چون این مختصر کنایه آن تلوین داشت یک دوسه حکایت از آنها  
رفت حکایت گویند در وقتیکه تا آن از شرب شراب ارغوانی در غایت خوشی پله و کامرانی  
بود شخصی طایفه بطریق اهل خراسان تخته زرد او را و دقان و سیب بالش نقره در وجه انعام او از خزان خوار  
داشت و خزانداران و سکه چیان بر علم آنکه آن حکم از سرستی نماند فتنه داده ای آن عقل و تها و می میور زید  
روزی نو یک ابرقانت را بر دقان معروف داشتند فرمود ابرات دیگر بصد بالش زربو سطله شخص  
نوشتند کاتبان این انیر موقوف در شته ماصل تعجب شد بالش رسید و زبان حال آن شکسته بال  
بمضمون انیتال مترجم بود ولایت شما و زرای تو بهیران میند سوجه مراد پی خود چند دانند  
هر کیسکه که من بر کرمت دوشه بودم یکیک بدریند و شب و روز در بند فی خلق پسند و نه جدا  
خداوند سنجش بدعا و کوکران خود رسانند چون مراتب اجمال بر آید صمیمه آن شهنشاه بی نظیر

# تاریخ کارستان

۲۶۹

و بهال نش پذیرگشت کتاب و پیچیدار از حضور طلبه است سوال کرد که آیا در عالم خیزی هست  
که ابدالدین پسر پانیده و مقلد باشد گفتند فی قآن گفت این غلط است چه یکنامی و آثار خیرات  
تا انقراض عالم بر صفحه کاینات بافتیت نظم نیاید کسی جهان کو بماند مگر آن کز و نام سیکو بماند  
و من شمار از جمله دولتمندان تصور میکنم که درم اکنون بر من ظاهر شد که شما در حقیقت بدخواه میند چرا که  
در اجزای خیرات همما اکمن ایهال رزیده آنرا نوعی از کفایات می شمرد و ارباب حاجات را در ورطه  
اشطار و تقاضای اندازید ملت سحت بر بگردم زهر اندیشه نیست مگر ترسنا پیشه سیم که اندر کف  
مردم نهند احسازان که به بجا کش نهند تا من یکد و سه کس شمار ابردار اعتبار بختم دیگر از  
عبرت نخواهد شد ایضا فرمود ما شخصی از ارباب سئوال را صد بالش زد و دهند و صاحب جمعان  
بکان آنکه مکر قآن بر کبیت بالش اطلاع ندارد آنها را در گذر پادشاه بن و ند قآن چون از آنجا گذشت  
نظرش بر آن بالشها افتاد و پرسید که اینها چیست گفتند این جلیست که بفلان رویش انعام فرموده  
گفت این اندک خیریت و برابر این بد و بدید نظم کرم پدیدار دونه دیهیم تخت بد کز تو این ماند  
ای نیک سحت حکایت پیسه ضعیفی از بغداد بامید بدل تخم و کریم نهاد و براق عجم رفته بر سپهر راه  
قآن نشت قآن را نظر بروی افتاده چون بواجی بر حقیقت حال او مطلع شد گفت چرا کیفیت حال  
بخلیفه نخی پیسه گفت مگر رقم زیاد ازده و نیاز وجود گرفت و آنچه نقد نبود که از مصالح ماکول  
ماند حال آنکه مراده و حشر در خانه است که بنا بر عدم جهاز کسی نجو است کمارای ایشان رغبت نموده و  
من بدیشان رسانده ام قآن را بر حال و ترجمه آمده ده هزار بالش زرد و سنجید ملت کیت کریم آنکه سبک  
نی ز پی شهرت و سحتین بد پیسه ضعیف از ضبط آن عاجز آمد قآن نقد را لاغ که بکل آن فاکند بدو  
پیر کفت بخیل که در راهها طمع در این اموال کرده قصد هلاک من کنند قآن چند سوار مغول سینه همراه مکر  
که وی را بمانی رسانند آخران پیسه حریص را شنای راه در چنک جل اسیر کردید نظم قناعت تو آنکه کند

## تاریخ بخارستان

۲۷۰

خبر ده حریص جهانگرد را مغولان خبر فوت او را بپایه سریر اعلیٰ اعلان کردند و فرمان قاتل بر آن وجه نافذ گشت که هم ایشان توجه را بنفاد برده تسلیم اولاد او نمایند که در وجه تنجیر و خزان آن غیر مصروف اند و قبض وصول ستانده بدیوان آوردند لفظم پیش سودایان تحت جلال نیست خراج جو در اسپل مال گز نه سرمایه تاج جو دکنند کی ز سودای خویش سود کنند جو بخشیدن چهریت پسینی و پملا خطه غرض و مطالبه عوض اگر چه آن غرض و عوض ثواب جزئی و ثنای جمیل باشد لفظم کیت کریم آنکه زهر خد هست هر گرمی کا یاد زود وجود هر چه بود بهر ثنا و ثواب پیع و مشری دان تو نه احسان وجود پنهان قاتل قید و بن قابوشین بن و کتای مقبضای کو که تیر لایه بجا سن الطوار و مکرم اخلاق در میان اخفا و چنگیز خان طاق بوده از جمله دامادش میل یکی از کزیرگان نموده و خست قید و چون برین مطلع شد موسی شوهرش را گرفته آواز سفارت کرد و بر غیرت رنجت داده چنان لکدی بر شکمش زد که بدان ضرب فرزندی که عورت در شکم داشت هلاک شد پدر داماد سپر دست و گردن بغایت محکم بسته حساب لایم بدرگاه فرستاد اولاد قید و در باب و عناد و بیجا نمود قید و بدیشان گفت آیا از قتل این فایده بخا هر شما سیر سد کشندی فرمود برام شینخ چنین پنهان چه اقدام نمایم استمر مقرر باشد که او را صد چوب زند قید و در چینه نهارش نمود که ده چوب بر بهم بسته ده نوبت بروی ایسته زند بعد از چندگاه از پسران پرسید که شمار و امیدارید که بکانه بفراسش قیرا فرداش شما بکینه نماید گفتند پادشاه بهتر میداند قید و دختر دیگر خود را بدین بخش فرستاد و او را بهترین حالی نزد پدرش روانه کرد با وجود ضلالت و جهالت پدر ملازمین الدین قدسی که ملازم او بود این را بدو رساند و گفته لفظم اندر ره حق که بنده و شاه یکیت محبوب مقربان را که یکیت تبخانه شدم و دوش تپی را دیدم انجشت بر آورد که الله یکیت حکایت صاحب طبقات کوید که سن در شهر سنه اثنی و عشرین و ستمانه بنا بر منی متوجه قاین شدم و در آنجا صحبت قاضی و چیه الدین قوشچی که از اطلبه و اکابر خراسان و از شایه کذب بهراسان بود رسیده وی حکایت کرد که چون تولی خان بن خنجر خان

## تاریخ نیکارستان

۲۷۱

هرات را هدف سهام آفات ساخته محاصره نمودن بنابر جسری غراسلح و میا کشته بر بر چکه محاذی  
 خیمه تولی خان بود و محافظت آن در عهده اہتمام من بود برآمدن ما گاه پایم لغزید و سر و دوشا دم از بالای  
 باره تا خاک ریزشست کرد و از خاک ریز تا خندق چل کر القصه مصرع غلطان غلطان ہمیشدم جانب کو  
 در آنوقت قریب پنجاه نفر مغول بر کنار خندق وزیر فسیل آمد و خنک میگرداند اکثر از ایشان متوجه  
 من شده سیر با بقصد من پیوستند اما حق جل علامه از جمع آن خطر ناگاہ داشت و هیچ جراتی و المی من ارفع نشد  
 منہما در مطلع السعیدین مذکور است کہ چون رشور سنا شنی و حمین و ستماتہ میرزا الف یک درختی اینزیر  
 یار علی بن امیر بکنند بن تر ایوسف ترکان تفرس غدیری کرده اورانند و سر و دوشا دم و تفرساده خود  
 بمداخله اولاد میرزا اباسیم شخص منیرا علما الدوله و میرزا بار بصوب استرا با و شافت در آن کشایار علی از  
 قید خلاص شده لوای مخالفت برافروشت و با جمعی مردم سپید و برنامتوجه نخی هرات شده پهنه شبانه روز  
 آنجا را محاصره کرد و روزی دیر پسرون روازه شخصیه اگر قتلت سپار و او ند چنانچه حکم موت او گردند و  
 بواسطه تشنه می افغان با تفاق ریمانی بر پای و بسته از دروازه مذکور بروی باره و خیمه همچنان کدہ شدند  
 بعد از مدتی در جنبش آمد و اورا سر و دوشا دم و در سخن آمد و گفت مروی پشیه ورم و اندیشہ خنک ندایم بنابر  
 او را و کدہ استند بعد از آن سالهای دراز در حیات بود حکایت صاحب فتوحات آورده کہ در رشور سنا  
 ست و ثمانئۃ میلا شہ حسب الفغان امیر تیمور کورکان حاکم استرا با و شد امیر علی کہ از وی شکست یافته بود  
 تعاقب نموده از پی او کجوهستان رستم در آمد و روزی وقت طلوع صبح کوچ کرده بواسطه دشواری راه رفت  
 کوه نماز نشین بر قلہ برآمدند ما گاه یاساتی با بسبی از آن بلند میسر و دوشا دم تا پایین کوه جائی و گیرند شد  
 از نظر نا پسید کردید چون نیک تمحص احوال و سر و دوشا دم و بار گیر هر دو سالم مانده بودند و همچونہ اسبب شیان  
 نرسیده بود نظم اگر متنبہ کیر و دیک تاساک چوانیز و نکاہت بار در چابک و تاریخ ابن جوزی مذکور است  
 کہ در ربیع الاول سنہ تسع و ثمانین و اربعاتہ اعراب بنی جو ہمیشہ متعینس حایره علی ساکنہا التیمہ آمدہ

## تاریخ نگارستان

۲۷۲

آغاز دوست درازی گردید و سیف آله و له منصوب بر صدقه صاحب حلقه چون این خبر شنید لشکر به آنجا کشید  
 سخت دروازهای آنجا را مضبوط گردانید آن مسرت جابر را در درون جای تیغ تیر از ایشان دروغ داشت  
 و جمعی کثیر از ایشان قتل آورده یکی از اعراب چون از دروب و ابواب مایوس شده سواره بسور آنجا برآمد  
 مرکب را تا زبانه زده خود را در زیر انداخته اصلا بوی و تکان و پیش اسپین نرسید به میت دید مردی که گفته  
 میخائید زان میان کنده می بروی آمد بود پیش جراد و مرغ و ستور دیده باز خراسان رفت  
 داشته زیر آبیای فا که بخندشت خبر خدای خدا قاضی نمود در آن حالت نظر توی خان بر من افتاد  
 مغولان را از آزار من منع کرد و مرا نزد خود طلب داشته گفت بنکرید که ویرانی رسیده است یا نه چون  
 معلوم کرد که ازین رطه سالم مانده ام نخست حیرت بردان گرفته گفت الحق نظم در دفع خدکتم تمام  
 کرد و شش ایام سبزه رعایات الهی پسری منیت آیا تو دیوی یا پری یا نام بالغ شکری با خود داری که  
 از این نوع آفات محفوظ مانده من وی بر زمین نهاده عرض نمودم که اینها هیچ منیت اما چون منظور نظر چون  
 تو صاحب اقبال بودی هیچ کردی روی نمود بمقتضای نعم الهی جواب الحاضرا و ازین سخن بغایت  
 خوش آمده گفت انشخص ارعایت باید کرد و لایق است که در خدمت سلاطین باشد لاجرم بعد از  
 مراجعه خود بملازمت خان برده چندان تعریف کرد که خان را منظور نظر غمت مبارک گردانیده بمجلس خاص  
 طلب میداشت و همواره از سر پشیمانیم التیحه و التنا و اجبار سلاطین استقنا میفرمود تا آنکه روزی از  
 من پرسید که محمد بلوای غنی صاحب مقام محمود و معراج صلی الله علیه و آله و سلم از خسرو ج من خبر داده است  
 من حادشی که در باب ظهور از تراک و آره بود عرض دادم و اشتتم او را خوش آمده گفت بواسطه اشتقام محمد غنی  
 یعنی سلطان محمد خوارزمشاه غنی نامی از من در میان اهل عالم خواهد ماند پس من وی بر خاک نهادم گفته  
 اگر مرا علی باشد سخنی که بنابر رسیده هست عرض کنم فرمود که بگو گفتم نام کا هابی باقی ماند که در ذیت بشرد  
 روی زمین باشد چون هیچ متفلسف عالم نخواهد ماند نام چگونه باقی ماند در این وقت خان اکان تیر کزی

## یا ریح بکار سامان

۲۷۳

دست بود از غایت غضب آنها را بنیدخت و من بغای خود متیقن شده شهادت آوردم میت  
چنان ماند قاضی بهر تشایر که گفت آن هذالوم عیبر بدین شیوه و مردی سخن گوی حبت  
باب سخن کینه از دل شبت پس من گفت آری من ترا مرد عاقل تصور میکردم اما تو بغایت نادان  
بودی میت کان بر دمت زیرک و هوشمند ندانستی خیره و ناپسند من هر جا که سم اسب غن  
محمد رسید به باب میرسانم با دیگر سلاطین چکار دارم پس روی زمین کردند و من پس پس آمده در بهمان  
قرار کردم حکایت در احوال بنی اسرائیل آورده اند که چون طالوت بدستاری حضرت داوود بنی  
بر جالوت غالب آمد حسب الموعود خلافت خود را بوی تفویض نمود و حضرت نبوی روز بروز بر مدارج  
غزت و سروری ارتقا نموده علمای بنی اسرائیل و رفیقین و تجلش سعی جمیل تقدیم میرسانیدند و طالوت  
بموجب القاص لایحی القاص مصرع که همیشه همیشه را دشمن است برادرشک آمده افشا و استیصال  
نهال اقبالش بود و حضرت داوود نفسی بمنی نموده بمقتضای امر ارمالایق من سنن المسلمین  
از وی گرفته متواری گشت و طالوت بنا بر آنکه دانشندان قوم او را سرزنش میکردند تمامی ایشان  
پیش پدیدار از هم بگذرانید حسد الامرا از سوء اعمال پیمان گشته در غایت تاسف و ملهت میرزیت  
و شب و روز بر سر مساری خود میکشیدند تا آنکه روزی یکی از مقربان خود گفت که ارشاد کن مرا  
بیکه خبر دهی که توبه من رحمت گفت حکایت تو همان حکایت سر تنگ است پرسید که چگونه بوده است  
تعمیل گفت یکجاری میری روی نزول نموده ناگاه در اول شب بانگت خردی شنید از اقبال بدرگشته  
تقبل جبه خروسان اشارت فرمود پس در محل خواب گشت و قتی که خروسان بانگ کند مرا پیدار سازم  
یکی از ملازمانش فرماید برآورد که ایها الایسر تو در این ده هیچ خرد پس کنده شدی که بانگ کند تنبیه  
گویند بایک نهنگام کشتن خروسان بنا بر آنست که عامه برای من محدث کیومرث از جمیع ملایا و مکاره  
مخوف و بده اند و در شکم وی برض الموت مبتلا بود خروسان را غایب یکی سپهنگام بانگ کرده مقارن آنجا



# تاریخ نگارستان

۲۴۱

خدمت جهانی را شغال نمود بنا بر این مردمان بک آنرا بفال مگر قره اند و کشتن او مبادرت مینمایند  
**مِرَالِ اِنْفِاقًا** و هم آورده که طایر بهادر در سنه هجری و ستمائت فوجی از ابطال جال  
 نظم همچو یک توله همه دست و پا همچو زرق قلب همه پا روا چهره شان و ده نم یافته جای  
 بجای کجک و خم یافته ریش پیرهن خندان زرخ سبزه کجا برود از روی پنج بولات  
 سیتان فرستاده ایشان قلعه ارک را که برکن شمال و شرق شهر و وقت محاصره نمودند و ایام  
 محاصره امتداد یافته در میان مسلمانان و بابائی خاص برانوجه که دمان روی میگرد و دندانهای جسد  
 و در روز سیم فوت میشدند روی نمود و ملک بنا لیکتین خوارزمی حاکم قلعه شبی مقرر نمود که مسند را  
 بهفتصد جوان در دروازه شمال رکین باشند و جمعی از جوانان از دروازه شرقی متوجه غزا گردند هرگاه  
 که آواز طبل از پشت دروازه برآید ایشان از کمینگاه پسرون آمده از عقب منول را بنیدن بر آن صبح  
 دروازه شرقی مفتوح گشته غازیان سحرک اشتغال نمودند چون وقت آتش که طبل نوختند کسی  
 کمینگاه پسرون نیاید و دست و نوبت که مکر شد و کسی نیاید ملک شخصی را بخت اجبار ایشان بدو جانب  
 فرستاد و هم را مرده یافتند مصرع کوشش بر دل که طبل ای طبل حیل و حیم در آن اوان  
 عورتی مرض مذکور پیدا کرده شب سیم دل بر مرک نهاد و او را درختی بود که بنایت غریزش اشته  
 گفت جان در نیوچم که شب دست و پای ترا خانبندم که مسند او وقت رحلت الفقه در وفیقه  
 خامی بست چنانچه مقرر است انشت آب دهن تر میگردانشت و خرا خا بسته خوابانید و گفت  
 مصرع تو باری خواب خوش میکنم که من پیدار می دارم و آن ضعیفه دل بر پلاک نهاده زبان  
 حال بمقیال کشاد نظم مادر م خاکست و من طبل رصیع میل در منیت از طفلان بدیع زود  
 باشد کارمیده را اضطراب در کنار مادر اقامت خواب در انشت خویشان و همسایگان را  
 و دایع کرده بدان نیت که مسند و نخواهد ماند شبی و چوبشی بروز آورده صباح اثر صحت پیدا گشته و دندانها

# تاریخ کارستان

۲۷۵

استحکام پذیرفت نظم شمع دل ترا بنود هیچ معرفت تا در سر تو هست تنهای زبیتن از شمع کین قبایر کبر  
 روشن بخت تا در سلو خن مذاتن و در کسیتن روز چهارم اقوام و سایر نام از حیات و عجب نمود  
 پرسیدند در این روز چه خه دی و چه کردی چون نیک تقصیر کردند امری و رایی خاستن واقع نشده  
 بود بخت بر که در خامو جی شغای آن و با بود **مِنْ بِلَالِ الصَّنَالِجِ** در تاریخ مغول مذکور است که در  
 شهر سنه سبع و عشرين و ستمائة اوکلتای قان لوامی کشور کشائی بصوب ممالک ختار بر سر رشته  
 بر تنخیر آن ممالک کاشت و یک مرتبه تولیخان و کیوک خان را با دو چپندار سوار بر سیل قراولی شتر روانه نمود  
 و فرمانفرمای ختا چون بر این واقعه غمی گاهی فیت فوجی از عطای امرای ختا را با صد هزار کس استقبال رسانید  
 و اجتماعت بیکار تبراولان و چارکشته همگی ایشان را چون حلقه در میان گرفتند و خواستند بطریق جرکه  
 سکار آنها را رانده بنظر پادشاه رسانند قوی سراسیمه گردیده دست در قرآک حلقه و منبرپ زده میدادند  
 چنانکه با استعمال حجر المطر اشاره فرمود و لشکر را امر نمود که نذرینها بر سر کشیده تا سه روز از آب  
 فرو دنیا نیند و انفل نمیده داده در روز سیم باران پسندان بارید و آخر روز بر فی جانسوز در گرفت و از  
 دستبرد لشکر سرد است چو یک زن ختا از کار مانده مدیوش سراسیمه گشتند چون تولیخان بر مضنا  
 دشمن اطلاع یافت با آنکه در روز چهارم برف و باران همچنان میبارید امر فرمود تا کور که فرو کو فتنه  
 و عنان بصوب مخالفان معطوف ساخته و شتر ختا را زارگشته بعضی میکرد و دیگر میکشتند و لشکری چنان  
 بجلی چنین متاصل گردیدند و چون این خبر وحشت اثر پادشاه کشور پناه رسید آتش غلیم بر فرو خسته خود  
 با اهل و عیال سوخت و بهین یک تدر آ نولات مهنایت سمت تیغیر پید کرد و آورده اند که هم در آشنای  
 آن سفر قاتان را مرضی دست داده بود روز بروز آن ماده سمت هشتاد و پید کرده اولیای دولت نبات  
 مضطرب و سراسیمه گشتند نخبشان و حکمای ترک با اعتقاد فاسد خود در کاسه آبی افنون کرده کان ایشان  
 چنان بود که هر که آن آب را پاشید آن مرض و اشتغال نموده عوض آن رضی را تحمل نماید متعارف آن حال

## تاریخ نگارستان

۲۴

تولی برادر کوچک قآن که او را از جان و ستر دشتی بر بالین می آید چون در ابدان حال بد گفت نظم  
تو خسته بسان چشم و سن چون برو با قد چمنده بر سر بالینت پس روی بجا بآسمان کرده بفرغ و بهنگام  
شفای او و مرض خود هستند عاقل و دینت من چه شود اگر شوم گشته برای چون تولی صد چمن زلفا شود  
بقای چون تولی و آن کاسه آب را از روی اخلاص و اشتیاق در کشیده هم در آن چند روز قآن شفایافته  
تولیان جبرئیل کل نفس آئینه الموت چشید نظم شخصی همه شب بر سر بیمار کرست چون وز شدان ببرد و پنهان  
بریت تمییز صاحب فتوحات آورده که چون میرزا میرانشاه در شهر سمنه شان و ثمانین و سبعمائة از غرض  
بلده قارص پردخت عارضه صعب واردست داده در آن اشاف من مولانا مسافر طیب بر بالین او نشسته  
بودیم که حاجه محمد شهاب که از جمله احباب آنجناب بود بدرون آمد در آنوقت شربت حبیب میرزا حاضر کرده  
میرزا منم بود که شربت بدو دهنید که در خواست و آن مرد با وفا آنرا گرفته از کمال صفا گفت هزار جان من  
فدای کسیر می تو هید و ارم که مرض تو نصیب من شود سپای را در کشید قضا را و او را آن ساعت بت گرفته  
و میرزا رو صحت نهاد و روز بروز که میرزا قوت می گرفت مرض حاجه بت تضاعف می پذیرفت چون میرزا  
با کلیه شفایافته سوار گردید حاجه سوار رحمت اینزدی سویت و رخت بعالم فاکشید نظم عشق آن به ترک با  
عزمت باشد جانها دف تیر خلاص باشد که گشته شوم مشقت ایما چه پاک باید که وجود تو سلا  
باشد **من و اشرار النظر** آورده اند که در آن و آن که عنوان فرمان قآن بخت تمام میرسد مغولی بملازمت  
آمده از کرگیکه در کله او خسارت کلی کرده بود شکایت کرد قآن و راستی فرموده گفت بر ما که مدعی ترا نبوریم  
مقارن حال جمعی که گشتی کیران کرک را گرفته بخدمت قآن آورده قآن آنغور اطلبیده گشته فرمود آن  
انیک مدعی تو که تبه و عده کرده بودیم مغولک را در گرفته داعیه اشقام دشت قآن بر حال آنجناب ترحم کرد  
او را بچند بالش ز بخرید و آزاد کرد که آغاز کرختن کرد سکان او پس در واقعه پاره پاره اش کردند  
قآن از اینجی بجایت محمودن گشته فرمان قتل سکان داد و با یکی از قربان گفت که در این روز ما دروغ و مضغی

## تاریخ کمارتستان

۲۷۷

ملاحظه میکنم با خود نیت کردم که چون این کرک ازین مملکه جان بدر برد امید هست که چند روزی اهل  
من تاخیری واقع شود اما اکنون انستم که هنگام انقطاع رشته حیاست و زمان تجرع ساغر و  
آخر هم در پنجم جادوی لایحه سینه تنع و ثلثین سینه از این شراب در گذشت چنانچه از معنی  
این قطعه مستفاد میگردد قطعه در خلط غلطه نسودن کرد و بر شب قاتل روز و شب سی  
او خیر از خبران اندر ابطال زنجش مددی گرد تمام مشربی و بر آن و مدد واد بران من  
الوفایع چون کیوک خان بعد از پدرش و کتای قاتل بچار سال بر سر ریسلنت نشست بنا  
آنکه مقلد ملت علیوی بود و در ترویج آن شریعت منسوخ بذل جهد نموده روز بروز آن معنی سمت رسوخ  
میافت و همواره علمای ضال افضل نصاری را اغاز و اکرام مالا کلام نموده و سختی و تحقیر  
فرقه اهل اسلام بباله تمام نمودی خاقانی فلک کعبه و ترهت از خط ترسا مرادار و مسئل  
اسا یکی از معارف رهبانان ایشان که نزد خان عالیشان بود و در باب قتل اهل اسلام تفاق  
اقتان کرده قصد می اندیشید و میخواست که در ملت اهل اسلام حفظ الله من شر اهل الظلام شکستی آورد  
گاه بخان میگفت که کافه اهل ایمان از این شیخ انتقام میباید که زانید خان این معنی را بنا بر کثرت اهل اسلام سبع  
رضامی شنود آخر بخاطر مبارک آن میثوم رسید که بواسطه انقطاع توالد و تسلسل کافه اهل ایمان از انصی گردان  
این تدبیر موافق مزاج کیوک خان فاشه و در این باب برین بنی نقد غن هر چه تمامتر مرقوم و در روزیکه تمامی  
رهبانان و کشیشان و اماران و نویسمان و ردیوان خاص حاضر بودند آن بدبخت برین مذکور را  
بال تغار رسانیده مبرقی تمام بدست گرفته از آنجا پروان آمد و اراده داشت که گسان بجهت اجرای  
فرمان بایران و توران فرستد که بکپار غیرت آتی منبسطه طور آمده دوست نوازی و دشمنی گذازی  
و لایحیق المکر الیسی الا با به و بموجب حدیث اللهم سلط علیه من کلامک سکی در وی آونجه الا کتب  
معلول آنمزدول اواره کرد بعد از آن چکال در خستین آن سه حلقه ارباب نکال زده هر دو بکند پت

## تاریخ نگارستان

۲۴۴

خارهر کید که بدخواه براه تو نهاد خنجر می کشت که حسیب بر جگر دی نخلید مننها ایدی می قورت  
 پادشاه قوم ایغور که کاسری بود بقایت عینور در زمان منکو قان بن تولینان رقی مسلمانان  
 قصدی اندیشیده میخواست و پیش بایغ در روز جمعه در حین انفا و نماز جمعه قتل عام کند اعجاب اسلام  
 بطور رسیده قضا را یکی از مردم او مسلمان شده قان را از اندیشه آن ستم پیشه خبردار کردند  
 قان چهار بر سر او فرستاده او را گرفت و هم بوقت نماز موعود او را بر سوانی تمام بخت نظم  
 بشرا نیش هم در سرش نشود چو کردم که با جان کشته شود **مرتضی** الحفد آوردند که بعد  
 از منکو قان و بعد از کیوک خان چهار سال یعنی با توی سپهر جوی که مقدم آن دو مان بوده در  
 فصل ربیع شریع الاول سنه ثمان اربعین و ستمائة موافق تنکوزیل در صحای متر قوم بر  
 سر بر حکومت نشسته لاجرم برادران خود قبلا و هلاک و انبرم کشورستانی بشرق و غرب فرستاد و قبلا  
 بصوب ممالک خا علم برافراشته آنکلت را بواجبی ضبط آورد و قان در شهر سنه خمس و چمنین  
 و ستمائة وفات یافته قبلا از یورش سکاس مراجعت نمود و در شهر سنه ثمان و چمنین مطابق سچی سل  
 شهر خان بایغ بر سر بر سلطنت جلوس فرمود و وزارت خود بدو شخص مختلف الملک که از آنجه یکی  
 احمد بناکتی و دیگری کار سبحان خانی بود تفویض نمود و امیر احمد از غایت درایت و نهایت کفایت  
 کوی سابقته از رفتن آن بوده بروهی بر ذروه رفت و عتلا از تعامد که محمود افکاشته وزیر  
 خانی را نایره بغض و حسد در کانون سینه شعله زده **نظم** جان حاسد ز داغ غم نسود از  
 غم اسود خاطر محمود و ایما از طبعیت فاسد برخدا مقرر صن بود حاسد مننها در حینیکه قان  
 در ییلاق بود امیر احمد وزیر خا سیرا بوسطه فیصل مهمات بشردنستاد امیر احمد زمام مهمات را در  
 قصه اقتدار در آورد و معنی هم صنیه که وراثت سابق کشت و در باره امیر احمد قصدی اندیشیده معنی  
 از آن مرعنی مستشرکشته لاجرم بر سپیل استیصال متوجه اردوی قان شد وزیر خانی از آن خبردار گشته

## تاریخ بنگالستان

۲۷۹

از دنبال و شتافت خواست که او را بخدمه و فریب بمقتضای العود احمد بر گرداند و حاجه کول بخورد  
خطائی خواهی خواهی در صد و منع می در آمده دست در غناش و مقدار حال فوجی از سپاه  
قائمان و و چار کشته امیر احمد بدیشان توسل نمود و ایشان را و از دست آمد بر خلاص کرده و حاجه  
بلازمت قاتل شتافت و صاحب را بر وجهی مرغوب بخرامدار رسانید قاتل را بر حال و ترحم آمده  
تقبل وزیر ختائی فرمان او را بپذیری را در یافته مندر نمود و پس از قلع حصین پناه بر دنبال بران  
قاتل حشری را سپاه را بقیه آفغانه فرستاد و خطائی با میران لشکر پیغام داد که مرا چندان کنه و خطائی  
که قاتل از آن توان کند را بید لطمه نمود باند اگر خود جانی کردم طریق عفو چربسته شد در بزمی  
اگر از بندگان پادشاه امان نامه براس من حاصل کنید بتمه بکنم که این قلعه را که کند تیغ شریار  
بر نگردد آن رسیده به تصرف کاشمیر پادشاه کیتی پناه آورم و امیران و را فوری عظیم دانه  
معرض پایه سریر علی گردانیدند و این معنی نزد قاتل متقرن با ستمان کشته امان نامه بوسط اطمینان  
او ارسال داشتند و وزیر پرتو و بکین تدبیر آن نوع حصین را از اغیار پرداخته بخیه تصرف  
فرستادگان قاتل در آورده خود متوجه پایسر سلطنت شد و بیکو بندگی او و بجهت قبولانیه  
لمحوظ نظر تربیت گردید و باز مقصدی مروز ارت کشته بعد از نه سال میکه قاتل نوبتی او را با اتفاق  
امیر احمد از سیلاب بشه فرستاد ظاهر اغرضش همین بوده باشد پیت دویم معنی یرینه هم قلم  
بناید و شتادیکجا بهم چه دانی که کرد دست گردند و یار یکی دزد کرد و یکی سپرده دار باز  
در این تبه عرق حسد آن سرد فرستاد فی چند اجل من مسد بکرت در آمده متر صد فرصت بود  
حکمت حدود پیوسته در رنجبت و با پروردگار ستیزه سنج که و اما الحود لایب و هر که سته چیز  
شناخت از سته چیز برست هر که دهنست که اسیرید کار در آفرینش تقصیر کرده از غیب برست و هر که  
دانست که معتمد در وقت میل بکره باز حد برست و هر که دانست که اسیرید کار او را از چه آفریده است

# ایسخ نگارستان

۲۸۰

از کبر و منی پرست نظم بیه چنیز استیغیر باید رست ای که داری صغیر پندیده اول از عیب آن بد  
که یقین و انداز این غزل نشینده که زنده در آتش خلق هیچ تقصیر ز آتش نینده از حد  
آن ربه که قاسم را و انداز نیل چنیده و آنکه دست کز چه مخلوقست بنود کبر را کز نینده از قاف  
هم در آن ایام شخصی ز راق شیاو پید شده جمعی کثیر از باب غواست بحلقه ارادت و در آمده بودند  
وزیر خطائی بموجب بخشش مع بخش میل نظم هر که سپنی ز ناقص و کامل نیست الا بخبر غالی  
با او از در خلاص اعتقاد و در آمده در باب افق ای خواجسته استند نمود و هر دو ناپاک گذار با اتفاق  
ما زمان و مردمان بسیار در دروازه که بر سمت اردو بود در کمن غدر نشسته در شهر آواز انداختند  
که قاتل وفات یافته شهزاده جرم کتم بنابر هتیه اسباب بشهر می آید وزیر صافی صغیر آنرا باور کرده  
چند مرتبه ملازمان را بوسطه تحقیق آن که شهزاده در چه وقت می آید بر آید و سیفر ستاد خطایان که در  
سرا راه بودند ایشانرا بود می سپندان روان میکردند مصرع کانرا که بنهر شد خبری از نیامد در  
اشناسی شب وزیر خطائی بدستور سلاطین در محله نشسته شمع و مشاعل مشی پیش او میسوزند و جمعی شیره  
بشهر در آمده بنهر رسانیدند که انیک شهزاده رسید امیر احمد چاره بر جناح استعجال سوار شد و با در  
رکاب زوال را آورده بموجب آیه کریمه اِذَا جَاءَ اَجَلُهُمْ لَا يَسْتَاخِرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَأْذِنُونَ اجل از انداختن  
فرصت نداد که ملازمانش فراهم آمده در رکابش باشند مصرع صید را چون اجل آید سوی صیداد  
رسیدن همان بود و شربت شهادت چشیدن همان ملازمانی که در عقب او میشتادند و میشتادند  
انقضی را و ریافتند بر آن کرده مکرده تیر باران کردند و آن مدبر بدبر را بر خاک هلاک افکندند نظم  
خار که دار و در زبان نیست هم بجلیدن شکند شیره مِنْ دَانِجِ الْقَوَائِعِ هلاک آن که در رسنه  
ثبت و جنین و ستماة موافق لوی کیل بران آمده از کناره چون تا انقضای روم تجیز ضبط و آورده ملازم  
اسماعیلیه راستا صلح نمود کرد و اندید و در کمر و دستان و بنوا قتل عام نمود برویت یافعی مستقیم

# تاریخ نگارستان

۲۱۱

با راولاوش و هزار هزار شصدهزار آدم در بغداد ایتبع اشقام گذرانیده مدت نسال  
از قبل برادرش منکوقاآن پادشاهی ایران نموده همچنان نشان عنوان باسهم قاتان بود و سخت و  
متنوعات خارج از حیشرتقداد که از سرکار مستصم وانی بغداد بدست آورده بود برپیل شکیش  
نزد قاتان رساله داشت گویند در حشرتان بغداد حوضی بچکزدینج کر مملو از شهر فیهای سیصدشتقا  
بوده نظم و درختان و نشان چون برق لامع بستر آن امشان صفراً فاقع سرور بکزدلها  
پریشان کسرا تا طرین نشان ایشان بچک ثما آورده اند که بعد از فتح بغداد و عراق  
کردن نشان آفاق از جمله سلطان و م و انامک فارس و حاکم کرمان و بدر لولوسی والی موصل  
و آسند و د که قریب پنجاه سال بحکومت گذرانیده بودند بخدمت آن پادشاه باستحقاق آمدند و  
بدرالدین لولوسی در شهر سمنه تنوع و حمین و سمنه وفات یافته خان سپهرش ملک صالح را  
ترتیب نموده دختر سلطان جلال الدین ادرجاله نکاح آورد و منصب پدر را بدو تفویض داشت اما  
ومی بعد از چندگاه توهمی بخود راه داده سلطان مصر و شام بند قرار سپاه برد و خان از این معنی شکفته  
سند غون نوین و ملک صدرالدین را باد و تومان لشکر نظرتیرین بر سر او فرستاد و ملک صالح  
استعانت از بند قرار نموده حسب الاستدعالشکری با باد او بسنجار آمدند و قبل از وصول و کلمه  
بر بال کبوتر بسته بجانب موصل پرواز دادند خلاصه آنکه در فلان روز بد اسخند و میرسیم خاظر آمد  
داریک کبوتر هوا گرفته همچو تائیدات فکلی را ردوی مغول خدول کرده بر سر بوق طوق مغول با بر سر از  
بنک مغنبتیق اعزاده نشست علی ای حال کبوتر را گرفته مغولان چون از آن آگاه گشتند همان نوشته را  
بر بال کبوتر بسته را کردند ملک صالح از آن خوشحال گشته مترصد وقت میبود و در بهمان روز  
خوجی از بهادران تا از بجانب سنجار تا حاشه دمار از روز کار لشکر شام بر آوردند و بلباس ایشان  
تبلیس گشته در روز معهود از طریق مقرر در حرکت آمدند و ابالی حصار بکان اعوان و انصار پرور



## تاریخ بخاراستان

۲۶۲

شاه قندهار که میسر و زی آثر مغول اجتماع را احاطه کرده معدودی از آن رستخیز پای میزد  
 که نیز خود را بدرون قلعه انداختند و از این واقعه و همی تمام بجال سکن آنجا راه یافت الهقه  
 بعد از آن در اندک وقتی قلعه را گرفته ملک صالح را زنده بدرگاه خان آوردند مصرع موصل رسید  
 آورد اخبار فتح موصل و قدمان سیاست و اشقام تمام اذام او را در دنبه خام گرفته در  
 آفتاب انداخت و دنبها متعفن گشته که مها از آن متولد شدند و بدش اپنا و خوردن کردند حاصل  
 بعد از بی چنان لیم جان تسلیم کرد و نظم طمع کرده بودم که کرمان خورم که نا که بخوردند کرمان سرم  
 و خدمت خان چون فضیلت دوست و حکیم مشرب بود بنا بر تعظیم و توقیر مصرع پادشاه علما  
 حنر و دانشندان سحر طوبی نظیر خواجه نصیر رب سئل علی کل عیسر کوشیده دقیقه از دقایق  
 تجمل و تکریم او را فرو نگذاشته و هم در آن اوقات باستغواب خواجه در مراغه رصد بته به پنج خان  
 مرقوم کرد و ایند آخر الامر در پانزدهم شهر ربیع الآخر سنه ثلث و ستمین و ستمایه مطابق او دخیل و رختوب  
 مراغه کوکب عمرش بدرجه سقوط رسیده در پای سواد و نوق مدفون شد و بطریقیکه رسم و طور چو  
 سر و ابهت خواجهکاش تربیت داده در آنجا سریری نهاده و خازن بر تخت خوابانید چندی و شتران  
 پری سیکر را با حلی و زیور در آنجا بختین کردند که آئین او باشند و سر و ابه را مضبوط ساخته از نظر اعیان  
 مخفی گردانیدند و این شیوه تا زمان سلطان غازان در میان ایشان بر می بود و حضرت خواجه  
 در آن تاریخ مندرموده اند نظم چون بلا کوز مراغه برستانک شد کرد تقدیر ازل نوبت و در آخر  
 سال بر شصده و شصت و سه شب بکشد که شب نوزدهم بدر ربیع الآخر مینالاجی بیا  
 صاحب طبقات گوید که من در سنه ثمان اربعین و ستمایه از خراسان برسم تجارت به بندستان  
 میرفتم در آن قافله با خواجه مقبول القول سمعت الکلام کریم الخلق معروف بخواجه رشید الدین  
 حکیم غنی رفیق گشته تا شهر تمان همراه بودیم در اثنای قطع منازل طی مراحل از نوادر و قایمیکه

## تاریخ نگارستان

۴۱۳

مشاهده نموده و از غراب سواخی که استماع کرده باشد سؤال رفت و بزبان نیازمندی بدو گفت  
 بیت زبان فصاحت چو داری بگوی حدیثی که کردم از و مستنبه سخن کان بود یا دکار حکیم  
 خردمند را از زروسیمم. خواجه مذکور نقل کرده العمدۃ علیک که کوکی در قدرت مغول بسیری بدست  
 یکی از نوئیسان اقامت مغول که آثار قاپیت در و مشاهده نمود و در بندرتیش در آمد و چون بسن تیز  
 رسید زام کل جنتیار سرکار خود را کف اقدار او نهاده بر وجهی در مستقل گردانید که محمود قران  
 گردید و روز بروز نهال عداوت آن کس اور جویا صغیر خود میبرد و در و مترقت وقت میبود تا آنکه  
 نوین که ویران نظر شفقت و عنایت دیدی وفات یافته بدستور یکیشوه و رسم ایشانست سر دایه  
 حبه او مرت داشتند و بواسطه انبی که در آن مناک هولناک جلیس او باشد اندیشه برکاشند  
 قاصدان کشتند که چو رزمان مذکور نشین شفقش این جوان بوده چنان مناسب بینماید که در کویر  
 با او باشد و وظیفه رفاقت بجای آورد حاضران که سالهای دراز در سینه کینه او داشتند و همواره  
 ستم افای او بر صحیفه منیه میکاشتند بدین رای همدستان شده آن جوان غریب در دمنذر را  
 بدان محکف گردانیدند آن پچاره نیز غصلی بر آورده و روی بدر کاه بی نیاز کرده و دو کانه بجای آورد  
 بعد از آن از روی عجز و اضطراب قدم ناامیدی و انخسار در آن سپردا به نهاد و چون سران سر دایه  
 مسدود گردانیدند آن در دمند غریب پچاره مسکین و در آن تنگخانه یاری و نه آشنائی و نه  
 و نه کزیکاهی بود پس وی نیاز بقبله دعا آورده و در پناه تهر و الی الله کرخت و دست امید  
 دامن لطف جاوید و یخت فل من یخاک من ظلمات البیر و الخیر لند عونہ نضر عا د خفہ ناکاه کوش  
 آن سپردا به شق شده و در شخص مهیب با عمودهای آتشین حاضر گشتند و بر آن کافیه حمله برده  
 عمودها را فرود آوردند چنانکه از آنها شرری بقدر سرسوزنی بر روی آتشین گرفتار محن رسیده بخت  
 فی السجال یکی از ایشان گفت ای یاران در اینجا مردی مسلمان مینماید که هست آن یک رو بدو آورد

# تاریخ نگارستان

۲۱۴

گفت تو کینستی آنخوآن گفت من مردی فقیر و غریبم و بدست این کامندان از خدا پنجره ای سرم و منقب  
 و این سردابه کرده اند یکی از ایشان پسر عمودی بر گوشه آن سردابه زده سوراخی شده چنانچه باسانی  
 پیشایت پروان رفت پس اشارت بجزوج نمود چون از آنجا خود را سراسیمه پسران انداخت خود را  
 در صحرای تردیافت و حال آنکه از آنجا تا ترمد سه ماهه راه بود و ملت کار اگر دشوار اگر آسان بود  
 پیش قدرت بعلکی بکیان بود خواجه را وی گفت من آنخوآن را در ترمد دیدم و سرگذشت مذکور را پس  
 از زبان دشیندم و هنوز آثار آن شراره بر رخساره آن چپاره بافتیت و کاه کا تراوش میکند اکنون  
 بر سر املاک و رقبات خود دست نظم کرت مال املاک بسیار نیست مرغ آنچو نمز میبار دل بجز  
 زندگی شاد باش که آخر نه انده در زیر کل تمثیل از خواجه عبداللہ انصاری منقولست که  
 محمد شکر ف گفت که دو سال پیش ازین سبب بکنین پدر سلطان محمود بهرات آمده یکی از لشکریان وی از روستائی  
 خروار کاهی حسریه و به تمام باد و ویرانه وخت و گفت چون کاه آوری بسوی ما آور و روستائی را بدی  
 بودند و وی آمد و آغاز دوستی و محبت کرد اتفاقاً غرقه عید مستربان بود پدر روستائی گفت امروز چه خوش  
 روزیست که حاجان حج میکنند و کاشکی من نیند آنجا بودم لشکری گفت خواهی که ترا بد آنجا برم بشرط  
 آنکه باکس نخوئی گفت بگویم آنروز ویرانه وخت برد و باز آور و روستائی گفت عجب دارم که با چنین  
 حالی در میان لشکریان میباشی نظم دریغ ایدم با چنین بیه که پنجم ترا در چنین پایه گفت  
 اگر چون منی نباشد در این لشکر چون تو ضعیفی پایید او خواهد که در وی نکرد و او وی بستاند و اگر  
 در غارت بزن جوانی رسند ویرانه وخت ایشان که را ند خواجه نصیر الدین محمد بن محمد بن حسن  
 طوسی که از غایت شہرت و عظم شان استیاج بتعریف نذر و نظم چنان گرفت جہان را بطور نصیحت  
 که اثاب بود و زده بوقت ظهور و قایق سخن او خنی چو جرم سہا و لیک کشته چو خورشید در جہان  
 صریک کش در کشف مشکلات علوم چنانکہ نمند داود و داوی زبور و صل آنجناب از جہود

# تاریخ کاکستان

۲۱۵

سا و دست اما چون مولد و منشأ اش طوس است بطوسی استنار در دود خدش در تاریکی  
قطعه متفاد میکرد و بفر دوس خان شافت رتبه الله علیه قطعه نصیرت و دین پادشاه کشف  
یکانه که چو او مادر زمانه نژاد ببال ششده و هشتاد و دو و پنج بر روز یکم اندر گذشت در بین  
در جامع التواریخ خواهد میشد مذکور است که بنابر وصیت خواستند که خواجه را در جوار مشهد مقدس  
مقبره ترک کاطینه علی مشرفنا الحیة و الثناء مدفون سازند لاجرم در حوالی ان ارض مقدس محلی اختیار  
کرد و آغاز حرکت کردند سپهر پادشاه مریت و وزیر بکاشی ظاهر شد نیک که تخلص کردند اصر عباسی حبه  
خوابگاه خود مریت ساخته بود و او را آنجا دفن شد و در رصافه مدفون گردید چون علامه سعید  
بایسانی در کاه عیش اشتباهاً بخت نما بود لهذا بموجب و کلام بالاسطاد اعظم یا اوصید و در مکان  
کثیره فیضان دفن کردند و از مویات کمال قبول می انگه سردار مذکور در روز شنبه یازدهم  
جمادی الاول سنه سی و ستعین و حتمات با تمام رسیده و در همان روز وقت طلوع آفتاب آنجا  
رخت ولادت بعالم شهادت کشید چنانچه عمر شریفش هشتاد و پنج سال و هفت ماه و هفت روز بود  
و این رباعی از شیخ طبع و قافیه و سحر و صاحب سداد است علیه الرحمه میت موجود بحق و عادل باشد  
باقی همه موسوم و مخیل باشد هر چند خبر او که آید از نظرتش دو بین چشم احوال شد من  
القی قایم چون بعد از بلا کوهان بقا خان ولد ارشد او در روز جمعه سیزدهم شهر رمضان سنه  
و ستین و شصت و در زیاده حدود سنه اثن بر سر ریخانی نشست هنوز شجره دولتش نونهال دین  
سلطنتش هلال بود که پادشاه وقت بر کابن جوچی بن چنگیز خان بعزم تخیر ملکش برفت و توقای  
که مقدمه لشکر او بود از در بندگی بگذشت اقبای برادر خود را بمداخله و فرستاده میان ایشان راقوی  
شیردان در پستم شهر صفر مصاف دست داده اگر چه امای اقبای چون لوای قاید و بن طغا چار تعلق  
آمدند اما تیری بر پشم تو قافا خورده بنابر آن عنان غمیت بجانب شایمان مطوف داشت و بر کابا

## تاریخ نگارستان

۲۶

سیصد هزار و یک خوخوار حرکت نموده تا آنرا که تاختند و انبیا بشکر خود بنظر آبرنگاه داشته خبر  
ویران ساخت و چون مخالفان از عبور مایوس گشتند بعد از چهارده شبانه روز متوجه بالای آب شدند  
و خواستند که از قلعه بگذرند که سپهسالار کوکب اقبال بقا از تفرع گرفته در شاهی راه بر کاه برض قولنج با  
بقا شافت و آن نوع لپه منقطع کرد و دید که چون یعقوب صفار را در امر سلطنت اقتدار و استقلال  
دست داد بعد از تخریب عراق و خراسان و سیستان کرمان و فارس پس غنای غنیمت بصوب بغداد  
مستوف دشت محمد عباسی برادر خود موفق را بجنگ او فرستاد و پنهان در طوان جنگ دست داد  
شکست بر یعقوب افتاد و می از نهر که بنحزستان فته لشکرشتر از پیشتر فرستاد و در ماه آخری  
متوجه بغداد شد محمد خواست که او را بتدبیر یا تحذیر بازگرداند که در آن اثناء در چهاردهم شهر شوال سنه  
حس و ستین مائین برض قولنج از هم گذشت الفقه براق خان سپهر جنجایی که حاکم مایور النهر  
و ندان طبع و رملک او تیره کرده خواست که برکیت و کیفیت ملکش واقف گرد و بنا علیه در شهر رکنه  
ست و ستین شصت موافق لوی ییل زیر صاب در پسر خود مسعود یک ولد محمود یک بلواج را  
برسم جاسوسی و رلبا پس سالت نزد انبیا ارسال داشت و چون می مردف زان کار دیده بود  
در هر منزل معتدی و دوسر الاغ میکند و حسب آند می که به تبریز رسید خواجه شمس الدین محمد  
صاحب دیوان بستیقتالش شافیه بواسطه تعظیم او پیاده شد و مسعود یک از بالای سب او را در پیش  
از روی نخوت بنجاب صاحبی که کمترین بواب خود را زیاده از وی میدانست گفت صاحب دیوان  
که میگویند شما یکد خواجه چون وقت بازخواست ندید تغافل در زیده جواب سخت و این بلواج بیایه  
سریر صاحب تخت و تاج رسیده بعد از ادای مراسم رسالت مقدم بر ادای ایران نشست بعد از آن  
روزی چون هوای کار را نیک ندید بملازمت خان رسیده تبصری سخن رخصت در میان آورد و بعد  
نقطه پرون شافیه چون از کرایس پادشاهی پرون آمد بر سپهر تیره کرد یعنی محمد جهان پیمای عالم را

# تاریخ نگارستان

۲۱۷

برآمد مصرع بر حسب با سرعت آتش غمان نشست و هم از آنجا روی براه آورده از برخیل  
و جاسوس پس از دشال سرعت سیر استغاثه نموده کالبرق الخاطف والیرج العاصف بقول صاحب  
وصاف و ظفر نامه در عرض چهار شبانه روز خود را بحوالی چون ساینده از آب بگذشت هر چند  
سمند امکان عادی در قطع مراحل این اودی رحلت و براق احتمال رطی سهول و جبال نمتقال بمنبر  
قابل یا کیمپینه میتواند بود من الغزلایب صاحب نزهت القلوب از تحفه الغراب و آثار الباقیه نقل  
میکند که مالک رقاب تا شکند را که در قدیم سنجاب کفندی از بهرنوح بن منصور سامانی اسبی  
که دوسر دشت و دو پای و بجای و دست دو پر که طیران می نمود و ورینیت که دواب جناب زار  
ماب از نژاد سب پادشاه سنجاب بوده باشد نظم سمند کرم زرین نعل و خورشید را ماند که  
از مشرق بمغرب رفت و یک شب در میان آمد القصه روز دیگر خبر توجه براق بصوب خراسان  
معروض پای سپهر شهنشاه آفاق گردید ارکان ولت بعض رسایند که مسعود بلواج جاسوس  
نه رسول نبار آن خان ایلمیان و مرتسیر از عقب او فرستاده و در اینا فتنه من لقی جامع بر این  
بغرم خراسان و عراق از چون بگذشت از انجانب ابقا خان بالشکری سپکران مبدافه شافت  
و در حوالی هرات سه کس از اودی براق جاسوسی و خبر گیری آمده بودند بدست لشکر ابقا  
ایشان را بر ستونها بستند بعد از تخفیف احوال یعنی بنظر خان تدبیری رسیده و در انشای صحبت  
تعلیم وی مغولیکه کوئیا از کد راه میرسید بارگاه و آورده و او چنان تفریر کرد که جمعی فغان  
از در بند شیر و ن بر سر زاده و غرق امرا و نوینان ریخته همه را بغارت بردند از استماع نجات  
فوج اضطراب در خان و لشکر باین فاده آغاز کوچ کردند و حسب لایا ابقا و نفر جاسوس پس راکته  
و یکبار که رانید و استخض باستقبال تمام خود را براق رسانیده و را با بیصال این جنبه مبتج و خوشحال  
گردانید و براق انمغنی را مقدمه فتوحات دانسته بموجب و فی التاخر آفات مصرع که ابقا

## تاریخ بکارتان

۲۱۸

در تأخیر طالب ازین ارد بر جناح سرعت و عجل متوجه اردوی پادشاه مدبر محیل گردید و  
از این معنی غافل نظم ترسم نرسی بحجه ای اوعالی کاین که تو میروی تبرکستان  
چون بمنزل کوچ رسیده جات و اسباب و خیمه و خرگاه که از شاه و سپاه بر جا مانده بود  
متصرف شده از غلبت روان گشتند و چون بقدر مسافتی طی گشت پیکار سواد لشکر و کثرت  
ابقاب نظر بر اقیان و آمده داشتند که آن فرار از روی تدبیر و خستیا بوده و آن کریر در حقیقت  
مدافعه و ستیز با حمله در دو سجه سنده شان ستین و ستماء موافق قوی نیل و موضع آب سیاه قمری  
اشکون هری تقارب فیتن دست داده از حمله مبارزان آتش محاربه تیز گشته در خلال آن محاربه  
هر عادل که پشت و پناه بر اقیان بود بتیرگی از بهادران ابقاب عالم بقا شتافت و جلایر نام که از  
صنادید امرای مخالف بود بهیبتی تمام بفرم انتقام خود را بر قلب زده نزدیک شد که پای ثبات و  
قرار ابقا از جای رود آتش بر میزوی شجاعت سوقای بهادر که قرپ نود سال خاک معرکه را  
بستر راحت خود داشته بود در حال زهیب بر بر آمده بر کرسی نشست و همچنان از پیکار تفریح نمود  
غالب آمد نظم فلک مشام کسی خوشش کند بسوی مراد که خاک معرکه باشد عید و عسبر او  
کوسیناز و لیر می سوقای بهادر جانی تازه در ابدان بهادران ابقا که از وحشت آن واقعه می ماند  
بود و آمد چنانکه یکی از شعرا بیانی بدان کرده طبع حمله عشق تر ا تاب من آورد و هم و بس همچو  
در حجب پراق از همه میسلان سوقای ابقای که از غایت و هشت آن واقعه حیران مانده بود  
در آمده بهمین یک جرات سر راه بر جلایر نامی که از غلبت لشکر مغول تا چهار و سنک رفته بود گرفته  
او را از پامی در آورده و سحلات متواتر و متوالی بر اقیان منسرم کرد و اندیده بوق آثا در در خرمن  
اعمار اعموان و انصار پیش بوار زده و افروز از رحمت خود را از آن مغرکه بدر انداخته تا بنجا را خان  
باز نیشد منهن کونیکه ابقا خان را و اخراجت مجد الملک نیروی که از حمله عمده صاحبان

# تاریخ نگارستان

۲۱۹

بود و وی رنجیده برادرش خواجه عطا الملک را که حاکم عراق عرب بود مبلغی خطیر تحمیل نمود و این را بگذرانکار تمام بحال صاحب دیوان او یافته روزی خان او را و مجد الملک را بدیوان طلبید و وقت نشستن خواجه را یک قدم پس تر نشاند و از وی سؤالات میکرد و خواجه هر یک را جوابی مقتضای حال میداد آنخواجه بواسطه رفع مجالست بر حاشیه پادشاه را کاسه داده خان نشند و حضورت مکرر یافته در مرتبه چهارم گرفته اما در عوض قدری کباب گوشت خوک بسر کار و برداشته بدو حواله نمود خواجه در دم غرض خان را دریافته بی توقف بستد و سر منبر و داورده فرو برد بعد از آن که خواجه پرسون فت خان بجا مضران گفت که این تا چک بغایت مشهور است با آنکه چند مرتبه ای اعش را رد کرد و دم بدستور کاسه داشت و چون گوشت خوک در مذہب ایشان سخن است بدو حواله رفت و ذکر کرد که اگر رد نمودی با خود مقرر داشته بودم که بهیچ کار چشمش پرسون آورم بعد از آن خان وزی از خواجه پرسید که مجد الملک مبالغه میبرد تو تقریر میکنی و تغلب و تصرف تو با رئیس ماید فی الواقع چه کیفیت دارد خواجه چون فت را مقتضی انکار و طلب تنصیه نمیدید بقبول تلقی نموده گفت سالهاست که ما بندگان بولت خان خوردیم و بردیم و دادیم و ستدیم آنچه اندوخته بودیم بضعی ضروریات ملک شد و بضعی بقصد قاتل منسرق مبارک ایشار کردیم امروز از صامت و نامطق و عقبار و منقول آنچه در تصرف این بندگانست همه زیر تو مراحم المغان است و جمله متعلق بدیوان اردوچه جای آنها سر و جان نیست طفیل درگاه بندگان را کاهست چون خواجه را میدان سخن بدست افتاد فقره چند برونق دلخواه پادشاه معروف دشت مجد خان او را بنوخت و مشمول عواطف پیغمیت گردانید و خواجه صاحب دیوان خان را در میدان طردید و در اثنای جشن کلاغی در برابر پادشاه با یکی چند کرده سپید خان را غشی روی نموده طایر خوش از قفس بدن پرواز آمد نظم بر سپح آدمی جل اقبال میکند سلطان قهر بیح محال نمیکند خنجر



## تاریخ نگارستان

۲۹۰

تاریخ و فاش از انقطعه متفاد میکرد و قطعه چوپیت روز برآمد ز ماه و چچم زد و در چرخ که بر کس  
 نمیکند ابقا چهارشنبه و هنگام صبح در میدان بسال ششده و هشتاد و کشته ابقا  
 من البدایع از جمله معاصران بقا خان بلکه از عظمای معاندان آن خاندان نبودند و االی مصر و  
 عربستان که بنزد به تور و پردلی سمت اشتها را در از آنجمله داعیه تیغز ممالک روم نموده تن  
 تنها بدن مرز و بوم شتافت و از روی بصیرت مدخل و مخارج امانی و عساکر آنجا را ملاحظه  
 نموده بنابر تصدیق نیال انکستری خود را در دکان طباطبائی مریهون ساخت بعد از مراجعت وی  
 انجمنی مسوع اقامی و ادانی شده با بقاشمه از این جرات آنها کردند و نواب خان بعد از تحقیق  
 بغایت از او در حساب شدند و بند مقدار بالشکری خارج از خنجر شمار بصوب روم شتافته  
 بعضی از امرای مغول اکو شمال او و خان بغزم شقام بدینجا بنصرت نموده معین الدین پسر  
 کاشی را که سالهای دراز در آنجا بکومت گذرانیده بود بجان فساد ویرانگی حیاتش ابال تمغای  
 شاد و رسانید و عثمان مراجعت منصرف گردانیده در حین انصراف فوجی از امرای راجنیم قلعه  
 بره روانه داشت و ایشان قلعه را محاصره نموده کار را بر امانی آنجا تنگ آوردند و مردم قلعه  
 مصحوب کبوتر نامه مشتمل بر ششده از شدت احوال خود بند مقدار اینها کردند و وی در جواب نوشت  
 که در روز هفتم این تاریخ فقط موبک همایون ما باشید بعد از آن فرمود که دوازده هزار سوار  
 مستعد بیکار و کشته خود با هفت غلام بر سپان یم نشسته بر سپیل استعجال تبارک انحال  
 قیام نمود و کونیدار مصر که محل توجه است تا بره پست و هفت مرحله یم بسته بودند اما دی در سه  
 روز طی مسافت نموده روز چهارم باد و سیت سوار که از سپاهیان جمعی بدو پیوسته بودند و  
 حوالی قلعه بر پستری که آب فرات واسطه بود برآمده و امانی قلعه را که از شدت عسرت شکایت  
 بی نهایت داشتند آگاه ساخت سکان حصار که در آن شکنجه مملکت و بوار خود متحقق بودند

## تاریخ بخاراستان

۲۹۱

از مشاهده آن رایت آغاز بشمار نموده مغولان اگر چه نمیدانستند که چه واقعتا امتداد خاطر گشته  
تا آنکه بعد از هشت روز عساکر گردون را تر مصر و شام با استعداد و اقشام تمام در رسیدند چون عبور  
یکشتی مقدور نبودند قدری فرسود که یکبار سنی چهار شتر و آب انداختند و لشکر از زیران گذر کردند  
کوئیند عمر و لیث و را اکثر پورته‌ها انبیا نهایی عالی بر شتران حمل نموده همراه خود میگردانید و یکسخت  
که حکمت در آن چسبیت تا آنکه کینوتی بر سر یکی از معاندان اغیار برده در آن اثنا برود و خازن رسید  
که عبور از آن معتذر بود و علی الفور عمر و فرمود تا انبیا نه را پر از ریک ساخته و آب ریختند چنانکه از آب  
بر آمد پس خاک بسیاری بر اطراف آن ریخته با سانی عبور کردند و القصد از ملاحظه آنحال بی لکتر قبول  
مغول از جای رفته بی آنکه دستبرد می نمایند فرار برقرار حصار کردند اما بنده قادر بود و آنچه سنه  
ست و سبعین و ستمائة وفات یافت کوئیند در همان وان که بر سر سلطنت می نشست بشی حضرت  
رسالت پناه محمدی صلوات الله علیه و آله وسلم را بنجواب دید که شیشری بدو عنایت فرمود از آن  
قرین مسرت و اشتهاج گشته در آن چند روز صاحب تخت و تاج شد نظم و دوش چشم من بنجواب  
بخت من سپار بود شب همه شب مونس جانم خیال می بود خواب خوش با دت حلال می  
چون جامی بنجواب دیده ام شب آنچه عمری بهر آن سپار بود اتفاقا در آن ایام که نامه عمرش  
با حتام و حسام روانش بنیام مقترن می گشت باز حضرت خاتم الاسما را در عالم رویا مشاهده  
نمود که این شیشرا از وی گرفته سیف الدین قلاوون مشهور با لعی سبک کمر مت فرمود چون  
سپار شد یقین است که رشته عمرش تنی اجل مقطوع و ندای از جایی که در آن راضیه و رضیه  
سموع خواهد گشت لاجرم در حین صحت اغیار طلب داشته سلطنت نوید داد و باز ماندگان را  
بد و سپرده لوازم وصیت بتقدیم رسانید حکایت آورده اند که کشتا سباز پدرش  
له اسب رسیده بصورت نامفهوم مصوب روم حسامید و در آنو لا طوره سلاطین آنجا

## تاریخ نگارستان

۲۹۲

آن بود که چون شهر وقت شوهر شدی بهجوم غلیق آن مرز و بوم مندان اودنی دختر هر کس را  
منظور ساختن ترنج بجا ب او انداختی بکن سعادت مصابت رسیدی قضا را در آن ایام مجمعی از  
خواص و عوام دست داده چون دختر فقیر کنایون نام را نظر بر بنظر زیبا و چهره رعنائی کشتاسب  
که مندر سری و آثار مہتری از آن هویدا بود آقا ترنج بجا ب او انداخته ویرا بفرزدواج بخواست  
نظم هنوز در تنق عین بودی آسوده که نوع و پس جان بود در غمت بجزو حسن یوسف مصری  
بنود نام نشان که داشت دست زلفا جرحت ناسور الفقه دختر تحت تصرف آن پادشاه  
هفت کشور در آمد فقیر از آن رنجیده رقم نسخ بر آن قاعده کشیده خواستکاری سایر دراری بیج بگذاشت  
و دو شیرکان حرم سرای بختیاری را مطلق بکشتن شیر و از دانی که در آنجد و پیدا شده بودند کرد  
و اینمغنی بر شزاده چند که تنائی امادی داشتند بغایت صعب آمد چه دفع آنها محال برفع دغدغه  
وصال پندار غایت اشکال در آن ترک جان در این حیران جانان مصرع تا جان ندهی وصل  
جانان نرسی پرتو اینمغنی برای مشکلاشی کشتاسب تا فیه میروی شجاعت و سپر خیمه جلالت آن  
و جانور کشید الضرر را دفع نموده آن در ماند کار انجام خود رسانید حکایت صاحب جهانگشای  
از تاریخ ناصری روایت میکنند که در سالیکه سلطان محمود غزنوی از سومات برگشته بود یکی از پهلوانان  
از دانی بزرگ رگشته پوست آنرا پر دین آورده کشیدند و درازی آن سی ذرع و پهنای آن چهار  
ذرع بود راوی حبه تصدیق اینقول میگوید اگر کسی این سخن قبول نفیفته بقلعه غزنین رفته آن پهلوان  
که مثال شادروان و بختی است ملاحظه نماید با بجه در عین کوی بازی او بنظر فقیر در آمده بختی  
و ابله جمال و شیشه یال و کوپال و شد لاجرم شمه از پهلوانی و امدادی نظیر و کشتن از دلو شیر  
بر فوج صمیرا و شده ویرا در سلک مخصوصان شظم گردانید و آخر بموجب تخمکیا و از لهر سب طلب  
واج و خراج نموده خسرو و علم از آن مرعکوس پس رجم شده بعد از تامل بسیار دانست که باعث آن حلیت

## تاریخ بختیاریان

۲۹۳

و نشان آن جرات و کتمانگیست بنا بر آن تاج و تخت کیان بجا بماند و پیمانند روان و شتاب  
 حقیقت حال فرخنده ماکش تا آنوقت بر بختیاریان پیشیده بود ظاهر شد نظم بدست قیصر که  
 گشتاب و ست برانزده تاج هر سبب دست کونیند شاپور و والا کتاف را نیز نهوای تمنا  
 روم در سپهر فاشه در روز طوی بزرگ که عموم تاجیک و ترک حاضر بودند بدانجا شتافت  
 و در وقت کیشدن شیطان طبعیکه مصور بصورت وی بود پیش کی از اعیان نهاده چون  
 انکس النظر بر چهره شاپور فاشه روی او را بمشاهده او یافته آنرا گرفته نزد قیصر برد بعد از شرايط محبت  
 صورت حال کشف گشت مصرع بصورت عجیبی تکرار ظاهر شد او را در چرم کاو گرفته  
 قیصر لشکری ز مور و بلخ بیشتر بایران آمد و اکثر آن ممالک را ویران ساخته در آخر شب عیدی که  
 مستغفان او از کیفیت شراب ناب در خواب بودند یکی از اسیران عجم او را از آن قید خلاص  
 کرده بقتیده صاحب گزیده خود را بفر وین رسانید و در آنجا لشکر اطراف بدو الاکتاف پیوسته  
 با قیصر می ره نمود و او را گرفته بقتید ساخت بعد از مدتی که در بند بود خلاص شد مقرر بر آنکه در میان  
 هر سبزی که در ایران گردانند اصلاح کنند بنا بر این ایشان معماران از روم آورده آنهمال  
 خواب را بحال دل را ورزید و در تاریخ طبری مختصر یافته است که بعد از آنکه شاپور مدعی خود  
 از قیصر حاصل کرد در وقت رحلت داغ عبودیت بر چین او نهاده رحلت انصاف داد و بعد  
 افامی با قاسمی و ایتام صاحب دیوان قاسمی دارائی بر قامت لغول بن هلاک و دست آمده بنا  
 سابقه ارادت ازلی و بارگاه سعادت لم یزلی شعله معه و من یهدی الله کماله من یضیل از شکوة  
 ذاتش بانه زده چهره دولت خانی را بر تو بمسلم مسلمان پیوست و مسی احمد خان گردید  
 بر او زاده وی از غوغ بن ابانکه که در آنوقت در خراسان فرمانفرما بود و در امر سلطنت مناقشه  
 نموده لومای خلافت برافراخت بنا بر آن احمد خان عثمان غزنی بصوب خراسان معطوف ساخته

## تاریخ نگارستان

۲۹۴

چون ارغون بر سر پنج دسترمان و زبون بود تاب مقاومت نیاورده قلعه کلات که از اهمات  
قلاع خراسانست پناه برد و خان الیق را که بزمی تقرب واقف از این مکان طاق بود نزد او فرستاد  
ویرا باستمالت پروان آورد و چون بملازمست خان رسید علم او را در کن رکفت بر پیش کرم کرم  
از اله غبار غمیکه بر جواشی خاطرش نشسته بود منبرمود و علیحده خرگاه سی جبت و نصب نموده  
او را بالیق سپرد و مقرر بر آنکه وی بعد از چند روز و یکرا در مجلس عدم رساند نظم زمانه از  
اکس تبرکند که او کارامروز منبردا کند *الوقت سیف قاطع* نظم وقت را کشته اند  
یتخ بران که بود بی توقفی گذران هر کجاست بگذرد چون تیغ واکرد و بوا می ای دینغ  
گرچه باشد که ششش نسبی لیک تاثیر او قوت بی از او سلم موزی پرسیدند که  
از چه چیز بدین مرتبه رسیدی گفت مدت العمر کارم روز را بفرمایند انتم لاجرم ساختم آنچه خودم  
و خان از اشتیاق یکی از خواتین عمان خستمار از دست داده بار و وی او که در آن نزدیکی بود  
شماقت نظم چنانکشت از وصالش خرم و شاد که هیچ از ملک و دولت نامدشاید و  
در غیبت خان بوفادار و بعضی از شاهزادگان که در کفر و ضلالت صلابت داشتند اتفاق  
نموده صلاح در آن دیدند که چون خان بر مینوی صاحب دیوان از یاسامی خلیزه خان اسخواف  
تایج شرع محمدی شده است ارغون را که با ضلال شیطان سالک طریق کفر و عصیانست  
نجات داده بر سریر سلطنت نشایم و متابعان احمد را از میان برداریم بر این اتفاق بوقایع  
خرگاه ارغون رفته دست ارغون را گرفت او چون رآن ایام همواره خیال نقل و استحال خاطر  
خودش بسته دم دم مترصد این واقعه میبود و تصور کرد که مگر او را بقلعه میرند و حق آن نگه  
شبیانه و هونجیر لک چون قدم از خرگاه پسرون نهاد بر اتفاق ارباب وفاق واقف شده بمشیت  
هر چه تمامتر برسد الیق رفته ویرا از شراب غرور مشعور یافت فی الفور تعقلش مبادرت نموده

## 29

قتیلش افارت که دزد چوئن خبر دشت اثر بنجان سید سر اسیم کشته تار دوی مادرش قومی خاتون  
که در سراب بود عنان باز کشید و از غایت غفلت و اندراب دولت آزار از حوادث زمان ماضی و از طواری  
حد ثان مسکنی با خود مقهور کرد که کتاب **تَبِیْعَةُ الْحَسْبَةِ لِلْإِظْهَانِ** مآه سپیدار مغولان قزوین تاش که در تیه ضلالت چو  
سنان دزد و از فرط جهالت حق را از ناحی شناسند و از جمله هواداران ارغون بودند در رسیدن وادرا  
کرشته نودوی بر دزد و در شب پخته پست دشم مجادی لاول سنه ث و شمانین و ستات بقصاص شاهزاده  
مهرابی و پست او بکشد نظم چنین عجب عالی سباهای و از آنه کوشش هر شینده نه چشم کرد و ن  
و در آن تاریخ گفته اند تاریخ چون بشصد و هشتاد و سه رسد تاثیر حادثات فلک بر دوام کرد  
ارغون بکلی گیری چون تیغ بر کشید احمد برقت و تیغ شنی در نیام کرد و هم در آن تاریخ گفته اند  
نظم سپهر عدلی کو دار مشتری میار که بود سپهر ایران خط ایران دوست بر و قنایست  
او شکست ولی نمود سال شکستش بلور از لب خان چون صاحب دیوان از مجد الملک یزدی  
از آریبیار در خاطر دشت همواره همت بردن آن ناحی میکاشت تا در زمان احمد خان سحر تم شده  
سر او را که سر دشت را باب شروفتن بود از اشرف بن مغول کرد و هیند چنانکه گفته اند قطعه  
چو مجد الملک از تقدیر یزدی شهادت یافت در محرمی نوشهر بمقصد صاحب دیوان محمد که  
و دستور ممالک بود و در هر پس از دو سال مد و دو هفته چشید او هم نزد دیوان شربت  
تو در دنیا مشوبه را مقابل که در در تر از نوشن با بر توینج این مقدمه آنکه صاحب دیوان  
و فرقت احمد خان با صفهان افاده خوشت که به بندر و دما از پاسبان سلطوت ارغون محفوظ  
ماند و ارغون اتابک یوسفشاه را با استال نامه نزد صاحب فرستاد و صاحب را بموجب  
دخول القدر بطل الحذر مقاضی اجل کرپان جان کرشته پای خود بشاد و تکانش آورد و القاضی  
صاحب ملازمت ارغون رسید و منظور نظر عتبار کردید و تا که در آنوقت بکلی ساکن

# تایخ نگارستان

۲۹۶

کشته منصب جلیل امارت را با شغل خطیر وزارت جمع کرده بود و وجود صاحب را مانع و تمشیت  
 مهام خود میداشت لاجرم در خدمت خان اورا بتسمیم پدرش متمم گردانید و ارغونز ابرقت  
 آن زیر بنی نظیر اغوا نموده و زارنجیکه از منطقه مستغفایمیکرد و بغیر شهادت رسید نظم نظام صه  
 آفاق و صاحب دیوان محمد بن جوینی در یکانه دهر بسال هشتصد و هشتاد و سه ز شعبان  
 چار بوقت عصر دوشنبه برود خانه اهر ز دست ظلمه از روی اجنبیت با بجزیر ز  
 جام تیغ لبالب چشیده شربت قد نظم در گردش این سپهر ناپید اغوز جامیت که جمله را  
 چنانکه مذکور نوبت چورسد عرب شوان کردن با ساقی این بزم که دور است بخور  
 مشهور است که در عین شهادت غسل کرده بمصحف محمد تقال نمود این است اَمَّا اَلَّذِي  
 فَا لَوْ اَرَيْنَا اللّٰهَ دُاَسْفَا مَوْا نَزَلَ عَلَيْهِمُ الْمَلَكُ اَنْ لَا تَخَافُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَاَنْتُمْ اَبَا لِحَدَّثَا لِي كَمْ تَوَعَّدَا  
 حکایت گویند در آن ایام وزارت بل فرماید و ایالت اصفهان نجوای بهاد الدین محمد  
 ولد ارشد صاحب دیوان موقوف دهمته وی حفظ و حرمت و ضبط و سیاست و قیقه فرو  
 نمک داشت چنانچه در وصاف مذکور است که بکلی در عفو و اغماض ربت و پشت همت بر حریف  
 شفقت و مرحمت کرد اگر سخنی نه بر وفق ارادت استماع افتادی بقتل فرمان ادمی تا بجاییم صغار  
 کبار چه رسد جانی برباد و خاندانی بدست استیصال مید و ضبط سجده بود که بشهادت درگاهها  
 مفتوح بود و صاحبان رمازل خود بر بستر فراغت میغسودند چنانچه شبی یکی ارغسان کر سنه  
 قرصی از دکان جباری برداشت و ضعف قیمت آن بجا که پشت علی الصباح که استاد چاپکست  
 قصا کرده گرم همساز تنور شعله زن سپهر جدا آورده بر کنار ه کرد خوان افق نهاد جبار چون عرض  
 ادوات خود نمود در دستبر جمع و خرج در ذوالباقی بمافیة فاضل کرده باقی و ضعف بهای آن  
 فاضل دید لاجرم کیفیت آن افسرده پاسداران پرسیده ز غایت دهم و هراس یایم اخفای

## تاریخ بیکارستان

۲۹۱

آن در خود ندید با ضرورت بدرگاه صاحبی دیده حقیقت آن معروض داشت فی الفور از موقف بیست  
 حکم برکشید آن عساکر ذناب گذشته او را بر معلق زدند حکایت کونیدشی نیک پی غلام معتمد  
 خود را بر پسر جاسوسی نزد کجنان مجلات و اسواق رو آلود غلام حبسری نمود نمود معروض داشت که  
 فلان بر اسم حفظ و حراست اقدام می نمود و فلان غایب بود و آن یک را مقدمه ناپس از لازم نیست  
 مانع بود لاجرم صباح هر سه تن در معرض خطاب و عتاب درآمد هر یک را بهشت دو یک چوب زد  
 شیخ الاسلام جلال الدین گفت من را اینجا حاضر بودم سبب غضب آن یک که پیدا بوده پرسیدم گفت  
 اگر وی نیکو حاضر بودی چرا نیک پی را کوفتی و از حال او استنار نکردی حکایت آورده اند که  
 روزی بشوکت و ایهت تمام سوار بوده چپاره چنانچه شوه عواست که در حکام نظاره کنند در  
 نیز شیر نگاه کرد و خواجه عالچاه از او سبب نگاه پرسید از کمال دشت آن در مندر از بان رنبد شد  
 فی الفور فرمود تا هر دو حدقه او را بکار و پیرون آوردند و از اینها همه طرفه تر آنکه روزی یکی از اغو  
 اولاد خود را در کنار دشت و نظر مهر و محبت بر آن نور دیده میکاشت ناگاه انازل و لباس محاسن  
 کشت در دم نایره غصبتش اشتعال آفیه سو کند مغلطه خورد که آن مستره العین ابر معلق زدند  
 بیچیک از معارف و اعیان مقربان قدرت نبود که در حوشت نمایند آخر چون قباحت این ظهور  
 مالا کلام دشت بموجب فرموده عمل فرمود بفتوی فعتما او را بر و مالی نهاده بر معلق زدند من  
 اللطیف کونید مجد هکمزیدی که مداح خواجه بها الدین محمد است زن عجزه در نیز زدگشته باصفهان  
 آمده ساکن گشت منکوته اب مغارت نیاورده متوجه اصفهان شد شاکر در مجد هکمزیدی گفت که مرده  
 که خاتون بنجانه فرمود آمد مجد فرمود مرده آن بود که خانه بنجانون فرمود آمدی این سخن بنجانون  
 رسید چون مجد را بدید از روی عتاب بدو گفت مصرع پیش از من تو لیل نهاری بوده است  
 مجد باو گفت بی بی پیش از من بی بی پیش از شما معلوم نیست کونید عمر بر در خانه خود ایستاده بود



## تاریخ نگارستان

۲۹۶

که جمعی ناخوش بر دایمی مشوش چنانچه دیدنش دیده را زیان ارد از دور پیداشدند چون  
چشم او بر ایشان افتاد در هم و پریشان شده بجانده و رآمد و در همان ساعت پسران خرامید یکی از  
احباب سبب ذناب و ایاب پرسید وی گفت که منخو اتم جمال اینها به پیغم لا حیرم بجانده و در  
ملاحظه کردم که خاتون بصدد رجوع منظر افروخت از آن روی پسران آمده بدانها خرسند شدم  
مصرع که بسیار بد باشد از بدتر میر السقا رنج چون رعون رسنه ستعین مستامه وفات یافت  
امرا و نوکینان بر سلطنت برادرش کجالتوافق نموده مسرعی طلبا و بروم ارساله اشتند و هم  
در سالن کور او را بر سریر حکومت نشاند و جزا مثال گرفتارش بر میان جان بستند اما چون خان  
و وزیرش صدر جهان کریم بالذات بودند مال حیات ممالک بنذل ایشان و فاسقینم و دو خان  
داد عیش داده و کور و اناش را از یکدیگر تیرینیکرد چنانچه گفته اند لفظم چو دال نون همه خم شد قد اف  
قدان ز بسکه کرد لطف در شکاف کاف همه امرا و اعیان را زین حرکت که بر اولاد و ازواج  
ایشان بقا منیکرد بغایت آزرده کشته حکایت جاد علاؤد آن شد توضیح این کلام آنکه بواسطه  
در گرم خانه از وجود درم و دنیا ر خالی گردید مع هذا وزیر مبلغی خیر از تجار و اهل بازار مساعده  
ستاند و خرج سرکار خان حاتم آثار نموده بود ملت سخیش گفت او ساعتی وفا کند اگر ستاد  
درم کرده و فلک ضراب اما حکما گفته اند خرج باندازه خزینہ کنند بالضروره اصحاب دیوان صلاح  
در آن دیدند که بطریق خطا جاد روان سازند و جا و عبارتت از کاغذ پاره که هر دو طرف آن بخط  
عجمی و خطای عبارت رقم نموده بودند و یکی از طرفه و در آن باب اطل نموده ملت جاد اگر در جهان  
روا نکند رونق ملک جاودا نکند حاصل اینجی نشان این را می ملک کشته بتجار و آئینده و  
بروند و ارباب آمد و شد مسدود کردند و متولان از خان و مان حلا کردند و رسید بدو آنچه  
رسید ملت وزیر بی چنان پادشاهی چنین جهان چون نیاید بریر کنین مهنه چون کجالتو

جاد و جاد  
عین لاف

## تاریخ بنگالستان

۲۹۹

در سنه اربع و ستعین ستمائت بقصد امرای کافر نشت بی باک متوجه مطوره خاک شد باید و خان بن طراقامی بن ملاک خان بر سر ری حکومت نشت و دست صدر جهان از سر انجام مهم در بست و بطریق روم موسوم گردانید و وزارت بکال الدین دستجردانی داد و صدر جهان از آن مهم تنگ آمده بهمان خود را بخیلان انداخت و از راه دارالمزبخرسان شته بملازمت غازان بن ارغون پیوست و او را بر مخالفت باید و خان کتر یص نمود القصد سعی و اهتمام بی پایان امیر نوز و زو صدر جهان بدینکار مغلوب گشته در سلخ ذیحجه امینال سریر سلطنت و وساده خانی بکسر شکوه غازی زینت گرفت بعد از انقضای ایامی چند معاندان نسبت بخان کفرانی بنجا طر آورده گرفتار گشتند و بنا بر انغوا می زمره بدگویان صدر جهان نیز متهم گشته همجو پس گردید و او را بمحصلان غلاط و شدا سپرده خوشتند که نهال بغایش از پای در آورند و از وی مغلوب گشت که گفت در خلال آن احوال بر بالین نو میدمی نهاده در عالم رویا چنان مشاهده کردم که محصلان و زرجعه مرا در میان مشه بسیار سگناه بردند تا گاه شخصی نورانی باشمعی من و خسته پیداشد و مرا از دست ایشان خلاص گردانیده گفت هرجا که میخواهی و صبح از این خواب متعال گشته در غدغه روز موعود بودم قضا را در همان روز جمعه اجتماع مرا بر استر سوار کرده همیشه بردند و در موقف سیاست داشته لیکن چون از من نیکوئی سپا دیده بودند و راجرای سیاست نهادنی میفرمودند که سیکپار رهبر قداق نوین از دو پیداشده پیش بر من افتاد و من آن هنگام در مقام تسلیم درآمده باین مقطع که مناسب حال بود مترجم بودم نظم سپار کاتبی این جان ام کرده بجهان در شرطارتقا ضا مباش و قرض و اکس سیکپار چشم کشاده صورت امارت را بر وجهیکه در خواب دیده بودم مشاهده نمودم بنابر آن عشی بر من غالب گشته از خود غایب شدم چون بخود آمدم موکلان حسب الفرموده مشارالیم دست از من برداشته ترک از آن من گرفته بودند مصرع رسیده بود بلای ولی بیکه گذشت ایضا در تاریخ سلاجقه روم

## تاریخ بخارستان

که تالیف ابن بی بی است سطور است که سلطان غزالدین کیکاوس پس سلجوقی چون برادرش علاءالدین  
 کیقباد دست یافت ویرا گرفته نعلبه سار ملاطیه فرستاد بعد از مدتی علاءالدین بشی بخواب دید  
 که مرد نورانی بنده ز پایی او برداشته استری حاضر گردید و دست در زیر بغل او زده سوارش حیات  
 فضا را بهم در آن چید روز چون متوجه تیغ شام بود طلایا و شکستی یافته صلاح در مرجعیت دید و در خلای  
 آن احوال مزاجش از حد عدل مخرف گشته بهر حد شغال سید و مرضی اشتهاد پیدا کرده چون در  
 حوالی ملاطیه نزول نمود در چهارم شوال سنه سبع عشر و ستتمه کوکب حیاتش افول نمود و بنابر این  
 امر او را کائنات قرار بر سلطنت علاءالدین کیقباد داده سیف الدین چاشنی کیر را بطلب سلطان  
 فرستاد و همه شب رانده چون صبح بخالی قلعه رسید سلطان را از آمدن او جسد کرده سلطان  
 آن جنین بر سریر مصلحت نشسته بود اگر چه از خواب شبانه ابتهاج داشت اما از اعتبار کرده  
 خاطرش نبات پریشان شد تا آنکه سیف الدین رسیده نوید سلطنت رسانید و سلطان را از زندان  
 پروان آورد و بنوعیکه در خواب دیده بود استری چنان کشیده دست در زیر بغل کرده سوارش گردید  
 حکایت آورد که سلطان غازان بر همی نوینی سعادت بخت پیروز بسی و اهتمام امیر نوروز در  
 چار نیم شهر شعبان سنه اربع و ستین و سعماته در بیلاق لاریشرف سلام رسیده همین توجه و یکروز  
 قریب صد هزار منزل بر دست شیخ ابراهیم مسلمان شده وی ستمی سلطان محمود کردید و پست  
 شنیده ام که در این طارم ز رانده است خطبیکه عاقبت کار حمله محمود است و سلطان بنیاد  
 رای وجود طبع جهان آرای ستم استهوار دارد و در ترویج شریعت غرای محمدی و تربیت دریا  
 فضلای پنهانین و در حمله مولانا هیت ترکستانی که بصنوف دانش و عرفان متجلی بود از خراسان  
 طایفه اشته بهت بر استغلائی قدر و منزلت او کاشت و در جامع التواریخ خواجه رشید مذکور است که  
 اکثر اوقات در میان سلطان و مولانا صحبت منعقد گشته و در دقائق حکوم و حقایق علوم سخنان میگفتند

## تاریخ نگارستان

۳۰۱

و در اغلب مباحث سلطانزاد بر وی فایز می یافتیم در این اندیشه بودم که با وجود کمال استعداد و طبیعت که خدمتش این همه مولانا مالیت تا آنکه روزی مولانا حاضر نبود سلطان سخن دقتی بیان فرمود و گفتند این سلاطین که فهم هر کس بکنند و نرسد و عموماً خلاقین نجاران و سراسر سلاطین را دارند و همین خواص که از مردار باب اختصاص اند پی آن برده عوام برود و دیوار آن بکنند چون لا بهت اند که بحسن و نفع خاص او بنده پیرون را ندانند من که مدت ها مترصد تقریر بودم عرض کردم که با وجود این معنی سبب این همه تکریم و تعظیم چیست فرمود ما حکم فرموده داریم و اشراف این مردم سنگ فسان تا اگر چه فرولا و آتشک محکم تر است اما سنگ مذکور در جوهر و تیزیش خل تمام دارد و این قیاس هر چند ضعیف است اما پذیرم و فیوضات بلا نیات است اما از محاورت و معاشرت مشتراق بیشتر حدت و صفای سیلاب من القای مع سرور خیل غازیان غازان چون ریشک دره متدین تباری بیک از قطعه این مین ستند و میگردند متوجه خلد برین شد قطعه بسال معنقد و سه روز هجرت از شوال بروز یازدهم وقت عصر میشنید شد از نواحی متدین شه جهان غازان بسوی خلد که با آهنگان از پیش آمد و نوسینان سرداران متجدد سلطان محمد خدا بنده را که در عهد جاویدت با لجامی تو مشهور بود سلطنت نشاند دست و زبان بشنا و ثار کشاند بغیر از ملک فخرالدین کرت و دیگر ملوک و سرداران اطراف پیرش و تنیت در ستاند چون کوشال ملک مغرور از شیوه عقل و خرد و در بر وقت سلطنت متهم بود لاجرم سلطان بی شل و ماندن کیتومان لشکر جبک باشلا میشی امیر داندش بر سر او و ستاد و امیر مذکور ملک را در تنگنا می حاصره پیچید و امانی هرات را بصورت تمام اوقات میکشد و قهر او پچار کار از تنگی بی پایان روی نمود و شایع نیز سردر ثواب احتجاب کشیده چهره نمیکشود آخر ظریفین بمصاحبه رضاداده ملک با معدودی از خصمان پایان کوه را گرفته حصار را که بر جهان پهلوان محمد غوری که فی الواقع این پت شال حال دست نظم

## تاریخ سکا رستان

۳۰۲

اگر سام بودی را یام او نوشتی سر نام خود نام او محول کرد و هر دو میزدند با گو کبه طغنه  
 هر چه تمامتر بشد خمید و ز غایت غرور این معنی بر او ستور بود و بیت باش تمشیر پنی و دیگر  
 باش قلع پنی و درو عرض سپاه و بعد از چند روز اراده نمود که کند تیغ بر کمر حصار از  
 و آنرا جبر او فخر اند و خود معاندان سپرد و از او ما چون آنحضار بسبب آنکه برج و باره اش بسام  
 ذات البروج دم مساوات میزد و ایوان بلند از کاشن فلک کیوان لاف محاذات نظم  
 یلان نصر دزن بر سر آنحضار کز و تا فلک بود کینه سره وار شل کر کسیر و روره بدی  
 اجل از دوست کوه بدی لاجرم کرفش تعذری تمام داشت اهل صلاح در میان آمد و در  
 بر آن آمد که محمد سام بعد از استرخاض ملک امیر را بدینجار راه دیکه که تا معنی پاپه سیر اعلیٰ معوض  
 کشته رفیع عالمه قدر ملک و سؤتی پرو عدم رشد امیر شود اما بدستور در تصرف کاشکان ملک باشد  
 ملک دو کلمه در جواب پهلوان نوشت که امیر بمطالعه باره و حصار خواهد آمد زنها خود را از وین  
 و انشند و نکا پاد امیر بی دستپرازی باریچه تقدیر غافل گشته از آن غایت خوشحال بود قرار بر آن  
 یافت که او با بعد و دمی از محض صان بھار و را بدی امیر در عین توجه هند و بی نجم را طلبه شده و کشیده  
 رمال گفت امر و صلاح در رفتن نیست چه از اشکال مل فقت حصان و غایت ضعف شما هوید است  
 مصرع الفصه که بوی خون می آید از او هر مثل کشته مولانا و چه لیدین بلایل معقول و منقول خاطر  
 نشان و نمود که رمل نزد ارباب عقول معتبر و معقول نیست نظم قول سیکس نیست بدی استوار  
 شاعر و مستر عه زن اختر شمار با بجه امیر و پسرش لاغری و طغای بوقا و عجبی شیر بجات قلعه  
 توجه نمودند چون قدم اول بر دروازه نهادند سخت پهلوان بخدمت شتافته امیر او را  
 و امیر در صدمه اول و رامتدید قتل نمود و متوجه بالا شد چون قدم دیر کی از برج نهاده برین  
 با پیار رسید پهلوان مله و ز غوری که او نیز کوب رخنه بود از برج تهور و سرور می شیش آمد

## تاریخ بکارستان

۳۰۳

سلام کرد و امیر از روی سر و چرخ برآمد لولای کریمه ایتما لکونواید کلاک الوت ولوکنتم فی بروج سبیا  
 پهلوان میدوز را گفت پیش باش پهلوان گفت مرا چه جد که قدمش پایی میرنم میرپیش فاده میدوز  
 که پانش بگفت و کرزی چنان بر فرستش فرو داد و که بالکلیه حاکم روح دست تصرف از قلعه  
 بدنش کوتاه گردانید و در تارنج او کشته اند نظم بسال سفید و شش در صفر شهر هرات سجکم  
 لم نیرل کرد و کار پنهانند ز دستبرد قضا از کف محمد سام کشید جام سعادت میرد انشمنه  
 از جمله معاصران سلطان محمد علیه الرحمه والرضوان کبک خان بن و خان بن براق خان فرمانفرمای  
 ماورالنهر بود او بعدالت و کمال عقل و فرست استهوار دارد و شهر بلخ را که از صدمه چکیر خان آفرغان  
 دیران شده هیتامی شده بود بحال رعیت و عمارت در آورده در مقدمه ظفر نامه مذکور است  
 که روزی بفرم طوف و شکار سوار گشته سیر میفرمود ناگاه دران اشناطش بر استخوانی چیداز  
 او میان افتاد که در مغای بظاهر زمین ریخته بود ز مانی عنان کشیده در آنها تامل فرمود پس روی  
 بمقر بان آورده گفت هیچ میدانید که اینجا چه میسکونید هم خود در جواب فرمود که اینها از سن  
 و او منجمند غایت پادشاهانه بر شکشاف انواقعه کاشته امیر هزاره را که در حوالی اینجا بود  
 طلب داشت و تحقیق حال استخوانها و را مکلف گردانید و او سرداران صده را تمامی جمع و  
 حاضر ساخته تنجیض ایشان قیام نموده در حال احوال حیر مال ایشان آئینچه میباید و میباید پرورد  
 بعد از آن صاحب صده را طلب نموده بعد از التیاء و التی چنان واضح شد که پیش از آن  
 به سال قافله از خراسان بدینجا رسیده بود و اجتماعت ان پچارگان زاکشته و اموال ایشان  
 بغارت برده بودند و بسنوزان آن پرتالها چیزی نزد مردم آن و بافتیت علی الفور قهرمان  
 عدالت خان بقید خونیان و جمع مال فرستاده و ده کله در این باب بجا که خراسان نشسته  
 تا تنجیض نموده و ارثان ایشانرا اکاسی داده چون ورثه بدرگاه خان عدالت دستکاه رسیدند

## تاریخ کاکستان

اموال با قلمن تسلیم ایشان نمودند پست عدل بین کز غایت انصاف و داد استخوان دگ  
داد و دپت از هفصد و شانصد و چو نه ماه گذشت از گاه و کلاه و سرور می شاه گذشت  
گذشت و جهان پو فارا بگذشت آگاه ز حال خویش ناگاه گذشت اعنی سلطان محمد در شب  
عید رمضان امینان بجوار رحمت ملک متعال اشغال نموده امر سلطنت بموجب استحقاق بر ول  
ارشدش سلطان ابوسعید قرار یافت نظم چو دیرینه روزی سپر آورد عهد جواند ولتی  
سر بر آرد محمد منه بر جهان که پیکانه است چو مطرب که هر روز در خانه است اما چون  
حضرت سلطان رستن و از ده ساکی بود زمام کل اختیار بقضه افتد از امیر چو بان سلد و  
سناده او را در ملک و مال مطلق انعام کرد ایند امیر بی نظیر بدستاری عقل متین و مددکاری  
رای زمین سر رشته مهارت را بچنگ آورده هر یک از اولاد خود را حاکم روم و الی آذربایجان  
و سمنران و عراق و سپهسالار خراسان گردانید چون جستار قبایل و بذروه استقلال رسیدند  
بنوعیکه عادت جلی دست درازا مستعار خود گوشیده بر حسب العادت مردوده و راندک  
وقتی جمع آن اعتبارات سمت زوال پذیرفته و بموجب لفظ اذ اراد الله شیئا هیئتاً استیلا  
نظم چه نداشت یارب آو میراد که کرد و از متاع عاریت شاد چند چسبیر موجب و ال  
آن و دمان ممد البسیان کشت پست کرشمه آنکه رسیدی بدست میخوایی کرشمه کشی  
انچنانکه میایی نه هر چه یافت کمال زایش بود نقصان نه هر چه دادستد باز چرخ مینایی  
آنکه چون قاعده مغول و طور و چرخ خاست که هر یک از مخرات تنق عصمت که منظور نظر  
و محبت پادشاه کرد و از واج قطع از دواج ایشان کرده او را کسبم علیه فرستد اتفاقا در یک  
خشبیکه در آن ایام واقعه بود و نظر نمایان حسن و ربح مسکون بر چهره موزون نغید و خاتون  
و شتر امیر چو بان منکوحه شیخ حسن نویان که سپر عمه سلطان بود افتاده شیفته غنچ و دلال او شد

# تاریخ نگارستان

۳۰۵

نظم عشق آمد و صبر ز دل آرام ز جان برد عشقی و چه عشقی که از و جان نتوان برد چون سلطان  
 لکلیه غمان جنتیما را ز دست رفته بود محرمی را پیش امیر چوپان فرستاده آن را ز سر بسته را  
 در میان نهاد امیر چوپان را از اجتماع این سخنان غمان اختیار و مصابرت از دست رفته نایره  
 غیرت و حمیتش شکسته کشیده رسول جوانی نه برونی رضای سلطان شنید نظم خلاف رای  
 سلطان ای چنین سخن خویش باشد دست شستن تمثیل آورد و اندک خسرو پر ویز را ز بر  
 بجار خان که یکی از ضمایم و ایمان عجم بود میل تمامی پیدا شد چون بجار خان اطلاع بر این  
 پیدا کرد و ترک آن ستوره نموده از بیم جان ترک جانان کرد و خسرو که بر اینصورت واقف شد روی  
 بجار خان گفت که شنیده ام که ترا چشمه آب خوشکواریت و تو از آن نینوشی سبب چیست  
 بجار خان بدیده گفت چون روحانی آن پی پایی شیر دیدم بنا بر این از بیم جان از آن رسیدم خسرو  
 را جواب با صواب او خوش آمد تاج و کمر مرصع بدو بخشید و در روزی بسیار با ستم هزار کله خا  
 که در شهبان و سهرسپرد جلد را بازو جبه اش با و کمرت نمود و انقضه بعد از آن چوپان شیخ حسن  
 نوایر با خانه کوچ تقبلت استر باغ فرستاد سلطان از این واقعه پشتر از پیشتر رنجیده که در وقت  
 چوپان را در ضمیر روشن تو خیر میگردانید و در آنوقت سلطان از خرگاه خاص گستره پروان میخواست  
 و امرا را بازمیناد نظم ملاک عاشق از جانان جد است تجویض آنکه بعد از آشنائیت  
 و چون قهرمان عشق بعد از خاتون بر ملک وجود ملک جاکر و دوازده وی استیلا و سبند او زور  
 آورده بود هر چند راسی خرد خرو و شناسن والی عقل حکمت اساس پس در این زمان عطوفت نصیحت  
 مینمود قطعا از آن متعاند گذشته در آن اوقات مناسب احوال خود این پات میسر و بیست عشق  
 هر جا که پایی محکم کرد شاخ از اندوه و میوه از غم کرد بلامت نشاید شش گندن بهنجیت  
 ز پایش نمکندن مشک مانند بوی و لعل ز رکت فلک از جنبش زمین زدنک لکین



## تاریخ نگارستان

ع ۳

ایک حاشاکہ یار و کسلم رخت بر بند و از جرم دلم شیخ ابوعلی در شفا آورده کہ سن طوطی را  
 دیدم در غایت محبت نسبت با مردان و کمال اسباب ایشان ہم وی کوید کہ یکی از ثقات بمن نقل کرد کہ  
 طوطی را دیدم در کمال محبت با صاحب خود و عاشقی با او کہ اگر ایضا نقطہ مغارفی و هفتادی بر آن  
 خرچ کردی و حسد بردی کہ صاحب طوطی یکمیکہ آری مصرع عشق بر ہر دل کہ ز تو آئیشہ کرد  
 و ہم در آن وقت این رشتہ ہوار از تہ طبع اسخند و شیرین کفار ببا حل طور افتادہ بموجب کلام  
 الملوک ملوک الکلام درہ التاج شہریان کامکار کردید میت پیامبر دلم تا دمشق جان نمی کہ آری  
 دلم در ہوی بغداد است و کی انکہ امیر چوپان بعد از فوت علیشاہ خان چلانی کہ در او حسنہ جادی  
 الاخر سنہ اربع و عشرین و سعماتہ در او جان واقع شدہ بود وزارت سلطانرا خواجہ ضیاء الدین زیر  
 تفویض نمود و او را با وجود دمشق خواجہ ولد امیر چوپان کہ حلقہ الملک مالک سلطان بود کاری انہ  
 میرفت و اصلا او را قدری و دستری نبود لاجرم ہمیشہ در خلوت در خدمت سلطان بان و لبعت  
 چوپانیان کشادہ افعال ایشانرا بر سپیل تقیہ تو صیغہ می نمود و دمشق خواجہ شئمہ از معایب وزیر را در پاشہ باہر  
 صافی صمیر و میان نہاد و چون چوپان سلطانرا در آن وان مقام انحراف میافت استغنی را در صمیر  
 خود جاودہ بنا بر صلاح وقت حسب فرمان بصوب خراسان شتافت و خواجہ وزیر را ہمراہ خود برد  
 چون چوپان کبرسانان سید در آن وقت شیند کہ والی ولایت کامتسان ترمیش خان اعیہ تیغ  
 قنداردار و دنا بر این حشری را سپاہ کنبہ خواہ را ہمراہ سپاہ خود امیر حسن نموده بد بصوب روانہ کردند  
 و ایشانرا با خان شقاق مصاف افتادہ شکست بر لشکر خان رسیدہ چوپانیان در غنیمت آنچہ امکان  
 خرابی و فساد است بتقدیم رسانیدند از مراعات ملول کلک و ارج کلک و شتوہ این حدی بہت از بی  
 منقول ذہلک شتند از جلد مجاوران نزار سلطان محمود غزنوی را با سیری بردند و مقبرہ و کور خانہ اورا  
 در ہم شکستند و اوراق کتب در زیر پای و اب رختند ملک را چون ان حکایت معلوم شد سپہا رکدر خاطر

## تاریخ نگارستان

شده بود همه مردم غنیمت اطراف آن که بدست چوپانیان نابکار شادمانند چرا که کشته اند نظم  
 هستند فی المثل که کوفته خلق کا ز اخدای صاحب و والی ششان بود صاحب بجای دیگر  
 کند ششان چون بکرد که بر کله نامهربان بود چون امیر چوپان مشق خواهر که از شراب غور  
 ست و از غایت بخار پندار از دست شده بود در خانه ناپ خود ساخت و بشومی آن خود را  
 در باخت نظم نکو کار پرور نه پسندیدی چو بد پروری خصم جان خودی و آن نادان که مبتلای  
 الشیطان است چون مفتون بود و پیوسته بندگان سلطان از بکرات ناموزون رنجایندی پست  
 بسیم نبود بجای رخ چو یاسمنش نبشته نیز گرفت جانب سمنش سلطان بنایت از او رنج  
 رفته اند علی نباش الا اول کویان چوپان را جوان بود تا آنکه بی اعتمادی و از حد گذشت و طمع از چنان  
 سلطان بخود نمود این معنی بیکار کی غنان تماک و زمام تماسک از کف آتشه یار باز ر بوده گفت نظم  
 نکو خوی خوش است اما پنچدان تخیل دلکش است اما پنچدان سلطان ر شب پنجم شوال سنه  
 سبع و عشرين سبعمائة استیصال او را با خود مترادوه اتفاقا مقارن آن حال سری چند از قطع الطريق  
 بسطانیان آورد و بموجب اشارت سلطان آواره انداختند که اینها سر چوپان اقوام اوست  
 که اما از خراسان بموجب فرمان قضا جریان درگاه فرستاده اند از این خبر جان تنان که جز  
 اخیر غله نامه اش انقضای آنخاندان بود ارکان بنیان مشق خواجہ ترزل آئینه با مخصوصی چند سوار  
 کشته راه اندازیم پیش گرفت سلطان خواجہ لولو و مصر خواجہ را با فوجی از عقب او فرستاد و از به  
 آنکه دمشق خواجہ در آن روز براسی سوار بود که بی تکلف بر بادیا ن سیم و شمال سبقت گرفت و در طی  
 اربع و اقلال بر دوبر و صبا پشی حتی نظم دوان چو دولت سلطان روان چو فرمائش جنده همچو  
 اعادی رسیده همچو قضاست ز روز و شب بگذشتی اگر نه آن بودی که روز روشنش پیش و  
 تیره شب ز قضاست اما چون غناکش قضا و قدر اشکال نکال او را بر چار دست و پای ستون

## تاریخ نگارستان

۳۰۱

مثال آن نهاد و بود و صحرای سلطانیه چارینج گشت و چون خواست که شش بر بفع فاصدان برکشد  
قبضه اش شکست و سرکمون هلاک **عَلَّاهُ سَلْطَانُ بَطْنِ رِیَاحِ** و سخت مصر خواجه خود را بدش قحط  
رسانیده مدینه و جودش از حکومت والی روان پر وخت و سلطان مصری ثرا و حدید را بقبضای  
وَرَانِ بَطْنِ رِیَاحِ لَشْدِیدُ بروی محکم ساخت نظم هر که خواهم که بودیش سلاطین بر پای چاره  
چون شمع ندارد ز شبات قدمی او با است که گریغ نهند شش سر بادیش هشت زبان لال نه هر  
پیش و کمی بعد از آن کارش از آنکه فروغی گیرد کوشوغره که که بکشیدش می و حساب  
فرهین احکام بامرا و حکام خراسان و قلم آمد که چو پان اولادش را همان شربت چشاند چون مرا و حکام  
بر آن اطلاع یافتند اصل او را خود قدرت آن ندیدند که آنرا از چو پان مخفی دارند فحیف که بعل زند پس در عت  
بنحش شتافته آن از سر بسته را با دشکافتند چو پان از اجتماع این واقعه بگریز و از شوکت این ملی  
دلسوز قطرات عبرت از فواره دیدگان بر رخساره و دیده نوحه وزاری فانه و پیفراری بسیار کرد تا  
صبر در مصیبت مصیبت شمت کننده است نظم اگر زهم حادث مصیبتی رسد و این نشین جرمان  
که موطن خطر است کمن بهت خزع دهن صبور می چاک که فوت اجر مصیبت مصیبتی و کمر است  
بعد از آن سخن دمشق خواجه که در باب ضایع خاین تقریر کرده بود بیا پیش آمد فی الحال و را حاضر ساخت  
و بدو گفت اکنون تسلی شدی و جلاد و مقتلش اشارت کرد و او از جلاد التماس نمود که او را از میان بزد  
زند جلاد پرسید که این نوع استند عار آمد عاصیت گفت هر که مان چو پان خورد و پشت استظهار  
بدگیری که کم کند سرایش نیست با بجهله سپر خود میر حسن که حاضر بود او را سنجولت طلبد استیثار نمود  
او گفت صلاح در است که تمامی مرا نیکه اغتمادی بر ایشان نیست بر که یم و پسکی از شاهزادگان هفتای حسن  
پسکی خراسان و فارس و کرمان و حیطه ضبط آریم که خضم بر سر آید بجان بگوئیم و الا بتدریج اشقام از او  
بکشیم چو پان کمال مراعات حقوق ولی نعمت از آن مانع آمده گفت نظم با بقدر بر من توان بستن بسیار

## تاریخ کابلستان

۳۰۹

قضا مثل این بسیرتی باینس این کوپری بعد آن امرار با خود متفق ساخت و لواهی غنیمت  
بصوب عراق برافروخت و بعد از طی منازل و قطع مراحل چون بایراجهیم با وری نزول کرد حنبه هجوتم  
و غلبه و بمابع غر و جلال سید چه در آنوقت هشتاد هزار سوار حصار و دژ رایت چوپان مجتمع  
بودند سلطان را حیرت است و دست استیقامت جای آن بود اما دست توسل در جبل المیتین توکل زده خود را  
بطایف عینی تسلیمی کرده می گفت لطمه هزار رنگ بر آرد رمانه و بنود یکی چنانکه در آئینه تصویر است  
و از سلطانیته کوچ نموده سایه سعادت قرین برحد و تشرین انداخت چون بن الفریقین  
گیر و زده راه پیش نماد سپه باریاد و بار در سکنای بخت و انخسار چوپانان و زبیده اکثر امرا و لشکریان  
از او برگشته بخدمت سلطان آمدند و در یک طرفه العین لشکری چنان که کوه از شکوه ایشان  
بسته آمده ویران شدند چوپان را بر بقعه ایشان اعتماد نماده و سر نمود و طاعت چوپان را بیکار  
بدر کرده بود کنه اذ که داند که خود کرده بود با می دانکه چون ملک غیث الدین از تربت یا فغان  
اوست بدو توسل حبت و متعاقب فرمان قتل چوپان و اتباع رسیده چوپان و سپهش جلوه خان  
که خواهر زاده سلطان بود در محرم سنه ثلث و ستین و سبعه ماه بقصد ملک حق شناس قتل آمدند  
تمتیل چون امیر نوز را خدمات دشمن سوز و دولت افروز بر دست سلطان ثابت بود لاجرم از  
پرتو غیایات ایلمانی براج جهان بانی ترقی کرده زمام حل و عقد کل ممالک کفایت آخند بو  
نیک روز در آمده چنانچه شیوه اهل زمانست جمعی حضور صا صدر جهان که باستصواب او غلبه  
بود در صد و سیستصال و در آمده مکتوبی چند فروزانه از زبان حاکم مصر نوشته در حین مستی در چپ  
برادرش حاجی سبک فیض نام ملازم او نهاد و این معنی را باقی و جوی سلطان جهان غازان خان معروض  
داشت چون آن اطراف هر شد حکم باستیصال و واقوام صادر شده شاه نوایان با چند تومان لشکر  
بصوب خراسان و انداختند چون این خبر علم مذکور بامیر نیشابور امیر نوز رسید بد لکرمی ملک

## تاریخ نگارستان

فخرالدین که از خاک بر گرفته و خویش و ست برادرش بجوار او درآمد و چون قلعه آنجا را محاصره کرد  
 ملک پوفا میر نوروز را گرفته بدو سپرد و او در میست دویم ذبیحه سه ست و تسعین و ستائیه ویرا  
 بدست خود از میان بدو نیم کرد و از نوادگان که چون ملک شش الدین زنا صیه پسرش فخرالدین امور  
 ناملایم ترس نموده بودند بپایان او را گرفته در سلاسل و اغلال کشید و مدت ها در حصار قلعه غور محبوس  
 بوده قطع حیات از خود کرده بود تا آنکه میر نوروز در استخلاص او کمال مبالغه و سعی بتقدیم رسانید ملک  
 شش الدین میرا انکار کرد که من حبسین و پزیری چند می نیمم که نه لایق صحبت من است و نه در خوا  
 خدمت شما جناب ابرام در استخلاص او میفرمایند پس و کلامه شفقت نمایند که نه فساد آنها را ازین  
 بدانند لهذا او را خلاص ساخت آخر سخن پدر بروجی اظهار کج گشته عذر مکافات امیر بروجی تم تقدیم  
 رسانید حکیم پسر پدیدند که چند دوست داری گفت چه دایم اگر روزگارم بکاست و بوشنایم ام  
 همه خلق اند دوست مند و مگر گاه چنین که ذکر کرده شد برخلاف باشد از کسی دوستی طمع مدار یا را را  
 در حین شدت توان شناخت و غدار را در وقت بخت **نظم** چه دولت خواهد آمد بنده را همه کجا  
 خویش کردند چه بر کردید روز نکستی در دیوار بروی شیش کردند **مرثیه** ای صاحب تاریخ کزید  
 از مولانا جلال الدین ترک که عالمی مقبول القول بود نقل میکند که در این سالها یعنی سال فات سلطان محمد  
 شهر یکی از بلاد ترکستان سیده فضا عجب باز ساکنان آنجا استماع افشا که در این و ماه واقع شده و همه  
 زبانها در آن موافق و آنچنان بود که لشکر کفار بجنب ایشان آمد بودند مردم ترکستان را بمقابل ایشان  
 میفرستادند از شهر نیکو می سترا بهادر نام با آن قوم بکبک کفار رفت و آنجا شهید شد بعد از مدتی  
 ناکاه در گوشه خانه که فرزندان و در آنجا میبودند و از می آمد که منم سترا بهادر که مراد فرزند شهید  
 کردند و مرا آنجا خوش است من هفتاد هزار روح باستقبال روح سیزده کی که در این و ستر روز خواهد  
 آمده ایم چون خاطر متعلق شما بود آدمم بکرم که حالتان چلیپا اکنون بایک اهل شهر را بگوئید که آفت

## تاریخ بکارستان

۳۱۱

و بلائی عظیم متوجه این شهر است دفع بلا را صدقه دهید اهل شهر بهار علی الفوری متوجه آن گوشه شده بنیاد  
 شکافتن کرد و پنج کیس را در اینجا یافتند اما که از گوشه دیگر همان آوازشیند که همان عبارت را بار از سر  
 می گفت و این آواز قلیل صوت اهل ابدان نبود بلکه مانند و شپیه آوازی بود که از خمی سپردن آید مردش  
 بدو گفتند که اهل این محشر را ما باور نخواهند داشت گفت با ایشان بگوئید که در میان میدان چوبی  
 نصب کنند که من از اینجا با ایشان حکایت کنم چون این خبر بمردم شهر رسید در میدان مجتمع گشتند از چوبی که در  
 اینجا فرو برده بودند آوازی آمد که صدقه بگوئید اللهم کفر علیک عن القفال و کفری کو ملک عن السیوا  
 تا سه روز این آواز از آن موضع مختلف می شنیدند و بعد از سه روز که آن سپهر زن رحلت کرد دیگر آن صدا  
 نشنیدند تمثیل و هم صاحب کزیده در نزاهت القلوب امثال این غراب که گویا خود شاه کرده  
 بود نقل میکند از جمله در خواص خرنبره میگوید که در این چند سال در تنرون شخصی خرنبره پاره کرد که  
 نوری از آن برآمد چنانچه آنجا نه روشن شد تا سه شبانه روز از آن خرنبره نور قیافت و فوج فوج مردم زیارت  
 آن خرنبره میشدند و مننها در این سال ننی در تنرون خری آورد نیمه زیرین بر شکل جنتان و نیمه  
 بالا از ناف و پیکر شده چهار دست داشت و در سر همه متحرک بود و بکسیر کاپش بکجا پیش از سر دیگر  
 بر دو قریب پنج ششماه آن بچه در حیات بود و بکیر در اول عهد سلطان ابوسعید در ایران کوساله  
 دیدم که چهار چشم داشت و دو پا و هم در عهد سلطان ابوسعید در سلطانیه مردی بود که تمام اندامش موی  
 چون موی خرگوش داشت و بجه او تا کمر اما کلامش مفهوم نمیشد و کبکائی اوقات میکرد از نیت فوت شد  
 و بکیر در بعضی بلاد ننی ظاهر شد که روی و دستهایش پر موی بود مانند خرگوش و دندان زیرین نداشت  
 و سفنش اکسی میفهمید مردم میکشند خرگوش با درش جمع شده لاجرم این تخمه غریب آورده و بکیر  
 مثل اینجا بکایت را صاحب جامع الحکایات آورده که در زمان سلطان الیمیش این نوع کسی دیدم و در  
 و خری شد هم بر این هیات و سلطان او را نزد مستنصر عباسی فرستاد و بکیر در عهد اوجایت سلطان

## تاریخ نگارستان

۳۱۲

بولايت خولجان قومه ذخير بوقت بلوغ زيار در در گذر بعد از چند روز آلت مردی و خفتن از او  
 پزون آمد مردی شد و بر مصداق قول خود از جامع الحکایات این حکایت را نقل میکند که در بغداد  
 محمد نام را دخری بود که در حالت زفاف از قوت دخول شوهر از و آلت رجولیت پیدا شده زنا  
 و او پس از ندان شدن صاحب جامع الحکایات از کتاب طبایع الحيوان شرف الزمان طاهر مرد  
 می آرد که از اجله آنجا میر جنتری بود چهار ساله روزی آن شهر بر خود حسرتی عینف کرد که لرزه عظیم  
 بروی افتاد و موضع قبل از شکافت از آنجا قضی بخصیتی بد آمد چنانچه آلت مردی ظاهر شد و هیچی را  
 با حکامی وقت بگفتند ایشان انکار این را کردند و گفتند این است حکمیت در طبیعت ایضا مولانا قلی  
 علامه در شرح کلیات قانون آورده که از زبدۀ علمای زمان و قدوه حکامی جهان جمال الملک و الدین عبد  
 بن محمد بن مصدق السعدی الاصل کاشغری المولد که معروف بجمال الدین ترکستانی شنیدم که در شهر بخارا  
 خفض که از فحول علمای کات خوارزم بود سر زندی تولد نمود و سرش چون سر آدمی و بدنش چون بدن  
 یکد ماه که در حیات بود پیش در آمده بشیر خوردن مشغول گشتی بعد از آن خود را در بر که آب که در آن جالی  
 بود انداخته شناسا کردی و باز بدستور نزد مادر آمده بشیر خوردی آخر فبتوی فقها مقتول گشت ایضا  
 در تاریخ یافعی مذکور است که در شهر بسنه ثمان و چمنین و اربعماه در بغداد دخری بوجود آمد و در  
 و دو کردن اشته در یک بدن ایضا قاضی میر حسین نیردی در شرح اسپات حضرت نظر الغراب  
 والایات امیر المومنین امام المتقین علی بن ابی طالب علیه الصلوات والسلام ایراد نموده که این فقیر از  
 جمعی مقبول روایت شنیدم که طفلی در نزد متولد شده بود و بر طبق نظم الناس فی المهد انواع سخنان  
 می گفت و متران می خواند و از احوال خینه خبر میداد سری بزرگ داشت چون و ساله شد وفات یافت  
 و پدرم علیه الرحمة او را دیده بود و نظم از غراب هر آنچه میشنوی که نیابی بمنع آن بر مان مکنش  
 و ان نه منع که حکیم گفته و عذیفه الامکان فرع سلاطین مغول سلاطین مغول که در ایران

## تاریخ نگارستان

۳۱۳

فرمانفرمای بودند و من حیث الاستقلال حکم رانده چهارده نفر مذمت ملکشان از شهر سینه تبع و بقیین  
و جسمائنه که اول خروج چکیز خاست در مغولستان باروز چهارشنبه هفدهم رمضان سنه ست و ثلثین  
و سبعمائنه که انقراض ریاخان است یکصد و سی هفت سال و دوسه لغری که از این طبقه بنا بر مصلحت امرا  
چند روزی اسم سلطنت یافته اند و رعدا و آن سلاطین نیستند و در ضمن احوال امرا مذکور خواهند شد  
اول چکیز خان پست و پنبال دوم اوگتای قاآن بن چکیز خان سیمرده سال بیستم  
کیوک خان بن اوگتای قاآن کیال چهارم سگوقاآن بن تولی بن چکیز نه سال نهم هلاکو  
خان هفده سال ششم ابقا خان بن هلاکو خان هفده سال هفتم احمد خان بن هلاکو خان و سال  
دو ماه هشتم ارغون خان بن ابقا خان هفت سال نهم کجی تو خان بن ابقا خان سه سال و هفت ماه  
دهم بایو خان بن طراقای بن هلاکو هفت سال یازدهم غازان خان بن ارغون هشت سال  
نهم دوازدهم سلطان محمد خدا بنده بن ارغون و از ده سال نه ماه سیزدهم سلطان ابوسعید  
خان بن سلطان محمد پانزده سال چهاردهم اریا خان بن سوسه بن سپخان بن ملک تیمور بن ابقا  
بوکا بن تولی پنجاه و کسری **مِنْ خَلْقِ اَنْبِیَاءِ الْمَلَاَئِكَةِ** چون سلطان ابوسعید کمر تیر از دفع چو پائیا  
و ایردخت قاضی مبارک شاه راز و شیخ حسن نوایان روان ساخته است دعای طلاق بغداد  
خاتون نمود و شیخ حسن خواهی نخواهی او را طلاق داده بحرم سلطان فرستاد و روزگار کینه گذاشت  
نیز مکافات بتقدیم رسانیده بعد از ارتحال سلطان ابوسعید که در صباح نهمین سیردهم ربیع الآخر  
رومی نمود چنانچه از انقطاع ابن مبین ظاهر میگردد قطعه چون گذشت از سال هجرت هفتصد و بیست و شش  
وز ربیع الحسین هم سیرده بگذشته بود در قرآن مجاز سر سلطان عالم ابوسعید دست تقدیر الهی  
افسرشاهی ربود شیخ حسن لثا و خاتون بنت دمشق خواجه بن چوپانرا که محبوبه سلطان بود  
خود را آورد ملت چوبگرد می مشوایم ز آفات که واجب شد طبعیت را مکافات حکایت



## تاریخ نگارستان

۳۱۴

گویند چون میرزاده یار علی ترکان که در قلعه بود و حسب فرمان میرزا اولغ بیک کورکان مقید  
 بوده بخیله خلاص شده بجاتی که در قلعه بود جمع مراعات نموده طهارت یافت میرزا سروده و در  
 روز متوجه تیغیه هرات گشت میرزا این جنس را در حوالی شهر مشهد مقدس مطهر استماع نموده بجا  
 او نهضت فرمود میرزاده یار علی اپای ثبات از جارقش بصوب قلعه مذکوره مشافت و بهر  
 بایزید پروا نداشتی که از قبل میرزا داروغه ملک هرات بودند از او معروض داشت که مردم بیرون شهر  
 با خشم بهدستان بودند بنا بر این میرزا حکم بفرستاد تا مردم بیرون شهر فرموده شد تا بیرون شهر غارت بکنند  
 و باغات و خطایر فقیران را ویران میساختند قصار اہم در آن اوان لشکرا و کبک بجا آوردند و در آن  
 سرقت را بجا و ب غارت بالمره رفتند و باغات خاصه میرزا را ویران کردند و عینی خانه که  
 تمام آزار آن آرچینی بود و عینی آنرا بسجده سال از خنای او رسیده بودند بضر چاق و کر در زمین شکستند  
 و کردند آنچه کردند و عینی می شود این آفات که موجب شد طبعیت را امکانات طعنه  
 حکیمی از انوشیروان سؤال کرد که منیو اہم بدانم که چه پیر پادشا بهر این خلاق پسندیده و طوایف  
 حمیدہ تخریص است وی گفت روزی در غنفوان جوانی شبکار رفته بودم در آن اشد دیدم که پای  
 شکی انداخته پای سیکر اشکست ده قدم رفته بود که سواری بروی بگذشت اسبش لکدی انداخته  
 پای او را خورد ساخت و سوار اندک مسافتی طی نکرده بود که پای اسبش بسورخ موشی رفته که در شکست  
 میت کبک سواری خورد و باز آمد قصاب کبک خواست در زمان آمد عقاب و آن عمل باز کرد  
 تیر صیادی اگر چه جان صیدی قبض کرد و در کردون ہم برآورد و روزی ضیاء کرد و میرزا  
 چون خواجه غیاث الدین محمد رشید بعد از وفات سلطان ابوسعید دارپا خان را بسلطنت برداشت  
 اکثر امرا می مغظم بکومت او که از نژاد ہلاکو بنود رضی نگشته لوای خلاف بر او داشتند و ہر یک شاہزاد  
 کہ از نژاد ہلاکو خان بود بخانی برداشتند و سبحانی مان خواجه سلمان را آن اوان این پت دیسلک

۳۱۴

[illegible]

## تاریخ نگارستان

ع ۲۱

چو پانی در اول بهار مصرع با مداد آن که تفاوت نخلدیل و نهار ارفق ابلاغ عازم بغداد شد و در منزل بقای سراسی و اغروق را بمند و روانه داشته برادرش ملک شتر و دیگر اماران بمقتل و انکسار و چون خبر وصول و بغداد رسید شیخ حسن توپتم بخود راه داده میخواست که قلعہ کاخ رود و لشکر خانلو که حرم محترم شیخ حسن نویان مدوح خواجه سلمان بود چنانچه از این ویت بوضوح می پیوندد ویت و لشکر آن سایه زدن که زرایش خورشید فلک عاریه ز خوشت ضیمار با عهده میکنند حش نبودیم از رخنه یا جوج اجل شد بقار اورا از آن غمیت مانع آمده بصیقل خنان پذیر غبار تو همگی بر آینه ضمیران بیکسر نشسته بود و بر دود و مقارن آن حال شرف رسیده شهر را محاصره کرده اما چون وزیر و زوهر اگر تر شده شدت حرارت بمرتب رسید که نعل و آب چون موم آب کشتی و از تاب کلاه خود سرداران چون خماران سرگرم شدند می نظم شد هوا باز چنان گرم که در آب دان سپیده بر یک نهد است زکر ما سلطان از حرارت شده لب خشک چو صفراوی طبع بهر مرطوب که بود از دیش آب روان چرخ سیار قادی غلش چرکت کردند در بخشش بودی از کیم بدان اشرفیاز کار سی چنان ز پیش میزفت روزی ملک احمد رومی که از خنوصان شرف بود بالا چین غلامش بخمار حصار رفته با بغدادیان سخن ریمان هستند که ناکه پنج سوار مجهول ز دروازه پروتقاشه بر لایچین حمله آورد و او از پیش ایشان نندار کرد و از این بگذر خوف و هراسی در دل اشرفیان افتاده مجموع بهر مت رفتند میرزا لوقا بیع سلطان و سیس عبدالزید پرتیار سیکل از این ایات مستفاد میگردد ملک رقاب کشت نظم مشیران سعادت برین بلند رواق میکنند مدار ملک آفاق که سال معضد و هفتاد و هفت ماه رجب با اتفاق خلایق پاری خلایق نشت خسرو رومی من باستحقاق فراز نشت سلاطین بار ملک عراق و روز بروز نیز قبالتش اوج نموده بر مدارج سروری مصاعد نمود تا آنکه کرایس عالی اساس سن پناه سلاطین جم التباس شد

## تاریخ نکارستان

۳۱۶

و از آنجمله شاه محمود مظفری از برادرش شاه شجاع از رده شده پناه بدرگاه و آورد و او نیز آنچه  
 شرط مکرمت بود مبذول آشته در شهور سنه حین و تحسین و سبعمائه لشکری ستاره عدد  
 و طوفان مدد بجو مک او فرستاد و بدران اعتضاد پشیر از رفته برادر را محاصره نمود و اکثر ممالک  
 فارس را جبروان بجزره تصرف در آورده سرعی حجت ان جنار بدرگاه سلطان سلیمان اقدار  
 فرستاد و خواجه سلمان که سحان مان بود در تنهیت این فتح مقتیده که این ویت از آنست با هم  
 سلطان کشته گذراند ملت دولت سلطان و بیس عرصه ایران گرفت ما چه سختش حد  
 کیوان گرفت از طرفی دولتش کردن کرد ان شکست و زحمتی لشکرش ملک سلیمان  
 گرفت از نوادر آنگاه پیش از ان بوسال بکند و سه پتی در خواب که دلت برین فتح الباب کشته  
 بوده چنانچه در این مقتیده میانی کرده ملت سخر اقبال شاه بود که قبل از سه سال نهمین سپهر  
 حاضر سلمان گرفت و آن پسات هیت بهای چتره بهایون پادشاه و بیس بید روی  
 زمین را بر زیر سایه گرفت حد و مملکت فارس را در جبروان بسال حمله و ستین و سبعمائه  
 گرفت آخر سلطان رسه شنبه جمادی الاول سنه ست و سبعین و سبعمائه وفات یافت  
 گویند که پیش از این سه ماه از انیمالت ناکزیر آگاه کشته کفن و تابوت خود حاضر ساخته بود  
 میرالبدایع گویند که سلطان بعد از فوت خواجه مرجان بغداد را بسجوا چه سپرد و داد و در  
 او اخر سنه حین و سبعین و سبعمائه آب جلد بغداد طغیان کرده بغیر از مدارس خوانق و انبیه عا  
 جده عمارات در آب مستغرق شد و در این واقعه چهل هزار آدمی غریق طوفان فدا گشتند و خواجه  
 جمال الدین سلمان علیه الرحمه و الغفران را ان قعه طوفان نشان گوید ملت بسال مقصد و هشما  
 پنج گشت خراب باب شهر معظم که خاک بر سر آب درینج روضه بغداد ان بهشت آباد که  
 کرده است خرابش جهان خانه خراب و خواجه ناصر سحرانی نیز اشعاری بدین ضافه کرده نظم

و جمله را سال قشایر بحسب مستانه بود پای در سپهر و لب پر کف مکر دیوانه بود و خواجه سرد  
از این قضیه رنجور شده متوجه سرای سرور گردید و سلطان حکومت بغداد را با میر اسمعیل و لکچنب  
امیر ذکریای وزیر که پس از او چهارده سال سیده بود و شفقت فرمود و خواجه سلمان این قطعه در  
حق وی کشفه قطعه و چه دین محمد امیر اسمعیل که رزق خلق خدا را کف تو کشت کفیل کشاده است  
ز دست تو دجله بغداد چنانکه چشته ز غم ز پای اسمعیل و او بد آنجا شتافته و در تغییر در السلطه  
سعی تمام بقدم رسانید و قریب چهار سال حکومت با استقلال بجا کرده آخر در شهر سینه ثنائین و  
سبعانه سعایت شاهزاده شیخی ولد سلطان اویس بدوست ملازمان خود بقتل آمد اتفاقاً در زمان  
ایالت در آنجا عمارتی می ساخت سرچوبی از عمارت پروان آمده خواستند که بر بن مانع آمده گفت  
شاید سیر کسیر بدینجا پائیند بعد از قتل سرور آنجا او نختند تمثیل ابن بی در تاریخ روم آورده  
که در عهد سلطان غیاث الدین کجینر بن سلطان علا الدین کیفیاد سلجوقی صاحب شمس الدین  
اصغفرانی رتبه وزارت یافت و روز بروز چشامالش بسرد کمال سید نادر سنه اربع و اربعین و ششام  
بعد از سلطان غیاث الدین میر شمس غزالدین کیکاوسن آلی الملک کشته صاحب بیکارگی حاکم  
مطلق الخان گشت اما نصرت امیر داود و ابوبکر پروانه که از اعیان امرای زمان بودند کاهی با صاحب  
مضایقه در بعضی امور می نمودند آخر صاحب با تصواب شمس الدین بابای طغرای و مشرف الدین محمود  
حاکم از آنجا او را بدرگاه طلبه داشته بدستباری و حضار با عالم فارسانید آخر میان صاحب و  
شمس الدین بریان رفته مشرف الدین بقبله کاخ پناه برده و صاحب جمعی از امرای اجماع صراحت آنجا  
فرستاده و او را بچنگ آوردند در حینیکه او را بدرگاه میبردند بفرموده صاحب ویرا بقتل آورد  
و سر او را تو بر نهاده در دستریه جنوق که خانه عامل آنسر در آنجا بودند نزول نموده تو بره را بر میچنگید  
آنجا نه بود و در آنجا بعد از دو سال چون صاحب را دیکمی از قلاع بقتل آوردند و سرش بهمان

# تاریخ نگارستان

۳۱۹

قلعه فرستادند در آنخانه بر همان یخ در آویختند **میر البایع** مشهور است که در عهد سلطان  
او ایس آبادانی و جمعیت عالم بمرتبه بود که در شهر سنه احدی و سبعین و سبعمه و بای مفرطی  
تبریز ساخت شده هر روز جمعی کثیر و جمعی غفیر از ساحت زندگانی رخت بعالم جاودانی میکشیدند و  
منیان ممالک طوارق و ممالک ندای کل شئی مالک بجوشش اوقاصی وادانی میرسانیدند  
چنانچه در آنوقت بایه قرب سیصد هزار کس فوت شد و بعد از تشکیل آن بلا معلوم نمیشد که کسی فوت  
شده یا نه تمثیل در تاریخ ابن جوزی مذکور است که در شهر سنه اربع و نین و پنجمی در بصره  
طاعون جاری روی نموده که همگی آن نوع بلائی ندیده و نشینده بود اما آن بلاتا چهار روز کشیدند  
اول هشتاد هزار کس فرورفتند و روز دوم هشتاد و یک هزار و روز سوم هشتاد و نه هزار و روز چهارم  
چهارم یکصد حکایت سلطان او ایس و غفزان جوانی رخت زندگانی بعالم جاودانی کشیدند  
در حینیکه قصد یورش نمودند در رجب رشیدی تبریز نزول نموده بود و روز جمعه بیست و هفتم  
ربیع الاول سنه ست و سیتن و سبعمه بر حمت صدام متبلا گشته فی الحال غار وصیت کرده سه ماه  
پشتیر از آن ترک خود را کمان برده کفن و تابوت حاضر ساخته بود و در سحر شب سه شنبه جمادی الاول  
بعالم بقاشافت و در دم واپسین این پادشاه حاضران خوانده دیگر دم نزد میت زدار الملک  
جان وری شهرستان تن رفتم بنودم مدتی آنجا و از آنجا با وطن رفتم غلام خواجه بودم بروحای  
شدم چندی نزد خواجه انیک رو نماده با کفن رفتم همایون طایر قدسم مقفن گشته یکچندی  
مقفن شجکت و من پرواز کردم زین چمن رفتم حریفانرا بکوسافی که آخر گشت دورما شمارا باد بخیل  
بکام دل که من رفتم و خواجه سلمان رشدت آنوقت کوی نظم اسی فلک هسته روکارخی آسان  
کرده ملک ایرانرا بمرک شاه ویران کرده فرغ سلطین ایلیکا بنیه چار کس اند مدت کوتاهی  
از ابتدا سنه سبع و ثلثین و سبعمه تا میستم شهر ربیع الآخر سنه ثلث عشر و ثمانه هشتاد و شش سال

## تاریخ نگارستان

۳۲

شیخ حسن بن میر حسین بن میر قبا بن میر ایکان جلایر پست سال و بعضی اوقات محمد خان بن  
 امیر طغان تیمور خان بن مسعود بن بابا در بن بوکا بن نوز بن جوجی قان برادر چکنه خان و بر جی  
 ایام جهان تیمور بن الا قراپیک بن کجا تو خان را سلطنت نامزد کرد و اینده بود سلطان و پس بن  
 شیخ حسن نوزده سال سلطان حسین بن سلطان و پس پست و نه سال سلطان حمد بن سلطان و پس  
 هشت سال میر التدا پس آورده اند که چون تیمور تاش بن میر چان که از قبل سلطان ابوسعید  
 حاکم ملک روم بود و بعد از استیصال پدر و برادران و اقوام نپاه ملک ناصر پادشاه مصر و شام  
 برده بود و در اینجا دست بند کرم کشاده کرد و نگهشان اینجا را بموجب لایسان عسکری حسان بن  
 خود کرد و اینده و سلطان مصر را بمنجی بد برده و وجودش استلزم اختلال ملک میداشت و تقبلش بسیار  
 نمود و با محمد چون بعد از سلطان ابوسعید از هر گوشه مدعی سربار آورد و شیخ حسن بن تیمور تاش که شیخ حسن  
 کوچک شهرت دارد و دژ و تر ویر کند بنا قایل شیخ عزیز بود و در سنه ثمان و ثلثین و سبعمائه در  
 ارض و م تنهای جاه و سپه روی ترک کوسه مسی بقرا جری را که در حلیه یحیه مشابیهتی سپدرش  
 داشت تیمور تاش خوانده گفت پدرم هست که از زندان مصر کر سخته لاجرم مادر خود را بدو داد و در  
 رکاب او رفته و در فتنه و فساد بختاد و مردم بدین سخن فریفته شده بانکه فرصتی جمعی کثیر نزد او مجتمع  
 گردیدند و آن کوسه محیل که از خنضیر قلعه کبری با وج سلطنت و سروری رسیده بود خوش خوش  
 دندان طمع تیز کرده آن مهم را بجد گرفت و بنا بر آنکه در امر حکومت استغالی پیدا کند و ضد شیخ حسن بنود  
 و در خلوتی تبیی بر او انداخته کار گریا مدو شیخ حسن از زیر تیغ جسته و او را رسوا کرد و اینده چون  
 شیخ حسن از پدر خوانده خود کشادی نشد بلکه محک فتنه و فساد میسود با ضروره او را پس نیز کرده  
 سر کرده شهاده ساقی پیک و شر سلطان محمد را که در جاله بدشش ایر چان بود و از او پسری  
 سیور خان نام داشت سلطنت نشاند و عنان غریمت بدفع شیخ حسن بزرگ که در آن وادان دست

## تاریخ کاستان

۳۲۱

توسل در قراک دولت طغایور خان الی جرجان زده بعراقش آورده بود معطوف و اشت چون تاق  
فریقین دست وادشخ حسن کوچک باز آغاز خدعه و فریب کرده محرمی نزد خان فرستاد که این  
خود سعادتیت که مابند کار اروی نموده که در سایه همایون پیه چون تو پادشاهی باشم نظم  
قد تو عمر در است و سر و کشتن باز پیاوسایه فکن بر سرم بعد راز غایتش بنا بر وفور غناد  
و طهور فساد و فتح سر ایشخ حسن جلایارین دولت محروم نظم قد تو عمر در است پیش از دست  
نشسته و ما نیم عمر کم شده است اکنون اراده دولشوانان که شهادت ساقی یک را که زهره اوج  
کار مینیت در سلک ازدواج نواب خدایکانی کشیم و عرویس ملکیتی که بر سر آن اینم نزع است بر یک  
هم آغوش بندگان خان کشته امثال چاکران که عبودیت بر میان بسته مرا هم خدمت بجای  
آوریم نظم کمری بر میان جان ندیم جان کمر دار بر میان ندیم مشروط بر آنکه شخ حسن نکند  
که مایه فتنه و فساد است و پیشه دار باب غناد و بابا و بمودای اذفع بلایک لکسین و سروده  
بنیکو و جی دفع فرمایند پیت همیشه ره لطف تنو اکثرت در ابر و فکن عین نهنگام خویش  
نه پنی که مرهم نباید بکار چو باشد جرجت سر او ایش سه خردمند در تو صیغ لطف و عفت  
نخته چند می گفتند یکی گفت کیا نه خیف بنا بر کمال نرمی از تنه با و عیف از آرنیابد و درخت سخت  
سکری یک وزیدن باد از پای و راید و دیگری خلاف آن ورزیده گفت نظم زبری خارشیت نهنگان  
جان و ست نرمی بیاد و دسر قاقم و سمور آن یک انکار تخلیط نموده بر حسب خیر الامور  
اوسطها از انضباط و تغریط منع کرد پیت درشتی و نرمی هم در هست چو کرکن که جراح و  
مرهم هست طغایور از شیوه عقل و تدبیر و در بدن عشوه کول خورده چندان هوای از دلج  
در سرش افتاد که بین قباحات نرسیده سخت و تاج تباراج و اد پیت که چندان شور لیلی رسم  
بود کجا پروای کار و دیکرم بود چون شخ حسن است که آن تزویر و روی اثر کرده مایه نسیام



## تاریخ نگارستان

۳۲۱

دار که وقتی ما را بر محنت پادشاه اعتماد کلی حاصل آید که دو کلبه بنط و مهر مبارک خود غایت فرماید  
که چو پانیان چون ست یابند در دفع ایلیکانه تقصیر ننمایند که پیشوائی الویس بدیشان مفوض است  
آن ساده لوح صافی صغیر رقبه همین مضمون نزد آنکار پرتز ویر و ستاد و آن مرز و جهان نوشته  
نزد شیخ حسن و ستاد و گفت هر چند تو ما را از عدا و اعدا میثاری و بنجان مجددی که برتر آید  
امید واری اما ما تو را بدینچاهمه راه نیستیم و نخواهیم که این نوع چیر را از تو مخفی داریم شیخ حسن  
آن کتاب شده یکی از نواب خان را طلبد هشتاد و آن نوشته را بد و نمود و آنرا نزد خان برده ملاها  
نمود و طغایتمور در همانشب و سحر از کمال انفعال کوچ کرده تا خراسان و دیگر بایستاد و نظم زرق و شید  
چو جامی بخراسان شده فاش روی در ملکیتی نه که ترش نشاند من لای فایح گویند شیخ حسن  
ایلیکانی بجزم زرم شیخ حسن چو پانی لشکر را فراهم آورده در بهار سنه اهدی و اربعین و سبهار  
از بغداد متوجه اذربایجان شده در حوالی سهند نزول نمود و شیخ حسن کوچک نیز جمعیتی نمود و با جان  
آند و در آن اشنا میر یاعی باستی بن میر چوپان از برادر نهاده خود متوجه گشته از اردوی و پیرون  
و شش هزار سب که در سهند بچاکاه گذاشته بودند پیش بکنده برادر خود میر فتاح چون اردوی  
شیخ حسن بزرگ در آن نزدیکی بود و مردمش کرد بسیار دیده تصور لشکر عظیم کردند لاجرم خوف و  
هراسی بر ایشان نشسته پیش از آنکه دست ستیز بر آورند پامی در میدان کر نیر نهادند و تا بغداد و عتبات  
باز کشیدند چو پانیان را استیحا چکان چنین میسر شد و مفهوم یاعی باسی بنی مخالف شکست بمقتضای  
الاسماء و تزلزل من لئلا توقع پیوست من لئلا ارجو چون شیخ حسن کوچک را بچنگ و جلد  
این نوع فحی روی نمود بنا بر این بر وساده حکومت غنود و سلیمان خان بن سکی بن کشت بن هلاک و رانجانی  
بر داشته شزاده ساتی سب که که بغداد و در آورده بود با لشکری بصوب روم و ستاد و ایشان  
سکنت خورده باز آمدند شیخ حسن کثر امرار ابادهای تهاون و تقصیر یک در رزم نموده بودند بعض

## تاریخ نگارستان

۳ ۲ ۳

خطاب و موقف عتاب و آورده از آنجمله امیر یعقوب شاه و بعضی سرداران سپاه به مقید ساخته  
 قضا را زین شیخ حسن غمت ملک نام را با یعقوب شاه سروکاری بوده کانش آنکه مکر شوهرش بر  
 آن سر اطلاعاتی یافته که او را در مقام تعذیب و نکال از دلباضوره در صدد دفع شوهرش شده  
 دو هفته از می که در آن سر محرم آنجندم بودند با خود شفق بباخت ملت زن از زن چو در مصلحت یافت کام  
 گرفت افغنی از افغنی بر چهره ام ز زهر مکر حذر کن حذر و گرنه ز جان و جهان ز رذر و درش  
 میترم رجب سده اربع و اربعین و سبعمائه او را شخصی خفه کردند و خواجه سلمان که مداح ایلکانیست  
 در این باب قطعه غزاکشته قطعه ز بهجت بنوی رفت هفصد و جل و چار در آخر رجب اتفاقا و اتفاق  
 حسن زنی چکونه زنی خیر خیرات حسان بزور بازوی خود حصتین شیخ حسن گرفت محکم  
 نبشرد و نامبرد و برت زهی عیبه زنی غایه گیر و مرد افکن از اتفاقات حسنه در روز یکشنبه کشته  
 میشد از مولانا فخر الدین جابری سوال کرد که اگر ناکا هضمان شخصیه افرو گیرند و او را فرصت شهادت  
 بدک زبان نشود آیا او مسلمان گفته باشد یا نه مولانا در جواب منمود که **ایمانا الاغمال بالیثا**  
 اگر پیش از این بر نیت مسلمانی بوده باشد مسلمان مرده باشد والا فلا نکته در حکمت علی آمده که بیکه  
 بدین ضایل حسنه متصف بوده باشد از او آخر از لازمست **اول** خانه یعنی او را از شوهر دیگر فرزندان  
 باشد که بهال این شوهر متخل مال ایشان کند و دوم سنه که از زوی متول خود بمجر در عایتی که شوهر کند  
 او را محنون دارد و سوم آنکه که پیشتر شوهر کرده باشد که بکمان او بهتر از این شوهر باشد و همواره  
 از این شکایت و از آشکایت کند چهارم خضرالدین یعنی که ظاهرش سلیقه جال راسته باشد  
 اما بواسطه رذات اصل افعال و برنج کمال نباشد پنجم کید القضا و اوست که آوده و سن باشد که آن  
 رکبدر مردم در غیبت شوهر دخی بر قفای او نهند العقدان سینه کار ناعفت فرجام را از حاکم  
 در اسباب مخفی کشته بود پرون آورده بعد از ابی الیم متوجه جیم کرد اندیند نظم زن و از دها هر دو در خاک

## تاریخ نگارستان

۳۴۳

جهان پاک از این هردو ناپاک به درقا بپوشانده مذکور است که حق جل علی سبکی از اجله صلحی می  
 بنی اسرائیل و عده اجابت ستم دعا نمود و زوجه اش چون بر این مطلع شد آغاز و سوسه کرده  
 یکی از این ستم دعا را در حق خود است دعا نمود و شوهرش گفت مطلوب تو چیست تا از خدا تعالی تمنا  
 کنم وی گفت که منیجو اہم سبکترین نام بنی اسرائیل باشم زاهد دست بدعا برداشته آنرا مست  
 نمود حسب الموعود و اسؤل نظم جمال مرده اش از زندگی داد رخسار طلعت و خندگی  
 جوانی پریش را گشت ناله پس از چلساکی شد ہر ذره سار زن چون خود کمال حسن جمال یافت  
 بمقتضای بیعت نکور و تاب مستوری ندارد و ریش بندی ز روزن سر برآرد آغاز جلوه  
 کرده با یکایک آن آشنائی کرد و مرد عارف چون بر این دقیقه و وقت شد عزیت کرده مراسم  
 دعای بد کہ بموجب وعده کریمه رو نمیکشت در حق او بجای آورد و آنجینہ بیکار سکی گشت و  
 بنیاد نوخیز کرد و مصرع برون می آمدی از خانه و سر میگردی اولادش چون بریقینہ  
 واقف گشتند پناذ کریمه و زاری کرده از والد ماجد خود دعای خیر در حق والدہ استدعا نمود  
 پدر را بر حال ایشان ترحم آمدہ دعای دیگر کہ مانده بود در حق وی بکار برد حاصل کہ بشومی آن  
 می شود ہر ستمہ دعای تضاح ضیاع شد من الابدافع چون بعد از شیخ حسن برادرش اشرف  
 سرور را باب ز من شد وزارت را بنخواستہ غبہ لعی داد و بعد از مدتی او را کرۃ ثقلہ الموت نزد  
 کیا اسمعیل و نسا دکیا چون مرد آدمی بود او را مغزو داشته و کرم دانسته و خری از اقوام  
 خود در سلک ازدواج او کشید چون اشرف معلوم نمود کہ خواہد دنا بنما خوش حال صاحب  
 اہل و عیالست و یقین داشت کہ اگر او را طلب نماید کیا اجابت نخواہد نمود بنا بر این بنیاد مکر  
 و فریب کردہ ہر سوارہ مراعات متعلقان د کہ در آنجا بودند سیمو و ایشان اینغنی را بجانب  
 اصفی اعلام و انہا میگردانند تا آنکہ اشرف دو کلمہ محبت اینر خط مغولی بدو نوشت و از مہارت

## تاریخ نگارستان

۳۲۵

اظهار مذمت نمود نظم بر و بر که تو داری فراغت از ما    پاسبان که مینیت طاقت هجران  
 و از خلوت مکانش خود را با انواع تحسین تلاوت کرد و میست بی بالش تو صدر وزارت خالی  
 هست سحریت تو کار ممالک محمل    و آن نوشته را مصحوب بجزی فریش نزد او فرستاد و لاجرم  
 خواجہ اراده فرستادن کرد و یکا که از جمله اذکیا بود از روی خیر خواهی بدو گفت که او چون ترا پیش من میخواند  
 بر دال نظر و دست در قشراک خدعه زده میخواند که ترا بدین وسیله بکین آورد اما پلیت بهتر  
 آن باشد که چون در خان دام    دورتر باشی بدینم والسلام    لیکن چندان تب مضب و جابه  
 در و ان زارت پناه نور آورده بود که بموجب خبث لشی پیغمبر مصراع من گوش استماع ندارم  
 لمن قبول    درین قضیه دیده بصیرتش بغیر ادا بار پوشیده شده بود حکمت از گفتار بخت آگاه  
 حکیم کو شیار هست هر که طالب خبری باشد عیب آن بر او پوشیده کرد و نظم جاهل آساجاه داری در  
 سرو کامل به ام    جاہلت خواندند کامل چون ترا جاہلت کام    انقصه آن خود را می سخن کیار  
 پیرا غشور آشفته در بافت بجزی و فریش قدم در آن ریای بلانها چون فرایش نکور خبر و وصول  
 خدمت دستور بدان غذا رعینور رسانید علی الفور حکم بقید او نموده او را بقلعہ النجفی فرستاده او را  
 و دلو جوهر را بقلعہ اموک که در حوالی قلعہ و نیست هر دو را بموسی خنجر کو تو آل آنجا سپرده بمجلا موسی  
 مورد خواجہ سپهتار انتظیم و تحیل تلقی نموده در رعایت و ملاحظه او دید پشیمان نمود آخر آن طرفه بنال و  
 ان بزرگ ایدم المثال غمخواری اشرف بنماظر رسانیده دو کلمه بدو نوشت که موسی در باب حفظ و  
 حرست قلعہ مجاہدہ نمیکند مبادا که از شرار و اکراد و الوار که در اینجا و مذ ضرری لاحق شود اشرف  
 که بر امنی اطلاع حاصل کرد موسی را طلبیده ششہ بی سببی برادر معرض خطاب و عقاب در آورد  
 و آن درومند پیکناه پرسید که از من چه و اقصه که مستحق این عذاب کشته ام اشرف نوشته  
 خواجہ حق شناس از او انداخت موسی سو کند خورد که در این ماده پیکناه هم و اگر بالفرض پیش

## تاریخ بکارستان ۳۲۴

از این مسأله واقعه باشد من بعد پنجم اشرف را بر او ترجم آمده بدستور بگو توالی قلعه مذکور می  
فرستاد و درین نوبت خواجه را خدمت بر اصل نموده بنا بر غایت تغذیاء او را و کسب دستک و تارکی  
مصنوع چون کلکگاه نامی دسینه چنک کرده در شش ابر آورده و دست در این کسب دسینه کی کش  
اواز که کسب دسینه کوئی گوید باز آخرو آتشی شک و تارکیس فی الدار عینره دیار  
سپری شد نظم آنرا که عقل و همت و تدبیر و رای نیست خوش گفت پرده دار که کس در سر ای نیست  
آری علمدار او شعلست و آخر شش او این دسینه در وصف حال آنخوا چه شکسته بال آمد  
لظلم مرا ظلم علمی او در ولایت غم که دخل آن پذیرد هیچ خرج مقصور بجزیه عزل چه جویم که  
میرسد شب و روز بدست حادثه مشور از پی مشور چون ظلم اشرف بحال سید رعایا از اوطان  
خویش جلا نموده هر یک از اکابر او را بپایان بطرفی شتافتند دسینه از رعیت شهیکه مایه ر بود  
پنج دیوار کند و بام اندود از آنجمله خواجه محیی الدین بر دعی که تقرات قران مشهور است برای شت  
در آنجا بوعظ مشغول شد نکته یکی از فضل گفت که پیش از این علما را اعل بودی و قول بعد از آنهم  
عمل داشتندی و هم قول اکنون همه قولست و هیچ عمل نرود باشد که از این صورت مدبریز کردند  
نه عمل نماند نه قول العنقه پادشاه خیل او زکب جانی سپک که مولانا سعد الدین نفتا زانی شش محضر  
مختص با سبم او نوشته بوعطوی حاضر کشتی قاضی روز می راشانی و عطی شرح ظلم و تقدیمی  
اشرف را بر وجهی تقریر نمود که خان و جمیع معارف و اعیان در گریه شدند پادشاه متعجب و دفع شت او  
شد از راه در بند و شیروان با ذریه پان آمد چون آنچرخه سبب اشرف رسید خزانگی که در مدت حکومت  
اندوخته خانه چندین هزار مسکین اباشش جور سوخته تقبله النجق و شتاد دسینه درم بکارستان  
زیر پیورده بنای خانه کنند و بام قصر اندای و مورخین خزان اشرف را چهار صد قطار  
شتر و هزار قطار استر جوهر و زر مرقوم قلم صحت رقم فرموده اند و العمدۃ علیهم آفت و محنت

# تاریخ بیکارستان

۳۲۶

درهم و دینار از آفت سموم افی و عقرب زیاده تر است نکته بعضی از علمای کرام در تفسیر  
 کریمه و اجنبی بنی آن تعبیر اکضالت را داده اند که مراد از صنام زروست و ابراهیم علیه السلام  
 دعا فرمود که مرا و فرزندان مرا از عبادت زروسیم و دلبستگی آن دوری ده چه حمیر مایه همه فساد  
 محبت اسباب و جبات که جُب الدُّنْیا رَأْسُ كُلِّ خَطِيئَةٍ و شرف خود با استقبال جضم اوجان  
 نهضت نموده بر بالای پشته ایستاده بود که بیکم را بری پیداشده با دی مهیب و زید و فکر کی می  
 بارید چنانکه مراکب شرفیان بر گردان میشدند اما لشکرش همچنان ایستاده بودند که خان از راه  
 سراب بالشکری چون قطرات سحاب رسیده فرمود که آن سرکشگان را شکاری وار در میان کن  
 و ایشان را از سطوت خان بلکه از رتس جان قوت مقابله و مقابله نمود هر یک سر خود که شیه بطرفی  
 رفتند و شرف همچنان بر پشته ایستاده بود که یکی از لشکریان رسیده در کوشش او حرمی گفت  
 و او از اینجا بر آمده راه اندازم پیش گرفت و به تبریز آمده شب در شنب غازان نزول نمود  
 صبح از عقب خزاین روشن شد و از لشکر سوامی و غلام که حرمی کسی دیگر با او نموده بود چون بجا  
 خوی رسید شیخ محمد باقری با استقبال آمده شرف را بجا نهاده و چون خبر وی بجا رسید  
 امیر پاضل اطلب او را و دستاورد و حساب الامر میرزا بورتاشافه اشرف را بجا نهاده و چون خبر وی  
 بجا رسید بی بلانازین شمره او را چون بلا دید در سپرد او را تا مدانی که وقت پیاپی  
 هیچکس متران باشد هیچ و او را به تبریز آورده همه تبریزیان سنگ و کلوخ و خاکستر شار  
 و ساچی او کردند و خان او را در معرض عقاب و خطاب در آورده آخر در شهر رجب سنه ثمان  
 و حمن و سبعمائه بسعی و سفر نموده کاوس و الی شیروان قاضی محی الدین بنجار را کشته شد  
 و در تبریز با سر او در میدان کوی بازی کردند فطم بسی بر نیامد که پناه خود بکند آنکه بنهاد  
 بنیاد و خرابی کند و شمشیر زن نچند آنکه دود دل پیرزن کونید که عدل سیاست

تاریخ بیکارستان  
 در تبریز  
 سنه ثمان و سبعمائه  
 در روز پنجشنبه

## تاریخ نگارستان

۳۲۱

و ضبط و مهابت خان بشایر بود که چون در آن اوقات که هنگام ارتفاعات بود نوبتی بر عرصه شهنشاه  
رودمرو رسد مودا حدی از لشکر بایش را قدرت آن نبود که خوشه غله شکند نظم چون همان بود  
البتة که خواهی کشتن بر تو باد که همه تخم کمونی کاری و چون تبریز آمده بخانه پادشاهی نزل  
فرمود امر او عساکر در میان کوچه ها و در خانه ها و آمدند و هیچکس ایاری آن نبود که بجای مسلمانی  
و باید لاجرم برکت آن آنچه در مدت حکومت اشرف از زرو علی و جوهر و اسباب و جهات اندوخته  
بود پخته می نصیب او شد و این پخت که بغایت مشهور است در آن باب مذکور گشت پخت دیگر  
چه که در اشرف خر او منظمه بود و دیگری زر پند امیر علی الیاس حکم کرمان از شیخ علی دقاق  
پندی التماس نمود که گفت تو زرو مال خود و ستوداری یا دشمن را وی گفت چرا گفت مال خود که  
مطلوبت در دنیا میکند و منظمه که دشمن تست مصحوب خود یعنی پسری نظم خطا پس که در دست  
ظالم برفت جهان ندو او با مظالم برفت و در این واقعه شمره ظلم و عدوان و پاداش عدل و جان  
مشاهده و محسوس عالمیان گشت پخت درختی که شیرین بود بار او نکرد و کسی که دوزار او کرد  
ز آنکه شیرین نباشد برش باره ببرند که سرش بماند باغ این در آتش آن تو خواهی  
چنین باش خواهی چنان منزع فرقه چوپانیه که بپایه رهن و حکومت رسیده اند و نظیر  
و ایام حکومت ایشان از سنه ثمان و ملیش و سبعه تا سنه ثمان و جمنین و سبعه تا پخت سال شیخ  
حسن کوچک هفت سال و بعضی اوقات شهزاده ساقی پیک و برخی اقام سلیمان خان را پادشاهی  
بر داشته بود ملک اشرف برادر شیخ حسن سیزده سال و انوشیروان نام قچاق را سلطنت  
موسوم گردانیده بود و ملقب بنوشیروان عادل ساخته با وجود کمال ظلم و عدوان بدستور نوشیروان  
رنجور بنی و در دیوان مظالم نشستی آری پخت معدلت جفتند از نوشیروان رنجور است  
پن چه محکم نکته و کار کرد از عاقلی یعنی از ویوانی خبر لایق رنجور است هر که از ما ظالمان

## تاریخ نگارستان

۳۲۹

جید نشان عادی حکایت گویند چون کوکب اقبال امیر شیخ ابوعلی اسحق باوج کمال سید  
و فارس میدان فارس شد همواره اوقات فرخنده ساعات خود را معاشرت فرمود چنان صحیح  
و بتجیع اقداح راجح مصروف داشتی مبت می خور و روی نکوپین که ملائیک میکنند ثبت در  
نامه اعمال تو هست بر عملی نقد عمر که نذاری بدش صرف مکن خبر سوای غزالی که ندارد بدلی  
اما میانه او و امیر مبارز الدین محمد مظفری بنا بر حب جاه و سروری غبار کرد و قتی نشسته بود و در سبک  
مبارز الدین محمد بدفع معاندان او غان و کرد و نشان کرمان اشتغال داشت وی چند مرتبه لشکر  
بدر نیز آورده محرک مواد فساد و غنا و کردید لاجرم مبارز الدین محمد چون از دفع آنجماعت پر خست  
استیصال نهال اقبال او را وجه همت ساخته اعلام اشتقام بصوب شیراز برافروخت و در شوال  
سنه اربع و خمین و سبعا ثه بدر شیراز نزول نموده آغاز محاصره فرمود و زمان محاصره امتداد پیدا  
کرده اما چون رازل خامه جفا لعل نما هو کائن رقم زوال و قلم ابطال بر سر اسم امیر شیخ کشیده  
بود صورتی چند روی نمود که همه موجب اختلال حال مستلزم استیصال او گشت از آنجمله  
بنا بر سؤطن نقبل امیر حاج ضراب که خویش رئیس ناصر الدین پیشوای محله موردستان حاجی  
شمس مجاسم که قوم کلو محله مانع نبود اقدام نمود و این موجب توخش و تنفر ایشان شد و قاضی  
عبدالحی نیز از وی رنجیده بمخالفتان پیوست و در غلال آن حال خواجه حاجی قوام که در شیوه  
بذل و کرم ستودن خواص و عوام بود وفات یافت و خواجه حافظ این پیت در مدح او سروده  
پیت دریای خضر فلک و کشتی هلال هستند غرق نعمت حاجی قوام ما و وی هموا  
در تشبیه پنهان و لت امیر شیخ مذکور کوشیده و کشتی تاسن مہتمم هیچ نصفتی بدین و لت نخواهد  
با وجود همتیه این اسباب و هجوم اعدا و غم و احوال حباب خدمتش چون ترکس لاله یکدم پیچام و  
پیاله سبر نبردی نظم سرش از ساغومی نیست زمانی خالی همه سیم زر خود کرد در این سرین



## تاریخ بکارستان

۳۳۳

و یکساعت بهوش بودی حکمت پادشاه را نزد عقل شراب خوردن حرمت زیراکه وی  
 بکعبان رعیت است و زشت باشد که بکعبانرا بکعبانی دیگر باید پست که چون شه شد خرابان  
 آب انحر و لایت کی تواند داشت معور و خدمت مولوی معسومی را این باب دوسه در  
 سیراب سفته چنین سرمدوده اند نظم سیری زوی خواه فی از نان و آب مستی از وی جو  
 نه از بیک و شراب مژغ و عقل کو یا بهوش که تا خوی می ای تو دانش اعد و روت  
 بس نیاست نیلی هم بخش فحکه باشد نیل بروی جش اما وی در آن اوقات مضمون این  
 اپات راضب العین اشتی و داد عیش و کامرانی دادی پست چون هست بی توسط پر  
 کان ترا زین سرسری سرای ضرورت که بگذری این چشپروزه فرصت عمر عزیزا آن  
 که در حضور عزیزان بسربری چون بموجب موضوعه رئیس ناصرالدین امانی محله موردستان  
 امیر محمد مظفر بالشکر قیامت اثر سوم شوال سنه مذکوره از آن دروازه شهر درآمده آواز زغار  
 و غیره و بچرخ اثر رسید جناب شیخ امیر از شراب شبانه پنجره مد بهوش افتاده زمانه در باب  
 آن یکانه این ترانه میسر آید نظم بصورتیکه تو در خواب غفلتی امروز عجب که در توقیامت اثر  
 کند دم صور یکبار بر سر از خواب غفلت برداشته پرسید که نشأ این غوغا و شورش چیست  
 گفتند همانا که گو که امیر محمد مظفر است سرمد که این هر دوک ستیزه روی که انجان زرقه است هنوز  
 نظم نه مرویت دشمن رهاب خبک تو مد بهوش ساتفی و آواز خپک بسا اهل دولت  
 بازی نشست که دولت بازی بر نقش زدست چون امانی محله موردستان بموجب  
 این استمان مکر عداوت امیر شیخ بر میان جان بسته ابواب فتنه و بلا بر روی اولیای دولت  
 از ختوج و دشتند و اصحاب درب کازرون بخلاف ایشان همگی تخم مهر و محبت امیر شیخ رادر  
 از منی قلوب میکاشتند گویند در روزیکه امیر محمد مظفر بشهر درآمد امیر شیخ رو بودی انهم ادرده

## تاریخ نگارستان

۳۳۱

بشولستان رفت و از آنجا بقلعه سفید درآمد و از شیخ حسن لیکانی استمداد نمود و از بغداد دو هزار سوار  
 نامدار با مداد آورد و او بجای شیراز رسید پیش از آنکه دستبرد می نماید ویران شده باصفهان  
 رفت بعد از آن مبارز الدین محمد در شهر سمنه حسن و حسین و سبعمائه شیراز را بنجوا هزاره خودشان  
 سلطان سپرده متوجه نیر شد شاه سلطان و ملازمانش در شراب فاده دست اهتزاز در غوش  
 شاهان شیراز که در عشوه و ناز سرخیل خوابان طرازد آوردند و هیرتور و غیاث الدین منصور شول  
 که از جمله ملازمان و هواداران میر شیخ بودند غافل شیراز را سختند و شاه سلطان مبارک کمال  
 لودمی و غفلت تاب مقاومت نیاورده بهر بیت رفت امرای مذکور محله مورد ستان را غارت  
 نمودند رئیس ناصر الدین متواری شد و بعضی از اتباع او قتل آمدند باجمعه و این روز جمعی از محله مورد ستان  
 چادر زمان بر سر کرده بنجانه خیشان بدر ب کازرون رفته و قتل از این محله منظر در موضع کوشک  
 از اتفاق هیرتور و هیر غیاث الدین منصور وقت شده شانزده سپه در قلع شاه شجاع را بواسطه  
 اطفای آن نایره پیش از زروانه ساخته بود اتفاقا شانزده در هم از و زمان شکی که مخالفان در محله  
 مورد ستان آتش پیدا و بر فرخته بودند از دروازه صطخر با مداری ناصر الدین بشهر درآمد و هیر  
 تیمور را که خمیر مایه آن شهر و شور و تیغ سپهر تیغ استقامت کبذ را نید و هیر غیاث الدین شول فک کرد  
 مبارز آن آتش قتل و غارت در محله درب کازرون زدند قضا را صباح جمعی که چادر بر سر کرده بنجانه  
 اقوام محله مورد ستان رفتند ملت در آن زمان که بودیم جان شکست مدار بریر چادر نهادیم  
 اگر خرد و هیرام و پخته رونود و اجاره آن محله عرصه تیغ سیاست کشتند و قریب سیصد نفر قتل  
 رسیدند و مدت یکسال مییم در آنجا ساکن داری بنود منبر پوشیده نمائند که اصل امیر محمود  
 شاه پدر شیخ ابواسحق از شیراز است و صاحب کزیده او را بدین موجب از اولاد خواجه عبداللّه  
 میداند محمود شاه بن محمد بن فضل الله مشهور باقا خواجه مدفون در رستریه سولقان نژاد

# تاریخ نگارستان

۳۳۲

بن ابی سعد بن نصر القتب بن محمد بن عبداللہ انصاری و چون بعرف زمره مغول املاک خاصه  
 سلاطین انچو کونید خدمتش نبار سرکاری انما بشرف قرب سلاطین سرفراز کشته بدین  
 لقب سمت استیاز یافت و در او ان استیلا میسر چو پان پشتر از پیشتر اقداریافته اسباب و  
 املاک منداوان بدست آورده اکثر کلوایان پشتر از غاشیه اطاعتش بردوش گرفته در جبهه که  
 ملازمانش منتظم گشتند و بعد از فوت سلطان ابوسعید که هرج و مرج بحال مملکت راه یافته  
 ملوک طوایف علم استیلا بر سر داشتند و در هر گوشه متغلبی سر بر آورده بیکدیگر بنیاد غنند شیخ ابو  
 اسحق نیز الکای فارسی سیمایش از که اکثر ملک موروثی او بود بدست مندر گرفته در سنه اربع  
 و اربعین و سبعمائه سکه و خطبه باسم خود کرد و مدت چهارده سال سلطنت با استقلال نموده کرات  
 و مرات میان او و امیر محمد مظفر غبار تدار ارتفاع گرفت آخر الامر در اصفهان بدست شاه سلطان  
 خواهرزاده و داماد جناب مبارزی که قمار کشته او را پشتر از آوردند و حسب الامر امیر محمد مظفر بدست  
 ورثه امیر حاج ضرب داده و در تاریکیه از این قطعه خواجه حافظ مضموم میکرد و مقتول گشت قطعه  
 بروز کاف و الف از جمادی الاول سال اول و در کرا و نون علی الاطلاق خدا یگان سلاطین  
 مشرق و مغرب خدیو کشور عفو و کرم باستحقاق سپهر علم و جیآفتاب جاه و جلال جلال  
 دینی و دین شاه شیخ ابواسحق میان عرصه میدان بر خیز تیغ عدو نهاد بدردل احباب خویش  
 داغ فراق و هم در میدان سعادت که خود ساخته بود مدفن گردید و خواجه حافظ در غر لیکه این  
 دوسه پت از است ایما کی بحال او کرده نظم یاد باد آنکه سر کوی تو ام منزل بود دیده راز و شنی  
 از خاک درت حاصل بود در دلم بود که پیدوست نباشم هرگز چه تو آنکر که سعی من دل  
 باطل بود راستی خاتم فیروزه بواسطی خوش رخسار دولتی دولت مستعمل بود و یک  
 آن فتنه کیک خزان حافظ که ز سپهر نجیبین قصدا غافل بود مشهور است که در جین و اع

## تاریخ کارستان

۳۳۳

و دویچه حیات بل طبع و قیادش نظم این پات ترغم کشت پت افسوس که مرغ عمر را ندانم  
 امید هیچ خویش پیکانه نماند در او درینا که درین مدت عمر از هر چه بختیم حسنه افسانه  
 و نیز منموده هیچ با هیچ ستینره کارستینره برود با کوشش مهر در میا ویز و برو یک  
 کاسه هر هست که مرکش خوانند خوشش و کرش و جرمه در جهان ریز و برو و وحید الزمانی  
 عسیدزاکانی چند پت در مرثیه وی کشفه نظم سلطان تاج بخش جاندار پیر شیخ کا و لک و نیش  
 جودش جهان گرفت شاهای چو کیتباد و چو افراسیاب کرد کشور چو شاه سنجو شاه اردو  
 در عیش ساز و عادت حسرو بنانهاد در عدل دادشیره نوشیر و ان گرفت بنکر که روزگار  
 چه مضروب نمود بخت چگونه دولت او را عنان گرفت در کار روزگار و ثبات جهان عسید  
 عبرت هزار بار ازین سیتوا نگرفت پچاره آدمی که نزار و بیسچال فی بر زمانه دست و  
 نه بر آستان گرفت منظر اثر الی قلیا در تواریخ آمده که غیاث الدین حاجی نام شخصی از شیخان  
 که یکی از موضع خوف خراسانست بزواقدا و او مردی بود قوی و سیکل و عظیم الخلقه چنانچه در ریز  
 سوز و بیای دیافت نمیشد علیحد قابلی از برای پای او تراشیدند و شمشیرش بوزن نیر دسه من و نیم  
 و فرزند زاده اش میر مظفر بن منصور که ابا عجب ملازمان تابکان ریز بوده اند شبی در خواب دید  
 که آفتاب از خانه آتاکب علل اوله برآمده و بکرپان او منور شد و او بر پای خواستی آفتاب دریا  
 پنجاه قطعه از دامانش منور ریختی که چشیش غرب خورشید و دامنش شرق شدی پیر مذکور  
 واقعه مزبور را پیش و او که از جمله صلی بود عرض نمود شیخ ویرا بشعال و لت از دو دمان آتاکب  
 بنجاندان و تبارت داده عاقبت چنانشد که او کشفه بود حکایت هر چند پیر مبارز الدین  
 محمد مظفر بیایع تا نیکدات مؤید است و بیایع و لتش بتوالی و تو اتر توفیقات مملد اما بغایت بر شک  
 دما حریص بودی و خون سکینان مستهام را چون سترابه می دمام برخاک ریختی نظم مردم از روی

## تاریخ کاکستان

زبیر کاریت خود هرگز از طاق علی قباد مرد مشهور است که اکثر اوقات مصحف مجید پیش  
 روی خود نهاده دور میخواند ناکاه پچاره را بهمت مخزن کماهی در برابرش آوردند فی الفور شمشیر  
 کشیده او را بدست خود کردند و باز مراجعت نموده بتلاوت مشغول شد چیت که آدمی نشو و خور  
 ارادت دیو و رشته رشک بر دبر کمال انسانی کو سپهر و باغ جهانی و شمع بزم وجود دل  
 چه سود که مقدار خود میندانی غرض از عرض این مقدمات آنکه چون شاه سلطان که قزاق  
 بنیکو خدمتی مثل استیصال سریش نمو که گردانیده بود چشم آن دشت که بمزید رفت و فرط عتایت  
 ملحوظ گشته جاه و مرتبه اش سمت تصاعف پذیرد ولیکن قضیه نتیجه بعکس داد صورت حال آنکه  
 چون مبارزالدین محمد با صفهان آمد شاه سلطان جشی لمو که آن ترتیب داده در آن جشی اصناف  
 تکلفات مبذول داشت خال مقلب الاحوال چون بمنزل آمده آنها مشاهده او گشت خواهر  
 زاده و خدمتکاران را با انواع محش و آزار شرف افتخار رازانی داشت بدین هم اکتفا ننموده فرد  
 و او انی و ظروف او را بتاراج داد مع ذلک علوفه سیصد نفر او زبک که در آنوقت از پیش  
 جانی خان پیک بر سالت آمده بودند بر شاه سلطان حواله رفت و اینجکات موجب امیدیا  
 دور و نزدیک و ترک و تاجیک گردید چیت چند چو آتشکه آهنگران دو دو شتراره می  
 از هر کران آدمی از خوشی بنیکو خوش بود حسن همه جاد و خورانش بود و چون بعد از  
 معاودت جانی پیک و سپارش عرصه آذر با سچان تبصره فانی جوق که از و اما ندکان شرف  
 بود در آمد نظم چو از سر و بن باغ کرد دتهی کچر و کیا جای سپهر و سهی محمد مظفر  
 بنیت تیغ آسجا لشکر می در هم کشیده در شهر سمنه تنع و حنین و سبعا بهد انولایت توجه نمود  
 و اخی جوق نیز باسی هزار سوار خوشنوا مستعد پیکار گشته از تبریز در حرکت آمد الفقه تلاقی  
 سبازین و رنزل میانه اتفاق افتاد چون جانی مبارزین بشهزاده جهانمطاع شاه شرف لایق

## تاریخ نگارستان

۳۳

محمود و ابو الفوارس شاه شجاع آراسته بود و ایشان بدستاری بارک خون فشان لشکر خیم  
 پرکنده کردند و مضمون این قطع وصف حال مخالف شکسته بال اند نظم حاجی چور و نهاد تیز  
 در عراق شوخی ز فارسیس راه دلش در میان زد پدر بزرگوار علی رغم اولاد نامدار  
 فتحنامه باسم میزه اشش شاه یحیی بن شاه مظفر بمالک ارسال داشت و از آنجا راه لشکر کشی  
 ایران نمود و از این طره ترانکه سپهری سپهر از اینخان پریشان آزرده و میسی متدیقتل میل در  
 چشم کشیدن نمود ملت درخت توت ازان آمد که خوار که در بچه خوراکموسار کسی  
 ناربین کی زد که که تاج سر کند مسر زنده خود را با بچه اولاد مجا و خواهر زاده و داماد  
 از این حکایت که نهادش بفریاد آمده رفع نظا و تقدی و را با خود مستر و او اند حکمت خوشی  
 خوش بچکانست و بدخوی بچکان خوشیان ملت زخوی نیک و خلق کریم و خوشگویی عجب  
 مدار که بچکانه آشنا کرد ولی بشومی خوی و ز راه بهیسی بسی بود که پدر از سپهر جدا کرد  
 در حینکه از تبریز رجعت نموده بودند در اصفهان و را گرفته میقتد ساختند و شاه سلطان میل  
 در چشم کشیدن فی ذلک لعیبه لاولی الاصل و خواجہ سلمان ران اب کومید نظم آنکه از کبر کویا  
 سیدیه از سر خویش تا با منزه قوت الطهرت او سبخت قرة العین که در چشمش که  
 تا بدانی که با سعادت سبخت بر نیاید کسی بقوت و زور و خواجہ حافظ نیز قطعه که این ملت  
 از آنست در سلک نظم کشیده ملت آنکه روشن بد جان پیش از و میل در چشم جان پیش  
 کشید اما شاه سلطان بمکافات این قباحت در حینکه میان شاه شجاع و شاه محمود در ظاهر  
 اصفهان واقعه شد بدست مردم شاه محمود افتاد و آنچه بر حال خال ولی نعت پسندیده  
 برای العین مشاهده نمود و مولانا صدرالدین عراقی این رباعی در حق او گفته رباعی  
 که چشم ترا دوست فلک میل کشید در ذات شریف تو جان بفض ندید آنکس که بد چشم ترا دوست

## تاریخ کمارستان

ع ۳۳

رساند او نیز بعینه مکافاتش بدی تمییل شمس المعالی قابوس بن وشمگیر والی جرجان و  
طبرستان و کیلان که معاصر سلاطین آل بویه و بنی سامانت از اعظم حکام ایام و بوفور علم  
و دانش و فرط احسان و اکرام ممتاز بود از جمله بنابر حمایت فخرالدوله دیلمی هجده سال از خانمان  
او آواره گشته بغربت در خراسان اوقات میکند رانید تا در آن اوقات هیچیک از افاضل و اعالی  
بلازمت شمس المعالی نرسید که از خوان احسانش بی بهره مانده باشد چیت بزرگ آن بود که ز فرط  
کرم هر جا که باشد بود سرمنه از نه اکتس که چون نامه غزل و سنجوانی نیامش در شهر باز  
و استغدادش در آن مرتبه بود که صاحب بن عباد با وجود کمال افصال استغداد هرگاه نوشته  
او دیدی از غایت انصاف بوسیده کفشی بذا خط قابوس پس ام الجناح طلاس با وجود اینهمه  
مکارم و محاسن چون کمال لطش و شدت سطوت مبتلا بود چنانچه بواسطه اندک جرمی چچرا  
مبطوره عدم و ستادی و از برای جروی کنایه خلی راتباه کردی نظم از دلش چون غضب  
زبان زدوی شعله بر خرمن نامه زدوی لاجرم تمامی طبقات لشکر از وی نفور گشته دست  
تطا و لش کوتاه کردند از کلمات حکمت آیات حکیم پیرق و ملتیس تبرطیس است حکمت  
چنان شیرین مباحش که ترا فرو برد و چنان تلخ مباحش که از دانت منه و فکند و منو جرجان  
قابوس که در کیلان حاکم بود طلبه داشته بر سریر سلطنت نشاند و قابوس اقلعه جنگ  
و ستاد کوئیند عبداللہ نامی که از جمله حسان بود ویر اقلعه میرد قابوس در عرض راه  
از عبداللہ پرسید که سبب این چسیت و این عمل از که ناشی شده وی گفت من و پنج کس  
دیگر بنابر و فرسیاست و شرط قتل و محابت توافق کرده نوعی کردیم که همگان از غضب  
تیر در مهرداد من غنودند نظم بداند رحق مردم نگیرد مگو اچو از صاحب هنر که بدرود را  
حضم خود میکنی و کر نگیرد است بد میکنی قابوس گفت این خود غلط است چه اگر خون بسیا

## تاریخ نگارستان

۳۳۶

کرد می تو و سایر عاصیان را زنده کند شتی که مراد بنیر و زانشان می هر که را نطق با خلق نیکو است  
پوست بر بدن زندان و ست چنان از وجود در شکنجاست افتاده که زندان رجب با آن ترخکا  
کننده **میرزا قلی** در روضه الصفاند کور است که چون ولادنا مور غم کمرستن پر جزم  
منو ند علی الصباح بدر خانه رفته میر مبارزالدین محمد در آنوقت در بالا خانه قرآن میخواند و غیر  
از رکن شاعر هروی دیگری نزد او بنود شاه محمود با ملازمان خود بر در ایستاده و شاه شجاع با  
قوم خود در زینیه پاهایا توفت نمودند و مسافری بود و شش نفر دیگر بدرون رفتند و گفته  
آن هفت نفر میر را بعد از هشت و شش بر بستند و مولانا از روی سر اسکی بخش کویان خود را  
به بنیر رسانید و از کمال اضطراب شاه شجاع را شناخت و شاه از سر غضب شمشیری بر شکم مولانا  
زد که مولانا پشت افتاده معا و احشایش سپردن آمد در اینوقت شاه را شناخته روی عجبر را که  
نموده گفت ای شاه از برای خدا ترحمی منم می شاه شجاع بر عجز و نامردی و ترحمی نموده چرا عازرا  
بعلاج او مامور گردانید و مولانا از آن نوع بلا خلاص گشته در خلا و ملا ملازم حضرت شاه شجاع بود  
بعد از چند گاه و حسینی که رایت شاهی متوجه یزد بود در راه را مولانا پرسید که چند سال که میجوئید  
زنده باشی گفت ده سال قصار متقارن حال متغیر الاحوال گشته تا از خرگاه شاه بجنیه اش  
تسلیم شد حکایت در آنرا را علاوه نکرد است که یکی از رفیقان خیرین آن نقل نموده که روزی در کنار  
آب از پساجی نظاره میکردیم که شخصی را ببینم مردم مدد نموده او را سپردن آوردند و اندک  
رمقی داشت بقدر آنکه که با خود آمد و پرسیدند که از کجای درآب افتادی موضع را نام برد که از  
استخانچان خجرو زه راه بود پس اندک طعامی طلبید و شخصی که بخت طعام رفت تا آنکه نگاه دلاری  
بر او افتاد و از هم گذشت همگان بر آن مدارا و بر این مفاجا تعجب کردند **میرزا قلی** **الکحکا**  
آورده اند که میر مبارزالدین محمد بعد از گریز از حق بعطت تمام به تبریز توجه نمود شاه شجاع



## تاریخ کارستان

۲۳۱

شاه محمود فغان را تا پنجاهان تعاقب نمودند و خدمت سلطان از روی استقلال مدت دو ماه در دار السلطنه مذکور در عین کامرانی بوده مآگاه شیند که سلطان او پس از بغل و متوجه آذربایجان بجزدان آواره دست از تبریز برداشته با وجود غایت دلاوری پای در دهن گریز آورده چرا که در زایچه طالعش اهل نجوم مرقوم کرده اند بود که او را از جوان ترک چهره بلند بالا ملتی خواهد بود منظمه وی آنکه چون این اوصاف در حق سلطان صادقست مباد که از او ضرری لاحق شود حال آنکه این خصوصیات شاه شجاع را نیز شامل بود و وی از آن معنی غافل در تاریخ جعفری مذکور است که حاجی محمود شاه بن شیخ دارا که از جمله اهل اقیانوس زمان بود و بدو عقدا کرامات و مقامات داشتند روزی بر میر مبارز الدین محمد که شسته دیده که سحر خندق اشغال دار و حاجی پرسید که این از برای چیست وی گفت بواسطه دفع دشمنانست حاجی دست دراز کرده شاه شجاع را پیش کشید و گفت چون وقت در رسید این ترک را بگیر و چون والده شاه شجاع از ترکان خطا است که حاکم کرمان بوده اند نابراین طلاق ترکیت برو میگردند تمثیل در تواریخ مسطور است که در زمان هر فرزند نو شیراز ساده شاه پسر خاقان با سیصد هزار ترک از چون گذشته بغیر تمیز ولایت ایران در حوالی ابلخس و هرات خیام قامت نصب فرمود چون این خبر جان سوز بهر فر رسید اولیای دولت را بخلوت طلبیده در آن باب مشورت نمود و در این اثنا یکی از نواب گفت که در این باب بد پرمانی است که نیز خود معروض دارد در ساعت حکم با حضار او سرمودن چرا از غایت ضعف در محض نشاند مجلس آوردند بهر مزاج و آغاز مشورت نموده پیر و پنهان چنان تقریر کرد که چون ملک عادل انوشیروان مرا بنخواست کاری یکی از دشمنان خاقان ترکستان و دستاد خاقان تمامی نبات خود را از خاقان نزد کان و بندگان بنظر من برآورده چون آثار سنجاست و مصطفی در چین والده که تو می دانی بود و دنیا اکنون اورا خستیدار کردم و خاقان از غایت تعلق که به فرزند و بلند داشت یکی از اهل نجوم را طلبیده

## تایخ بخاراستان

۳۳۹

حقیقت آنال شر از او معلوم گردید که از روی دلایل نجومی حکم کرد که او را از پادشاه عجم پسری پند  
 آید کوتاه قد سراج چشم بزرگ سر که بعد از پدر خود صاحب تخت و تاج گرد و یکی هم از اینچنان  
 بقصد او لشکر بایران کشد و آن مولود عاقبت محمود مردی بلند بالای پیشانی بزرگ جد موی پر کشت  
 روی کندم کون پوسته بروی خشک اندام بدشکلی را مبدفعه وی و دستند و شخص مذکور مخالف مغلوب  
 و مغتور گردانید و پیر چاره هم در مجلس بعد از تقریر و پذیرتیم شده قالب تنی کرد و همچنان از آن متحیر شد  
 مصداق اینکلام پیرینه بهرام چوپنه را یافتند و او دوازده هزار کس را که تن ایشان ~~بسیار~~ مایمن  
 چهل و پنجاه سال بود اختیار کرده رو انداخته و نیروی شجاعت و مردی با انبند لشکر این نوع همین را بر و  
 زبر گردانید **مرکب ذابج** شاه شجاع چون بعد از فوت سلطان و پس و برادرش شاه محمود که  
 فاسد جانی و مانع جهانی او بودند از روی استقلال و تحقاق بر چار بالش سلطنت فارس و شبا بخاره  
 و کرمان و عراق بیکه زده عنایت آرد با چنان نمود و بعد از انندام سلطان حسین لد سلطان و پس بریر  
 سلطنت تبریز جلو پس فرموده بنابر بسی که در کتب مبسوطه مفصلا شروع است آنجا را که آشته شیر  
 توجه فرموده و تجدید در شهرورسته احدی و ثمانین و سبعمائه شینند که سارق عادل که از عطای امرای  
 سلطان حسین یکانی و فرمانفرمای سلطانی و در شجانت همدی بنجا طر ساینده لاجرم شاه سپاه کینه  
 خواه دهم کشیده چون روحالی سلطانیه نزول نمود ناگاه وقت چاشت که شاه سپاه و سپاه و سپاه  
 خزا که بر سر سفره نشسته بودند که از دور کردی پیداشده بعد از آن شکافت رایات لشکر مخالف که  
 میت و چهار هزار سوار بودند ظاهر گشت بالضروره از سر خوان بل از جان گذشته بیدان شافتند  
**میت** چه باید باطلی برار استن کن و ناگزیر است بر خاسن و لشکر پیکار شده چنان یاساسی  
 نمودند که نایره قتال التاب یافته مخالفان فدائی و از بجان میکوشیدند و سپاهیان از سبب که ایشان  
 متفرق گشته شاه شجاع خود بنفش نفیس متوجه کارزار شده ناگاه در اثنای حرب و ضرب از سبب

## تاریخ بخاریستان

۳۴۳

خطا شد و سببش بسود آمده دشمنان و رادرمیان گرفته نزدیک بود که چشم زحمتی باورسد اما  
 آن پادشاه شجاع بضرر حسام خون آشام دشمنان را از خود دور میکرد که متقارن حال ملک باورچی ملزم  
 شاه رسیده اسبی با دیکش و اخی کوچک که از معارف بهادران سپاه بود مدد نموده و در از آن  
 نوع مملکه خلاص کردند پادشاه چون اثری از لشکر و سپاه ندید خواست که عنان بصوب هزیمت با  
 اخی کوچک از آنجا که عالم شجاعت و حمیت است دست در فراق وی زده مانع آمد پادشاه گفت  
 از توقف من و تو حاصلی نیست اخی بشاه گفت اگر دولت باقیست از انصراف لشکر باکی نیست و  
 بعد از آن اخی با طراف و جواب نکرسته و یکدکه فوجی از ملازمان شاه حسین برادر شاه منصور باطل  
 و علم سیکر نزد اخی ایشان را مانع آمده بملازمت حضرت پادشاه آورده و تقارن بشارت کوفته بعضی  
 از کزنجیکان در زیر رایت شاه مجتمع گشتند چون لشکر مخالف تباراج مشغول بودند و عادل و دونهزار  
 سوار از دور ایستاده بود بان بای ناگهان بر سر آن فرود آمدند و تاب مقاومت ایشان نیامد  
 عنان غریمت بجانب سردار منصور گردانیده قلععه سلطانیه محقق گشت **مِنَ الْوَفَائِجِ** شاه شجاع  
 شهنشاهیت با فسر سردری اسر فرسار و بطراز نفاست نفس از سایر سلاطین عصر ممتاز لشکوه سلطانی  
 او را با کمال نفسانی جامعیت و لعان فضایل از جمال خورشید مثالش ساطع ملت سخن زو صف  
 رخس چون ز خاطر م سرزد ز مطلع سخن آفتاب سر برزد اقبلا پس انوار سیاه محقول منقول  
 از صحبت افادت مشغول علامه عبدالحی نموده قوت حافظه اش مرتبه بود که قرآن شریف را در نه  
 سالگی حفظ نمود هفت هشت پرت را در یک شیندن یاد گرفت و اشعار عربی و فارسی بسیار  
 بنحاطه دشتی و از نتایج طبع لطافت نگار پات آبدار بر صحیفه روزگار می نگاشت از جمله این  
 رباعیت رباعی یکچند طریق رهروان کیرم پیش و زناز و نعیم یادارم کم و پیش  
 مدد دانه در این راه پیویم پس و پیش شاید که رسم آرزوی دل خویش حکایت شاه یحیی

## تاریخ نگارستان

۱۴۳۳

بن شاه مظفر برادرزاده شاه شجاع هواره مکر و خداع را بشنود خود ساخته عم الوقت منزلت را  
بمحرکات ناهنجار از روی وی سینه بنا بر دفع سیل بگوشال او میل هر سال لشکر بریزد بر دی  
تا آنکه شاه یحیی بیکار شخص را بجاسوسی شیراز دستاده و با شخصی دیگر معامله داشت اول بر دکانی  
رفته وجه خود را طلب نمود و سیاه ایشان نزاع رسید شیرازی بدو گفت تو از روی سالوسی  
طلب قرض را بهانه ساخته بجاسوسی آمده الحال صورت احوال تو بدو بیان نهادند و چسبید که بجاسوس  
چون از تخطل حاصل می یابد پس شد بملازمت شاه شجاع بطریق دادخواهان را نوزده حضرت شاه  
از کیفیت حال مکر و گفت که مرا شاه یحیی بجاسوسی فرستاده تا معلوم کنم که شایع عادت و قبایل این  
زمستان بر سر او میر وید یانه چون بر قول میگردان عثمادی نیست خواستم که این را از لفظ کمر بار در  
نثار سهراب بشنوم شاه در خنده شده فرمود که الحق در این سال عجم داشتم اما از برای خاطر تو  
و آنکه داشتم بجاسوس بار دیگر نوزده گفت دینی نزد شخصی ارم در دادن نهادن میسنماید الفقه  
تخصیص رتبه و نیش حاصل نموده چون از مجلس چند قدمی سپردن نهاد فی الفور برگشته گفت ای شاه  
مباد امدار بر من را خود ننهد مرا نزد شاه نهاده بزدل مساز ساز می شاه و مقربان بارگاه تمامی  
بجنده افتاده و بران بختند و بخلعت و لپندیرش هر بند ساخته تمییز کویند چون  
عبدالرحمن بن محمد شعث در خجک حجاج مغلوب گردید جمعی کثیر اسیر سرخه تقدیر شدند و حسب  
الامر حجاج یکیک بقبیل می آمدند یکی از اسجمله گفت ایها الامیر ما بر تو حلیت پرسیدم که ترا بر من چه  
حلیت گفت روزی عبدالرحمن تراناسر می گفت من را راضع کردم حجاج گفت کو بهت کسیت  
وی یکی از اسیران ایشهاد آورد و او بر طبق مدعی ای و کوهی داد حجاج گفت تو چرا راضع کردی  
اشخص گفت راستی نیست که ترا بنایت منکر بودم حجاج پرسید که آن یک را بواسطه اثبات حق  
و دیگر برانبار رعایت صدق از او کردی و نه راضع راستی و نتیجی بستی راستی از تو نظر از کردی

## تاریخ نگارستان

۳۴۲

بختی درویشی صادق ساجب واثق گفت که امیر را بگوی که صد هزار دردم بن کرم کند حاجب  
در خنده شد درویش گفت عِلَّی اَطْلَبَ عَلَیْكَ لِیَا لَیْلُ عَلَیْكَ اَلْمَتَاعُ وَ عَلَیْكَ اَلْثَمَنُ حاجب صورت  
سؤال ابغینه بصاحب ملک و مال عرض کرد وی بعد از ساعتی سر برآورده فرمود و طلب کرد  
و تو رسایندی و من شیندم و حق تعالی از شاه پیرپ دریا مبرهت مصرع بد بهید آنچه التماس  
و بیت روز دیگر حاجب مرده قبول حاجت بدرویش مذکور رسانیده درویش قبول آن چه  
اقتناع نمود حاجب گفت قبول در منافات عظیم دارد درویش گفت و شب در وقت و حاجب  
الحاجات عرضه داشتم که اختیار ملک مال جمعی بل ضلالت داده که محتاجان از خوان احسان ایشان  
محرورند آئی رسید که ایشان را پیازهای من از روی امتحان آن طلب کردم و الا امر بمال نیا التفات منیت  
حاجب بعرض واثق رسانید واثق شکرانه آنکه او را از روی اندوست خدا شرمساری نبود آن چرا  
مضاعف ساخته با رباب استحقاق تمت نمود حکایت گویند روزی حضرت سلطان از  
سیر بازگشته پیر زالی سر راه و بگرفت عرض کرد که شوهر ندارم و از کمال پریشانی دو سر پوشیده  
دارم که خلاصه عمر و زندگانی بسند نزد فلان جدیدا اسلام مرهون ساخته ام شاه را از آن وقت  
آمده گفت من و امی قیامت چگونه از عهده جواب این زن پرسون توانم آمد فی الفور بزرگ آمده  
در آنصورت نشست و در بملایمان آورده فرمود که هر که مرادوست دارد بقدر وسعتش متاعی بپاؤ  
نبار آن پهلویان و سایر سپاه حتی قلیقین آنچه دست کمنتشان بدان میرسد حاضر ساختند  
چنانچه قریب صد هزار دینار حاصل شد بعد از آن شاه رو بسپاه آورده گفت از شما که آرزوی ناماد  
ما دارم در دم جوانی آویند نام از قشون امیر اصفهان شاه را نوزده گفت مصرع اول کیسکه لافحت  
ز منم حضرت شاه را بسیار خوش آمده گفت موجب تو چند است گفت ستم هزار دینار  
فرمود تا هفده دیگر بر آن افزود و شخصی خسرو شاه نام از قشون امیر علاء الدین انیز را داده آن شد

سم عم سم

1

## تاریخ کارستان

۳۴

و صاحب تاریخ جعفری این قطعه را بوی نسبت کرده قطعه که پرست کسی که علی نظیر هست  
 با او بگوید که آب بوی کلاب نیست در حضرت خدا بجز از ختم اسپنا کس اقام و منزلت بوبرا  
 نیست **مِنْ قَائِلِهِمْ** چون رهنور و شجاعت شاه منصور مقبره بود فصلی در این باب گفته  
 میشود که چون در سنه خمس و ستعین و سبعه پادشاه جهان امیر تیمور کوکان از راه شوشتر سجاولی  
 شیراز رسید بمکنار اکان آن بود که چون شاه منصور بن شاه مظفر بن مبارزالدین محمد خرموکب صاحب  
 دریا بدینان سلامت را بصوب هرمیت ناید تا آنکه در روز جمعه چهاردهم جادی الاول سنه مذکور  
 صاحبقران باسی همراه جوان که در آنوقت ملازم رکاب ظفر نساب و بودند سجاولی شهر رسیدند ناگاه  
 شاه منصور که شجاعت و متور مشهور بود با پنج پسر جوان که هر یک را از اقلیمی گزیده بود نظم هر یک  
 بجای جامه و پیا و جام می در بر فلند و جوشن و بر کف گرفته تیغ وقت نما جمعه در کوه پالیکه  
 بر قوم مغول حمله آورده صفوف را برهم زد و از پس پشت صاحبقران را زده خود را چون شیرریان  
 بدور ساند و همیشه حواله سران سرور کرده عادل ختاجی و خمار بیاض و سپر بر سر او کشیده و کلاه  
 زد و گردن و بغیر از این دو کس باقی مقربان بهر میت رفته بودند چنانچه نواب امیر میخواست که به نیزه  
 دفع صدمه آن جهان بپلوان کند فولاد جوژه که از نینده داران آن کامکار بودند سرار کرده و  
 بنود الفقه آن ننگ دریای دغا و آن شیر شپه هچا چون بصاحبقران آشنایان و اراشتا شته نظری  
 دیگر تاخت و قشون قشون بهادران کاکم **حَرْبُ مَسْتَنَفِرَةٍ قَرَّتْ مِنْ قِيَوتِهِ** از حمله خرم غام اشقام او را گردانند  
 خال عار بر رخسار روزگار خود میکند اشتند و اقتدا بمجنون این بیت میکردند نظم گزیری به بنام  
 سر بر بجای به از پهلوانی و سر زیر پای حاصل که در آنمگر که کارزاری نمود که داستان هفت جوان  
 پورستان بر طاق سیما نند مصرع چونکه سعادت نبود کوشش چید چه سود اخرا لامر او را  
 تیری بر گردن و شمشیری بر رخسار آمد و در اشامی کیر و داریکی از ملازمان شاه بهر میز او را از

## تاریخ نگارستان

فرود آورده سرش از تن جدا کرد و نظم بدخواه تو فقد سر خود دشت و لیکن تیغ تو ز یکدگرستان  
 نیک جدا کرد و سر پنهان را و ملازمت حضرت صاحبقران آورده و پست سرگه کردن را ممت  
 کشید کرد و نش بر آستان توانیک کشان کشان آورد و بهر علاءالدین بانیق در تاریخ آن  
 متعین اتفاق گوید نظم شهر یار عصر منصور آنگاه و در زمین ملک فتح و اوست ملک بشت  
 از داور دنیا چون برفت لاجرم تاریخ او شد ملک بشت حکایت در روشه الصفا مذکور است  
 که شاه یحیی بن شاه مظفر بن مبارزالدین محمد روزی در لشکارگاه از طرازان خود و افتاده بدین  
 رسید پرسید که آیا عله دیوان بخلاف حساب خود در این لایچری از تو میسر که چون همان غیر  
 آن مکار پرتز ویران میشتا خست شکایت بی نهایتی از نواب وی ظاهر کرده شاه یحیی گفت پادشاه  
 در فلان جایگاه نزول کرده من متعدهم که چون بدیوان آئی در باب رفع تعدی و تخفیف  
 از برای تو حکمی حاصل کنم البته بیانی وی گفت البته نخواهم آمد و سبب نه آمدن پرسید گفت بنای  
 آنکه تو جوانی نیک مینامی و آن میش چشم سر در پیش افکند چشم بر زمین خوابدندخت و کوشش سخن تو  
 نموده ترا شرمند من خواهد ساخت شاه یحیی گفت ملو در مراج پادشاه بقدر نصرتی هست تو  
 بپاکه البته مهم ترا میسازم لعنه آن درویش با بید و عده آن و فاکیش بدرگاه شتافت و  
 چون در بارگاه در آورد و نظرش بر چهره حریف افتاده او را شناخت و از کمال حشت و بیم  
 لرزه برومی افتاده شاه یحیی را بر آن حالت مستمند ترحم آمده نشان معافی و مبلغی کرانند بوی  
 مکرمت مسند نمود و گفت الحمد لله که میش چشم سر در پیش چشم بر زمین افتادنت و مدعی ترا برجا  
 و نخواه ساخت نظم خواهی که خدا در دو جهان پاپس تو دارد و نه نهار که در پاپس دل خسته دل  
 کوشش مشهور هست که چون ضرر و لاوتش بجوش مبارزالدین محمد رسید مصعبیکه در ویت  
 دشت تعال نمود این آیه برآمد اِنَّا نَبَشِّرُكَ بِغُلَامٍ اَلْمُحْسِنِ لاجرم بدان مستبشر و مسرور گشته و بجا



## تاریخ نگارستان

۳۰۰

مسئله بشایه می کرد و ایند تمیثیل در روضه الصفا مذکور است که روزی حجاج در حوالی مدینه طوف  
میکرد و نظرش بر شخصی زارع افتاد که با مرزیت اشتغال داشت و آن شخص او را می شناخت از وی پرسید  
که حجاج چگونه کسیست و دهقانی گفت وی مرد فاسق فاجر نابکار است حجاج گفت هیچ مرا می شناسی که  
چون گفتم گفت منم حجاج و دهقان گفت من کی از حوالی این روستا می روم و در هر سال سه روز دیو  
میشوم و امروز یکی از آن سه روز است حجاج به موجب کلام الانجانی لا یغیبن اراستین بنجده افتاد  
هیچ سخت پخت ای غزالی کریم از یاری که اگر بدکم نکو گویند تمیثیل محمد عوفی در کتاب  
جامع الحکایات آورده که روزی حجاج از روی انصاف بیاران خود می گفت که مرا خدا تعالی برای  
ستم پیشگان فرستاده و الا نیکردن را از من زاری میرسد و برای اثبات آن دنیاری بدراورده  
بیاری داد و گفت این را بیازارید و یکدم از افلان خیر نخواهید دیدم و دیگر را بیار آن شخص هر چند تر  
کرد کسی بویطه یکدم معامله همه آن دنیار را خورده داد و گفت ندانم زاریا پنج میست یکدم  
نقصان دارد تا بدکان مرد درویشی رسیده آن دنیار را خورده کرده یکدم از او چیزی حسد  
و نه دزم و یکدم را زکرت و بعد از همسازی بداند و گفت که حجاج نزد میطلبیدم و پیچاره از پنجم قالب  
نتی کرد و همراه او نزد حجاج آمد چون چشم حجاج بر او افتاد گفت ای مرد چند وقتست که دکانداری میکنی  
گفت مدتی مدید است گفت در این مدت هرگز ترا بدیوان من رجوعی شده گفت هرگز آهسی  
و ضرری از میر و ملازمان میر بمن نرسیده الا امروز که این مرد مرا اینجا آورده حجاج گفت بویطه  
یعنی این مرد و بیش خدا و از شر من محفوظ داشته نه من و را شناسم و نه او را اگر عالمی سپود و نه  
استیبا از من منتظران من بدو رسیده بود و میخان بطریق مردم این زمان بر صدق قول  
ستعرف شد و بدلیت هر که بدی کرد و بدیدار شد هم بد خویش که فاش شد و سرع  
ال منظر هفت تن اند که بر تبه سلطنت رسیده اند مدت ملکشان از سکنه شان عشر و

دوست دارم مرا که عجب مرا چنانکه بنده و برود که  
نیکو جان بشایه از زبان عجب فرستاده بود که کج

## تاریخ نگارستان

سبعه نامه دهم رجب سنه خمس و تسعين و سبعه که در محال قوشه امغان حسب الفرموده امیرتوی  
 کورکان خرد و بزرگ ایشان معروض تیغ یا ساکشتند چنانچه از انقطاع بوضوح می پیوندد و قطعه  
 بعبرت نظر کن بال منظر شهابیکه کوی از سلاطین بودند که در مفهد و حسن و تسعين و هجرت  
 و هم شب ز ماه رجب چون غنودند بهقا و هفتسال بر بنیوال حکومت کرده اند امیر مبارزالدین  
 محمد میت و دو سال شاه شجاع بن مبارزالدین محمد میت و شش سال شاه محمود و برادر او شازده  
 سال شاه منصور و شاه یحیی بن مظفر و سلطان احمد بن مبارزالدین محمد و سلطان زین العابدین  
 بن شاه شجاع و پسر نه سال نبوت سلطنت کردند هر اربعه قایم چون ملک مغزالدین حسین  
 بن ملک عیث الدین کرد و سرور انقوم راکشته رهت استبداد و استقلال بذروه جلال بر فرشته  
 طبع و در دیکر ولایات تجخیص و عین قاین نموده چند کدت لشکرانولایت کشید و مردمش تا در  
 بلخ و اند خرد و شیرخان تاخت می نمودند و امرای ایردی وارات استغاثه با میر قوغن که در آنوقت  
 فرمانده ماورالنهر بودند و در همت ترکیت رحمت داده گفت تا چیک راجه دهد و یا را که دعوی  
 سلطنت کند بنابراین لشکرانظر و انظر آبر و برهم کشیده در شهر سمنه اشنی و همچنین سبعا  
 متوجه استیصال ملک شد و ملک نیز فوجی از دلاوران غور و کوردی و سنجوی و غیره مجتمع  
 گردانیده بضبط باره و حصار هرات اشتغال نموده ملازمان میر قوغن و امرای ماورالنهر کوشش  
 بسیار و رنجبران یار تقدیم رسانیدند چون بدیدند که روزی پنج بر آن مرتب نمیشود ملک و اهل هرات  
 نیز از طول محاصره تنگ آمده بودند ناچار طرفین بمصالحه رضی شدند و مستر بر آن یافت که ملک  
 سال یک بار ماورالنهر شتافته ملازمت میر قوغن را در یابد امرای ترک چون ترک محاصره کرده جماعت  
 نمودند بیکر تبه صلابت و شکوه ملک در دلهای کم شده اختلال سپاه بقوام بنیان سلطنت اوج  
 یافته بمشایه که غوریان را داده گرفتن او کرده خواستند که ملک با برادرش را بجای او نشانند ملک

## تاریخ بکارستان

۳۴

در آن اوان روزی از سر استمان خود سوار گشته از هجوم مردم غور قهر بنید دریافت که اراده گرفتار  
او دارند با خود دارندیشه بود که چون خود را از آن کرد با قات بسا عل نجات رساند که مقدار حال  
گذریش بر میدان افشاده قضا را در آن روز ترکان باو عینس ایسی چند معرض بیع در آورده بودند ملک  
تباراج اسبان اشارت نمود و غوریان بدان امر مشغول گشته ملک بر پس کوچه زده قلعہ شکنجه  
شناخته چند روزی در آنجا بسر برده حسب الوعدہ عنان غنیمت بخدمت امیر سمن تافت و امیر  
از این می آن موعود بغایت خوشنود شده و موردش را با انواع اغزاز و اکرام ملقی فرموده چون چند  
روزی در آنجا بسر برده سایر امارا قصد جان و شده و خواستند که بپو قوف امیر او را از هم بگذرانند  
اما چون امیر از آن تدبیر خبر گشت انحن را در خلوت با ملک در میان نهاد و رحمت انصراف  
ارزانی داشته و ملک بر پس اسبغال عنان معاودت معطوف داشته در اندک فرصتی خود را  
بهات رسانید و پیلای خطه بر منند حکومت نشست و در ساعت حکم گرفت که با قور من و مصرع  
آسی طریق دولت چالا کیت و حتی بمقتیل در حسنیکه میرزا رستم نیره صاحبقران و امیر سلیمان  
با اسکندر نایره جدال مشغول داشتند ملک کیومرث والی قلعه تور بنا بر خصوصیتی که با اسکندر داشت  
نزد ایشان فتنه فتنه را استحکیم میداد میرزا رستم بدبسر نموده او را گرفت و پیش اسکندر فرستاد  
و قلعه مذکور را بمقتد خود سپرده خواهر ملک کیومرث را بر نی بدو داد و اسکندر ملک کیومرث  
اسب و ولعت داده گفت هر جا که میخواهی برو کیومرث را چون را ولایت محل قامت نماید  
بشیر آمده و او را نزد میرزا محمد بلور بزرگتر میرزا رستم بر دوی متعهد امانی و امانی او شده در  
صد و تربتش بود بعد از فوت صاحبقران بعضی مردم قحان در باب ملک کیومرث غمازی  
بنموده چند روزی معتکف بیت الاحزان زندان گردیده در آن اثنا از آنجا مندر نمود  
با جمعی قلندران که بکسوت ایشان بر آمده بود بکوالی قلعه تو آمده بهبانه در یوزه با دربان قلعه

# تاریخ بکارتستان

۳۴۹

مصاحب شده و شام در بان خوست که در را بنید و در گوشه خزید و بنیشت بر سر کو تو الفت  
 دید که در وثاق او چسراغ میوزد و کو تو ال فتا هر او را شک در آغوش کشیده و حربه بر این  
 نهاده و در دم حربه را برداشت و بد آن حربه هر دو را بخت و سرهای ایشان را بدست گرفته یکی از بر و  
 برآمد و سر را و بر آورد که امی ساکنان قلعه بدانید که منم کیو مرث بن میسون نیت سر کو تو ال  
 هر که نوکر و نوکرزاده منست نزد من آید که کار بر حسب دلخواه است علی الفور جمعی از ملازمان او جمع  
 گشتند بپخته ملازمان کو تو ال را از تیغ گذر رسیدند چون رزته ان سیش را زدن نموده بود که چون  
 خلاص گرد و نوبت دیگر بولایت خود رسید در رواج مذہب شیعه کمال جفا و بقدم رساند  
 نیا بر این مردم آنجا را که تا آنوقت سنی تعصب بود مذ شیعه ساخته آثار صلاح و سدا و در آن  
 بلاد ظاهر گردید **مرآة الخواص** چون ملک پیوسته ولایت قاین را که تعلق با میر تسلیم مولای  
 داشت غارت کرده و در آنجا آثار قتل را ظاهر ساختی نیا بر این تسلیم از رعایای آنجا بخل گشته اهل  
 آن ولایت بدین پست مترخم بودند پست شهر که در آن شهنش تسلیم باشد وانی که در آن شهر چه شور  
 باشد آخر الامر سقاقت گشته بنواجه محمد ابروی تو سل نموده و نیز چون از ملک آزار بسیار داشت  
 با او همدستان شده بدفع ملک اتفاق نمودند و با یکدیگر سوگند خوردند که چون چشمشان بر  
 ملک افتد حسام خون آشام از نیام انتقام کشیده تا سر او را از بدن جدا کنند از پانیشند العقه  
 بدین نیت توجہ نمودند ملک نیز با فوجی از دلاوران ایشان استقبال نموده در منزل فساد مرزان  
 راه سرخس یکدیگر رسیدند محلی که از طرفین صفها رست شداول کیکیه قدم جلالت در میدان قتل  
 نهادن و هر که بکشد تقدیر اسپر بودند تنها بقصد ملک آتش بر سر وی تاختند قصار او در  
 جان ستان ملک ارض ملک بر قتل ان دوا به مضحک آمده از پای درآمدند مصرع  
 تا سر نهادند بجائی نشاندند و اعدای از لشکر را نیز اسپر زید پست در آسمان ستیز

## تاریخ بکارتان

۳

بود پیش از یک رنج کسوف بردل شمس قمر بود و وقوع این واقعه در تاریخیت که از بنیاده  
 مستفاد میگردد قطعه زنجیرت همصد و پنجاه و نه بود ریح الاحشران ماه حجه که شد  
 روز دوشنبه بیستم ماه تسلیمش با محمد خواجه گشته تمثیل چون شب عید فطر سناشتی و  
 شامین و شامایه پادشاه عالیجاه ابونصر حسن یک آق قونیلو وفات یافت و سلطان لال الله  
 ولد اکبر و سلطنت نشست بنا بر سؤدت سپهر بقصد برادر خود معصود یک اقدام نمود لاجرم نمود  
 قلعه و فساد در بهمان آمده اکثر شاهزادای با نیدری آغاز سرکشی کردند از آنجمله مراد بیگ ولد  
 جهانگیر میرزا برادرزاده حسن یک از ساهو لشکر کشیده بغرم سینتر متوجه تبریز شد و بجزا که  
 در سلطانیه بر سؤدت یک پرنس و جمعی از امرای اترک غالب آمد بجزا و آواز حرکت سلطان  
 ویران شد بحسن یک چلاولی نیا و برد و آن غذا را و اگر گشته نهر ستاد کان سلطان سپرد حکم  
 قهرمان قهر او قتل و نافرمانی را برادرش ابراهیم که حاکم سیرجان و بعضی ایهای کرمان بود  
 پیش از این مقامات جانکد از لشکر بصوب شیراز که در انولایت میرزا الوند سلطان بایالت  
 آن محضر میبود کشته سلیمان یک پانیدر چلی را که از سپه داران معتد او بود با پانصد  
 سوار برسم منقلای وانه داشت و امرای شیراز از این معنی واقف گشته بغرم مدافعه خضم را  
 استقبال نمودند و بعضی از ایشان در سیرل نوبدیشان رسیده بقول صاحب جهان آرای  
 و تبریز قتل است و در جهان آرای آمده بهمان دستبرد لشکری چنان زیر و زبرد شد و خودش  
 بغرم ملاقات برادر متوجه عراق شد در اثنای ترک تاز بر دست لشکریان سلطان گرفتار شد  
 او را نزد وی بردند و در همان روز که میخواستند که او را برادرش محی سار زندنا که خبر طغیان  
 یعقوب یک از صوب دیار بکر رسید همکاران اینخیر چنان ساخت که هیچکس بحال و پندخت  
 و او بواسطه همین از این نوع بلیه خلاصی یافت طبعت اگر تیغ عالم بجنب زجای بنزد کی نانوخت

## تاریخ نگارستان

۳۱

خدای من القلیح کونید چون امیر و چپه الدین مسعود سربار با اتفاق شیخ حسن خوزی رحمه الله  
 با پنجاه سوار بغرم تیغ و هرات متوجه اصفوب شد ملک نیز با جمعی از مبارزان غوری و غیر هم که عدد  
 ایشان بسی هزار میر سید بغرم دافعه از هرات نصرت نمود و درین دهم شهر صفر سنه شش  
 و اربعین و سبعمایه در دو فرسخی زاوه و محولات مندریقین بهم رسیدند و نیزان قتال شغال  
 یافته در صدمه اول لشکر سربار سربار دمار از اعوان و هضار ملک بر آوردند چنانچه در پیچ  
 صده و پنجه بود که دلیری مغول مقتول نشده بود بهادران غور از نهیب آوازه نفور گشته هر سوار  
 که عکبر دار تر بود سر خود را بر میسر و ملک که همیشه شیوه لشکر شکنی داشت جیل خود را در انیمتر  
 گشته و سر رشته تیر گشته دید ملت زخاری شود خسته کردست تو بدانی که چونت  
 زخم مذمت بر افکند کانت بود در محنت در آید اگر پای رخت بنگ ملک میخورد  
 با معدودی چند از اجبا و هضار بر بالای پشته برآمد متر صد لطیفه عننی سپید لعل الله یجعله  
 ذلک ذکا مصراع کمر غیب روی کرد کار بکشاید ناکاه و چپه الدین مسعود را نظر بر او  
 افتاده با اتفاق شیخ حسن خوزی باشکوه و سطوتی تمام حمله بر او آوردند نزدیک بود که از آن  
 عطفه عنان کوه پتاپ گشته از پای در آید تا بملک و اعوان چه رسد مصراع کر صدمت  
 او زهم منور زید کوه ناکاه نسیم فتح و فیروزی از همت و الله یؤیدک یضوم من یشاء بر هم  
 رایت ملک هرات و زید شخصی هم از مردم سپیدار نظر انداختی نام زعمی بر شیخ حسن  
 زده او را از پای در آورد و شیخ حسن قبل از قتل میر مسعود گشته بود که اگر مرا قصین روی دهد  
 ز منار که نه ایستی امیر مسعود بنده حب الوصیه از آئینان عنان غمیت بر تافته ملک مغلوب  
 غالب شد منزع طوک کورت بدانکه عالایطراف اهل خوارزم شافق صاحب قوفا  
 میرانشاهی کوید که در غمگی که میانه سلطان محمد خوارزم شاه و حاکم سمرقند واقع شد چون ملک

## تاریخ بکایرستان

۳۵۳

قلب خضر اسکاقت و گمال مردی بطور رسانید سلطان محمد بزبان آورد که آن غوری کرد  
 لاجرم این اسم بر آن طبعه خوانده شد و برایشان طلاق رفت تمیثیل صاحب کزیده در وجه  
 بتیمیه متذوین گوید که یکی از اکاسره قدیم لشکری گنجک دلیمان فرستاده بود در قحطی  
 قزوین صف کشیدند سپه دار لشکر اکاسره بر زمین متذوین در صف لشکر خود علی دید با یکی از  
 اتباع خود گفت آن کشش دین یعنی بدان کج و لشکر است کن اسم کشش دین بر آن سرزمین طلاق  
 رفت متذوین معرب کش دین است با بجه ملوک کرت هشت نفر مدت حکومتشان صد و سی  
 سال اول ملک شمس الدین محمد سی و سه سال و دوم ملک رکن الدین بن شمس الدین پست و هشت  
 سال سیم ملک غیاث الدین بن شمس الدین پست و سه سال چهارم ملک فخر الدین بن شمس الدین  
 دو سال پنجم ملک شمس الدین بن غیاث الدین و سال ششم ملک حافظ بن ملک غیاث الدین  
 دو سال هفتم ملک مغز الدین بن غیاث الدین سی و نه سال هشتم ملک غیاث الدین پیر علی بن  
 ملک مغز الدین حسین و از ده سال **مسئله لوقایع** بعد از فوت سلطان ابوسعید چون عالم  
 آشوب شده از هر گوشه مدعی سر بر آورده بود عبد الرزاق بن فضل پشتی بنبرواری که مدتها  
 لازم در گاه ابوسعید بسجود با و عایانگی دفع شر او را بکیم جمعی با خود متفق گردانیده روز بروز  
 اعراف و انصار و همایانش سمت تضاعف می پذیرفت تا آنکه هوای سرد وری در سرا و  
 افشاده درد و اندام هم شد شعبان سنه سیع و ثمانین و سبعانیه خود را سر برانام نهاده خروج کرد  
 و در بدو حال طبع در دخترا خواجه علا الدین محموده خواست که او را جبراً و قهراً در جاله خود آورد  
 آن ضعیفه با ضروره از او مندر نمود و عبد الرزاق برادر خود و چاه الدین مسعود را از عقب او  
 روانه داشت مسعود چون بدور رسید آن مستوره زاری پیاپی کرد و او را بروج مقدس حضرت  
 امیر المومنین امام المتقین اسد الله الغالب علی بن ایطالب صلوات الله علیه و اله تسکند و

## تاریخ نگارستان

۳۵۳

این جوان نیز دست از او بازداشته پیش برادر آمد عبدالرزاق شته از آن معلوم نموده مسعود  
در مجلس بیستم و پنجمش پیاز و دو مسعود پس آمده چون خاوری از حد گذشت خنجر کشیده  
پیش وید و شکمش را پاره کرد و این قصه در دهم ذی الحجه سنه شان و ثلاثین و سبعه آن روی  
نموده و امیر و چوچه الدین مسعود بجای برادر سپرد و قوم شد **میز بدایع المعاریک** امیر و چوچه  
الدین مسعود صاحبقران طبقه سردار و کامکارترین لطایفه و یگانه روزگار هست بعد از ضبط و بط  
ولایت سبز و متوجه تیغ و ولایت نیشاپور گشت در آنوقت پس مرو و نیشاپور و واسپور و نسا  
در تصرف جماعت جانی متربانی که در سپاه سیکری و کشورستانی ثانی مدخستند بود امیر مسعود  
که متوجه نیشاپور شد امیر ارغون شاه بن امیر نوروز بن ارغون آقا که سرداران منقره و حاکم آنوقت  
بود و او را چندان وجود می نهماده با چهار هزار سوار بمداخله شتافت و لشکر خود را سردار در یک  
ایشان را در هم شکسته ارغون شاه دل از نیشاپور برداشت اما چون بطوس رسید اقوام و خویشان  
خود را فراهم آورده در باب رفع نظام و امیر مسعود با ایشان جانفشی کرد و در آن باب کشته اند  
ملک ویران شده از جانفشی جانی مستیر بان و ز قوتلای پریشان محمد طوفان القصه غوث  
با امیر محمد توکل که از محارفات آن قوم بود گفت اگر بدفع سردار پیغمبر و ازیم در خراسان یک ترکمان  
بدان یافت نشود ملت از پیغمبران سرداران تا حشر یک ترک در خمیه با یران نرند  
صلاح دانست که عساکر اطراف و جواب را در هم کشیده با اتفاق رومی بدیشان آوریم و در فنا  
و اسدیتصال آنکرو بتقصیری از خود رضی نکردیم همکنان بدان عهد استمان کشته همشاه هزار سوار  
و پیاده مجتمع گشتند ارغون شاه بیست هزار را سردار می میر محمود اسفراینی از راه مقرر نیشاپور فرستاد  
و بیست و پنجاه و دیگر را بقلامیشی امیر محمد توکل برای دیگران فرستاد و خود با بیست و پنجاه از ده سرخ  
توجه نمود مقرر بر آنکه هر سه جوقه در فلان روز در نیشاپور بمیر سیده بگذرانند که یک سردار از مکر



## تاریخ نگارستان

۳۰۴

کارزار سرپردون برد میر مسعود از بنیوهنجه جانگاه آگاه کشته با کجزار سواره و دودنهار پیاده که در  
 رکاب او بودند از بنیاب و سرپردون خرابیده در دوفوسکی شهر لشکرگاه مقرر داشت میر محمود هفراینی  
 از غایت غور مقید بجنور سرداران گیر نشده خواست که آوازه این فتح بنام او برآید لاجرم پیش از  
 ایشان سیال که در سر آفتاب رسید و در برابر لشکرگاه سردار صف کشید پیاکان سردار توهم  
 بسیار بخود راه داده خوشتند که قرار بر فرار دهند میر مسعود ایشان را از آن حرکت مانع آمده فرمان داد  
 که هر یک از شماشته چوبه تیر بنیازید اگر فتح روی نمود خوب و لا بعد از آن اجتناب دارید با جمعه  
 خود با سواران حمله نموده پیادان تیر باران کردند میر سیلی که بید نظم زانده شد تیر پیکرانه شد  
 روی هوا چو سقف خانه ترکان تاب مقاومت ایشان نیارده روی هزیت او دزد سردار به  
 غنیمت پیش از پیش گرفته مسعود پیادان را سوار ساخت و آن غنایم با تمام بدیشان واکندشت چون  
 وقت چاشت شد میر محمد توکل شیر بدیشان سیده آغاز کارزار نمودند لشکر سردار به در این وقت  
 کوشش بهادراته نموده لشکری چنانکه با ضعاف مضاعف زیاده از ایشان بودند زیر و بر گردانیدند  
 و هنوز از آن نیک واپند دشب بودند که ناگاه وقت پیشین از جانب دیگر صدای کور که و غیر از غوغا  
 برآمده زلزله در کوه و دلوله در کوه و فادیمت از قیدی خلاص گشته هنوز فی الحال بام  
 در کوی فادند در نیز تبه بهادران شیر سخا سردار بهیت چنان حریص بجز بکر بکونی حرب  
 عزیز تر برایشان ز جان شیرمیت چنان کارزاری کردند که از صدمه آن دست معاندان از  
 کار باز ماند و پامی در وادی منار نهادند و تمامی آنحضرا و دشت از خون مبارزان لاله زار  
 گشت و چون لشکر جانی قربانی مقینه شکست دیگران شمشیر بیکبار کی دست و دل شکسته  
 از هم پاشیدند و هر چند از غوغا شاه خواست که پامی ثبات بنفشار و فایده نداد و آن نیز روی تنیز  
 نوادی کر نیز نهاد و این نوع فحی که هرگز هیچیک از خوافتن عظیم ایشان را روزی نشده بود نصیب

## تاریخ نگارستان

۳

امیر و چپه الدین مسعود کردید و در یکروز با شته هزار کس مجهول بقشادر سوار مغول از یروزر بر  
گردانید ملت اگر چه ثبت بود هر چه دیده ایام رسوم پردلی کیو و مردی کشواد کجا حکایت  
انها و فضته اینها زمانه فضته ازین طرفه تر ندارد یاد اما در تاریخ سید طینر الدین نکدر است  
که امیر و چپه الدین مسعود چون در سنه ثلث و اربعین و سبعایه بر لشکر طغیتور خان والی جرجان  
غالب آمد و در موغور بخود راه داده هوای تنخیر مازندان و رستم دار نمود و سپاهیان آن دیار  
سر راههای تنگ را بر زمره سر مبارک رفته و هنی نامحمود بجال میر و چپه الدین مسعود راه یافت آخر  
در ستیری و ماورزمن اعمال رستم دار بدست مردم ملک کستم کر فشار کشته قتل آمد و خواجه نیکروز  
سمانی مستوفی وی بدست ملک افتاده از کسیت لشکر پیسیده جواب داد که در مازندان  
دواب خاصه امیر چپه و هزار هب و سیصد سوار و چهار صد شتر بار گیر بود که هر شب علیق  
انها بقلم من مقرر میشده عدد سپاه بر این قیاس باید کرد **میر البدیع** از جمله معاصرین  
امیر و چپه الدین مسعود ملک جلال الدوله والدین اسکندر بن ملک تاج الدین حاکم دیار رستم دار است  
و او در واقعه امیر مسعود صاحب جبات و اموال کشته جا و جلالش بذروه کمال رسید و خبر گوید  
شیوه اکثر مردم مازندان در آن وان چنان بود که موسی سپاه بر سر کد رشته و تسار پی پیچید  
اما بعد از قتل امیر مسعود آن قاعده را منسوخ گردانیده سر ترشیدند و تسار پیچیدند از جمله فاشست  
ملک شهر کچور و قلعه آنجا است و آنها را در صبح روز دوشنبه پست و یکم و پنجمه سنه ست اربعین  
و سبعمائه طرح انداخته در اندک وقتی معمر ساخت و چون از حکومتش پست و هفت سال بگذشت بر  
و جوغوب و کدشت صورت حال بر سپیل حال آنکه شخصی قزوینی ندیم ملک بود بنحمان شیرین  
و لغریپ زکمت کدورت از خاطر بنحمان میزد و دوشی در اثنا می صحبت ملک صحبتی منفعت گشت  
و ندیم بقاعده قدیم کلمات مضحک میگفت و اهل مجلس از آن میشکند تا که یکی از اهل مجلس

## تاریخ نگارستان

از اهل هنر ناخوشی با و گفته او نیز سخن بگفت و میان ایشان نزاع رسیده قزوینی با و کاردار  
 کشیده از آنجخت مجلس بهم برآمد و چراغ منور نشست ملک از غایت و اهِمه بر جبت که پیرون رود  
 ناگاه سرکار و بدو شش خورد یکی از ملازماش منور یاد بر آورد که ملک یوزینه تیغ چکری یعنی بر روی  
 ملک تیغ میکشد متعارن حال خود را پیرون انداخت بیساولی که در پیرون بود بجان آنکه او ضارب  
 ملک است و میخواهد که بکمر نیز خنجر می بپلوسی وی منور و بدو ملک از آن ضرب در دم بزد و کان لنگ  
 فی سنه احدی و ستین و سبعه حکایت آورده اند که چون ولد سجت النضر سجایی پدر نبشت  
 در آن اوان در روز عید می تربیت جشن ملوکانه داده عظامی امر او را کان ولت را بمجلس طلبیده  
 ناگاه در آن آشاکف دستی پسا عذا هر کشته سته کلمه بر آن مکتوب بود در دم غایب شد اهل مجلس  
 از آن حیرت دست داده مع هذا صورت مسطور برایشان ستور مانده عل آن اشکال از حضرت  
 دانیال سؤال کردند وی منورمود که بر آن این عبارت مرقوم بود که **وَزَنَحَتْ دَوْعَدًا فَانْجَحَرَ**  
**جَمَعَ قَفَرًا** پس حساب التماس معنی آن بیان کرده گفت ترا وزن کرد و سبک برآمد و شمار و عده  
 سلطنت داد و فا کرد و اسباب شوکت و هبت شمارا جمع ساخته متفرق کردند ملک ثانی  
 سؤال کرد که تفرق بجال کی تفرق خواهد یافت وی منورمود که بعد از سه روز کشته خواهد شد  
 و این همه زو مال پال حوادث خواهد کردید وی خواست که بتدبیر تقدیر را از خود منع گردانند بنا  
 بر این مقصر خود را کرده یکی از خواص را با اعتماد و اختصاص را بر درگاه موکل ساخته گفت هر که را در  
 اینجا یعنی تقبل و مبادرت نمایی و خود را آن دو سه روز از قصر تبرینیا مدت شب چهارشنبه چاه  
 پیرون خرامید پاسبان از خواب جبهه نیمه در دست و هر چند او منور میگرد که من فلام فایده  
 نداد و بضر تیغ پیکر از زیر بر شد **مِرَالْبَدَائِعِ** چون نوبت سرداری سرداران بخوهر  
 یمنی کرمانی رسید مکر را طغایم نورخان ویرا بدرگاه اعلی دعوت کرده آنجناب جواب دوراز

## تاریخ بکارستان

۳۵۶

جاده صواب پیدا و در انشای مکتبته و مرصده بخوبی خان این قطعه بدو نوشت قطعه کردن  
جغای زمان را و سرکش کار بزرگ را شواذشت محضر سیمرخ وار چون شو بخرد و قصد تاف  
چون صعوه خرد باش و فروگیر بال پر پروان کن از دماغ خیال محال را تا در سرست نرود  
صد هزار سر خواجه شیطه در جواب نوشته فرستاد قطعه کردن چنانیم جغای زمانه را  
رضی پس شویم کله محضر دریا و کوه را بگذاریم و بگذاریم سیمرخ وار زیر پر آیم بجز و بر  
یا بر مراد بر سر کردن بنیم پای یا مرد وار بر سر بهت بنیم سر خواجه بعد از نسل و سایل  
خود با سیصد هب و بر رسم رسالت باردوی در رفت نظم پیکانیکه شیراز اشکارند پیام  
خود بپای خود گذارند و از کرد راه بدر خانه پادشاه رانده قصار در درگاه پنهان ز قپوچی و خوش  
خواجه سرای و پیش خان سواهی خواجه غیاث الدین بجا آبادی و یکد و طالب علم کسی گیر نبود خواجه  
یکمی و حافظ شغائی و یکد و کس فرود آمده قدم در درون خرگاه نهادند و در امور مکی خراسان سخن  
انگار کردند سپیدار حافظ تبریزی بر سر خان ازین مسند و در ولایت تبریزین بخود پلان کشته غرق  
چو تاج خروسان خنکی بفرق خواجه یکی چیت دستی نموده سرش از بدن جدا کرد و آن تاریخ  
گفته اند نظم تاریخ مقتل شه عالم طغتم از جبر بود و هفت و پنجاه و چهار سال در روز شنبه  
از نزد یقعه شانزده کاین قصه کشت واقع از حکم ذوالجلال و ان مسرقه میاک شمشیر  
کیشده بر هیچ آسندیده ابقا نکردند و کاری چنان بزرگ را یک جرات آیش بردند و از هر طرفی از  
خون جوانان جو بهادریلان آمد نظم خود کرم کپس از سنج و تکاپوی دراز کار زنسان ک  
ولت خوست بسامان کردو بچه یمن شوی از عالم ناپا بجای که سپکدم زدنش کار در کسان  
ول برین کسند کرده مننه کاین دلاب اسبابیت که بر خون غیزان کردو بعد از آنکه  
خواجه یکی بدت چهار سال کسری سر واری طبقه سر بر نمود جمعی رصد و هفتاد و شد و از جمله برادرم

# تاریخ نگارستان

ز نش علما الدین رو قتی که وی سوار گشته بدین رسید بود برپس استر نشسته بخبری برپیلوی اوزد  
 و خواجه در گرمی حرب در او آسوخیه هر دو ز استر زیر افتادند خواجه زخمی مملک بر قاتل زده هر دو در یکدم  
 از هم بگذشتند **فروع** سرداران و از ده نفر مدت حکومتشان سی و پنج سال و سی و یک سال  
 هفت ماه و دویم امیر و جبه الدین سعود شش سال و چهار ماه و سوم قاف محمد اتمیور دو سال و دو ماه و چهارم  
 کلوا سفند یا رکیسال یکماه و پنجم خواجه شش الدین برادر عبدالرزاق هفت ماه و ششم خواجه علی بن شش الدین  
 جشمی چهار سال و نه ماه و هفتم خواجه یحیی بن حیدر کرابی چهار سال و هشت ماه و هشتم خواجه طهر بن حیدر کرابی  
 یکسال و نهم پهلوان حیدر جشمی یکسال یکماه و دهم خواجه لطف الله بن جبه الدین سعود و مشهور میرزا  
 یکسال و نه ماه و یازدهم پهلوان حسین امغانی چهار سال و چهار ماه و دوازدهم خواجه علی مؤید هفت سال  
 کسری **من التائیدات** بر سعادتمندی که در ازل مخصوص مرحمت بی انتهای و الله یختص  
 و **تحت من یشاک** بنظر نظر فاطر الی انوار حقه بود و هر یک که در محاذی غرض کشاد و  
 بر هدف مراد آمده یکسر موعوف نکر و دینت آسمان که سلاح در بند و تیرند سپهر تو نهند کوش  
 مصداق این سیاق حال میر سیمو که کورکاست که از ابتدای بهار اقبال تا به کام خزان برک ریزانانی  
 و آمل هر حرف تدبیر که بر لوح خاطر خیرش تاثیر کرد جمله موافق نسخه تقدیر افتاده چون قضای آسمانی تیر  
 پذیرفت **نظم** آن منیت قضا که سخن او بدر آید هر چینه که او گفت چنین است و چنانست از  
 جمله و حسین که با اتفاق امیر حسین بنیر امیر مستغنی فو انفرمای ماوراء النهر در صد و دفع و دفع لشکر خبه که  
 تمامی آن ممالک را بدست تغلب فرو گرفته بودند و در آمده با آنکه آدمی بر سر ایشان میرفتند و پتیا  
 سوار بر سرپل سکیکن با جلال نشسته بودند امیر سیمو و دینار جوان از جمله شهنزاد که در آنوقت همراه بود  
 گزین کرده پیش و انشد و در سرپل بدیشان رسید و آغاز کار زار و بنیادیکه و دار کرده از صباح تا  
 زواج سفیر تیر آمد و شد کرده تفسیر و جعلناها **جوماً للطنین** بکوش میفر و کپه میرسانید پت

## تاریخ نگارستان

۳۵۹

ز میر سینه ناوک چنان میپرد که باناوک از سینه جان میپرد و دلاوران بزبان سیف شانه  
 مدلول کل من علیها فان پان میگردند اما چون شاه مسالبا س مولائی و جعلنا اللیل لیلنا  
 در براندخت صاحبقران امر مبارزت طی کرده یکساعتی بخود پرداخت چون لشکر حضم زیاده از آن بود که  
 بوساطت سفارت سهام لاله فام از عده جواب ایشان پروتوان مدلاجرم دستپرسی اندیشه از  
 معارف سرداران امیر موسی بچوکی و اسیر مویدار لاتی و اوج متراها در برابر سرپل برابر لشکر مغل  
 باز داشته با یکدیگر و پانصد نفر بر آب زده بکشتند و صبح قزاول مغول امرای خود را از پی لشکر که  
 از آب گذشته بودند خبردار کردند و بیدار شدند که مدبر قضا بر قلعه فلک خضر از شهباشان  
 برافروخت صاحبقران بر قتل جبال آتش بسیار کرده زمره مغول از سخن صبح قزاول رؤیت  
 این آتش و دود دماغ جان رفته دست رسوایی بغیر از اندام ندیدند و صاحبقران ایشان را تعاقب نمود  
 از ضرب تیغ شیر آمار استیخدر در میان ایشان ندخت و چون خواست که الکامی کش که مسقط الراس  
 او بود از وجود معاندان بپردازد و دست جوان رستنی بعضی از سرداران کرده فرمود که چهار قشون  
 شوند و هر سوار و دشاخ پر برک از طرفین نگاهدارند و نیزه که شاید حضم از آن اندیشه منگشته راه فرار  
 پیش گیرند قضا را آن دست پر موافق تقدیر افتاده لشکر آنجا بهریت فرستند جدا صاحب دولت که از  
 افروختن مار لشکر بسیار میشکند و گاهی از آن بختن عباری دیاری میگرد و مصرع چنین باشد دلیل  
 بخت و طالع و در خلال آن احوال امیر کامیاب روزی بخواب رفته او از می شنید که شادباش  
 که حق جل و علی فی روزی روزی نوگردانید چون از خواب برآمد شرط شخص سجای آورد و یکس از آن حولی  
 نیافت یقینش شد که آن صدا از عالم بالا بود چون در شهور سه ستن و سبعمائة امیر تیمور را روی  
 اقامت در ماد و انهر نماز حسب الوعد امیر حسین متوجه کر میر قندهار شده در کنار آب هیرمن در  
 خانه های تومن نمود روی با میر حسین ملحق گشته با اتفاق متوجه سیستان شدند حکایت صاحب

## تاریخ بجاوستان

قاموس میفرماید که هیرین ندریت درستیان که با آنکه هزار نفر از آن بر میدارند کم میگرد و الفقه  
هم در آنولا ملک قطب الدین بر سریر حکومت آنجا نشسته بعضی اقارب و اقوام با او تنازع می نمود ملک  
با مرای مذکور توسل حبه پهن معاضدت ایشان را آن امر متعل کرد و بد آنکه اصناف خدمات قبل  
نموده بود و هیچیک از آنها وفا ننمود مع ذلک در صد که رفتن ایشان درآمد از آن مستخرج شده  
عنان معاودت معطوف گردانیدند و سیستانیان سر راه بر ایشان گرفته آغاز مناقبه کردند و ضمان  
اگر چه از امر افریت یافتند و اما در شاهی حرب و ضرب تیری بردست حضرت صاحبقران آمد  
و چند عصب اصلی و را منقطع ساخت و امر از آنم که عنان بر تافته بموضع شرنوبه که از ولایت کرسیست  
شتافتند و ایر حسین صلاح در توقف ندیده صاحبقران را بواسطه زخم که آن گذشته خود بجانب  
نعلان دشت حافظا بر آورده که امیر تیمور بعد از رفتن رفقا مغوم و معوم در آن ماند روزی در  
سایه دیواری خوابیده با خود اندیشه کرد که چون ست و پایی در سر کار طلب شده و پایی مردی  
سر رشته مرادی بدست مانفتاد همان بهتر که موجب طرح فخر بعد از این در گوشه شوم و  
عنان را دلت بقبضه شیت ننم فطم بدست ما چو از این قل و عقد چسبیری نیت بعیش خوش  
خوش کر رضا و همی سرست در شاهی یاسر نا بهیدی نظر صاحبقران بر موری ناتوان افشا که  
بجای شپار در بالار رفتن دیواری صرا میگرد و از پیراه که میرفت می افشا و عاقبت بسی و اهتمام بکام خود  
رسیده بالار رفت امیر کامکار موافق کار و بار خود دید و از رای سابق در گذشت و حصول مانی و آمال در  
خاطر اقبال نظر گشت آری آری ملط در نو میدی بسی امید است پایان شب سیه سفید است  
منه در وقتیکه امیر خضر بواسطه سؤلن از صاحبقران سچند امیر تیمور از وی نفور شده با امیر  
جلایر پیوست و او نیز وی تقویت امیر تیمور لشکر بجانب امیر خضر کشیده او را منهنز کرد و ایند با وجود آنکه  
بازید را همین استظهار امیر کامکار این نوع دشمن قوی مغلوب شد و از آنجا که حق ناشناسی او بود اندیشه

## تاریخ بکارتستان اع ۳

غدیری بر لوح ضمیر نگاشته در جبینی که بواسطه صاحبقران کرده بودینخواست که نزد دغائی باز دو دوستی حاجت  
 در میدان قاحت تازد نظم دوستی از هر که گمانت بود چون کمری دشمن جانت بود تیغ که البته بود کج  
 نشان خواه تو بر چشم چار و نشان امیر کا مکار بخشنو ز اقبونیه دریا شمشیر بهانه رفاق حوز را از  
 آن مملکت پر و ن انداخت و در ساعت سوار گشته ترکش بر بالای سب در میان بست و دل بر خدای  
 جاودان نهاد و از آن کج مایل خود را بسامع ساینده **مِنْ الْوَقَائِعِ** در وقتیکه امیر تنور از چوین  
 گذشته در سپاهان خوارزم بطلب امیر حسین هر گردن بود و راشانی آن چل در سر چاه ساجج بدو رسیده  
 با اتفاق متوجه جوق شدند تکل حاکم آنچن برهنونی و دبار قصه آن و همی ز ما کرده ایشان را قاید اقبال از حیدر  
 آن محال گفت که در آید امیران بقت جان مضمون بلاغت مشحون **وَمَنْ يُّؤْكَلْ عَلَى اللَّهِ فَجُودُهُ**  
 را که رسته رو در سپاهان سپکران نهادند و تکل جان با هزار سوار مکل رسیده آتش بدال اشتعال نپرفت و  
 از شدت کار زار بجای رسیده که از هزار کس تکل نچاه کس ناز و از شدت جان امیران سه تن دیگر آنچه  
 کشته گشتند و چه تیغ و تیر یکدیگر را زخم زده چستند آخر بعد از کشتن و کوشش بسیار طرفین از هم جدا گشته  
 امیر حسین و امیر تنور در آتش پکور و در چل نازند و سه ششمان روز سه ملازم خراسانی بل سه غول سیاهی  
 که از آنور طره خوشخوار کینهار افتادند سوار گشته فرار نمودند نظم هر که سلامی کندت یار میت هر صد فر  
 در شمواریست چون شو بخت در این روز کار یار که او را بتوان گفت یار تا فلک از پرده  
 دغائی بناخت اهل زبان اهل نشاید شناخت محک مودت محل شدت پلست  
 شد و لم خوش زرنج خود که بدوست فرق کردن میان دشمن دوست صبحاح میران  
 کا مکار با وجود آن شعبده روز کار و چولی چنان بی زنبهار عمان صطبار از دست افتد از نداد و پیلو  
 روی براه نهادند و چون آبادانی رسیدند بعضی از تر که که در آنحوالی نشین داشتند بفرم تاریخ بر  
 ایشان هجوم آورد و صاحبقران بنا بر کمال حمیت حرم خود او پس بجای ترکان غار که همیشه امیر حسین



## تاریخ نگارستان

در چاهیکه غله ذرا و کفند کذاشته و شمشیر کشیده برایشان حمله آورد و قصار و در این محل حاجی محمدی  
از آن فرقه امیر رشتناخته سبب کشیده و او را متعلقان او را بوثاق خود آورده شرایط دشمنگداری تعیین  
رسایند میرالبدایع چون مملکت ماوراءالنهر و بعضی زخراسان سپین اتفاق امیر تیمور که در کان  
امیر حسین را مصفی گشت او مدار کار خود بر حساست و مکر و غدر و روزالت نهاد و چند نوبت بر  
را از خود رنجانیده منهنجا مخالفت انجامید فاما در هر مرتبه بر بهمنونی طالع اینصنون بخاطر او سر  
نیت چکار است این کریمینان پیش اری مکر قصد هلاک خویش داری باز در ترمین  
خاطر امیر کو کشیده بعد از انقضای اندک مدتی آنرا پس سر کرده و قبیله از دقایق بد کوهری محفل  
کنداشتی نظم هر که ناکس قند باصل و سرشت بتعالیب و بهر کس شود سک کس  
اگر کنی مقلوب قلب و غیر سک کس نشود از شخصی پرسیدند که نشانه کریمان کد است  
و علامت لیان چیست گفت قاعده کریم است که زود آشنای کرد و دیر پیکانه همچون ظرف سیت  
که زود با صلاح آید و دیر شکند و لیکن است که زود آشنای شود و دیر پناید همچون کوزه سفال که بسبوت  
آید و زود بشکند و صلاح پذیر نباشد تا آنکه امرا و کردن کشان همه از حرکات نا بهنجار و تنفر نموده  
این ماجرا با امیر کسپر و میان نهادند و امیر را چون رشته موصلت امیر حسین بر حلت خوش  
که خواهر امیر بود از هم گسته و غبار غار از رکذر آن بزرگوار بر مرات خاطر سعادت ناظر نشسته بود  
سر رضا جنبانیده علم مخالفت برافروشت و سیور غمیش او علان بنیره ادکتای قان را  
بنحانی برداشته غمیت جانب بلخ را که محل اقامت امیر حسین بود بمقتم ساخت مقارن احوال سید  
بر که که از غایت اشتها و عظم شان احتیاج بتعریف و بیان ندارد از که رسیده بلخ علم  
بصاحبقران داده و بر اربلطنت نوید داد و امیر حسین چون از اتفاق امرا و قصد ایشان شعر  
گشت سبهار هندوان بلخ متحصن شد و امیر صاحبقران حصار را در میان کر فیه بضیق محصوران

## تاریخ نگارستان

۳۳ ع ۳۳

غایت اهتمام بتقدیم رسانید آخر میر حسین خواست که جائزاتشک پاز آنمگر که پرغوغا بدر برد لاجرم شبی  
 با دو نوکر از حصار سپایان آمده و سوار نمود و شب در بلج کمنه افتاده سرکشته و تخیر میکشت تا آنکه صبح  
 طلوع نموده بخاطرش رسید که بمناره مسجد جمعه شهر کمنه متواری شود و قضا را شخصی اسبی کم کرده در  
 تحبس آن بود چون بدانجا رسید خواست که بر مناره رفته و حصارهای اطراف نگاه کند چون قدم بالا  
 نهاد و دیده اش بر میر حسین افتاده شناخت میر حسین آغاز اضطراب کرده عقدی در زمین بدو داد  
 و وعده جاه و مرتبه بیشتر کرد او هم تعهد گننان آن کرده از آنجا برآمد و کبیر ملازمت صاحبقران شش  
 اتفاقاً چون از آنروز حصار مشحون گشته او را در آنجا یافتند اضطرابی در میان امر افتاده هر یک سوار گشته  
 بطرفی میخواستند که یکبار شخص مذکور رسید و حصار او رسانید صاحبقران فوج را بدانجا فرستاد که او را  
 بچپک آرند میر حسین چون از بالای منار ستر کارگاه گشته از آنجا برآمده و سوراخی خزید و از غایت  
 او بار کوشه و امانش سپردن ماند آخر بعد از تعضس سپاری او را برداشته او را از آن سوراخ پر  
 کشیدند و بملازمت میر رسانیدند و در رمضان سنه احدى و سبعین و سبعه بقصاص کفتاد و برادر کخیتر  
 ختانی کشته گشت و آنکه لا یام نذا و هلاکین النظم اگر بدگشس مرد و بد روزگار کبر دون رسید  
 از شرف زهره وار زمانه زکرو و نبریر آردش بفعل بد خویش سپاردش میز طائر الشجرا  
 چون در شهر سنه اثنی و سبعین و سبعه صاحبقران لشکر می باشلا میشی بهرام جلایر و امیر عباس و  
 خطائی بهادر و شیخیلی بهادر بجات جبه و ستاد ایشان چون بیای رسیده صف آرستند مردم  
 جلایر قصد بهرام کرده خواستند که او را بکمر بهرام احاطه از بغی خبردار گردانیده بدانیشان کارگری  
 از پیش زلفت و خطائی بهادر حریفی میکشت و شیخیلی بهادر از آن اعراض نموده کوشش بر آن میکرد  
 و خطائی بهادر بکمانگه شیخیلی بهادر سخن او را حل بر پیدلی کرده است تا زیانه براسب زده و شمشیر  
 کشیده تنها خود را در میان اعدا انداخته یکد و کس امپداخت هر چند همکشان مسر یا در آورده و نیکو

## تاریخ نگارستان

۳۴۳

صعب است مباد که خطائی بکنی جهان بهلوان از آنرا می بر بخش تا آنکه شیخی بهادر که بکوکا در قشقه آن  
 ننگ ریاسی و غار که در کجه میچا منور قشقه بود بدخوشی باز آورد و **میرالدین** قمرالدین که از منادی  
 امرای حقه بود بنابر اغوا و فساد عادل شاه و سار بونگا که از طارنت صاحبقران و گردان شده بدو پیوسته  
 جسارت و ورزیده لشکر باند جان کشیده آن ولایت را زیر و زبر کردند و اند چون این خبر بمیر رسید رایست  
 اشقام برافراشته غمان غمیت بدایوب معطوف داشت **طپت** برافراشته رایات مدارت رفع  
 که کیر و قمر از بخت اشقام و قمرالدین از آن آگاه گشته ایل الوس خود را از موضع باشی کو چانیده خود  
 با چهار هزار سوار و کتیله غدر توقف نموده میر بدایوب را رسیده از یکدست او و قومی اندشت اکثر ارا  
 و عساکر را از متغولان فرستاد و پنجهزار سوار با بعضی میران چون امیر مؤید و خطائی بهادر و شیخی بهادر  
 و اقمه و بهادر در ملازمت امیر ماندند در آن اثنا حکایت بخوبن بهلوانی و بهادری کشت بهادران را  
 عرق مردی و پردلی بجزکت آمده از عقب دشمنان تاختند چنانچه با میر زیاد دزد و دیت کس نماند  
 بیکجا قمرالدین از کین سپردن تاخته و صاحبقران طغرل و با وجود کثرت و هجوم اعدا اصل اندیشه بخود را  
 نداده تغییر نیافت بلکه مضمون کلام پادشاه جهان را نوشی روان بخاطرش آه یافت که در جنگ دشمن  
 از کمی لشکر خود نایا ندیشد که همی سپار را آتش اندک تواند سوخت لاجرم دلبران را و لاری نموده  
 دست اعتصام در فراگ تو کز زده خود را بر ایشان زد و بمساعت طالع روز مننون حتمی چنانرا خود  
 و زبون کرد اینده این کلام حکمت انجام بحیثیت سلطان سلاطین ایامست سعادت در مساعت قضا  
**طپت** سعادت بخیشایش داور هست نه در زور بازوی زور آور است وقع ذلک فی شهر  
 سنه سبع و سبعین و سبعمائه **میرالدین** یوسف صوفی حاکم خوارزم در حینکه صاحبقران در نزار  
 در برابر پس خان نشسته بود اعلان عصیان نموده همچون کرک و دندان طمع در مال مسلمانان تیز خشت  
 و بخار نهاده باغ خود را داده حوالی بخارا تاخت **طپت** صوفی نهاد دام و سر حقه باز کرد بنیاد

## تاریخ بیکارستان

مگر با فلک قه باز کرد اما چون شهر برادر او را صاحبقران رسلک از دواج میرزاده جهانگیر کشید  
بود با وجود این جرات و جبارت در صد و شقام نمانده یکد و مرتبه در از آن حرکت شیخ توخ نمود  
آن دانایم پیا را مقید ساخته نوبت دیگر نوایم بخارا را غارت و بیغ نمود لا بسم صاحبقران  
عنان گیران بدبضوب معطوف داشته در شور سنه ثمان و سبعین و سبعانه وقت تحویل آفتاب بخت  
حوالی خوارزم را مضرب خیام سعادت انجام گردانید و ایام محاصره منتهی گشته در خوارزم عسرت  
تمام روی نمود در آن اثنای تردید جزیره نواب و بخت صاحبقران آوردند میرکفت ترک مروست  
که یوسف در برابر نمانشته از این محروم باشد لاجرم نصیبی از آن بر طبق زمین نهاده بخت او را سال  
داشت و آن دانایم طبعه را بدربار بخشید و خزانه را در خندق بخت **من ایضا قات** چون  
تتمش غلام که از تراد و جو چغان بود در شور سنه ثمان و سبعانه از نیم جان از ارپس خان کریم پناه  
بصاحبقران آورد که هر چه غایت تعظیم و توقیر است تقدیم رسانید و او را بمال و رجال امداد نمود و بر  
خضم و دستا و او مکرر بدین برابر شده در هر مرتبه سکنت یافته باز بدیل عافیت صاحبقران تثب  
نمود و میر مجد و طایف امداد و مر اسپم اسعاد مبد و له داشته قطعاً از تکرار آن ملال و کلال بخیاط  
خورا و نمیداد و آنکه در یکمرتبه بوفه فنا سپهر ارپس خان با مقام قتل بر جای بردش که پیش از این بر  
دست لشکریان تتمش زخم حوزده وفات یافته بود بکنکب و آمده چون نیران قال اشتغال یافت  
تتمش بقرار مقرر محمود باز پست بر معرکه کرده مندر نمود و بجای راب چون رسیده قراخی بهادر  
مستاقب و رسید و او از نیم جان جامه پروان کرده خور و او را کساند هنت و مستراخی تیری برادر  
انداخته در بازوی او تراز و شد و از زخم دار برهنه بشناکدشته خود را بچنگل که در آن حوالی بود نشان  
از غایت پنهانی بر روی خاشاک افشاده مدحوش شد و قراخی میکشاید ز سر و شطخص بجای آورد  
چون از این فتنش مایوس شد از عقب کار خود رفت اتفاقاً صاحبقران امیراید کو بر لاس جهت سفارش

## تاریخ بکارستان

مرامات مراسم جنگ و ملاحظه لوازم و طایف ناموس و تنگ بجانب تقمیش ارسال داشت در انشای راه گذشت  
 باین جنگل افتاده ناله خرنی شنید از پی آواز رفت تقمیش بر روی خاک مشرف بر هلاک یافت علی ان  
 بنزد و دیده سر او را بکار گرفت و زخم او را بسته رخت در او پوشانید و بلائی کرم مریت داشته و خلق  
 او رنجیت و او چون بخود آمد سوارش کرده بملازمت صاحبقران آورد و من السواخی بمقتضای کلام  
 حکمت انجام ملت در طلب دولت و دین و زو شب تا نخی سعی نیایی سنج من طلب الشی  
 و بعد بعد من شترع الباب و تلج دلج هر چند تقمیش شکست افتادی دست امید از دهن صاحبقران  
 باز داشتی ملت دست از طلب ندادم تا کام من بر آید یاقین رسد بجانان یا جان تن  
 چون کمال سعی و جهاد او با وفور عاطفت و امداد و صنوف ملاحظت و اسعاد صاحبقران تیرین کی  
 امیر نوید کار نیز بوجب فرموده مقرب حضرت باری خواجه عبداللہ انصاری اگر نحو استی و  
 ندادی خواست در هر مرتبه از مراتب چهره طلب او را بنویز ارشاد و خط و خال بمرایم امداد پارت  
 و کرة بعد از خرمی مجدد اسباب سروری و ارامت داشت ارامی نامدار عالمی مقدار همراه او کرد  
 که او را در سخناق بر سر ریخانی نشانیده حسب الفرموده او را بدانجا برده بر تخت موروث نمکن که دید  
 اما تیمور ملک پسر اسپس خان که بعد از پدر در آنجا فرمانفرما بود همچنان در دشت قچاق دم استقلال و  
 استبداد زده از او حساب بر نمیگرفت لیکن بمقتضای پسین شباب در لوندی و شرب افتاده در  
 فکر ملک کمر میزد و چون بر تو این جنبه بر شکاه خاطر امیر ناموتانفت قاصدی باستعجال نزد تقمیش  
 خان و نویسمان ارسال داشت که در روزی توقف بر سر تیمور ملک روند و تا او را بچنگ نیارند دست  
 باز ندرند تیمور ملک در دستان آن سال در موضع قراطل تشلایش نموده بود تقمیش نیز بوجب خطاب  
 مستطاب که ملهم صواب بود بر سر او راند و بعد از کشش و کوشش بسیار او را در قید کشیده نهال مالش را  
 بر خاک هلاک و بوار انداخت از جمله مقربان تیمور ملک الباقی نامی بدست افتاده بود پیش تقمیش او را

## تاریخ نگارستان

بکمال جلالت و وفا و حقیقت ستایش کردند و تقمیش در باب وی مکرمتی بنحاطر گذرانید و اورا طلبد شسته بخت  
 نوید داد و بالحق زانورده گفت در ایام ولی نعمتم بهترین ایام را بسروزی و ایالت گذرانیده ام و ازین  
 مرحمت او بد اینچه خواهم رسید هم وی تکلف اکنون ترا بجای میستوانم دید اگر در باره من کرم میکنی  
 بفرما که مرا کردن نند و جدا و را که این دم بخواری بر روی زمین افتاده است بر بالای شخص من انداختنش  
 حسب الاستعداد او را شربت فنا چشاییده بصاحبش ملحق گردانید **لنظم** هر که حق صحبت دیرین شناخت  
 عمر خود اندر ره ایشان بیاشت کرشمی دوست کسی را شمار کو بود و ز غم و شادیت یار یا رخص  
 کوی مندان بود آنکه گذر رنج تو یاران بود **من نیتایح الکفر** با وجود اینهمه حقوق و بخت  
 در دمت تقمیش خان اشت در اندک فرصتی که جمله مدعیاتش بتیر پذیرفت در عوض حقوق عقوق بتدبیر  
 رسانید و در برابر وفا و جفا ظاهر گردانید و خسرو ملک سخواری در انتقام داد فصاحت داده **لنظم** کوری من  
 کز فلک آید پیش چند خاندانیده ام از چشم خویش کان همه بودند بهیلوی من ریزه خون  
 چو سگ کوی من چون سرشان یافت ز رفت کلاه پیچ مگردند بسویم نگاه خسرو من سوی  
 وفا کن خرام تا ت شود ترک و فایضیه نام توضیح انتقال آنکه تقمیش با وجود آن همه امداد و  
 اسعاد بنا بر اتیاع فوجی که نهادار نیست اطاعت صاحبقران منحرف گشته در چنینیکه در آذر باستان بود  
 رایت خلاف بر منراشته لشکری از راه در بندیش روان بخواراب سمور و حوالی شایران فرستاد و  
 چون خبر فرمود در مجلس امیر مذکور شد جمعی از بهادران را مبادفعا ایشان را فرود کرد و سوارش نمود که میان  
 ما و تقمیش پدر و فرزندیت در امر خبک کمال حسیاط و در کن بجای آوردید و میرزا میرانشاه را متعاقب  
 ایشان روان منسرمود چون تقارب فریقین دست داد لشکر امیر نابروصیت تطلی داشتند ضمن  
 آنرا اصل بر ضعف نموده قدم جرات پیش نهادند و نزدیک رسیده بود که چشم ز منی رسد مصرع  
 چو ز می کنی خضم کرد و دلیر آخر نیز وی مردی سپهر امیرانشاه که متعاقب رسید و مار از روزگار ایشان

## تاریخ نگارستان

۳۶۱

برآمد بعضی کشته گشتند و برخی را اسیر نمودند و بدرگاه آوردند امیر پورنشین میرانشاهراشمول عیناً  
 کردانیده رحمت داد و با وجود ظهور این قباحت هنوز سر رشته عطف از دست نیندا و چرا  
 پلست هر شلخ پایدار که از دست سر بلند مشکین بست خویش که آنهم سخت تست تا  
 در شهرورسنه شتین سبعا که امیر شیخه فارسی شغال و چهره لطیفی در عرض مهده روزا زمارا نهند  
 بیش از آمده خبر آمدن لشکر نعمتش خان بد انجامه عرض داشت بنابرین فارسی را بدستور بآل مظهر  
 گذاشته بمبارا انهر محادوت نمود و در روز پنجشنبه دوازدهم شهر صفر سنه ثلث و شتین و  
 سبعا که کتاف در هشتم درجه دلو بود از قسلاق ناشکند بصوب شت قباچ منعت نمود و عجز خان  
 با مراقتت نموده مقرر داشت که لشکریان با آذوقه و استعداد یکساله و هر یک از ارام از چپا  
 پاره سلاح کمان ترکش و سی چوبه تیر و سپر و هر دو کس اسبی کوتل و هر ده کس را چینه و دو پیل و  
 یک دایس و یک آره و یک تبر و یک تیشه و یک درفش و صد سوزن و نیم من ریمان و یک چرم  
 درست و یک دست و یک کمرک همراه باشد چنانچه در وقت عرض اینها را بنظر آرند با استعداد چنین  
 توجه نمود چون بموضع فتر افغان رسید امیر شیخه نعمتش رسید امیر بعد از استیضار شاور هم فی الامور  
 پلست مصلحت از رای بنی اران کامل عقل جوی مشورت با مردم نزدیک دوازدهم کن  
 در چهارشنبه شانزدهم ربیع الاول ایشانرا گرفته روان شدند و در پنجشنبه غره جادی لاول بموضع  
 سارقی اوزن رسیدند و جمعه پست و سیم باقی طالق مسند و آمدند بواسطه نظاره دشت که  
 دراز می آن چون مل بمیدواران عرض و وسیع بیکرشت و پنهایش چون قضای ساحت از روی  
 شتاقان بی پایان نظم سیتی بغایت پر خطر عالی ز راه و راهبر فی دروئی از جی اثرنی در در  
 از انسی گمان دوازدهم بلای او عرض فلک پنهانی و کم گشته در صحرائی و بیابانی و هم گمان  
 کو بنید طول عرض نهرا فرسنگ در ششصد فرسنگست باقی طالق فرود آمدند فی الفور امیر فرمود که

## تاریخ بیکارستان

۳۹

لشکر شک آورده استمدان چاکبست ناری برافروشتند و شکستشان اسم میر صاحبقران بر  
آن کاشتند و از غره جادی ثانی با جاعری نزل نمودند و چون قریب چهار ماه بود که بهواره  
قطع مسافت میکردند و لشکرانیز آذوقه نمانده بود و از اطراف آن بیابان هشت ماهه و پنج ماهه راه با دانی  
نبود و کثرت لشکر و انبوهی حشر کمال رسیده بالضروره عسرت تمام دست داده میر متوجه مرگ  
حال عساکر گشته بچین آرد بوزن انبار که هشت من شرع باشد ششت کاسه بلباق ربیع گرفت و  
مقرر نمود که هر کس سبک کاسه آتش قناعت نموده قطعات تاج و رسته و اماج نپزند درین باب  
از اعیان و امرا میچاکا گرفتند و در اوایل جادی ثانی طرح شکار را انداخته انواع جانوران نجو درین  
و نوعی آمود در میان آن یافتند که بزکتر از کایش بود مغول آنرا قد غامی گویند و کثرت صید بر تبه بود  
که با وجود این عسرت لشکریان بموجب حُذْمَ صَافِیْ عَمَّا قَبْلِهِ رَا بَر میده شدند و لاغر را بجا میگذشتند  
و اردو از آنجا روانه شده در خلال آنحال عرض لشکر دیده بعد از آن محمد سلطان سپهره میرزا نوزده  
قزاولی التماس نمود و در جمعه هفتم جادی الاخر روانه شدند و هر چند آن لشکر صحرا و دشت را طی میکرد  
اصلا از مخافتان بلکه از بنی نوع انسان اثری نیافتند و هر کس که بجز کیری میفرستادند پاره  
سرگردانی کشیده بهزار رحمت عود مینمود و آخر صاحبقران شیخ داود ترکاز که مرد دلاور کار دان  
و در ریختن بزرگ شده بود باین کار در ستاد و بعد از دو شبانروز از لاچوقی چند دید در پس شسته  
نهان گردیده صبح که ترک فیروز روز از کینکاه بروز کرد نظم چو زنجی شب دید روی سیاه  
در آئینه عالم آرای ماه ز دراز تر آئینه را بر زمین بخندید ناگاه صبح از کین یکی از  
انطایفه بمهی میرفت شیخ داود او را گرفته نزد میر آورد و بعد از آنکه از او خبر پرسیدند گفت ملاز  
خان خبری نیست اما چند روز است که دو سوار در جنگل که نزدیک منزل است آمده اند و آنجا پناهند  
امیر چند بهادر را فرستاد که دو کس از ایشان با آن لاچوقها همراه آورند چند نفری را ایشان



## تاریخ نگارستان

۳۷

گرفته آوردند و خبر قتلش بواجبی از ایشان معلوم شد و کوچ کردند و شبانه پست و چهارم جمادی  
الثانی بخمارآب تنق رسیدند صاحبقران از سرگذر مقرر آن نگذشت و بیالای آب رفته عبور  
نمود و شش روز دیگر طی مراحل نموده بکنار آب سمور رسیدند و قراول صدای غلغله دشمن شنیدند  
بامیر خبر دستاورد محمد سلطان یکی از دشمنان گرفته ارسال داشت از و خبر قتلش بوضع انجامید  
قدغن شد که احدی از قشون خود جدا نشود و در شب آتش نفیر زد و در وقت کوچ هر کس میل  
خود روان شود و در روز و شبانه غره رجب از آب یک بگذشتند و در اینجا خبر بودن قتلش  
در قره کول متحقق شد در آن اثناء امیر لکوتر مهر دار که بزبان کیری رفته بود کشته شد چون قریب  
ششماه بود که بصوب شمال متوجه بودند در آن اثناء بمحلی رسیدند که پیش از غروب شفق اثر طلوع صبح  
صادق ظاهر میشد الفتنه در روز و شبانه پانزدهم رجب در موضع قدره مرجع البحرین  
فلانین اهویدا کشته جنگی دست داد که چشم سپهر پر آن نوع واقعه ندیده بود و کوشش زمانه مثل  
آن در استان و افسانه نشینده نظم آن چه روزی بود یارب که یزید تیغ و تیر اسکان  
در اضطراب مدزین در خطر از سر فو تیغ سوزان شد هوای معرکه از تنه میچویش  
آمد زمین کارزار پیدلان از سیم مرک و پرو دلان از حرص نام این گریزان همچو تو تنان  
که از ان همچو مار مشهور است که در وقتی چنان که اقشاب عالم تاب از غایت صعوبت آن  
قضیه هولناک پتیا کشته در پس چادر سیاه متواری شدی شیران پیشه کارزار اعنی  
الشکر جزا امیر ظفر شعار بریر دویده آغاز نصب جیام و بنیاد طنج طعام کردند و لاجرم مخالفان را  
که تا آنوقت با خود خیال خام میسپستند و در حسرت بد مانع رسیده و یک غرورشان از جوش  
نشبت و اطباب جیام انتقامیکه بر پای کرده بودند از باد انواقه چون تار عنکبوت کشت فوجی  
از ارباب عایم تمحصین سید بر که داماد و شیخ احمد جام که همراه بودند سر بربهنه کرده دست بدعا

## تاریخ نگارستان

۱۲۳

برداشته بودند چه اگر اندک شکستی واقع شدی قنفسی از چنگ آن کفار بجمع آثار و از پندای پید  
 کران آن تینه خو را رجان بدر بندیدی حق جل و علی بر آن زمره مسلمانان رحم آورد و بموجب توبه  
 روح انسانی الا ان حزب الله هم المفلحون حق بر باطل غلبه کرده با آنکه جنود معدود کفار  
 آثار و برابر عساکر نصرت آثار اهل اسلام بودند هر کس که میگردیدند عند الله بجنت آسانی آن نوح  
 لشکر را در جامی چنان که نمران مادر اشیان بود والا غایت سود داشتند زیر و زبر کردند و پسندند  
 بر عالمیان ظاهر کرد که فتح و ظفر و فیروزی منوط لمطف کردار است نه کثرت لشکر جبار ملت شب  
 تاریک دوستان خدای می بتابد چو روز روشنند این سعادت بنور بازوینست تا  
 تشبه خدای سنجشده کونید از جمله غنایم آن سفر خیر اثر خرگاه موسوم گو ترجمه بود که در محل نزول اداستحال  
 است از هم نمیکشاند بلکه همچنان بر گردون بسته روبراه میدادند و هر یک از اعیان و چنان منزلی با ماه  
 چکل بهم عوضش بودند نیز همت رکوب و راندن مرکوب بمقصد رسیدندی سوارش بر آمدن بر بتن  
 مطلوب بود و راندنش بر اندن عیش و حضور بر وجه مرغوب حرکتش نزدیک سکون راندن تابع کردن  
 بر قلمون ملت علی الدوام بود چون سپهر در حرکت ولی نه چون حرکات سپهر با هموار  
 عوض تازمانه متحرک زلف جانانه و بدل پای کوفتن دست بازی با یار همچنان بود که درون کردان بکام  
 کس به بیان گم گردیده و نمند بد بکام دوران زیر ران میگیس از اهل ایام چنین نیار میدید ملت  
 هر که را چون تو سخلوت چمن رانی هست یا دمار که و کرباغی و صحرائی هست قاعده اسیر که آن  
 بود که هفت صف لشکر ترمپ میداد و خود با سپاه اشجانی بطرح می ایستاد و از هر طرف که قصوری  
 بطور میر سید تارک آن میکرد چنانکه مولانا عبداللہ تعفی در باب همین جنگ در تیمور نامه میگوید  
 ملت بر آن هفت سد سکندراساس مهندس شده هفت اشر شناس و در این جنگ نیز  
 هفت هزار کس اشخاب کرده استاده بود و تقمش ملک بجلال اول حله بردست راست لشکر

## تاریخ نگارستان

۳۶۲

که در عهد اهتمام امیرزاده عمر شیخ بود او در هر چند کوشش نمود که در آن خنجر کرده آثار تسلط خود بظهور رساند میسر نگشته از آنجا بازگشته بر بسیار سپاه اسلام که از آسسته بخیل و سپاه سلسله و ز بود حمله برد و هر چند ایشان خواستند که بمرد سیف و سنان و بلارک جانستان مانع آنجا  
 ستیز شوند نشد و بجملات پی در پی رخنه در سپاه ایشان کرده خلقی کثیر را قتل آوردند و از ایشان  
 که نشسته در عقب سپاه امیر کشور گیر صفار آسسته ایستادند در این حالت صاحبقران آن سپاه کینه  
 خواه که در ظل ایت خود جمع کرده بود متوجه دفع او شد نقشش چون چشم بر علم ظفر میگردید کور افتاد  
 غسان از معرکه بر تافته راه گریز پیش گرفت و حق بر باطل غالب آمد لشکر اسلام بدافقوم از دین بیکانه  
 ظفر یافتند و این عیال و مال منال ایشان عرصه تاریخ شد کفران نعمت باعث زوالست و موجب  
 اشغال ملک مال ایضا صاحبقران نوبتی دیگر در هفتم جمادی الاول سنه ثانی و سبعین مسعانه  
 از راه دربند و شیروان بغرم استیصال نقمش خان بجانب دشت قیچاق رفته در کنار آب سمود  
 عرض لشکر موفور دید که میسر لشکر دروین کوه البرز و کبیر در کنار آب منور که ما بین پنج فرسنگ است  
 بود و چنان مجمع کسی را بر ایران توران بسیر از هجوم هجوم چنگیز خان بر گزیده بود ملت ای  
 سپاهت را ظفر لشکرش و نصرت یزک فی یقین بر طول عرض لشکرت و وقت نه شک باطل  
 در کنار آب اترک آن و بجز سترک بهم ملاقی شده و مجد و شامت کفران نعمت شامل حال نقمش  
 گردیده با کلمه از هم پاشیده روی بوا دی مندر آورده از پس شمشیر قاتل و از پیش آب خونخواران  
 نقمش با معدودی چند حیران و سرگردان بچنگل گریخته بیکبار کی دل از ملک برداشت و در این نوبت  
 لشکر امیر به آنجا رسیدند که نوبت اول بدینجا آمد و بودند و در این نوبت تمامی این اوست  
 قیچاق و تمامی بلاد شمال تجنیز بلاد ما حرد او کلک و آلان و با شقرو قومان و چرکس و اردوس  
 مسکا و و قد پس ارس حق راهب و غارت نموده اکثر کفار آن دیار را بختجها و بکذرا و بکذرا و بکذرا

## بارج کارسان

۳۶۲

حاجی ترخان بر ساحل رود قزل و قنق و سه جانبش حصار منع دارد و یکجا بن آب مذکور است  
 آورده اند که در رستن چون آب یخ تنه شود یا غی با سانی در آنجا در می آید لاجرم آن طرف را  
 یخ حصار کنند بدین تیره که پارچهای یخ برهم چیده نماز شام آب بر آن پاشند که یخ وصله کشد در روز  
 بر آن نشاند و ببار دی اصل متصل ساخته بدان بندی برارند **مِنْ الْقَوَائِعِ** در این جنگ  
 امرای جوچی جنگ صعب کرده اکثر لشکر ختایی را از مورچل خود راندند و صفها بهم برآمد کار بجائی رسید  
 که جنگ با میر تیمور رسید بر سر راه هجوم آوردند و کسی چنان در قلب نماند بود شیخ نورالدین با روبا  
 مردانگی کرده غوآبه از خصمان گرفته آورد و در پیش امیر کمر سپردشته خود با طرازان و اقوام پیاده شده  
 سوکداشتی کردند و یکیک از امراداران و ولت نیز پیاده شده تیر باران نموده حضم را باز داشتند  
 چون شاهزادگان و امراکه در اطراف بودند وقت شد نزدیک باقشون و لشکر خود آمده بر سر امیر جمع شدند  
 و باز صف لشکر قایم و متجه گشته بعد از آنکه حضم بنوک پیکان جوشتن شکاف سوراخها در شکم نفوذ  
 کرده بودند با اتفاق جمله برده غالب آمدند در انیمرتبه آنچه در حوالی دشت قچاق و حوالی و حوالی آن  
 بودند تاراج رفت و امیر تیمور بواسطه این جان سپاری شیخ نورالدین را منصب امیرالامرائی از  
 کل طوایف ختایی سر بلند ساخت و عزت و احترام او بدرجه اعلی و مرتبه قصوی رسید **مِنْ الْبَدَائِعِ**  
 چون در شهر سمنه تبع و ثمانین و سبعمائه امیر از راه همدان متوجه اصفهان شده در او آخر شوال  
 بر خطا هر شهر نزول کرد عظامی سادات و فحول کابر و قصات باستقبال شتافته طوعا و کره امال  
 امانی قبول کردند و محصلان بحبت و وصول آن بشهر درآمدند آغاز مطالبه کردند و کار بجائی رسید  
 که ترکان بواسطه طلب وجه مزبور متعرض مسلمانان گشته علی کجه بانام شخصی از آهنگران طران طلی  
 نواخته جمعی از نواد و آبش پیش ایشان قلاش جمع آمدند و بوثاق تحصیل اراک شتافته ایشان را  
 و کسان را که حبت داد و دستد بشهر آمده بودند قریب سه هزار کس از این تیغ گذرانیده امیر نماز ختن

## تاریخ نگارستان

۳۶۴

از انجیر کت خبردار گشته بدروازه طوغچی را ندیده ابطال جال متوجه بارو و حصار شد تا صبح با  
 عوام و او باش تلاش میکردند صبح دو شبته پشم ذقیده حصار منجر گشته از موقف سیاست  
 حکم بقتل عام و قهقش برایت اقل ششاد هزار نفر بقتل آمده حسب الفرموده از سر منار بارو افتادند  
 و در مطلع السعدین مذکور است که از دروازه طوغچی تا قلعه تبرک که نصف دیوار حصار است پست و  
 هشت مناره و در هر مناره یک هزار و پانصد سرسبز داشته بودند و نصفی دیگر هم تربت داده  
 بودند اما کمتر و جمعیکه روز در سپه لهما کر خیمه بودند شب پروان آمدند و خواستند که خود را بجای بیارند  
 نظم جمعی از و اما ندکان موج طوفان بلا فوجی از سرگشته گان تیه ظلم روزگار قصار است  
 بر فی باریدن گرفت و پی قدم ایشان نمایان گشت روز دیگر از پی ایشان رفتند و هر جا که تملاری  
 شده بودند سپردن آورده از پی دیگران روان کردند **من نوا ایا الاله صا حقدان در شال**  
 سه جنس متعین و سبعماء بغرم تیغ عراق عرب توجه نموده صبح شنبه پست و یکم ماه مذکور بغداد  
 رسید سلطان احمد والی آنجا از امنی وقف شده از جمله بگذشت و جسر را بریده چون اثر لشکر کچا  
 دید پشت داده بطرف حله بدر رفت امیر فوجی از امرار از رعیت او دستار و ایشان را یغادر نمود  
 از فرات بگذشتند و در دشت کربلا سلطان احمد رسیدند چون آنوقت بتجمل رانده بودند  
 چهل نفر نوکیان امیر بودند و با سلطان احمد و هزار سوار چهار همراه از آنجمله و بیت جوان بر گشته  
 حمله بر ایشان آوردند و امران بر دیده مخالفان از بر خم سهام حادث انجام یک تیر پرتاب باز داشتند  
 و چون ایشان پشت دادند بهادران سوار گشته تعاقب نمودند ایشان باز گردیده حمله آوردند  
 و لشکر منصور بدستور پیاده شده معاندان دیو نشانرا بتدیر صایب سهام نصر عواقب فاجعه  
**شهاب ثاقب** روگردان ساختند پست خدنگ از سینه جان میکرد و غارت کلان  
 میکرد و شرا بر و اشارت بی ناوک نوای زار میکرد نوای او بدلهای کار میکرد نوای

## تاریخ نیکارستان

۳۲

همچنان سوار گردیده بدنبال ایشان شتافتند و آن گروه بسته آمده در این نوبت بروحی عظمه عنان  
 غمیت کردند که امر ارجمال مسرود آمدن نشده بالتصروه در هم آویختند و طرفین اودرد می دادند  
 اما چون همیشه نصرت و مصطبار شعار لشکر عرار میرزا مادر بود بمقتضای و این فنکده غمخیزان صلابت و  
 یاتین یکن نسیم طغر بر پرچم رایات نصرت آیات نوکیسان زبده حریفان عنان بلادی مسرار  
 معطوف داشتند و ایشان سالما خانامر حجت نمودند نظم لشکر غم ترا آمد علم انصیرف در  
 مقام کسر از نش فتح شد قایم مقام لیکن در اندشت بی آب از غایت شدت حرارت آفتاب قباب  
 کشته پیت زنبک قباب از هوا یافت تاب دل تنگ میبوخت بر آفتاب از کمال تشنگی  
 سطاقت شدند نظم در دشت دلم آه چنان شد که زگر می مرغان خدنگ نوگوشند و دامن  
 بالتصروه هر یک از بی آب رو نشدند اسباج اوغلان میرجلال حمید که از اعظم جوجی نژادان و  
 معارف نوکیسان بودند همیشه استیضاح دستاورد و اجتماع بعد از سعی و اهتمام تمام دوشتر  
 یافته بدیشان ساینده اسباج اوغلان حصه خود آشامیده تشنگی او بدان سنگین نیافته جلال حمید را  
 گفت حبه تند از تشنگی بنجو هم مرد اگر حصه خود و این نفقه سرامی برآیند نام تو در جریده ارباب  
 طوبی لهم و حسن فایم بر تو کم کرد و میرجلال گفت در این باب رضا حقیران کامیاب حکایتی شنیده ام  
 حکایت گفت یکجوتی عربی با عجمی رستق شدند و در بادیه بدینگونه نایله مسرود ماندند اتفاقا قاعربا  
 قدری آب مانده بود عجمی بدو گفت جرمزدی و کمرت عرب شهرتی تمام دارد چه شود اگر شربت بی آب  
 مرا از در طه نایل ممت نجات دهی و رقبه اهل عمر ابر بقیه منت خود آوری عرب بعد از نائل گفت اگر چه  
 یقین میدانم که این کمرت مستلزم عدم منت اما بی چه جرم و امیدارم که بموجب حافظه اعلی از  
 و لوکنتم فی الحقیقه این فضیلت موروئی از ما ساقط کرد پس افامی ذات بر لباقای صفا شمایا  
 کرده آب بدو داد و دل بر پاک نهاد نظم بهر رستق ترک سر خویش کوکبو هر کس که در طریق میت

## تاریخ نگارستان

ع ۳۲

زند قدم باشد حرام دوستی و مهر پروری کو در وفای دست کند فکر از عدم غرض که  
 من نیز مثل حضرت عمل نموده حق بر دودمان جرجی و چنگیز خان ثابت میکردم بشرط آنکه چون مجلس  
 صاحبقران رسی از جانبازی مایه آوری و انجکایت را بر صحیفه تاریخ نگاری اسباح او غلان  
 قبول کرد و امیر جلالت بر استیصال نماده آب رابد و داده او را که بستر خداک رسیده بود  
 خلاص ساخته و خود نیز سپین آن کمرمت از آن بجه نایل بسا عل رسید ملت میل کسی کن که وفای  
 جان هدف تیر بلایت کند بهر چنین دست که جانی بود دوستی جان زکراتی بود تمیشتل  
 در بعضی سیر از حدیقه بن عدی منقولست که در غزای تبوک بعضی از اصحاب از فقدان آب عذرا  
 شهادت یافته از این خاکدان تحت تراب شتافتند و من در آن اوان قدری آب بچنک آورده  
 بودم نزد پسر عم خود بردم و او از غایت تشنگی مشرف بر هلاک شده بود ویراکشم آب نیخای گفت  
 مصرع تشنه در خواب بجز آب نه پند هرگز چون قدح را در دست گرفته خواست که پاشامد  
 بیکبار یاری در استخوانی از غایت بطلاقی آهی بر کشید و می شارت کرد که آب رابد و ده چون  
 ابر انبرد و می بردم دیدم که هشام بن العاص است که از فوط عطش نفسش با قسطاع رسیده و می  
 چون خواست که آبر بچهره دید که یکی از نو رستابی بر روی خاک افتاده چون ماهی از خست  
 آب می طید مرا گفت اول این ابدوده نظم پیش بچی رفت که این را بچهر شربت حیوان  
 خور تشنه میر از طرفی کرد اشارت سپار کوست زمین تشنه تراور اسپار چون  
 سوی او برد چنان کوشی کرد روان او بسوی دیگری حبت چنین هر یک از ایشان خویش  
 مرک خود و زندگی یار خویش تا بنزد یک آن کس رشم از هم گذشته بود بر شتم چون نزدیک  
 هشام آمدم او هم جان تسلیم کرده بود چون از ایشان در گذشته پیش سپرم آمدم و می نیز بخار  
 بر محنت حق پیوسته بود ملت هست جو بنزد درم صد هزار کار چو با جان فدا نجات

## تاریخ کاستان

حکایت از شعبی منقولست که گفت انبائی هر پیش از این بنا بر صلابت دین با یکدیگر معاشرت بر پنج صدق و سداد و صفای خاطر و حسن اعتقاد میکردند چون شکوه دین مبین بیکر تیه ضعیف و خوار و بی اعتبار شد اخوان مان باریشوه مردمی و مروت و وفار قد و خود استه با یکدیگر ببردت سلوک میکردند اکنون که اساس مروت و وفاترزل گشته امانی روز کاریشوه غیر مرغوب اخوان از زمان جو اسیس العیوب را منظور داشته مدار بر خدعه و فریب نهاده اند زود باشد که از این بنیر بدتر گردد طیت شد محاور صحیفه دوران خط و فایا خود بر و نبود چنین نقش در بار خوش گفت یکد و حرف و لا دیر انکه گفت منوخ شد مروت و معدوم شد وفا کو یا نبود با خبر از این مان که گفت زیشان دو نام ماند چو بیمنج و کیمیا ورنه در این مانه که ما یم اند راو تمام و نشان نماد از ایشان سپج جا **من البدایع** چون میز را سپیر محمد بن جبا نجر بن صاحبقران شهر ملتانرا محی صره نمود بعد از ششماه منحر کرد و ایند در خلال آن احوال شیه کاراوست داده موجب احتمال حال ملازمش گشت چنانچه اکثر الاغان ایشان از روش حیات باز ماندند و شهزاده از ظاهر شهر بدرون نقل فرمود و حکام و سرداران هند که از اطراف نزد وی آمده بودند خیالات فاسده کرده سر بر زده فرار نمودند متقارن ان احوال خبر توجه صاحبقران را آن دیار شایع گشت و شهزاده با ملازمان بعضی پیاده و بعضی کاد سوار باستقبال جدنا مدار ششاقمه بعد از شرف و ستبوس کشیش فراوان نظر صاحبقران کشید و و فور پلاکات و تشنقات بر تبه بود که جمعی کتاب دوروز از ابقلم میکردند بعد از آن چون اسقاط دواب ملازمان شهزاده برای جبا کشای پرتو اندخت متوجه مرت حال احوال انجماعت شده در یکروز موازی ده هزار سراسب ایشان سویت فرمود حکایت چون صاحبقران فی هشتم در شهر سخته شلت دشمنان



## تاریخ نگارستان

برقوق حاکم مصر و شام را در ظاهر دمشق منهدم کرد و بنده تمامی آن ولایت را بنحیر تیغ در آورد و نظم  
چندان بود سیاهی اشام شام را که خاوران کندیزک صبح تا مغرب در آن ایام که ظاهر  
شام مضرب غیام نصرت انجام میر صاحبقران و منسج حاکم آنجا را تپری بخاطر رسیده چون  
شبنده بود که سخنان شیخ و ابل صلاح را در مزاج میر تاثیر تمامست بنابراین حضرت شیخ رزاق  
عراق را با ده فدائی که هر یک دشنه زهر آلود با خود داشتند بر سپهر رسالت نزد حضرت صاحبقران  
ارسال داشت مقرر بر آنکه چون دست یابند کاری از پیش برند شیخ در قفا از روی تهور بملازمت  
شافته با آنکه چند نوبت فرصت یافتند بنا بر کمال حفظ الهی دست خط با دستوا بستند که توانا آنکه خود  
مسعود سنائی که از درازی صاحبقران بود تقریریه بمعنی را تشرش نموده ایشان را گرفته شرط تحض بجای آوردند  
دشنهای زهر آلود از میان ساق موزه ایشان ظاهر شد و شیخ معترف بخدعه کور شده بمیان  
خنجر زهر آلود پیکر وجود او را وداع فرمودند **نظم** خا هر کید که بدخواه براه تو نهاد خنجر  
گشت که خبر بجهوی نچیند در آن اثنا بر زبان الهام پانشر شده از پیرای امالی شام اهل صحت  
کفر و ظلام که در ایام نبی امیه لعنم الله باهل بیت صلوات الله علیه کم کرده بودند گذشت لاجرم لشکر  
بعزم تاراج و یغمار و بشهر نهاد و منج بر دیوار و کاه بر مدار زدند و شتند و چون خانهای آنجا را چند  
طبقه از چوب مرتب میدارند و در حالتی چنان بمقتضای **مَوَاسِی وَ اعْتَذَرْنَا لِلظَّالِمِينَ نَا اَحَا طِی اَحْم**  
التشرف خانهای ایشان اشتهاده یکس پر وای اطفای آن بود و از یکسو برق غضب آگهی میچید  
از یکطرف آتش جهانسوز در منازل ایشان اشتهاده شعله بچرخ آتش میکید عاقبت شامت  
اعمال شایسته بدیشان رسید **جَاءَهُمْ كَأَنَّهُمْ كَانُوا يَفْعَلُونَ** پست کر زانکه بدکنی تو مندا  
کان بدی کردون منور و گذارد و کیتی را کند قرض است فعلهای تو در روزگار تو در  
هر که ام روز که باشد ادا کند و میر شاه ملک حسب الامر بحفظ مسجد نبی امیه نامور شده و هر چند

## تاریخ نگارستان

۳۶۹

سحر میکرد و نتیجه کمتر میداد تا آنکه مناره شرقی که تمام از سنگ مرمر بود خاکستر شد و منابر عروس  
 که لبان نبوت مذکور بنابر پیشا بود و وعده نزول حضرت عیسی علی پنا و علیه السلام بر آست  
 سالم ماند حال آنکه اصلش از چوبست و ظاهرش بچ اندوده اند و چون بواسطه مغشوشی در ابرام  
 و دنیا رکع شده بود که در تمام عیار مسکوک سازند در اندک زمانی عساکر حضرت معاصر چندان نقره  
 و طلا بدارالضر بار دو بازار آورده بودند که مبلغ شش هزار تومان تقاضای آن بحصول سویت و باد بزر  
 و فور چهار پایان لشکر باین فتنه فخره ریشته نقره و جوهر بار بیکردند حکایت در سنه ث  
 و شمانیاه مذکور در حینکه صاحبقران بتخیر بغداد اشتغال داشت موسی نامی از طرف ماوراءالنهر  
 رسیده از جانب محمد خان جهانبخشا خبر دلپذیر بموقف عرض رسانید و چون راسال در کان  
 بدخشان قطعه لعل آبداری که بوزن یکصد و پست شقال بود در مبی اثقاب جهاتاب بصندوق  
 جگر در صمیم کان پرورش داده ملت کونید سنگ لعل شود در مقام صبر آری شود  
 و لیک بجزون جگر شود حاصل کشته بودند شنداده آن جوهر بی بهار ابادیکر سیلاکات و تمهنا  
 انفا در درگاه معلی گردانید و موسی در صین فرصت آنها را گذرانیده همچنانرا از دیدن آن در  
 بیکانه که دال بود بر کمال قوت طالع صاحبقران عذیم المثلال حیرت دست داده بدین ملت  
 مترنم گشتند ملت سالها باید که تا یک سنگ اصلی را اثقاب لعل کرد و در بدخشان  
 یا عقیق اندر مین قرنهای باید که تا صاحبقرانی چون اولیس یا چوسلمان بنده از فارس فریز  
 یا قرن ستمه در جوهر نامه مذکور است که در قدیم الانیام کان لعل چون مکان تقا  
 و کبریت حمرا پنام و نشان بود تا آنکه در بدخشان در زمان یکی از عباسیان زلزله شدیدی  
 دست داده مصداق مؤدای و آخر حین که ارض انقلاها هوید اگر دید و در خلال آنحال در یکی از  
 جبال آنجا که آنرا ممکنان خوانند سنگ سیندی که دعای لعلست بصفتی ظهور رسید لاجرم

## تاریخ نجارستان

۱

شرایط مختص بتقدیم رسانیده کان نمان شکار و عیان گشت **مِنَ الْبَدَائِعِ** چون  
 امیر بنی نظیر و همال ریگسال صبح اقبال فرمانده مصر و شام را بشام زوال رسانیده آن بلاد را  
 لکد کوب عساکر سپاد گردانیده و بغداد را بسیرنجبه قهر و غلبه تسخر و مفتوح ساخته قتل عام بتقدیم رسانید  
 چنانچه در آن دیار از دیار اثر نگذاشته و درستان در قریب قسلاک کرد و در آن اشیاء را ده تسخر و  
 از خاطرش سرزد امارت و ارکان دولت اینغنی را کاره بودند بتوسط مقربان معروض داشتند که اکنون  
 سه سال شد که همواره جریمه در رحمت یورش و توشیش خبک و جدا اند و عرصه روم ملکی است  
 عریض و پادشاه آنجا را سبقت بدیکر سلاطین بنیت چهار کمال بهت و کثرت و عدت و حشر از سایر  
 قیاصه و جباره متمار است و نیز مظنه اهل نجوم است که لشکر ختیار از یورش روم هم ضرر است  
 صاحبقران چون آن یورش ابا خود مصمم شده بود از آن سخنان اعتبار نکرد و بنا بر رفع غایله امارت  
 نوینان مولانا عبداللہ لسان را طلبیده حقیقت سؤال کرد مولانا می مذکور که در شهر و روستا  
 چون و شبانی از افق خبر شناسی طالع نخته بود نظم همه پر سح فلک جدول مجدول **جَطْلًا**  
 حکمت کرده بدجل معروض داشت که دود و ابه در برج حل ظاهر میشود چنانچه از حسن روز زمانه  
 شفق میناید و حکم آن در رسایل استادان این فن تخصیص مولانا محی الدین مغربی مسطور است و آنست  
 مجلس آورده در آنجا مرقوم بود که دود و ابه در برج حل است بر آنکه لشکری از جانب مشرق بروم  
 مستولی گردد و والی آنجا سیر شود و لاجرم اینغنی صاحبقران را خوش افتاده باستصواب رای بنوا  
 و مقتضای **الْفَرِضَةُ كَمْزُؤُا مَرَّ السَّحَابِ** آن غیت را با مضار رسانید و روز یکشنبه بهشم شعبان سنه  
 اربع و ثمانیایه موافق روز نوزد سلطانی ایت یل از حوالی یورت قسلاک قریب بفرم تسخر ولایات  
 روم توجه نمود **مِلَّت** شاه انجم چو مشرف کند ایوان حل عامل نامیر را باز دستند بجل  
 اول قسلاک از قلعه کلخ که کند تسخر خواقین صاحب تدبیر شرفات کاخ زبیده است که در قلعه

## تاریخ نگارستان

۳۱۱

که از اموات قلاع انولایت و بذروه کوه منیع و قست که و هم تیرکت در ارتقای معارج آچند  
نوبت بنسبک تفرقه برآید و نقش طایر خیال سبک بال از عروج بر بروج فلک شالش تنگ آید  
نظم بر چهار ارکان از سبع سموات طباق زربانی کر کند ترست عقل دور بین نماید از پیش  
که پا بر گوشه باش نهند کر شود ان سبب اش سبب این چارار بعین *العقده ان حصن حصین*  
چنین که قاضی مهر گوید پست سپهر نقش پلنگی درو چو البرز مهر پاره سبکی درو و غم  
من قال بنجد منس و شده صد بار عقل و در اندیش که تا کند نظر چون بر آن توان بگنجد  
علو لکنه آن بغایتی برسد که آسمان از چشم آفران بگنجد زمره از مبارزان میسر کسب قلعه  
بسر خجسته و غلبه تیغ کردند و بموجب الفاتحه ام الکتاب مصرع سالی که نکوست از بهارش پدید  
پیکر طغران عرصه و لها جلوه کر گشت صاحب ظفر نامه کوید از غراب آستر زمین آشت که هر سال در  
فضل بهار سته روز متوالی صفار طیور مثل سیمه عصفور که از نوپر بر آورده باشند از هوا فرو می آیند  
و امانی آسجای آنرا جمع نموده بکنود میکنند و در اوانی و ظروف ذخیره میسازند و هر چه در آن سته روز  
کرفته میشود پرش بزرگ شده میرد بالجمله در روز جمعه نوزدهم شهر ذیحجه سته مذکوره آفتاب در  
ششم درجه اسد در حوالی انکوریه با الیدروم با نرید مصاف دست داده غالب آمد و او را وقت  
خفتن شب شنبه دست بسته نزد صاحبقران آوردند و مضمون *اَجْعَلْ اَمْرًا و اَمْسِيتَ اَسِيرًا*  
در باب او بطور رسید نظم تاب تو صد هزار سلاطین نه داشتند قیصر چگونه دار و نفوذ  
تاب تو در طغرانیه مسطور است که چون مصاف میان این و لشکر عظیم واقع شد اول کسکه با  
قشون خود حمله کرده حضم برابر خود را متفرق ساخت و مسترا عثمان ابیدری بود و قیصر سیر می داشت  
سوسوم بکرتیجی که در جلالت برابر او را آن تفوق داشت از دست راست قیصر و سپر لا پس از فتنی  
از دست چپا و باده هزار فرنگی که جبهای ایشان از فرق تا قدم آخمنان بکد کیر مربوط و مضبوط

## تاریخ نگارستان

۳۱۳

میشود که بغیر از قلعی که قریب بساق پای ایشانست از جای دیگر نمیتوان کشاد گوشتهای مبادرت  
 کردند آخر که شیخی بروم خود گفت که مردم روم حریف این سپاه نیستند و هزیمت کرده بدر رفت  
 و سپر لاس افرنجی نیز تا قریب شام کوشش نموده و نیز مغلوب شد و اینجالت قیصر بلبندی برآمده  
 نظاره برچپ و رست لشکر خود کرد و دید که اکثر کشته و بته کشته اند و کار از دست رفته چندان  
 کوشش نمود که شام نزدیک شده راه گریز پیش گرفته بدر رفت اما روز دیگر اسیر شده بنظر صاحب  
 آوردند **حکایت** در رساله دیدیم نوشته بود که در وقتیکه الیدر روم بایزید را دست بسته پیش  
 محمود خان که امیر کپه اورا از نسل اوگتای خان بخانی برداشته بود آوردند امیر کپه بدو بنظر محنت نگریست  
 گفت هر چه کردی بخود کردی ندانسته **میت** هر که با فولاد بازو پنجه کرد ساعید همین خود را  
 رنجه کرد حالا دغذغه بخاطر خورده مد که بشکرانه نمیکند و آب تنان بمن گرامت کرده هیچ بدی تو  
 نمیرسانم و قیصر روی تضرع بنجاک نهاده بخواه خود مقترف شد و بعضی ساینده که سته سپهر من موسی  
 و عیسی مصطفی در این جنگ بوده اند از مرده و زنده ایشان جنسری ندارم امیر کپه همچه ایتین نمود  
 که تخلص کنند موسیرا که گرفته بود پیش الیدر روم آوردند و عیسی مصطفی جان تنگ پا بدر برده بودند  
**من اللطایف** در شهور سنه ثمان تسعین و سبعین صاحبقران پای تخت ملاکو خان اکه از  
 باکو بپیشرو است تا بغداد از همدست تاروم باستان اولاد خویش میرزا امیرانشاه تقویض فرمود  
 و او شتراده عیاش لوند مشرب بود و اکثر اوقات خود را بصحبت و عشرت مصروف داشته تغییر  
 منظور اشتهی **میت** صحبت قضا ندارد و نقد روان بقا ساغر طلب چه تکیه بر اوقات کرد  
 تا روزی در شکارگاه از اسب خطا شده بسر و گردن بر زمین مسدود آمد و زمانی تنگ پهرش کشته  
 اطباء نیز در معالجه سہمی کردند و آن منجر بخت و داغ کشته از او افعال باسجاسر میرد چون این خبر  
 سمرقند بصاحبقران رسید بنابر آن در شہر داشتی و شما نایب بغرم بر سرش هفت ساله لشکر بایران کشید

## تاریخ نگارستان

۳۱۳

و شهادت مبارک ایشان را نظر القات انداخته مقرر بانشاء مقهور و مقتدر ساخت و از موقوف  
جلال حکم سیاست مدنا و مصاحبانشان فزاید از آنجمله محمد کجکی بود که با وجود فضل و کمال  
در شیوه نظم و شعر و هنر و مطایفه اعجوبه و دهر بود و استاد قطب الدین باینی و حبیب خوری  
و عبدالمؤمن کونینده که هر یک در عمل خود پیشرو و اهل کار و سرآمد او را بودند که قمار گشته خواجه  
عبدالقادر مصنف فیثا غورث عهد بودند و سرآمد نمود القصة ایشان را بایسی دارا آوردند مولانا محمد  
قطب الدین قطعه را در بدیهه گفت قطعه پایان کار آخر عمر است مجلا کر بادت و کر نبدت  
اختیار نیت منصور و ار کر بر بدت بایسی ار مردانه پایدار جهان پیا نیت و  
خواجه عبدالقادر کبوت قلندران ابدالان بلده سیاحت میکرد ناگاه یکی از ملازمان  
امیر او را گرفته مجلس صاحبقران آورد و خواجه چون حاوی اصناف کالات بود از جمله قرآن مجید را  
حفظ کرده بتجویذ میخواند و آن ورطه هولناک و بدست اعتصام در قراک کلام ملک علام زده  
اتفاق قرائت کرد صاحبقران را بر حال می ترسم آمده او را بجان امان داد و انیمصرع بر بان آورد  
مصرع ابدالان نیم خنک در دست آن زد اما خواجه عبدالقادر بن حافظ عینی مرا غنی فرید  
و هر و ناد عصر و عجوبه زمان بوده چنانچه متون تواریخ مشحونست بذکر آنکه در زمان سلطان  
اوئیس احمد بن شیخ اوئیس جلایر که انیمطلع خواجه منهی آثار اوست نظم احمد الله علی ملت  
السلطانی احمد شیخ اوئیس حسن الیکانی خواجه رضوان شاه که سرآمد او را و خلاصه  
روزگار است بنابراین او را دانای پادشاه میدانستند و بنا بر کمال و قوف پادشاه فوتی که شغل  
بود بر و از ده مقام و پست و چهار شعبه و شش آوازه بنی بر نعمات و نفقات بی اندازه ترتیب  
داده سالها بدین مباهی و ولست آوازه بودی و خواجه در عنفوان جوانی در آن فن شروع نمود  
کومی مسابقت از همگان در بر بود و در خدمت سلطان موعی نمود که اگر خواجه رضوان شاه

## تاریخ نگارستان

۳۱

مدت الحیوة این نوع نادره از صفحه ضمیرش بطور آوده من این ماه رمضان سی نوبت که هر یک در وضعت کم از آنها نباشد مرتب ساخته بشرف آنها رسانم لاجرم زمره مذیان حسب الامر سلطان اشعار فارسی و عربی اختیار نموده هر روز نوبتی معروض ضمیر شهنشاہ فیثا عورت نظیر میکرو دزد و در روز عید جلکی این سی نوبت در سلک تکریر و تکریر کشید که تمامی حضار بارگاه تجنصین خواجہ رضوانشاہ بخیر گردید و سلطان رباره آن نادره دوران لوازم الطاف و احسان مبذول داشته مسی پاپرغزیر گردید آخر از قرات عراق و آذربایجان بخراسان افشاده در طارنت میرزا شاهنچ بسر سپرد و در شهر دونه ثمان و ثلاثین و ثمانیایه در وبائی عام هرات جان بقا بضر ارواح سپرد و چون بر سر سلطنت تریز میانہ سلطان دسترایوسف ترکان کار بستیزه رسید وی بر سلطان غالب آمده اور قتل آورد و بخرم که بجمع میرزا شاهنچ رسید از خواجہ پرسید که هیچ خیر بوسطه یار غریز بسته گفت این رباعی را بنماظر شما و علی بر آن ترتیب داده بنحمت میرزا گذرانید ملت عبدالقادر زردین ہر دم خون یز باد سپہ نیست جای ستیز کان ہر سپہر حسر ویرانا کاہ تاریخ وفات کشت قصر تبریز پکن خواجہ در یکی از مصنفات خود آورده کہ در شہر شجیان سہ تہ و سبعین و سہایہ در تبریز پادشا زمان سلطان حسین میرزا بن شیخ اویس الیکانی میفرمود کہ کسی باشد کہ ہر روز نوبتی ترتیب نماید استادان عجب تجنصین خواجہ رضی الدین رضوانشاہ مشغول لفظ و المعنی گفتند کہ این ممکن نیست و از جملہ متفکرات حقیر کفتم ممکن است بر سر این خواجہ صد ہزار دنیا کر و بت و در آن باب و شیعہ نوشت و پادشاہ کوہی خود بآب طلا بر آن رسم نمود و خواجہ شیخ کجی و قاضی شیخ علی صالحی و امیر ذکریا خط بر آن نہادہ و اشعار را بر پادشاہ و شیخ خواجہ سلمان عرضہ داشتیم خواجہ رضوانشاہ صد ہزار دنیا زر و دختہ خود را ببلکاح شرعی بجمانہ بندہ و استاد جن نوال حیر العریس امیرنہاںند چون از یورش ہفتالہ باز پردخت و سمرقند را بتجدید بقدم و م شریف مشرف ساخت

# تاریخ نگارستان

۳۱۵

خواست که بموجب حدیث تا کنون اکثر ذی خانواده زادگان را در سلک از دواج یکدیگر گشتن باری  
 کان کلج که در دو فرسنگی سمرقند است بواسطه مجلس طوسی حیات را فرموده مضرب خیام است  
 انجام کرده پسند و جارجیان با طرف مالک رفته حکام و سرداران آفاق را در قورتی بزرگ  
 حاضر گردانیدند و بعضی از دولتمندان بعضی رسانیدند که اگر میرزا شاهینج از خراسان و پیرزاد پیر محمد  
 جمایک از غزنین و کامستان طلبه شده شوند در مینیت میرسنه بود که طلب شاهینج صلاحیت  
 او پیر محمد را طلب دارند با جمله دروغه پیرس اول از کان کل تا دهن شود او را بالقوا آغا که قریب ده فک  
 باشد طناب در طناب پیوستند و سداقت و پرده خاصه صاحبان کفیر سنگ بود در نزد  
 حینه و خرگاه و اتاق پسر بود اما از آنجمله خرگاه دو بیت و ده از ده پای عالم آرای که پرنش  
 از سقراط هفت رکن و درونش از غل اوان طنابش از ابریشم و ستونهایش از چوب صنوبر  
 نقش بطل و لا جود و تفرایش از طلا بود و گرد و بنبوه منه اشان از او در عرض بکشیه بر پای میکردند  
 و از آنجا بجز روزگار بود و آن دو بیت و ده از ده پای چنان وسیع بود که ده هزار کس بغایت در  
 سایه اش می نشستند نظم هزاران آسندین و ابر آن فراش چاکب دست گه کرد  
 این حینه زیرین طناب پستون بر پای حکایت چون میرزا حسین میرزا پیرانشاه از پدر  
 و برادر روگردان شده دست ترسل در دهن عیش میرزا شاهینج زده حمیت ضرر وانه او را در کف  
 عطفت جای داده الکاهی زندان و رمی و همدان را در وجه اقطاع او مقرر داشت و او را بنجا استقلال  
 یافته علم مخالفت عم برافروشت و چون میرزا شاهینج بر این اطلاع یافت او را تا جام استقبال  
 نموده در حالی مسترید بر دوید و در شب نیمه فقیهه سنه تنع و ثمانیه تلاتی فریقین دست و  
 بعد از مقابل و متعلقه پسر شاهینج میرزا غالب آمد بموجب جلاء الحق و زهوا الباطل  
 عمر کاو نعت محمد و جان بر سر کفران نهاداری نظم شود ابرار چه بر دریا سر نهند از نیمه



## تاریخ نگارستان

۳۱۶

پیش رویا سرهند باز دیگر آنکه پلست با حمله شمال چپ تاب آورد و چراغ بادولت همای  
 چه بهلوزند زغن مطاپه مشهور است که شخصی از یکی پرسید که چه نام داری گفت غار  
 انشخص گفت که این چه بدنامیت که تو داری زیرا که اگر عین حذف شود ما را اگر میم حک شود عا  
 و اگر الف طلی شود بغایت نابکار مصرع این چه بدنامیت که عالم برافند نام تو الفقه میرزا  
 شاهرخ سواری حجت اعیال این خبر سرت اثر بصوب هرات ارسال داشت و میرزا با بشقوله  
 میرزا شاهرخ نیز شاطر خود را همین سطر روانه نمود و شاطر خود را بجوای کوسه سوار نموده گفت مرا نیز  
 سبجت همین بشه و رستاده اند اما پایهای من مجروح شده راه نمیتوانم رفت سوار از او کول خود  
 یک تبه از سرعت و پشت و شاطر او را پی علفی داده و او درنگ کرده استیاد و نقد ر سافت را  
 که سی دشت و سنکت در یک روز قطع نموده محل غروب خود را بشهر رسانید چون یکی خاطر  
 صفار و کبار از خویش و شهنزادگان کچمع قومی شوجه آنخبر نصرت اثر بود تا از استماع ان بغایت  
 خوشحال فارغ البال گشته چندان زرو زیور و اقمشه و متقه و خلع فاخره بر او ایثار کردند که  
 طلی سافت دور و دراز بر او آسان شده مدت الحیات پین الاستران سرافراز بود پلست  
 ورنه اقلیم فلک شکرانه این مژده را مسرعان عالم علوی برسم شمرده خواه میکشاید از بر  
 افلاک فیروزی قبا سیرابند از سرخویشد یا قوتی کلاه من البذلج میرزا شاهرخ  
 از غایت صفای نیت و خلوص طوبیت هر جمعه بوسطه ادای نماز جمعه بمسجد جامع رقی تا  
 در روز جمعه بیت سیم ریح الثانی سنه ثلاثین و ثمانمائه و قتیکه از نماز فارغ شده متوجه بیرون  
 بود و اکثر امرا سپهرونها شاقه سواره استیاده بودند و نقاره چیان بقاعده معمول مقرر پناه نقاره  
 زدن کردند ناگاه شخصی مند پوشش احمد لزمان از مریدان مولانا فضل الله استر ابادی بطریق  
 مداد خوانان بر سر راه آمده پادشاه سپکی از مقرران گفت که مدعای او در معلوم کن لک جرات نمود

## تاریخ نگارستان

۳۱۲

پیش دویده کار دی بر شکم میرزا شایخ رسانید امر مضطرب گشته بعد از رخصت او را  
 پاره پاره کرد و سپیکار غوغا و رستیخ عظیم بر خانه خلایق سر اسیمه گشتند و تقاره چنان از دست  
 از کار باز ماند و غریب مردم بیرون و درون بگردون رسید و پادشاه امیر فیروز شاه را طلبید  
 او از غایت دهشت باز درون را ندید و اینچنین است که در محله نشیند و ولتجو امان بنابر رفع  
 بد اندیشان نگذاشتند و از حرم رسته باز بطریق سابق پادشاه را سوار کردند و تقاره چنان  
 بدستور تقاره میخواستند تا بلوغ زافان شتافته آنجا حجت را معالجه کردند تا راحت بدست  
 شد و یکی از شعرا در آن واقعه گفته نظم سال تاریخ هشتصد و سی بود روز جمعه پس از ادا  
 صلوٰة فتنه بس عجب و قعش در خراسان ولی بشهر هرات کج روی در سباط چو  
 فرزین خونت تا شهر خیز زنده شد مات **مِنْ الْقَوَائِمِ** چون در شهر سست  
 و تلاشین و سبجابه امیرزاده یار علی ولد شد اسکندر ترکمان از پدر بخش نموده نزد سلطان غفل  
 و الی شیروان رفت آن پدر و آن نوع چما و شاهزاده را که بنوک شنه خوریز در صف عشاق  
 رستیخزاند اختی و بحد مکناوک دلد و ز غمزه و لهامی پیدلانزاد ف تیر علامت ساختی  
 ملت خود از برای سر زده ز بهرتن بود تو جنگجوی عادت دیگر نماده در بر گرفته  
 دل چون خدایکین و انزلت چون زره را بر سپر نهاده بنابر خلوص و دوا دیکه با دودمان  
 تیموریه دشت بند کرده از راه دریا نزد شاه رخ میرزا و فرستاد میرزا را آن شکل و رخسار و حالت  
 و کفشار خوش آمده قیدش برداشت و در ترسش کوشیده در جگر که شاهزاده کانش نشاند تا آنکه  
 در روزی که استاد و فرخ رسیخته کرد کمان را و دیکه چهار صد من سنگ بدعو می انداخت ترسپنا  
 بود شاه و سپاه بگره با دلیکاه فرستاده خلایق منهایت از شهر بیرون آمد و بود ندید و از بر سر شپه  
 ایستاده بهر طرف نگاه میکرد و در آن اشاخیش بر امیرزاده یار علی افتاد که چون از دور پیداشد فریاد

## تاریخ کارستان

از نهاد خلایق برآمده گفتند ما هذا بشر از هذا الاملاک کثر پیت نیت حدش این جن  
 لطافت که تر است روح قدسی که بدنیگونه مصور شده و تماشایی چنانرا بود انکاشته یکجا بهر سو  
 او شامفتند و بدینمضمون تر تم گشتند نظم این ترک پر همیشه خدا را خلف کیست  
 وین در گرانمایه ز روح صدف کیست میز را از طلا خطه آن توجیه بر ای عرق غضب بجرکت آمد  
 او را گرفت و بر قند و ستاد مصرع بس مرغ همایون که به تیر نظر افتاد و در طائر البسکه  
 بر راسی جهان نمایی سالکان مسالک بدایع و سایر ان ممالک و قیام که پیوسته خاطر خیرشان  
 از ایراد حکایات غریب اماکن متمنقت و صیغیر میه شان از استماع نوا در موطن مستمع مضمی نخواهد  
 که صاحب مطلع السعیدین در خلال احوال صاحبقران و میرزا شاهرخ بهادر خان قضیه حیرت افزای  
 خطای از ثقات نقل کرده و داستان هندوستان که خود برای العین مشاهده نموده و صفت کشیر  
 موافق آنچه صاحب نظر نامه تحریر فرموده تقریبی آورده چون بقدر مناسبتی بوضع انبجسته داشت  
 بنام علیه موجزی از آن سمت تطهیر یافت حکایت خطا دی گوید که چون در سنه اثنی  
 و عشرين و ثمانمائه میرزا شاهرخ ایلمچیان بجانب خطای ارسال داشت میرزا باسیقر خواجه غیاث  
 الدین لغاتش را که جوانی مستعد بود خاصه بواسطه آن همراه کرده که بر جمیع خصوصیات اولایت  
 اطلاع حاصل نموده روزنامه در آن باب درست دارد و بی زیاده و نقصان بحضور آورد ایلمچیان  
 در سنه خمس و عشرين و ثمانمائه بهرات آمده چون خواجه غیاث الدین شرح احتمالات را بی عقب  
 و غرض نوشته بود زبده استخوان نیست که این به قدر خلاصه از آن الفاظ اشخاص نموده و مورد  
 میکرد اند که ایلمچیان در شانزدهم و بیست و یکمده ایصال از بهرات توجه نموده و بیست و هشتم مجادی الاول  
 سنه ثلث و عشرين و ثمانمائه به چلیکای لید و زایل شیر برآمده و در آن سپایان با آنکه اثناس  
 در سلطان بود آب و دو نخستین رخ بسته بود پیت مکر زمانه با هنگری برون آمد که اسب

## تاریخ نگارستان

۱۹

گشت چو فولاد و باد چون سوان      و آخر جامدی الاول بطرقان رسیدند و پنجم رجب قمر  
 خواجه صاحب طفر نامه گوید که از خلق تا خان بالیغ که ششگاه خطا است برآه آبادانی مدد  
 شست و یکمزلت چهار آنجا تافت را خواجه سی و پنج منزلت و اوست را خواجه تاسقا و ال  
 سرحد خطاست و از کوه تا کوه دیواری کشیده اند و دروازه نشانده و خانه ها و باهما ساخته  
 جماعتی در آنجا بجا فلتت سرحد قیام مینایند سی و یکمزل از آنجا بکنجا تو که از شهرهای معظم خط  
 پنجاه و پنج منزل از آنجا تا پنج بالیغ چهل منزلت و گویند راهی دیگر هست که از سرحد خلق تا خطا  
 بسجیل و زمیتو اترفت اما هیچ آبادانی ندارد و در یک روشت پلست رهیت ز کعبه تا  
 بمقصد پیوست و از جانب مینا نه راهی دیگر هست اشاره مینا نه را آبادانی هست  
 که کاسه میتواند بدست چاهیکه در آنچول میکنند اگر چه زود آب میرسد اما بعضی  
 مواضع آب ان سیمیتی دارد هر جا نوریکه میخورد هلاک میشود و از غراب آنکه دو چاه که میان ایشان  
 مسافتی نیست کاه میپاشد که آب یکی چون همراه است و از آن یکی چون آب حیات خوشگوار  
 و از خلق بکاشغرا نروده روز راه است و از سمرقند بکاشغرمست و پنج منزلت و در خلق دور  
 از یکتاش و قرا قاش و پشتر سنک از رودخانه شیم است و از آنجا بمالک دیگر میسرند و آب هر  
 رودخانه از شترانقوداق فرو میریزد و الفضا الیمچیان از راه پایان نوزدهم رجب بقصیه تا  
 صوفی رفتند و دوازدهم شعبان را شای پایان بشیر و کا و قطاس و چهار شدندان کا و چان  
 بزرگ میشود که گویند نوبتی سوار بر ارنیشت سبب بر شاخ در ربود و مدتی بر سر شاخ اد بود  
 مصرع باشد سخنی عزپ اگر هست بود چهاردهم شعبان نمزلی رسیدند که از آنجا تا  
 شیکجو که اول شهر خطاست و در دوزه راه چول بود جمعی خطایان جنرالیمچیان شنیده بموجب  
 فرمان استقبال نموده و دیگر دوز در مرغزاری صنفه عالی ساخته و ساپانها افزاشه و صنایعها

## تاریخ بختیاریان

۹۳

نماده و خور و دینها از غار و مرغ و گوشت نچخته و میوه های خشک و تر و شیر نیبا بر طبقهای چینی  
ترتیب داده و بر زیر هر شیرینی نخلی بسته و سبزه ها در خوانها راسته در آن پیان طوی  
مرتب گردانیدند که در شهر با مقدور نیست و بعد از طعام انواع مسکرات پیش آوردند و  
همه کس را کوفتند و آورد و جو با ستیج و دادند و آنها را با احترام تمام نزد ایلیچیان فرستادند  
و در آنجا اسامی ایلیچیان و ملازمان تعلیم گرفته بتجارت در جرجه ملازمان در آمده خدمت تمام میکردند  
و شانزدهم شعبان دایک و امی حاکم سرحد ایلیچیان را طوی عظیم داده انواع تکلفات بتقدیم  
رسانیده و در آن صحبت تماشایی شکل لک لک ساحه سپری با درویش رفته بطریق آن  
جانور پای بر میداشت و سر میبندید و بغایت تقلید شیشه میکرد و چنانچه مشاعیرت  
مردم میکرد و در هر هفتم بچول رانده بعد از چند روز بدو متر اول رسیدند و قراول  
قلعه محکمت و اطرافش کوههای بغایت رفیع و راه در میان قلعه واقع گشته و یک مرتبه  
نسخه بر اسامی ایشان نوشتند و از آنجا بکچو آمدند و تمامی رخت و اسبان ایشان را در و فتر  
ثبت کردند و سپردند و جمیع با ستیج از ماکول مشروب و ربام خانها مرتب بود و هر شب بر  
هر کس یک دست جامه خواب ابر نشین با یک کینر خدمتکار فرمان بردار داده بود و از آنجا  
تا خانه بایلیخ که تحتکاهست نود و نه یاست همه آبادان و میان یامها چند سر غود و فرغود عیار  
از خانه شفت کر لندی و دایم ده کس را این خانها میباشند و در آنجا که فرغود است چون هادو  
ساخته شود فی الحال آتش کنند تا فرغود بگیرد و دیده آنجا نیز آتش کنند چنانچه در یک شانزده  
سه ماهه راه خبردار شوند که قضینه وقت بعد از آن مکتوبی که مثل بود بر تفصیل آنوقت  
متعاقب رسد و از کیدی قوی تا کیدی قوی خانواری چند اند که در آنجا ساکن گردانیده  
و یاسان ایشان همین است که مکتوب را کیدی قوی و کیر میرسانند و مسافت میان دو کیدی

## تاریخ بکارتستان

۳۹۱

قوی چهار دامن فرسنگت و مردم سمنغود هر ده کس ده روز یکشیک در آنجا میباشند و اما مردم  
 کیدی قوی در آنجا ساکن اند و در آنجا زراعت مینمایند و از سبکی تا قهچو که شهری بزرگتر است نه  
 یام بود و در هر یامی چهار صد و پنجاه سب و در آنکوش یورغه ختبه ایلچیان می آوردند و پنجاه  
 ارابه و از غراب قهچو خانه است که آنرا چرخ و فلک میگویند شکل کوشکی مثنی و از زیر تا پانزده  
 طبقه و در هر طبقه منظرهای مفرس خطائی و غرنا و ایوانها و در تمامی آن طبقات منظرهای  
 خورد و نبرک ساخته بودند و در آنجا صورتهای غریب نگاشته و زیر آن کوشک صورت دیوان  
 که آنرا بدوشن ارند و دوران موازی پست کز بلندی و عرضش دوازده کز بود و همه از چوب  
 تراشیده و مطلقا کرده که کوئی طلا است و سردابه در زیر آن و میلی از آهن از زیر تا بالای آن بختیه  
 کرده و یکسریل بر سر کرسی آهن نماده و سردیکر بر سقف خانه که کوشک در آنجا است استوار  
 کرده چنانکه در سردابه باندک حرکتی آن کوشک معظم در گردش حرکت در می آمد الحقیقه ایلچیان  
 هر روز بیامی و هر هفته بشهر و مقامی میرسیدند تا چهارم شوال شهر یک در کنار آب قرار  
 که برابر چوئنت رسیدند و در آن شهر چون خران صابجبال بسیار میباشند بحسن آباد است  
 دارد و از آنجا از چند شهر عبور نموده پست و مهمم بشهر صیدین مور رسیدند و این شهر است  
 در کمال عظمت و تنجانههای سپار و در آنجا هست و در یک تنجانه بتی دیدند جسم او از برنج زرد رنگ  
 بلندیش پنجاه کز با تناسب اعضا و بر هر عضوی صورت دستی و بر هر دستی صورت چشمی و  
 آن بت را هزار دست میخوانند و کرسی از سنگ تراشیده که این بت و عمارت بر آن کرسی است  
 و دیگر واقعا و منظرها بر کرد و چند آن شام آشام اول از کعب او گذشته و آشام دوم بر آن  
 رسید و مرتبه سیم از زانولیش گذشته و چهارم بمیانش رسیده و پنجم بسبینه و همچنین چند آشام  
 دیگر تا بسرو و سرائعات بمقرنس را آورده و چنان پوشیده اند که عقل در آن متعیر است و آن

## تاریخ نکارستان

عمارت هشت آشاست و در همه آشاهما از درون و بیرون مقبوضه اند و این بت را اینست  
 ساخته اند و دو قدم او که هر یک قریب ده گز باشد بر بالای هم ساخته اند و آن خود نمینماید و کوئی  
 معلق نشاده تخمینا صد هزار حسن و در برنج در آنجا صرف شده باشد و در این شهر کو شک چرخ و فلکی  
 چون شهر قیچ بود بلکه از آن بزرگتر و بهتر و هشتم ذیجه هنوز صبح نه میدید بود که بنجانبایغ رسیدند  
 و آن شهری بود بغایت بزرگ هر دیواری از چهار دیوار کفر سنگ بود و بر دیواری دور شهر وسط  
 آنکه عمارت میکردند صد هزار جاره بسته بودند و رویت صاحب تاریخ و صاف آورده  
 که شهر خلانی در زمان استیلا مغول بر دست قلا قان مفتوح گشته چنانچه شمه در محل خود  
 مرقوم گشت سواد اعظم مالک چین است که آنرا خطای نیندر میگوید و آن بلده بوضع طولانی  
 افتاده و درش میست و چهار فرسنگ است و از ابتدای شهر تا انتها سه محل بایم بسته اند و  
 طول رست بازارش سه فرسنگ است و از جمله اهل حرفت سی و دو هزار رنگرزان باقی صنایع  
 از انقیاس کن و از جمله تنغات هر روز هفتصد بالش زر حاصل تنغای ننگ اینجاست و از جمله  
 ساکنان آنجا هشتاد و دو تن لشکر که عبارتست از هفتصد هزار و هشتاد و دو تن رعیت اند و سوا می فرما  
 و تجار و آییند و در دوز و کشیشان و عجمه صنایع که ایشان اهل فقر عرض نمینند و هر شب چهار  
 تومان عس برسم حفظ و حرمت شهر میشوند و در میان شهر خدین رود بزرگ جاریست و سید و  
 سفت پل بسته اند و سفاین بجد و نهایت در آن انهار آمد و شد می نمایند و با وجود شهری بدین  
 عظمت و تنش که چاه و محلات آن تمامی از خشت سخته و سنگ تراشیده بود القصه بطولها همکام صبح  
 در دوازدهار کشاده ایلمچیان از برمی که عمارت میکردند بشهر در آوردند و بر درک یا پس پادشاه فرود  
 آوردند و در آن مکان هفتصد قدم سنگ تراشیده بود که پیاده از روی آن گذشته بدرگاه رسیدند  
 و در هر طرف در پنج فیل ایستاده و در طومار بر راه داشته ایلمچیان از میان خرطومها گذشتند و

## تاریخ نگارستان

۳۹۳

اندرون فتند قرب نیز آمد آنوقت که هنوز صبح روشن نشده بود بر درگاه حاضر بودند  
اندرون فضائی بود بنایت وسیع و در پیش آن کو شک کرسی از سی کز و بر بالای کرسی ستونهای  
پنجاه کز بر پای کرده و در پیش ستونها سه دروازه میانین بزرگتر و چپ و راست خردتر و میان  
همه در و پادشاه است و از طرفین خلق میکند و بر بالای کو شک پشت دروازه چپ و راست کو که  
دنا و سپس نهاده و او سیخته و دو کپس فطرند که پادشاه کی تخت براید و قپ سیصد هزار آدمی  
در آنوقت بر گاه جمع گشته بودند و وزیر مرغی ایستاده و از زیر و بم با هم ساز کرده  
زبان و اصول خطائی ایشان عای پادشاه میکشند و ده سپنار سلاح دار و پنج دار و در و باش و  
زوپن و حربه و خشت پولاد و ستر زین و نیزه و شمشیر و کز و در و دست داشتند و بعضی با دزن  
و چتر گرفته بر اطراف آن فضا ایستاده و خانها و صفها و ستونهای معظم بر کنار صفها و دیوار خانها مجموع  
شیکه و سنگ تراشیده بود و القعه چون و زر روشن شد آنرا که بر بالای کو شک فطرند پادشاه بودند  
کو که و دامه و سنج و ناقوس مسند و کوفتند و این سه دروازه کشاند و خلایق درون دویدند چون ازین  
فضا بفضای دیگر رفتند آن نیز بنایت وسیع و دلکشای بود و در برابر هر کس کو شکسی از اول سلطنت  
شاهی آوردند بقدر چهار کز و کو تخت شدت هر کس که در گاه نشین سلاطین و از اطلس رزد و نقوش خطائی  
و سیمغ وار و با نموده و بر بالای تخت کرسی از زر نهاده و از چپ و راست خطایان صف کشیده  
ایستادند اول امرای توان سپناره و صده بنایت سپنار هر یک با در و دست راست تحفه موزی  
بکس و شرعی طول و یکچهار یک عرض و بنیر آن بر جاکئی نظر میکردند و از عقب ایشان مسند و از  
حد و شمار جبهه پوشان و سینه داران بعضی شمشیرهای برهنه در دست بر صفهای راست ایستاده  
مجموع خانها و موش که گویا قفسی است بنایت و پادشاه از جسم پیر و ن آمده و زبانی از نرنگتر  
پنج پایه بر تخت نهاده و بر بالای تخت صندلی از زر پادشاه و تخت آمده بر صندلی نشست میانها



## تاریخ نیکستان

۹۱۳

نه بزرگ و نه کوچک با محاسنی قریب دویست سیمصد موی و محاسن چنان دراز بود که در کنار  
پادشاه سه چهار حلقه زوی و ارچپ و راست تخت و دو خسته ماه پیکر مویا بر میان سر کرده زده  
کردن و عارض کشاده و مروریدای بزرگ در کوشش کاغذ و قلم در دست مقلند که پادشاه هم  
فرماید تا هر چه بر زبان پادشاه گذرد قلمی ننماید و چون بحکم رود نوشته را بعضی رسانند که اگر  
حکمی تیسری باید کرد کنند و خط پرون فرستند که اهل دیوان بر آن موجب عمل کنند با بجهل چون  
پادشاه به تخت قرار گرفت و صفه پای میث و بی پادشاه ایستاد و ایچیان را با بندها و شادوش  
بردند اول بر غوی بندها پرسید مفسد نفر بودند بعضی و شاه در کردن و بعضی دست و  
کردن در تخت و پنج و شش نفر را بر تخت دراز بنده کرده سر را از تخت پرون و هر یک را کسی کل  
موی کما بکار گرفته تا پادشاه چه حکم کند جمعاً قتل و بعضی را زندان ستموده و در تمامی خطایج  
و او غده و حاکم را یا رای آن میت که کسی را تواند کشت جرم کما بکار از برشته رقم کرده در گردنش  
آویزند و باز بچرخ و دوشا به پای تخت ارسال دارند که چه بکمال راه باشد بعد از آن ایچیان را پیش  
بروند قرب پائزده کمرزد یک تخت و امیری را نوزده بجهل خطائی احوال ایچیان نوشته برخواند  
مضمون آنکه از راه دور و دراز از پیش شاه رخ میرزا و منیرزندان آمده اند و بوسط پادشاه  
شرکات آورده بیای تخت سبز زدن آمده اند مولانا حاجی یوسف قاضی که از امرای تومان و  
مقربان پادشاه بود و از دوازده دیوان پادشاه یکی تعلق بدو داشت پیش آمده با چند نفر از مسلمانان  
زبانان ایچیان را گفتند و تا شود بعد از آن سر بر زمین نهید پس از آن سه کمرت ایچیان سربازین  
رسانند بعد از آن کمرت حضرت شاه رخ و منیرزندان را پارچه طلپس زد و سپیدند و  
ببست خویش لبند گرفتند بعد از آن تقوی شعار مولانا قاضی آمده آنها را گرفت و سخن او سرئی  
که پیش تخت پادشاه بود او و خواجه سپیدش برده پادشاه آنها را بدست گرفت و سخن او

## تاریخ نگارستان

سرکفت اینها محبت خواجه سرکفت اینها مکتوبی چند است که از جانب شاه رخ میرزا آمده بعد از آن که بشناود و بدید و بار بخواججه سراداد و از صندلی مسرود آمده و بر تخت نشست و امر فرمود تا از زمان سه هزار و سی و دو و سه هزار جامه و دکل در خوشان مسرودان پوشانید و هفت نفر از اعیان ایلیان را پیش برد و پادشاه احوال شاه رخ میرزا و اولاد او استنفا نمود و بعد از آن پرسید که قرا یوسف ایلمی سرینستد مال می آورند کشتند آری دیگر پرسید که این جا غدارانست و نعمت مسرودان کشتند بل چون پادشاه با خدای خود راست است حق تعالی نعمت مسرودان ارزانی دارد **سپت** بقومیکه نیکی پسندند خدای و در حاکم عادل نیک رای چو خواهد که ویران کند عالمی هند ملک در عین غلامی و نیک کشت میخوانم ایلمی نزد قرا یوسف فرستم که از آنجا اسبان خوب بیاورند اما در راه ایمنی هست گفتند راه ایمنی است اگر حکم شاه رخ باشد گفت دانستم ام چون از راه دور آمده اید بر خیزید و آتش بخورید و ایلمی بزارا بفضای اول برده بر سر خوانها نشاند بعد از طعام ایشانرا بنوم خانه بردند و جمیع محتاج از ما کول و سفره و شهمه آمده و مهیا بود روز دهم نیمه میانه را آمده گفت پادشاه شما را طوسی میدهد و اسبان با زرین آورده ایشانرا بدر خانه بردند و هفت روز شب باقی بود و در آن وقت دوست سیصد هزار آدمی جمع بودند و چون وز شد آن سه دروازه را گشادند و ایلمیان را بیای تخت بردند و از برای پادشاه پنج نوبت سر بر زمین نهادند و پادشاه از تخت مسرود آمده و ایلمیان را پرور گفتند که خور اسبک کنید غرض که از مجلس بفضای حاجت بر خاستن عیب است و در آن جشن از نواد بسیار بود از جمله شخصی بر آستانه خوابیده پای خود را بالای داشت و چند فی بکفت پای او نهادند و شخصی دیگر مجموع آنها را بدست گرفته پسری دوازده ساله آمد و بر بالای آهنگار رفت و درازی فی هفت کرد و نه باشد آن کوک بر سپرینها انواع باز میا کرده است و اینها را یک یک می انداختند

## تایخ کهنستان

۴۹

رسید بر سر آن معلّمها زده و باز میا کرد و بعد از آن کبرکات غریب از سر فی خطا شد چنانکه بکبر  
مفتند اقامه بیکار آن شخص غشّه از جای حبت و در هر هوا گرفت ایلمیان مدتی در استیجا بودند  
اسباب حضور ایشان از هر چه و نخواه باشد همه آمده و همبیا تمسخر و پرع الاول سنه اربع و غیر  
و ثمانه که پادشاه بشکار رفت و در استیجا از اسب شاه شایخ میسر را افتاده میخواست که ایلمیان را مقتدر  
سازد و بشهرهای شترقی خطا فرستد مولانا حاجی یوسف و بعضی امراء درخواست نموده پادشاه را  
از آن رای بازداشتند و مولانا قاضی این مرزده را ایلمیان رسانیده پادشاه بر اسب سیاه لمبذی  
چار و ست و پاسبند که میسر را الف سپک ارساله داشته بود عبا کی زربفت بر آن انداخته و داخاچی  
از چپ و راست جامهای زربفت پوشیده جلوس کرده اسب آهسته آهسته قدم برمیداشت و  
پادشاه قبا سیخ زربفت پوشیده و از اطللس سیاه غلافی دوخته و ریش در غلاف نهاده  
و تپ یک تیر پرتاب سواران از زمین و سیاه وصف زده و بکچس قدم پیش پیس نمی صف و وصفها  
چند آنکه چشم کار میکرد و هر صنی از صف دیگر مستدری دورتر تا در شهر صف زده میرفتند و  
میانهای پادشاه باده حاجی و مولانا قاضی و لد اخی و جان حاجی میرفت قاضی پیش آمده ایلمیان را  
گفت که منتر آید چون پادشاه برسد سر بر زمین نهید چنانکه گردن پای دشا و کله  
آغاز کرد گفت که تخمه و سپلاک باید که بغایت خوب باشد تا موجب اتحاد و مستلزم از دیاد  
محبت ووداد گردد و اسپکه آورده بودید در شکار گاه سوار شدم از غایت پیری مرا انداخت و  
دست مرا برد و آورد و بگوید بسیار طلا انداختم که اندک شکینی یافته ایلمیان بعضی ساند  
که این اسب را بنا بر آنکه یا دکار صاحب ستران بود از غایت تعظیم و اجدال ایشاد پادشاه را  
حشش آمده بختین منمود و نزد یک شهر غلیظ بسیار سپون آمده و پادشاه را بزبان خطائی  
و ده میخواستند و شکست تمام بشهر در آمده ایلمیان بوثاق خود گرفتند و در آن اثنا یکی از خواتین

## تاریخ نگارستان

۳۹۶

محبوبه پادشاه را قصار رسید و هشتم جمادی الاول این خبر فاش شد قضا را همان شب آتش از  
 اثر برق بعصر پادشاه که نوساخته بود رسیده و بارگاههای هشتاد و کرطولی سی که عرض ستونها که  
 در آغوش ستون مردی بکنجه لاجورد و حل و غن کرده تمام بسوخت و از روشنائی آن شهر روشن  
 شد و در اطراف و جوانب قریب دویست و پنجاه خانه و بسیاری از مرد و زن بسوخت و طور  
 ایشان رتد فین خوتین است که خوتین رکوبی دهنه دارند چون میت را دفن کنند اسبان خاک  
 او را در آن کوه میکذارند که بچه و آهنگار کسی بنیکر و در آن سرداب بسیاری از دختران و خواجه  
 سرایان میباشند و علوفه پنج ساله یا بیشتر پیش ایشان می نهند علوفه که تمام میشود عمر ایشان  
 با بنجام میرسد ایچیان پانزدهیم جمادی الاول رخصت گرفته از خان بالیغ پسر و نمد و باز  
 بدستور بلکه بهتر مراعات یافته دهم رمضان سنه خمس و عشرين و ثمانمائه بهرات آمدند و تهران  
 هندوستان و هم وی گوید که جناب شاهرخ حای و راق عبدالرزاق بن سحی  
 سم قدسی را در غره شهر رمضان سنه خمس و اربعین و ثمانمائه برسم رسالت نزد شاه پشاجا گرفتند  
 و غرایبی که در آن سفر ملاحظه نموده بود در قوم اقلام بلاغت انجام کرده سینه شرح میداد که چاکر  
 شهسیت در غایت عظمت و بسط هفت حصار و شهر بند گردید یک یک کشیده و گرداگرد حصار اول در  
 عرض پنجاه کره همه جانشکها بقدا و می نصفی در زمین نصفی در پسر و نمد و یک هم محکم کرده اند و  
 خانه پادشاه میان حصار هشتم است و از دروازه حصار اول که جانب شمال است تا دروازه جنوب دو  
 فرسخ شریعت و از دروازه شرق تا غرب مثل این وسعت ملک این پادشاه از سران دشت تا کلبه که  
 و از طیار است تا بنگاله قریب هزار فرسنگ است و پادشاه را می گویند و حکما را بر ایه خوانند و در درگاه  
 پادشاه آبهایی بسیار و جویهای از شک ترشیده و محبت و بردست دشت ایوان پادشاه دیو پنجاه  
 بغایت عظیم بر شکل چل ستون و پیش کرسی بلند زیاده از قامت او می بسته اند سی که در طول

## تاریخ نگارستان

شش کزد عرض و دفر خانه و لوینندگان آنجا میباشند و دفرایشان و نوعت یکی برک جز بهندی  
که دو کزدازی و دو بخت پنهان دارد و قلم آهنش و نوع و گیر سنگ نرمی دارند همچون قلم تراشیده و  
بر صفحه سیاه فیونید و از آن سنگ رنگ سفید برین صفحه سیاه می آید و بسیار میماند و این دفر  
معتبر باشد و در میان چهل ستون خواجه سرانیکه او را دماک گویند بر تنگای استقلال در دیوان نشینند  
و در پایین تنگای چو بداران بسیار صف کشیده استاده اند و هر کس که می باشد بمیان چو بداران آمده  
مقرر تحفه کند رانیده رومی خود بر زمین بند و بر غیره و مدعای خود عرض کند و دماک بقاعده که عمارت  
آنجا است حکم کند و دیگر کسیر اجمال سخن نباشد و چون دماک از دیوان برخیزد چند تیر ملون پیشانی  
میبرد و غیره میکند و از دو طرف مداحان می آید می کنند و پایشان پادشاه هفت جادوان نشسته است چون  
دماک روان شود بر هر دری حشری از زبانانند مرتبه بمرتبه چنانکه از در هشتم دماک تنها بدرون رود و  
متمنا عرض کند و بعد از زمانی سپرون آید در قهای بارگاه پادشاه منزل دماک باشد و در دست  
چپ خانه پادشاه خراجخانه است و تمامی زرهای دماک در آنجا مسکوک گشته برات را باب حوالات بر آنجا  
نویسند و در برابر دیوانخانه فیخانه است و طریق گرفتن چنانست که در هر یک باب خوردن میروند چاهی  
کشاده منبر و برند و سرچاه را بجنم خاشاک پوشند و چون فیل باب خوردن رود در آنجا افتد و تا  
سته روز هیچکس که در آن فیل نهد و بعد از آن شخصی آید و چند چوب محکم بر او زند تا گاه کسی بکشد و آن شخص را  
دور اندازد و چوب را گرفته بر تاب کند و قدری علف پیش آن اندازد و باز کرد و چند روزی بدین وتیره عمل  
کند تا با شخص دوم اینس کرد و او را با تنگی نزد فیل رود و میوه که مرغوب فیل باشد پیش او برد و او را با تنگی  
خارش و مالش بدتا باین نوع ریاضت رام شود و کردن میندهند حکایت گویند فیل از بند  
که سینه بصحرای جگر رفت و فیل بان غصب رفته و در راه او چاه کند فیل بچارچون محنت چاه کشیده بود  
بنابرین چوبی عصا آساده در خطوم گرفته پیش پیش بر زمین می نهاد و احتیاط میکرد و راه میرفت فیل بان

# تاریخ نگارستان

۳۹۹

عاجز شد و پادشاه در گرفتار آن قدغن پیش از پیش و هشت فیلبان مضطر گشته بر بالای رخس که فیلبان  
از آنجا میگذشتند پنهان شده در وقت گذشتن فیلبان خود را از درخت بر پشت او میبندد و  
در میان سطری که بر پشت و سیئه فیلب میبندند هنوز آن ریسمان بحال خود بود آنرا محکم گرفت و فیلب چند  
خود را جلبانید و خرطوم بروحاله کرد فایده نداد آخر بهیول افتاد و بهر جانب که میغلطید فیلبان بطرف دیگر  
میرفت و بسکده سستی کرده بکلی چند بر سر فیلبان زده او را عاجز گردانید فیلبان متعاقب شده و رانزد پادشاه آورده  
انعام ملاکلام گرفت و در برابر ضرر آنجانه عس فانه هست کویند و دوازده هزار عس مقرر است که بحفظ و حراست  
هفت قلعه اشتغال دارند که اگر خبری فوت شود پیدا نمایند یا از عهده سپردن آیند و هر روز اجرت شکار  
دوازده هزار هونست که از خرابات آنجا حاصل شود و شرح عبارات و تکلف خرابات و چنان چهل و نه  
قابل تحریر نیست وی میگوید که چون بدانجا رسیدم هماننداران آمده مراد بر کاه پادشاه بردند و او در  
چهل ستون بعلت تمام نشسته بود و بر زمین و بسیار و نمک بسیار حلقه زده و پادشاه قبای زیتونی در  
وازمر و اید نامی آبدار بل نامی شاهوار که مثل آینه دیده روزگار زنده بود کردن بند ساخته بنر چهره  
لاغر اندام بایل بلبندی نبایت جان و برد و عارض عبار خطی و بر ذوق پنج نه بصورت بسیار بطوع چون  
مرادید اتفاقات بسیار بنموده گفت خوشحال کستم که پادشاه بزرگ ایلمی نزد ما دست داده است حکایت  
قبل از آنکه بدانجا بروم قضیه غریبی ساخته شده بود و آنچنان بود که پادشاه منترلی نوسا حست بود و  
پادشاه و امرا را بضیافت طلبید و عادات ایشان است که در حضور یکدیگر خبری بخورند پس اعیان را  
در ایوان بزرگ نشاند و هر دم کسی میفرستاد که فلان بزرگ آید و طعام خورد و در اینجا کور که و  
نظاره و دهل که در شهر بود حاضر ساخته بصلابت تمام میبویختند و هر کس که آنجانه معهود میرفت  
و کس را بابتیهای آبدار و کیفیکاه نشاند بود که در دم او را بر سر خوان ممت نشاند و شربت فوات  
میپاشیدند آری مشهور است مصرع کاین سیمه کاسه و آخر یکجند همانرا تا هر کس را که بخورد

## تاریخ نگارستان

اعتقاری بود بدین طریق دفع کرد و بعد از آن متوجه درگاه پادشاه شده جمعی از بزرگان را که از خوان  
نوال دهره مندرگشته بودند بکرب زبانی دعوت نموده بمهمان سابق لاحق ساخت و چون  
درگاه را از دستخفطان پرداخت پیش پادشاه درآمد و طبقی طنبول در دست و کتاره بل الماس پاره در  
زیر آن پنهان پادشاه هر گشت مجلس منعقد گشته مید که تقریر قدم های یون طاعت میمون استخار رب  
وزیرت دیگر بخشد طیت پاجنجه دیوانگان عشق و بین گز آن سلاسل مشکین چه فتنه پرت  
پادشاه اظهار تمارضی نموده عذر خواست آن و سیاه چون از آمدن پادشاه مایوس شد شیشه کشیده  
چند زخم متواتر بر پادشاه زده پادشاه در پست تخت افتاد و آن فدا را در کشته انگاشته از معتدان  
خود کسیر باز داشت که سر او را جدا کند و خود از آنجا پسر و ن آید بر دیوان رگاه برآمد و آواز بر آورد که  
پادشاه را با فلان امیر و فلان زیر کشتم اکنون پادشاه منم و چون آن معتد عقبه سر پادشاه پیش تخت رفت  
پادشاه که در قفای تخت افتاده بود چنان تخت را بر سینه اش خن که نفع افتاد و یکی از جامه داران که  
از صدمه آن افتاده و کوشه پنهان شده بود گفت که سر او را بردار و خود از راه حرم پسر و ن آید مردم را  
از حیات مجدد و خود حسرت داد و کرد ایند رعایا که پادشاه را سلامت دیدند هجوم نموده برادرش را بیشترین  
حالی قتل آوردند کشته خالد بن صفوان را گفتند که یار بهتر یار را گرفت برادر را که یار باشد طیت  
ساخت که اخوت چون مذوم و مش باشد چراغ عیش را پف نف بکن برنج آن اخ که بر گز  
ازین خوشتر نمی افتد اخ و تف صفت کشمیر کشمیر ولایتی است در میان قدیم چهارم  
و عرصه آن طولانی و قشده از شرق بغرب موازی چهل فرسنگ و از جنوب بمشال بهشت فرسنگ  
و آنحوه سه محفوت بگو بهای بلند بی مانند حد شمالش بولایت بدخشان و جنوبش بمالک هند  
مخصوصا دلی و غمیش بمنازل مسکن اقوام افغان و شرفیش مسادی صحوای طیت و هیچ پیکان را بر  
آن دستی نیست چه معظم طرق آن منحصر است در دو سه راه از آن جمله یکی بجانب بدخشان و صوب

## تاریخ نجارستان

۱۰۴

خواسانت و عبور از آن بغایت دشوار چنانکه نقل حال اطفال از آن ابر پشت الاغ نیست  
و مردم آنجا که بآن کار عادت دارند آنها را بر دوشش که فته بچند روز بجای می‌رسانند که بر چنان  
پای باریک نیست و اگر دورا می‌که بعبوب هندوستان می‌روند بهین سولست و راه جاب قبت بکرت  
ازین راه آسان تر است اما گیاه چند و زده راه آنجا زهر دار است و در آن دشت هموار که در  
میان آن کو بهار و هفت و دهنراست و می‌مور است با چشمهای خوشگوار و آب و علف بسیار  
و گویند در آن ولایت از کوه و دشت صدهزار موضع و مزرعه و دیر است و در میان آن شهریت  
که دلفرناست و نشین بکجا آنجا است و چون جله بغداد ملکه زیاده از آن نهری در میان شهر جاریست  
و از غریب آنکه چنان آبلی پایان از چشمه است که آنرا دیر گویند هم در آن ولایت و هفت  
پرون آید و بر آن آب سی جبهه از کشتی و رنج بستاند و از آنجمله هفت جبهه در آن درون شهر است  
و در کوه و دشت آن اصناف درختان میوه دار است و چون هوایش بایل سبردیت بر فهای  
عظیم در آنجا می‌سار و میوه های گرمسیری چون خرما و انج و لیمو و غیره حاصل میشود اما از آن  
نزدیکی بدانجا محل میکنند از غایت لطافت آب و هوا و در آنجا شکل و شامل زیبا بسیار میباشد  
چنانکه گفته اند طیت شاه همه دلبران کشمیر توئی خرم دل آینه کش میر توئی آن  
حور که روح را نزد کش گوید کاند رگت پای نازکش میر توئی **مِنْ مَعَالِ الْفُطْرَةِ**  
از شیخ آذری منقولست که در حینیکه صاحب قرآن رقتلاق تر باغ بود همراه خال که قصه خوان میشد  
بود بدانجا رفتم و در آن لاسجدمت میرزا الف یک استناده مدت چهل روز با شزاده عبدالمطلب  
سبر بردم و از آن سبب و از این سن دست داده مقتضای طفولیت و حدیث میشد و از سبب  
آنکه آنرا **وَقُلْتُ لَيْسَ مَسْلُوكٌ** میداشتیم بعد از آن بحسب نصاریف ایام از ملا رفتن دور افتاده  
و دیگر بصحبتش نرسیدیم تا در شهر و رسته نشی و همین که جناب میرزا الف یک تیغ خراسانی



## تاریخ نگارستان

فرموده با سفر این نزول اجلال نمود من اذ کودکی بپیری رسیده در زنی فقرا خدمت وی رفتم چون چشمش بر من افتاد و سینه در من بکمر بست و گفت تو مصاحب و آشنای ما یمنائی تو خواهر زاده فتنه خوان ما هستی کفتم آری چنین است و مرا از کمال قوت حافظه و فایده ادراک آن شاهزاده حیرت تمام روی نموده لوازم دعا بتقدیم رسانیدم **حکایت** در تاریخ گزیده آورده اند که در زمان سلطان محمود و ملکشاه ناسپنمائی علوی بدنی نام در اصفهان بهر سیده بود که در آخر روز سر راه پشیا از مسلمانان التماس مینمود که منزل من در پنج این کوچه است برای خدا مرا بدینجا برید هر کس را که این چیز بنجا طر میرسد دست او را گرفته بدان کوچه تاریک در می آورد و جمعی در اینجا بودند و اگر کوفته بدرون اینجا نهاد که جفت اینجا رسا حشته بودند میکشیدند و قتل آورده لب پس و خرجی که دهشت تصرف میکردند تا خلقی کثیر نایاب شدند و هر چند اقوام تقصص میکردند اثری ظاهر نمیشد تا روزی مردی دست او را گرفته بدان کوچه برد که سگبار و زردان که در کین بودند او را گرفته کشیدند آن مرد فریاد زو زنی بکاری بدان کوچه آمده بود بشیند و بدر و دیده بانک بر آورد و خلقی بدان کوچه تاریک رو نهادند و بدرون خانه علوی بدنی درآمدند چون دیدند در و دیوار از خون کشته پراکنده گشته و چاهها پراز گشته است فریاد از خلق برآمد هر کس که مرده خود را بشناخت برده بنجا که سپرد و هر کس که شناخت با قضا و رساخت سلطان محمود و ملکشاه فرمود تا آن کوچه را باطن را گرفته تا با بعلان و همسایگان بخت تمام گشتند **مهر** گویند یحیی در صحبت شریفش تعریف حدیثی شنید که کسی که گشت انجناب فرمود که کاشکی کسی از انتحابی میکرد یکی از مذاهب انهار رسانید که شیخ یحیی را از انجناب فرموده چون آنرا حاضر کرده چند مپی از آن خواندند بعضی از آنها مواضعی طبع و قفا نیفتاد و مجدد فرمودند که این را نیز اشغالی سپید کرد و خود نبیند بغیرش متوجه شده لب لباب از آنکه فضل الخطاب معارف آن عارف عوارف اختاب بود که نیند اتقا قاعدتی نخته کنند

# تاریخ نگارستان

۳۰۴

موافق آن یافتند که شیخ تارّه آخری برچیده بود چون مقابله کردند یک بیت زیاده بایکم نمود.  
تمتیشل مشهور است که چون شیخ محی الدین <sup>عزیز الدین</sup> از تعلیمات فتوحات مکی و ابرو دخت پشتر  
از آنکه دیگر نسخ از روی آن نوشته شود از وفات شد شیخ را تفاوت عظیم روی داده لواهی تحیر  
برافراخت و بار دیگر متوجه تالیف و ترتیب آن شده با تمام رسانید و بعد از چند کاه نسخه سابق  
بدست افتاد چون مقابله کردند حرف و ادوی زیاد بایکم بود و بتقریب فتوحات حکایات غزالی  
حلیب الیتر که منظور است مسطور گردید حکایت وی گوید که چون پسر کمال الدین حسین  
اسپو دیو در زمان سلطان حسین میرزا بر سالت عراق سر آمد از نمودن میرعلیشیر تخمه چند از  
نفایس خصوصاً کلیات جامی جنت قاضی علی صدر مقرر داشت مولانا عبد الکریم کتاب را بر کتاب  
فتوحات را بنا بر رعایت مشابهتی که در حجم و جلد با کلیات داشت بمیر تسلیم نموده وی بی آنکه از آن  
ملاحظه نماید در بار بست و چون بصحبت پادشاه رسید بنا بر سبق شنائی که داشت از کلفت را  
پرسش نمودند وی جواب داد که در راه چون بمطالعۀ کتاب کلیات اوقات میکردم ایندم نخست  
راه چندانی نبود سلطان از غایت رغبت بدیدن و اظهار نمود بعد از آنکه حاضر گردانیدند  
و اصرار شد که فتوحات نه کلیات لاجرم بکنند و چه کمال شرمندگی و انفعال بنجاب میر حمید خا  
راه یافت و آثار اکنبار بر و خجالت کار و بار وی یافت مسهرنا گویند که خدمت میرزا  
شکار دوست بوده در آن باب روزنامه ترجمت داده و مجالس شکار را که در کدام روز  
و اقصا شده و چه جانور انداخته و چه طیور بکچال جوارح موقوف گردیده قلمی نموده بود و این نسخه را  
بسیار دوست داشتی تا گاه آن نسخه در خزانه فوت شد میرزا از فوتش اظهار تاسف نموده  
خواست بعضی از آن مجالس که بنحاطر دارد بر صحیفه بنکار و بنابرین یکیک مجالس را پان فرمود  
کاتب می نوشت تا آنکه دیگر خبری بنحاطرش نرسید بعد از چندی آن نسخه پیدا شد چون مقابله کردند

## تاریخ نکاحستان

عم . عم

تمام موافق بود مصرع همین باشد کمال حفظ و دراک تمثیل امیر شیرین نظام الدین علی شیر  
قبل از اوان استقلال و ابتدا در حلقه ارباب فنم و استعدا بود چنانچه خود آورده که بکنجوتی و در  
مقدس سدره مرتبه رضیه رضویه علی مشرفا الف التحیه بجهنم بودم و به پهلوان بی نظیر پهلوان محمد  
کشتی گیر تنبقد حال من پرده ششتر اوقات مرا مشرف ساختی تا آنکه در ایام نقابت غولی بخاطر سید  
مسووده آنرا در چپ نهادم و صبح پهلوان بدستور بجهنم خود مرا مسرور ساخته بعد از پرش احوال  
نبدیمی اشتغال نمود همانا در آن اشاکو گشته کاغذ از چپ من نمود که گشته برو چپکه اصلا خبر داشتیم پهلوان  
پهلوان آورده بکنظران غزل که هشت و نه بیت بود یا در گشته آنرا بجای خود که هشت و مطلقا حرکت خارج  
از وی صادر نگشته و من داعیه داشتم که غزل مذکور را به پهلوان که در شعر شناسی بیکانه دوران بود بخوانم  
لاجرم از وی پرسیدم که هیچ در اینولا چیزی سبته که لحظه بسر و آن مرا مسرور سازی گفت آری در  
این روز بر غزل میرسانست کاری سبته ام بروم و مسوودا را بپا ورم و آنرا با یکدیگر بگویم العتبه  
ساعتی پسرون فته یکدور رفیق با خود آورد و چون بنیاد کرد و اول مصرعیکه خواند از من بود آنرا جل  
بر توار و نموده مصرع مانی سیند موافق بود مرا اندیشه دست داده از استماع دیگر ایات با الکیه حیرت  
افزود و بر حسب تفکر فرو برده در آن اندیشه بودم که توار دو توافق اینهمه ایات چگونه مقصود خواهد بود  
که بکجا به پهلوان رخنه شده حقیقت را از دستار واقع چنان کرد حکایت کونیند مغزی  
و لدر بانی شاعر سلطان سخر که این مقال پسین حال دست نظم آن معنی که خاص سخر بود  
در فصاحت زبان چو جنبه بود فخری آبادار و پر جوهر جوهرش مدح شاه دین پرور  
بشدت قوت حافظه در میان برای انکشت نما بود چنانچه مشهور است که هر شاعر که بروی هتید خوا  
بعد از اتمام گفتی که این رنست و آنرا من اوله الی حسنه بر تپا و اگر دی و فرزند طلفش که دو  
بار شنیدی بر طبق بدعای او و شهادت نموده آنرا با التمام قرائت کردی و غلام قالمیکه در ملک

## تاریخ نگارستان

مالمیکش داخل بود بعد از قرائت ثلث مرآت بدستور خوانده قایل آن حیران ماندی موی این معنی.  
 آنکه انوری قضیده که مطلعش نیست در مدح سلطان در سلک نظم کشیده بیت کرد دل و دست بجز  
 گمان باشد دل و دست خدا یگان باشد و عجب صلاح تنوچه منزل مغری شده خود را در لباس را با  
 جنون و وسواس می نمود و گفت شعری در مدح سلطان کشفه ام مامول آنکه آنرا بر وجه ابلاغ بگذرانی و مرا  
 بپایه تیریت سلطان سانی مغری وضع غریب و نوای عجب مشاهده نمود و گفت شعرت را بخوان می  
 خواند که بیت زهی شاه وزهی شاه وزهی شاه زهی میر وزهی میر وزهی میر مغری خند  
 شده بر سپل مستخر گفت چرا مینوی زهی ماه وزهی ماه وزهی ماه انوری گفت نشیند که  
 هر شاهپیر از اسیری ناکویر است مغری آنرا وسیله ندیدی دانسته گفت صبحا بگاه بر در خانه پادشاه  
 ای که آنچه خاطر خویش چنان شود الفقه روز دیگر در حینکه مغری در خدمت پادشاه بود انوری کس  
 بدرون و ستاده ملک الشعراء از حضور موفور السور و خود آنها کرد و مغری نیند آنچه دیده و شنیده بود  
 بموقف عرض کشید و انور را بحلب طلبیده است و انوری ابباس جامه تغییر داده در زیار باب عمایم بدر  
 رفت مغری تعجب کرده شعر طلبید و انوری مطلع مذکور را خوانده گفت این قضیده است مثل بر  
 چندین پات اگر از شماست باقی اپات را بخوانید و اگر از شماست اعتراف نمایند تا بقیه خوانده شود  
 سلطان از این سخن دهنست که مغری سابقا با دیگران چه کار میکرد **مِنْ الْأَمْرَاتِ** کونید که  
 چون سریر سلطنت بفرشکوه عبداللطیف سعادتمند سر بلند گشت سخت سلطان ابو سعید را از میان  
 ایل ارغون سپردن آورده او را بجان ماناد و اما چند روزی بجنای زندانش فرستاد و در آنروز  
 از حن اخلاص از خلب خلاص گشته بصوب سجرا شافت و در روز جمعه که شبش او را گرفته مقتصد قتلند  
 و داعیه داشتند که بجان و ضرری رسانند ناگاه خبر واقعه عبداللطیف رسید و همان جماعت او را  
 از زندان خلاصی دادند بلکه زبان عجز و انکسار کشادند **نکته** هر زحمتی مستلزم رحمتی است و

## تاریخ بکارتان

ع ۰ ۴

هر محنتی مستلزم مفتی آن مع العسر و یسر **من ذلایع الاحکام** صاحب روضه الصفا آورده که  
 مولانا علی قوشچی گفت که روزی در مجلس میرزا نشسته بودم که مولانا محمد اردستانی که عجب بزرگوار زمان نادره  
 دوران بود و در فن رمل تخصیص قسم خیز و پدیدل نظیر بود در آمد میرزا پس فرمود که قرعه بینداز و ما را از نامی  
 خبردار ساز مولانا حسب الامر طالع وقت ملاحظه نموده رمل کشیده گفت سنوالت از خادمان حرمت  
 و زبان مغال را آن وادی بکست میرزا پس فرمود که ملا علی محرم ماست آنچه بخاطر رسیده بگویی و می گفت  
 میرزا از دو خاتون که در جهاله دارد یکی را میکشد و دیگری را که دختر خانت طلاق میدهد میرزا از طلاق  
 دختر خان که بکلیه عفت و صلاح ارسته بود و معوندا بجرکات موزون مبر و سکون دل از وی میر بود  
 حیرت دست داده هم در آن چند روز یک حرم مقتول گشته و دختر خان چندان اهلنا حسرت و در شامت  
 او نموده که میرزا را عرق حمیت بجرکت در آمده او را طلاق داد چون مولانا در رایتجه طالع عبداللطیف  
 از عقوق و عصیان ملاحظه نموده بود بعد از فوت میرزا شاه رخ که در کیشینه پست و پنجم ذی کعبه سنه  
 حشینی و ثمانماه در فشا بویه روزی میرزا انجیک در مجلس بزرگان آوره که عنقریب ممالک مبرور  
 تحت تصرف ما در خواهد آمد مولانا می مذکور میجا با گفت اگر عبداللطیف بگذارد **من ذلایع الاحکام**  
 خدمت میرزا در علم ریاضی سرآمد حکمای حال ماضی هست **پیت** چون انجیک بی بی بعلوم هندسه  
 بنود و مبرزان مدرسه با وجود مشاغل سلطنت همواره مشاغل فضل و حکمت لغز و ختی و علم علم افروخته  
**لظم** چون او ندیده دیدم ایام قهرنا روشندی دقیقه شناسی سخنوری از غایت صفای  
 میت و علوظ طر سر چشمه اوصاف و صاف و قدر میدان مباحثه و مناظره بصفت نصفیت و انصاف  
 انصاف داشت مؤید این کلام هیچ جدید کور کانیست که اسما در استخراج تقاویم مدار برانست  
 غرض که چون در رایتجه طالع عبداللطیف سپر کبر خود آثار عقوق و عصیان ملاحظه نمود و در حلیب السیر  
 مذکور هست که با وجود این خضر خان والی هندوستان نیز گفت که این حال که از سپر بد اختر بد رسید

## تاریخ نگارستان

از جوکیان معلوم کرده نهی میسرز انج پیک آنها نموده بود بنا بر این بجالا و پیرداشته در تربت پسر  
 کو چکش میرزا عبدالغزیز میکوشید تا در سینه ثلث و جینین و شمانمایه پسر عاق در پنج غصیان نموده  
 کوس نفاق فروگرفت و پدر محزون بغرم اطفای نابیره آن از دایره سعادت پیرون رفت و لشکر بخبار  
 همچون کشیده پسر رشید لشکر با در هم آورده پدر را از عبور مانع آمد الققه الققه زمان نقادی متمادی  
 کشته در خلال آن حال میرزا ابوسعید وضعت یافته لشکر بدر سمرقند کشیده میرزا عبدالغزیز را محاصره  
 کرد و میرزا انج پیک دفع او را ایدم داشته بالصروه پشت بر معرکه پسر کرده سمرقند نهضت نمود  
 سلطان ابوسعید تاب مقاومت نیاورده بمیان ایل رعون رفت و عبداللطیف بصوب سمرقند در  
 حرکت آمده میان پدر و پسر در حوالی مستریه دمشق سمرقند اتفاق محاربه افتاده شکست بر جانب پدر  
 افتاد و میرزا بشهر آمده کو تو ال ارک میرانشاه تو چین رهروی و بست و از آنجا بشهر خیه شتافته و در آنجا  
 انجا ابراهیم پسر جو که غلامزاده آنجناب بود پیدین شیوه را مرغی داشته میرزا را مفری بغیر از ساعت  
 عطوفت پدر سزندی ننماد و این خود غلطیست شواذب آموز پسر سیم پیش رود چو رشید  
 نتوان بست پیش خون که بتن چشمه حیوانی است کشت چو فاسد خلل جان است العتبه  
 میرزا انج پیک علاقه ابوت و بنوت آن دولت مند را ایجاد داشته سمرقند آمد و آن بی سعادت پدر  
 بدست عباس پس نامی که پدرش بر دست طار زمان میرزا اقبال آمده بود و او را بقصاص پدر در رمضان  
 سنه مذکوره بکشت صاحب روضه الصفا گوید که میرزا را در دفعه اول با میر حاجی محمد خسرو سپردند  
 که سچ برد میرشار را بینه نقل میکرد که در کباب آنکشته پمانند قریب بغزونی از سمرقند پیرون آمده وی  
 از فایت خوشحالی و مسرت در هر باب حکایت میفرمود که ناگاه شخصی از عقب رسیده دست مرا  
 کشید چون نیک نگاه کردم یکی از جماعت سله و زب بود که در صحبت عبداللطیف راه سخنی داشت گفتم  
 خیر است گفت آری فرمان چنانست که میرزا را در آبادانی مسند و آری تا نیتیه اسباب ایشان

## تاریخ نگارستان

نموده شود میرزا را از استماع سخنان زبان از گفتار باز مانده طلال پیش از پیش بحال در راه یافت آخر  
 در موضعی که در انحالی بود نزول کردیم و بنا بر سر راه سرامت پیش میرزا افزودند در آن اثنا شراره  
 آتش بکوشه ردای ایشان رسیده اندکی بسوخت و میرزا آنرا افزودند منمود پس هم سلطنت  
 الفقه در خلل اندر سپس عباس شخصی دیگر بجایه درآمد چون چشم میرزا بر ایشان افتاد و چو دانست  
 بر جبهه شتی بر سینه پر کینه عباس و دانشم پوسین از دوش او برداشته جت آوردن میان  
 پروان شافت و من رخانه را بسته میرزا غنلی بر آورد آنگاه عباس شخص برگشته میرزا را بد  
 برده در پای مشعلی که در پروان مشعل بود بکفرب تیغ نامش از صفحه حیات سترود و پیشتر برادرش  
 عبدالغریز همان شربت چشاییده بود مشهور است که عبداللطیف همواره این بیت را در آن اوان  
 بزبان داشتی پلت پدرکش پادشاهی را نشاید و کز شاید بجزش من نباید قصار  
 بعد از شش ماه در شب جمعه ششم ربیع الاول سنه اربع و ثمانیاد در شپکه از باغ چنار  
 بابا حسین نامی از ملازمان میرزا عبدالغریز میرفت حسین بزرگوار سیری برد و انداخته لبان تیر قضا کار  
 افتاده دست در بال آب زده مندر یا در آورد که اوق کدی در دم ملازمانش چون نبات العنق  
 پریشان گشته فوجی که در کینکاه غدر بودند پروان تاحته سرش را بریدند و بر پیشگاه طاق مدرسه  
 میرزا آونجه مفقضا و هوسیت سینه بوضع سویت نظم مرده که با خون تن خود بدست  
 چون نگر می دشمن جان خود است خسر و از اهل رحمی آن کموی قطع رحم را هم اندک لوی  
 و ز نوادر اتفاقات آنکه تاریخ پدر و پسر عباس کشت و بابا حسین کشت یافته اند پت  
 الف یک آن شاه جم اقتدار که دین بنی را از بود پست چو عباس کشتش پتغ جفا  
 شنو سال تاریخ عباس کشت بابا حسین کشت شب جمعه اشش پت تاریخ قیل اوست  
 که بابا حسین کشت نمیشل مشهور است که خسر و پرویز را در اواخر اوقات که برک ریز روضه حیات

## تاریخ نگارستان ۴۰۹

تغیر طواریست داده و لهای صغار و کبار را بنشین تنگ ریش میبخت تا آنکه بهنگان مردفع او  
 بهدستان شده سپرا و شیر و پیرا بر قصد او اغوا نمودند و او شخصی مراد شاه نام را که پدرش بر دست  
 پدرش کشته کشته بود قتل پدر را مورد ساخت و چون وی ششیر خونریز آتش بر سر پدر تاخت خیز  
 آهی کشیده گفت خاواده فرزندیت که کشنده پدر را کشید قاتل غافل چون بخدمت حلال زاده  
 مقبول سیده جاسم و رسانی شیر و پیرا و قاتل او اشاره فرموده گفت پدرم مرا ازین سخن بر قتل تو  
 تنفی کرده است القه بعد از استیصال پر برایت اشتر یازده برادر خود را از عقب پدر فرستاد و  
 آخر شامت قطع صلح در او اثر کرده از عمر و دولت بر بخور و بعد از شاه مرض طاعون بر مدهین  
**المضحکا** از جمله خواص ندای خاص میرزا خواجه عبدالموس است و او لطراوت کفزار و ملاحت  
 سخنان را تا رکوی و بلاغت کوی لطافت از بهنگان ربودی و بر بخت بد که کوئی عقده های مشکل کشای  
 از جمله بکار نواب میرزای قاضی قرشی را بعلت بی دینیتی گرفته در صدر ریش تراشیدن و بشهر کردن  
 در آمدند قاضی بوی التجا برده او در خدمت میرزا تر جهان در بهشت سر سب مقطع داد و اسباب التماس  
 گرفته بکلیه خود در دستاد و در آن اثنا بخاطرش رسید که مبادا اینغی ظاهر شود و نشا کدورت میرزا شود  
 لاجرم بقاضی گفت که منم را از خود را پیرا بنما تا اگر غایب باشم دفع کتم قاضی نیز علی الصباح ریش  
 شانه زده خود را منظور نظر میرزا گردانید در آن حالت حکایت تر جهان بخاطر میرزا راه یافته بخواجه عبدالموس  
 در آن باب اظهار نمود وی گفت قاضی از سر انجام آنوجه عاجز شده بدین فیت آمده که ریش تراشید  
 و کرد شهرش بر آید میرزا ازین کلام او در خنده آمده از سر آن در گذشت **میر البایع**  
 چون همیشه میانه امیر شاه ملک قچقان که در ایل مهر دار صاحبقران و در زمان شاه میرزا اتا بق  
 الفی سبک میرزا بود و در میانه شیخ نورالدین امیر الامرای صاحبقران بنا بر حب جاه که در قی بود آخر شیخ  
 نورالدین که ورت او را بنجر بجزان منت شاه رخ ساخته در سر حد ترکستان قلعه چند را بدست فرو



## تاریخ نگارستان

۱۰۴

گرفت و بجانان خنجره تو سل نموده پیوسته اسب طغیان در میدان عصیان قیامت و کوی قیامت  
در میدان وقاحت میبخت آخر قلعۀ حیران محض کشته امیر شاه ملک بعزم محاصره بدبختی رفت  
و بتوسط ارباب صلاح میان ایشان کرک اشتهی شده امیر شاه ملک باد و طاعون بجوای حصار رفت و  
نیز باد و کس از حصار بیرون آمده یکدیگر را در یافتند امیر شاه ملک او را بخیجی چند کرده بملازمت خنجره  
شاه رخ تریب نمود و بمغایر غیر معفو له متمسک کشته امیر شاه ملک سخنی که در او بوی خیری باشد از  
وی نشیند آخر از وی جدا شده در یورت خود نزول نمود و سر سبب تفکر منور و برده تدبیری اندیشید  
و مرقداق ملازم خود را طلبید آشته گفت تو مرا بمنزله برادری ملکه زیاده و طفیفه آنکه بجوای قلعۀ روی و  
شیخ نورالدین را بپنی چون ترا بپند مشک ترا طلبید آشته در اغوش خوا پد کیش چون دستهای تراز  
کمر او بگذرد بقوت هر چو او را بر زیر کشی و مهم زیاده بر او را بقطع رسانی از تو اینکه از این بگذر او از  
شجاعت و دلوری خود را بلند سازی و از ما آنکه ترا از آسیب مردم نگاه داریم العقبه مرقداق  
بدین نیت روان شده و آنوقت شیخ نورالدین با دو غلام بر در قلعۀ استاده بود چون مرقداق را بدید  
خندان شد مرقداق پیش و دیده شیخ نورالدین دستها بگشاد و او را در اغوش کشید مرقداق را چون دست  
در کمر او ببرد سید قوت کرد و او را بر زیر کشید آن ملازمها که حاضر بودند بر مرقداق او بخیند او شیخ نورالدین را  
در زیر زانو گرفته ایشان را بضر بشمیر از خود دور کرد و ایند و امیر شاه ملک باد و سیت سوار مکل بر سر او  
مرقداق در دم بکضر بشمیر سر پر کین شیخ نورالدین را جدا کرد و مصرع هم بر سر آن روی که بر در  
**مِنَ الْبَدَائِعِ** آورده اند که در او ایل سنه ستین و ثمانماید و او را خرد دولت بابر میرزای بن  
با بشیر بن شاه رخ میرزا و ذوالکبر در غایت بزرگی و مهابت در حوالی برج ثور که خانه هشتم طالع پادشاه  
مذکور است طالع میشد و اولیای دولت او بغایت از اینمغنی هر لسان بوده و امالی خراسان که از پرتو  
عدالت و کرم آن شهنشاه کریم الشیم سالها در مهاده امن و امان خوابیده بودند و در لجه اضطراب افتادند

## تاریخ بکارتان

۱۱۴

آنکه در بهار سنه احدی و سیتین و شمانمایه میرزا پهلوی سیر و تماشا نموده با جمعی از محضو صان و سنان  
 و خواندگان بزمیات مشهود مقدس مقلی مقلی علی شرفها التعمیه و التنافس نموده ختام مسرت انجام صنب  
 نمودند تاگاه در خلل این احوال و زمی درویشی تولید موسی نیکو روی نزدیک میرزا ابالای نسکی ظاهر شد  
 آغاز تر جعی نمود که بندش این بود پست اینیمه طمراق کن میكون ذره نیست پیش اهل خون  
 و این تر جع که تخمینا پنجاه سلطت تمامی کنایه بود از پهلوانی نیا خاطر همچنان ارشیدند ان پات محنت نشان  
 قرین صد هزار غم و ردیف چندین گونه الم کردید و درویش بعد از اتمام ناپدید شده هر چند طازمان آستان  
 سلطنت آشیان تقصص و طلب نمودند و از این یافتند آخر در صباح سه شنبه پست و پنجم ربیع الثانی سنه  
 مذکوره در چهار باغ مشهود مقدس سیر می نمود که یکبار غضب بر مزاج صاحب تخت و تاج مستولی شده  
 نسبت بعضی امر اعرض فرموده بحرم درآمد و بوقت چاشت آواز نوحه و زاری از اهل حرم برآمد و مولانا  
 عبدالقادر برادر صاحب مطلع السعدین در آن واقعه کشته لطم آفتاب ملک بابر خود نماد کی چنین شد  
 پنهان در خدمت در ربیع الثانی فضل ربیع لاله را ساغر خون دل پرست چرخ را کفتم حکم  
 چاک چیت دید با پراشک و دامن پر در دست این چه حالست و چه تاریخت گفت فوت  
 شه سلطان مؤید بابر است تمیثل در تاریخ طبری آورده که روزی مهدی بن خضر و انقی در قصر خود  
 خوابیده و غلامان بر در خانه نشسته بودند تاگاه شخصی در باز کرده مهدی سپار شد آن شخص متی چند  
 که از آنجیک پیش منیت عربی کانی بهذا القصر با اهلها و آو حسن منه رگبه و من  
 بود از بلند خواند مهدی بغایت پریشان گشته و می غایب کردید مهدی غلامان را مخاطب ساخته ایشان  
 سوگند خوردند که یکسری اندرون نیامد مهدی دهنست که آن شخص از رجال الغیب است بعد از چند روز در نماز  
 در نماز شام و پنجم سنه و سبعین مایه نجات وفات یافت **میز النواکح** از جمله معاصر این پادشاه  
 میر و مولانا سیمی نیشابوریت که اعجوبه دهر و نادیده عصر بوده از نواداموری که از وی نباشی شده یکی

## تاریخ بیکارستان ۱۲۴۴

است که روزی در میدانی که جمیع خلایق حاضر بودند و هزار پست بریده همه گفت و نوشت و نهال حیرت در حدیقه خواطر ارباب کمال گشت و در رخ مشهوره اهل حل و عقد نشانی بود در این باب مرقوم کرد و اینده اند که مولانای مذکور در روز یکشنبه دوازدهم ربیع الاول سنه اربع و عشرين و ثمانیایه در حضور اکابر و اصاغر خطبه فرمود از وقت طلوع آفتاب تا بین الصلواتین صد و پست مکتوب مرغوب بلاغت اسلوب که هر یک از آن مشتمل بود بر ده سطر و جمهور را باب فضل و انشا بر آنها آستین نشانای فرموده فتمی نمودند بعد از آن روز چهارشنبه پست و ششم جادی الاول سنه خمس و عشرين و ثمانیایه وقتی که جمیع خواص و عوام خرد و بزرگ حاضر بودند از ابتدای طلوع تا هنگام غروب چهار حکایت که چهار بزرگ نقل فرموده اند در چهار بحر حشره نظامی که مجموع دو هزار پست مشتمل بر غایت سلاست و نهایت برعلتت در سلک نظم کشید و بخط تعلیق بر وجهیکه مقبول طبایع استناد آن مطاع بود بقید کتابت در آورده با آنکه تمام می باشد و خواننده با وقاره چنان معرکه را که هم هشتاد اصلا از آن اصوات مختلفه مستوی رعاس و ننده شمع با دای صلوٰۃ پیشین پسین باشد بطایفه نیز قیام نمود لاجرم این پست نقش بخین آن نادره رومی زمین بود

**پست** یکروز بدح شاه پاکیزه سرشت سیی دو هزار پست گفت و نوشت از این طریق

آنکه چون خبر جوع و لوع او در اکل طعام شیوع یافت و در حریف طریف بر سر آنکه پست من حرماست میبازد خرد یانه که دست پست من خرابد آشته سجدت حضرتش میپسند قضا را مولانا را در آبرو زند

تکسری روی نموده صاحب فرمایش بود چون منشأ آمدن یا راز داشت گفت خراب پیش و پیش من سینه تا بپنجم که چون میشود بعد از آن دست از زیر لطف پروان آورده مشت مشت در دمان رنجیه میخورد بعد از آنکه تمام شد از حریفان پرسید که شما با استخوان شرط کرده بودید یا بی استخوان ایشان گفتند خرابا کسی با استخوان نمیخورد گفت همه حال من با استخوان خردم که تا میان شما تراغ نشود

**حکایت** آورده اند که مولانا معروف بغدادی که جوانی خطاط و مستعد بود در سلطان

## تاریخ نگارستان

احمد جلایر و گردان شده باصفهان نزد میرزا اسکندر بن غیر شیخ آمد میرزا در رعایت او مبالغه نموده و او را در کتبت خانه خاص خود جای داد و این شعر در تزیین شعر سلمان از اوست **پیت ز ترک چشم تو هر تبر غمزه کا مدر است** درون سینه نشست اینجا که دل منجوست و میرزا در آنولا کتابتی با وفی نموده مقرر شد که هر روز با بضد پیت کتابت نماید و از حکم میرزا تخلف نکردی و مولانا در روز رفت که کتابت مکروه بود میرزا سبب پرسید وی گفت منجوست هم کمره و زموازی هزار و پاضد پیت کتابت ننایم لاجرم میرزا در میدان مجلسی را آسته و خاص عام در اینجا حاضر بودند و مولانا صبح تار و اوج هزار و پاضد پیت در رعایت لطافت نوشت **حکایت** کوئید سلیمان بن عبدالملک روزی بوزن صدر رطل طعام خوردی و در یکدفعه سی بره بانان خوردی و بسیار بودی که مرغ بریان کرم پیش آوردندی او صبر نکردی که سرد شود و کرم کرم خوردی و شبها طبقهای حلوا بر بالین او گذاشتندی آنها را همه خالی کردی **نظم** معده دارد که سیر را در او میدنیت در علاج جمع کلکی کو که اگر معجون کنند از شره کوئی همی حلوائی صابونی خور که خیر نان و را حله از صابون کنند **مرآة القلوب** آورده اند که بعد از فوت باهر میرزا اختلاف تمام بحال سکان خراسان راه یافته هر یک از شاهزادگان علم استقلال برافراشته دیگر را وجود نمی نهادند **پیت** تیغ خلاف از خلاف کرده بدون روزگار **ملکت** آشفته شد چون شکن زلف یار و چون در پنجم محرم سنه اثنی و ستین و ثمانیاه میرزا ابراهیم بن علاء الدوله که مدافع میرزا شاه محمود بن باهر میرزا بصوب استرآباد و مضافات ناکاهه بلشکر میرزا جهان شاه ترکمان دو چار شده بعد از کوشش سپاه روی بودی فرا زانفت و مضنون اننیقال وصف حال آن شکسته بال بود **نظم** دل بود سر اسیمه میان همه خوبان شوخی ز کنار آمد دل از میان برد کوئید در روزی که شکسته و پریشان بهرات در می آمد و پیشتر خبر رسیده

## تاریخ نگارستان

۱۴۱۴

بود که اکثر میر و میرزاده الوپس خجندی شل بوسعید میرم و سید یوسف اولاد سید خواجه و سلطان حسین  
ولد میرزایفروز شاه و امیر سعادتمند خاوند شاه و غیر هم در معرکه جهان شاه کشته شدند و در سرخیابان  
قلندری ازد و کاپیچ بر خاسته گفت خدا بر عترت برکت و هدای پادشاه جهان اگر یک پورش دیگر  
میکنی تخم خجندی را از عالم برمی اندازی العنقه در سینه مذکور در عرصه خراسان چهارده کس دم  
استقلال ده در بند استیصال یکدیگر بودند که پان خاوند شد میرزا جهان شاه استرآباد و ترشیر بخت  
صنط در آورد و میرزا سلطان بوسعید در پنج رایت غرور برافراشته دیگر از اکان لفیکین  
می انجاشت میرزا ابراهیم در هرات میرزا شاه محمود در طوس میرزا علاء الدوله در سناباد و سپهر میرزا  
سنجر در مرو ملک قاسم ولد میرزا اسکندر ترکان در سیستان و مولانا احمد سیاهان در حصار ختیا الیه  
هر که مغول رقلعه بره تو میر عبد الله میرزا در سرخس امیر اویس خاوند شاه در طون و طلس امیر  
شیخ حسن تیمور در قلعه جنوبشان و میر بابا حسن در قلعه عماد و امیر محمد خدا داد در قلعه معلوکا سفر این  
و اما بیچاره خراسان بمغولان این پست مترغم بودند طپت کمر پاره زین لیل بدلداری هم و در  
چه خواهم کرد با خویان این یکدیگر من ارم از غراب آنکه در یکد و رسته پادشاه در هرات  
فرمانده بودند پان این کلام آنکه چون وز سه شنبه پست و پنجم شعبان شه احدی و ستین ثمانیه  
میان میرزا شاه محمود و ولد میرزا ابرو و میرزا سلطان ابراهیم پسر علاء الدوله در حوالی کوسونه خجند  
اول محمودیان شمشیر کردند و ملازمان بشهر آمدند و آخر ابراهیمیان نظیر خنقاص یافته تعادبا نشان  
رسیدند و در ظهر همین روز ملازمان سلطان بوسعید بشهر رسیده دیگر از انگلیس ندانند من  
بذایع الوقایع میرزا یادگار محمد بن سلطان محمد بن میرزا باسنقر بن میرزا شاه رخ بقوت  
ابوالنصر حسن یک لشکر خجند خراسان کشیده در شهر و رسته اربع و سبعین ثمانیه در حوالی در بند  
شقاق با سلطان حسین میرزا می بن منصور بن بالقرای بن عمر شیخ بن امیر تیمور کورکان مصاف

## تاریخ نیکابستان

دست داده شکست بر جابنا و اقبال و با حسن سپک لشکر خبر اسان کیشده در شهر سته محسن و  
 سبعین و ثمانیا پشتر از پیشتر امداد و اسعاد و بتقدیم رسانیده بعضی از اولاد و اقوام خود را بکو  
 او فرستاد و القعه نوبتی دیگر میان فریقین مقابله واقع شده چون فوجی از امرای سلطان حسین میرزا  
 از او روگردان کشته بالشرور و به مخالفان پیوستند سلطان حسین میرزا غمان از آنمگر که بر تافته بخت  
 سند فاریاب رفت و چون یاد کار محمد بهرات آمد بتقاضای جوانی در شراب و لوندی اقبال و نیکابان  
 دست تقدی بر آورده سلمانان از ایشان بغمان آمدند چون خبر اشلال ملک و بی پروائی یاد کار  
 محمد سلطان حسین میرزا رسید خپک اعتصام در فراک توکل و رحمت ملک علام زده با هشتصد و  
 پنجاه نفر سوار از بابا خاکی المیغار کرده در شب چهارشنبه پست و هشتم صفر سنه ۸۵۷ حسین ثمانیا  
 همه شب رانده وقت طلوع صبح خود را بدرباغ زانغان رسانید و یاد کار محمد را که در آنوقت مست  
 و پتیا بکله از غایت غرور در خواب بود و زمانه در باب آن مسزانه این ترانه میسر لید نظم  
 ای ز می غرور چون ز کس خواب ناز بگذشت روز کار خوشی چشم باز کن بدست آورده  
 بقتل رسانید ملت در رنج توان بزرگی و بلندی ز کس شرف تاج زار از رنج سحر  
 یافت و مولانا عبداللہ در آنوقت مندر موده نظم شد شهر صفر شهید و هم شهر صفر  
 از سال شهادتش هجده باز خبر بعد از آن سلطان حسین میرزا سایه معدلت ورافت بر سر  
 ایل خراسان گسترده ابواب امن امان بر کشاد ملت آرام یافت در حرمل منی حش و طیر  
 اسوده کشت در کف عدل اسن جان کرد و نسر و کشاد کمند از میان تیغ ایام  
 بر گرفت زه از گردن گمان از عرصه خون گرفت چونی ظلم را بکمر از خنده باز ماند و چکل  
 عدل و دان من الو قایع در او ایل جلوس ابو الغازی سلطان حسین میرزا  
 سلطان محمود و ولد سلطان بوسعید بمحاصره پنج که بهر داری میر مغول سلطان علی چکنی مقرر بود و شش

## تاریخ بخاراستان

ع ۱ ع

بعد از مدتی که ایام محاصره امتداد یافت بود سلطان غلی مذکور که خزان نغمت نموده دروازه خواجیه علی  
 عکاشه را بر روی مخالفان کشاده ایشان پنجه بر سر میرغول ریخته او را دشیکه نمودند و میرغول سلطان محمود  
 ویرانند سر نموده مصحوب یادگار نامی که از جمله معتقدان بود بصوب سمرقند روان سر مودا مایادگار  
 مذکور در انشای راه طریق خلاف نغمت سپرده با اتفاق میرغول بجانب قیتول سلطان حسین میرزا  
 شتافت و چون این خبر وحشت اثر سلطان حسین میرزا رسید بغایت متاثر گردیده در شب اول جدی  
 در قتلگاه مردمانی خاص نشسته از هر جانبی سخنی در پیوستند و آن اشخاصن بود امیر میرغول و خیر  
 کشته پادشاه و تمامی خواص بارگاه تیمار علیشربت استخلاص مومی الیه از روی اخلاص فاشته خوانند  
 اتفاقا همان ساعت میرغول یادگار را در راه رسیده در بارگاه حاضر گشتند و همگنان از آن جن  
 اتفاق حیرت دست داده بدنیقال اشتغال نمودند لطم دعا با نیکه برب نار رسیده نوید  
 فاستجندا ناشینده مهر در ایام بنی اثیه ابو محمد عبداللہ انطاکی که مشهورست ببطال که بطل  
 رجال بود و در حد و دروم جگنهای مردانه کرده امانی آنمز و بوم از سرپس او مبتدات احت نمی نمودند  
 وصولت و سطوت او بمرتبه بود که مردم یکدگر را از وی پتیر ساینند صاحب کامل التواریخ گوید یکدی  
 ناخت بعضی ولایت آنجا بر پنجربش یکگامی بجای می رسید او از عورتی شیلند که بکودک خود که کریه  
 میکرد میکشت خاموش شو اگر نه ترا بطل میدهم آن کودک بس بیکر دعورت تنگ آمده بچه را  
 برداشت که آن بطل بکچروی دست دراز کرده او را بستند **من القایع** آورده اند که در  
 شهر سمنه احدی و تعایه بنا بر فرشت ما ورائه سلطان حسین میرزا اراده تیغ حصار شد و مان نمود  
 نموده عنان نصرت نشان بدالضوب معطوف داشت و چون از مهم آنجا واپردخت لوای جهاخت  
 بجانب قندار و تولان برافراخت چون امیر حسن و شاه حاکم آنجا بگاه از سمت اطاعت منحرف گشته  
 بصفت عقوق و عصیان متصف شده بود چون اردوی آخنه و کامیاب بخارا رسیده بآ

## تاریخ نگارستان

۱۱۴

فلت سفاین از موضعیکه آب آنجا دوشق شده بود جبر بسته بگذشتند و در میان آب که بسیار پر  
 بود نشنیدند باراده آنکه صباح کشیتما را بشعبه دیگر برده بهین تیره بگذرند قضا را آخر روز شتری را آب  
 افتاده بسمولت بدان طرف رفت لاجرم ظاهر شد که عبور با سهل و جی میسر است علی الفور کوس حیل  
 فرو کوفته آغاز کردند شتق کردند چنانکه نماز خفتن کسی یک در آنجا نمانده بود اتفاقا آب همان شب طوفان نمود  
 زمین خریه را رسد و گرفت سبحان الله اگر قضیه شتر که عین حکمت بوده واقع بخشی نیم شب طوفان بلا  
 از سر چندین هزار نفس بگذشتی **مِنْ التَّوَّاحُّسِ** از جمله توفیقات **میت** ملاذوری عجمانی  
 هزار ظفر صید سلطان حسین است که چون امیر علیشیر که شرح درک شعور او بنا بر وفور ظهور  
 منتج به بیان نیست ملازمی اردمصدق انتقال آنکه کچاری امیر شیخ احمد المشهور به میلی که از امرای  
 عالچاه آن پادشاه بوده است مضیده در مدح سلطان احمد میرزای والی سمرقند گفته بنا بر غایت  
 ودادی که میان او و امیر علیشیر بوده اول بروی خوانده است دعای اصلاح نمود امیر گفت که این  
 سرسرنیک واقعه اما اگر پتی پیش از مداحی مندرج کرد و اولیت وی التماس نمود که این بیت را  
 شما التفات فرمایید میر بدو گفت که تو هم فکری کن و هر دو قلم برداشته پتی در سبک نظم کشیدند  
 چون یکدیگر نموند اتفاقا هر دو بیت بی زیاده و نقصان یکی بود چنانچه هیکل از آن حیرت افروز  
 آن بیت است نظم **سببار باغ جوانی نهال گلشن عدل کل ریاض کرم سرو جو پار دقار**  
 و این مطلع خیر زاده فکر بکر امیر شخم است **میت** شد تو ارد آنچه آورده است با مجنون مرا  
 تو امان آورد با کوئی کرد و ن مرا صاحب حبیب التیر کوید که بواسطه از امیر علیشیر شنیدم که چون  
 میرزا کوچک خواهر زاده سلطان حسین میرزا از سفر حجاز معاودت نمود از جمله تحت و سوغاتی که بر سپیل  
 پیشکش امیرزا کشید پخته شتر مرغی بود و آنرا امیرزا بخانه سپرده بعد از انقضای و سال چو است  
 که از آن کاسه کما سنج ترست منماید آنرا مجلس آورده چون پاره کردند سبکه شتر مرغی زنده چون



## تاریخ نگارستان

۱۸۴

خرامید تنپنه در شجره البیّه از حافظ ابرور وایت کرده اند که بچّه که کن و سال در شکم  
 مادر بماند و در خلال آنحال سر سپردن آورده چو میکند باز سر بدرون سپرد متی بدین دتیره اوقات  
 میکند تا آنکه قوت تمام گرفته بیکبار از شکم مادر بسته فرار مینماید چه مادر ایشان از زبان چون آید است  
 و بچه تیرسد که او را از روی مهربانی لمبید بمقتل در اکثر تواریخ تجصّص گزیده مرقوم و ثبت  
 که مالک که سالک سالک ضلالت و مهاکت و قامت حال غابت مالش بطراز انتقال طرز  
 میزند اکان الغراب دلیل قوم میهد بهم چنین لعلکین بهما که بحسنه علی باشد ره  
 نماید ولی بسوی سقر مدت سه سال شکم مادر بود ایضا هم صاحب چلب الیتر از  
 تاریخ یا فنی نقل میکند که مالک دینار که از اجله مشایخ کبار است روزی تفرات مشغول بود که شخصی حاضر  
 شده گفت ای شیخ دعا کن بر حق عورتیکه چهار سالست که حامله است و الحال بشدت کربت قبلات  
 شیخ دست برآورده دعا کرد بعد از زمانی آنشخص باز آمده پسری چهار ساله در کنار داشت و دندان برآورده  
 صاحب قنبره کار کوید که هر دم بن جان چنین متولد شده و منما و هم صاحب چلب الیتر  
 کوید که از امیر علیشر شیندم که یکی از خوشیان من گفت که بشی مرا میل حمام شده پیش از صبح بحمام  
 میرا شاهنچ رفتم اتفاقا همان لحظه حمامی چسراغ روشن کرده بود و هنوز کسی بحمام نیامده من فوطه  
 بمیان بسته در آمدم بجلوتی رفته غسلی کردم و چون از آنجا بمیان حمام در آمدم دیدم شخصی بر کرسی  
 نشسته پرسیدم که آیا صبح دمیده است گفت بایش تا احتیاط کنم بیکبار خود را بلند کرده دست  
 بر شیشه حمام رسانید تا آنرا برداشته ملاحظه نماید من که آنرا ملاحظه نمودم هر اسن تقیاس من  
 غالب شده و دم سپردن دیدم و رخوت پوشیده متوجه منزل گردیدم چون بدریغ شدر  
 رسیدم شخصی بهیات مردم آشناد و چار شده گفت در این وقت از کجایم آئی گفتیم از حمام و قهقهه  
 سپان کردم او سیندر هر دو دوش خود را بر کشید تا سر طاق در ریغ بلند شد و بر زبان آورد که اول بلند

بودیم مرا از مشاهدۀ صورت غشی روی نموده تا صبح آنجا افتاده بودم آنجا بعضی کسان بر  
 نشناختند سبر و ققم رسید و مرا بخانه بردند و **ومنہا** و ہم وی کوید کہ امیر مذکور گفت کہ  
 یکی از ملازمان امیر حسن ملک نقل میکرد کہ در رشتانی متوجہ باد غنیس شدم و در روزیکہ تمام دشت و  
 صحرا برف کشفہ بود نظم بر باد پای برچو آمد سوار برف کردید بر زمین زمان قشہ بار برف  
 آہو ز یاد افکند و مرغ از ہوا کوئی بدشت آمدہ بہر شکار برف ناکاہ بزغالہ سیماہی بمقعر مزل  
 کہ در میان برف خشفہ بود و در ہیچ طرف اثر قدم و نبود من متحیر شدم و بد آن طرف را ندیم و آن بزغالہ  
 بر کشفہ تفاش زین ساندیم در آن اثنا دست من میان ہر دو پای او درآمد حصینین اورا بغایت بزرک  
 یا ققم بزبان حیرت با خود گفتم الف خایہ لری بانج بزغالہ روی باز پس کردہ گفت پیش بوقای بنا  
 بر آن و ہم بی پایان بمن راہ یافت و اوراد و راند ا ختم و سبرعت تمام بجانب دیگر تا ختم و ہم وی کوید  
 کہ در اول جمادی الاول سنہ ست عشر و تنجایہ در یکی از محلات ہرات پیری متولد شد کہ چہار چشم  
 و دو وینہ و دو دمان داشت و در دمانش دو دندان رستہ بود و بر پشت او پارہ گوشت زیادتی بود  
 بسان کوبان شتر و در جینی کہ در مجلس شیخ الاسلام بودم طفل را بعد از آنکہ مرده بود بآنجا آوردند او  
 متغیر شدہ گفت وقوع امثال اینصورت دالت بر اشغال ملک **ومنہا** و ہم وی کوید کہ در  
 او اخر رجب سنہ مذکورہ در ہرات در محلہ خواجہ ملک زر کر عورتی بیک شکم چہار سنہ زنداورد  
 یک پسر و ستہ و دختر سپہمان لحظہ فوت شد و خستہ ان و مادر بعد از چند روز قضایا در ہمان سال  
 شہک خان از بک کہ تغلب در خراسان است استیلا یافتہ بودہ روست غازیان عظام ظفر انجام  
 کشتہ کشتہ خراسان تحت تصرف دیوان علی درآمد **ایضا** و ہم وی آوردہ کہ در زمان سلطان  
 حسین میرزا کوساکہ از شکم کادی کہ آنرا بچ کردہ بودند پسر و نآمد چشمہایش رزیر خلعوم او بود  
 پادشاہ غفران پناہ او را طلب داشتہ بمن نمود و سفارش نمود کہ اینمغنی را در تاریخ ثبت نمای -

## تاریخ نگارستان

۲۰۴

ایضا وی گوید که مسود اوراق در کنج کوسفندی بد که هشت دست و پایی دشت اما چهار از آن کوتاه تر بود و برین میرسید شرح پوشیده نماد که نسب میر تیمور کوکرکان و چکنیک خان و تومن خان بدینوجب بهم میرسد تیمور بن طراغی بن یوکل بن البکیه بهادر بن اچل بن زیان بن مستاجار بن یان بن صوغن صمعن بن ابرو حیی بن برلاس قاجولی بهادر بن تومن خان مدت ملک کورکانیه از روز چهارشنبه دوازدهم رمضان سنه احدى و سبعین و سبعمائه تا تاریخ تالیف این مختصر شهر رمضان المبارک سنه ثلث و چمنین و ثمانیه یکصد و هشتاد و هشت سال و از ایشان تا غایت مپست و مکیتن بمرتبه سلطنت رسیده اند میر تیمور سی و شش سال میرزا شاهرخ بن میر تیمور چهل و سه سال میرزا الغ بیگ بن شاهرخ و در آنه نیابت پدر سی و هشت سال کسری و بعد از پدر در آن ملک و خراسان و سال هشت ماه و نیم میرزا عبداللطیف بن میرزا الغ بیگ شش ماه میرزا عبدالقدیر بن سلطان ابراهیم بن شاهرخ علاءالدوله بن بایسنقر بن شاهرخ میرزا ابراهیم بن علاءالدوله میرزا سلطان محمد بن بایسنقر بن شاهرخ میرزا یادگار محمد بن سلطان محمد بن بایسنقر میرزا ابراهیم بن بایسنقر میرزا شاه محمود بن بابر میرزا سلطان حسین میرزا بدیع الزمان میرزا مظفر حسین بن میرزا سلطان حسین میرزا خلیل بن میرزا پیرانشاه بن میر تیمور میرزا عمر بن میرزا میرانشاه میرزا ابوبکر بن میرزا میرانشاه میرزا ابوسعید شاه بن محمد بن میرانشاه میرزا سلطان احمد بن سلطان ابوسعید میرزا بابر بن عمر شیخ بن سلطان ابوسعید میرزا هما یون محمد بن میرزا بابر یکصد و پنج سال نبوت سلطنت کردند **میرزا ناصر الشیخ عتقا** چون مستاجریوسف بن مستاجر محمد ترکمان مستاجر قونیلو که از توابع سلطان امیرایکافی بود از غایت شجاعت و نهایت رشد بر معارج حکومت عروج کرده قدم در وادی خلافت صاحبقران نهاد و کاه کاهی با سلطان احمد جلایرا اتفاق نموده هر چند وقت سجد و دعا قیلان کرده فتنه می آنخت و در سنه ثلث و ثمانیه که میر تیمور با کلمه

## تاریخ نگارستان

۴۲۱

بعد از آنکه ششکان سلطان احمد اخراج نموده به نهر و اشش میرزا ابابکر بن میرانشاه سپرد ولایات عراقین و از باسچا ترا بامرای دومی الاقدار سپرده پیکار کی خاطر اقبال ناظر از آن وادی جمع نمود و غان یکران بصوب سمرقند معطوف داشته بامرای سرحد سفارشها نمود از جمله بامیر دولادوی حاکم قلعه و نیک که در اعتبار و اعتماد از همگان پیش بود گفت سلطان احمد و مستر ایوسف دست از این ممالک نخواهند داشت زنها را که از جانب ایشان غافل نشوی کرچه رعایت جانب سلطان احمد سهلست زیرا که او مردی باخبر و صلح مشربست اما زنها را و هزار زنها را که از مستر ایوسف غافل نگردی از توانی بر حذر باش و اگر دستیابی در دفع او تقصیر کنی مضمومی حذر از ملنکو حذر زنها که عفریت و دهرست و کهنه است آخر میرزا ابابکر با اتفاق سپر عیش میرزا رستم بن عمر شیخ در زیر حله بکنار نهر النعیم با قرا یوسف محاربه نموده یار علی برادرش را قتل آورد و او را از آنمگر که جان بدر برده سلطان مصر متوسل شده حاکم مصر او را و سلطان احمد را مقید ساخته میخواست که نزد امیر تیمور رستند در آن اثنا خبر فوت امیر بدانجا رسید هر دو از قید خلاص شدند قرا یوسف با یکجدا ترکمان که همراه او بمصر رفته بودند از آنجا فرار کرده تا کنار آب فوات بامرای سرحد و مستحقان شوارع صد و هشتاد نوبت حبس کرده در اکثر آنمغارک طفره او را بود **مسئله قاریج** کویند در جیسنیکه قرا یوسف در حبس بود ملازم و متحد مخصوص او پیر غلام ستانی کرده آنچه حاصل شدی در وجه اعلی و عیال قرا یوسف صرف نمودی آخر ملازم امیر شیخی حاکم شام شده دقیقه از دقایق مراعات ولی نعمت قدیم فوت ننمودی بالکلیه نماند امیر شیخی رسانیدند که قرا یوسف لعل قیمتی دارد هر چند از او طلبید اشتد قسم یاد کرد که ندانم آخر عورت را و اشکنجه عیف کردند اصلا مترا ننمود آخر پیر عمر را در خلوتی طلبید اشتد گفت این لعل در موی سرمست و من میدانم که در زیر شکنجه خواهیم مرد بعد از فوت من از ابردار می و تبار یوسف رسانی که قیمت این در وجه مصالح خود ضرر ندارد و قرا یوسف از آن واقف شده او را از آن منع نمود و لعل را از او ستانده تسلیم کرد

## تاریخ نگارستان

**من القایم** چون میرزا میرانشاه بن امیر تیمور در پست و چهارم ذیقعد سنه ۸۰۷ شمسی  
در حوالی سردزد و تبسز در جنگ قزاقیوسف قتل آمد میرزا شاه رخ انتقام او را در دل گرفته در سنه  
۸۱۳ و ۸۱۴ شمسی بغیرم مدافع و نهضت نموده بری رسید با آنکه در آنوقت دوست هزار سوار  
گنبد کذا که هر یک خود را از رستم و اسفندیار کم نمیدانستند قطعه ملک مانند و یاکین ملک تاثیر  
کو اکت نهنگ آسب شیر آفت لپیک آشوب و سیل افکن دلیرانی که کرد و زانوبک رح سیاه  
ر بودندی چو کنجشکان به بقار از زمین ارزن در ظل رایت فتح آیت آن پادشاه مجتمع بودند  
اما چون صیت صلابت و آوازه شجاعت و مهابت قزاقیوسف حوالی خاطر میخانزا ترک تار کرده بود  
و خواب آرام را بغارت برده بود بنا برین جمع حفاظی که در اردو بودند شاه رخ جمع نمود که جهت استیصال  
او بنجم اثنا شغال نمایند حفاظ و هزار لوبت تلاوت کردند اما چون جبر و دشمنی بری دیزیر  
بوسی رسید بنیت سیر با و جان آمده در آن اثنا او را عارضه روی نمود و در شب نیمه هفتم ذیقعد سباط  
نزاع در نور دیده بعالم دیگر انتقال نمود و یکی از شعرا در آن باب کشته پیت سباط حکومت بختره  
ولی هیچ فرصت نداش جیات چنین طرفه منصوبه کشید ز یک سوی شهرخ و کیسویات  
مشهور است که تراکه از فوت او سر اسیمه کشته اردو نیکه بد انسان جمع کرده بود سپهر قه العین دست از هم  
داده ویران گشت و او را بر سر یکدشته کوچ کردند بعضی طبع در حلقهای زر که در کوشا و بود کرده  
کو شهایش ابا حلقه باریده بردند و او را بر پشته کرده بر روی خاک انداختند لطم کو هر چند مرا  
کن کوشوار به عبرت حال یوسف کوشدار حکایت آورده اند که چون قزاقیوسف بکر  
فجأ فوت شد هیچکدام از فرزندان او بر سر او حاضر نبودند آنچنان آشوبی در اردوی او افتاد که کسی  
بدفن و کفن و شغول نشد و کوشا و را بکو شوار بریده بردند این خبر بعد از چهار روز در رمی میرزا شاه رخ  
رسیده بسرعت تمام روانه انصوب شد میرزا اسکندر ولد قزاقیوسف در قلعه البقی بود و پسران آه

## تاریخ نگارستان

۴۲

ایل متفرق را جمع کرده آمد و با شاه فرخ میرزا مصاف داد و زمینه و مسیر که میرزا را در پی هم شکسته آخر بر او  
 تدریس امیر شاه ملک که آوازه در انداخت که فلان سپهر قزاقیوسف را کشتند اسکندر چون شنید مغلوب  
 و این جنگ سه روز کشید که روزگوشش کرده شب سرد می آمدند باز صبح بر سر خنک میرفتند  
 آخر اسکندر بجای روم که خیمه قرا عثمان بایندری راه برد و دست و بدنیو سطره قتل آمد و میرزا شاه  
 هر چند آواز با سپاه با دلا و خود و امای نبرک تکلیف کرد کسی قبول نکرد و سطره شده بگذشت و برفت  
 و شاعری در این باب گفته است **سکندر لشکر مار از دو حبت شه ناممکت بگرفت و بگذشت**  
**باز اسکندر آمد به حکومت نشست و میرزا مرتبه دیگر آمد و باز مصاف کرده غالب آمد و باز مملکت را گرفت**  
 و بگذشت تا در مرتبه ثالث میرزا جهان شاه ولد قزاقیوسف با برادر مخالفت کرده با اتفاق با زیو یکپه نزد  
 میرزا آمد و میرزا ملک آذر با سپاه و توابع و لواحق را میرزا جهان شاه داد و اسکندر بدست سپه خود  
 آمد و ملک جهان شاه قزاق گرفت و جهان شاه پادشاه عظیم الشان صاحب اقبال بود و تمام ایران  
 زمین را سوا می خراسان رخت تصرف داشت با تمام عراق عرب و سوا حل درای می هندوستان  
 مدت سی و دو سال بغزت و استقلال سلطنت کرده آخر بواسطه غفلت بر دست حسن یکپه بایندری  
 قتل رسید **ملیت خداست آنکه نیابد زوال برومی راه بقول اشهد ان لا اله الا الله**  
**فرع سلاطین قزاقیونیل چهارتن اند مدت حکومتشان شصت و سه سال قزاقیوسف بن قزاق محمد**  
**چهارده سال کسری اسکندر بن قزاقیوسف شانزده سال جهان شاه بن قزاقیوسف سی و دو سال حسن**  
**بن جهان شاه یکسال مزیب ایل الو قاریج** چون از سلطان عیسی حاکم باور دین نسبت بایر  
 تیمور کوکان جراتی سرزده بود و در حینکه از یورشش شام مراجعت کرد قزاق عثمان جد حسن یکپه را  
 بمحاصره باور دین باز داشت و امداد که متعلق سلطان باور دین بود با برهمیم یکپه و نذر رشید قرا عثمان  
 بمحاصره می بهادر یها که از سرزده بوده و گذشت بعد از فوت صاحبقران نوبت سیم که قرا عثمان

# تاریخ نگارستان

۴۲۴

بحاصره باور دین مشغول شد سلطان آتاجا و امرای کردستان بحکیم الامرای شام متوسل گشتند حکیم  
 بواسطه آنکه امرای افشار و پات و اینال و اوزوی کرکیش پناه بقرا عثمان آورده بودند از ورپنجه بود  
 حکیم در بهادری و هوش و مشهور بود چنانچه بارها میکش با بیتی که قرا عثمان و قرا یوسف و ناصر الدین العذر  
 یکجا بودند می که دستبرد من مشاهده نمودند الفقه حکیم با هفت هزار جوان خون آشام که آنها  
 پنجه از غرق پولاد بودند توجه نمود و در بر زن که والی باور دین در آنجا عمارت کرده و باغات ساحته  
 و موسوم بچیت کرد اینده بود نزول نمود امرای کردستان نیز ملحق شدند سلطان باور دین چون خواست  
 که نزد ایشان و در منجیکه در سرکار او بود او را از رفتن منع کرد سلطان گفت چون ایشان بمبدون  
 آمده اند رفتن چه صورت دارد منجم مبالغه از حد گذاریند وی بدان طعنت تشنه سوار شد منجم از  
 روی بی تابی دست در عنان سلطان زده گفت مرو که صلاح نیست حاجی فیاض نام مقدم امرای  
 سلطان بمنجم هنب داده گفت ترا چه حد که در این امور دخل کنی منجم دست باز داشته گفت من از  
 روی دولتخواهی میکویم چون شما نشنودیم تو دانی و هم سلطان الفقه سلطان روان شد بحکیم ملحق  
 گشت چون حکیم را اکثری تمام چنین است داد غرور و مغرور را داده بچو سکه در دست و پشت بد  
 نقل نموده گفت بکه و بکه و الحو و داو خان از آن من و آن از قرا عثمان و آنرا بر سر طبلها زانند خت  
 اتفاقا آنجا نشست حریفان چندان غرور داشتند که این عمارات را بچ و پوچ نپاشتند و قرا عثمان  
 چون غلبه حضان ملاحظه نمود خوشت که در همان لحظه بر سر تاجه واق و احمد داش داده خبک کند  
 اما اولیای دولتی در آن ندید و صلاح در آن دیدند که بجای در آمده در آنجا مصاف کنند لاجرم  
 بد آنجا شتافت لشت بر در دازه باب الشام دادند و حضان رسیده صف آرا گشتند و در حین  
 ستویه صفوف حکیم چون خبر دلادری و بهادری ابراهیم پیک شینده بود از پان اغلی که ملازم ابراهیم  
 پیک و از کرکیش نزد حکیم رفته بود پرسید که وی کجاست اتفاقا قرا عثمان او را در آن محل از صف خود

صلاح دو

## تاریخ نگارستان

۴۲۵

که در دست راست بود طلبه اشته بود و او با سی جوان میگذشت پان اعلی در ابجیم نمود و حکیم با جمعی  
 سرا و ماشه او نیز اصلا پای کم نمیآورد و هر دو با یکدیگر آویختند و داد مردمی دادند آخر حکیم او را بغیر انداخته  
 هلاک ساخت قراغما از مشاهد آسحال عثمان مصابت از دست رفته جلور نیز بر سر او تاخت و آتش زدند  
 بالا گرفته خودش تیری بر حکیم زده و شعیب نوکر ابراهیم پیک تیری بر میان و ابروی و زده علی انور سرش را  
 بریده بر نیزه کردند و هب حکیم که سینه میان لشکرا افتاد و لشکریان این حال مشاهده نمودند راه منهدا و  
 پیش گرفتند با آنکه سینه و میسر قراغما و فرسنگ راه که سینه بودند غالب شد و سلطان حاجی  
 فیاض نیز قتل آمدند و اسباب سحاب بدست آق قوینلو افتاد **میرالوق قاریج** چون هموار  
 میان دستر قوینلو و آق قوینلو چون پاض سواد متقابل متصاد بوده و مستر عثمان جد ابوالنضر حسن  
 بدست قراغما و بن قرا یوسف ترکمان کشته کشته شده بود در آنوقت که میرزا جهانشاه بن قرا یوسف بر  
 عراقین فارس و آذربایجان مسلط شده است که حسن پیک بن علی بن عثمانرا که دشمن قدیم بود و یکبار  
 متاصل سازد بنا بر این رشمور سینه اش و سبعین ثمانیة بصوب دیار بکر توجه نمود و حسن پیک اقوام  
 و عشایر خود را همراه آورده بقلل جبال آسیات و قلاع حصین آنولایت کخصن نموده میرزا جهانشاه را  
 بنا بر استحکام و حصانت آن مواضع چندان کاری از پیش نرفته مع هذا لشکر برف و سرما از رواجی  
 روی بهامون و صحرا نهاده ترک لشکرش حریف پشت بر معرکه کرده و زمانه این ترانه میسرود  
**ملیت** تن زمین همه در این است غرق که چرخ سهام دی می از چرخ میکند پرتاب میکند  
 نظر در آسمان زمین که در میان هر دو کدورت حجاب لاجرم میرزا جهانشاه آن ماجرا را بهما  
 انداخته غم معاودت نمود و در کوچ کردن بی پروائی کرده در منزل میخواید و اودق و لشکرانرا پیش  
 میفرستاد و از نور غوغایت بی استیاضی بطور می آورد **حکمت** انکلمات حکمت است  
 افزایاست که هر که جویشن حرب در پوشد از تیر باران حوادث و نواب امین باشد حسن پیک



## تاریخ کاکستان

که همیشه در کمن اشعار بود فرصت یافته با یکدیگر رسوا چون قضای آسمان چپت کرد و نوازش زمانه تهنوت  
 اجل هینب انجم عدد ملائکه نصرت قضا توان بر سر ادریش میرزا جهان شاه در وقت کریر کشیده  
 محمد یوسف پسرانش گرفتار شده محول مقتول گردیدند و مهرها از ثقات قدسی صفات  
 استماع افتاد که چون خدمت ابوالضر حسن اعیه قتالی سپاه میرزا جهان شاه نمود از موقف حکم فرمان  
 لازم الاذعان صادر گشت که هر جوان سز زانه که در محاسن او شانه بند شود بغرم رزم بر نشیند بپای  
 دوازده که مبارزان رستم آئین بر زمین کین بشتند سپاه روی تهنوت مانند شانه در پوست روی خود  
 بند کرده در برابر پادشاه ایستاد اکثر سپاه او را منع کرده حسن یک را خوشن آفاده گفت ممکن است که  
 جهان شاه بر دست او تباہ شود آخر چپان شد که او سز زانه بود **مِنْ بِلَاجِ الْوَقَائِعِ** بعد از آنکه  
 جهان شاه حسعلی ولد او و سایر امر او حکام عرضه داشتند تا خدمت سلطان ابوسعید کورکان نوشته  
 عروس مالک را در نظر حسن آن سالک سالک کشورستانی جلوه دادند لاجرم چون تطاول فرمان  
 وی ملی گشت سلطان ابوسعید خورشید واریوسن مثال واقعه **فَالْتَقَمَهُ الْحَوْثُ** صورت احوال آمد  
 در او آخر شب جان سز زانه و سبعین و شصت نایه از قتل و مرگ و بجا بجا عراق توجه نموده چون منزل میان میخیم  
 سلطان زمانه گشت حسعلی و امرای مستر اوقیلو بلا رفتش رسیدند و مقارن آنحال ایلیان امیر حسن یک  
 رسیده بزبان تصریح و ابتهال عرض خلاص و حفظ مال نمودند و بی نیل مقصود مراجعت کردند بعد از آن که  
 او کبریات و مرآت آمده عرضه داشتند که حسن یک میگوید که در این اوقات بنا بر کثرت برف داشتند  
 سر ما را محبت بمقام اصلی نوعی از متغیاست اینقدر همت و همد که در این زمانه در این فیتان بسر برد  
 بهار بمنازل خود رویم و اگر این معنی را از من استبول میدارید از خصمان من که در آنجا اند تحقیق فرمایند  
 هر چند با لاف بیشتر نمودند نواب سلطان ابوسعید در لجاج استزدند **فَلَمَّا نَمَوْا سِتْرَهُ بَجَائِی سَمَاءَ**  
 سخن که ویران کنند غمان کس **الْجَاهُ أَقْلَ مَنَفَعَةٍ فِي الْعَارِجِلِ وَأَكْثَرُ مَضَرَّةٍ فِي الْأَجَلِ**

## تاریخ نگارستان

قطعه کن بیشه بجای ای نوز دیده زمین این نکته را در کوشش میدار که افی بهر اندک نفع عاجل  
 باجل در مضرت های سپار حکایت آورده اند که هرون رشید روزی باز نپده خاتون لعل  
 شطرنج بگرو و نخواه اشتغال داشت هرون فایق آمده زنده خاتون را با حراج رخوت مامور گردانید و او  
 حسب الشرط و جمع رخوت را بغیر از تنبان که صرف آن خالی از اشکال نیست پیرون کرد و هرون در دفع  
 آن بجابت از حد پیرون برد و اما حسب فرمان تنبان پیرون کرده هرون او را عریان باز داشت  
 وَلَعَنَ مَنْ قَالَ وَسِرَّ اَوَّلُكَ اِذَا ضَرَّكَ لَا اَشْكَالَ نَبْتَ دِکْرِ خَاتُونِ بَرَسْرَ آئِدَه دَارُونِ رَا بِمِیَاشَرْتِ فَاِیْزَه  
 نام کتیرک حبشی که عفریت پیشا و پری وشی بود الزام نمود عیبت ملک الموت از تقای توبه عقریم کو  
 بن تودست منه هرون هر چند در دفع آن کوشیده است شفاع کونا کون بجای آورد فایده نداد  
 اخرا لامر بهر طریق که بود نزدیکی کرده آنجا ریہ میامون حامله کشت عاقبت میانہ مامون امین که پسر زنده بود  
 کا به آنجا رسید که پیش ازین مذکور شد و چون خبر قتل امین از پید کشتند آه سرد از جگر برکشید و گفت  
 لَعَنَ اللّٰهُ الْجَبَّاحَ مَصْرَاعَ که انتهای بجاج باشد شوم العنہ سلطان از میانہ متوجه قشلاق  
 قرا باغ شده در بعضی منازل الاغان ایشان بواسطه علف زهر آلود که در آن صحاری بود بچاگاه عدم  
 رفتند و چون اجناس بغایت نایاب بود براق قشلاق در حوالی محمود آباد پدید و عساکر حضرت مائز حسن بیک  
 طرق عراق و آذربایجان را بطرقی سد و کردانیدند که هر بار خانه که بار دومی سلطان میرفت میکشیدند  
 و پیغام میدادند که شیردان شاه در ستاده او را از ایل سلطان ابو سعید متقاعد گردانیدند و می نبرد  
 چهارم رجب سنه ثلث و سبعین و ثمانمائه کشتیها را به الطوف کشیده آثار خلاف بطور رسانید  
 چون ابو سعید را از یاران شیردان که مدار حیات ایشان بر آن بود یاس کلی حاصل شد بالضره  
 معصوب او را در حرکت آمدند و در بعضی مراحل بواسطه کل ولای بدشواری که شتند و بسیاری از  
 چهارپایان در آنجا خیاغ شدند و در روز پنجشنبه دوازدهم رجب که قراولی بشید مراد ارغون متعلق به

## تاریخ نگارستان

۴۲۶

امیر بیک موصول که از عظامی امرای حسن بیک بود بدو دوچار شد گفت سلطان دوشان قدیم را دشمن  
 و دشمنان را دوست انگاشته اکنون که نه صلح کرده و نه جنگ بجای می رود و من و امرایم را برهنه که صلح کنند  
 روز دیگر سید میرد ارغون که امیر الامر بود بقرادلی رفته بانکه مردم ترکمان و اخروده برایشان تاخته چرخس  
 از ایشان اسیر ساخت اما در اشای بکت و تاز حسن بیک از کینیکاه سپردن تاخته امیر میرد را که رکن  
 اعظم دولت ابوسعید بود و دستیکم کرده سلطان از این واقعه سراسیمه و پریشان گشته مادر خود را با بعضی  
 اجله سادات طلب صلح نزد حسن بیک فرستاد حسن بیک خواست که صلح کند سید را پسلی حقیقت  
 کمال ضعف لشکر خجندی را خاطر نشان کرده والده سلطان بی نیل مقصود برگشت و متعاقب حسن بیک  
 و لشکر ترکمان در رسیدند و امرای پهنای خجندی مورجل خود را گذاشته بدو پیوستند سلطان را از  
 مشاهده آنروز که نمونه منزع اکبر بود پای صبر و دستار از جا رفته دست درد امن فرار استوار کرد  
 کوز زمین حسن بیک از عقب او نشاند ویرا دریافت علی لغور او را بسته نزد حسن بیک آورد بعد از سه روز  
 در پست دو دیم رجب او را پایا کار محمد سپردند و او را بقصاص جده پدرش که هر شاد سبک بقتل رسانید  
 بی تکلف در نیواخته که درستان و او را قرین آن دیده روزگار ندیده و کوشش سپهر نظیر آن نشیده  
 نکته عجب منظور نظر اعتبار اهل روزگار گردیده صوفی علیه الرحمه کریم که از زمین اقبال و خجند  
 شدی در جهان صاحب تاج و تخت بکشورستانی فریدون سطر بمال زر مندر و نقران  
 شدی سخن مختصر حلقه عالم تر است سلیمانی و افرت عرش ساست نه این اعتبارات بی اعتبار  
 چه میت کرد و سرا انجام کار و علامه دوانی در آن تاریخ گوید قطعه سلطان ابوسعید که در روز  
 خسروی چشم سپهر جوانی چاودنید الحق چگونه کشته کشتی که کشته بود تاریخ قتل مقتل سلطان  
 ابوسعید و شرح سلاطین اقی تو نیلونه تن اند مدت حکومت شان چهل و دو سال حسن بیک یازده سال  
 که سلطان خلیل بن حسن بیک پادشاه و نیم سلطان یعقوب بن حسن بیک دوازده سال و دو ماه بنیفر میر

## تاریخ نگارستان

۲۹

بن یعقوب رستم پیک بن مقصود پیک بن جن پیک پنهان و نیم محمد پیک بن غور و محمد بن جن پیک بن سیف پیک کیمال  
سلطان و بن یعقوب پیک پزده سال **مقطع** المنته تقد تعالی و تقد پس که سلسله سلطنت و جهان داری و  
نوبت خلافت و کامکاری بود و مانع فیض ثانی منتهی شده که توایم ارکانش مخصوص کانیم بنیان مخصوص است  
و ساحت کردون ساقش بصفت من خلعه کان آتنا مخصوص و صفت ولت این خاندان اقبال ایشان بر موز کلام  
مخبر طراز و اشار که یکیشیره العجاز و تقد کتب فی الزبر من بعد الذکر کان الارض پر شهاب عبادی الصالحون فرور  
و در ضمائر انجم نظایر باب بصایر انصال این خلافت غنی و مستران این سلطنت کبری بعیطیه طور حضرت صاحب  
علیه و آباءه النعمه و الشنا مذکور **سلمان** در حسن نشور زمان عهد تواریخ در اول احکام جهانیم  
توفیابی شبیه تحف و مدانه نسبت این وزیر کار فرخنده آثار بسیار از منته لاشک نسبت حسیم حرمت  
بدیکر دایر و اکنه **سعدی** سرور و کرد و ریش بازم چنان که احمد بدوران نویسنده و ان چه از  
نقطه عدالت و صیت صلاحات اطراف مملکت از آرایش مکاره پاکست و عدلی و ملت پزمرده و غشاک **قطعه**  
ویدیم چند بار نیاید بی بخو هر کسی که قصد خویش بدین خاندان کند از بار سر کنند بکار و کوشش  
هر سر سبک که پای این راین استان کند و از و فریدان و قلیع و طور لطایف و طرایف که از پرتو این اقبال  
بی اشغال دولت ابدی لا انصال شاید عالم و عالیمان کشته ناسخ تواریخ اکاسره و حاجی آثار قیصره است  
**سعدی** چشم بدور که بر مشتم است این دولت آری این دولت را منتظی معهود است و چون این  
موجبه کنجایش این مقامات که الحق خارق عادات است مذمت مقدی ایراد اتوار و دات نکته نظر با خفا  
و احدثام کاشت **پیت** که آینه راکاب انشا کند که مشتری از نو امل کند و این سفینه که  
فی الحقیقه جامیت بر سر آب و نموداریست از سراب سپهر مخترعات پیردان بی ته و چون تصور است  
که و کان کونه الکیت لعب طلائع الا یق و ریشند خاطر غافلان را موافق در تاریخی سمت اختتام و  
صورت انجام پذیرفت که ازین دست پت اطلاع بمحصل می پیوندد و تاریخ در این وضع که از فطرت او

## تاریخ نگارستان

۳۳۴

شود و مردم نگاری تازه لایع نبی تاریخ و دانش مخوردم خرد کشاکش هست این نخسته جامع  
چود واقع نگارستان چین است از آن آید نگارستان واقع

قد تم الکتاب بعون الملک الوهاب

چون عالیناب قدسی القاب قاسمیرا محمد علی صاحب خوش نویس  
شیرازی که اتحق خط منق را سبخر حد کمالی رسانیده و در سایر خطوط بیجا صه  
در خط شکسته بی سر رشته فیتند و در انطباج این کتاب پرده خستند و اندر کافا  
عالیشان غرت و سعادت نشان عمده الاشرف والاعیان قاسمیرا محمد  
با بستر صاحب شیرازی و مسموره بند و مکتبی صورت انطباج پذیرفت فی شهر

رجب المرجب ۱۲۲۵ سنه اتمام دار تمام  
یافت





